Colheitadeira C230

(Nº de série 010000 -)

JOHN DEERE

MANUAL DO OPERADOR

Colheitadeira de alimentação completa 4LZ-11 (C230), Colheitadeira de alimentação completa 4LZ--11A(C230), Colheitadeira de milho 4YL-6 (C230)

OMDX17084 EDIÇÃO G2 (PORTUGUESE)

John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd

Modelo de exportação

PRINTED IN U.S.A.

Introdução

Prefácio

LEIA ESTE MANUAL com cuidado, para aprender a operar e realizar serviços corretamente em sua máquina. Não seguir esta orientação poderá resultar em ferimentos pessoais ou danos ao equipamento. Este manual e os sinais de segurança de sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte seu concessionário John Deere para solicitar.)

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO como uma parte permanente de sua máquina e deve permanecer com ela quando você vendê-la.

AS MEDIDAS neste manual são dadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente elementos de fixação e peças de reposição corretos. Parafusos em polegadas e milímetros poderão requerer uma chave específica métrica ou em polegadas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço da máquina.

ESCREVA OS NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO (P.I.N.) na seção de Especificações ou de Números de Identificação. Registre com precisão todos os números para ajudar no rastreamento da máquina em caso de roubo. O seu concessionário também necessitará desses números quando você solicitar peças. Arquive os números de identificação em um lugar seguro fora da máquina.

A GARANTIA é oferecida como parte do programa de assistência aos clientes da John Deere que operam e mantêm o equipamento como descrito neste manual. Maiores informações sobre a garantia estão contidas no certificado de garantia que você deve ter recebido do seu concessionário.

Esta garantia assegura-lhe que a John Deere substituirá seus produtos que apresentem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também fornece melhorias de campo, freqüentemente sem custo para o cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o equipamento seja mal-utilizado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais de fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de campo poderão ser negadas. Alterar a alimentação de combustível acima das especificações ou aumentar a potência das máquinas resultará nesta ação.

A GARANTIA DO FABRICANTE DE PNEUS fornecida com sua máquina pode não ser válida fora dos E.U.A.

DX,IFC1-54-16NOV01

Conteúdo

Página

Instruções de Segurança e Adesivos de Segurança
Reconheça as Informações de Segurança 05-1
Compreenda as Palavras de Sinalização 05-1
Siga as Instruções de Segurança 05-1
Utilize as Ferramentas Adequadas 05-2
Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança 05-2
Prática da Manutenção Segura 05-3
Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico 05-3
Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer 05-4
Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado 05-4
Evite Fluidos Sob Alta Pressão 05-4
Trabalho em Área Limpa 05-5
Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes 05-5
Poeiras de Amianto Prejudiciais 05-6
Evitar contato com escape quente 05-6
Manuseie o fluido de partida a frio com segurança 05-6
Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios 05-6
Uso do Extintor de Incêndio 05-7
Iluminação da Área de Trabalho com Segurança 05-8
Instalar todas as proteções 05-8
Uso de Equipamento de Elevação Adequado 05-8
Viva com Segurança 05-8
Apoie a Máquina Apropriadamente 05-9
Evite as Queimaduras Causadas por Ácidos 05-9
Substituir avisos de segurança 05-10
Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores 05-10
Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão 05-10
Espere antes de abrir o sistema de injeção de combustível de alta pressão 05-10
Usar degraus e apoios de mão corretamente 05-11
Direção da Colheitadeira 05-11
Use o Cinto de Segurança Corretamente 05-11
Não Transporte Passageiros e Crianças na Máquina 05-12
Evite Linhas de Energia Elétrica 05-12
Estacionar e Sair da Máquina 05-12
Manusear combustível com segurança— evitar chamas 05-13
Em Caso de Incêndio 05-13
Emergências 05-13
Utilize Roupas de Proteção 05-14
Transporte Seguro da Colheitadeira com a Plataforma 05-14
Transporte Seguro da Colheitadeira sem a Plataforma 05-14
Fixação da Escada na Posição de Transporte 05-15
Posição de Transporte do Tubo Descarregador 05-15
Dirigir em um Declive 05-15
Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança 05-15
Mantenha Distância do Coletor 05-16
Mantenha as Mãos Afastadas das Lâminas 05-16
Verifique se todas as proteções estão instaladas 05-16
Manutenção Geral 05-16
Evite Contato com Peças em Movimento 05-17
Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção Segura de Bloqueios 05-17
Mantenha-se Afastado do Picador 05-17
Manutenção de Máquinas com Segurança 05-17
Manutenção de componentes elétricos 05-18
Evite Explosões da Bateria 05-18
Manusear baterias com segurança 05-18
Manutenção do motor 05-19
Remoção de Detritos de Cultura Acumulados 05-19
Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento 05-19
Líquido de arrefecimento 05-20
Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança 05-20
Reaperte as Porcas das Rodas Dianteiras e Traseiras 05-20
Travar os Batentes de Segurança do Cilindro de Levante do Alimentador 05-21
Proteja Contra Ruídos 05-21
Suporte ao Eixo Dianteiro 05-21
Eixo Traseiro de Suporte 05-22
Adesivos de Segurança 05-22

Plataforma do Operador
Controles e Instrumentos 10-1
Controles 10-2
Modo Estrada/Campo (Se Equipado) 10-4
Operação de Subida/Descida do Molinete 10-4
Ajustar a Velocidade do Molinete 10-5
Operação da Alavanca de Acionamento do Separador 10-5
Ajustar a Velocidade de Trilha 10-5
Ajustar a Folga da Trilha 10-7
Operação da Alavanca do Freio de Estacionamento 10-7
Operação da Alavanca de Acionamento da Plataforma 10-7

Continua na próxima página

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2021

Página

Operação de Subida/Descida da Plataforma 10-8
Operação do Giro do Tubo Descarregador 10-8
Operação da Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador 10-9
Operação da Alavanca de Tração da Roda Traseira (Opcional) 10-9
Operação do Interruptor do Acelerador 10-9
Controle de Velocidade de Deslocamento 10-10
Painel de Instrumentos 10-11
Módulo Indicador 10-12
Medidor Murphy 10-12
Navegação no Menu Principal 10-13
Dados de Configuração do Motor 10-14
Exibir Códigos Armazenados 10-15
Monitor da Coluna do Canto 10-16
Navegação do Menu do Monitor da Coluna do Canto 10-19
Exibição de Aviso de Falha no Monitor da Coluna do Canto 10-21
Exibição de Aviso de Falha no Monitor da Coluna do Canto 10-22
Operação do Interruptor de Partida 10-22
Usar os Faróis Dianteiros 10-23
Usar Faróis de Campo 10-23
Usar Luzes Direcionais e Luzes de Posição Dianteiras 10-24
Uso das Luzes Traseiras 10-25
Usar a Luz do Tanque Graneleiro 10-25
Usar o Giroflex e a Luz de Descarregamento 10-26
Interruptores das Luzes 10-26
Usar a Luz do Teto 10-27
Usar a Tomada de Serviço 10-27
Janela do Lado Direito da Cabine (Saída de Emergência) 10-27
Ajuste da Inclinação da Coluna de Direção 10-28
Painel de Controle do Teto da Cabine 10-28
Rádio FM Digital (Opcional) 10-29
Alto-Falantes 10-29
Assento do Operador 10-30
Caixa de Ferramentas 10-30
Cinto de Segurança 10-30
Travamento da Porta da Cabine 10-31
Fixar a Escada na Posição de Transporte 10-31
Limpeza do Filtro do Ar-condicionado 10-31
Limpar o Ar-Condicionado 10-31

Controle da Colheitadeira
Verificações de Pré-partida 15-1
Ligar o Motor 15-4
Sistema de Alerta de Segurança Intermitente 15-7
Indicador do Medidor Murphy 15-7
Pré-Aquecer o Motor 15-7
Usar um Dispositivo Auxiliar de Partida para dar Partida no Motor 15-8
Usar Bateria Paralela para dar Partida 15-8
Amaciamento do Motor 15-8
Amaciamento da Máquina 15-10
Desligar Motor 15-11
Acionar o Motor em Climas Frios 15-13
Usar Bateria Auxiliar ou Carregador 15-14
Sistema de combustível 15-14
Sistema de Arrefecimento do Motor 15-15
Lembrete: 15-15
Evitar Deixar o Motor Excessivamente em Marcha Lenta 15-15

Página

Direção e condução 15-15
Pedais do Freio de Serviço 15-16
Operar o Freio de Serviço 15-16
Operação da Colheitadeira em Campo 15-16
Operação de Troca de Marchas 15-17
Interruptor do Acelerador 15-17
Controle de Velocidade de Deslocamento 15-18

Operação do Motor
Verificação do Nível do Óleo do Reservatório do Motor 20-1
Troca de Óleo do Motor e Substituição do Filtro 20-1
Verifique o Sistema de Ventilação do Cárter 20-3
Número de Série do Motor 20-3
Evite ferimentos 20-4
Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão 20-4
Enchimento do Tanque de Combustível 20-4
Copo de Sedimentos do Tanque de Combustível 20-4
Bomba Eletrônica de Transferência de Combustível 20-5
Filtro Primário de Combustível 20-5
Filtro de Combustível Final 20-5
Troca dos Elementos de Filtro de Combustível 20-5
Não Modifique o Sistema de Combustível 20-7
Sangria do Sistema de Combustível 20-7
Sangria do Filtro de Combustível Primário 20-7
Sangrando o Filtro de Combustível Final 20-8
Filtro de Ar 20-8
Elementos do Filtro de Ar 20-8
Limpar o Elemento de Filtro de Ar Primário 20-8
Usar Ar Comprimido para Limpar o Filtro de Ar 20-9
Verifique o Elemento de Filtro de Ar Primário 20-9
Armazenar o Elemento de Filtro de Ar 20-9
Turbocompressor 20-9
Mangueira de Admissão de Ar 20-10
Sistema de Arrefecimento 20-10
Limpar a Tela Rotativa 20-10
Limpar o Radiador 20-10
Líquido de Arrefecimento do Motor 20-10
Operação da Tela Rotativa no Inverno 20-11
Válvula de Drenagem de Água 20-11
Procedimento para Lavagem do Sistema de Arrefecimento 20-11
Verificação e Ajuste da Folga da Válvula do Motor 20-12
Procedimento de Ajuste da Folga da Válvula 20-13
Verifique a Tensão da Mola do Tensor da Correia e o Desgaste da Correia 20-13

Sistemas Elétricos, Hidráulicos e de Acionamento
Precauções de uso da bateria 25-1
Verificação da Carga da Bateria 25-1
Manuseio de Componentes Elétricos Básicos / Precauções para Veículos Equipados com Sistemas Controlados por Computador 25-2
Partida 25-2
Alternador 25-3

Página

Ajustar a Tensão da Correia de Acionamento do Ventilador e do Alternador 25-3
Interruptor Principal 25-3
Central de fusíveis 25-5
Caixa Elétrica do Motor 25-6
Buzina 25-6
Alarme de Marcha à Ré 25-7
Sensor de Velocidade de Trilha 25-7
Tensão da Correia de Acionamento da Bomba Hidráulica 25-7
Tensão da Correia de Acionamento da Bomba Hidrostática 25-8
Válvula de Controle Hidráulico 25-8
Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo 25-8
Trocar o Óleo Hidrostático e Substituir os Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática) 25-9
Acumulador 25-10
Verificar e Ajustar o Freio de Serviço 25-10
Reservatório do Fluido de Freio 25-11
Sangrar o Sistema de Freio de Serviço 25-12
Verificar e Ajustar o Freio de Estacionamento 25-12
Óleo da Transmissão 25-14
Óleo da Redução Final 25-14
Eixo dianteiro 25-15
Manutenção dos pneus 25-15
Manutenção Segura de Pneus 25-15
Parafusos das Rodas 25-16
Dispositivos de Elevação de Rodas 25-16
Uso e Precauções do Macaco Hidráulico 25-17
Precauções do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional) 25-17
Amaciamento do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional) 25-18
Manutenção do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional) 25-18
Requisitos de Torque dos Fixadores do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional) 25-19
Instalar o Cabo Flexível do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional) 25-20
Óleo da Transmissão da Tração da Roda Traseira (Opcional) 25-21
Verificação dos Parafusos da Proteção Anti-Vento do Alimentador 25-21

Operação da Máquina

Escolha da época da colheita 30-1
Evitando a Perda de Grãos 30-1
Operação da Plataforma 30-2
Conexão do Alimentador e da Plataforma 30-2
Verificar a Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador 30-3
Ajuste da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador 30-4
Ajuste da Altura do Tambor de Flutuação 30-4
Ajustar o Embreagem de Segurança do Alimentador 30-4
Tampa Superior do Alimentador 30-5
Tensão da Correia de Acionamento do Alimentador 30-5
Tensão da Corrente/Correia de Acionamento da Plataforma 30-5
Unidade da trilha 30-6
Ajuste do Cilindro de Trilha e Côncavo 30-6

Página

Ajuste a Folga da Trilha Dependendo das Culturas 30-7
Determinar o Efeito da Trilha 30-7
Verifique a Palha Trilhada e Grãos na Parte Traseira da Colheitadeira 30-7
Grãos no Tanque Graneleiro 30-8
Verifique as retrilhas 30-8
Retrilhas Excessivas 30-8
Resolver o Problema da Trilha 30-8
Sobretrilha 30-9
Debulha Insuficiente 30-9
Configuração Básica da Folga da Trilha—Trigo 30-10
Ajuste Básico da Folga da Trilha—Arroz 30-11
Configuração Básica da Folga do Côncavo—Milho 30-12
Ajuste da Folga da Trilha 30-13
Tampa de Inspeção do Cilindro Frontal 30-13
Coletor de Pedras 30-13
Esvaziando o Coletor de Pedra 30-14
Tampa de Fechamento do Coletor de Pedra 30-14
Barra de Raspagem do Cilindro 30-14
Acessórios para Colheita de Arroz 30-14
Placa de Fechamento do Cilindro 30-15
Girar o cilindro de trilha 30-15
Ajuste da Guia da Correia da Unidade da Trilha 30-15
Ajuste da Tensão da Correia da Unidade de Trilha 30-16
Acionamento da Velocidade do Cilindro de Trilha Variável 30-16
Unidade de Limpeza da Trilha 30-16
Ajuste do Côncavo 30-16
Ajuste do Côncavo de Arroz e Cilindro 30-17
Placas Destacadoras do Côncavo 30-17
Limpe o Cilindro 30-18
Redução da Rotação do Cilindro de Trilha (Opcional) 30-18
Acionamento da Correia de Separador e Picador 30-19
Apertar a Correia de Acionamento do Separador 30-19
Apertar a Correia do Acionamento do Picador 30-20
Acionamento do Separador Traseiro 30-20
Uso de Ferramentas Específicas 30-20
Substituir Rolamento, Dentes ou Defletor na Parte Dianteira do Separador 30-21
Substituir os Elementos de Dentes 30-22
Substituir o Defletor 30-22
Limpar o Separador 30-22
Limpar o Côncavo 30-23
Ajuste da Velocidade do Separador (Caixa de Engrenagens de 3 Velocidades) 30-23
Peneiras de Limpeza, Elevador de Grãos e Acionamento do Elevador de Retrilha 30-24
Acionamento do Ventilador de Limpeza 30-24
Processo de Limpeza 30-25
Ajuste da Peneira Superior 30-25
Ajuste da Peneira de Grãos 30-25
Extensão da Bandeja de Retorno 30-26
Peneira Superior, Peneira de Grãos e Extensão da Peneira Superior 30-26
Sapata Pitman e Gancho 30-27
Tensão de Acionamento da Sapata 30-28

Página

Braço de Acionamento da Bandeja do Agitador 30-28
Braço de Acionamento do Agitador 30-28
Rotação do Ventilador de Limpeza 30-28
Ajustar a Rotação do Ventilador 30-29
Ajuste da Direção do Fluxo de Ar 30-29
Folga Lateral do Ventilador 30-30
Folga Radial do Ventilador 30-30
Ajustar a Tensão da Correia de Acionamento do Elevador de Grãos 30-30
Ajustar a Tensão da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha 30-30
Ajuste da Tensão da Corrente de Transporte do Elevador de Retrilha 30-31
Ajuste a Tensão da Corrente do Transportador do Elevador de Grãos 30-31
Portas de Inspeção Inferiores 30-31
Ajuste da Corrente do Transportador do Elevador 30-32
Sem-fim de Grãos Limpos e Sem-fim da Retrilha 30-32
Acionamento do Sem-fim de Retrilha Superior 30-32
Indicador de Tanque Graneleiro Cheio 30-33
Proteção do Sem-fim de Nivelamento do Tanque Graneleiro 30-33
Sem-fim de nivelamento do tanque graneleiro 30-34
Acionamento do Sem-fim de Nivelamento do Tanque Graneleiro 30-34
Tampa do Sem-fim de Descarregamento do Tanque Graneleiro 30-34
Acionamento do Tubo Descarregador (Lado Esquerdo) 30-34
Acionamento do Tubo Descarregador (Lado Direito) 30-35
Acionamento do Tubo Descarregador (em uma Extremidade) 30-35
Ajuste o Comprimento do Cabo de Aço 30-35
Dispositivo de Corte Automático do Tubo Descarregador 30-36
Picador de Palha Equipado com a Colheitadeira 30-36
Alerta de Tampa Traseira Obstruída 30-36
Prenda o Picador de Palha na Posição de Operação 30-37
Prenda o Distribuidor de Palha 30-37
Ajustar os Defletores de Palha 30-37
Mantenha a Barra de Proteção na Posição 30-37
Ajustar o Comprimento de Corte 30-38
Substituir as Lâminas Rotatórias 30-38
Substituir as Palhetas das Lâminas Fixas do Picador 30-39
Transporte em Estrada 30-39
Instalar o Defletor (Opcional) 30-39
Diretrizes Gerais de Verificação do Ar-Condicionado 30-39
Acionador do Compressor do Ar-Condicionado 30-39
Filtro Secador e Refrigerante 30-40
Verificar o Nível do Refrigerante e Substituir o Filtro Secador 30-40

Página

Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes
Combustível Diesel 35-1
Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel 35-2
Filtros de combustível 35-2
Abastecimento do Tanque de Combustível 35-2
Estar em Conformidade com as Regras e Normas de Proteção Ambiental 35-3
Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II e Stage III 35-3
Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio III 35-3
Intervalos de troca de óleo do motor e filtro 35-4
Capacidade do Cárter do Motor (Incluindo Filtro) 35-5
Filtros de óleo 35-5
Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida) 35-5
Manutenção de Segurança do Sistema de Arrefecimento 35-6
Fluido dos freios 35-7
Óleo Hidráulico 35-7
Capacidade de Elevação do Sistema Hidráulico 35-7
Óleo da Transmissão Hidrostática 35-8
Capacidade do sistema hidrostático 35-8
Óleo Hidráulico e da Transmissão 35-9
Óleo de transmissão da caixa de engrenagens do cilindro de separação 35-9
Óleo de engrenagens 35-10
Óleo da Caixa de Engrenagens 35-10
Graxa de Lubrificação Universal Resistente à Pressão 35-11
Armazenar lubrificantes 35-11

Lubrificação e Manutenção
Tabela de Lubrificação do Lado Esquerdo 40-1
Tabela de Lubrificação do Lado Direito 40-1
Pontos de Lubrificação 40-1
Lubrificação das correntes 40-7
Primeiras Horas 40-10
A cada 10 horas (diariamente) 40-10
Primeiras 25 Horas de Operação 40-11
Primeiras 50 Horas de Operação 40-11
Primeiras 100 Horas de Operação 40-12
A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita) 40-12
A Cada 500 Horas 40-13
A Cada 1000 Horas de Operação (2 Anos) 40-14
A Cada Temporada de Colheita 40-15

Manutenção, Armazenamento e Transporte da Colheitadeira
Remoção e Instalação dos Rolamentos (Série 390 xxx) com Bucha Excêntrica 45-1
Remoção e Instalação do Sem-fim de Retrilha e Grãos 45-1
Ajustar o Cabo de Controle de Troca de Marchas 45-2
Armazenamento da Colheitadeira ao Fim da Temporada de Colheita 45-2

Página

Usar Colheitadeira Novamente 45-3
Transporte da Colheitadeira com sua Própria Potência 45-3
Tubo de Descarga e Escada da Estação do Operador 45-4
Pedais e Luzes do Freio de Serviço 45-4
Preparação do Transporte da Colheitadeira 45-4
Fixar a Colheitadeira 45-4
Rebocar Colheitadeira 45-5
Coloque a Alavanca de Câmbio de Marchas na Posição de Neutro 45-5

Prevenção contra Incêndios
Recomendações de Prevenção Contra Incêndios 50-1
Uso do Extintor de Incêndio 50-1
Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios 50-1
Emergências 50-1
Manuseie o fluido de partida a frio com segurança 50-1
Remoção de Detritos de Cultura Acumulados 50-2
Localizações dos extintores de incêndio 50-2
Em Caso de Incêndio 50-2
Limpeza do Compartimento do Motor 50-2

Limpeza da Máquina
Diretrizes Gerais de Limpeza 55-1
Compartimento do Motor 55-1
Sistema de Arrefecimento do Motor 55-1
Tanque de Combustível 55-2
Ventilador de Limpeza 55-2
Calha 55-3
Separador 55-3
Chicotes elétricos e linhas de combustível 55-4
Caixa de Engrenagens 55-4
Etiquetas 55-5

Solução de problemas
Análise e Solução de Problemas e Falhas 60-1
Alimentador 60-1
Sistema de Limpeza e Trilha 60-1
Transmissão por correia 60-4
Acionamento de avanço hidrostático (opcional) 60-4
Tração roda traseira (opcional) 60-6
Sistema de Direção 60-7
Sistema de Freio 60-7
Motor 60-8
Sistema Elétrico 60-11
Sistema Hidráulico 60-12
Sistema de Ar-condicionado (Opcional) 60-13

Especificações
Especificações 65-1
Valores Métricos de Torque de Parafusos 65-4
Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados 65-5

Identidade da Máquina e Técnicas de Prevenção de Roubos
Interpretação do Número de Série da Máquina 70-1

Página

Números de identificação 70-1
Placa de Identificação da Máquina 70-2
Medidas de Prevenção Contra Crimes 70-2
Registro do Número de Identificação 70-2
Certificado de Propriedade 70-2
Armazenamento de Máquinas com Segurança 70-3
Estacionamento Interno 70-3
Evite Danos 70-3
Informe Imediatamente sobre Roubos 70-4

Avaliação de Perda e Diagramas de Ajuste
Limite de Perda de Grãos 75-1
Significado da Perda de Grãos 75-1
Primeiro Exemplo de Cálculo de Perda 75-1
Segundo Exemplo de Cálculo de Perda 75-1
Ilustração de Exemplo 75-1
Confirmar a Perda de Grãos 75-2
Perda da Plataforma 75-2
Perdas no Sist. de Trilha 75-2
Perda de Separação 75-2
Perda de Limpeza 75-3
Use Estruturas de Fio para Avaliar a Perda de Grãos: (Exemplo A) 75-3
Use a Estrutura da Tela para Avaliar a Perda de Grãos: (Exemplo B) 75-3
Desempenho Operacional da Colheitadeira de Alimentador Completo 75-3
Perda de Grãos 75-3
Volume de alimentação: 75-4
Avaliação do Volume de Alimentação 75-4
Evitar a Perda de Grãos 75-8
Ajuste da Trilha da Colheitadeira 75-9
Diagramas de Ajuste Recomendados 75-9

Peças e acessórios de desgaste
Peças de Desgaste 80-1
Acessórios 80-3
Acessórios para Grãos de Milho 80-3

Dimensões
Diagramas de dimensão 85-1
Diagramas de dimensão (com plataforma de milho) 85-2

Tabela de Configuração
Tabela de Configuração 90-1

A John Deere mantém você trabalhando
Peças da John Deere IBC-1
Técnicos Bem Treinados IBC-1
Assistência Imediata IBC-1
John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. IBC-1

Instruções de Segurança e Adesivos de Segurança

Reconheça as Informações de Segurança



T81389—UN—28JUN13

Este é um símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo na sua máquina ou neste manual, fique atento à possibilidade de ferimentos.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.

DX,ALERT-54-29SEP98

Compreenda as Palavras de Sinalização







TS187—54—04JUN19

PERIGO: A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

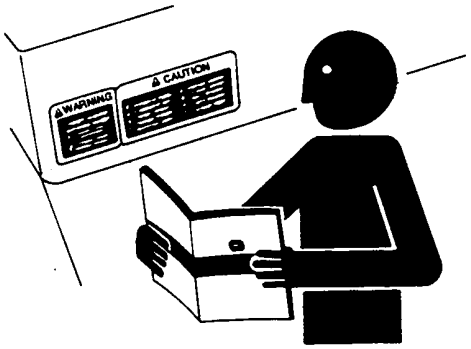
ATENÇÃO; A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

CUIDADO; A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ATENÇÃO ou CUIDADO— é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os adesivos de segurança PERIGO ou ATENÇÃO localizam-se próximos às áreas de risco específicas. Precauções gerais estão listadas nos adesivos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

DX,SIGNAL-54-05OCT16

Siga as Instruções de Segurança



TS201—UN—15APR13

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os adesivos de segurança em sua máquina. Mantenha os adesivos de segurança em boas condições. Substitua adesivos de segurança danificados ou ausentes. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição incluam os adesivos de segurança. Adesivos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações adicionais sobre segurança nas peças e componentes de fornecedores que não estejam reproduzidos neste manual do operador.

Aprenda como operar a máquina e como utilizar os controles adequadamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições operacionais apropriadas. Modificações não autorizadas na máquina podem prejudicar o funcionamento e/ou segurança e afetar a vida útil da máquina.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e necessite de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ-54-16JUN09

Utilize as Ferramentas Adequadas



TS779—UN—08NOV89

Utilize as ferramentas adequadas para o trabalho. Ferramentas e procedimentos provisórios podem criar riscos de segurança.

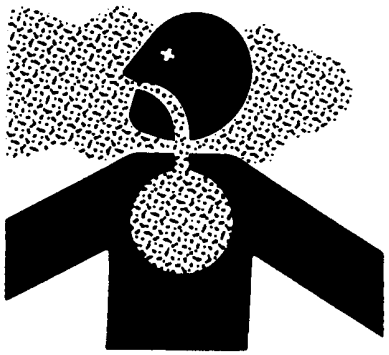
Utilize ferramentas motorizadas somente para afrouxar peças e elementos de fixação rosqueados.

Para soltar e apertar as peças de fixação, use as ferramentas de tamanho correto. NÃO utilize ferramentas destinadas a unidades imperiais em elementos de fixação métricos. Evite acidentes pessoais provocados por a chaves que escorreguem.

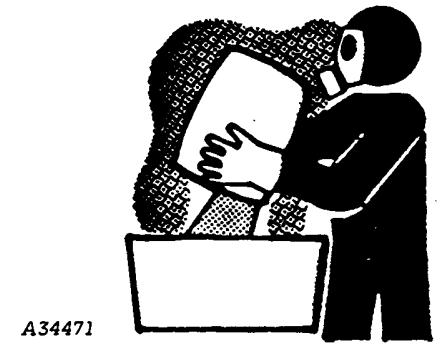
Use somente peças de reposição de acordo com as especificações da John Deere.

DX,REPAIR-54-17FEB99

Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Produtos químicos usados em aplicações agrícolas como fungicidas, herbicidas, inseticidas, pesticidas, rodenticidas e fertilizantes podem ser prejudiciais à sua saúde ou ao meio-ambiente se não forem utilizados com cuidado.

Siga sempre todas as instruções das etiquetas para usar os produtos químicos agrícolas de maneira eficaz, segura e legal.

Para reduzir o risco de exposição e ferimentos:

- Use equipamentos de proteção individual adequados conforme recomendação do fabricante. Na falta de instruções do fabricante, siga estas diretrizes:
  - Produtos químicos com etiqueta **'Perigo'**: Muito tóxico. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, máscara respiratória, luvas e proteção para a pele.
  - Produtos químicos com etiqueta **'Atenção'**: Toxicidade intermediária. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, luvas e proteção para a pele.
  - Produtos químicos com etiqueta **'Cuidado'**: Pouco tóxico. Geralmente requerem o uso de luvas e proteção para pele.
- Evite inalar vapores, aerossóis ou poeira.
- Tenha sempre sabão, água e toalha disponíveis ao trabalhar com produtos químicos. Se o produto químico entrar em contato com a pele, mãos ou face, lave imediatamente com água e sabão. Se o produto químico atingir os olhos, lave imediatamente com água.
- Lave as mãos e o rosto após usar produtos químicos e antes de comer, beber, fumar ou urinar.
- Não fume nem coma durante a aplicação de produtos químicos.
- Após o manuseio de produtos químicos, sempre tome um banho e troque suas roupas. Lave as roupas antes de vesti-las novamente.
- Procure imediatamente atendimento médico caso tenha sintomas de doença durante ou logo após o uso de produtos químicos.
- Mantenha os produtos químicos em seus recipientes originais. Não transfira os produtos químicos para

recipientes sem identificação nem para recipientes usados para alimentos e bebidas.

- Armazene produtos químicos em uma área segura e trancada longe de alimentos para gado ou pessoas. Mantenha afastado de crianças.
- Sempre descarte os recipientes da maneira adequada. Lave três vezes os recipientes vazios e perfure ou esmague-os e descarte-os da maneira correta.

DX,WW,CHEM01-54-25MAR09

Prática da Manutenção Segura



TS218—UN—23AUG88

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças movidas por energia. Desative toda a energia e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixe o equipamento até o solo. Pare o motor. Retire a chave. Aguarde a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Em equipamentos autopropelidos, desconecte o cabo terra (-) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina ou ajustes no sistema elétrico.

Em implementos rebocados, desconecte os chicotes elétricos do trator antes de fazer a manutenção em componentes do sistema elétrico ou soldagem na máquina.

Quedas durante limpeza ou trabalho em locais altos podem causar ferimentos graves. Use uma escada ou plataforma para atingir facilmente cada local. Use apoios para os pés e para as mãos que sejam robustos e seguros.

DX,SERV-54-28FEB17

Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico



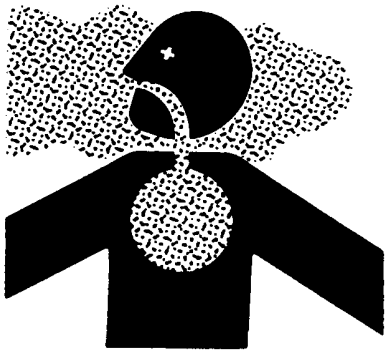
TS953—UN—15MAY90

IMPORTANTE: Não faça ligação direta em motores com equipamento de soldagem a arco. As correntes e voltagens são muito altas e podem causar danos permanentes.

1. Desconecte o cabo negativo (—) da bateria.
2. Desconecte o cabo positivo (+) da bateria.
3. Una os cabos positivo e negativo da bateria. Não conecte ao chassi do veículo.
4. Afaste quaisquer seções de chicotes elétricos da área de soldagem.
5. Conecte o terra do soldador perto do ponto de soldagem e longe das unidades de controle.
6. Após a soldagem, siga os passos 1—5 na ordem inversa.

DX,WW,ECU02-54-14AUG09

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer



TS220—UN—15APR13

Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.

Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT-54-24JUL02

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado

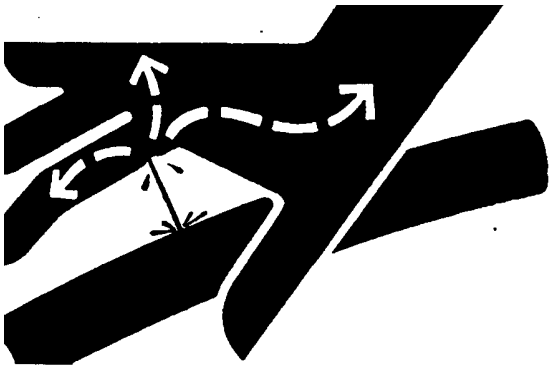


TS953—UN—15MAY90

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.

DX,TORCH-54-10DEC04

Evite Fluidos Sob Alta Pressão



X9811—UN—23AUG88

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente – pelo menos uma vez por ano – para ver se há vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, corrosão, trançado exposto ou qualquer outro sinal de desgaste ou dano.

Substitua imediatamente conjuntos de mangueira desgastados ou danificados, por peças de reposição aprovadas John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

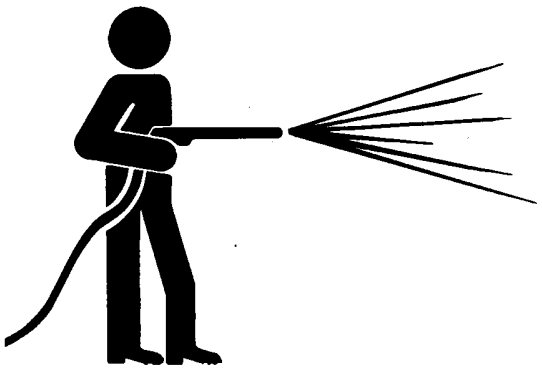
Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo de fluidos sob alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822--8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-54-12OCT11

Trabalho em Área Limpa



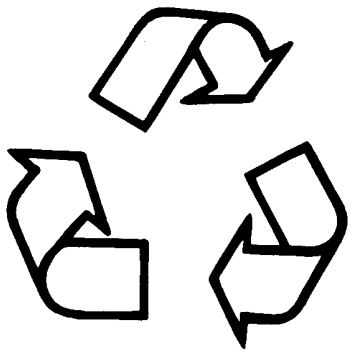
T6642EJ—UN—18OCT88

Antes de começar um trabalho:

- Limpe a área de trabalho e a máquina.
- Certifique-se de que todas as ferramentas necessárias para seu trabalho estejam disponíveis.
- Tenha as peças certas à disposição.
- Leia todas as instruções por inteiro; não tente atalhos.

DX,CLEAN-54-04JUN90

Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes



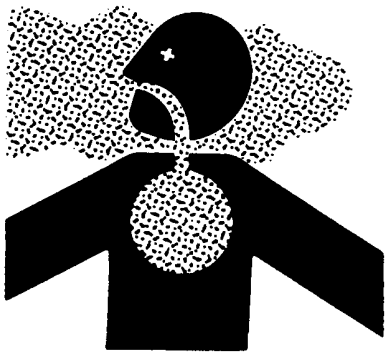
TS1133—UN—15APR13

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo: óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.
- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal, plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.
- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.

DX,DRAIN-54-01JUN15

Poeiras de Amianto Prejudiciais



TS220—UN—15APR13

Evite respirar a poeira que pode ser produzida ao manusear componentes que contém fibras de amianto. A inalação das fibras de amianto pode causar câncer de pulmão.

Os componentes de produtos que podem conter fibras de amianto são as pastilhas dos freios, os calços e revestimentos dos freios, as placas e discos de embreagens, e algumas juntas. O amianto usado nestes componentes normalmente é contido numa resina ou isolado de alguma maneira. O manuseio normal não é perigoso desde que não se produza pó de amianto para o ar.

Evite produzir pó. Nunca use ar comprimido para limpar. Evite escovar ou moer material que contém amianto. Ao fazer a manutenção, use um aparelho respirador aprovado. Um aspirador de pó especial é recomendado para limpar amianto. Caso o aspirador não esteja disponível, aplique um borrifo de óleo ou água no material contendo amianto.

Mantenha as pessoas não envolvidas fora da área de trabalho.

DX,DUST-54-15MAR91

Evitar contato com escape quente



RG17488—UN—21AUG09

Fazer manutenção na máquina ou acessórios com o motor funcionando pode resultar em graves lesões. Evite exposição e o contato da pele com os gases e componentes quentes do escape.

As peças e os fluxos de gases se aquecem muito durante a operação. Os gases e componentes do escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.

DX,EXHAUST-54-20AUG09

Manuseie o fluido de partida a frio com segurança



TS1356—UN—18MAR92

O fluido de partida é altamente inflamável.

Mantenha todas as faíscas e chamas afastadas ao manusear o fluido. Mantenha o fluido de partida a frio longe das baterias e dos cabos.

Para evitar a descarga acidental, ao guardar a lata pressurizada, mantenha o tampão no recipiente e guarde-o em um local fresco e protegido.

Não incinere ou perfure um recipiente com fluido de partida a frio.

Não use fluido de partida em um motor equipado com velas de pré-aquecimento ou aquecedor da admissão de ar.

DX,FIRE3-54-14MAR14

Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios



TS227—UN—15APR13

Quando transferir ou utilizar combustível, evite fazê-lo

na proximidade de aquecedores, chamas ou faíscas e não fumar.

Armazene os líquidos inflamáveis em lugar seguro onde não exista perigo de incêndio. Não perfure nem incinere vasilhames pressurizados.

Limpe a máquina e retire dela qualquer sujeira, graxas e outros resíduos.

Não guarde tecidos impregnados de óleo, pois eles podem inflamar-se espontaneamente.

DX,FLAME-54-29SEP98

Uso do Extintor de Incêndio



YC12282—UN—20DEC17



YC4693—UN—03JUL13

A—Extintor de Incêndio

A máquina está equipada com um extintor de incêndio de pó seco portátil. O extintor de incêndio (A) está do lado esquerdo da cabine, próximo à escada dianteira. Deve-se verificar diariamente se o extintor está no lugar ao entrar ou sair da cabine e ao trabalhar ao redor da máquina. O extintor de incêndio deve passar por manutenção profissional ou ser substituído após qualquer uso.

O extintor de incêndio de pó seco portátil é usado para combater incêndios com graxa, óleo e produtos químicos.

Uso do extintor de incêndio:

O diagrama mostra o método recomendado para se apagar um incêndio. Sempre aponte o bico na base do fogo.

Seguem abaixo as etapas básicas para o uso do extintor de incêndio:

1. Remova o extintor de incêndio do suporte e leve-o até o incêndio.
2. Aproxime-se do fogo a sotavento.
3. Retire o pino de segurança do topo do extintor de incêndio.
4. Segure sua alça e mantenha o extintor de incêndio na posição vertical, aponte o bico na base do fogo.
5. Pressione a alavanca para a descarga de pó do extintor de incêndio.
6. Mova o bico para a frente e para trás para que o pó abranja as chamas.

Lista de verificação de inspeção:

Verifique o extintor de incêndio ao menos uma vez por mês para garantir o seguinte:

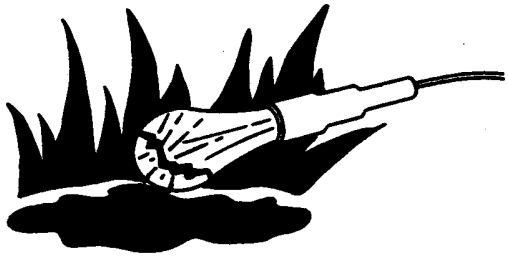
1. O extintor de incêndio está colocado no local necessário, próximo da escada da cabine?
2. Há qualquer obstrução ao acesso ou à visibilidade do extintor de incêndio?
3. As instruções de operação estão visíveis e voltadas para fora?
4. O selo de segurança está violado ou faltando?
5. O extintor está cheio? (Levante-o ou pese-o para verificar)
6. O bico está danificado, corroído, vazando ou obstruído?

Quando a inspeção do extintor de incêndio revelar qualquer problema, o extintor deve passar por manutenção ou ser substituído.

NOTA: Se houver um incêndio, o operador deve considerar usar o extintor de incêndio em primeiro lugar.

CP00718,000442E-54-20DEC17

Iluminação da Área de Trabalho com Segurança

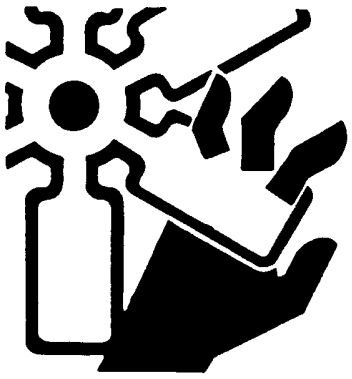


TS223—UN—23AUG88

Ilumine sua área de trabalho adequadamente e com segurança. Use uma luz portátil de segurança para trabalhar dentro ou sob a máquina. Certifique-se de que a lâmpada esteja em volta de uma carcaça de arame. O filamento quente ou uma lâmpada acidentalmente quebrada pode inflamar o combustível ou o óleo em contato.

DX,LIGHT-54-04JUN90

Instalar todas as proteções



TS677—UN—21SEP89

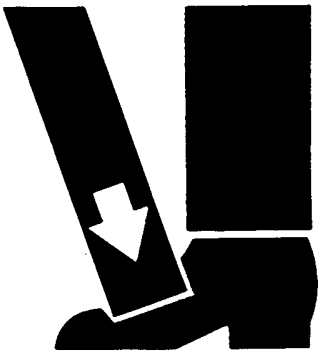
Ventiladores, correias, polias e comandos giratórios do sistema de arrefecimento podem causar graves lesões.

Mantenha sempre todas as proteções nos devidos lugares durante a operação do motor.

Vista roupas adequadamente justas. Pare o motor e certifique-se de que os ventiladores, correias, polias e comandos estejam parados antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza próximo a ventiladores ou seus componentes de acionamento.

DX,GUARDS-54-18AUG09

Uso de Equipamento de Elevação Adequado



TS226—UN—23AUG88

A elevação de componentes pesados de forma incorreta pode causar ferimentos graves ou danos à máquina.

Siga o procedimento recomendado para remoção e instalação de componentes neste manual.

DX,LIFT-54-04JUN90

Viva com Segurança

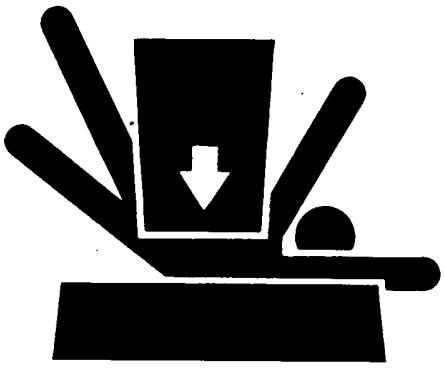


TS231—54—07OCT88

Antes de devolver a máquina ao cliente, certifique-se de que a máquina esteja funcionando adequadamente, especialmente os sistemas de segurança. Instale todos os protetores e blindagens.

DX,LIVE-54-25SEP92

Apoie a Máquina Apropriadamente



TS229—UN—23AUG88

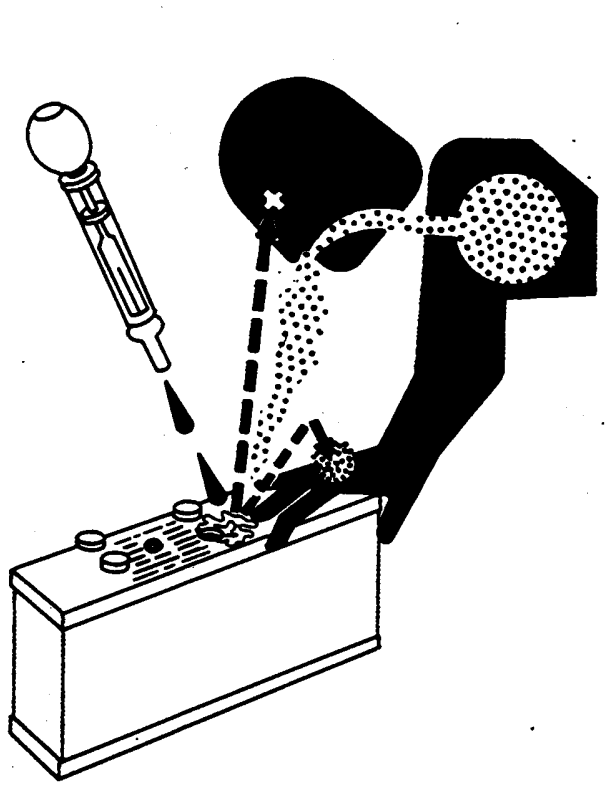
Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidraulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apóie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ocos ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.

DX,LOWER-54-24FEB00

Evite as Queimaduras Causadas por Ácidos



TS203—UN—23AUG88

O ácido sulfúrico do eletrólito da bateria é venenoso. Ele é forte o suficiente para queimar a pele, furar as roupas e causar cegueira se atingir os olhos.

Evite o perigo:

1. Enchendo as baterias em áreas bem ventiladas.
2. Usando proteção para os olhos e luvas de borracha.
3. Evitando respirar os gases ao adicionar eletrólito.
4. Evitando derramar ou entornar o eletrólito.
5. Use o procedimento adequado de partida ao usar cabos de ligação direta.

Se derramar ácido em si mesmo:

1. Lave a pele com água.
2. Aplique bicarbonato de sódio ou cal para ajudar a neutralizar o ácido.
3. Lave os olhos com água durante 15 a 30 minutos. Obtenha atendimento médico imediatamente.

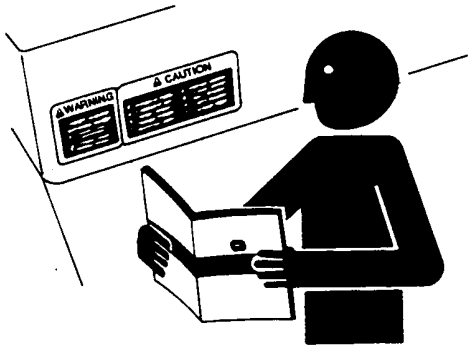
Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induza o vômito.
2. Beba grandes quantidades de água ou leite, mas sem exceder 2 l (2 quarts).

3. Obtenha atendimento médico imediatamente.

DX,POISON-54-21APR93

Substituir avisos de segurança



TS201—UN—15APR13

Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Use este manual do operador para a colocação correta de avisos de segurança.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

DX,SIGNS-54-18AUG09

Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores



TS281—UN—15APR13

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.

Os acumuladores não podem ser consertados.

DX,WW,ACCLA2-54-22AUG03

Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão



TS1343—UN—18MAR92

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).

DX,WW,HPCR1-54-07JAN03

Espere antes de abrir o sistema de injeção de combustível de alta pressão



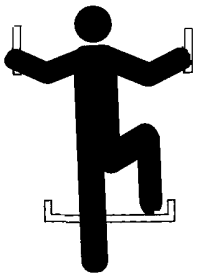
TS1343—UN—18MAR92

Fluido sob alta pressão remanescente nas linhas de combustível pode provocar acidentes pessoais graves. Apenas técnicos familiarizados com este tipo de sistema devem efetuar consertos. Em motores com sistema de combustível com Tubo Distribuidor de Alta Pressão (HPCR), confirme que a pressão de combustível está liberada para desconectar as linhas de combustível, os sensores ou quaisquer outros

componentes entre a bomba de combustível de alta pressão e os bicos.

DX,WW,HPCR2-54-09SEP14

Usar degraus e apoios de mão corretamente



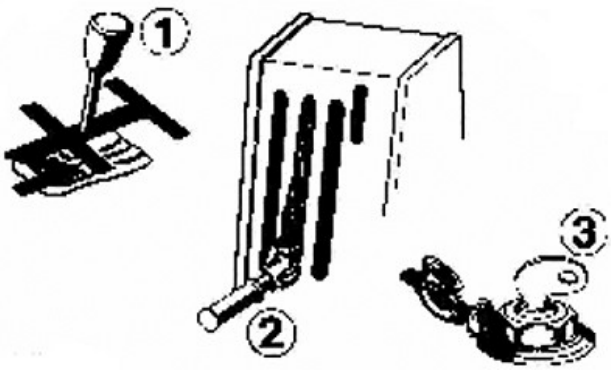
T133468—UN—15APR13

Evitar quedas entrando e saindo de frente para a máquina. Manter sempre um contato de três pontos com os degrau, apoios de mão e corrimãos.

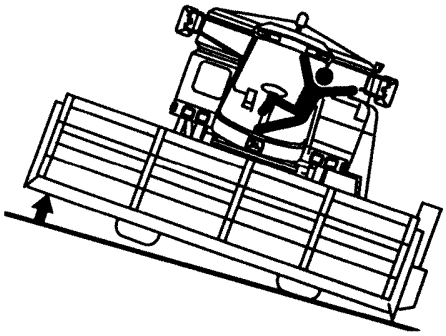
Tenha cuidados adicionais quando lama, neve ou umidade aumentarem o risco de escorregões. Mantenha os degraus limpos e livres de graxa e óleo. Nunca salte ao sair da máquina. Nunca entre ou saia de uma máquina em movimento.

DX,WW,MOUNT-54-12OCT11

Direção da Colheitadeira



YC1285—UN—29NOV12



ZX002461—UN—16JUN95

Mantenha sempre todas as blindagens e proteções nos devidos lugares durante a operação. Somente um condutor qualificado pode dirigir a colheitadeira. Antes de dar partida na máquina, o operador deve observar se há pessoas ao redor. Toque a buzina e alerte-as. Tome cuidado ao acoplar a plataforma à máquina. Siga as instruções do Manual do Operador sobre plataformas ao acoplá-la ou desacoplá-la.

Antes de dar partida no motor, a alavanca de troca de marchas estará na posição de neutro e a trilha da embreagem na posição desengatada.

A velocidade de deslocamento precisa corresponder às condições de campo ou estrada. Quando dirigir em aclive ou declive, nunca faça viradas bruscas. Especialmente se o tanque graneleiro estiver cheio, tenha cuidado ao virar em um local inclinado.

Ao virar, sempre leve em consideração a largura do implemento e o fato de que a extremidade traseira da máquina se projeta para fora. Os acessórios e as condições do solo afetam as características de dirigibilidade da colheitadeira.

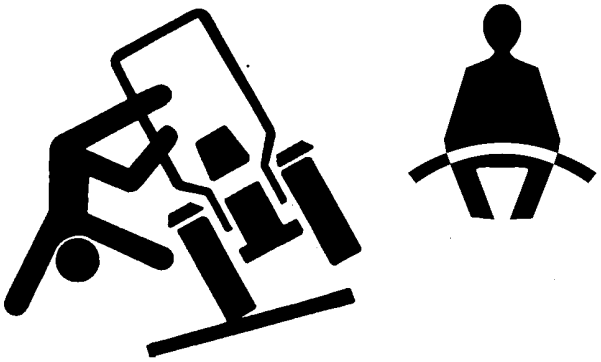
Reduza a velocidade de deslocamento ao dirigir em declives e em estradas irregulares ou antes de fazer uma curva fechada. Ao descer uma inclinação íngreme, use marcha baixa.

Evite buracos, valas e obstruções que podem fazer com que a colheitadeira capote, particularmente em inclinações.

⚠ CUIDADO: Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças acionadas por energia. Nunca opere o motor em um ambiente fechado.

CP00718,0003C58-54-07DEC17

Use o Cinto de Segurança Corretamente



TS1729—UN—24MAY13

Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um tombamento.

A máquina é equipada com uma Estrutura de Proteção Contra Capotamento (EPC). USE um cinto de segurança ao operar com uma EPC.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.

Substitua o cinto de segurança inteiro, se as peças de fixação, a fivela, o cinto ou o retrator apresentarem sinais de danos.

Realizar no mínimo uma vez por ano uma inspeção do cinto de segurança e das peças de fixação de montagem. Identifique sinais de peças soltas ou avarias no cinto, tal como rasgos, desfiamento, desgaste extremo ou precoce, desbotamento ou escoriação. Substituir somente por peças de reposição autorizadas para o trator. Consulte o concessionário John Deere.

CP00718,0003C59-54-07DEC17

Não Transporte Passageiros e Crianças na Máquina



TS253—UN—23AUG88

Somente o operador é permitido na máquina. Mantenha os passageiros afastados da máquina, exceto em períodos de treinamento ou períodos curtos de observação.

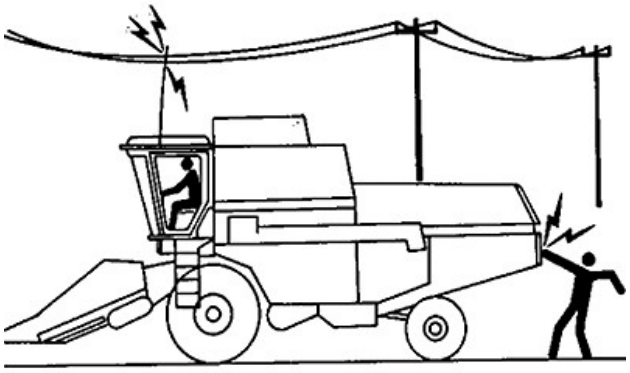
Os passageiros estão sujeitos a acidentes pessoais, assim como a serem lançados para fora da máquina. Passageiros também dificultam a visão do operador, resultando na operação insegura da máquina.

Crianças nunca devem ser permitidas na máquina ou na cabine da colheitadeira quando o motor estiver funcionando.

O assento de treinamento deve ser usado somente para o fim previsto ou em períodos curtos de observação da máquina, e não para a acomodação de crianças.

CP00718,0003C5A-54-07DEC17

Evite Linhas de Energia Elétrica



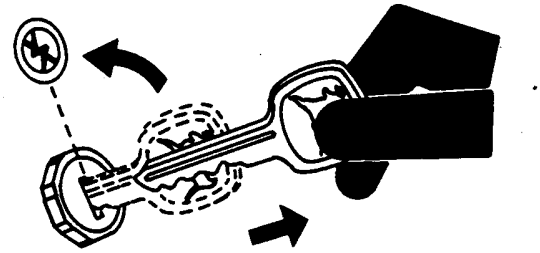
YC1287—UN—29NOV12

Coloque o tubo descarregador do tanque graneleiro na posição de transporte e trave-o com firmeza.

Ao dirigir pelos cabos rebaixados na posição de transporte, certifique-se de que uma distância segura fica entre o ponto mais alto da máquina e os cabos. Evite choques elétricos não os tocando em absoluto.

CP00718,0003C5B-54-07DEC17

Estacionar e Sair da Máquina



TS230—UN—24MAY89

Abaixe a plataforma até o solo.

Antes de sair da máquina, desengate a plataforma e o dispositivo de trilha. Mova a alavanca multifuncional para a posição neutra e desligue a máquina. Acione o freio de estacionamento. Remova a chave e tranque a cabine.

Nunca deixe a colheitadeira sem vigilância enquanto o motor estiver funcionando.

Nunca saia da cabine enquanto estiver dirigindo.

CP00718,0003C5C-54-07DEC17

Manusear combustível com segurança—evitar chamas



TS202—UN—23AUG88

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Usem somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da mangueira da bomba de combustível em contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

DX,FIRE1-54-12OCT11

Em Caso de Incêndio



TS227—UN—15APR13

CUIDADO: Evite lesões.

Pare a máquina imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Um incêndio pode ser indicado pelo cheiro de fumaça ou visualização de chamas. Como o fogo aumenta e se alastra rapidamente, saia da máquina imediatamente e afaste-se com segurança do fogo. Não retorne à máquina! A segurança é a prioridade número um.

Chame os bombeiros. Um extintor de incêndio portátil pode apagar ou conter um incêndio pequeno até a chegada dos bombeiros; porém, extintores portáteis têm limitações. Sempre priorize a segurança do operador e de pessoas nas proximidades. Ao tentar apagar um incêndio, fique de costas para o vento com um caminho de fuga desobstruído para poder se afastar rapidamente se não for possível controlar o fogo.

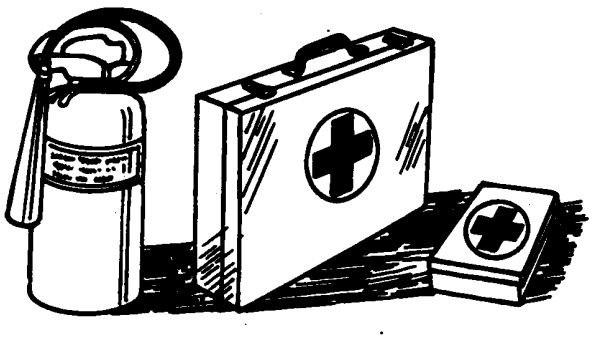
Leia as instruções do extintor de incêndio e familiarize-se com sua localização, peças e operação antes de usá-lo se necessário. O corpo de bombeiros local ou distribuidores de equipamentos para incêndios podem oferecer treinamento e recomendações sobre extintores de incêndio.

Se o seu extintor não possuir instruções, siga essas orientações gerais:

1. Puxe o pino. Segure o extintor com o bico apontando para o lado oposto a você, e libere o mecanismo de travamento.
2. Direcione para baixo. Aponte o extintor para a base do fogo.
3. Aperte a alavanca de modo lento e uniforme.
4. Mova o bico de lado a lado.

DX,FIRE4-54-22AUG13

Emergências



TS291—UN—15APR13

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos,

serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.

DX,FIRE2-54-03MAR93

Utilize Roupas de Proteção



TS206—UN—15APR13

Use roupa justa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

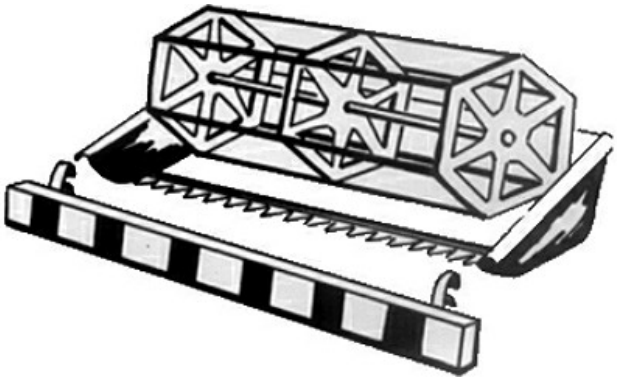
A exposição prolongada a ruídos altos pode comprometer ou provocar a perda da audição.

Utilize dispositivos protetores auditivos apropriados, tais como protetores ou tampões de ouvido para a proteção contra ruídos excessivamente altos ou desagradáveis.

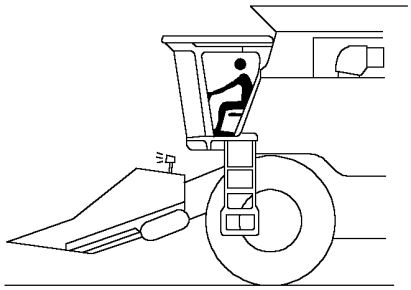
Operar equipamentos com segurança requer a plena atenção do operador. Não use fones de ouvido de rádio ou de música ao operar a máquina.

DX,WEAR-54-10SEP90

Transporte Seguro da Colheitadeira com a Plataforma



YC1290—UN—29NOV12



H52024—UN—15JUL99

Sempre que possível, evite o transporte em vias públicas com a plataforma acoplada.

Se a colheitadeira precisa ser transportada com a unidade de colheita conectada, certifique-se de que as luzes de advertência na unidade de colheita estejam operando e que o material refletivo esteja limpo e visível.

Desde que as leis de trânsito permitam o transporte com a plataforma, desmonte o divisor de linha e coloque a proteção sobre o dispositivo de proteção da palheta.

Levante a plataforma antes de transitar na estrada, mas não obstrua a visão do operador. Trave a plataforma e consulte Trava de Altura da Plataforma na seção Plataforma do Operador.

YC00758,00002AF-54-13NOV18

Transporte Seguro da Colheitadeira sem a Plataforma



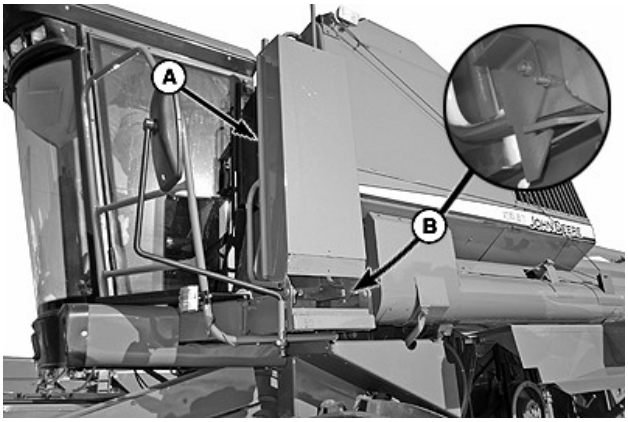
YC1291—UN—29NOV12

Em alguns países, não é permitido transportar uma colheitadeira mais larga do que 3 m. Nesse caso, a plataforma é desmontada e transportada

separadamente. Após obter permissão especial, a plataforma pode ser acoplada na parte traseira da colheitadeira. Mas luzes adicionais ou outros dispositivos devem ser usados como sinais de alerta de segurança de acordo com as exigências locais.

CP00718,0003C5E-54-07DEC17

Fixação da Escada na Posição de Transporte



YC8107—UN—21JAN15

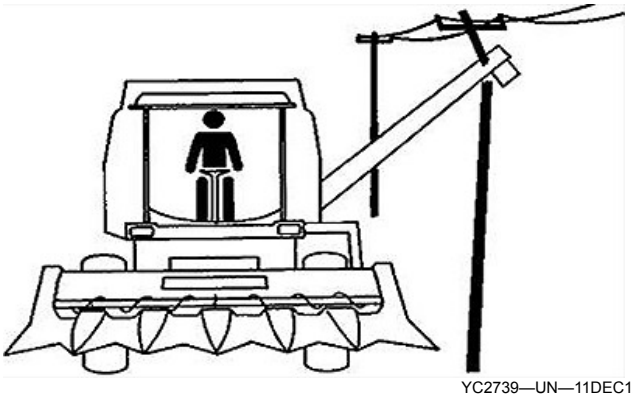
A—Escada
B—Aba de Travamento

Após o transporte, dobre a escada da cabine (A) e use a aba de travamento (B) para fixá-la.

Preste atenção a sua segurança ao desdobrar a escada.

CP00718,0003C71-54-07DEC17

Posição de Transporte do Tubo Descarregador



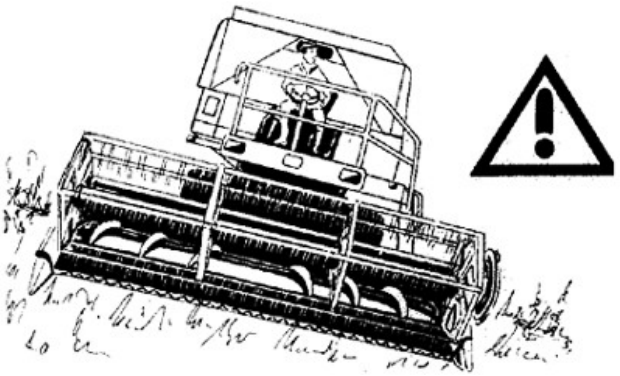
YC2739—UN—11DEC12

Antes de transportar, descarregue todos os grãos dentro do cilindro. Dobre o tubo descarregador para a posição de transporte e trave com firmeza.

Quando a colheitadeira estiver sendo conduzida em estradas, gire o cilindro de descarga de grãos para a posição de transporte.

CP00718,0003C6F-54-07DEC17

Dirigir em um Declive

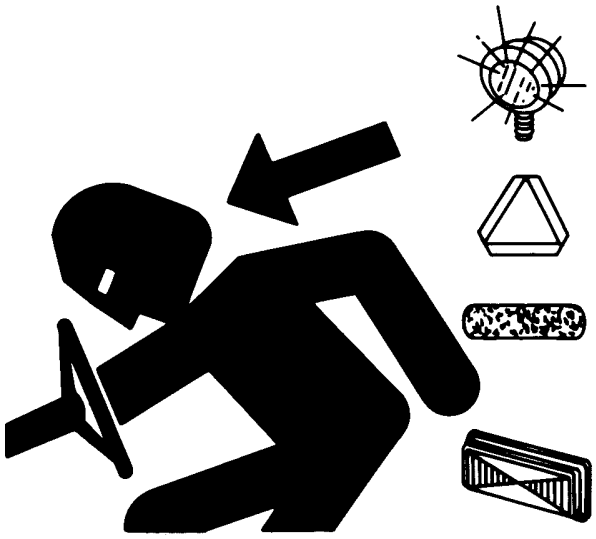


YC1295—UN—29NOV12

Tome muito cuidado ao dirigir em um declive para evitar que a colheitadeira capote. Nunca use marcha neutra ao dirigir a colheitadeira em um declive.

CP00718,0003C6E-54-07DEC17

Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança



TS951—UN—12APR90

Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o tráfego atrás da máquina, especialmente ao fazer curvas, e não se esqueça de acionar as luzes direcionais.

Use faróis dianteiros, luzes de advertência e luzes indicadoras de direção durante o dia e a noite. Respeite a legislação local quanto a iluminação e sinalização. Mantenha a iluminação e a sinalização limpas, visíveis e em boas condições de trabalho. Substitua ou repare

luzes e iluminação de sinalização danificadas ou ausentes. Um jogo de luzes de segurança para implemento está disponível em seu concessionário John Deere.

DX,FLASH-54-07JUL99

Mantenha Distância do Coletor



YC1602—UN—29NOV12

Os rolos espigadores da plataforma para milho etc., não podem ser completamente protegidos pelas medidas de construção, devido às suas funções. Sempre mantenha distância desses elementos móveis durante a operação! Sempre desative a transmissão da plataforma, desligue o motor e retire a chave antes de efetuar a manutenção ou o desentupimento da plataforma.

OUYC278,0000A33-54-28AUG18

Mantenha as Mãos Afastadas das Lâminas



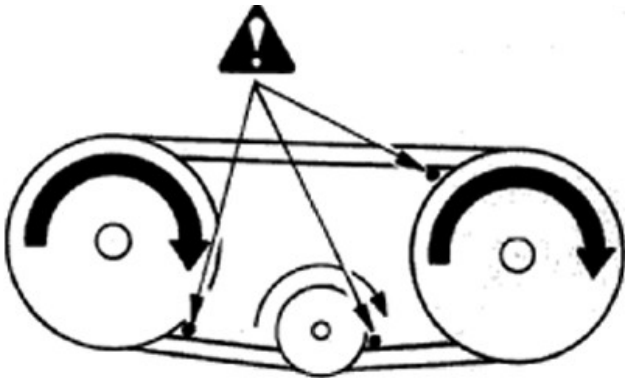
TS254—UN—23AUG88

Nunca tente limpar obstruções na frente da plataforma ou na plataforma. A menos que o separador seja desengatado, o freio de estacionamento esteja acionado, o motor esteja desligado e a chave seja removida.

Todos devem estar afastados da máquina antes da partida do motor.

CP00718,0003C60-54-07DEC17

Verifique se todas as proteções estão instaladas



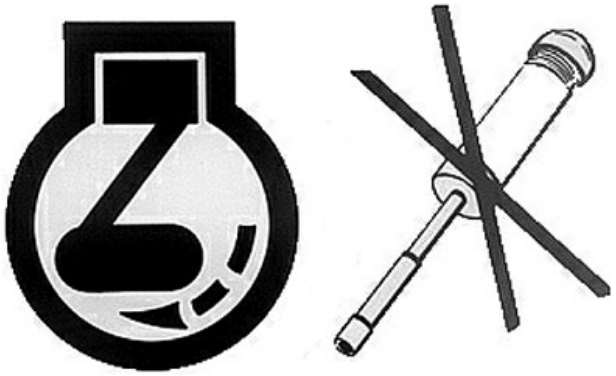
YC2337—UN—29OCT12

Verifique se todas as proteções estão instaladas antes de operar a colheitadeira. Antes de remover as proteções, separe a trilha da embreagem e desligue o motor.

⚠ CUIDADO: Afaste mãos, pés e roupa de peças em movimento.

CP00834,00001EE-54-17OCT12

Manutenção Geral



YC1605—UN—29NOV12

Desligue o motor antes de executar a lubrificação e a calibração.

CP00718,0003C61-54-07DEC17

Evite Contato com Peças em Movimento



TS256—UN—23AUG88

Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças acionadas por energia. Nunca limpe, lubrifique ou ajuste uma máquina com o motor ligado.

CP00718,0003C62-54-07DEC17

Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção Segura de Bloqueios



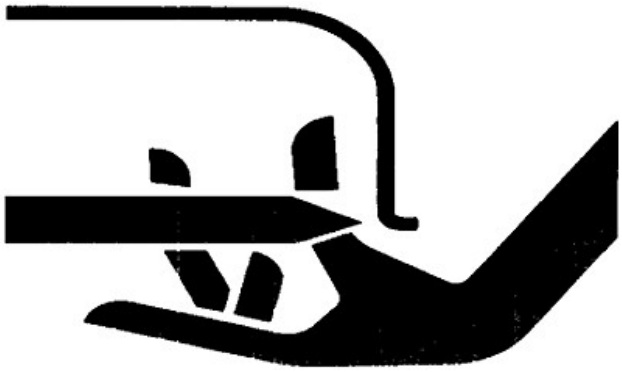
YC1607—UN—29NOV12

Evite ferimentos graves ou morte provocados por emaranhamento nos sem-fins transversais do tanque graneleiro. Por motivos funcionais, os sem-fins transversais não podem ser cobertos. Não entre no tanque graneleiro com o motor em funcionamento. Antes de entrar no tanque para eliminar os grãos restantes, sempre desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de partida.

Se os grãos passarem por cima e não caírem nos sem--fins transversais, desligue o motor. Remova a chave e, a partir de uma posição na porta do compartimento do motor, use um bastão, vassoura ou pá para quebrar as pontes e restaurar o fluxo de grãos.

CP00718,0003C63-54-07DEC17

Mantenha-se Afastado do Picador

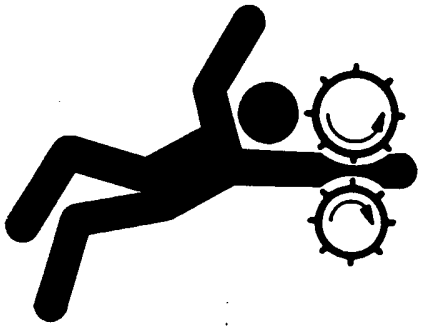


YC1608—UN—29NOV12

Há proteções de segurança ao redor as lâminas em movimento perigosas do picador. No entanto, quando a energia é desligada, as lâminas podem continuar girando por um curto período. Quando as lâminas ainda estiverem girando, fique longe do picador. Desconecte a alimentação, desligue o motor e remova a chave. Aguarde até que as peças móveis parem de girar e, em seguida, faça a manutenção do picador.

CP00718,0003C64-54-07DEC17

Manutenção de Máquinas com Segurança



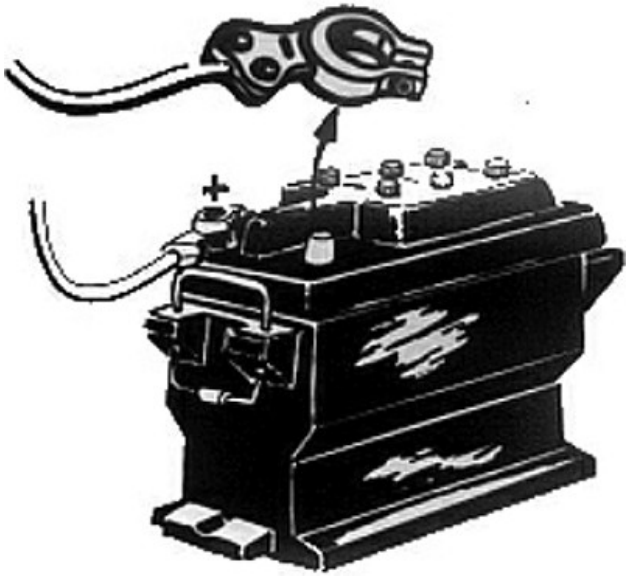
TS228—UN—23AUG88

Prenda o cabelo longo atrás da cabeça. Não use gravata, cachecol, roupas soltas e nem colares quando trabalhar próximo de máquinas, ferramentas ou de peças móveis de uma máquina. Se estes objetos se prenderem no equipamento, poderão resultar em graves ferimentos.

Remova anéis e outras jóias para prevenir choques elétricos ou enroscamento em peças móveis.

DX,LOOSE-54-04JUN90

Manutenção de componentes elétricos



YC1611—UN—29NOV12

Quando realizar a manutenção dos componentes elétricos da colheitadeira, primeiramente retire o fio de aterramento da bateria.

OUYC401,00003A8-54-14MAR12

Evite Explosões da Bateria



TS204—UN—15APR13

Mantenha faíscas, fósforos acesos ou chamas descobertas longe da bateria. O gás formado pela bateria pode explodir.

Nunca verifique a carga da bateria colocando um objeto de metal ligando os bornes. Use um voltímetro ou densímetro.

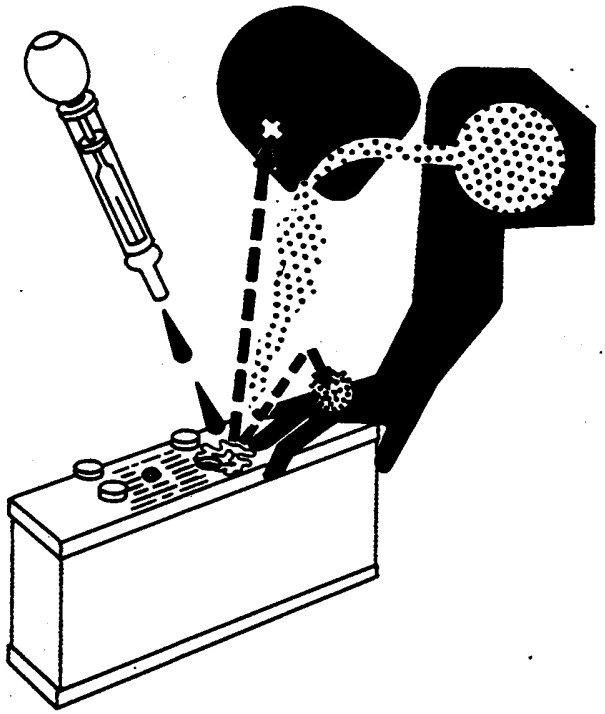
Não carregue uma bateria congelada; ela pode explodir. Aqueça a bateria a 16°C (60°F).

DX,SPARKS-54-03MAR93

Manusear baterias com segurança



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recoloque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas

- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

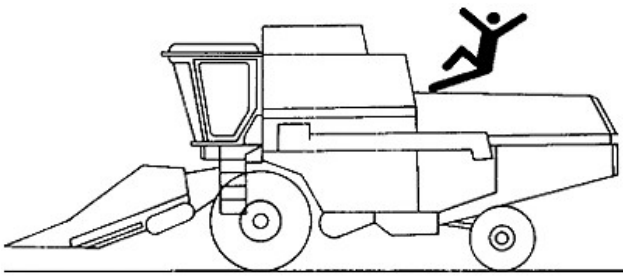
Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

ALERTA: Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**

DX,WW,BATTERIES-54-02DEC10

Manutenção do motor



YC1612—UN—29NOV12

A plataforma de manutenção pode ser usada durante a manutenção do motor. Garanta a segurança e evite acidentes ao subir em outras partes da máquina, por exemplo, quedas da máquina.

CP00718,0003C65-54-07DEC17

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados



TS227—UN—15APR13

O acúmulo de palha e detritos de colheita no compartimento do motor, no motor e nas peças adjacentes em movimento gera risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas frequentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

CP00718,0003C66-54-07DEC17

Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento



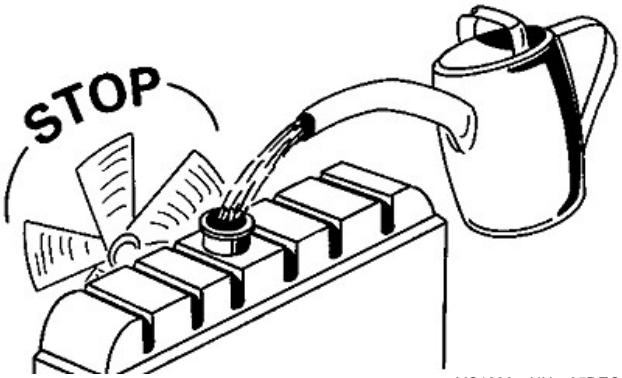
TS281—UN—15APR13

A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa de enchimento somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos desprotegidas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.

CP00718,0003C67-54-07DEC17

Líquido de arrefecimento

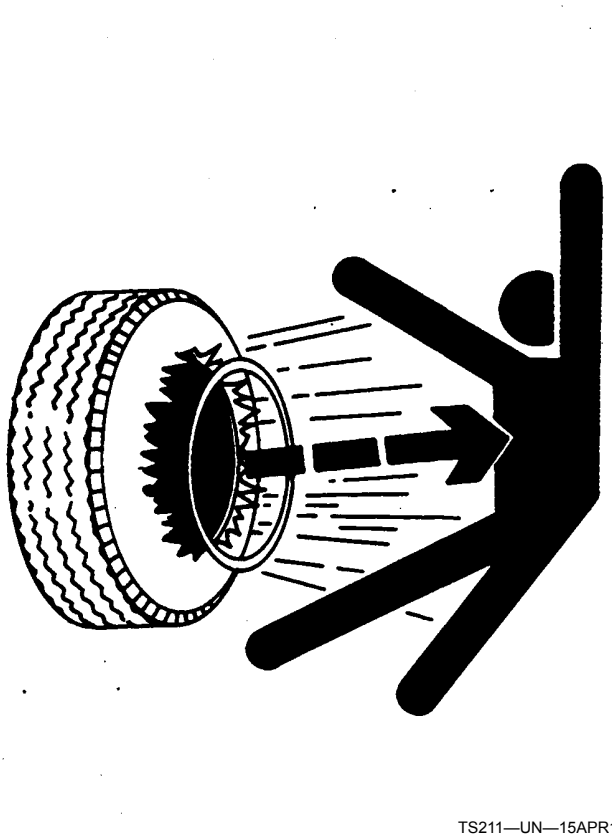


YC1390—UN—05DEC12

Antes de adicionar líquido de arrefecimento, desligue o motor primeiro.

CP00834,00001EF-54-05JAN13

Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança



TS211—UN—15APR13

⚠ CUIDADO: A separação explosiva de peças de aro e pneu pode causar sérias lesões ou a morte.

NÃO tentar montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Sempre mantenha a pressão correta dos pneus. NÃO encher os pneus acima da pressão recomendada.

Nunca solde nem aqueça um conjunto roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.

DX,RIM1-54-27OCT08

Reaperte as Porcas das Rodas Dianteiras e Traseiras

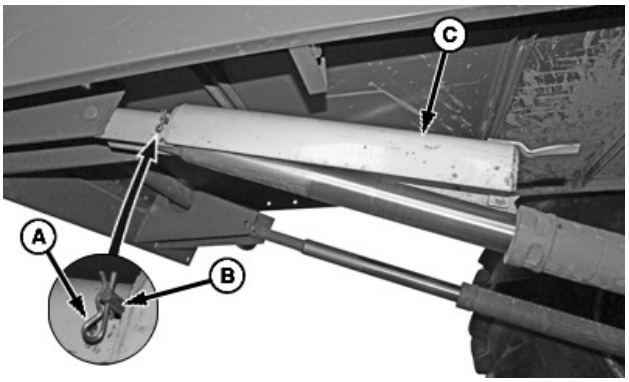


YC2754—UN—11DEC12

Consulte Parafusos de Roda na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento e reaperte as porcas e parafusos nas rodas dianteiras e traseiras. Caso contrário, as rodas podem cair e a máquina capotar. Isso leva a graves ferimentos ao operador e dano excessivo à máquina.

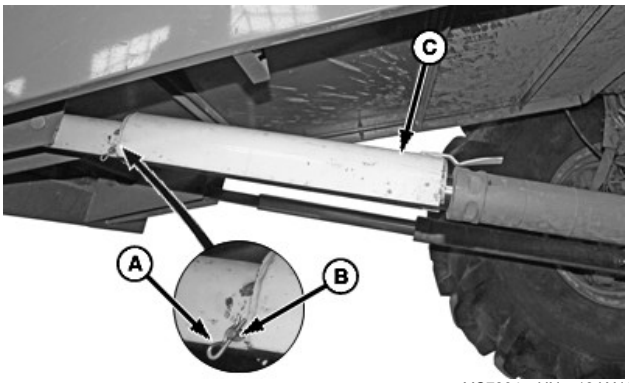
CP00718,0003C68-54-08APR19

Travar os Batentes de Segurança do Cilindro de Levante do Alimentador



YC7893—UN—18JAN15

Cilindro no estado "Destravado"



YC7894—UN—18JAN15

Cilindro no estado "Travado"

A—Contrapino
B—Trava
C—Batente de Segurança

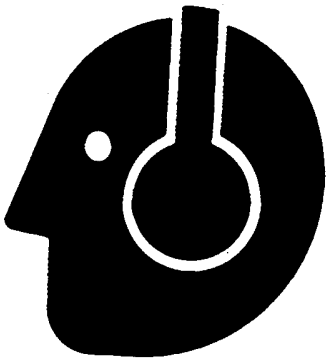
Ao transportar com a plataforma, insira a unidade de colheita ou trabalhar por baixo do alimentador para evitar acidentes pessoais causados pela queda da plataforma. Trave a alavanca de altura da plataforma e o batente de segurança (C). Siga estes procedimentos:

1. Levante o cilindro da plataforma na posição mais alta. Pare a máquina e remova a chave.
2. Coloque a madeira sob o alojamento da plataforma ou alimentador levantado, para apoiar a plataforma ou alimentador.
3. Remova o pino elástico (A). Remova a trava (B).
4. Coloque uma extremidade do batente de segurança (C) no êmbolo do cilindro.
5. Instale a trava (B) no orifício do batente de segurança (C). Use o pino elástico para travar.

IMPORTANTE: Antes da operação, ajuste o cilindro da plataforma para o estado "destravado".

CP00718,0003C69-54-07DEC17

Proteja Contra Ruídos



TS207—UN—23AUG88

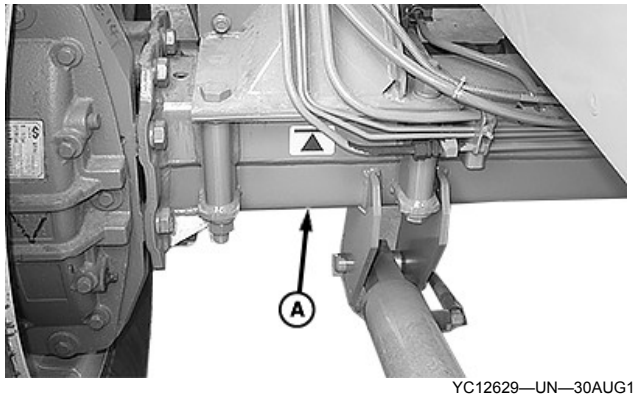
Existem muitas variáveis que afetam o alcance do nível sonoro, incluindo a configuração da máquina, condição e nível de manutenção da máquina, superfície do solo, ambiente operacional, ciclos de trabalho, ruído ambiente e anexos.

A exposição ao ruído alto pode causar comprometimento ou perda de audição.

Sempre use proteção auditiva. Utilize dispositivos protetores auditivos apropriados, tais como protetores ou tampões de ouvido para a proteção contra ruídos excessivamente altos ou desagradáveis.

DX,NOISE-54-03OCT17

Suporte ao Eixo Dianteiro



YC12629—UN—30AUG18

A—Ponto de Suporte (2 usados, 1 de cada lado)

CUIDADO: A máquina é pesada. Se ela cair ou capotar, ferimentos graves e morte podem ser ocorrer com você ou outras pessoas. Caso não haja grãos no tanque graneleiro. A máquina deve se apoiar em uma superfície plana e nivelada, a alavanca de troca de marchas ou alavanca hidráulica deve ser mantida na posição de neutro. Acione o freio de estacionamento e remova a chave. Mantenha as rodas traseiras seguras.

IMPORTANTE: O uso inadequado do macaco pode danificar a máquina. O macaco só pode ser aplicado em um local específico da máquina.

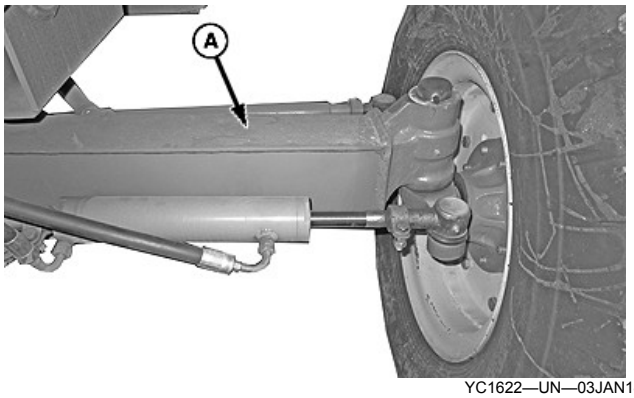
1. Estacione a máquina em uma superfície plana e nivelada. Desligue o motor e remova a chave.
2. Coloque o macaco nos pontos de apoio (A) embaixo do eixo dianteiro.

CUIDADO: A máquina é pesada. Se ela cair ou capotar, ferimentos graves e morte podem ser ocorrer com você ou outras pessoas. Antes de usar o macaco na máquina, as pessoas devem se manter longe da máquina.

3. Todas as pessoas se mantêm longe da máquina. Levante a máquina com o macaco (consulte a seção de Uso e Precauções do Macaco Hidráulico em Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento) somente até uma altura suficiente para remover o veículo ou para a reparação de pneus.
4. Aperte o pneu de torque e os parafusos laterais de conexão de acordo com as especificações técnicas.
5. Abaixe a máquina até o solo.

YC00758,00002B0-54-13NOV18

Eixo Traseiro de Suporte



YC1622—UN—03JAN14

A—Pontos de Apoio (2 usados)

CUIDADO: A máquina é pesada. Se ela cair ou capotar, ferimentos graves e morte podem ser ocorrer com você ou outras pessoas. Caso não haja grãos no tanque graneleiro. A máquina deve se apoiar em uma superfície plana e nivelada, a alavanca de troca de marchas ou alavanca hidráulica deve ser mantida na posição de neutro. Acione o freio de estacionamento e remova a chave. Mantenha seguras as rodas dianteiras.

IMPORTANTE: O uso inadequado do macaco pode danificar a máquina. O macaco só pode ser aplicado em um local específico da máquina.

1. Estacione a máquina em uma superfície plana e regular. Desligue o motor e remova a chave.
2. Coloque o macaco nos pontos de apoio (A) embaixo do eixo traseiro.

CUIDADO: A máquina é pesada. Se ela cair ou capotar, ferimentos graves e morte podem ser ocorrer com você ou outras pessoas. Antes de usar o macaco na máquina, as pessoas devem se manter longe da máquina.

3. Todas as pessoas se mantêm longe da máquina. Levante a máquina com o macaco somente até uma altura suficiente para remover o veículo ou para a reparação de pneus.
4. Aperte o pneu de torque e os parafusos que conectam a roda de acordo de acordo com as especificações técnicas.
5. Desça a máquina até o chão.

YC00758,0000338-54-27NOV18

Adesivos de Segurança

Adesivos de Segurança Ilustrados

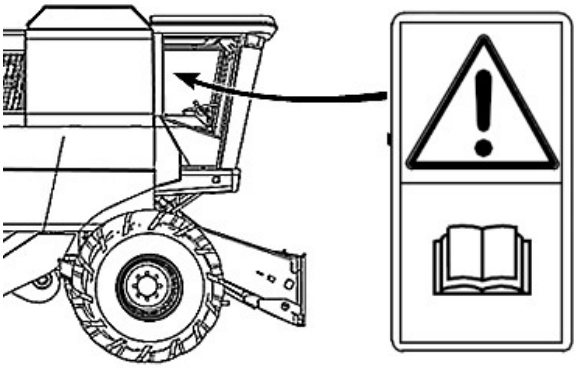


TS231—54—07OCT88

Sinalização de Segurança Ilustrada

Em vários locais importantes da máquina, avisos de segurança são afixados com o objetivo de sinalizar possíveis riscos. O triângulo de aviso identifica um risco. Uma figura adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos. Esses sinais de segurança, seu posicionamento na máquina e um breve texto explicativo são exibidos a seguir:

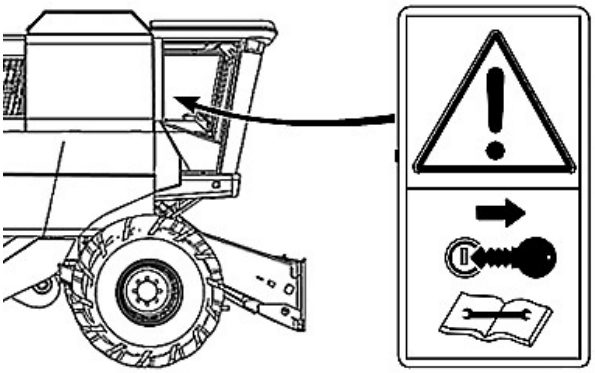
Manual do Operador



YC11193—UN—05JAN17

Esse manual do operador contém todas as informações importantes necessárias para a operação da máquina com segurança. Observe cuidadosamente todas as regras de segurança. Evite acidentes.

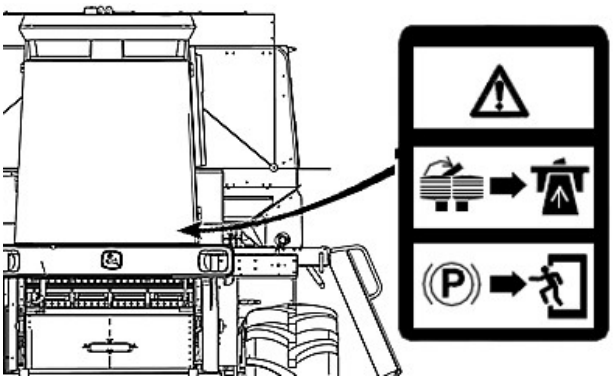
Reparo e manutenção



YC11194—UN—05JAN17

Antes de executar trabalhos de reparo e manutenção, desligue o motor, engate o freio de estacionamento e retire a chave. Consulte o manual do operador para se informar sobre o trabalho de manutenção.

Freio de Estacionamento

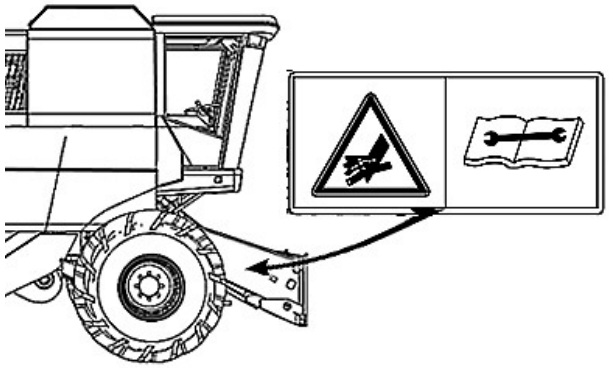


YC11195—UN—05JAN17

Trave os freios de serviço juntos antes de transitar em rodovias. Acione o freio de estacionamento antes de sair da máquina.

Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão

NOTA: Os adesivos estão no alojamento do alimentador à esquerda e à direita, quatro peças.



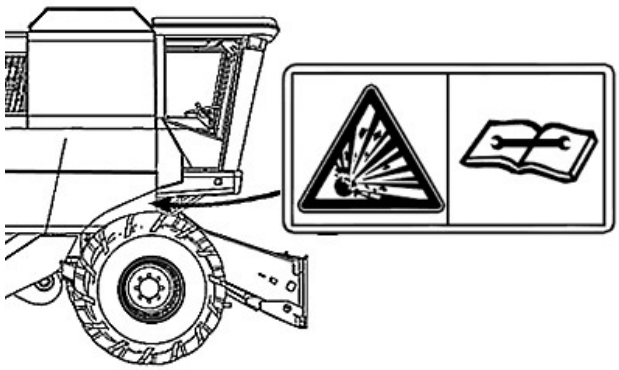
YC11196—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico e gás sob pressão.

Antes de remover os componentes hidráulicos, desmontar ou carregar os acumuladores:

1. Alivie a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Desligue o motor e retire a chave.

Acumulador

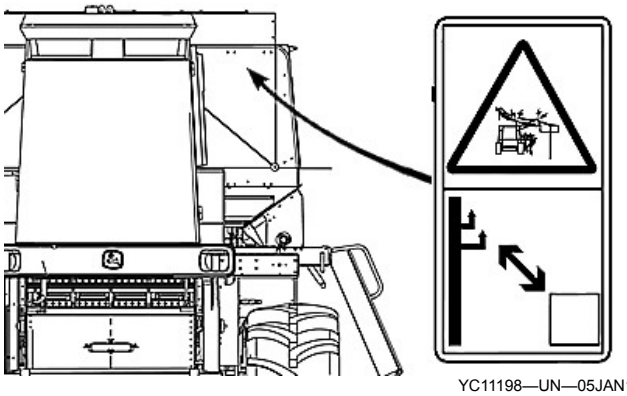


YC11197—UN—05JAN17

Para evitar ferimentos, assim como possíveis danos ao acumulador ou ao sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada do gás nitrogênio.

Consulte o acumulador de pressão na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.

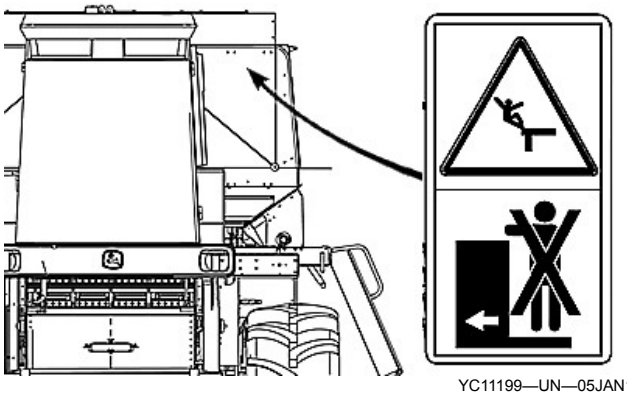
Evite Linhas Elétricas com Altura Baixa



YC11198—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves ou morte causados por eletrocussão. Não encoste em linhas elétricas. Mantenha o tubo descarregador na posição de transporte.

Tanque Graneleiro

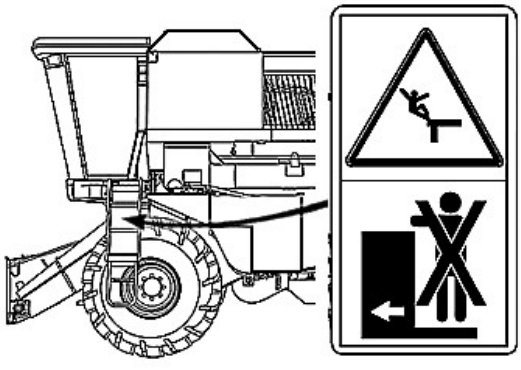


YC11199—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves causados por quedas. Não entre no tanque graneleiro nesta área.

Não permita que as pessoas se mantenham na plataforma do operador e no tanque graneleiro durante a operação da máquina.

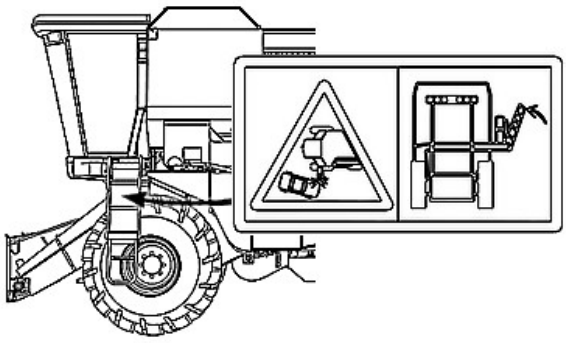
Escada de Acesso à Cabine/Plataforma



YC11200—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves causados por quedas. Não permita a presença de passageiros na escada ou na área da plataforma enquanto a máquina estiver em movimento.

Prevenção de Colisões com Veículos Motorizados

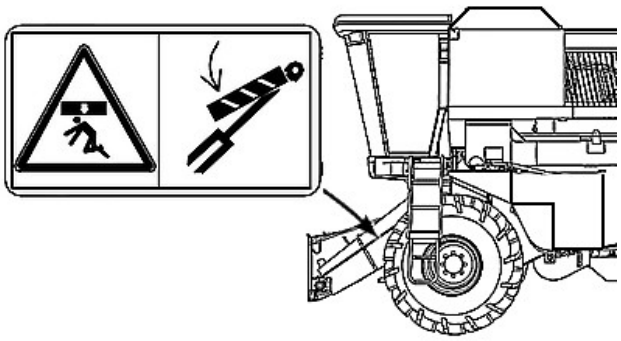


YC11201—UN—05JAN17

Evite colisão com veículo motorizado e ferimentos graves ou morte. Sempre levante e trave escada antes de dirigir a máquina em rodovias.

Batente de segurança do alimentador

NOTA: O adesivo vai na parte externa e interna da proteção e em ambos os lados do alojamento do alimentador.

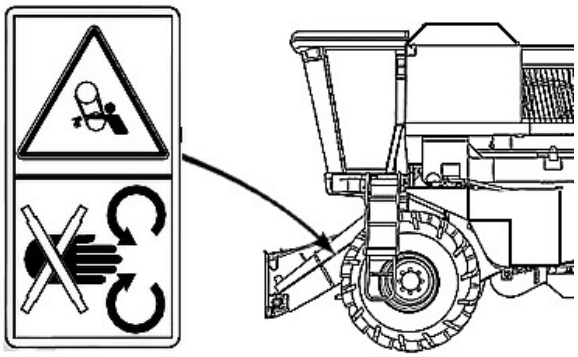


YC11202—UN—05JAN17

Evite ferimentos causados por esmagamento. Coloque a plataforma no chão ou acione o batente de segurança, no cilindro de levante do alojamento do alimentador, antes de ir para baixo da plataforma.

Blindagem do Alimentador

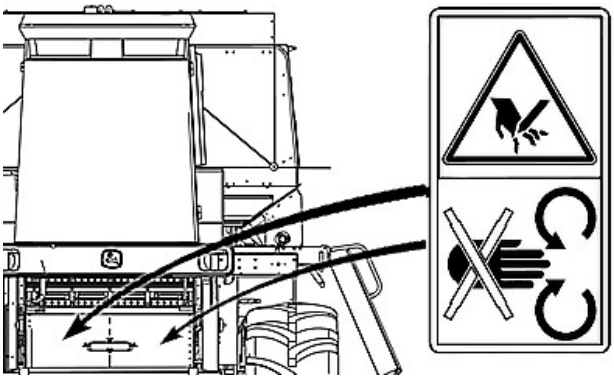
NOTA: Este adesivo está localizado nos dois lados do alimentador.



YC11203—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca levante a blindagem com o motor em operação. Desligue o motor e retire a chave.

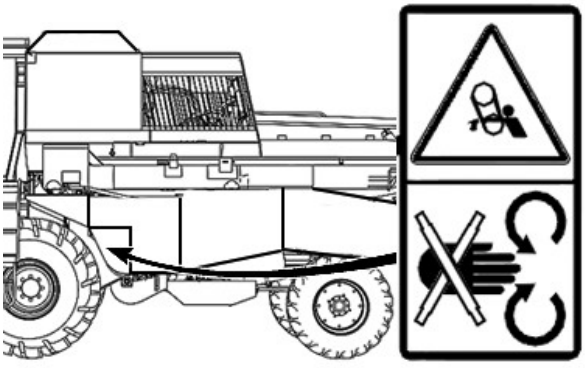
Corrente Transportadora do Alimentador



YC11204—UN—05JAN17

Perigo potencial causado por peças rotativas da máquina.

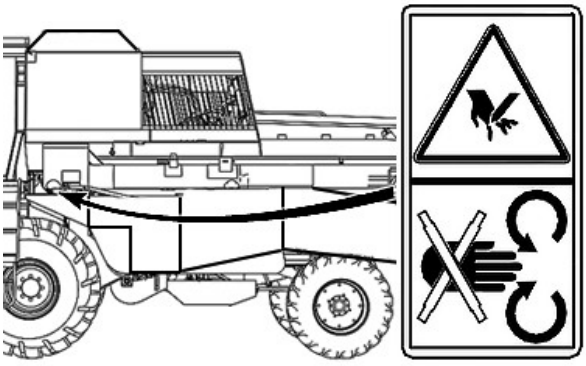
Blindagem Esquerda



YC11205—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca abra a proteção ou acesse a área com o motor funcionando. Desligue o motor e retire a chave.

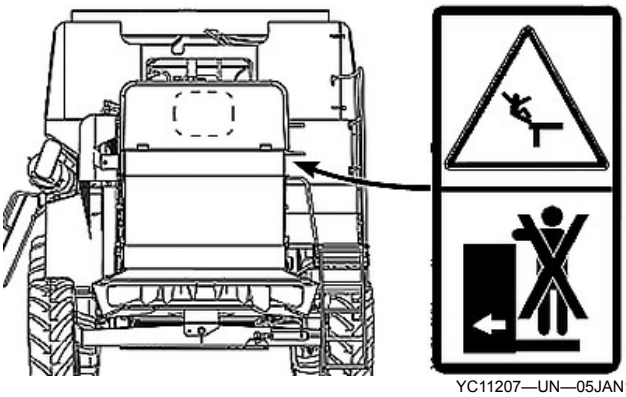
Portas de limpeza do tanque graneleiro



YC11206—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Desligue o motor e retire a chave antes de abrir as portas de limpeza.

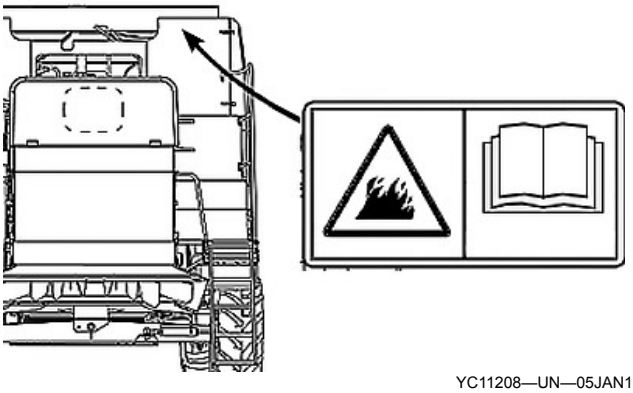
Escada de Acesso Traseira e Plataforma de Serviço



YC11207—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves causados por quedas. Não suba na escada de acesso nem na plataforma do motor enquanto a máquina estiver em movimento.

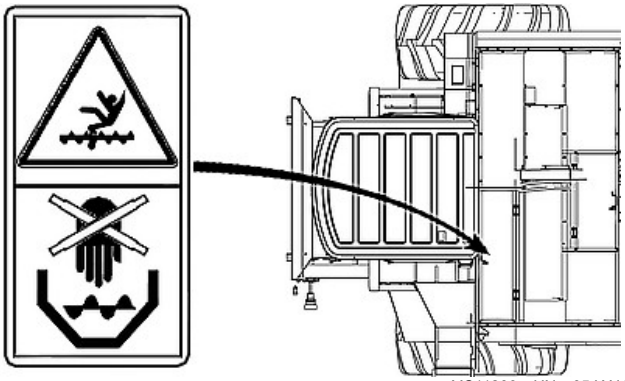
Prevenção de Incêndios



YC11208—UN—05JAN17

Evite incêndios em equipamentos. O acúmulo de palhiço, de folhas e de outros materiais de cultura no compartimento do motor, no motor ou próximo às peças móveis pode causar um incêndio. Inspecione e limpe estas áreas com frequência.

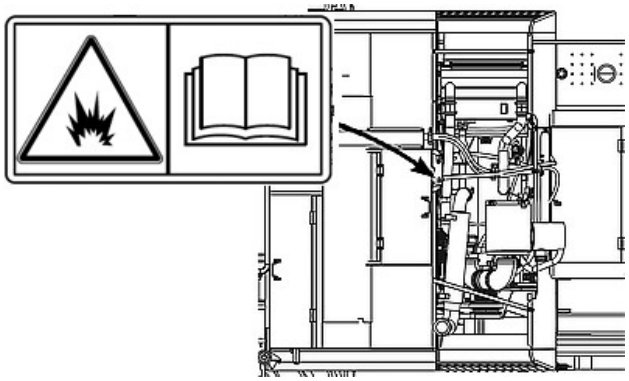
Tanque Graneleiro



YC11209—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Não entre no tanque graneleiro enquanto o motor estiver em operação.

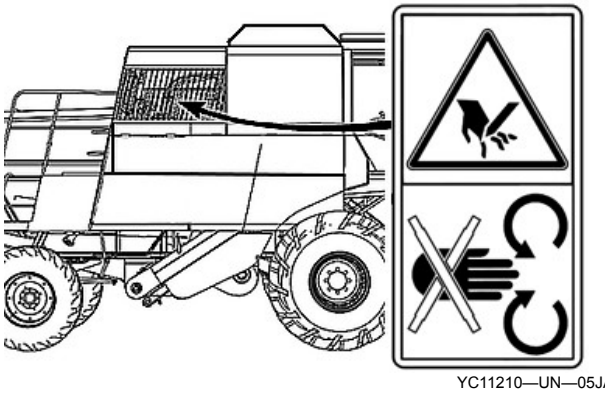
Sistema de Arrefecimento



YC11589—UN—05APR17

O sistema de arrefecimento é pressurizado. Para evitar queimaduras causadas pela liberação sem controle de vapor ou líquido de arrefecimento quente, espere até que o sistema esteja frio. Afrouxe a tampa lentamente. Aguarde a liberação da pressão antes de remover a capa.

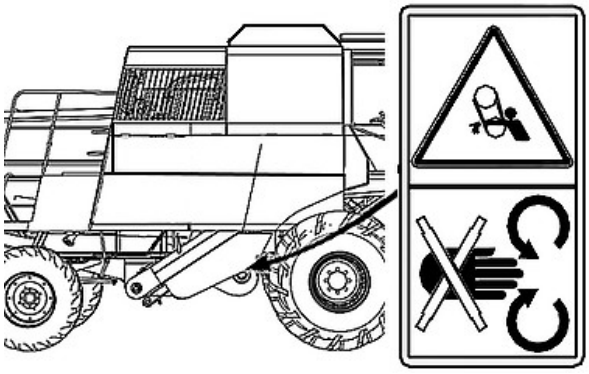
Porta da Tela Rotativa e Ventilador do Radiador



YC11210—UN—05JAN17

Evite acidentes pessoais provocados pela rotação do ventilador e de componentes da tela. Desligue o motor e remova a chave antes de abrir a porta da tela rotativa.

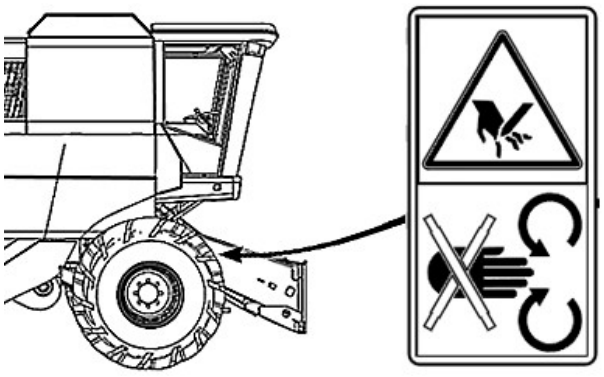
Limpeza do Elevador de Grãos



YC11211—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca levante a blindagem com o motor em operação. Desligue o motor e remova a chave.

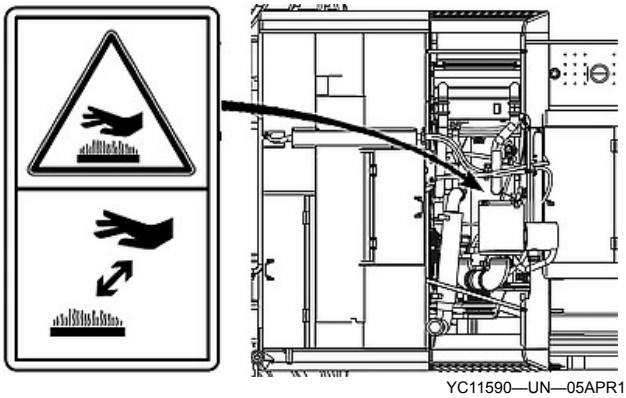
Coletor de Pedra



YC11212—UN—05JAN17

Não limpe o coletor de pedras até que o separador e o alimentador tenham parado completamente.

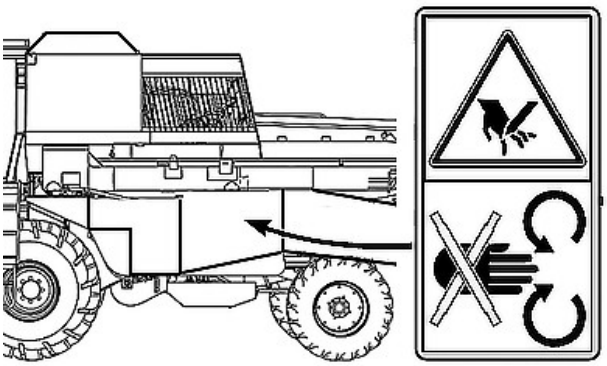
Temperatura de Escape



YC11590—UN—05APR17

Os componentes do sistema de exaustão ficam quentes. Para evitar queimaduras graves, mantenha-se longe dos componentes do sistema de exaustão.

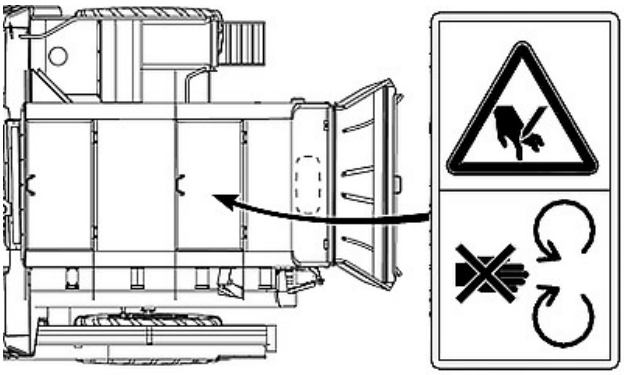
Porta de Inspeção



YC11213—UN—05JAN17

Evite ferimentos graves, não encoste nos componentes em movimento. Não abra a porta de inspeção até que todos os movimentos tenham parado.

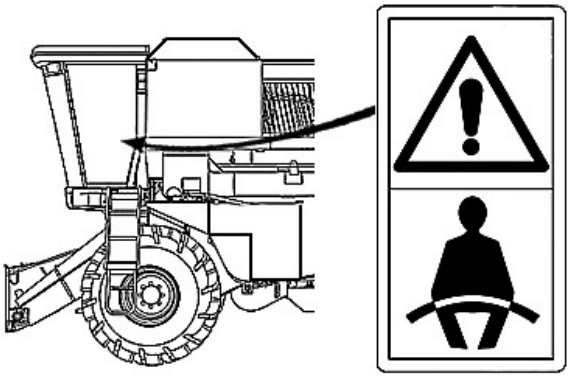
Porta Traseira



YC11214—UN—05JAN17

Não abra a porta quando a colheitadeira estiver em funcionamento.

Cinto de Segurança



YC13380—UN—25MAR19

O assento de instrução sempre deve ser usado para o treinamento de operadores ou para o diagnóstico de problemas da máquina. Mantenha todos os outros passageiros e crianças fora da cabine.

Use o cinto de segurança sempre que operar a máquina ou acompanhar como observador.

CP00606,000178A-54-19MAR19

Controles e Instrumentos



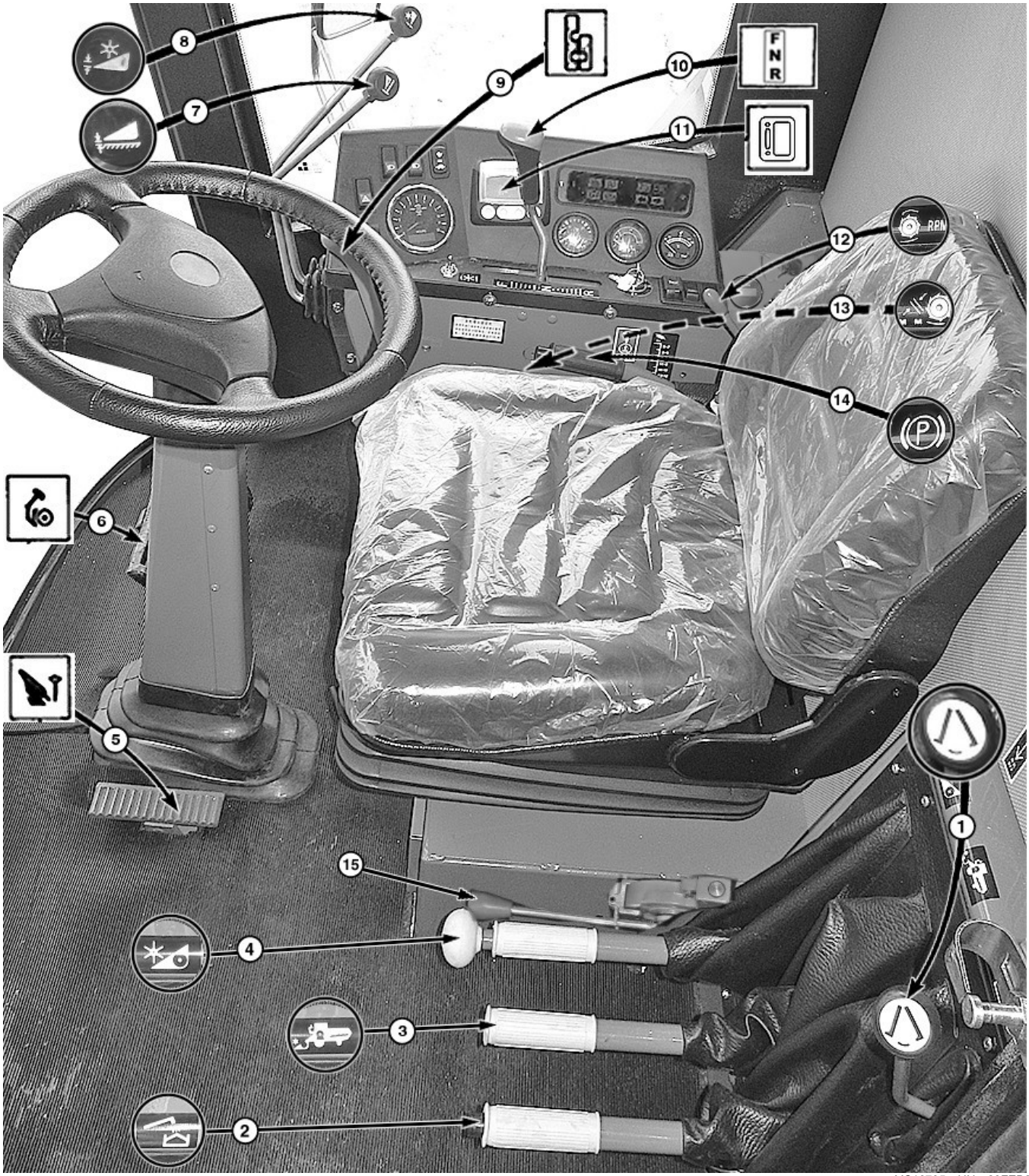
YC1536—UN—25NOV13

Antes de operar uma nova colheitadeira, familiarize-se com a posição e o uso de cada controle e instrumentos, para facilitar a operação correta da colheitadeira.

CP00718,0003A7F-54-28NOV17

Controles

Para a Máquina com Medidor Murphy

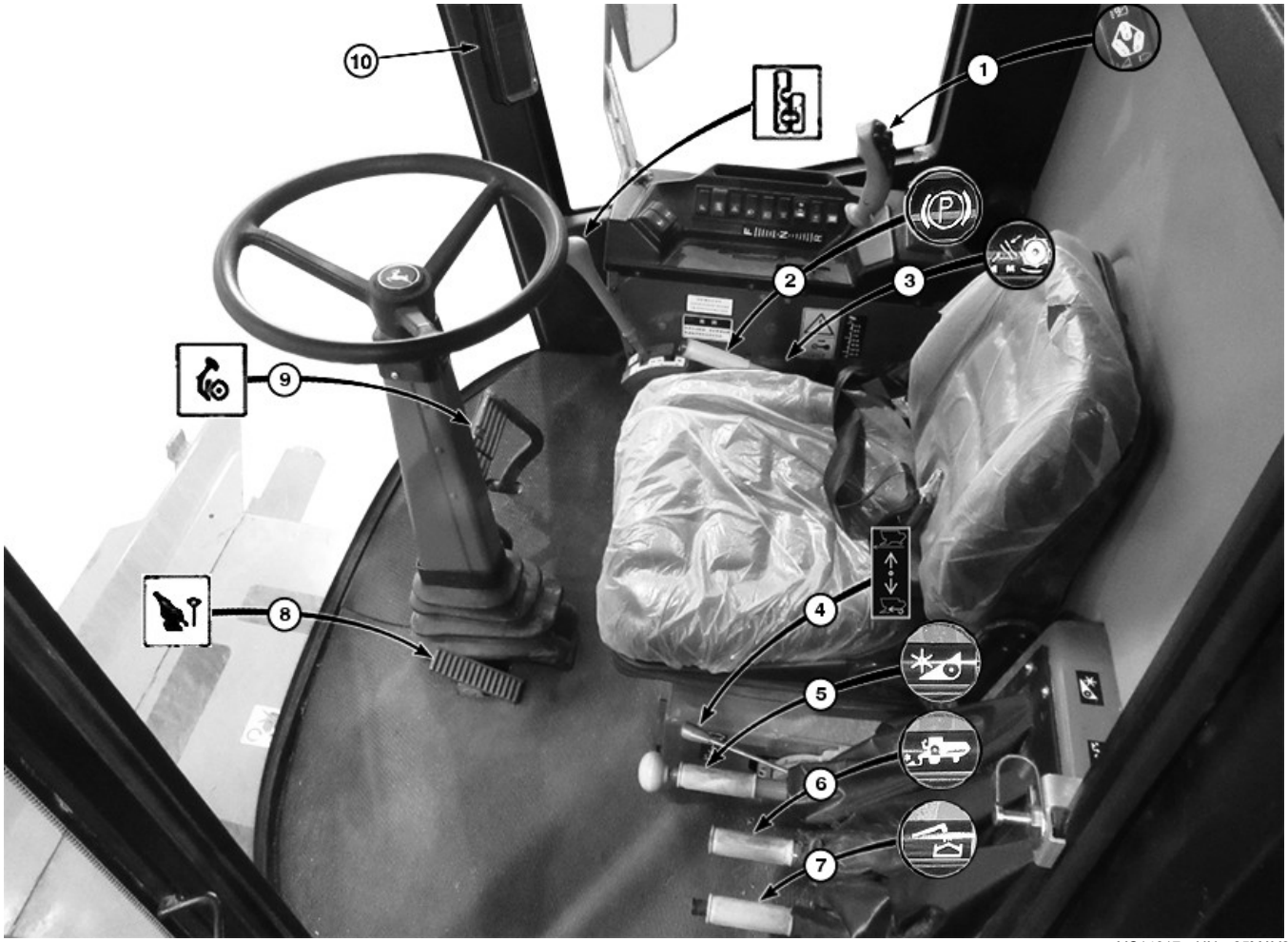


YC16795—UN—28FEB21

1—Alavanca de Giro do Tubo Descarregador
2—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
3—Alavanca de Acionamento do Separador
4—Alavanca de Acionamento da Plataforma
5—Pedal de Trava da Coluna de Direção
6—Pedais do Freio de Serviço
7—Alavanca de Subida/Descida da Plataforma
8—Alavanca de Subida/Descida do Molinete

9—Alavanca de Troca de Marchas
10—Alavanca de Transmissão Hidrostática
11—Medidor Murphy
12—Alavanca de Ajuste da Velocidade de Trilha
13—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
14—Alavanca do Freio de Estacionamento
15—Alavanca da Tração da Roda Traseira (Opcional)

Para a Máquina com Monitor da Coluna do Canto

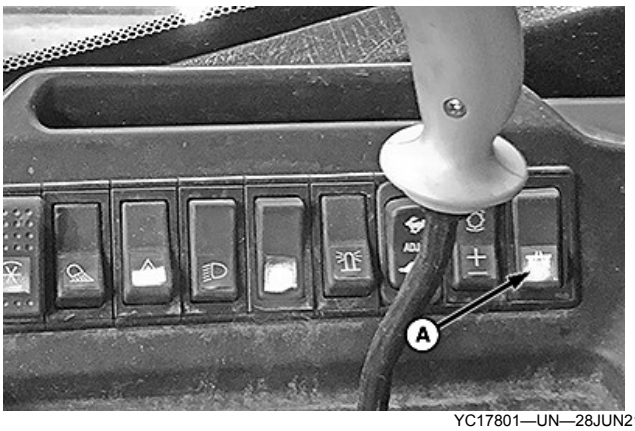


YC14817—UN—25MAY20

1—Alavanca de Transmissão Hidrostática
2—Alavanca do Freio de Estacionamento
3—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
4—Alavanca da Tração da Roda Traseira (Opcional)
5—Alavanca de Subida/Descida do Molinete
6—Alavanca de Acionamento do Separador
7—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
8—Pedal de Trava da Coluna de Direção
9—Pedais do Freio de Serviço
10—Alavanca de Troca de Marchas
11—Monitor da Coluna do Canto

CP00834,0008A0C-54-02MAR21

Modo Estrada/Campo (Se Equipado)



YC17801—UN—28JUN21



YC17802—UN—28JUN21

A—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
B—Luz Indicadora

O interruptor de desconexão para transporte em estrada (A) é usado para o transporte da colheitadeira em rodovias.

Pressione a parte inferior do interruptor de desconexão para transporte em estrada, a luz indicadora no interruptor e a luz indicadora (B) no monitor da coluna do canto acendem, a posição de estrada é ativada.

A posição estrada bloqueia as seguintes funções:

- Subida/Descida da Plataforma
- Subida/Descida do Molinete
- Movimento do Tubo Descarregador

Quando a operação de campo for necessária, pressione a parte superior do interruptor de desconexão para transporte em estrada, as luzes indicadoras apagam. As funções acima podem ser usadas.

NOTA: Quando os indicadores se acenderem, a máquina está no modo estrada.

Quando os indicadores desligam, a máquina está no modo campo.

cp00834,1658970743235-54-27JUL22

Operação de Subida/Descida do Molinete

NOTA: O controle de subida/descida do molinete é aplicado somente a colheitadeira com plataforma de corte. Ele não funciona na colheitadeira de milho.

Controle por Alavanca de Subida/Descida do Molinete



YC12199—UN—11DEC17

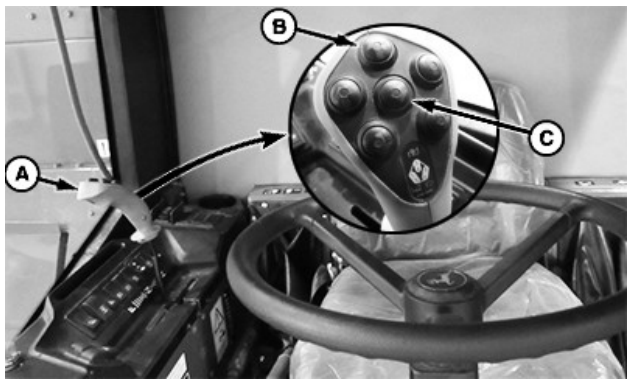
A—Alavanca de Subida/Descida do Molinete

A alavanca de subida/descida do molinete (A) está no lado direito do assento.

Mova a alavanca para trás — Levante o molinete.

Mova a alavanca para a frente — Desça o molinete.

Controle por Botões de Subida/Descida do Molinete



YC14819—UN—25MAY20

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática
B—Botão de Subida do Molinete
C—Botão de Descida do Molinete

O controle de subida/descida do tambor está na alavanca de transmissão hidrostática (A).

Eleve o tambor pressionando o botão de subida do tambor (B).

Abaixe o molinete pressionando o botão de descida do molinete (C).

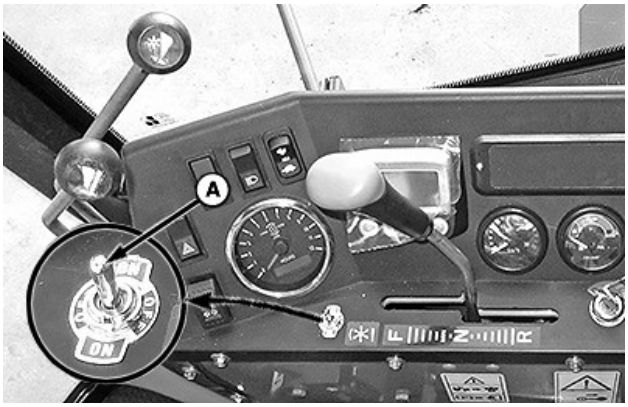
CP00834,0008A0D-54-02MAR21

Ajustar a Velocidade do Molinete

IMPORTANTE: Evite danos à máquina. Ajuste a velocidade do molinete somente quando o molinete estiver girando.

NOTA: O controle de velocidade do molinete é aplicado somente à colheitadeira com plataforma de corte. Ele não funciona na colheitadeira de milho.

Para a Máquina com Medidor Murphy



YC16897—UN—01MAR21

A—Interruptor de Controle de Velocidade do Molinete

O interruptor de controle de velocidade do molinete (A) está no painel de instrumentos.

Aumente a velocidade—Alternar o interruptor do lado oposto do instalador.

Diminua a velocidade—Aperte o interruptor no sentido do acionador.

Após o ajuste, solte o interruptor. O interruptor volta automaticamente à posição de neutro.

Para a Máquina com Monitor da Coluna do Canto



YC16898—UN—02MAR21

A—Interruptor de Controle de Velocidade do Molinete

O interruptor de controle da velocidade do tambor (A) está no painel de instrumentos.

Aumente a velocidade—Pressione a parte superior do interruptor.

Diminua a velocidade—Pressione a parte inferior do interruptor.

Após o ajuste, solte o interruptor. O interruptor volta automaticamente à posição de neutro.

CP00834,0008A0E-54-02MAR21

Operação da Alavanca de Acionamento do Separador

IMPORTANTE: Engate ou desengate o separador somente quando o motor está funcionando em marcha lenta.



YC8773—UN—10JUN15

A—Alavanca de Acionamento do Separador

A alavanca de acionamento do separador (A) está no lado esquerdo do assento.

Mover a alavanca para cima—Engata a unidade de trilha.

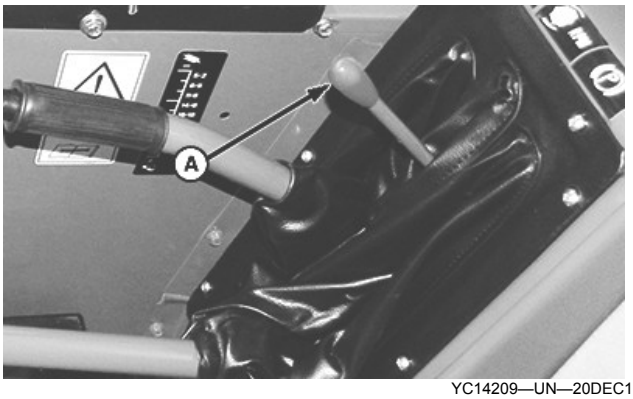
Mover a alavanca para baixo—Desengata a unidade de trilha.

CP00834,0008A0F-54-02MAR21

Ajustar a Velocidade de Trilha

IMPORTANTE: Evite danos à máquina. Ajuste a velocidade de trilha somente quando o cilindro de trilha estiver girando.

Controle pela Alavanca de Ajuste da Velocidade de Trilha



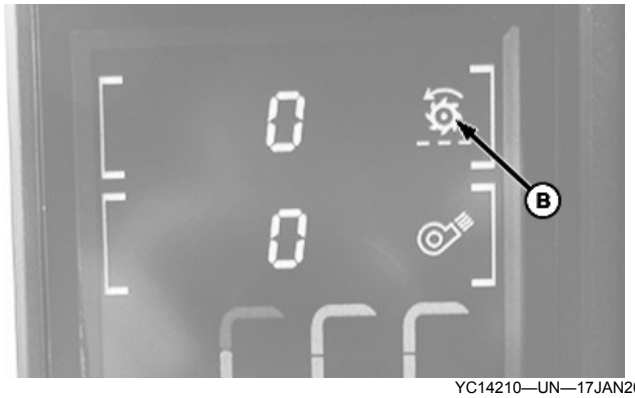
YC14209—UN—20DEC19

A—Alavanca de Ajuste da Velocidade de Trilha

A alavanca de ajuste de velocidade de trilha (A) está no lado direito do assento.

Mova a alavanca para cima—Aumentar a velocidade de trilha.

Mova a alavanca para baixo—Diminuir a velocidade de trilha.



YC14210—UN—17JAN20

Monitor da Coluna do Canto

B—Monitor da Coluna do Canto

- A velocidade de trilha é exibida no monitor da coluna do canto (B) em máquinas com esse equipamento.



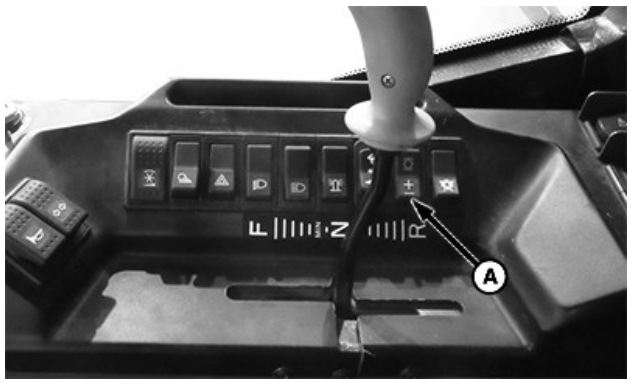
YC16796—UN—28FEB21

Medidor da Velocidade de Trilha

C—Medidor da Velocidade de Trilha

- Para máquina com o medidor Murphy, a velocidade de trilha é exibida no medidor de velocidade de trilha (C).

Controle pelo Interruptor de Ajuste da Velocidade de Trilha



YC14821—UN—13MAY20

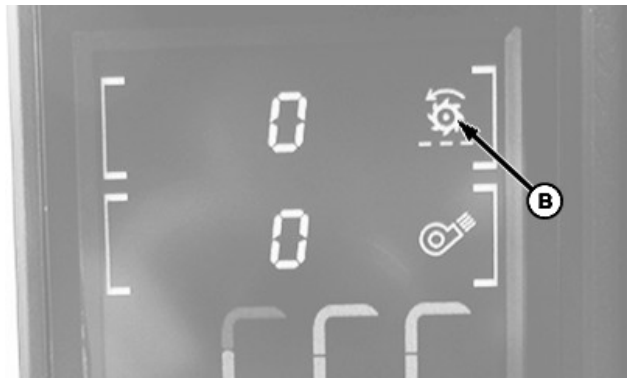
A—Interruptor de Ajuste da Velocidade de Trilha

O interruptor de ajuste da velocidade de trilha (A) está no painel de instrumentos.

Para aumentar a velocidade de trilha, pressione a parte superior do interruptor de ajuste da velocidade de trilha.

Para diminuir a velocidade de trilha, pressione a parte inferior do interruptor de ajuste da velocidade de trilha.

Após o ajuste, solte o interruptor de ajuste da velocidade de trilha. Em seguida, ele volta automaticamente à posição de neutro.



YC14210—UN—17JAN20

B—Monitor da Coluna do Canto

A velocidade de trilha é exibida no monitor da coluna do canto (B).

CP00834,0008A10-54-02MAR21

Ajustar a Folga da Trilha



YC16797—UN—28FEB21

A—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
B—Botão

A alavanca de ajuste da folga da trilha (A) está no lado direito do assento.

- Pressione o botão (B), empurre a alavanca de ajuste da folga da trilha para baixo para aumentar a folga.
- Pressione o botão (B), puxe a alavanca de ajuste da folga da trilha para cima para reduzir a folga.
- Para colheita de trigo, a folga de entrada pode ser ajustada para 7—29 mm, a folga de saída para 4—19 mm.
- Para colheita de arroz, a folga de entrada pode ser ajustada para 17—39 mm, a folga de saída para 14—29 mm.
- Para colheita de milho, a folga de entrada pode ser ajustada para 22—44 mm, a folga de saída para 19—34 mm.

NOTA: A folga muda de 2 a 3 mm com um dente.

CP00834,0008A11-54-02MAR21

Operação da Alavanca do Freio de Estacionamento

IMPORTANTE: Para evitar danos à máquina. NÃO acione o freio de estacionamento quando a colheitadeira está se movendo.



YC16798—UN—01MAR21

A—Alavanca do Freio de Estacionamento
B—Botão

A alavanca do freio de estacionamento (A) está localizada no lado direito do assento.

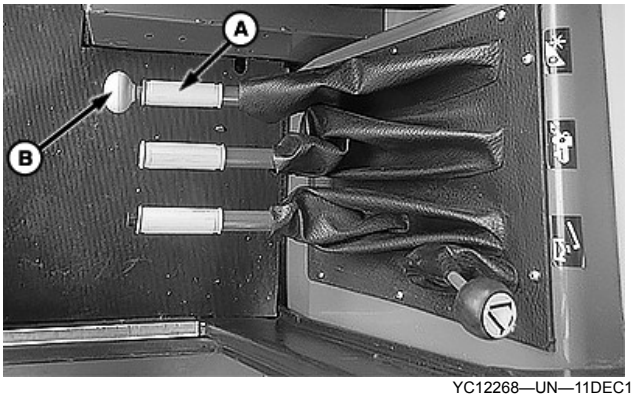
Para ativar o freio de estacionamento, puxe a alavanca do freio de estacionamento até que se obtenha uma frenagem eficaz.

Para desengatar o freio de estacionamento, pressione o botão (B) e empurre a alavanca do freio de estacionamento totalmente para baixo.

CP00834,0008A12-54-02MAR21

Operação da Alavanca de Acionamento da Plataforma

IMPORTANTE: Evite danos à máquina. Antes de acionar a plataforma, ativar a unidade de trilha primeiro.



YC12268—UN—11DEC17

A—Alavanca de Acionamento da Plataforma
B—Botão

A alavanca de acionamento da plataforma (A) está no lado esquerdo do assento.

Pressione o botão (B), desengate a plataforma rapidamente.

Mover a alavanca para cima—Ativa o acionamento da plataforma.

Mover a alavanca para baixo—Desativa o acionamento da plataforma.

CP00834,0008A13-54-02MAR21

Operação de Subida/Descida da Plataforma

Controle pela Alavanca de Subida/Descida da Plataforma



YC12226—UN—21NOV17

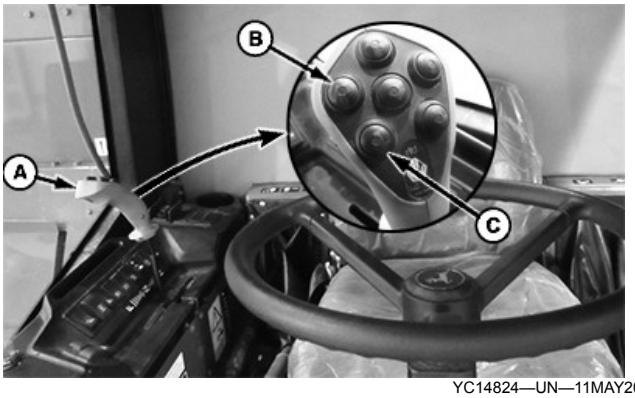
A—Alavanca de Subida/Descida da Plataforma

A alavanca de subida/descida da plataforma (A) está no lado direito do assento.

Mover a alavanca para trás—Eleva a plataforma.

Mova a alavanca para a frente — Desça a Plataforma.

Controle pelos Botões de Subida/Descida da Plataforma



YC14824—UN—11MAY20

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática
B—Botão de Subida da Plataforma
C—Botão de Descida da Plataforma

O interruptor de subida/descida do molinete está na alavanca de transmissão hidrostática (A).

Eleve a plataforma pressionando o botão de subida da plataforma (B).

Abaixe a plataforma pressionando o botão de descida da plataforma (C).

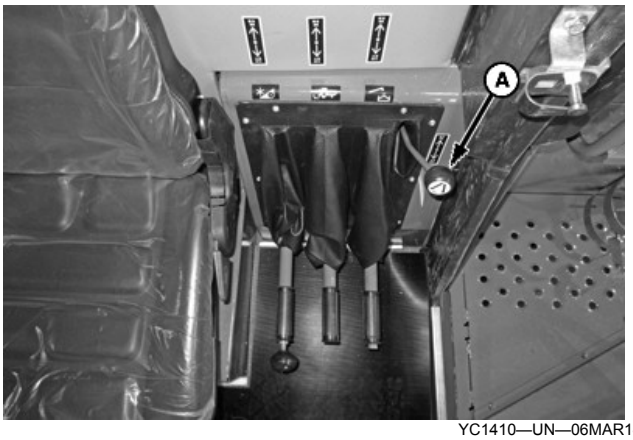
CP00834,0008A14-54-02MAR21

Operação do Giro do Tubo Descarregador

CUIDADO: O tubo descarregador DEVE ser articulado de volta para a posição de transporte ao dirigir a colheitadeira em estrada.

NOTA: A colheitadeira pode ser descarregada em movimento. Os grãos podem ser descarregados durante o processo de colheita.

Controle pela Alavanca de Giro do Tubo Descarregador



YC1410—UN—06MAR14

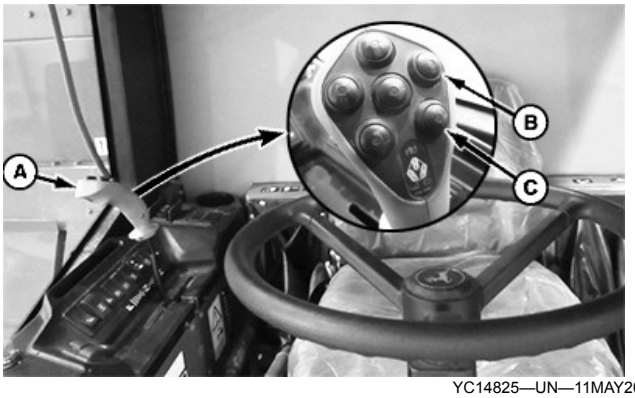
A—Alavanca de Giro do Tubo Descarregador

A alavanca de giro do tubo descarregador (A) está no lado esquerdo do assento do operador, ao lado da porta.

Mover a alavanca para cima — Gira o tubo descarregador para a posição de operação.

Mover a alavanca para baixo — Gira o tubo descarregador para a posição de transporte.

Controle pelos Botões de Abertura/Fechamento do Tubo Descarregador



YC14825—UN—11MAY20

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática
B—Botão da Abertura do Tubo Descarregador
C—Botão da Fechamento do Tubo Descarregador

O controle de movimento do tubo descarregador está na alavanca de transmissão hidrostática (A).

Para girar o tubo descarregador para a posição de

operação, pressione o botão de abertura do tubo descarregador (B).

Para girar o tubo descarregador para a posição de transporte, pressione o botão de fechamento do tubo descarregador (C).

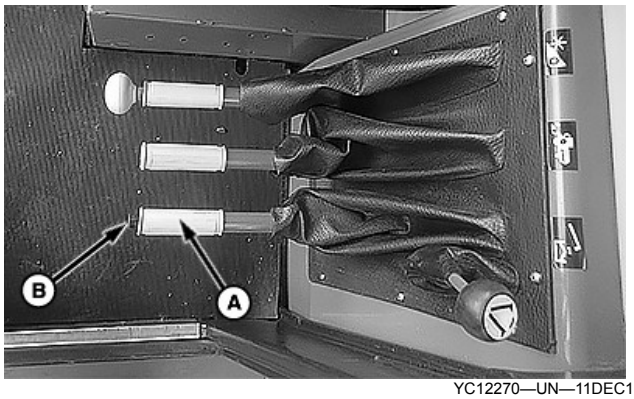
CP00834,0008A15-54-02MAR21

Operação da Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador

IMPORTANTE: Evite danos à máquina. Antes de engatar o tubo descarregador, confirme que ele está na posição de operação.

IMPORTANTE: Evite danos à máquina. Desengate o tubo descarregador somente quando o grão for descarregado completamente. Complete o processo de descarregamento de uma só vez.

NOTA: A colheitadeira pode ser descarregada em movimento. Os grãos podem ser descarregados durante o processo de colheita.



YC12270—UN—11DEC17

A—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
B—Botão

A alavanca de acionamento do tubo descarregador (A) está no lado esquerdo do assento.

Pressionar o botão (B), mover a alavanca para cima—Aciona o tubo descarregador.

Pressionar o botão (B), mover a alavanca para baixo—Desliga o tubo descarregador.

Para acionar o tubo descarregador, puxe a alavanca de acionamento (A) do tubo descarregador lentamente. Puxe a alavanca de acionamento do tubo descarregador (A) rapidamente, enquanto o tubo descarregador está girando.

CP00834,0008A16-54-02MAR21

Operação da Alavanca de Tração da Roda Traseira (Opcional)

IMPORTANTE: Ao dirigir em estradas, não acione a tração traseira. Caso contrário, os pneus se desgastarão rapidamente.



YC8166—UN—16MAR15

A—Alavanca da Tração da Roda Traseira

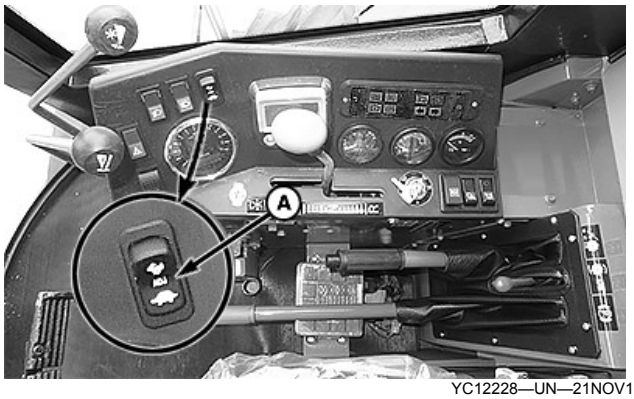
A alavanca de tração da roda traseira (A) está no lado esquerdo do assento.

Mover a alavanca para cima—Aciona a tração da roda traseira.

Mover a alavanca para baixo—Desativa a tração da roda traseira.

CP00834,0008A17-54-02MAR21

Operação do Interruptor do Acelerador



YC12228—UN—21NOV17

Máquina com Medidor Murphy



YC14826—UN—11MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto



YC11146—UN—17DEC17

Máquina com Medidor Murphy

A—Interruptor do Acelerador

O interruptor do acelerador (A) é usado para aumentar e diminuir a rotação do motor.

Para aumentar a velocidade — Coloque o interruptor na posição coelho.

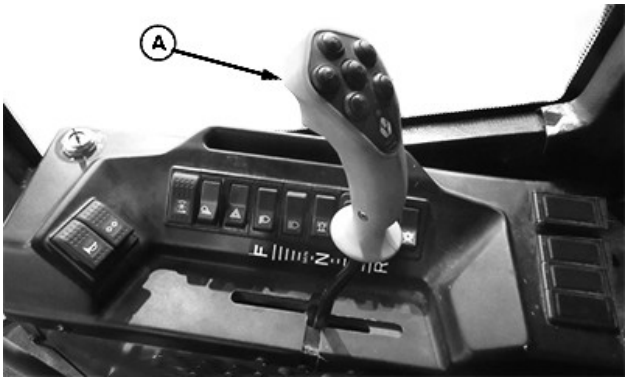
Para diminuir a velocidade — Coloque o interruptor na posição de tartaruga.

CP00834,0008A18-54-02MAR21

Controle de Velocidade de Deslocamento

IMPORTANTE: Ajuste a alavanca de transmissão hidrostática na posição de neutro quando a colheitadeira for freada.

IMPORTANTE: Pare a máquina e mova a alavanca de transmissão hidrostática para a posição de neutro antes de mudar de marcha.



YC14827—UN—13MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática

A alavanca de transmissão hidrostática (A) está do lado direito do assento do operador, no painel de instrumentos.

Dirija a máquina para a frente empurrando a alavanca de transmissão hidrostática para a frente. Aumente a velocidade de avanço empurrando a alavanca de transmissão hidrostática mais para a frente.

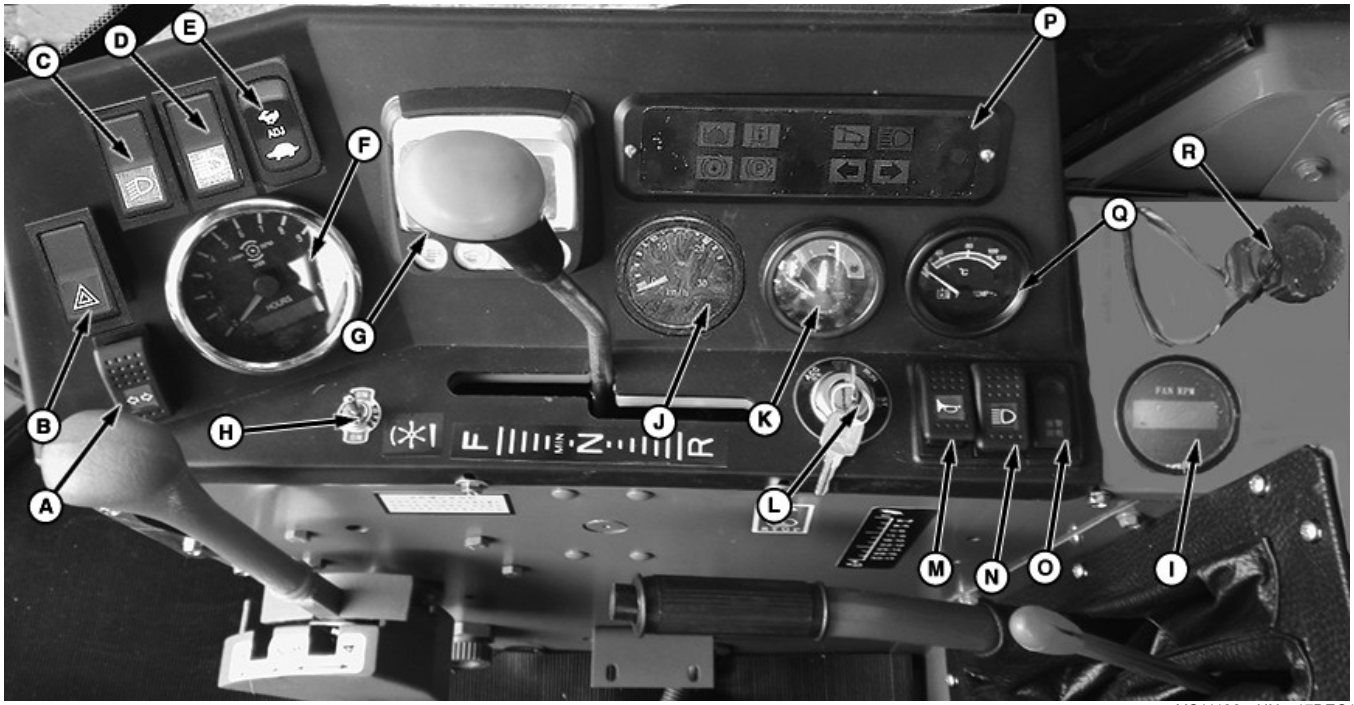
Dirija a máquina para trás puxando a alavanca de transmissão hidrostática para trás. Aumente a velocidade de recuo puxando a alavanca de transmissão hidrostática mais para trás.

Coloque a alavanca na posição de neutro para parar a colheitadeira.

CP00834,0008A19-54-02MAR21

Painel de Instrumentos

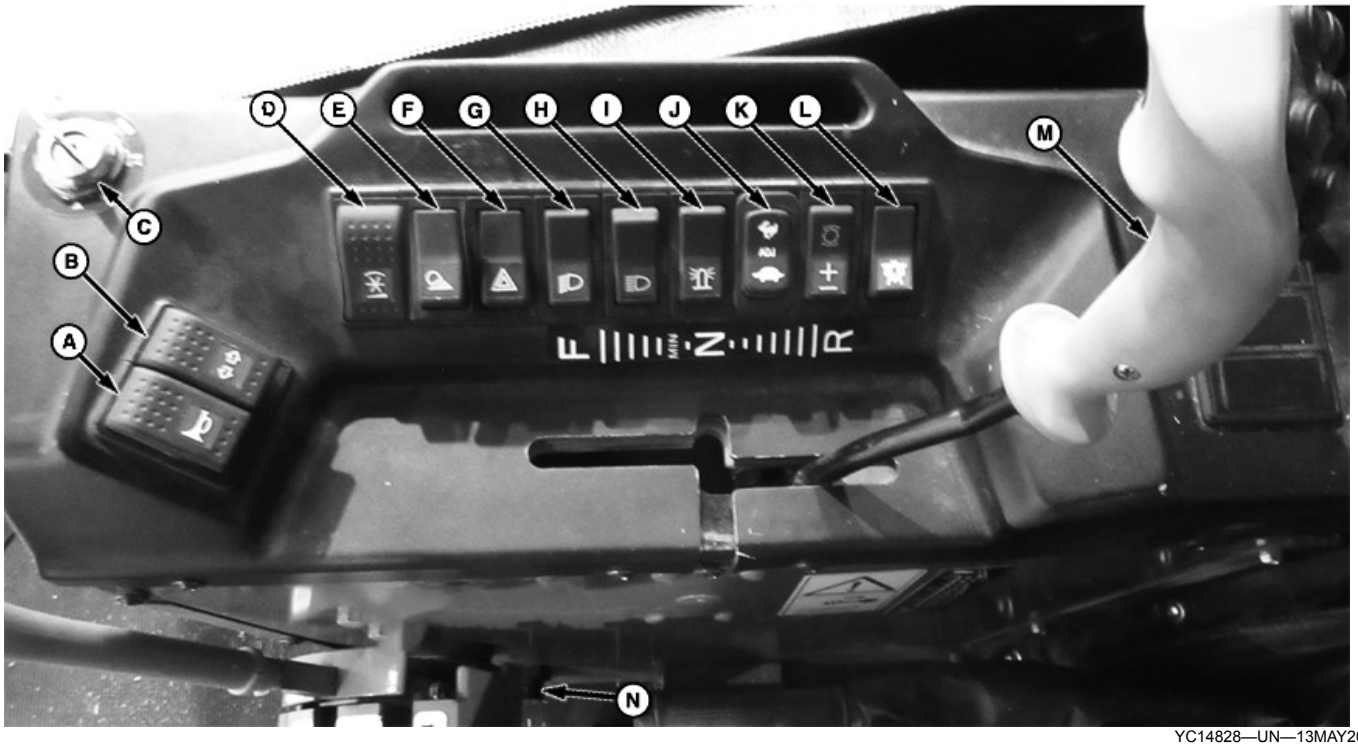
Transmissão Hidrostática com Medidor Murphy



YC11136—UN—17DEC17

A—Interruptor da Luz Direcional
B—Interruptor do Pisca-Alerta
C—Interruptor das luzes
D—Interruptor de Farol Alto/Baixo
E—Interruptor do Acelerador
F—Medidor da Velocidade de Trilha
G—Medidor Murphy
H—Interruptor de Velocidade do Molinete
I—Medidor de Rotação do Ventilador de Limpeza
J—Medidor da Velocidade de Deslocamento
K—Aferidor de Combustível
L—Interruptor de Partida
M—Interruptor da Buzina
N—Interruptor de Luz de Trabalho
O—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex
P—Módulo Indicador
Q—Medidor da Temperatura do Óleo Hidrostático
R—Tomada de Serviço

Transmissão Hidrostática com Monitor da Coluna do Canto

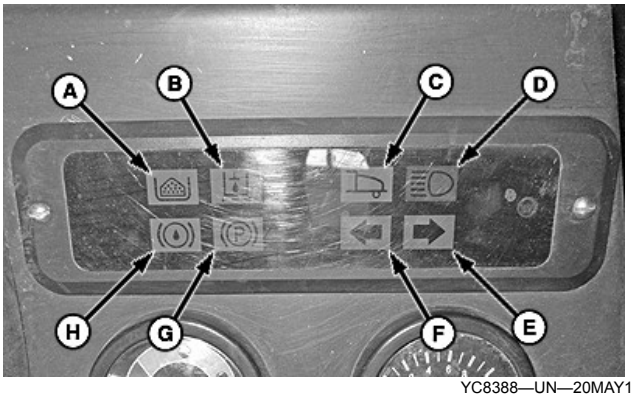


YC14828—UN—13MAY20

A—Interruptor da Buzina
B—Interruptor da Luz Direcional
C—Interruptor de Partida
D—Interruptor de Velocidade do Molinete
E—Interruptor de Luz de Trabalho
F—Interruptor do Pisca-Alerta
G—Interruptor das Luzes
H—Interruptor de Farol Alto/Baixo
I—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex
J—Interruptor do Acelerador
K—Interruptor de Velocidade de Trilha
L—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
M—Alavanca de Transmissão Hidrostática
N—Tomada de Serviço

CP00834,0008B06-54-09MAR21

Módulo Indicador



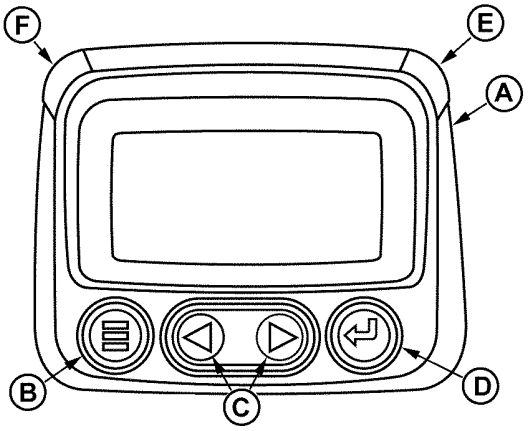
YC8388—UN—20MAY15

A—Indicador de Tanque Graneleiro Cheio
B—Indicador de Pressão do Filtro de Óleo Hidráulico
C—Indicador de Tampa Traseira Obstruída
D—Indicador de Faróis Altos
E—Indicador da Luz Direcional Direita
F—Indicador da Luz Direcional Esquerda
G—Indicador do Freio de Estacionamento
H—Indicador de Nível do Fluido de Freio

A máquina com medidor Murphy está equipada com o módulo indicador.

CP00834,0008A1B-54-02MAR21

Medidor Murphy



RG13132—UN—09SEP03

A—Medidor Murphy
B—Botão Menu
C—Botões de Seta (2 usados)
D—Botão Enter
E—Indicador Vermelho
F—Indicador Laranja

Através do Medidor Murphy (A), o operador pode verificar os dados de funcionamento do motor e códigos de diagnóstico (DTCs). O medidor de Murphy é conectado com o sistema de controle eletrônico e seus sensores. O operador pode monitorar o funcionamento do motor e fazer as verificações e solução de problemas quando necessário.

Pressione o botão Menu (B) e várias funções do motor serão exibidas em ordem. Unidades métricas ou imperiais podem ser escolhidas. Os seguintes menus de parâmetro do motor são exibidos na janela de diagnóstico do medidor de Murphy:

- Posição do Interruptor do Corpo de Borboleta
- Porcentagem de Carga de Velocidade Atual
- Torque Efetivo do Motor
- Rotação do motor
- Total de Horas do Motor
- Consumo total de combustível
- Temperatura do Líquido de Arrefecimento
- Temperatura do combustível
- Pressão de Combustível
- Pressão de Óleo do Motor
- Taxa de Consumo de Combustível
- Temperatura do Coletor de Entrada de Ar
- Tensão da Bateria
- Velocidade Nominal do Motor
- Horas de operação da máquina
- Parâmetros de Configuração do Motor
- Códigos Atuais de Diagnóstico de Falha
- Códigos Salvos de Diagnósticos de Falha do Motor

NOTA: Parâmetros do motor que podem ser acessados se relacionam às aplicações do motor. Os idiomas chinês e inglês podem ser escolhidos ao configurar o medidor.

O instrumento de diagnóstico inclui um display em cristal líquido (LCD) com luz de fundo. Ele pode exibir um único parâmetro ou até quatro parâmetros ao mesmo tempo. Pressione os dois botões de seta (C) no painel de instrumentos de diagnóstico, role a lista de parâmetros do motor para visualizar o menu. Pressione o botão Enter (D) e selecione os itens necessários. Os indicadores vermelho (E) e laranja (F) exibem os códigos de falhas válidos recebidos no medidor Murphy. Quando o indicador laranja está aceso, ocorreu uma falha. É recomendável verificar a máquina enquanto ela estiver em funcionamento. Quando o indicador vermelho estiver aceso, pare a máquina de uma só vez e execute as verificações.

JL31334,000178E-54-07MAY18

Navegação no Menu Principal

NOTA: O motor não precisa estar em funcionamento ao usar a tela do medidor de diagnóstico. Para ligar o motor, consulte Partida do Motor na seção Controle da Colheitadeira. Todos os parâmetros do motor exibidos no medidor Murphy mostram que o motor está funcionando.



YC16370—54—14OCT20

Botão Menu

1. Gire o interruptor de partida para a posição D. Um parâmetro de motor único ou quatro parâmetros do motor são exibidos primeiro. Em seguida, pressione o botão Menu.



YC16362—54—14OCT20

Exibição do Menu

2. Primeiro, várias opções do Menu Principal são exibidas.



YC16363—54—14OCT20

Teclas de Seta

3. Pressione as teclas de seta de rolagem e as opções do menu Visualização.



YC16364—54—14OCT20

Seta da Tecla Direita

4. Pressione a tecla de seta direita para rolar para baixo até a última opção do menu principal. Selecione a opção de menu desejada.



YC16371—54—14OCT20

Use as Teclas de Seta para Rolar/Exibir o Modo Quadrante

5. Use as teclas de seta para selecionar a opção de menu desejada. Você também pode pressione o botão Menu para sair do menu principal e retornar para o mostrador de parâmetro de motor.

CP00834,0008303-54-14OCT20

Dados de Configuração do Motor

NOTA: Dados de configuração do motor são para somente leitura.



YC16370—54—14OCT20

Botão Menu

1. Gire o interruptor de partida para a posição D. Um parâmetro de motor único ou quatro parâmetros do motor são exibidos primeiro. Em seguida, pressione o botão Menu.



YC16361—54—14OCT20

Seleção da Configuração do Motor

2. O menu principal é exibido. Use os botões de seta para rolar para a configuração do motor.



YC16365—54—14OCT20

Botão Enter

3. Quando a configuração do motor é selecionada, pressione o botão Enter para visualizar dados de configuração do motor.



YC16370—54—14OCT20

Botão Menu

4. Pressione o botão Menu, sair do menu principal e retornar para a interface do parâmetro do motor.

CP00834,0008304-54-14OCT20

Exibir Códigos Armazenados



YC16372—54—14OCT20

Operação Normal

1. Em operação normal, um parâmetro único ou uma interface de quatro parâmetros é exibida.



YC16366—54—14OCT20

Códigos Armazenados

2. Use os botões de seta para rolar até os códigos Armazenados.



YC16367—54—14OCT20

Botão Enter

3. Quando os códigos armazenados são selecionados, pressione o botão Enter para visualizar as informações do código armazenado.



YC16368—54—14OCT20

Teclas de Seta

4. Se Próximo aparecer acima dos botões de seta, há mais códigos de falha. Use os botões de seta para rolar para o próximo código de falha e continue a visualização.



YC16369—54—14OCT20

Botão Menu

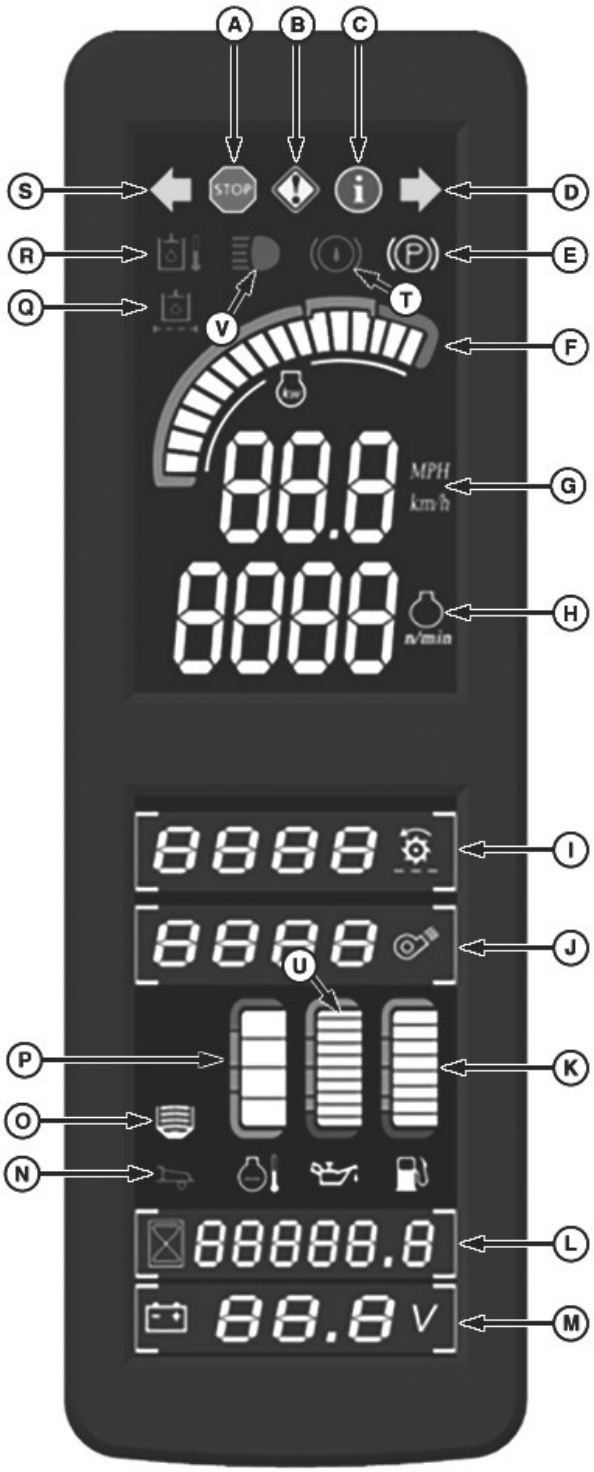
5. Para visualizar as ações corretivas, pressione o botão menu e retorne para a interface do parâmetro do motor.

CP00834,0008305-54-14OCT20

Monitor da Coluna do Canto

Através do monitor da coluna do canto, o operador pode verificar os dados funcionais da máquina e do motor e os códigos de diagnóstico de falha (DTCs). O monitor da coluna do canto é conectado com o sistema de controle eletrônico e seus sensores. O operador pode monitorar o funcionamento do motor e fazer as verificações e solução de problemas quando necessário.

Monitor da Coluna do Canto na Interface de Inspeção



YC14238—UN—24DEC19

Após a partida, a display acenderá todos os parâmetros e luzes indicadoras para verificar se todas as funções do display estão normais.

Indicador de PARADA (vermelho) (A): Pisca quando a máquina precisar ser parada de uma vez devido a um problema grave. É exibido um código de diagnóstico de falha relacionado até que o problema seja resolvido.

Indicador de Alerta de Serviço (amarelo) (B): Pisca quando há um problema na máquina. Requer que a máquina pare o mais rápido possível. É exibido um código de diagnóstico de falha relacionado.

Indicador de Informações (azul) (C): Pisca para alertar o operador para ficar atento a uma condição. É exibido um código de diagnóstico de falha relacionado. Quando a atenção é reconhecida, a mensagem da tela desaparece e o indicador apaga.

Luz Indicadora da Pisca Direcional Direita (D): Pisca quando é planejada uma curva à direita. Ativado pelo interruptor das luzes direcionais.

Luz Indicadora do Freio de Estacionamento (E): Acende quando o freio de estacionamento é acionado.

Medidor de Potência do Motor (F): Mostra a porcentagem de potência que o motor está usando em qualquer momento.

- Área Verde: 35—100%
- Área Amarela: 101—107%
- Área Vermelha: 108—114%

IMPORTANTE: Se o indicador de medida de potência entrar na área vermelha, a potência do motor está maximizada e máquina pode morrer. Reduza a carga na máquina até que o indicador volte para as áreas verde ou amarela.

Indicador de Velocidade de Deslocamento (G): Mostra a velocidade de deslocamento atual da máquina.

Tacômetro (H): Mostra a rotação atual do motor.

Indicador de Velocidade de Trilha (I): Mostra a velocidade de trilha atual.

Indicador de Rotação do Ventilador de Limpeza (J): Mostra a rotação atual do ventilador de limpeza.

Indicador do Nível de Combustível (K): Mostra a quantidade de combustível que ainda resta no tanque. Quando o nível atingir 10% de combustível restante, o indicador de combustível piscará, o alerta de segurança soará e a mensagem aparecerá.

Horas de Trabalho (L): Mostra as horas de operação do veículo.

Tensão da Bateria (M): Mostra a tensão do veículo.

Indicador de Bloqueio da Proteção Traseira (N): Pisca para alertar o operador de que a proteção traseira está bloqueada.

Indicador de Tanque Graneleiro Cheio (O): Pisca quando o tanque graneleiro está cheio.

Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento (P): Mostra a temperatura do líquido de arrefecimento. A região verde é exibida para a temperatura normal de operação.

Indicador de Pressão do Filtro de Óleo Hidráulico (Q): Pisca para alertar o operador que a pressão filtro de óleo hidráulico está alta.

Indicador da Temperatura do Óleo Hidrostático (R): Pisca para alertar o operador de que a temperatura do óleo hidrostático está alta.

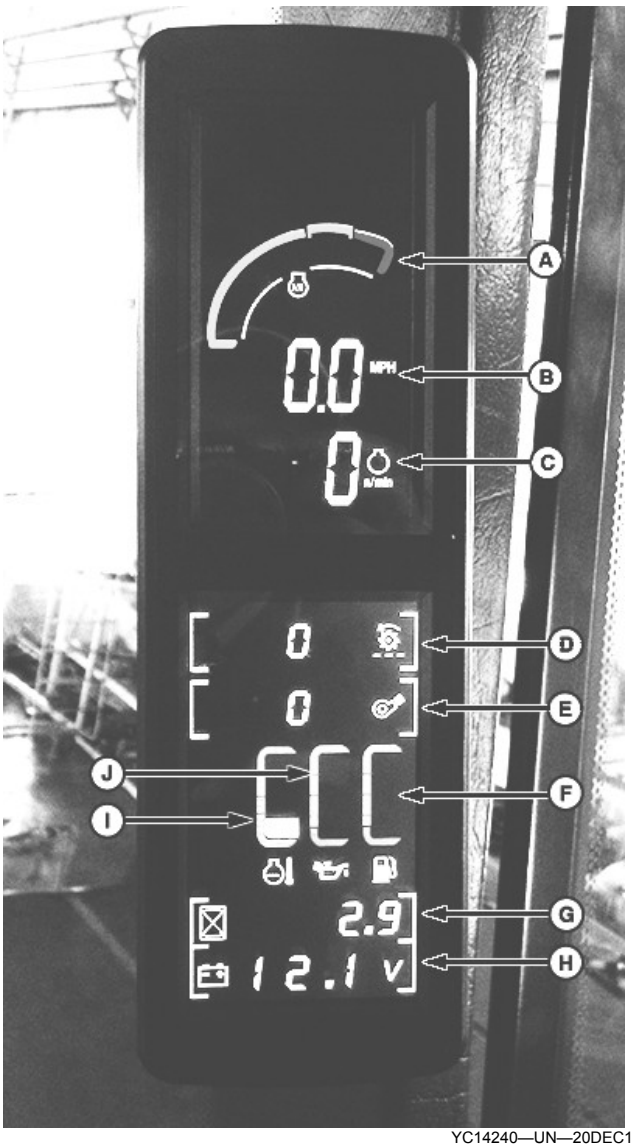
Indicador da Pisca Direcional Esquerda (S): Pisca quando é planejada uma curva à esquerda. Ativado pelo interruptor das luzes direcionais.

Indicador de Nível do Fluido de Freio (T): Pisca para alertar o operador de que o nível de fluido do freio está baixo.

Indicador de Pressão do Óleo do Motor (U): Mostra a pressão atual do óleo do motor. A região verde é exibida para a pressão normal de operação.

Indicador de Farol Alto (V): Acende quando os faróis altos são ligados.

Página Inicial Após a Partida



YC14240—UN—20DEC19

A—Potenciômetro do Motor
B—Indicador da Velocidade de Deslocamento
C—Tacômetro
D—Indicador de Velocidade de Trilha
E—Indicador de Rotação do Ventilador de Limpeza
F—Indicador do Nível de Combustível
G—Horas de Trabalho
H—Tensão da Bateria
I—Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento
J—Indicador da Pressão do Óleo do Motor

Indicadores Informativos



RXA0109847—UN—20AUG10

A—Indicador de PARADA
B—Indicador de Alerta para o Operador

C—Indicador de Informações

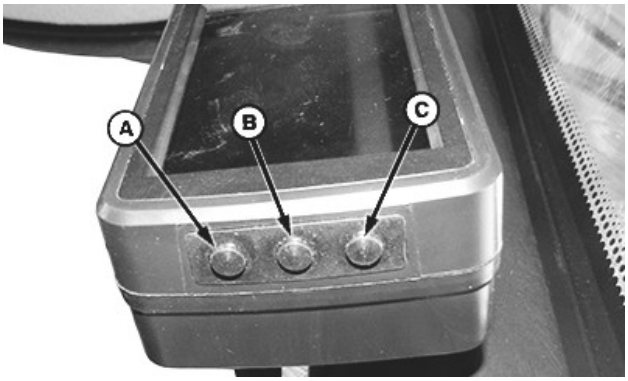
Os Indicadores de Alerta para o Operador, o PARE e os Indicadores de Informação são seguidos de mensagem informativa, código de diagnóstico de falha, ou descrição de falha.

Indicador de PARADA (A): A luz pisca continuamente quando a máquina precisa ser parada imediatamente.

Indicador de alerta para o operador (B): A luz pisca indicando um problema operacional ou de desempenho que precisa ser resolvido o quanto antes.

Indicador Informativo (C): Luz contínua acende indicando uma possível condição de falha.

Botões



YC14241—UN—20DEC19

A—Botão
B—Botão
C—Botão

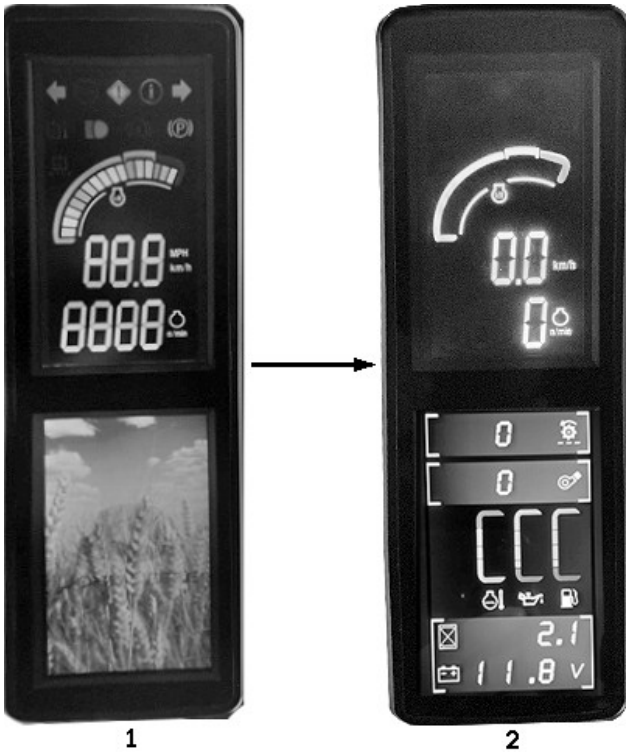
Há três botões (A, B e C) a parte inferior do monitor da coluna do canto.

Pressione os botões para ativar a função correspondente.

cp00834,1658972257550-54-28JUL22

Navegação do Menu do Monitor da Coluna do Canto

Navegação no Menu Principal



YC17401—UN—27APR21

Página Principal do Monitor da Coluna do Canto

1. Gire o interruptor de partida para a posição de FUNCIONAMENTO. Todos os parâmetros e luzes indicadoras estão acesas.

   A monitor da coluna do canto página principal muda para a página 2 a partir da página 1.

NOTA: Os três botões (A, B e C) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



YC20405—UN—01AUG22

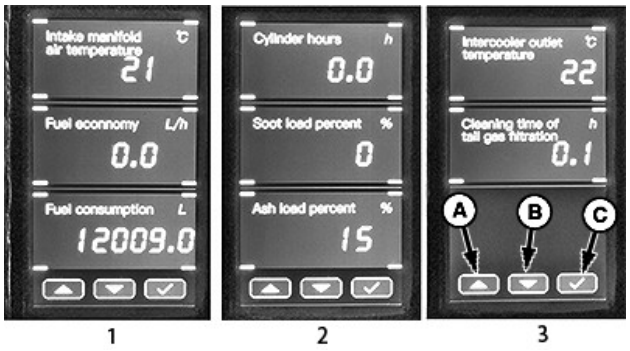
Dados de Trabalho e Área de Exibição de Configuração

A—Botão de Rolagem
B—Botão Voltar
C—Botão de Confirmação

2. Pressione o botão do lado direito na parte inferior do monitor da coluna do canto para ir para a página 2 da página 1.
3. Pressione o botão de rolagem (A) para selecionar o submenu desejado.
4. Pressione o botão de confirmação (C) para acessar o submenu. Use o botão voltar (B) para retornar ao menu principal.

Navegação do Submenu de Dados de Trabalho

NOTA: Os três botões (A, B e C) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



YC20404—UN—01AUG22

Submenu de Dados de Trabalho páginas 1, 2, 3

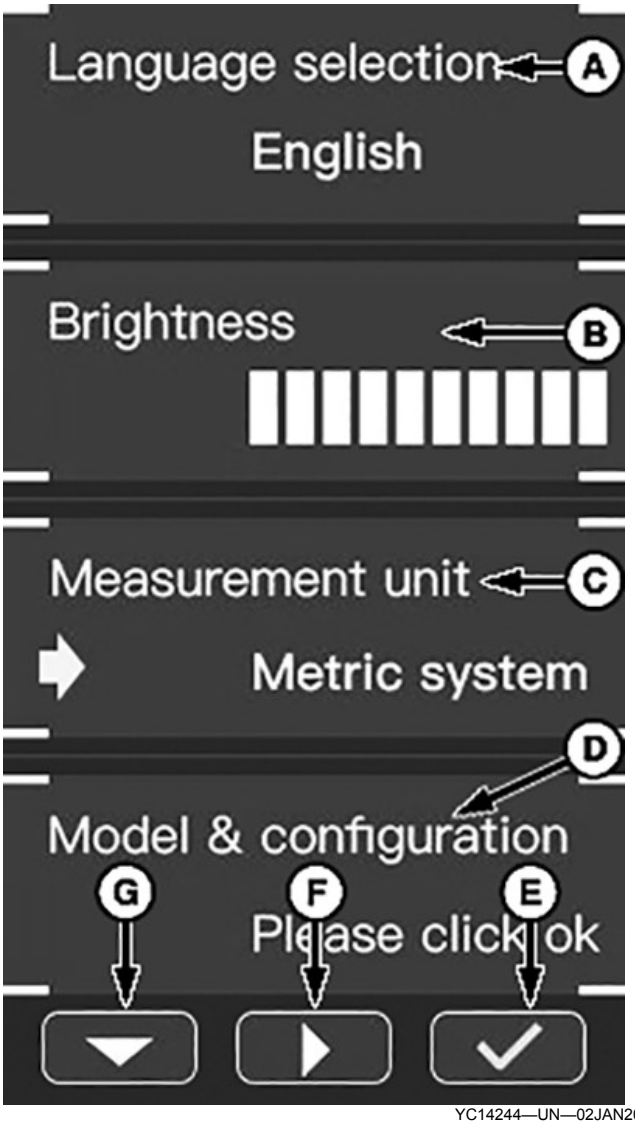
A—Botão de Rolagem para Cima
B—Botão de Rolagem para Baixo
C—Botão de Confirmação

Pressione o botão de rolagem para baixo (B) e o botão rolar para cima (A) para selecionar o submenu de dados de trabalho desejado e verificar os dados de trabalho correspondentes.

Use o botão de confirmação (C) para retornar ao menu principal.

Navegação do Submenu de Configuração do Sistema

NOTA: Os três botões (E, F e G) mostrados na arte são os três botões na parte inferior do monitor da coluna de canto, na verdade.



YC14244—UN—02JAN20

Submenu Configuração do Sistema

A—Seleção do Idioma
B—Brilho
C—Unidade de Medida
D—Modelo e Configuração
E—Botão de Confirmação
F—Botão de Ajuste
G—Botão de Rolagem

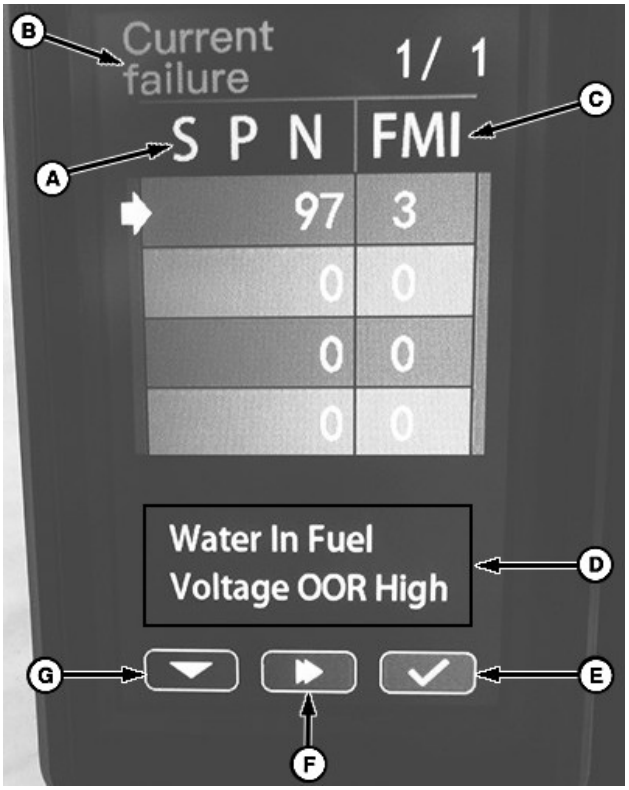
Pressione o botão de rolagem (G) para selecionar o submenu de configuração do sistema desejado.

- **Seleção do Idioma (A):** Pressione o botão de ajuste (F) para selecionar o idioma (inglês ou chinês). Se você não estiver na China, selecione o idioma inglês.
- **Brilho (B):** Pressione o botão de ajuste para ajustar o brilho.
- **Unidade de Medida (C):** Pressione o botão de ajuste para alterar a unidade de medição (sistema métrico ou sistema imperial).
- **Modelo e Configuração (D):** Este submenu não pode ser definido.

Use o botão de confirmação (E) para retornar ao menu principal.

Navegação do Submenu de Falha Atual

NOTA: Os três botões (E, F e G) mostrados na arte são os três botões na parte inferior do monitor da coluna de canto, na verdade.



YC17355—UN—20APR21

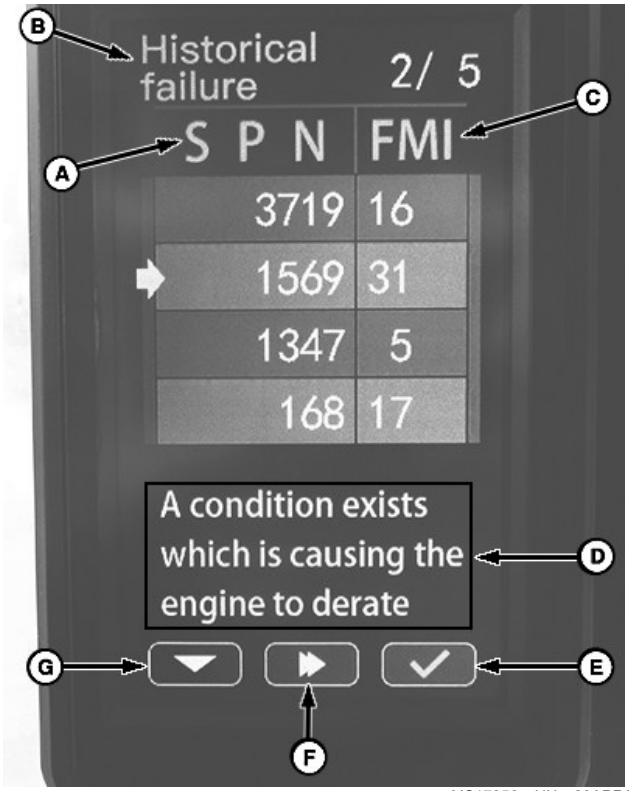
A—SPN (Número de Parâmetro Suspeito)
B—Falha Atual
C—FMI (Indicador do Modo de Falha)
D—Área de Informação do DTC
E—Botão de Confirmação
F—Botão Próximo
G—Botão de Rolagem

Pressione o botão de rolagem (G) para selecionar o DTC desejado e verifique as informações do DTC. Pressione o botão Próximo (F) para visualizar os DTC na próxima página.

Pressione o botão de confirmação (E) para retornar à página anterior.

Navegação do Submenu de Falha Histórica

NOTA: Os três botões (E, F e G) mostrados na arte são os três botões na parte inferior do monitor da coluna de canto, na verdade.



YC17356—UN—20APR21

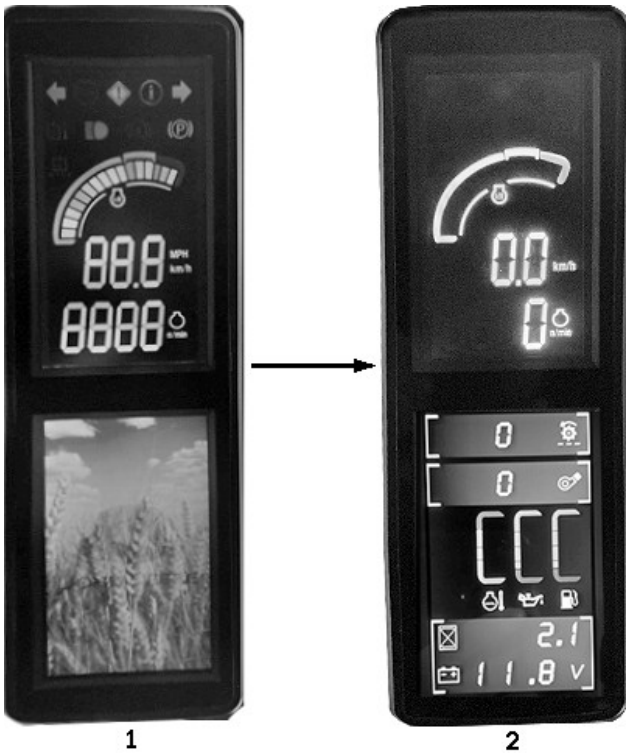
A—SPN (Número de Parâmetro Suspeito)
B—Falha Atual
C—FMI (Indicador do Modo de Falha)
D—Área de Informação do DTC
E—Botão de Confirmação
F—Botão Próximo
G—Botão de Rolagem

Pressione o botão de rolagem (G) para selecionar o DTC desejado e verifique as informações do DTC. Pressione o botão Próximo (F) para visualizar os DTC na próxima página.

Pressione o botão de confirmação (E) para retornar à página anterior.

cp00834,1659062872801-54-28JUL22

Exibição de Aviso de Falha no Monitor da Coluna do Canto

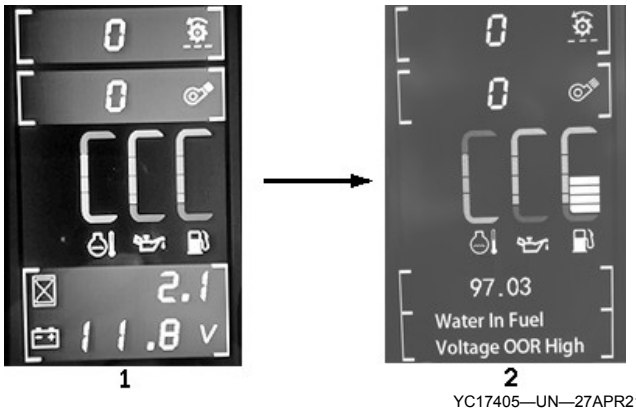


YC17401—UN—27APR21

Página Principal do Monitor da Coluna do Canto

1. Gire o interruptor de partida para a posição de FUNCIONAMENTO. Todos os parâmetros e luzes indicadoras estão acesas.

   A monitor da coluna do canto página principal muda para a página 2 a partir da página 1.



YC17405—UN—27APR21

2. Se houver um código de falha ativo, monitor da coluna do canto página principal alterna para a página 2 a partir da página 1, os DTCs e as informações dos DTCs serão exibidos o tempo todo.

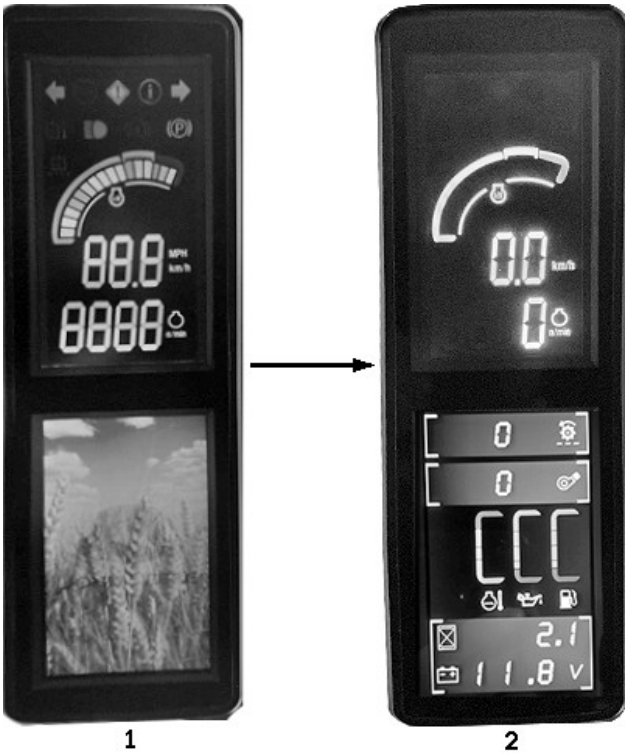
   Quando a falha é resolvida e pressione o botão do lado direito na parte inferior do monitor da coluna do canto, o aviso de falha desaparece.

NOTA: Limpe a advertência de falha uma a uma.

cp00834,1659061097210-54-28JUL22

Exibição de Aviso de Falha no Monitor da Coluna do Canto

NOTA: O motor não precisa ser executado ao usar o monitor da coluna de canto. Para ligar o motor, consulte Partida do Motor na seção Controle da Colheitadeira. Todos os parâmetros do motor exibidos no monitor da coluna do canto mostram que o motor está funcionando.

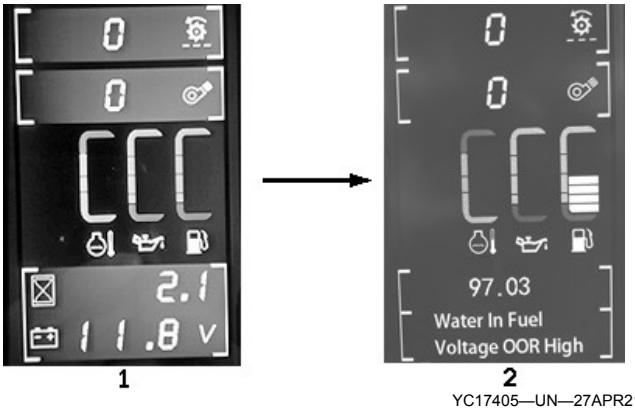


YC17401—UN—27APR21

Página Principal do Monitor da Coluna do Canto

1. Vire a chave de ignição para a posição de PARTIDA. Todos os parâmetros e luzes indicadoras estão acesas.

   A monitor da coluna do canto página principal muda para a página 2 a partir da página 1.



YC17405—UN—27APR21

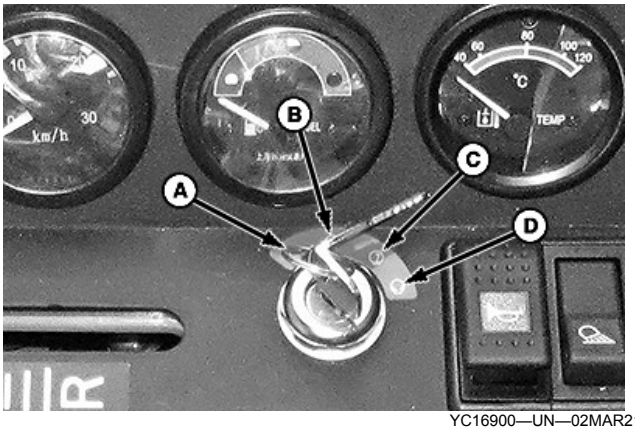
2. Se houver um código de falha ativo, monitor da coluna do canto página principal alterna para a página 2 a partir da página 1, os DTCs e as informações dos DTCs serão exibidos o tempo todo.

   Quando a falha é resolvida e pressione o botão do lado direito na parte inferior do monitor da coluna do canto, o aviso de falha desaparece.

NOTA: Limpe a advertência de falha uma a uma.

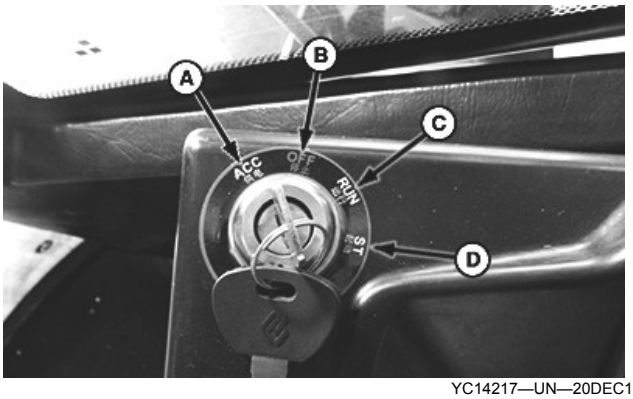
CP00834,0008D41-54-28APR21

Operação do Interruptor de Partida



YC16900—UN—02MAR21

Máquina com Medidor Murphy



YC14217—UN—20DEC19

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Primeira Posição
B—Segunda Posição
C—Terceira Posição
D—Quarta Posição

As posições da chave são:

Primeira posição (A):

ACC—Luzes, limpeza, buzina, rádio e ar-condicionado estão funcionando.

Segunda posição (B):

PARAR—Desligue o motor.

Terceira posição (C):

LIGAR — Ligue a energia. Luzes, limpadores, buzina, bomba de combustível, ECU, medidor Murphy, rádio e ar-condicionado estão funcionando.

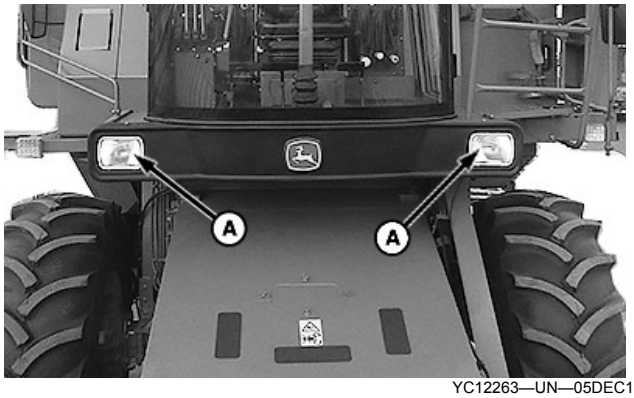
Quarta posição (D):

ST — Ligue o motor.

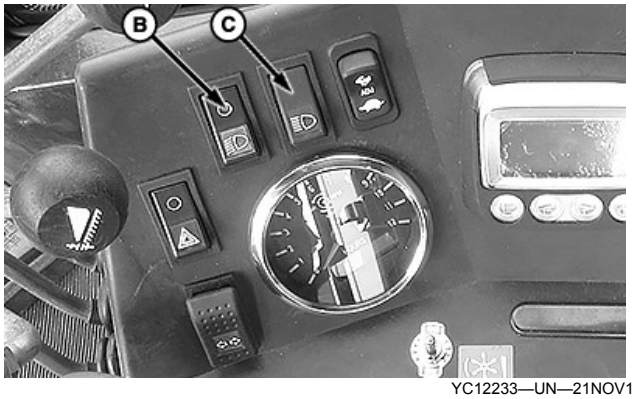
CP00834,0008A1C-54-02MAR21

Usar os Faróis Dianteiros

CUIDADO: A colisão acidental com outro veículo pode causar acidentes pessoais graves ou morte do operador ou de outras pessoas. Sempre obedeça às normas de trânsito quando guiar a máquina em uma estrada. Reduza os faróis dianteiros ao se aproximar de outros veículos. Para evitar confusão dos motoristas, não opere as luzes de trabalho quando estiver em rodovias públicas.

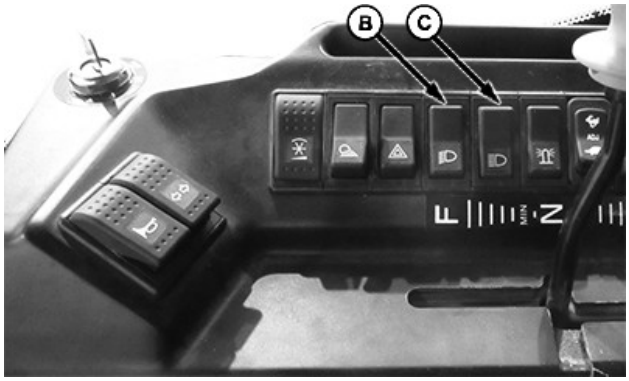


YC12263—UN—05DEC17



YC12233—UN—21NOV17

Máquina com Medidor Murphy



YC14829—UN—13MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

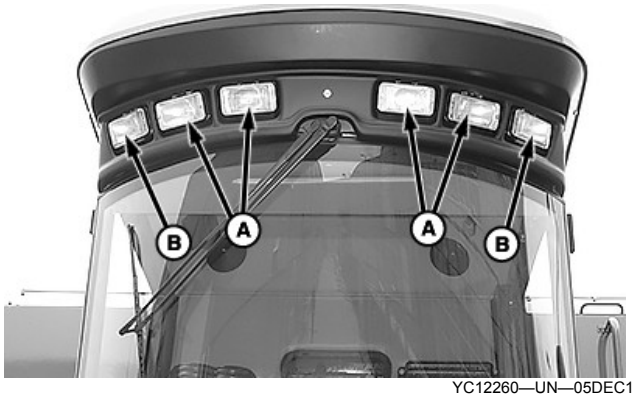
A—Farol Dianteiro (2 Usados)
B—Interruptor das luzes
C—Interruptor de Farol Alto/Baixo

Pressione o interruptor das luzes (B), os faróis baixos estão acesas.

Mantenha o interruptor das luzes pressionado e pressione o interruptor de farol alto/baixo (C), os faróis altos estão acesas

CP00834,0008B07-54-09MAR21

Usar Faróis de Campo

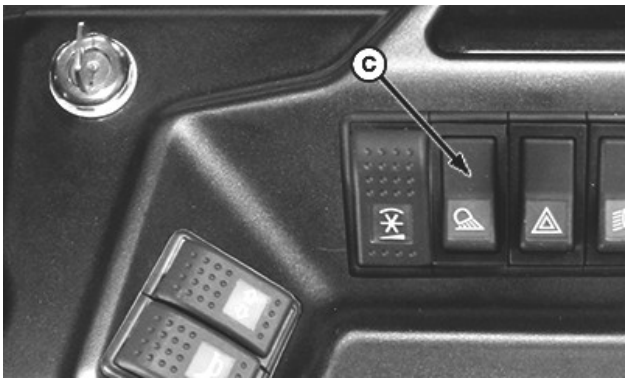


YC12260—UN—05DEC17



YC12234—UN—21NOV17

Máquina com Medidor Murphy



YC14219—UN—20DEC19

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Luz de trabalho (4 usadas)
B—Luz de trabalho (2 usadas)
C—Interruptor de Luz de Trabalho

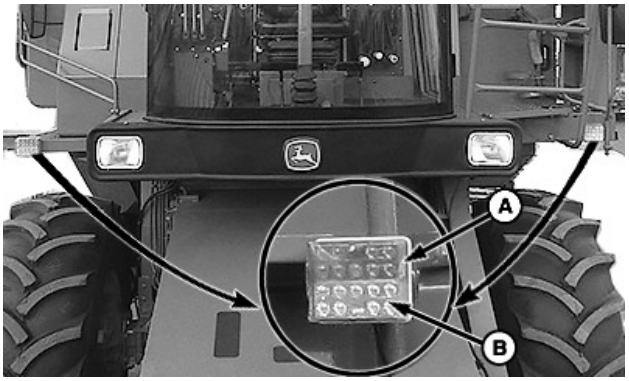
Quando o interruptor de luz de trabalho (C) está na posição de neutro, as luzes de trabalho (A) estão funcionando.

Quando o interruptor de luz de trabalho está na segunda posição, as luzes de trabalho (A e B) estão funcionando.

Quando o interruptor de luz de trabalho está na posição DESLIGADO, as luzes de trabalho (A e B) estão desligadas.

CP00834,0008A1E-54-02MAR21

Usar Luzes Direcionais e Luzes de Posição Dianteiras



YC12261—UN—05DEC17



YC12235—UN—04DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14220—UN—20DEC19

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Luz Direcional Dianteira (2 usadas)
B—Luz de Posição Dianteira (2 usadas)
C—Interruptor da Luz Direcional
D—Interruptor das Luzes

Luzes direcionais dianteiras (A) e luzes de posição dianteiras (B) são luzes modulares.

O interruptor da luz direcional (C) controla a das luzes direcionais dianteiras (A). Ligue as luzes direcionais dianteiras antes de virar.

O interruptor das luzes (D) controla as luzes de

marcação dianteiras. Ligue as luzes de posição dianteiras (B) no escuro para alertar outros veículos.

CP00834,0008B0C-54-10MAR21

Uso das Luzes Traseiras

CUIDADO: Ao dirigir em estrada ou autoestrada, as luzes do marcador/pisca-alerta e as luzes traseiras nos dois lados servem de advertência para os condutores de outros veículos que se aproximem pela frente ou por trás. Estas luzes devem ser LIGADAS quando transitar com a máquina em vias públicas.

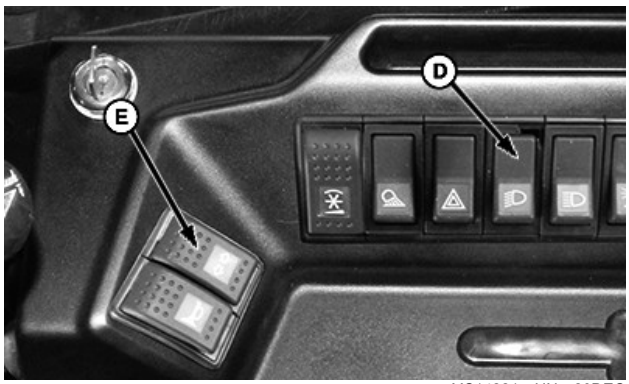


YC10572—UN—08DEC16



YC12236—UN—05DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14221—UN—20DEC19

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Luz Direcional Traseira (2 usadas)
B—Luz de Freio (2 usadas)
C—Luz de Posição Traseira (2 usadas)
D—Interruptor das luzes
E—Interruptor das Luzes Direcionais

As luzes traseiras incluem as luzes direcionais traseiras (A), luzes de freio (B) e luzes de posição traseiras (C).

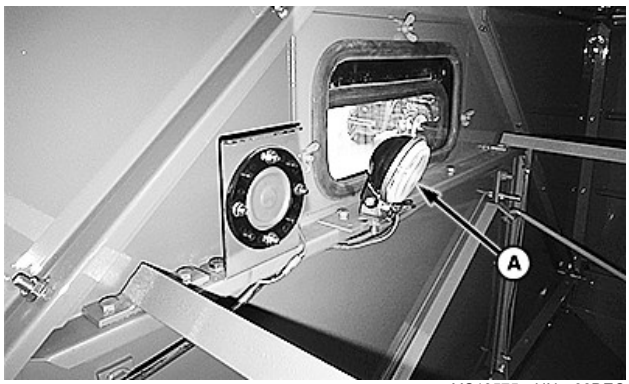
Ao pressionar o pedal de freio, as luzes de freio estão funcionando.

Quando a alavanca de troca de marchas está na posição de ré, as luzes de freio estão funcionando, enquanto isso o alerta de marcha à ré será acionado.

As luzes de posição traseiras (C) são controladas pelo interruptor da luz (D).

CP00834,0008B0D-54-10MAR21

Usar a Luz do Tanque Graneleiro



YC10575—UN—08DEC16



YC12262—UN—05DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14222—UN—20DEC19

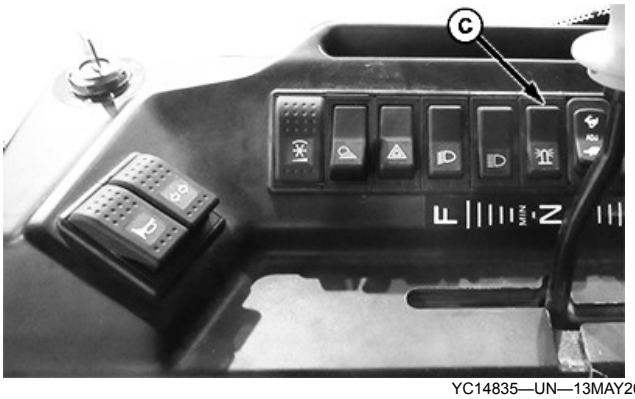
Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Luz do Tanque Graneleiro
B—Interruptor das Luzes

A luz do tanque graneleiro (A) está no tanque graneleiro.

O interruptor das luzes (B) controla a luz do tanque graneleiro.

CP00834,0008B0E-54-10MAR21



YC14835—UN—13MAY20

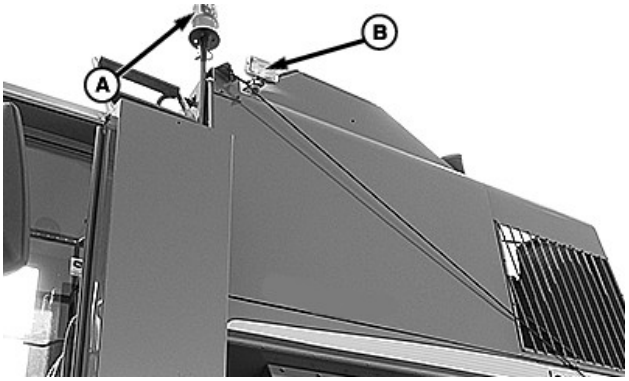
Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Giroflex
B—Luz de Descarregamento
C—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex

O giroflex (A) e a luz de descarregamento (B) estão no canto esquerdo da colheitadeira e são controlados pelo interruptor do giroflex e da luz de descarregamento (C).

CP00834,0008A22-54-02MAR21

Usar o Giroflex e a Luz de Descarregamento



YC10779—UN—07DEC16



YC12238—UN—21NOV17

Máquina com Medidor Murphy

Interruptores das Luzes

⚠ CUIDADO: Quando a máquina falhar ou estiver em perigo, pare e acione o interruptor do pisca--alerta (B). Ligue as luzes de emergência em dias de neblina.

Para a Máquina com Medidor Murphy



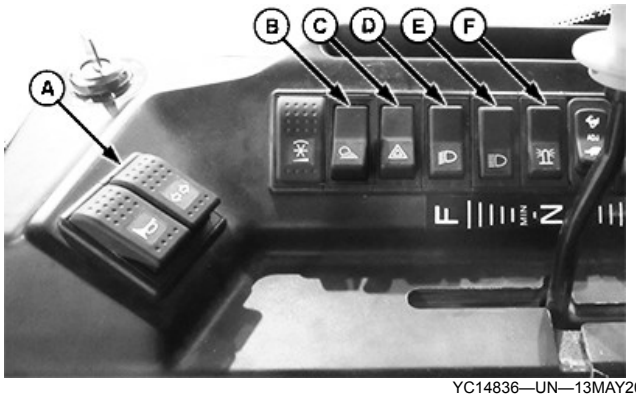
YC16901—UN—02MAR21

A—Interruptor da Luz Direcional
B—Interruptor do Pisca-Alerta
C—Interruptor das luzes
D—Interruptor de Farol Alto/Baixo
E—Interruptor de Luz de Trabalho
F—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex

- O interruptor das luzes direcionais (A) controla as luzes direcionais dianteiras e traseiras.
- O interruptor do pisca-alerta (B) controla o interruptor das luzes direcionais dianteiras e traseiras.
- Interruptor das luzes (C) — Controla as luzes do farol baixo, as luzes do farol alto, as luzes do tanque graneleiro e as luzes de posição.

- Interruptor de farol alto/baixo (D) — Controla o farol alto.
- Interruptor de luz de trabalho (E) — Controla as luzes de trabalho.
- O interruptor do giroflex de luzes de descarregamento (F) — Controla o giroflex e a luz de descarregamento.

Para a Máquina com Monitor da Coluna do Canto



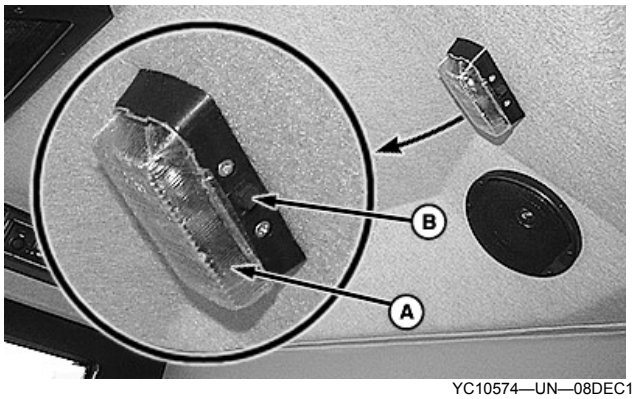
YC14836—UN—13MAY20

A—Interruptor da Luz Direcional
B—Interruptor de Luz de Trabalho
C—Interruptor do Pisca-Alerta
D—Interruptor das luzes
E—Interruptor de Farol Alto/Baixo
F—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex

- O interruptor das luzes direcionais (A) controla as luzes direcionais dianteiras e traseiras.
- O interruptor de luz de trabalho (B) — Controla as luzes de trabalho.
- O interruptor do pisca-alerta (C) — Controla o interruptor das luzes direcionais dianteiras e traseiras.
- Interruptor das luzes (D) — Controla as luzes do farol baixo, as luzes do farol alto, as luzes do tanque graneleiro e as luzes de posição.
- Interruptor de farol alto/baixo (E) — Controla os faróis altos.
- O interruptor do giroflex e das luzes de descarregamento (F) — Controla o giroflex e a luz de descarregamento.

CP00834,0008B0F-54-10MAR21

Usar a Luz do Teto



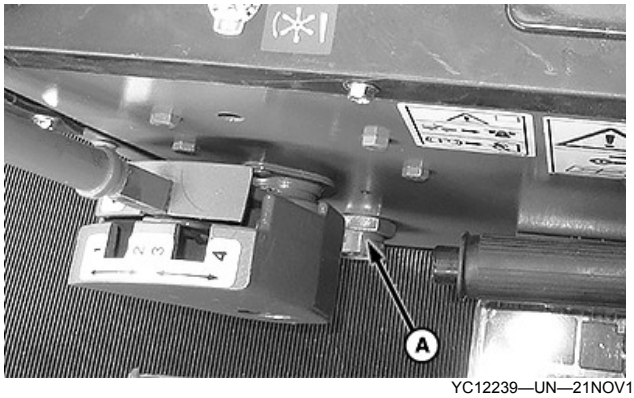
YC10574—UN—08DEC16

A—Luz do Teto
B—Interruptor

A luz do teto (A) e o interruptor (B) estão no teto da cabine.

CP00834,0008A24-54-02MAR21

Usar a Tomada de Serviço



YC12239—UN—21NOV17

A—Tomada de Serviço

A tomada de serviço (A) está localizada sob a alavanca de troca de marchas.

Conecte a tomada de serviço e diagnostique a falha do motor.

CP00834,0008A25-54-02MAR21

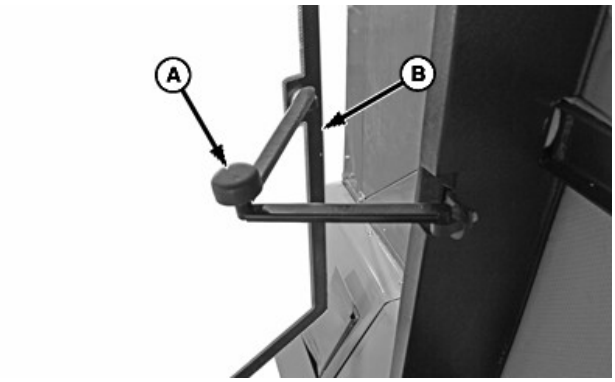
Janela do Lado Direito da Cabine (Saída de Emergência)

CUIDADO: Se houver uma emergência ou a porta da cabine não puder ser aberta, use a janela direita para escapar.



YC8103—UN—21JAN15

Janela fechada mostrada



YC8104—UN—21JAN15

Janela aberta mostrada

A—Alavanca
B—Janela Direita

Quando a janela lateral direita (B) estiver fechada, segure a alavanca (A) e gire-a em sentido horário para abrir a janela lateral direita (B).

Feche a janela direita girando a alavanca no sentido inverso.

CP00834,0008A26-54-02MAR21

Ajuste da Inclinação da Coluna de Direção

⚠ CUIDADO: Ajuste a coluna de direção somente quando a máquina estiver parada. Segure o volante, pise no pedal.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. Trave a coluna de direção após o ajuste.



YC14832—UN—12MAY20

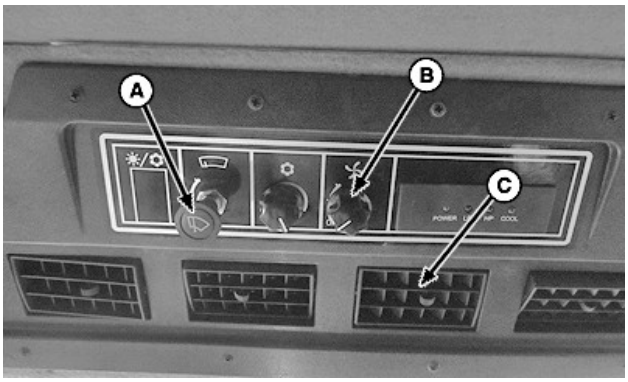
A—Pedal da Coluna de Direção
B—Coluna de Direção

Pise para frente no pedal da coluna de direção (A) para liberar a coluna de direção (B) e mova-a para a posição desejada.

Pise para trás no pedal da coluna de direção para travar a coluna de direção.

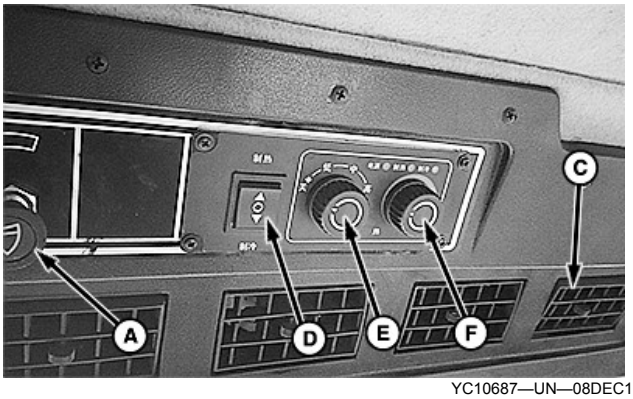
CP00834,0008A27-54-02MAR21

Painel de Controle do Teto da Cabine



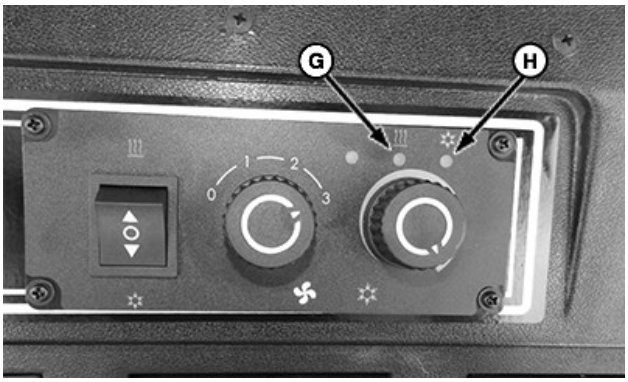
YC3234—UN—09DEC13

Painel de Controle do Teto da Cabine



YC10687—UN—08DEC16

Painel de Controle do Teto da Cabine (opcional 1)



YC13657—UN—02AUG19

Painel de Controle do Teto da Cabine (opcional 2)

A—Interruptor do Limpador de Para-Brisa
B—Botão de Fluxo de Ar
C—Entrada Ajustável de Ar
D—Interruptor do Controle de Resfriamento/Aquecimento
E—Manípulo de Controle de Vazão de Ar
F—Botão de Ajuste de Temperatura
G—Indicador de Aquecimento
H—Indicador de Arrefecimento

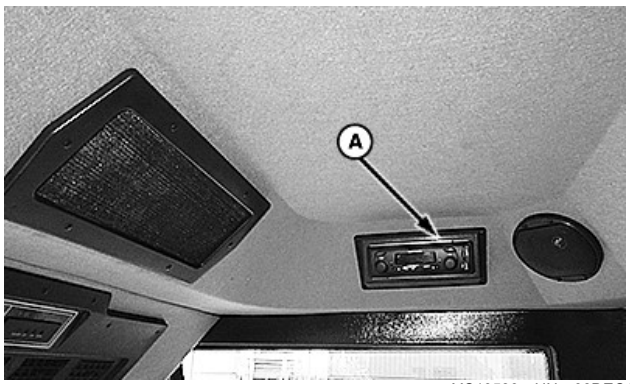
O painel de controle de teto da cabine está na parte superior dianteira da cabine. Ele controla o limpador de para-brisa e o ventilador.

NOTA: Para o tipo de resfriamento simples, aperte o interruptor de controle de arrefecimento/ /aquecimento (D) para a posição de controle de aquecimento, o indicador de aquecimento (G) funciona, mas sem função de aquecimento.

Para o tipo de aquecimento simples, aperte o interruptor de controle de resfriamento/ /aquecimento (D) para a posição de controle de resfriamento, o indicador de resfriamento (H) funciona, mas sem função de resfriamento.

CP00834,0008A28-54-02MAR21

Rádio FM Digital (Opcional)



YC10580—UN—08DEC16

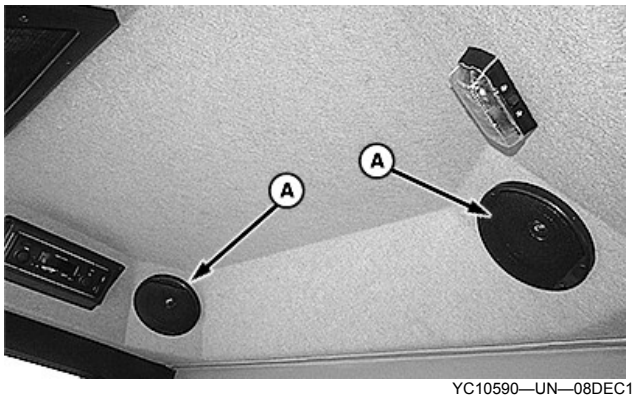
A—Rádio

A colheitadeira pode ser equipada com um rádio (A).

Para obter mais informações sobre o rádio, consulte o manual do fabricante.

CP00834,0008A29-54-02MAR21

Alto-Falantes



YC10590—UN—08DEC16

A—Alto-falante (2 usados)

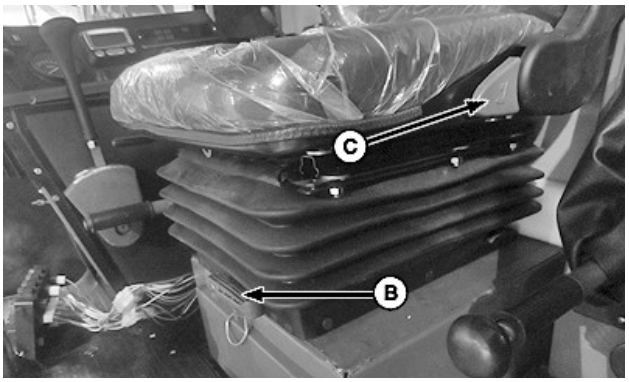
O teto da cabine é equipado com dois alto-falantes (A) na parte traseira.

CP00834,0008A2A-54-02MAR21

Assento do Operador



YC3181—UN—23DEC13



YC3182—UN—17DEC12

A—Alavanca de Avanço/Recuo
B—Alavanca de Subida/Descida
C—Alavanca de Inclinação do Encosto

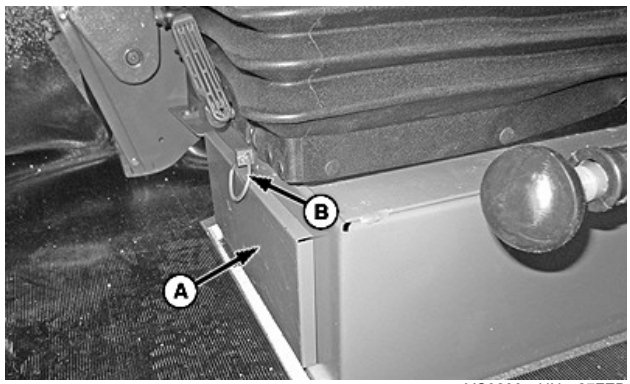
Alavanca de Avanço/Recuo (A) — Puxe a alavanca para cima para deslizar o assento para frente ou para trás para ajustar a melhor posição de trabalho. Solte a alavanca para travar.

Alavanca de Subida/Descida (B) — Puxe a alavanca para cima para subir o assento ou empurre a alavanca para baixo para descer o assento até a altura desejada. Solte a alavanca para travar.

Alavanca de Inclinação do Encosto (C) — Puxe a alavanca, ajuste o encosto na posição desejada. Solte a alavanca para travar.

CP00834,0008A2B-54-02MAR21

Caixa de Ferramentas



YC3200—UN—27FEB14

A—Porta da Caixa de Ferramentas
B—Trava da Porta

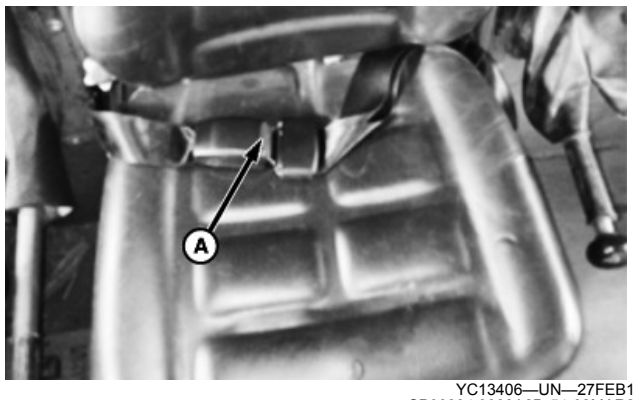
Abra a porta da caixa de ferramentas (A) movendo a trava da porta (B) para cima.

CP00834,0008A2C-54-02MAR21

Cinto de Segurança

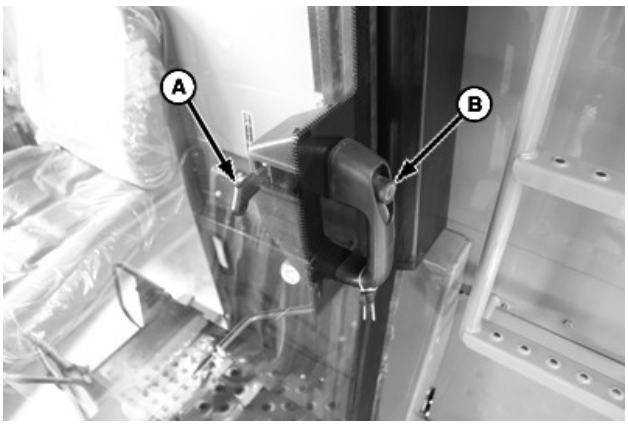
CUIDADO: Inspecione o cinto de segurança de sua máquina e as peças de fixação, pelo menos uma vez ao ano. Se o sistema do cinto de segurança, incluindo as peças de fixação da montagem, fivela, cinto ou tensor, apresentar qualquer sinal de dano, como cortes, desfiamento, desgaste extremo ou incomum, descoloração ou abrasão, todo o sistema do cinto de segurança deve ser substituído imediatamente. Para sua segurança, substitua o sistema do cinto de segurança somente por peças de reposição aprovadas para a sua máquina; entre em contato com seu concessionário John Deere.

O cinto de segurança é o equipamento padrão no assento do operador. Os cintos de segurança do tipo abdominal possuem botão para liberação rápida e retração automática, o que permite sair e entrar no assento sem restrições.



YC13406—UN—27FEB19
CP00834,0008A2D-54-02MAR21

Travamento da Porta da Cabine



YC8106—UN—21JAN15

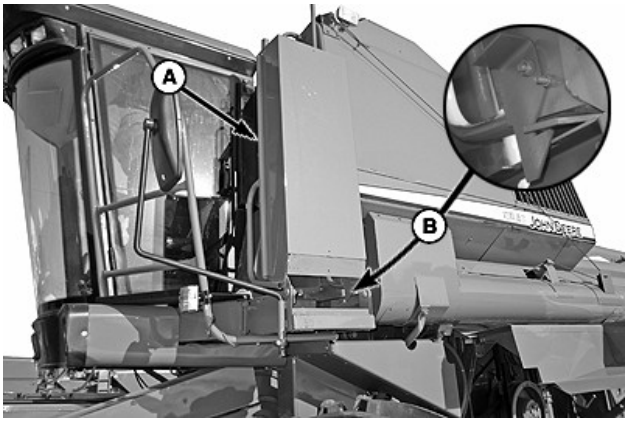
A—Alavanca
B—Travamento da Porta

Se a porta da cabine não estiver travada, pressione a trava da porta (B) para abrir a porta da cabine. Se a porta da cabine estiver travada, primeiro use a chave para destravar e porta, em seguida, ela poderá ser aberta.

Na cabine, o operador pode abrir a porta pressionando a alavanca (A).

CP00834,0008A2E-54-02MAR21

Fixar a Escada na Posição de Transporte



YC8107—UN—21JAN15

Posição de Transporte mostrada

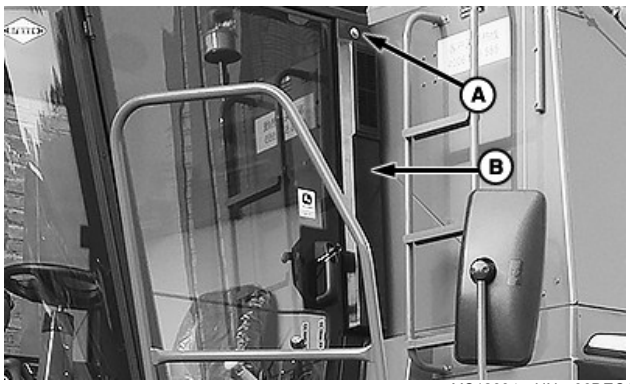
A—Escada
B—Aba de Travamento

Antes de dirigir em estradas, dobre a escada da cabine (A) e use a aba de travamento (B) para fixá-la na posição de transporte.

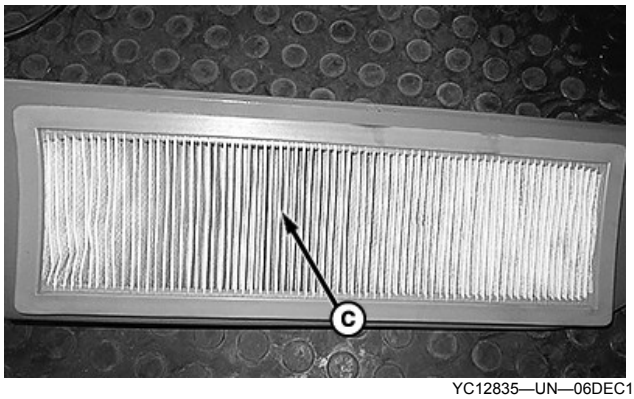
Evite ferir outras pessoas durante o desdobramento a escada.

CP00834,0008A2F-54-02MAR21

Limpeza do Filtro do Ar-condicionado



YC12834—UN—06DEC18



YC12835—UN—06DEC18

A—Parafuso
B—Blindagem
C—Filtro (2 usados)

1. Solte o parafuso (A), remova a proteção (B).
2. Bata na superfície dos filtros (C) para limpar a poeira, ou use ar comprimido para um profundo para estender a vida útil do filtro de limpeza.
3. Troque os filtros (C) se encontrar entupimentos causados por poeira do lado de fora.
4. Instale com o procedimento na ordem inversa.

Sob condições normais, recomenda-se:

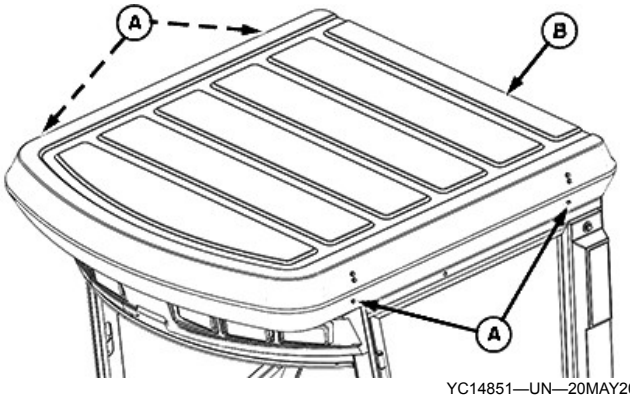
Limpar o sistema de condicionador de ar a cada 10 horas quando colher milho ou soja.

Limpar o sistema de condicionador de ar a cada 5 horas quando colher trigo ou cevada.

CP00606,00003BB-54-14MAR19

Limpar o Ar-Condicionado

Intervalo de Serviço—A cada 200 Horas ou a Cada Safra



YC14851—UN—20MAY20

A—Parafuso (4 usados)
B—Parte Superior do Teto

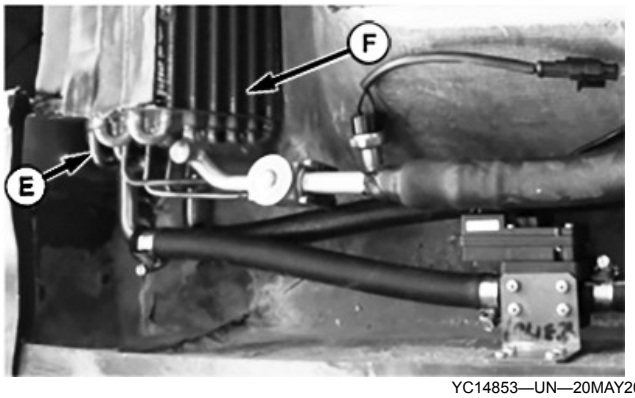
1. Desligar o motor e o ar-condicionado
2. Remova todos os parafusos (A).
3. Remova a parte superior do teto (B).



YC14852—UN—20MAY20

C—Parafuso (22 usados)
D—Tampa e Isolador

4. Remova todos os parafusos (C).

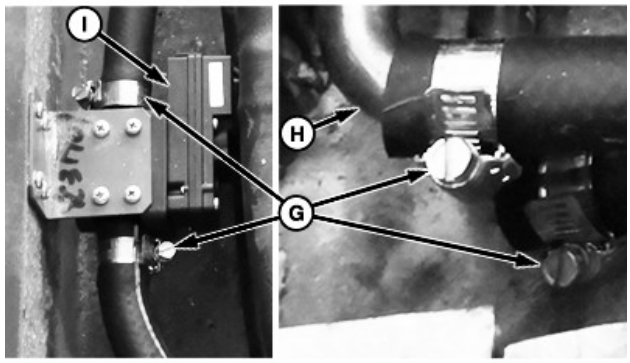


YC14853—UN—20MAY20

E—Colmeia do Aquecedor

F—Núcleo do Ar-Condicionado

5. Limpe a colmeia do aquecedor (E) e o núcleo do ar--condicionado (F) para melhorar o desempenho do aquecedor e do ar-condicionado.



YC14854—UN—20MAY20

G—Abraçadeira (4 utilizadas)
H—Colmeia do Aquecedor
I—Válvula de Controle

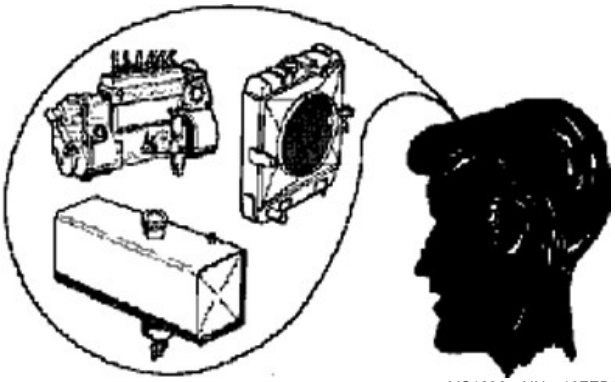
6. Verifique as abraçadeiras (G) nas mangueiras do líquido de arrefecimento conectadas à colmeia do aquecedor (H) e a válvula de controle (I) e aperte de acordo com as especificações.

Especificação

Abraçadeiras nas Mangueiras do Líquido de Arrefecimento—Torque	6 N·m

CP00834,0008A30-54-02MAR21

Verificações de Pré-partida



YC1296—UN—16FEB12

Verificar Diariamente:

Antes de dar partida na colheitadeira, verifique o seguinte:

- Motor
- Sistema de arrefecimento
- Sistema hidráulico
- Sistema de combustível
- Lubrificação
- Dar partida na colheitadeira em condições de clima frio

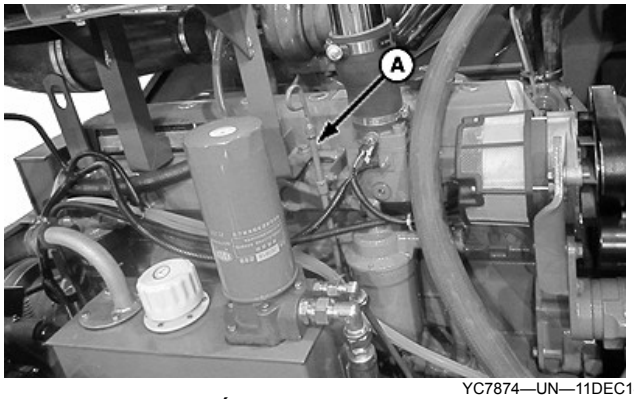
Verificar o Nível de Óleo do Motor

Antes de dar partida no motor pela primeira vez todos os dias, realize as verificações a seguir:

IMPORTANTE: Manter o nível de óleo de motor correto é vital para a vida útil do motor. Verifique o nível de óleo do motor com a colheitadeira estacionada em uma superfície plana.

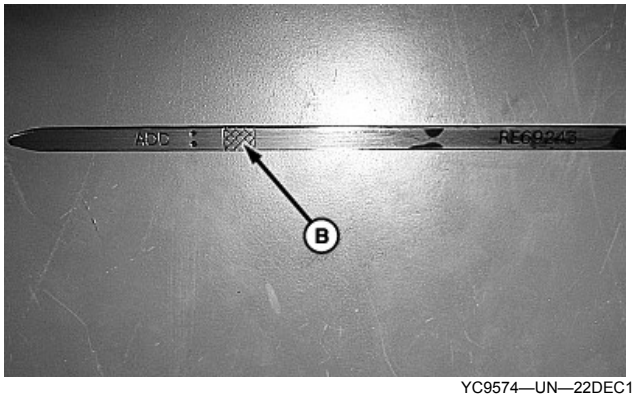
IMPORTANTE: Nunca reabasteça o óleo do motor antes de nível de óleo do motor cai abaixo da marca ADD.

IMPORTANTE: Nunca encha de óleo do motor acima da parte superior do padrão hachurado da vareta de nível. O nível de óleo de motor deve estar correto se estiver dentro da marca hachurada. Não opere o motor quando o nível de óleo estiver abaixo da marca ADD na vareta.



YC7874—UN—11DEC14

A—Vareta de Nível de Óleo



YC9574—UN—22DEC15

B—Marca Hachurada na Vareta de Nível

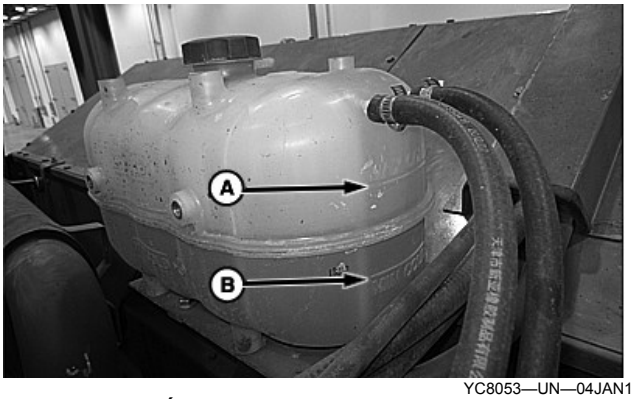
Verifique o nível de óleo do motor com a vareta de nível de óleo (A). Reabasteça o óleo do moto conforme necessário. Use óleo de viscosidade sazonal apropriado do motor. Para ver as especificações do óleo do motor, consulte Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II, e Stage III na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento.

Verificar o Nível do Líquido de Arrefecimento

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave. Cuide para não se queimar ao abrir a tampa do tanque de expansão. Nunca abra a tampa quando o motor estiver quente. Abra a tampa lentamente para aliviar a pressão.

IMPORTANTE: Uma capa especial é usada no tanque de expansão. Se a tampa estiver danificada ou faltando, deve ser substituída por uma tampa equivalente.

NOTA: O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as linhas frio MÁXIMO e frio MÍNIMO. Adicione líquido de arrefecimento conforme necessário se o nível de líquido estiver abaixo da linha "MIN COLD" (frio mínimo) (A).

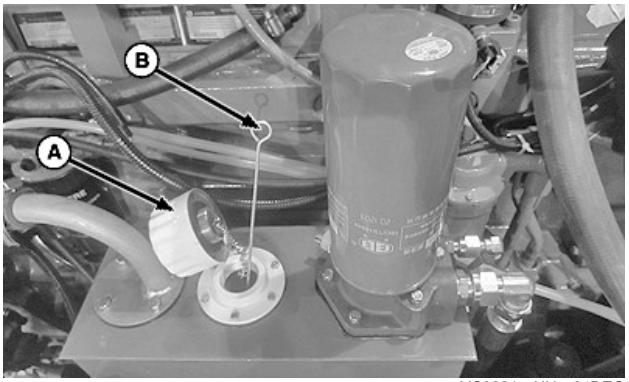


YC8053—UN—04JAN15

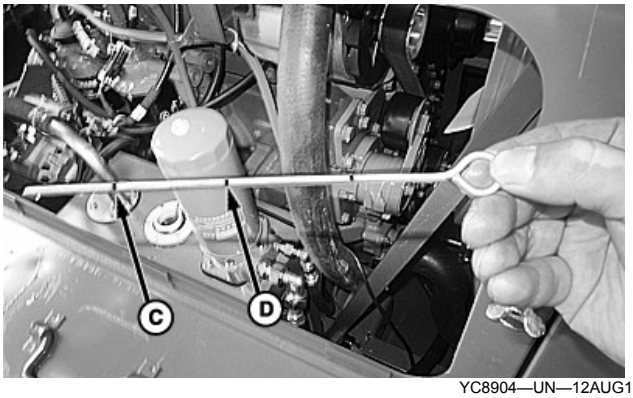
A—Linha FRIO MÁX.
B—Linha FRIO MÍN.

Deixe o motor esfriar. O nível de líquido de arrefecimento no tanque de expansão deve estar na linha "MAX COLD" (frio máximo) (B).

Verificação do Nível do Óleo Hidráulico



YC3221—UN—24DEC13



YC8904—UN—12AUG15

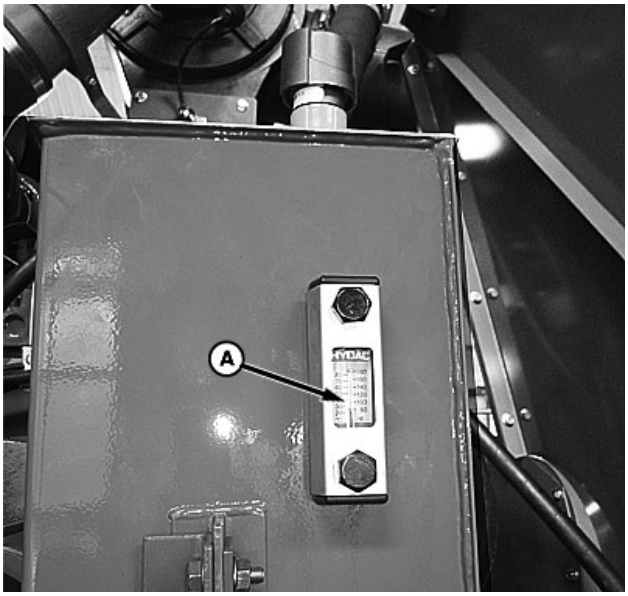
A—Tampa de Enchimento
B—Vareta de Nível
C—Marca de Máximo
D—Marca de Mínimo

NOTA: Retraia todos os cilindros hidráulicos e abaixe a plataforma até o solo ao verificar o nível de óleo hidráulico.

1. Abra a tampa de enchimento (A).
2. Remova e limpe a vareta de nível (B).
3. Insira a vareta de nível e verifique o nível de óleo. O nível de óleo deve estar entre a marca de mínimo (D) e a marca de máximo (C) na vareta de nível.
4. Encha o reservatório hidráulico conforme necessário com o óleo hidráulico especificado.

   Para ver as especificações técnicas do óleo hidráulico, consulte Óleo Hidráulico na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

Verificar o Nível de Óleo Hidrostático (Transmissão Hidrostática)



YC10736—UN—12SEP16

A—Visor de Óleo

Verifique o nível de óleo. O nível de óleo precisa estar no topo do visor de óleo (A) com o alimentador totalmente abaixado.

Se o nível de óleo hidrostático estiver abaixo da marca mais baixa, adicione óleo conforme necessário.

Encha o reservatório hidrostático conforme necessário com o óleo hidráulico especificado. Para ver as especificações técnicas do óleo hidrostático, consulte Óleo de Transmissão Hidrostática na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

Verificar o Nível do Tanque de Combustível



YC16902—UN—02MAR21

Máquina com Medidor Murphy



YC14227—UN—12JAN20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Indicador do Nível de Combustível

Antes de dar partida no motor, gire a chave para a posição D e verifique o nível pelo medidor de nível de combustível (A).

Encha o tanque de combustível conforme necessário. Consulte Abastecimento do Tanque de Combustível na seção Operação do Motor.

Verifique o nível do tanque de combustível antes de dar partida na máquina.

Abastecer no tanque de combustível:

IMPORTANTE: Combustível é altamente inflamável e pode causar ferimentos graves ou morte. Não reabasteça a máquina enquanto estiver fumando ou próximo de chamas ou faíscas. Sempre desligue o motor antes de reabastecer. Sempre abasteça o tanque de combustível ao ar livre. Certifique-se de recolocar a tampa de enchimento de combustível e a tela traseira após o abastecimento. Sempre limpe o combustível derramado. Não encha com exagero o tanque de combustível.

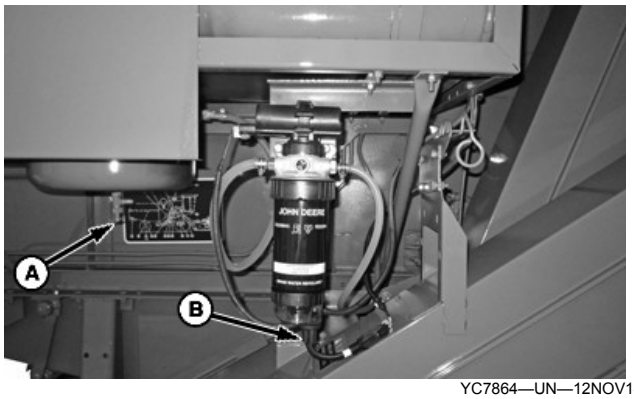


YC8789—UN—30JUN15

B—Válvula de Dreno

1. Se o motor não for funcionar por muito tempo, remova a válvula de dreno (B) e drene a água do tanque de combustível. Reaperte a válvula de dreno.
2. Abasteça com combustível especificado. Consulte Óleo Diesel na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento.

Sistema de combustível



YC7864—UN—12NOV14

A—Válvula de Dreno
B—Válvula de Dreno

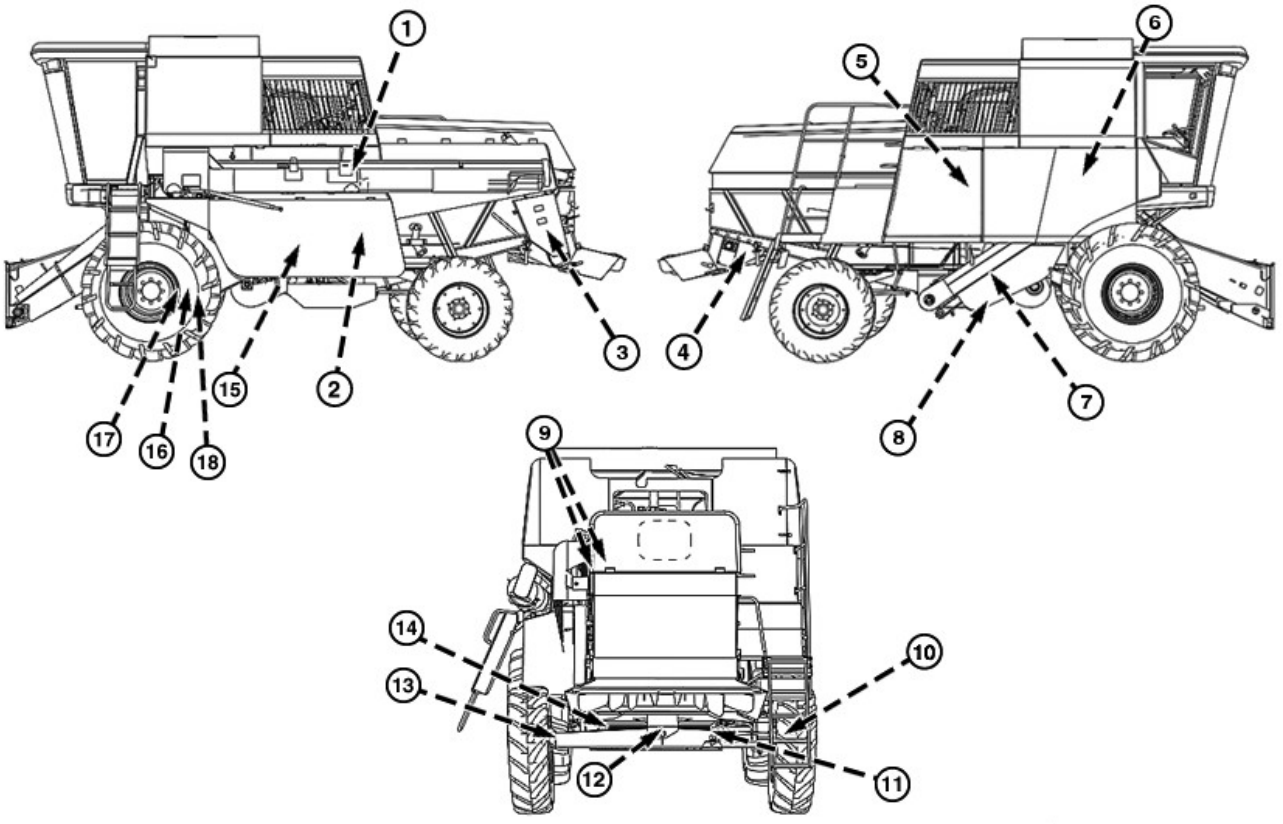
Antes de operar a colheitadeira diariamente, abra a válvula de dreno (A) e drene água e sedimentos. Consulte a Câmara de Sedimentos do Tanque de Combustível na seção Operação do Motor.

Antes de operar a colheitadeira, diariamente, abra a válvula de dreno (B) e drene a água e os sedimentos. Consulte Filtro Primário de Combustível na seção Operação do Motor.

Após o armazenamento da colheitadeira por um longo período, sangre o ar do sistema de combustível.

Consulte Sangria em Todo o Sistema na seção Operando o Motor.

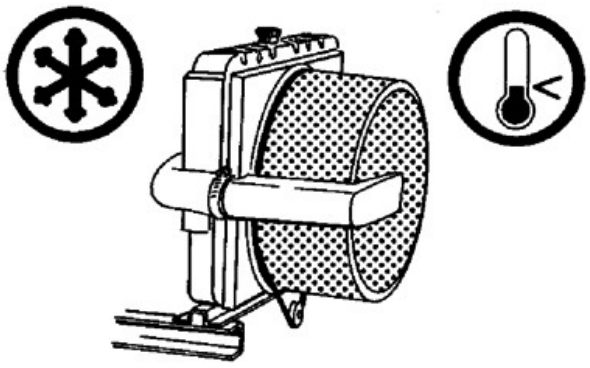
Lubrificando a Colheitadeira



YC10776—UN—07DEC16

Lubrifique a colheitadeira de acordo com os diagramas de lubrificação. Para obter a posição dos números no diagrama, consulte Pontos de Lubrificação na seção Lubrificação e Manutenção.

Dando Partida no Inverno



YC1302—UN—16FEB12

Antes de iniciar a colheitadeira no inverno, verifique se a tela rotativa pode girar livremente (sem gelo e neve).

CP00834,0008EFD-54-25JUN21

Ligar o Motor

Antes de Dar a Partida no Motor

⚠ CUIDADO: Os gases de exaustão do motor podem provocar náuseas ou até mesmo a morte. Se for necessário ligar o motor em uma área fechada, remova os gases de escape da área com uma extensão do tubo de escapamento.

Se você não tem uma extensão do tubo de escape, abra as portas e faça entrar ar externo na área.

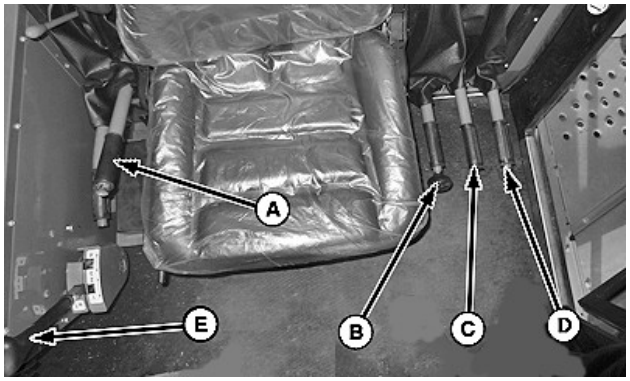
⚠ CUIDADO: Acione a buzina antes de dar partida no motor, alerte as pessoas a se afastarem da máquina.

Dê partida no motor APENAS a partir do assento do operador. Não ligue o motor por meio de ligação direta nos terminais do motor de partida.

CUIDADO: Se a colheitadeira iniciar repentinamente um movimento para frente, ela poderá causar ferimentos graves. Antes de dar partida no motor, certifique-se de que o freio de estacionamento está acionado, e que a alavanca de troca de marchas está na posição de neutro.

IMPORTANTE: Para não danificar o motor de partida, não o acione por mais de 30 segundos de cada vez. Se o motor não der partida, espere pelo menos dois minutos antes de tentar novamente.

Partida do Motor



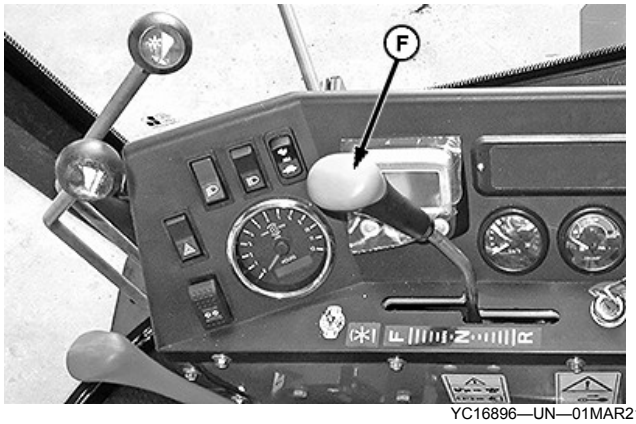
YC3223—UN—07DEC16

A—Alavanca do Freio de Estacionamento
B—Alavanca de Acionamento da Plataforma
C—Alavanca de Acionamento do Separador
D—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
E—Alavanca de Troca de Marchas

1. Aplique o freio de estacionamento.
2. Desengate a alavanca de acionamento da plataforma (B).
3. Desengate a alavanca do separador do motor (C).
4. Desengate a alavanca do tubo descarregador (D).

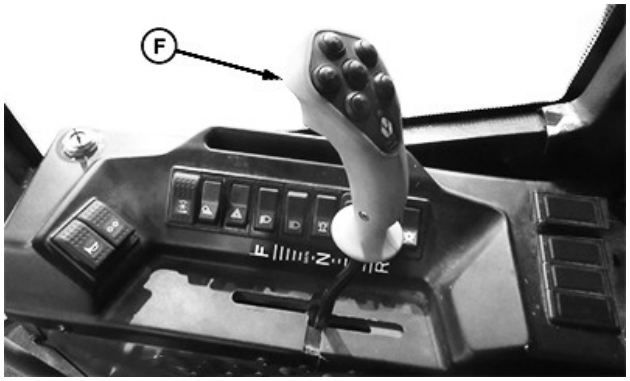
NOTA: O motor pode ser ligado quando o separador estiver desengatado.

5. Ajuste a alavanca de troca de marchas (E) na posição de neutro.



YC16896—UN—01MAR21

Alavanca de Transmissão Hidrostática (com Medidor Murphy)



YC14838—UN—13MAY20

Alavanca de Transmissão Hidrostática (com Monitor da Coluna do Canto)

F—Alavanca de Transmissão Hidrostática

6. Ajustar a alavanca da transmissão hidrostática (F) na posição de neutro



YC12244—UN—11DEC17

Interruptor do Acelerador (com Medidor Murphy)

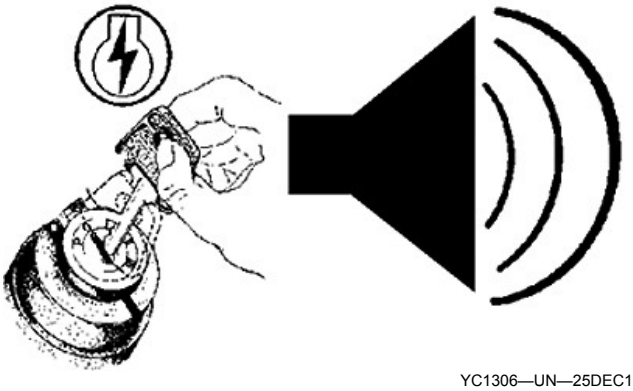


YC16903—UN—02MAR21

Interruptor do Acelerador (com Monitor da Coluna do Canto)

A—Interruptor do Acelerador

7. Ajuste o interruptor do acelerador (A) em posição de marcha lenta (tartaruga).



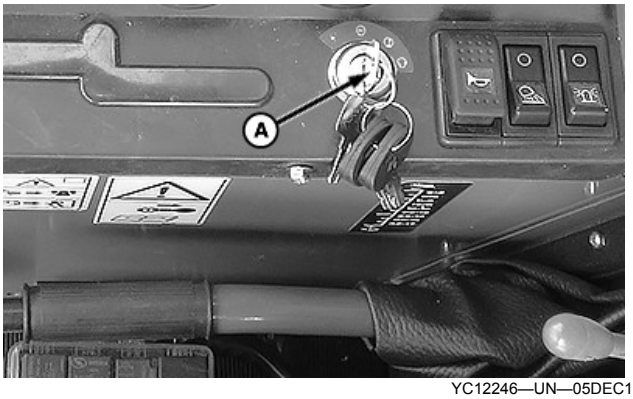
YC1306—UN—25DEC12

8. Insira a chave.

NOTA: Quando a chave for inserida, uma sirene intermitente soará devido às seguintes razões:

- *O freio de estacionamento está acionado.*
- *O interruptor de advertência de obstrução da tampa traseira está acionado, a buzina soará continuamente.*

9. Gire a chave para a posição FUNCIONAMENTO.
10. Os indicadores no medidor Murphy ou no monitor da coluna do canto se apagam.
11. Toque a buzina por 5 segundos e alerte as outras pessoas para que mantenham distância.



YC12246—UN—05DEC17

Interruptor de Partida (com Medidor Murphy)



YC16904—UN—02MAR21

Interruptor de Partida (com Monitor da Coluna do Canto)

A—Interruptor de Partida

12. Mova a chave (A) para a posição INICIAL.
13. Se a chave retornar para a posição ACIONAMENTO antes de o motor ligar, espere até o motor parar e dê partida no motor novamente.

NOTA: Quando a temperatura externa estiver abaixo de 0ºC, use um dispositivo de partida auxiliar. Cada tempo de partida não pode exceder 30 segundos. Consulte Usar um Dispositivo Auxiliar de Partida para Dar Partida no Motor na seção Controle da Colheitadeira.

IMPORTANTE: Se o motor não for ligado dentro de 30 segundos, espere pelo menos 2 minutos antes de reiniciar. Não dê partida no motor após quatro tentativas consecutivas.

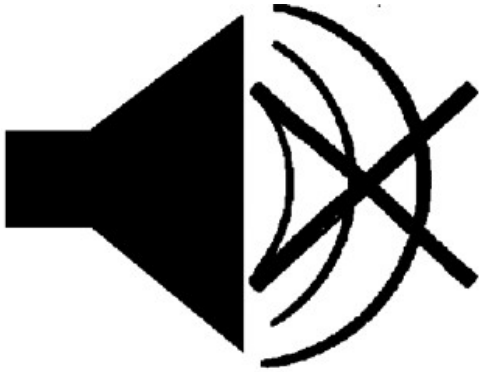
IMPORTANTE: Para evitar danos à máquina, nunca opere o motor em marcha lenta por mais de 5 minutos.

14. Coloque o interruptor do corpo de borboleta em marcha lenta (tartaruga), ligue o motor por 1—2 minutos para aquecer o óleo. Se a temperatura externa estiver abaixo de 0 ºC, aumente o tempo para 2 a 4 minutos.

15. Outros indicadores no módulo indicador ou no monitor da coluna do canto estão desligados após a partida do motor.

CP00834,0008A33-54-02MAR21

Sistema de Alerta de Segurança Intermitente



YC1307—UN—16FEB12

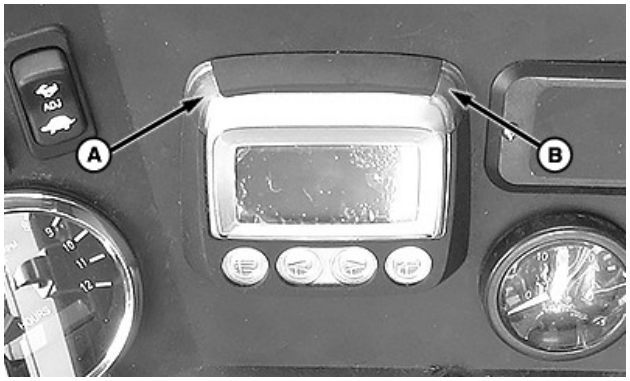
Quando a chave estiver na posição ligado, o medidor murphy exibirá dados da pressão do óleo do motor. A luz indicadora do freio de estacionamento pisca e ouve-se o bipe.

Quando o freio de estacionamento é desengatado, o sinal de alarme intermitente para de alertar. Se o sinal continuar, o sensor da tampa do separador está com defeito ou o separador está tampado. Após a partida do motor, o indicador de pressão do óleo do motor é apagado.

Após a partida do motor, todos os sinais de alerta de segurança são desligados. Caso contrário, verifique e repare os componentes com defeito.

YYFSO4H,0002547-54-23FEB21

Indicador do Medidor Murphy



YC12248—UN—21NOV17

A—Indicador Laranja
B—Indicador Vermelho

Após girar o interruptor de partida para a Acionamento ou Partida, o indicador laranja (A) e o indicador vermelho (B) desligam.

Caso contrário, verifique se há anomalias adicionais e repare conforme necessário.

CP00834,0008A34-54-02MAR21

Pré-Aquecer o Motor



YC12244—UN—11DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14826—UN—11MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Interruptor do Acelerador

Após a partida do motor, ajuste o interruptor do acelerador (A) em posição de marcha lenta (tartaruga) (rotação do motor é cerca de 1.300 rpm). Opere o motor por 1—2 minutos. Se o clima estiver frio, aumente o tempo de funcionamento para 2 a 4 minutos.

IMPORTANTE: Nunca opere o motor em marcha lenta por mais de 5 minutos.

CP00834,0008A35-54-02MAR21

Usar um Dispositivo Auxiliar de Partida para dar Partida no Motor



YC12251—UN—21NOV17

Máquina com Medidor Murphy



YC14840—UN—13MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

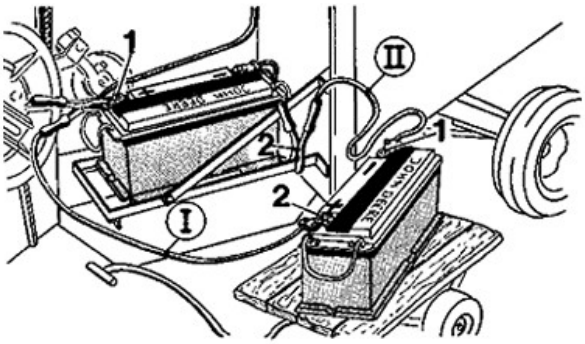
A—Interruptor do Acelerador
B—Interruptor de Partida
C—Medidor Murphy

1. Ajuste o interruptor do acelerador (A) em posição de marcha lenta (tartaruga).
2. Gire o interruptor de partida (B) para a posição LIGADO e mantenha nessa posição por 15—20 segundos.
3. Observe as alterações de leitura no medidor Murphy (C) ou no monitor da coluna do canto.
4. Gire rapidamente o interruptor de partida para a posição ST.
5. Depois de ligar o motor, verifique se o interruptor retorna para a posição LIGADO (o interruptor de partida é redefinido automaticamente).

CP00834,0008A36-54-02MAR21

Usar Bateria Paralela para dar Partida

CUIDADO: Os gases descarregados da bateria podem causar explosão. Mantenha chamas e fogo longe da bateria. Certifique-se de que a conexão com a bateria está boa. A conexão errada de cabos pode causar danos graves ao sistema elétrico. Lembre-se de conectar o cabo de aterramento com o eletrodo negativo.



YC2394—UN—29OCT12

Em condições de clima frio, uma bateria de 12 volts pode ser usada em paralelo com o sistema elétrico de 12 volts original da colheitadeira.

Procedimentos iniciais para usar a bateria auxiliar:

1. Conecte a bateria secundária.
2. Ligue o motor e opere até o indicador de carga apagar.
3. Desconecte e remova a bateria secundária.
4. Se necessário, ligue as luzes.

NOTA: Este procedimento de partida somente é aplicável em situações de emergência.

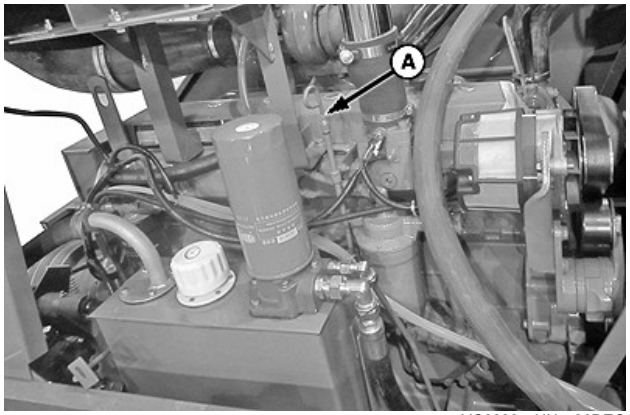
CP00834,0008A37-54-02MAR21

Amaciamento do Motor

O motor está pronto para operação normal. Entretanto, cuidado especial durante as 100 primeiras horas de operação resultará em desempenho e vida útil de longo prazo mais satisfatórios. NÃO exceda 100 horas de operação com o óleo de amaciamento.

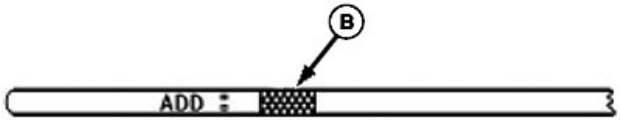
1. Este motor foi abastecido na fábrica com ÓLEO DE AMACIAMENTO DO MOTOR DIESEL (SAE 10W--30) da John Deere. Opere o motor com cargas pesadas e com o mínimo de baixa rotação durante o período de amaciamento.
2. Se o motor funcionar frequentemente em marcha lenta, velocidades constantes e/ou carga leve, ou for necessário completar o óleo nas primeiras 100 horas, pode ser necessário um período de amaciamento mais longo. Nessas situações,

recomenda-se um período adicional de amaciamento de 100 horas, com uma nova troca de Óleo para Amaciamento de Motores Diesel John Deere e um novo filtro de óleo John Deere.



YC6033—UN—26DEC13

A—Vareta de Nível de Óleo



YC6034—UN—26DEC13

B—Marca de Linhas Cruzadas na Vareta de Nível de Óleo

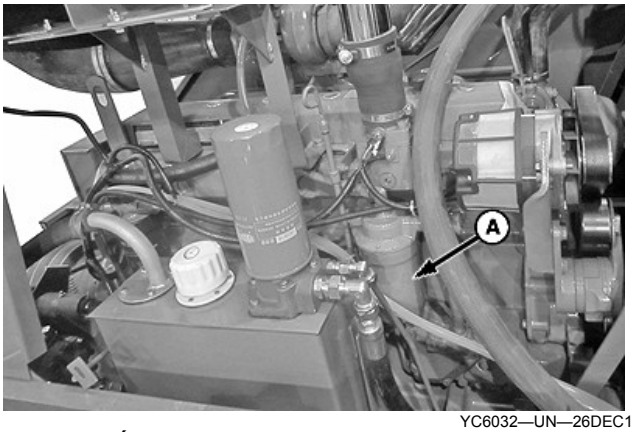
IMPORTANTE: NÃO complete o óleo até que o nível fique ABAIXO da marca "ADD". NÃO encha acima da marca (B) na vareta de nível de óleo (A), qualquer que seja a marca. Os níveis de óleo em qualquer lugar dentro da área com ranhuras entrecruzadas estão na margem aceitável de operação. Deve ser usado o ÓLEO DE AMACIAMENTO DO MOTOR John Deere para completar o nível de qualquer óleo consumido durante o período de amaciamento.

3. Verifique o nível de óleo do motor com mais frequência durante o período de amaciamento do motor. Se for preciso adicionar óleo durante esse período, o ÓLEO DE AMACIAMENTO DO MOTOR DIESEL da John Deere é o preferencial. Consulte Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II e Stage III na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento.
4. Se o óleo de amaciamento de motor John Deere não estiver disponível, use o óleo de motor do grau de viscosidade 10W-30, que é recomendado pela Sociedade Americana de Engenheiros Automotivos e cumpre um dos critérios a seguir. Troque o óleo do motor e filtre depois de 100 horas de operação:
   a. API classificados grau CE;
   b. API classificados grau CD;
   c. API classificados grau CC;
   d. Óleo do motor série ACEA E2;
   e. Óleo do motor série ACEA E1.
5. Durante as primeiras 20 horas, evite períodos prolongados de motor em marcha lenta ou operação constante com carga máxima. Desligue o motor se ele tiver que funcionar em marcha lenta por mais de 5 minutos.

IMPORTANTE: Ao usar óleos de baixa viscosidade, é possível um aumento no consumo de óleo. Verifique os níveis do óleo com mais frequência.

Se a temperatura estiver abaixo de 0°C (32°F), pode ser necessário utilizar meios auxiliares de partida a frio (consulte Operação em Clima Frio na seção Controle da Colheitadeira).

Se a temperatura do ar estiver abaixo de -10 °C (14 °F), use um aquecedor de bloco do motor.



YC6032—UN—26DEC13

A—Filtro de Óleo do Motor

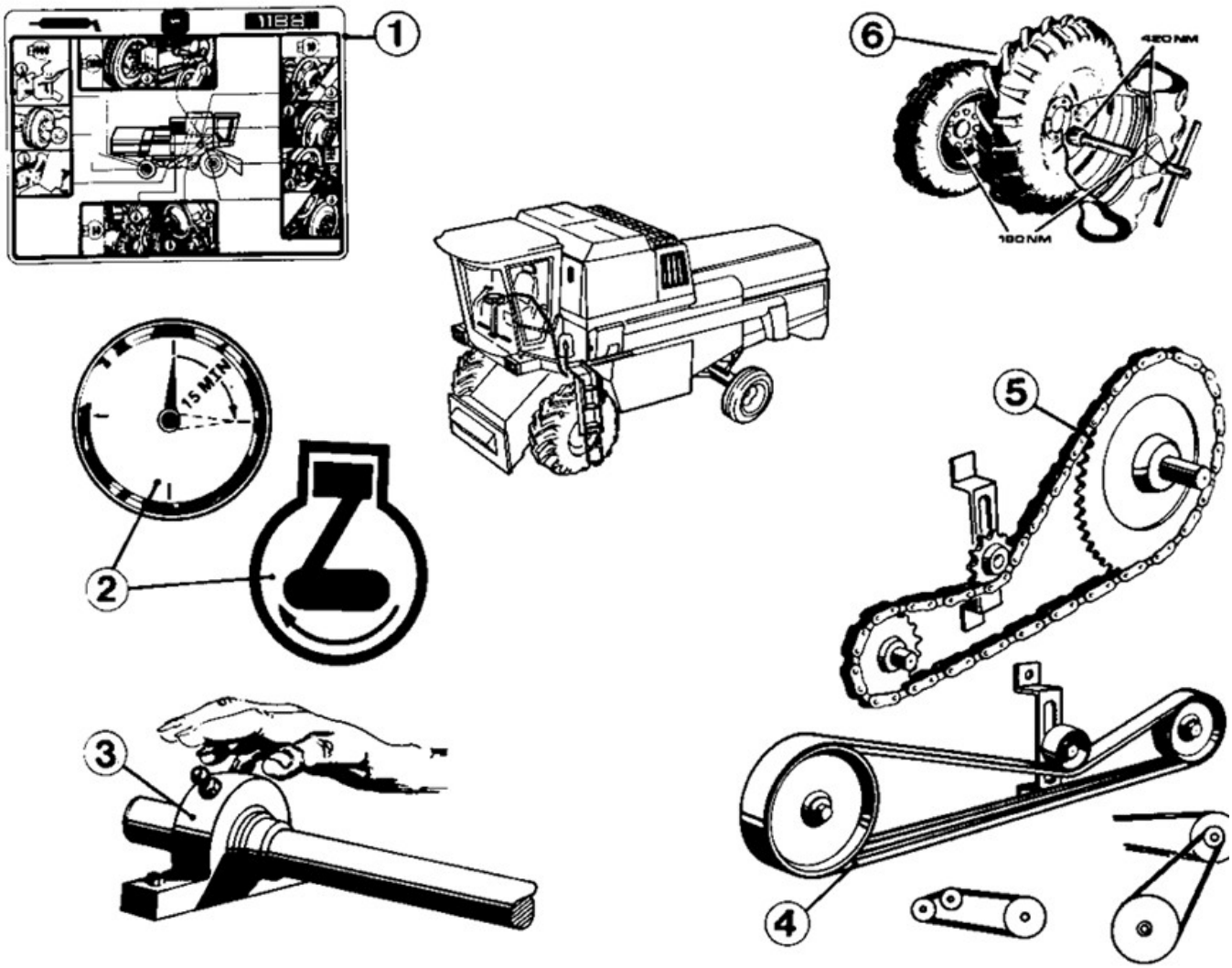
6. Antes das primeiras 100 horas (no máximo), troque o óleo do motor e substitua o filtro de óleo do motor (A). (Consulte Intervalos de Serviço de Filtro e Óleo do Motor na seção seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.) Abasteça o cárter do motor com o óleo de viscosidade sazonal normal. (Consulte Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Stage III na seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)
7. Monitore a temperatura do líquido de arrefecimento de perto no Medidor Murphy. Se a temperatura do líquido de arrefecimento subir além de 110 °C (210 ° F), reduza a carga do motor. A menos que a temperatura caia rapidamente, pare o motor e determine a causa da falha antes de retomar a operação.
8. Monitore a pressão do óleo do motor no Medidor Murphy. Quando o motor está funcionando em baixa velocidade de marcha lenta, a pressão mínima é mantida a 103 kPa (1,03 bar). Após o motor ser aquecido, a pressão é aumentada para pelo menos

241 kPa (2,41 bar). Mantenha a velocidade nominal a plena carga.

9. Verifique se o alternador e a correia em V estão corretamente alinhados e assentados nas ranhuras da polia.

CP00606,000177A-54-24MAY18

Amaciamento da Máquina



YC1309—UN—16FEB12

1. Desligue o motor e lubrifique todos os pontos de lubrificação.
2. Após o motor funcionar por 15 minutos, engate e desengate todas as alavancas. Se for ouvido um som incomum, imediatamente desengate a alavanca e o interruptor de acionamento do separador e desligue o motor. Verifique os códigos de diagnóstico de falha e faça o reparo. Reinicie o motor e acione o separador novamente.
3. Se todas as peças de transmissão estiverem funcionando normalmente, depois que a colheitadeira tiver sido executada por 15 a 30 minutos, desengate o separador e desligue o motor. Verifique todos os rolamentos se estiverem excessivamente aquecidos.

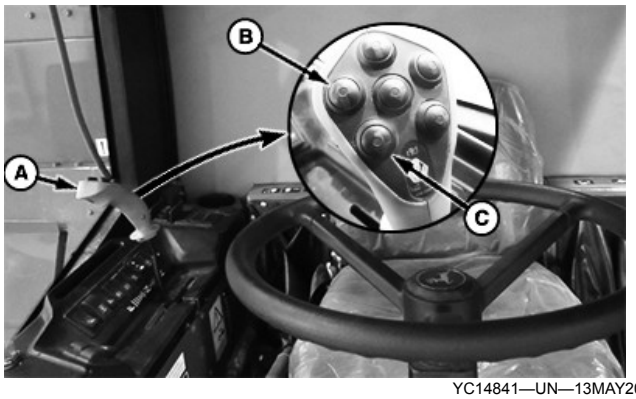
4. Verifique a tensão da correia em V. Ajuste, conforme necessário.
5. Verifique a tensão da corrente de transmissão e ajuste conforme necessário.
6. Reaperte as porcas das rodas dianteiras com um torque de 420 Nm. Reaperte os parafusos das rodas traseiras com um torque de 180 Nm.

NOTA: Após a partida do motor por algumas horas, verifique novamente a tensão das correias e correntes.

CP00718,0003CD2-54-08DEC17

Desligar Motor

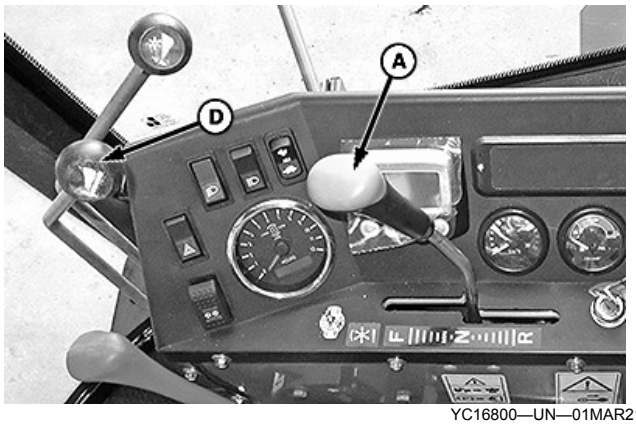
1. Estacione a colheitadeira sobre o solo.
2. Abaixe a plataforma até o solo firme e nivelado.



YC14841—UN—13MAY20

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática
B—Botão de Subida da Plataforma
C—Botão de Descida da Plataforma

- Para a máquina com o monitor da coluna do canto, pressione o botão de descida da plataforma (B) para abaixar a plataforma em solo nivelado.



YC16800—UN—01MAR21

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática
D—Alavanca de Subida/Descida da Plataforma

- Para a máquina com medidor Murphy, empurre a alavanca de subida/descida da plataforma (D) para a frente para descer a plataforma lentamente até um terreno nivelado firme.

3. Ajustar a alavanca da transmissão hidrostática (A) na posição de NEUTRO



YC8051—UN—21JAN15

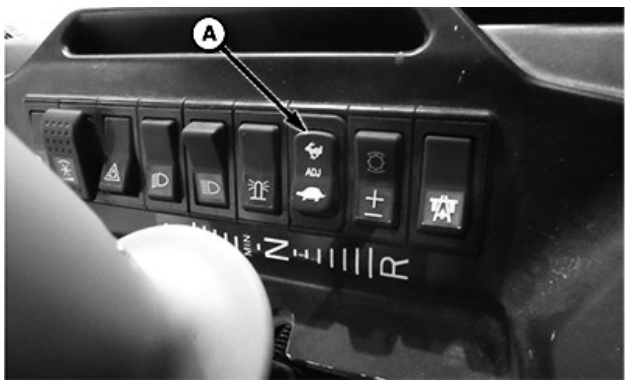
A—Alavanca de Troca de Marchas

4. Ajuste a alavanca de troca de marchas (A) na posição de NEUTRO.



YC12244—UN—11DEC17

Máquina com Medidor Murphy



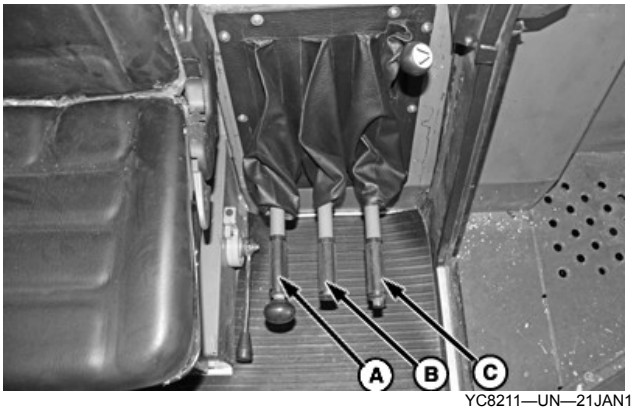
YC16903—UN—02MAR21

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Interruptor do Acelerador

5. Ajuste o interruptor do acelerador (A) em posição de marcha lenta (tartaruga).

IMPORTANTE: Após a operação de carga total, não desligue o motor repentinamente.

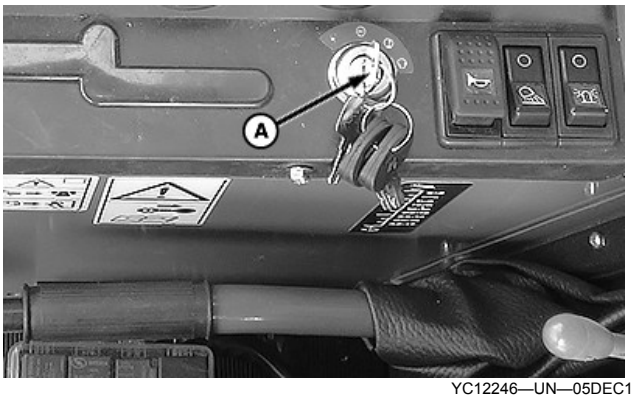


YC8211—UN—21JAN15

A—Alavanca de Acionamento da Plataforma
B—Alavanca de Acionamento do Separador
C—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador

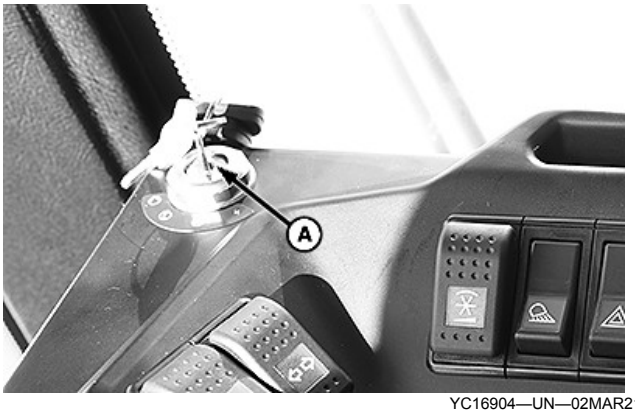
6. Antes de parar o motor, desengate a alavanca de acionamento da plataforma (A), a alavanca de acionamento do separador (B) e a alavanca do tubo descarregador (C).
7. Antes de desligar o motor, deixe-o funcionar em marcha lenta por 2 minutos.

IMPORTANTE: Se o motor for interrompido repentinamente, alguns componentes estão superaquecidos. Religue o motor imediatamente. Remova a chave e desligue o motor após deixá-lo funcionar em marcha lenta por 1 a 2 minutos,



YC12246—UN—05DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC16904—UN—02MAR21

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Interruptor de Partida

8. Ligue o interruptor de partida (A) para desligar o motor.

IMPORTANTE: Acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de sair da máquina.



YC16799—UN—01MAR21

A—Alavanca do Freio de Estacionamento

9. Aplique o freio de estacionamento.

CP00834,0008A38-54-03MAR21

Acionar o Motor em Climas Frios

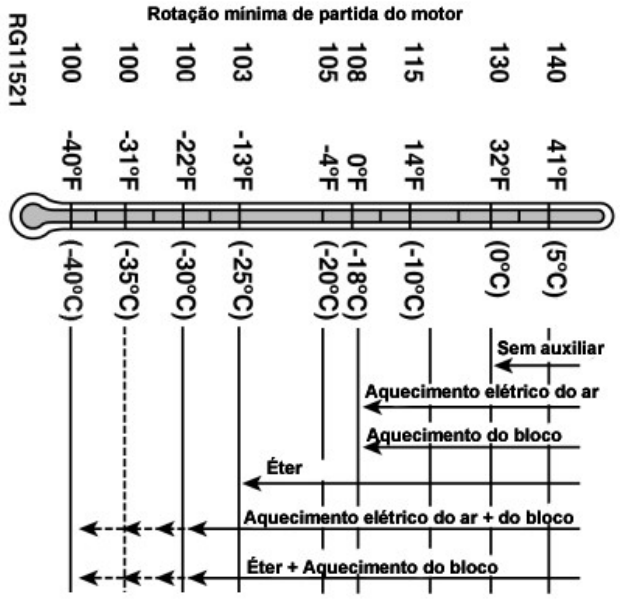


YC1314—UN—29NOV12



TS1356—UN—18MAR92

Use fluido de partida com cuidado



RG11521—54—21SEP06

Guia de Início de Funcionamento em Clima Frio

CUIDADO: Se o motor tiver aquecedor na admissão de ar ou plugue de pré-aquecimento, nunca use fluido de partida. O fluido de partida com injeção de éter é altamente inflamável e pode explodir, causando ferimentos graves.

Não use o fluido de partida perto de fogo, faíscas ou chamas. Nunca queime ou perfure uma lata de fluido de partida.

O motor está equipado com auxílio de partida para climas frios, como aquecedor do ar de admissão, aquecedor do líquido de arrefecimento, aquecedor de combustível ou aquecedor do injetor de éter.

Dispositivos auxiliares são necessários em temperaturas abaixo de 0 °C (32 °F). Quando a temperatura é maior, usar o auxílio de partida auxiliar pode melhorar o desempenho da partida. O auxílio de partida complementar também é necessário se a carga for muito alta quando o motor estiver em partida ou em marcha lenta.

Use o óleo do motor especificado (consulte óleo de motor Diesel — Tier 3 e estágio III na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes) para ligar o motor em condições de clima frio.

Óleos sintéticos têm melhor fluidez de baixa temperatura, especialmente em climas frios.

Se a temperatura estiver abaixo de -30° C (-22° F) ou a altitude for superior a 1500 m (5000 pés), use o auxílio de partida complementar. (Consulte Usar uma Bateria Auxiliar ou Carregador na seção Controle da Colheitadeira.)

1. Faça todas as verificações necessárias nas Verificações de Pré-partida na seção Controle da Colheitadeira.
2. Defina o botão do corpo de borboleta para a posição de marcha lenta (tartaruga).
3. Gire a chave para a posição D, mas nunca dê partida no motor antes de a leitura de pré-aquecimento do motor ficar correta.
4. Gire a chave de ignição no sentido horário para a posição Q e dê a partida no motor. Libere a chave após o motor ligar e ele volta automaticamente para a posição D.
5. Após a partida do motor, opere-o em marcha lenta (abaixo de 1200 rpm) para pré-aquecer. (Consulte Pré-aquecer o Motor na seção Controle da Colheitadeira.)

Para saber mais sobre o trabalho em condições de clima frio, entre em contato com um concessionário de serviços autorizado.

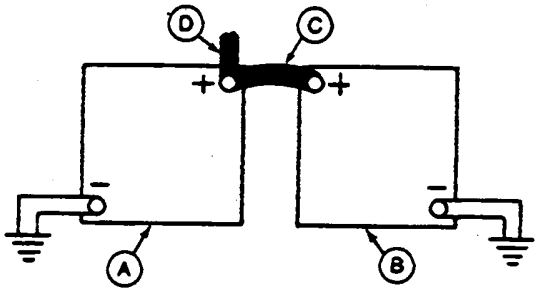
CP00718,0003CD4-54-08DEC17

Usar Bateria Auxiliar ou Carregador



TS204—UN—15APR13

Explosão da bateria



RG4678—UN—14DEC88

Sistema de 12 V

A—Bateria de 12 Volts da Máquina
B—Bateria Auxiliar de 12 Volts
C—Cabo Auxiliar
D—Cabo do Motor de Partida

Em condições de clima frio, conecte uma bateria auxiliar de 12 volts em paralelo com a bateria da máquina e o auxílio de partida. Deve ser usado um cabo jumper de carga pesada.

CUIDADO: O gás liberado da bateria pode causar uma explosão. Mantenha a bateria longe de faíscas e chamas. Antes de conectar ou desconectar, desligue o carregador da bateria. Faça a última conexão e a primeira desconexão em uma posição distante da bateria. Cabo negativo (-) deve ser conectado por último e desconectado primeiro.

CUIDADO: Os terminais da bateria, os conectores e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, além de produtos químicos causadores de câncer e doenças dos órgãos reprodutores. Lave as mãos após o contato.

IMPORTANTE: Certifique-se de que a polaridade esteja correta. Eletrodos positivos devem ser conectados ao terminal positivo, e os negativos devem ser conectados ao terra. Use uma bateria auxiliar de 12 volts para sistemas elétricos de 12 volts.

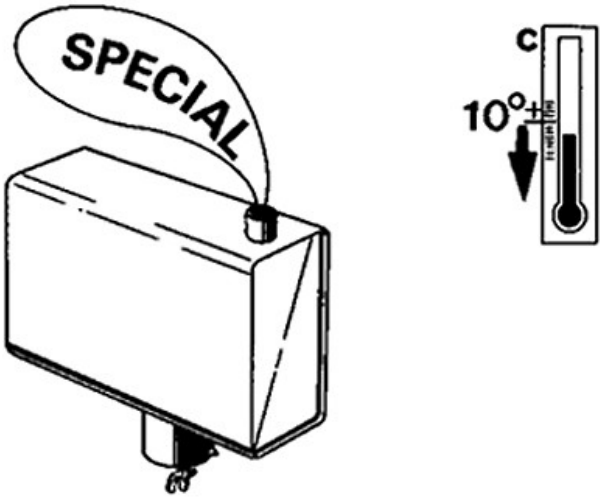
1. Conecte à bateria auxiliar para produzir a tensão necessária para o motor.

NOTA: Para evitar faíscas, certifique-se de que a extremidade livre do cabo jumper não entre em contato com o motor.

2. Conecte uma extremidade do cabo jumper ao terminar positivo (+) da bateria auxiliar.
3. Conecte a outra extremidade do cabo jumper ao terminal positivo (+) da bateria (conectada ao motor de partida).
4. Conecte uma extremidade do outro cabo jumper ao terminal negativo (–) da bateria auxiliar.
5. Após conectar o cabo, conecte o cabo negativo (-) ao terra da estrutura do motor que estiver longe da bateria.
6. Dê partida no motor. Após ligar o motor, desconecte o cabo jumper. Desligue primeiro o cabo negativo (-).

CP00718,0003CD5-54-08DEC17

Sistema de combustível



YC1315—UN—29NOV12

Drene a água e impurezas no tanque de combustível, na câmara de sedimentos e no filtro primário de combustível diariamente antes de dar partida no motor.

Reabasteça o tanque de combustível todos os dias após a colheita para evitar condensação e corrosão, especialmente após a temporada de colheita.

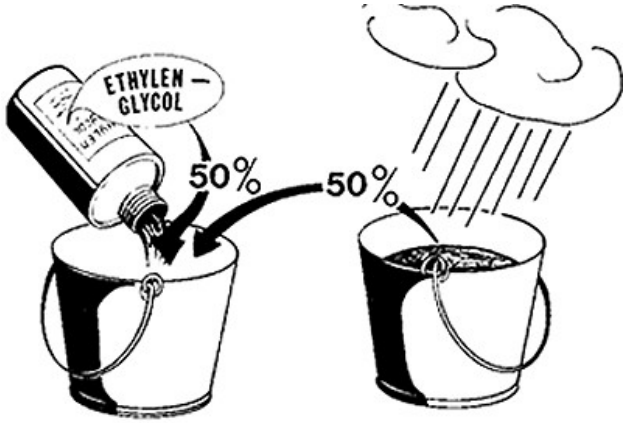
No inverno, quando a temperatura estiver abaixo de 10°

C, use combustível especial ou adicione composto anticongelamento ao combustível para manter a viscosidade adequada.

Consulte Óleo Diesel na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento.

YC00758,0000323-54-26NOV18

Sistema de Arrefecimento do Motor



YC2395—UN—29NOV12

O líquido de arrefecimento foi adicionado ao sistema de arrefecimento do motor na fábrica para evitar corrosão e congelamento (caso a temperatura do ar esteja abaixo de -37° C).

É recomendável usar o líquido de arrefecimento John Deere Cool-Gard™ II.

Consulte Líquido de Arrefecimento do Motor a Diesel (motor com camisas de cilindro úmidas) na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

CP00718,0003CD7-54-08DEC17

Lembrete:

IMPORTANTE: Somente operadores treinados devem poder operar a colheitadeira.

Ao dirigir em vias públicas, respeite as leis e regulamentos aplicáveis.

CP00606,000177C-54-24MAY18

Evitar Deixar o Motor Excessivamente em Marcha Lenta

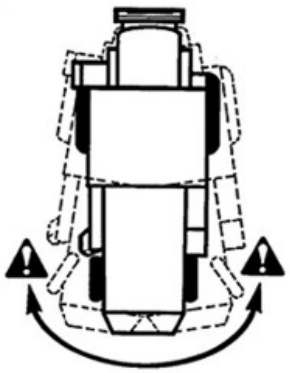


YC1316—UN—24DEC12

Períodos prolongados de marcha lenta fazem a temperatura do líquido de arrefecimento cair abaixo da faixa normal. Por sua vez, isso provoca a diluição do óleo do cárter devido à combustão incompleta do combustível e permite a formação de depósitos viscosos em válvulas, pistões e anéis de pistão. Também provoca o acúmulo rápido de borra no motor e de combustível não queimado no sistema de escapamento. Quando aquecido à temperatura normal, o motor pode funcionar em baixa velocidade em marcha lenta. A configuração de fábrica da velocidade de marcha lenta é 1300 rpm. Se o motor estiver em marcha lenta por 5 minutos, desligue-o e ligue novamente mais tarde.

CP00718,0003CD9-54-08DEC17

Direção e condução



YC2755—UN—29OCT12

O volante está localizado na traseira da colheitadeira. O operador deve estar familiarizado com a direção.

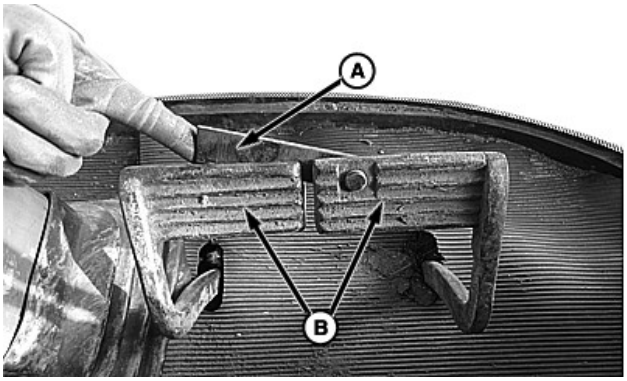
A área na parte traseira da colheitadeira deve ter espaço suficiente para dirigir em ambas as direções.

Cool-Gard é marca registrada da John Deere

NOTA: Quando a colheitadeira não está em funcionamento, é difícil virar o volante.

CP00606,000177D-54-24MAY18

Pedais do Freio de Serviço



YC8055—UN—21JAN15



YC8056—UN—04JAN15

A—Trava
B—Pedal de Freio (2 usados)

Trave os pedais de freio (B) junto com a trava (A) ao dirigir em estradas.

IMPORTANTE: Se o freio não funcionar, solte os pedais e, logo em seguida, pise mais uma vez.

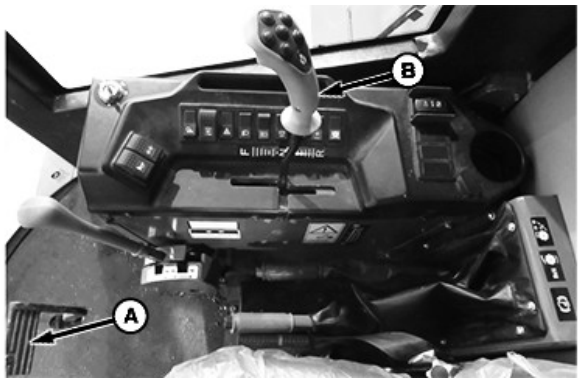
CP00834,0008A39-54-02MAR21

Operar o Freio de Serviço



YC12255—UN—21NOV17

Máquina com Medidor Murphy



YC14847—UN—14MAY20

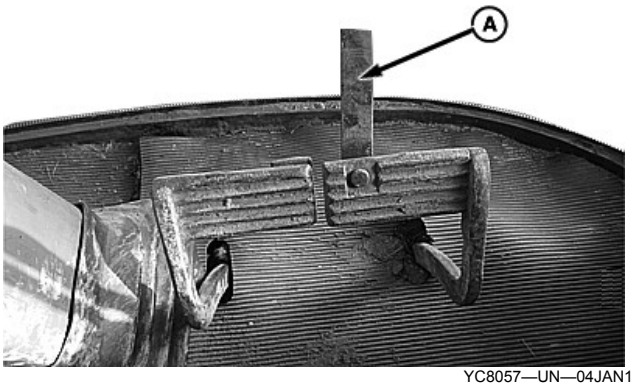
Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Pedal de Freio de Serviço (2 usados)
B—Alavanca de Transmissão Hidrostática

1. Ajuste a alavanca da transmissão hidrostática (B) na posição de neutro.
2. Acione os pedais do freio de serviço (A).

CP00834,0008A3A-54-02MAR21

Operação da Colheitadeira em Campo



YC8057—UN—04JAN15

A—Trava

Levante a trava (A), destrave os pedais de freio para ajudar a máquina em curvas fechadas.

Pressione o pedal de freio direito para uma curva fechada à direita.

Pressione o pedal de freio esquerdo para uma curva fechada à esquerda.

IMPORTANTE: Pressione ambos os pedais de freio ao mesmo tempo para frear a colheitadeira.

CP00718,0003CDE-54-08DEC17

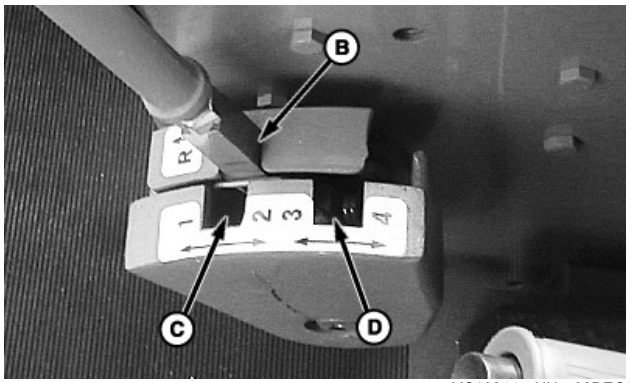
Operação de Troca de Marchas

IMPORTANTE: Troque de marchas quando a colheitadeira for interrompida constantemente. Não mude de marcha quando a colheitadeira está se movendo.



YC8051—UN—21JAN15

A— Alavanca de Troca de Marchas



YC10844—UN—08DEC16

B— Ranhura R
C— Ranhuras Um—Dois
D— Ranhuras Três—Quatro

Após pressionar do pedal da embreagem, coloque a alavanca de troca de marchas (A) nas posições necessárias:

Ranhura R (Reversão): Coloque a alavanca de troca de marchas na ranhura R (B), mova para frente.

Ranhuras Um—Dois: Coloque a alavanca de troca de marchas nas ranhuras um—dois (C), mova para frente para a marcha um. Puxe para trás para a marcha dois.

Ranhuras Três—Quatro: Coloque a alavanca de troca de marchas nas ranhuras três-quatro (D), mova para frente para a marcha três. Puxe para trás para a marcha quatro.

- Mude diretamente a alavanca de troca de marchas (A) para a marcha quatro para transporte em estrada.
- Mude diretamente a alavanca de troca de marchas (A) para as engrenagens necessárias quando a colheitadeira está colhendo.

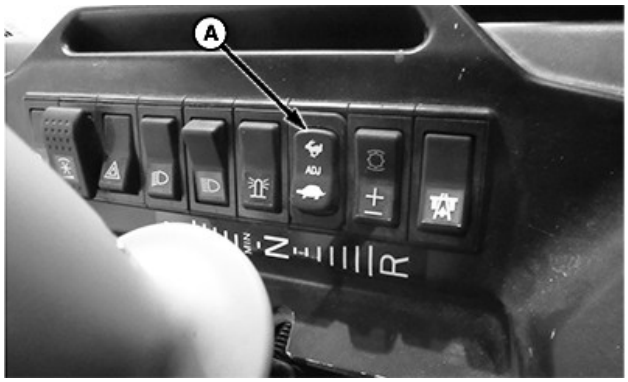
BVBWOZN,0004F6D-54-27JUN21

Interruptor do Acelerador



YC12244—UN—11DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14826—UN—11MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Interruptor do Acelerador

Há três posições de rotação do motor no interruptor de corpo de borboleta (A).

Posição de baixa velocidade (rotação do motor: 1.300 rpm), posição de velocidade mediana (rotação do motor: 1.800 rpm), posição de alta velocidade (rotação do motor: 2.400 rpm).

Coloque o interruptor do acelerador na posição necessária para alterar a rotação do motor (de velocidade baixa para alta: tartaruga para lebre).

CP00834,0008A3B-54-02MAR21

Controle de Velocidade de Deslocamento

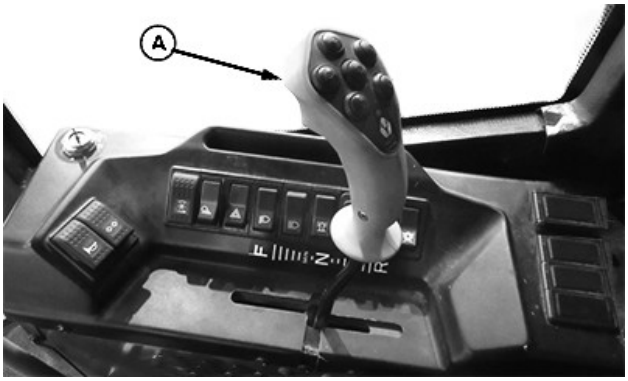
NOTA: Antes de mover a colheitadeira para frente ou para trás, pare a máquina, coloque a alavanca de transmissão hidrostática na posição de neutro e mude para a marcha desejada.

1. Dê partida no motor.
2. Eleve a plataforma para a posição de transporte ou operação.
3. Observe os obstáculos e pessoas em volta da colheitadeira.
4. Toque a buzina e alerte as pessoas ao redor da máquina.



YC11146—UN—17DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14827—UN—13MAY20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Alavanca de Transmissão Hidrostática

Mover para Frente:

1. Ajuste a alavanca da transmissão hidrostática (A) na posição de NEUTRO.
2. Selecione a marcha desejada pela alavanca de troca de marchas.
3. Empurre a alavanca de transmissão hidrostática para a frente para obter a velocidade desejada

IMPORTANTE: Selecione uma velocidade apropriada para transporte em estrada ou operação. A faixa de marcha à ré fornece um grande número de velocidades selecionáveis. Selecionar a velocidade de ré apropriada para mover para trás

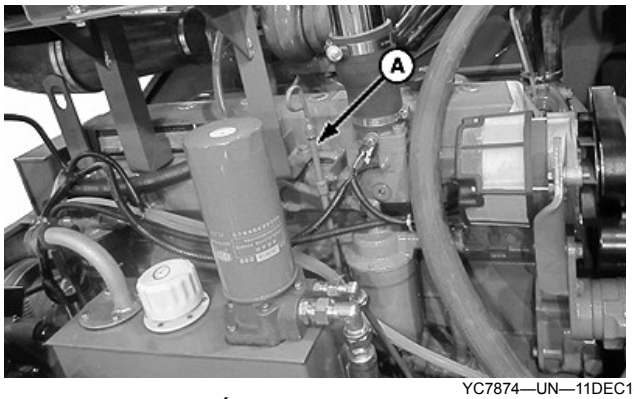
6. **Mover para Trás:**
   1. Ajuste a alavanca da transmissão hidrostática (A) na posição de NEUTRO.
   2. Selecione a marcha desejada pela alavanca de troca de marchas.
   3. Empurrar a alavanca de transmissão hidrostática para trás para alcançar a velocidade desejada

CP00834,0008A3C-54-02MAR21

Verificação do Nível do Óleo do Reservatório do Motor

CUIDADO: Para evitar uma interrupção da circulação de óleo quando o motor estiver em posição inclinada, o nível de óleo não deve cair abaixo das marcas "MIN" na vareta de óleo.

IMPORTANTE: A verificação frequente do nível de óleo do motor pode estender a vida útil do motor.



YC7874—UN—11DEC14

A—Vareta de Nível de Óleo

O nível de óleo é mantido dentro da faixa da vareta de nível de óleo (A). Verifique a cada 10 horas (ou diariamente). Antes de remover a vareta de óleo (A), limpe completamente a área ao redor da vareta de óleo.

Para obter informações mais detalhadas, consulte Verificações de Pré-partida na seção Controle da Colheitadeira.

CP00606,0001780-54-24MAY18

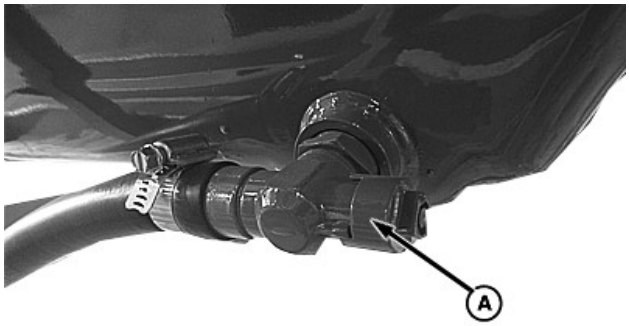
Troca de Óleo do Motor e Substituição do Filtro

NOTA: Durante o amaciamento, troque o óleo e o filtro do motor pela primeira vez antes de no máximo 100 horas de operação.

Troque o óleo do motor e o filtro de acordo com os requisitos, consulte Intervalos de Manutenção do Filtro e Óleo do Motor na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes. Troque o óleo também após uma temporada de colheita.

Troque o óleo do motor e o filtro da seguinte maneira:

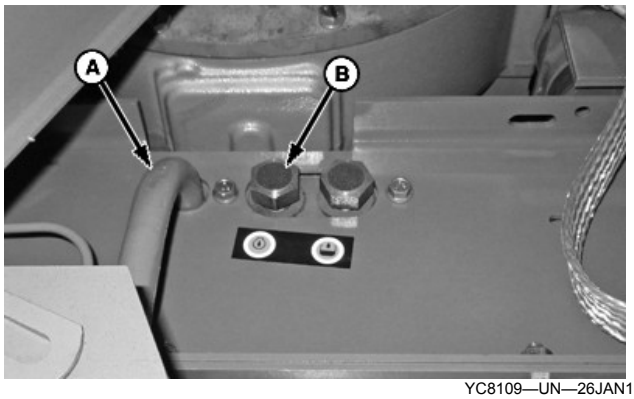
1. Aqueça o óleo acionando o motor por aproximadamente 5 minutos. Desligue o motor.



YC8631—UN—28FEB16

A— Bujão de dreno

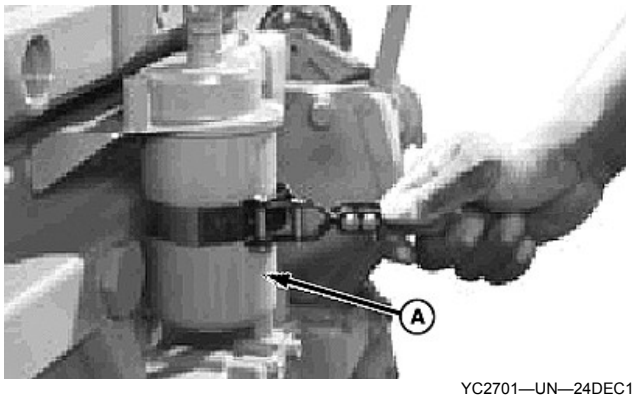
2. Solte o bujão de dreno (A).



YC8109—UN—26JAN15

A—Tubo de Guia
B—Bujão de Dreno de Óleo do Motor

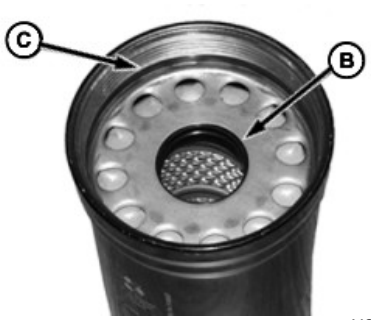
3. Solte o bujão de dreno de óleo do motor (B), o óleo flui para fora do tubo de guia (A) para um recipiente adequado.
4. Drene o óleo do cárter do motor enquanto ele ainda está quente.



YC2701—UN—24DEC12

A—Elemento Filtrante

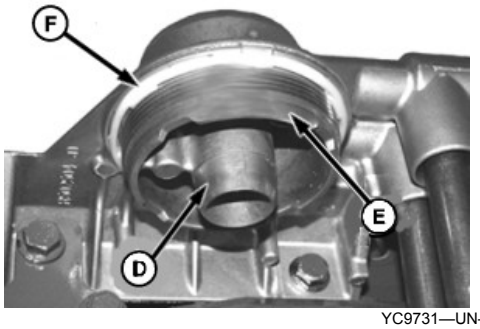
5. Gire o elemento do filtro (A) usando uma chave de filtro adequada para removê-lo. Descarte o elemento do filtro.



YC9730—UN—21MAR16

B—Vedação Interna
C—Vedação Externa

6. Aplique óleo limpo de motor no novo filtro na vedação interna (B) e externa (C) e nas roscas do filtro.



YC9731—UN—21MAR16

Filtro e Plataforma de Montagem

D—Superfície de Vedação da Plataforma
E—Superfície de Vedação da Plataforma
F—Vedação Contra Poeira

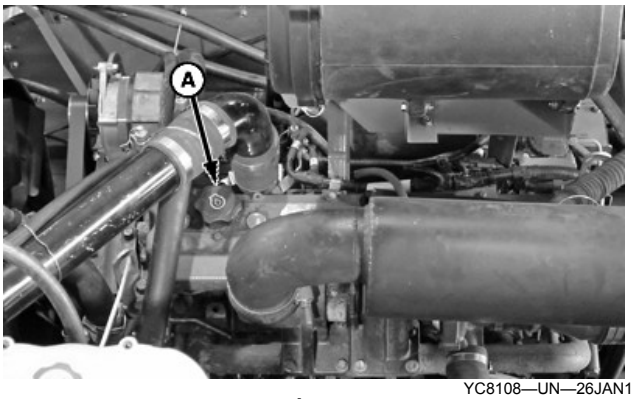
7. Limpe as duas superfícies de vedação da plataforma (D e E) com um pano limpo. Certifique-se de que os entalhes na vedação contra poeira (F) estejam devidamente instalados nas fendas do alojamento. Substitua a vedação contra poeira se estiver danificada.

IMPORTANTE: Quando instalar o elemento de filtro, somente aperte com a mão. Pode ser necessária uma chave de filtro somente para remoção.

8. Instale e aperte o filtro de óleo com a mão até que ele esteja firmemente assentado na vedação contra poeira (F). NÃO APLIQUE mais 3/4 a 1-1/4 de volta após o contato com a junta, conforme é feito com os filtros padronizados.
9. Aperte o bujão de dreno.
10. Aperte o bujão de dreno de óleo do motor no lado esquerdo da máquina.

IMPORTANTE: Imediatamente após concluir a troca do óleo, acione o motor durante 30 segundos sem deixar que o motor dê partida. Garanta a lubrificação adequada dos componentes do motor antes de dar partida.

NOTA: A capacidade de óleo do cárter pode variar um pouco. SEMPRE abasteça o cárter até as marcas de sombreado na vareta. NÃO encha em excesso.

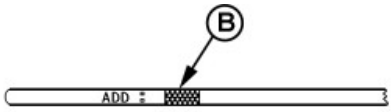


YC8108—UN—26JAN15

A—Tampa de Enchimento de Óleo

11. Encha o cárter do motor com óleo do motor especificado através da tampa de enchimento de óleo (A). (Consulte Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Stage III na seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

    Para determinar a quantidade correta de óleo para o seu motor, consulte a seção Tabela de Parâmetros Técnicos do Motor.
12. Dê partida e coloque o motor em funcionamento para verificar possíveis vazamentos.



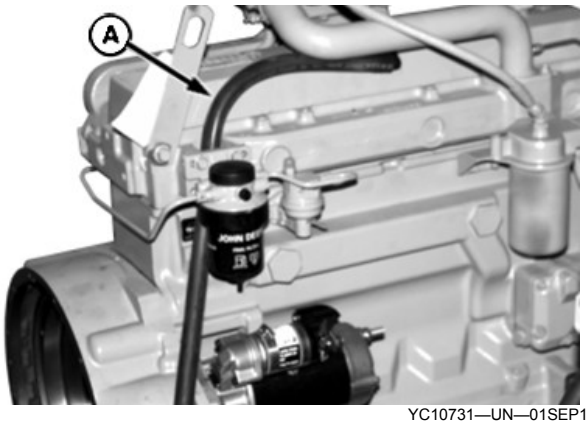
RG13730—UN—11NOV04

B—Marcas de Tracejado

13. Pare o motor e verifique o nível do óleo após 10 minutos. Certifique-se de que o nível de óleo está dentro do tracejado (B) na vareta de nível.

CP00606,0001781-54-24MAY18

Verifique o Sistema de Ventilação do Cárter



YC10731—UN—01SEP16

A—Tubo de Ventilação do Cárter

Se você operar o motor em condições de poeira, verifique o sistema em intervalos mais curtos.

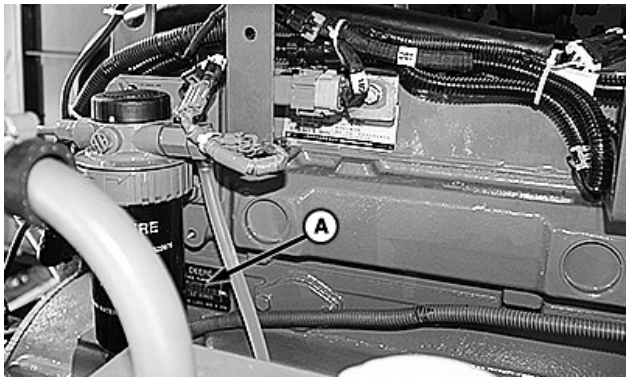
1. Remova e limpe o tubo de ventilação do cárter (A).
2. Instale o tubo de ventilação. Certifique-se de que o anel-O se encaixa corretamente no adaptador em cotovelo da tampa do braço oscilante. Aperte a braçadeira da mangueira com firmeza.

CP00718,0003EFA-54-12DEC17

Número de Série do Motor

Registro do Número de Série do Motor

Cada motor tem um número de série do motor John Deere.



YC9576—UN—14JAN16

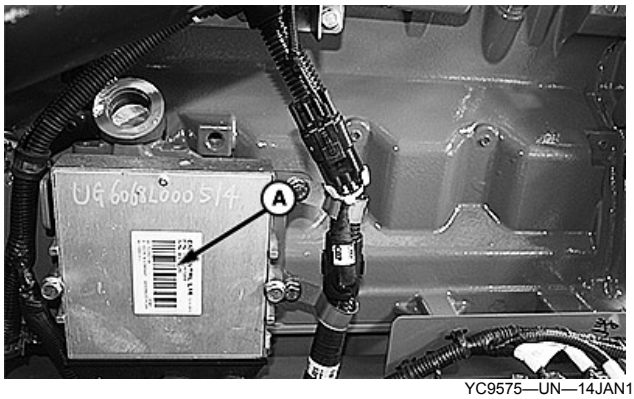
A—Placa com Número de Série do Motor

A placa do número de série do motor (A) está do lado direito do bloco do cilindro, atrás do filtro de combustível.

Registre todos os números e letras encontradas na placa com o número de série do motor nos espaços fornecidos.

Número de Série do Motor:	

Registre o Número de Série da Unidade de Controle do Motor (ECU)



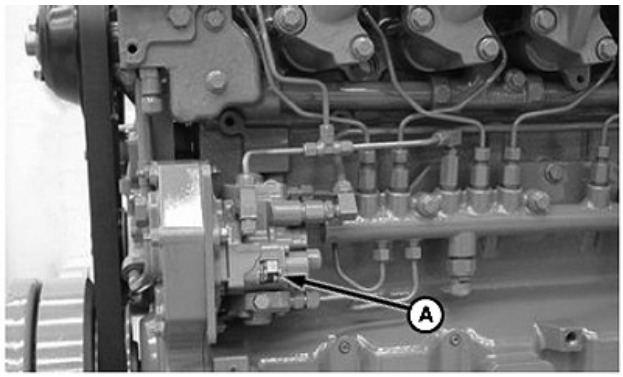
YC9575—UN—14JAN16

A—Etiqueta do Número de Série ECU

Registre as informações sobre número de peças e número de série encontradas na etiqueta do número de série (A) na Unidade de Controle do Motor (ECU), montada no motor ou perto dele.

Nº de Peça	
Nº de Série	

Registre o Número do Modelo da Bomba de Combustível de Alta Pressão



YC9732—UN—21MAR16

A—Placa com o Número de Série

Anote os dados de número de modelo e número de série da bomba de combustível de alta pressão encontrados na placa de número de série (A).

Nº do Modelo:	
RPM:	
Nº de Fabricação:	
Nº de série:	

CP00606,0001782-54-24MAY18

Evite ferimentos



YC2706—UN—29OCT12

CUIDADO: Sob pressão suficiente, o diesel emitido pode penetrar a pele, causando lesões graves ou morte. Evite perigo aliviando a pressão antes de desconectar as linhas. Antes de pressurizar o sistema, certifique-se de que todas as juntas estão apertadas e os tubos estão sem danos. Vazamentos de combustível a partir de um furo pequeno são quase invisíveis. Use uma placa de madeira ou papelão para verificar se há vazamentos, em vez de usar a mão. Caso você seja ferido por combustível que vazou, vá imediatamente para um hospital para receber tratamento.

CP00718,0003EFC-54-12DEC17

Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão



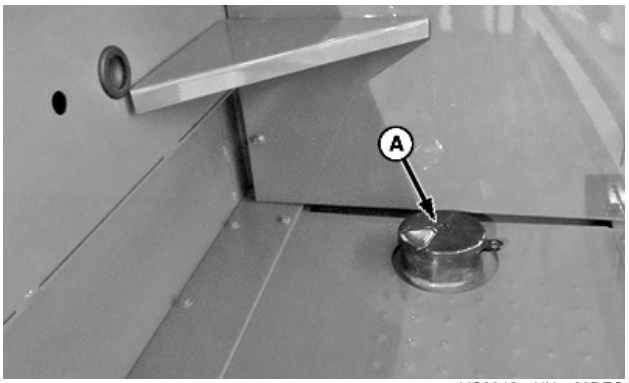
TS1343—UN—18MAR92

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).

DX,WW,HPCR1-54-07JAN03

Enchimento do Tanque de Combustível



YC3212—UN—23DEC13

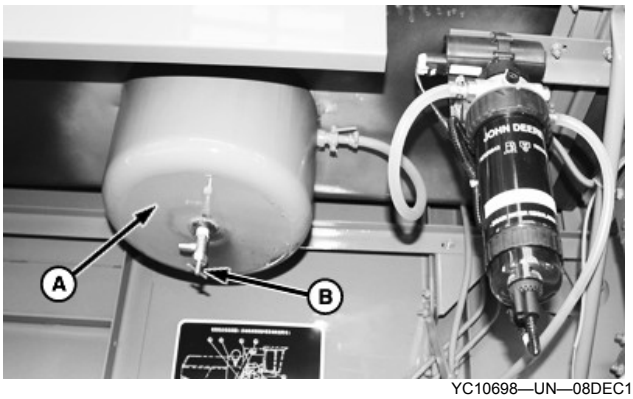
A—Tampa de enchimento

Tampa de enchimento (A) do tanque de combustível está na parte inferior da plataforma traseira. O bocal de enchimento do tanque de combustível tem ventilação.

Limpe a área adjacente antes de abrir a tampa de enchimento.

CP00718,0003EFE-54-19DEC17

Copo de Sedimentos do Tanque de Combustível



YC10698—UN—08DEC16

A—Copo de Sedimentos
B—Válvula do dreno

A câmara de sedimentos (A) está na parte inferior do tanque de combustível para drenagem da água e sedimentos.

Abra a válvula de dreno (B) diariamente antes de iniciar o trabalho. Após drenar toda a água e sedimentos, feche a válvula de dreno.

CP00718,0003EFF-54-12DEC17

Bomba Eletrônica de Transferência de Combustível

IMPORTANTE: Evite que o acúmulo de material leve a um incêndio ou ao excesso de aquecimento da bomba de transferência de combustível, limpe a área ao redor da bomba de transferência de combustível com frequência.



YC3214—UN—03JAN14

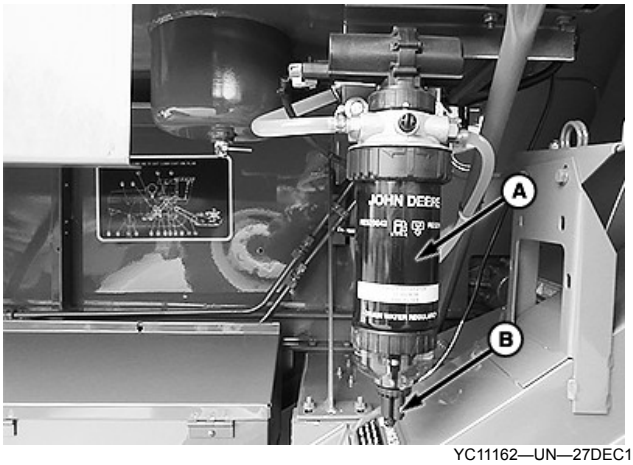
A—Bomba Eletrônica de Transferência de Combustível

A bomba eletrônica de transferência de combustível (A) está localizada acima do filtro primário de combustível.

A unidade de controle de motor (ECU) controla a bomba eletrônica de transferência de combustível. Quando o interruptor de partida está na posição ON, a bomba elétrica de combustível começa a funcionar. Se o motor não der partida dentro de 2 minutos, a unidade de controle do motor (ECU) para a bomba de transferência de combustível elétrica.

CP00718,0003F00-54-12DEC17

Filtro Primário de Combustível



YC11162—UN—27DEC16

A—Filtro Primário de Combustível
B—Bujão de drenagem

O filtro primário de combustível (A) está localizado na parte dianteira do tanque de combustível.

IMPORTANTE: Drene a água para um recipiente apropriado e elimine-a corretamente.

O filtro primário de combustível separa água do combustível.

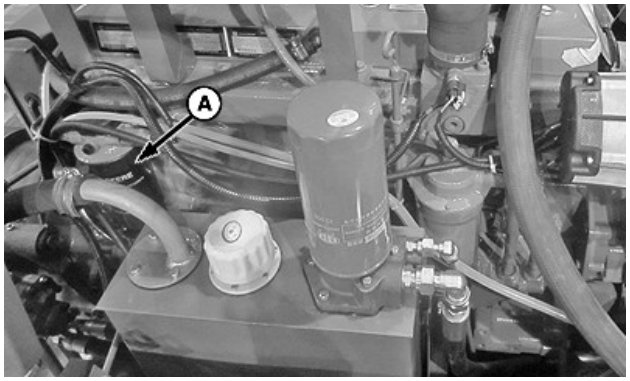
Verifique a água e os sedimentos no recipiente diariamente e desligue o motor e drene a água e os sedimentos se for necessário.

Se houver muita água no combustível, um alerta de segurança será exibido no medidor Murphy ou no monitor da coluna do canto e, em seguida, troque o combustível.

CP00834,0008B1E-54-10MAR21

Filtro de Combustível Final

IMPORTANTE: Nunca encha o combustível não filtrado na bomba injetora.



YC3230—UN—03JAN14

A—Filtro Final de Combustível

O filtro de combustível final (A) está localizado na parte traseira do motor.

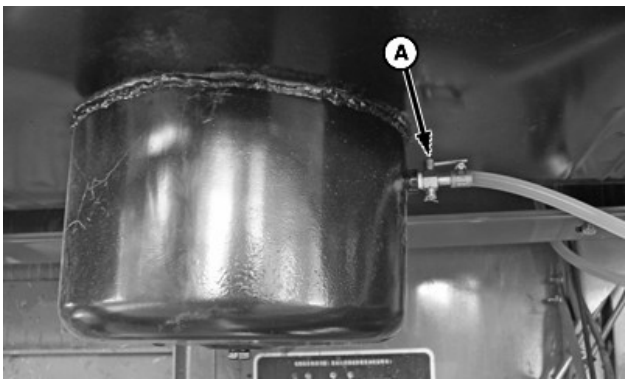
CP00718,0003F02-54-12DEC17

Troca dos Elementos de Filtro de Combustível

CUIDADO: Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves. Libere a pressão antes de desconectar as linhas de combustível ou outros circuitos. Aperte todos os conectores antes de aplicar pressão. Mantenha as mãos e o corpo afastados de furos e bicos que ejetam fluidos sob alta pressão. Procure por vazamentos usando um pedaço de papelão ou placa de madeira. Não use as mãos para verificar se há vazamentos.

Se qualquer fluido for injetado na pele, deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas por um médico que esteja familiarizado com este tipo de lesão ou poderá resultar em gangrena. Os médicos não familiarizados com este tipo de lesão devem entrar em contato com o Departamento Médico da Deere & Company, em Moline, Illinois, ou com outra fonte médica especializada.

Para motores equipados com o filtro primário de combustível e filtro de combustível final, troque ambos os elementos do filtro a cada 200 horas.

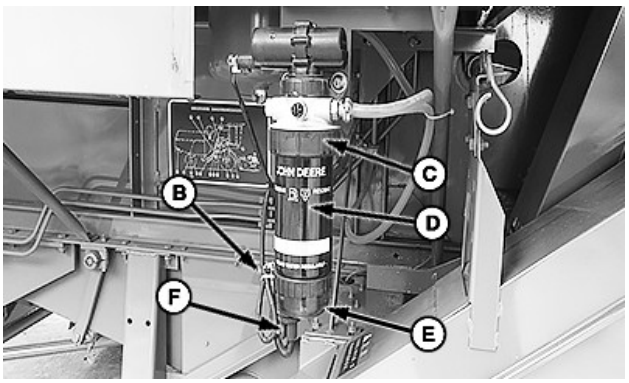


YC8114—UN—26JAN15

Mostrada na Posição Aberta

A—Válvula de Desligamento de Combustível

1. Feche a válvula de fechamento de combustível (A).
2. Limpe minuciosamente o conjunto do filtro do combustível e a área circundante.



YC12569—UN—01MAR18

Filtro de Combustível Primário

B—Conector
C—Anel Elástico
D—Elemento Filtrante
E—Câmara do Separador de Água
F—Bujão de Dreno de Combustível



YC8116—UN—26JAN15

Filtro de Combustível Final

G—Anel Elástico
H—Elemento Filtrante
I—Bujão de Dreno de Combustível

3. Desconecte o conector (B) do sensor.
4. Remova os bujões de dreno de combustível (F e I) e drene o combustível em um recipiente adequado.

NOTA: Levantar os anéis de retenção à medida que vão sendo rodados vai ajudar a fazê-los passar pelos localizadores suspensos.

5. Segure firmemente os anéis de retenção (C e G) e gire-os no sentido horário em 1/4 de volta (vistos de cima). Remova os anéis elásticos (C e G) e os elementos (D e H) do filtro juntos.
6. Inspecione a base de montagem do filtro e veja se ela está limpa. Limpe conforme necessário.
7. Remova a cuba do separador de água (E) do filtro. Drene e limpe a câmara do separador de água. Seque com ar comprimido. Instale a câmara no novo elemento de filtro. Aperte com firmeza.
8. Instale os novos elementos de filtro nas bases de montagem. Certifique-se de que os elementos de filtro estejam devidamente indexados e firmemente assentados nas bases. É necessário girar os filtros para atingir o alinhamento correto.
9. Alinhe as chavetas nos elementos do filtro com as fendas nas bases de filtro.

NOTA: Ouvir um estalido e sentir a liberação do anel de retenção indica que a instalação está correta.

10. Instale os anéis de retenção sobre as bases de montagem, certifique-se de que as vedações contra poeira estejam no lugar na base do filtro. Aperte manualmente os anéis no sentido anti-horário (cerca de 1/3) para encaixar nas retenções. Não aperte demais o anel de retenção.
11. Reconecte o conector do sensor.

12. Abra a válvula de corte de combustível e sangre o sistema de combustível. Aperte o bujão de sangria.

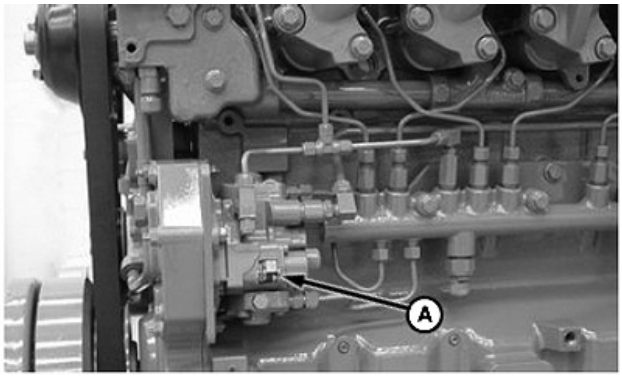
CP00606,0001784-54-24MAY18

Não Modifique o Sistema de Combustível



TS1343—UN—18MAR92

Linhas de Combustível de Alta Pressão



YC9732—UN—21MAR16

A—Bomba de Combustível de Alta Pressão

CUIDADO: Não abra o sistema de combustível de alta pressão. O fluido sob alta pressão remanescente nas linhas de combustível pode provocar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de tubo distribuidor de alta pressão (High Pressure Common Rail - HPCR), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bicos.

IMPORTANTE: Evite causar danos às peças da bomba, nunca limpe com vapor nem despeje água fria em uma bomba injetora enquanto ela ainda estiver quente.

A modificação ou alteração da bomba de combustível de alta pressão (A), da temporização da injeção ou dos injetores de combustível de maneira não recomendada pelo fabricante encerrará a obrigação de oferecer garantia ao comprador.

Além disso, adulterar o sistema de combustível de maneira que altere o equipamento em relação à emissão de poluentes nos motores pode resultar em multas ou outras penalidades, de acordo com as regulamentações da EPA ou outras leis de emissão locais.

Não tente consertar a bomba injetora ou os bicos injetores de combustível por conta própria. São necessários treinamento e ferramentas especiais. (Consulte o concessionário autorizado de serviço ou distribuidor autorizado de motores.)

CP00718,0003F04-54-12DEC17

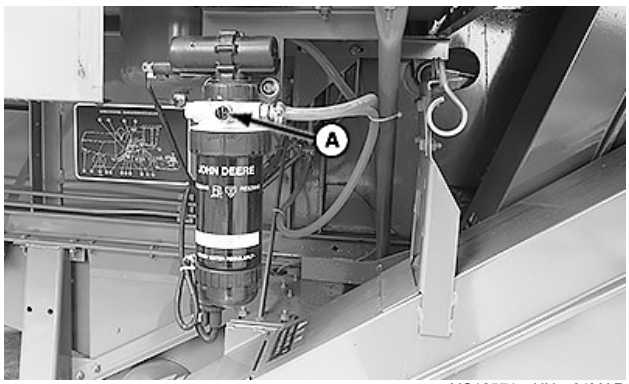
Sangria do Sistema de Combustível

Sangre o sistema de combustível nas seguintes situações:

- Elemento do filtro de combustível alterado.
- O combustível no tanque é usado.
- A linha de combustível e o injetor de combustível são removidos, ou a bomba de combustível é limpa.
- O motor está em marcha lenta por um longo tempo.

CP00718,0003F05-54-12DEC17

Sangria do Filtro de Combustível Primário



YC12571—UN—01MAR18

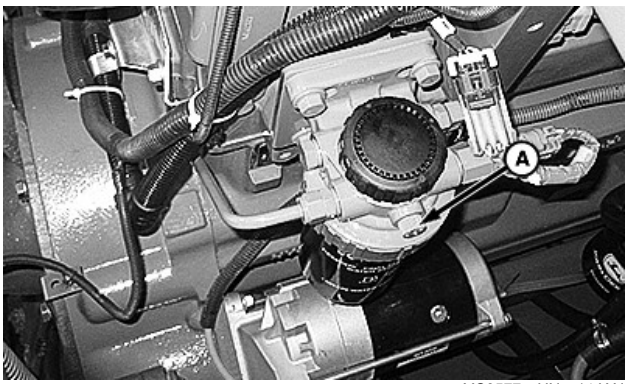
A—Parafuso de sangria

Sangre o sistema de combustível de baixa pressão de acordo com as seguintes etapas:

1. Encha o tanque de combustível até o nível máximo.
2. Vire a chave de partida para a posição ON, de maneira que a bomba de transferência eletrônica de combustível (M) funcione.
3. Solte o parafuso de sangria (A).
4. Quando nenhuma bolha de ar emergir, aperte o parafuso de sangria.

CP00606,0001786-54-24MAY18

Sangrando o Filtro de Combustível Final



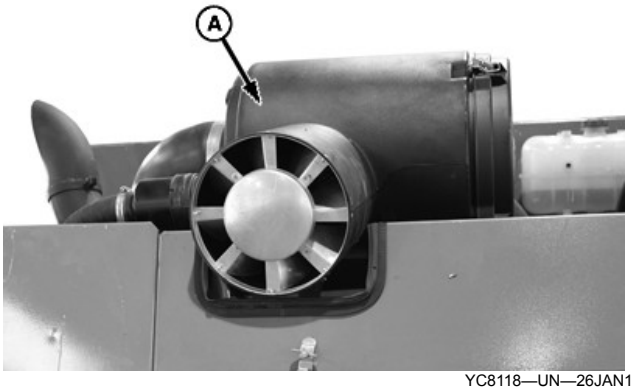
YC9577—UN—14JAN16

A—Parafuso de sangria

Vire a chave de partida para a posição ON, de maneira que a bomba de transferência eletrônica de combustível funcione. Solte o parafuso de sangria (A) e observe o orifício de sangria. Quando nenhuma bolha de ar emergir, aperte o parafuso de sangria.

CP00718,0003F07-54-12DEC17

Filtro de Ar



YC8118—UN—26JAN15

A—Filtro de Ar

IMPORTANTE: NÃO dê partida no motor sem o filtro de ar.

O filtro de ar (A) está localizado acima do compartimento do motor.

Quando o medidor Murphy mostrar que o filtro de ar está obstruído, limpe imediatamente.

CP00718,0003F08-54-12DEC17

Elementos do Filtro de Ar



YC8134—UN—26FEB15

A—Elemento do Filtro Primário
B—Elemento do Filtro Secundário

IMPORTANTE: Ao instalar o elemento filtrante primário e o elemento filtrante secundário, certifique-se de que as posições estão corretas e mantenha-os limpos.

Cada filtro possui um elemento filtrante primário do tipo seco (A) e um elemento filtrante secundário (B). Se o elemento filtrante primário estiver danificado, o elemento filtrante secundário pode impedir que a poeira penetre no motor.

CP00718,0003F09-54-12DEC17

Limpar o Elemento de Filtro de Ar Primário

CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



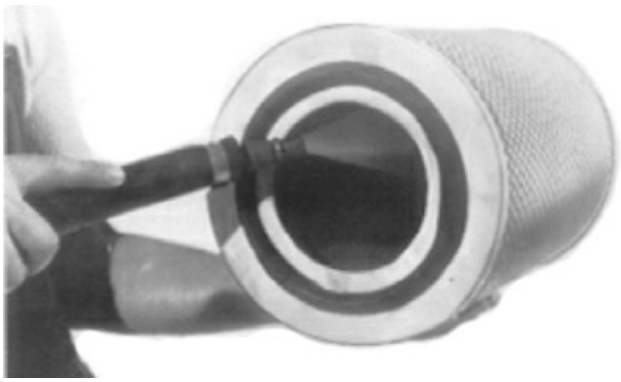
YC8135—UN—26FEB15

Limpeza no campo (limpeza simples):

Quando o elemento filtrante for limpo em campo, coloque-o sobre uma superfície macia e use a mão para espalmá-lo.

CP00718,0003F0A-54-12DEC17

Usar Ar Comprimido para Limpar o Filtro de Ar

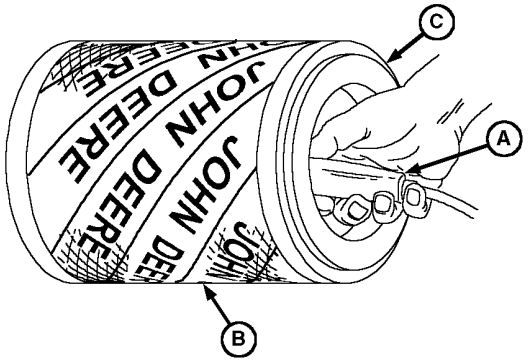


YC1341—UN—03JAN14

Ao usar ar comprimido para limpar o filtro, sopre de dentro e certifique-se de que a pressão não exceda 500 kPa (5 bar). Após dez vezes da limpeza simples, use ar comprimido para limpar novamente.

CP00718,0003F0B-54-12DEC17

Verifique o Elemento de Filtro de Ar Primário



H59771—UN—31AUG99

A—Luz
B—Tela Exterior
C—Junta do Filtro

1. Verifique cuidadosamente se há buracos que mantêm uma luz forte (A) dentro do elemento de filtro. Descarte o elemento filtrante, mesmo que ele tenha apenas um pequeno orifício.
2. Certifique-se de que a tela externa (B) não está dobrada. A vibração desgasta rapidamente o filtro e faz um buraco.
3. Certifique-se de que a junta do filtro (C) está em bom estado. Se a junta estiver danificada ou faltando, substitua o elemento de filtro de ar primário.

CP00718,0003F0C-54-12DEC17

Armazenar o Elemento de Filtro de Ar

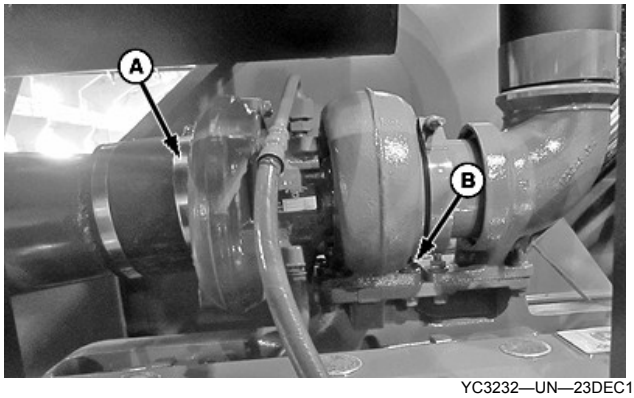


YC1343—UN—03JAN14

Para evitar poeira e danos, armazene o elemento filtrante limpo em um saco plástico.

CP00718,0003F0D-54-12DEC17

Turbocompressor



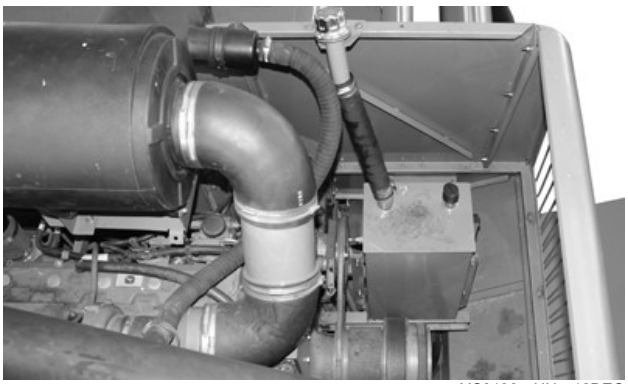
YC3232—UN—23DEC13

A—Conector
B—Ponto de conexão

Cuidadosamente, verifique todos os conectores (A) e pontos de conexão (B) a cada 200 horas, certifique-se de que os tubos de lubrificante e o turbocompressor não vazam.

CP00718,0003F0E-54-12DEC17

Mangueira de Admissão de Ar



YC8136—UN—12DEC17

As braçadeiras de mangueira são usadas para vedar e conectar os tubos de aço e mangueiras de borracha. Verifique pelo menos uma vez por ano se todas as braçadeiras de mangueira estão fechadas e apertadas. Substitua as mangueiras e braçadeiras de mangueiras conforme o necessário.

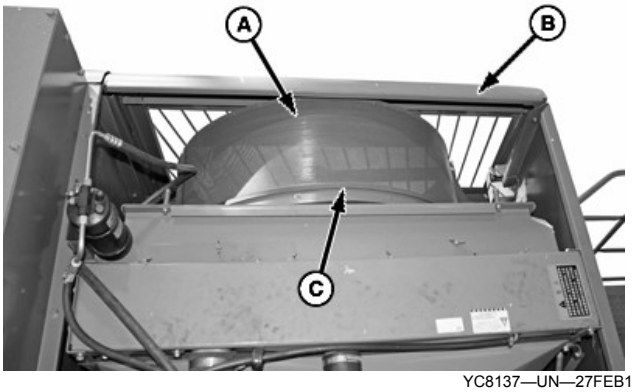
CP00718,0003F0F-54-12DEC17

Sistema de Arrefecimento

O sistema de arrefecimento é composto por radiador, ventilador, tela rotativa, tubo de vácuo, bomba d'água, termostato e mangueiras de conexão.

CP00718,0003F10-54-12DEC17

Limpar a Tela Rotativa



YC8137—UN—27FEB15

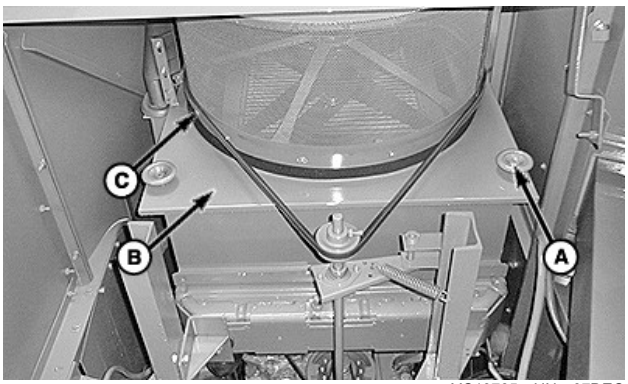
A—Tela Rotativa
B—Proteção
C—Correia de Acionamento

Mantenha a tela rotativa (A) limpa. Limpe a palha e a poeira da parte externa da tela rotativa diariamente.

Limpe várias vezes por dia em condições de poeira.

CP00834,0008F12-54-29JUN21

Limpar o Radiador



YC10765—UN—07DEC16

A—Botão (2 usados)
B—Tela Rotativa
C—Correia de Acionamento

IMPORTANTE: Mantenha o radiador limpo. Limpe completamente a palha e a poeira no radiador todos os dias.

Limpe várias vezes por dia em condições de poeira.

1. Remova a correia de acionamento (C).
2. Remova os botões (A).
3. Dobre para cima e apoie o conjunto da tela rotativa (B).
4. Limpe o exterior do radiador usando um pincel. Se o radiador estiver sujo, sopre com ar comprimido de dentro para fora.

IMPORTANTE: Ao usar ar comprimido ou jato de água em alta pressão para limpar, tome cuidado para evitar danos à aleta do arrefecedor.

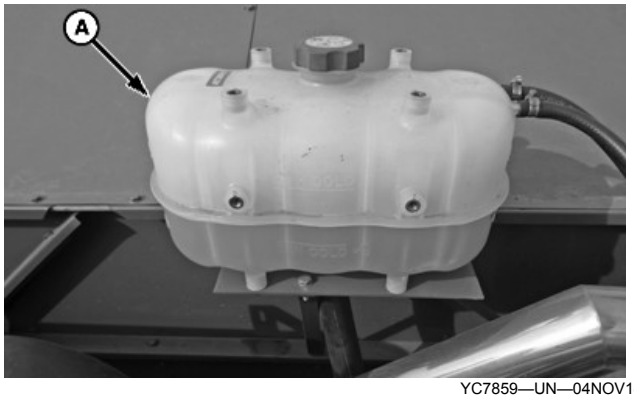
CP00834,0008F13-54-29JUN21

Líquido de Arrefecimento do Motor

CUIDADO: Quando o motor estiver quente, o sistema de arrefecimento estará no estado quente sob alta pressão. Para evitar a queima, NUNCA abra a tampa do tanque de expansão no estado quente.

CUIDADO: Apenas adicione o líquido de arrefecimento quando o motor estiver em estado frio, para evitar danos ao motor.

IMPORTANTE: Antes da chegada do inverno, verifique as condições da mistura do líquido de arrefecimento. O motor é abastecido com anticongelante DEERE na fábrica, para evitar que o motor congele em temperaturas inferiores a -37°C.



YC7859—UN—04NOV14

A—Tanque de Expansão

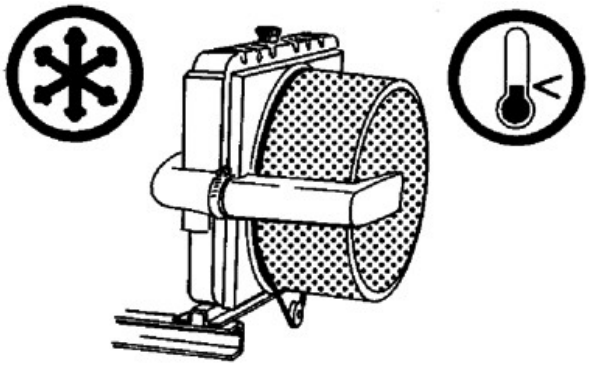
O tanque de expansão (A) está localizado fora da parede traseira do tanque graneleiro.

O tanque de expansão é um recipiente plástico transparente. As marcas máximo (MAX) e mínimo (MIN) estão na lateral do tanque, para que o nível do líquido de arrefecimento possa ser verificado sem abrir a tampa do tanque.

Verifique diariamente o nível do líquido de arrefecimento (ou a cada 10 horas de operação). O nível do líquido de arrefecimento fica entre MAX e MIN no estado frio.

CP00606,0001787-54-24MAY18

Operação da Tela Rotativa no Inverno

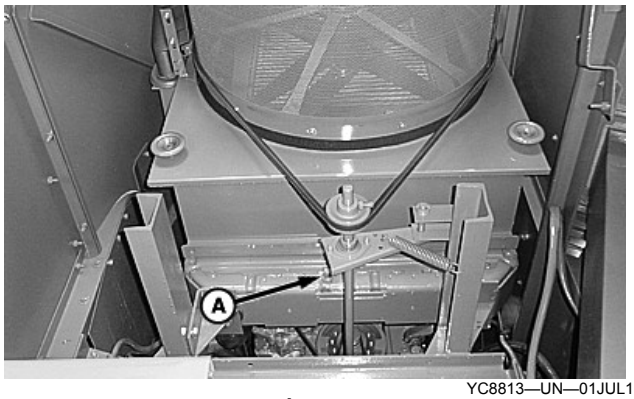


YC1302—UN—16FEB12

IMPORTANTE: Se gelo e neve se acumularem sobre a tela rotativa, a correia da tela rotativa se quebrará facilmente quando o motor for ligado. Quando a temperatura estiver abaixo de 0° C, SEMPRE verifique se a tela rotativa pode girar suavemente antes de dar partida no motor.

CP00718,0003F16-54-12DEC17

Válvula de Drenagem de Água



YC8813—UN—01JUL15

A—Válvula de Drenagem de Água

A válvula de dreno de água (A) está localizada na parte inferior do radiador. Drene o líquido de arrefecimento através da abertura da válvula de drenagem de água conforme necessário.

CP00606,0001789-54-24MAY18

Procedimento para Lavagem do Sistema de Arrefecimento

IMPORTANTE: É recomendável usar o líquido de arrefecimento John Deere Cool-Gard. O intervalo de troca é de 2 anos se utilizar outro líquido de arrefecimento.

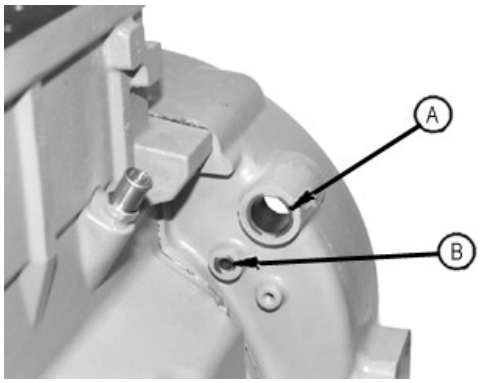
1. Lave o sistema de arrefecimento uma vez a cada 6 anos.
2. Após drenar todos os líquido de arrefecimento, feche válvula de dreno (ou bujão) e adicione água limpa.
3. Dê partida no motor, aqueça o óleo para a temperatura normal de trabalho. Desligue o motor.
4. Ligue o aquecedor da cabine (se equipado) e mantenha-o ligado até que a limpeza do sistema de arrefecimento extremidades seja concluída.
5. Drene a água antes que os sedimentos e a ferrugem assentem.
6. Abra a válvula de dreno e use um agente de limpeza do sistema geral de arrefecimento para limpar o sistema de arrefecimento.
7. Após usar o agente de limpeza para limpar o sistema de arrefecimento, reabasteça a água limpa no sistema. Quando o motor estiver em funcionamento e a temperatura da água alcançar o nível normal de trabalho, desligue o motor, drene a água.
8. Feche a válvula de dreno e adicione a quantidade apropriada de líquido de arrefecimento John Deere Cool-Gard.

CP00718,0003F18-54-12DEC17

Verificação e Ajuste da Folga da Válvula do Motor

⚠ CUIDADO: Para evitar a partida acidental do motor ao executar ajustes na válvula, sempre desconecte o terminal NEGATIVO (-) da bateria.

IMPORTANTE: A folga da válvula DEVE SER verificada e ajustada com o motor FRIO.



RG7408—UN—06AUG96

Furos de Sincronização da Carcaça do Volante

A—Furo de sincronização/rotação
B—Furo do Pino de Sincronização

1. Retire a tampa do braço oscilante e o tubo de ventilação do cárter.

IMPORTANTE: Verifique visualmente a superfície de contato da ponta da válvula e placas de desgaste no braço oscilante. Verifique desgaste excessivo, ruptura ou fendas de todas as peças. Substitua as peças que apresentem danos visíveis.

Inspecione a folga das válvulas dos braços do balancim. Se a folga for grande demais, inspecione minuciosamente para identificar peças danificadas.

2. Remova os bujões plásticos ou cubra a placa do furo de sincronização/rotação (A) e o furo do pino de sincronização (B).
3. Use a ferramenta de giro do volante JDE83 ou JDG281A. Gire o volante do motor no sentido de funcionamento (sentido horário visto a partir da dianteira) até que o cilindro N° 1 esteja no curso de Compressão PMS. Insira o pino de sincronização JDG1571 no volante.

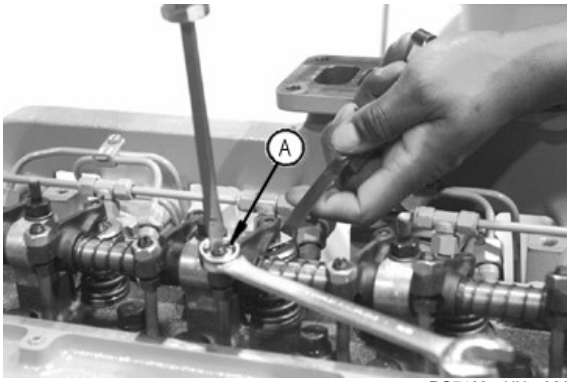
   Se os braços do balancim do cilindro nº 1 estiverem frouxos, o motor está na compressão do PMS nº 1.

   Se os braços oscilantes do cilindro No. 1 não estiverem soltos, gire o motor uma volta completa (360) até a compressão do ponto morto superior No. 1.
4. Com o motor com pino de travamento no PMS do Nº 1 do tempo de compressão. Verifique a folga da válvula com as seguintes especificações.

Especificação

Folga da Válvula de Admissão para verificação (Braço Oscilante para Ponta da Válvula com Motor Frio)—Folga. . . . . 0,31—0,38 mm

Folga da Válvula de Escape para Verificação (Braço Oscilante para Ponta da Válvula com Motor Frio)—Folga. . . . . 0,41—0,48 mm



RG7409—UN—06AUG96

A—Contraporca

5. Se as válvulas exigirem ajuste, use o procedimento de ajuste de folga da válvula na próxima página e ajuste conforme a especificação. Solte a contraporca (A) no parafuso de ajuste do braço do balancim. Gire o parafuso de ajuste até que o calibre de lâminas deslize com um pequeno arrasto. Evite que o parafuso de ajuste gire usando uma chave de fenda e aperte a contraporca de acordo com as especificações. Verifique novamente a folga após o aperto da contraporca. Reajuste a folga, se necessário.

Especificação

Folga da Válvula de Admissão para Ajuste (Braço Oscilante à Ponta da Válvula) (Motor Frio)—Folga. . . . . 0,36 mm

Folga da Válvula de Escape para Ajuste (Braço Oscilante à Ponta da Válvula) (Motor Frio)—Folga. . . . . 0,46 mm

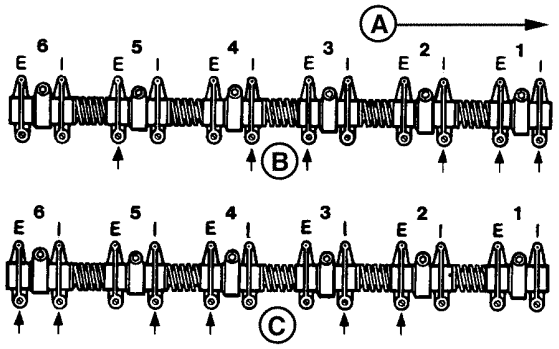
Contraporca do Parafuso—Torque. . . . . 27 N·m

6. Substitua a tampa do braço do balancim e tubo de ventilação do cárter.

CP00718,0003F19-54-12DEC17

Procedimento de Ajuste da Folga da Válvula

NOTA: A ordem de ignição é 1-5-3-6-2-4



RG4777—UN—31OCT97

A—Dianteira do Motor
B—Compressão de Ponto Morto Superior do Pistão nº 1
C—Compressão de Ponto Morto Superior do Pistão nº 6
D—Válvula de Exaustão
E—Válvula de Admissão

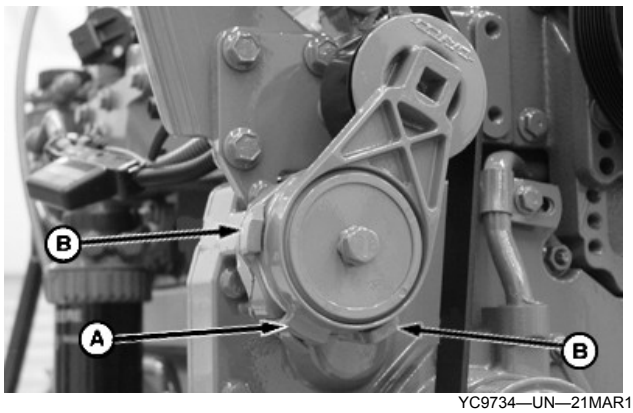
1. Trave o pistão N° 1 no tempo de compressão PMS (B).
2. Ajuste a folga da válvula nas válvulas de exaustão No. 1, 3 e 5 e nas válvulas de admissão 1, 2 e 4.
3. Gire o virabrequim 360°. Trave o pistão N° 6 no tempo de compressão PMS (C).
4. Ajuste a folga da válvula nas válvulas de exaustão No. 2, 4 e 6 e nas válvulas de admissão 3, 5 e 6.

CP00718,0003F1A-54-12DEC17

Verifique a Tensão da Mola do Tensor da Correia e o Desgaste da Correia

Os sistemas acionados por correia, equipados com tensores de correia automáticos (mola), não podem ser ajustados nem reparados. O tensor automático da correia destina-se a manter a tensão correta da correia durante toda a vida útil desta. Se a tensão da mola de tensão não estiver dentro das especificações, substitua o conjunto do tensor.

Verificar o Desgaste da Correia



YC9734—UN—21MAR16

Tensionador da Correia

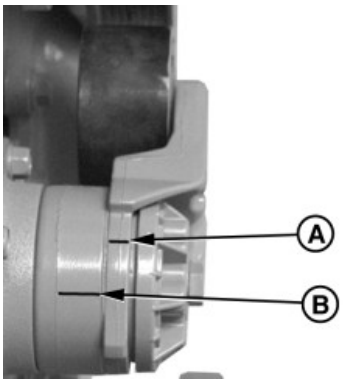
A—Batente Fundido
B—Batentes Fundidos (2 usados)

O tensor da correia é projetado para operar dentro do limite do movimento do braço proporcionado pelos batentes fundidos (A e B), quando se usa o comprimento e geometria de correia corretos. Inspecione visualmente os batentes fundidos (A e B) no conjunto do tensor da correia.

Se o batente do tensor (A) no braço oscilante estiver batendo no batente fixo (B), verifique os suportes de montagem (alternador, esticador da correia, polia intermediária, etc.) e o comprimento da correia.

Substitua a correia conforme necessário.

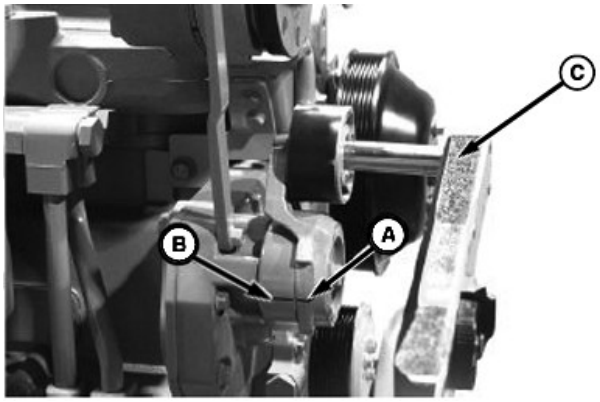
Verificação da Tensão da Mola do Tensor



RG7977—UN—14NOV97

Marcas no Tensor

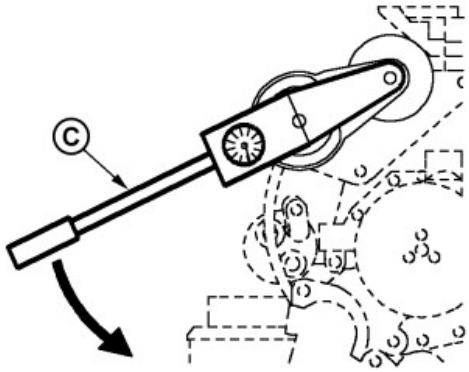
A—Marca
B—Marca



YC9735—UN—21MAR16

Alinhar marcas

A—Marca
B—Marca
C—Torquímetro



RG12065—UN—28JAN02

Alinhar o Torquímetro com a Polia e o Tensor

C—Torquímetro

Um medidor de tensão da correia não fornece uma medida exata da tensão da correia quando é usado um tensor de mola automático. Meça a tensão da mola do tensor usando um torquímetro e o procedimento descrito:

NOTA: Enquanto a correia é removida, inspecione as polias e rolamentos. Gire e veja se ela gira com dificuldade ou se emite algum som incomum. Se polias ou mancais precisarem de substituição, consulte seu concessionário John Deere.

1. Libere a tensão na correia usando uma chave de 1/2 in. com um cabo longo no orifício quadrado no braço do tensor. Remova a correia das polias.
2. Libere a tensão no braço do tensor e remova a chave.
3. Coloque uma marca (A) no braço oscilante do tensionador conforme mostrado.
4. Meça 21 mm a partir da marca (A) e faça uma marca (B) na base de montagem do tensionador.
5. Instale um torquímetro (C) de modo que fique alinhado com os centros da polia e do tensor. Gire o braço oscilante usando um torquímetro até que as marcas (A e B) se alinhem.

NOTA: O parafuso do rolete do tensor da correia tem rosca ESQUERDA.

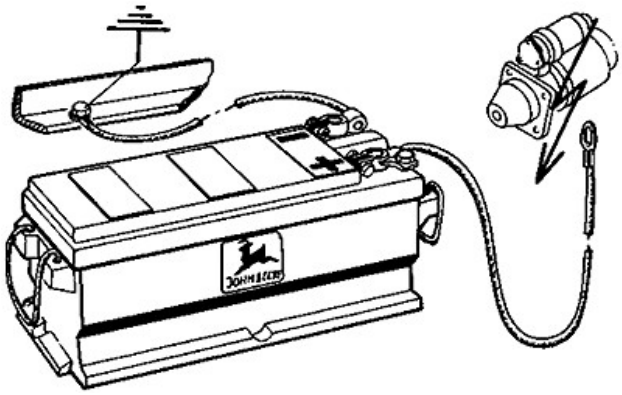
6. Registre a medição do torquímetro e compare com a especificação. Substitua o conjunto do tensor, se necessário.

Especificação

Tensão da Mola—Torque	18–22 N·m 13—16 lb·ft

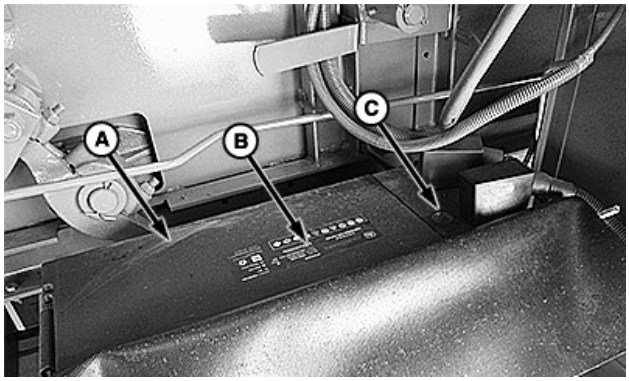
JL31334,00017CB-54-07MAY18

Precauções de uso da bateria



YC3152—UN—30NOV12

1. Verifique se a bateria tem rachaduras e vazamento de eletrólito.
2. Sempre verifique se a conexão dos cabos está firme. Se necessário, use uma escova de aço ou raspador para apagar óxidos na coluna de ligação e o cabeçote de coluna. Aplique uma fina camada de vaselina ou graxa de lubrificação para evitar a formação de sulfato.
3. Se a tensão for muito alta, ligue o farol dianteiro. Verifique a tensão após o farol está aceso por 30 segundos. Se a voltagem estiver muito baixa, carregue a bateria. Verifique novamente a voltagem.
4. Use o multímetro para medir a voltagem do terminal da bateria. Normalmente, a tensão do terminal é ≥12,6 V.
5. O eletrodo negativo da bateria é aterrado através do interruptor principal (aterramento), e o eletrodo positivo é conectado à fonte de alimentação. Não inverta a polaridade dos eletrodos.
6. Nunca use o método de faiscamento dos fios para verificar a tensão. Quando o alternador estiver funcionando, nunca desconecte a fiação da bateria.



YC10875—UN—07NOV16

7. Quando a bateria ficar quase descarregada, remova-a e recarregue. Nunca force a partida na máquina. Forçar a partida na máquina pode resultar em empenamento da placa do eletrodo, caindo materiais ativos e de raspagem prematura da bateria.
8. Antes de reparar os componentes elétricos, desconecte o interruptor principal da bateria. Caso contrário, os componentes elétricos podem ser danificados.
9. Quando a colheitadeira requer soldagem, o aterramento do fio da máquina de solda fica o mais próximo possível da solda. Desconecte o interruptor principal da bateria e remova o fio positivo do alternador (vermelho).
10. Meça a tensão da bateria. Quando o alternador não está funcionando, a tensão é 12 — 12,5 volts. Quando o alternador está funcionando, a tensão é 12,8 — 13,8 volts.
11. Quando o nível do eletrólito cai muito rapidamente, verifique se há vazamento ou se a tensão de saída do alternador está muito alta.
12. A bateria deve ser colocada com firmeza na colheitadeira.

IMPORTANTE: Quando a bateria não estiver em uso por um longo período, remova-a e armazene em ambiente interno.

CP00718,0004098-54-13DEC17

Verificação da Carga da Bateria

IMPORTANTE: É proibido adicionar eletrólito à bateria livre de manutenção. A bateria não pode ser inclinada.



YC16756—UN—21JAN21

A—Bateria Livre de Manutenção
B—Etiqueta
C—Olho Elétrico

A bateria livre de manutenção (A) está no lado esquerdo da máquina. Verifique frequentemente a cor através do sensor fotoelétrico (C), de acordo com as informações da etiqueta (B). Carregue ou troque a bateria de acordo com a cor.

Cor	Estado de carga
verde	Boa
Preto	Recarregar
Branco	Falta eletrólitos, troque a bateria.

CP00834,0009001-54-03AUG21

Manuseio de Componentes Elétricos Básicos / Precauções para Veículos Equipados com Sistemas Controlados por Computador

- Quando o interruptor de partida estiver ligado, é proibido conectar o cabo jumper.

  Motivo: Isso gera picos de tensão que podem danificar componentes eletrônicos.

- Desconecte as conexões da bateria antes de carregar (se possível).

  Motivo: A carga elétrica da máquina pode retardar o processo de carregamento. O carregador de bateria pode gerar picos de tensão que podem danificar componentes eletrônicos.

- Ao dar partida na máquina, nunca exceda a tensão nominal de trabalho.

  Motivo: A operação poderá danificar componentes eletrônicos.

- Quando o interruptor de partida estiver ligado ou a máquina estiver funcionando normalmente, nunca conecte ou desconecte o conector elétrico.

  Motivo: O computador pode interromper a operação do programa e causar falha do sistema computadorizado, podendo gerar picos de tensão que podem danificar componentes eletrônicos.

- É proibido, exceto por requisições especiais, fazer o teste do sistema enquanto os componentes elétricos são carregados ou aterrados.

  Motivo: Tensão incorreta conectada no local incorreto do sistema eletrônico pode danificar os componentes eletrônicos.

- Ao soldar na máquina, certifique-se de que o conector terra seja conectado aos componentes soldados. Para melhorar sua proteção, desconecte todas as unidades eletrônicas de controle antes de soldar.

  Motivo: A soldagem produz alta corrente, que pode danificar o chicote elétrico da circulação de aterramento. A soldagem também gera picos de tensão que podem danificar componentes eletrônicos.

CP00718,000409A-54-13DEC17

Partida

NOTA: Ao reparar o sistema elétrico, desconecte o cabo de aterramento.

Ao dar a partida, se o motor de partida não funcionar ou funcionar lentamente, consulte a tabela a seguir para executar as verificações. Se o motor de partida estiver com defeito, entre em contato com o concessionário John Deere.

Faça a manutenção do motor de partida uma vez ao ano.

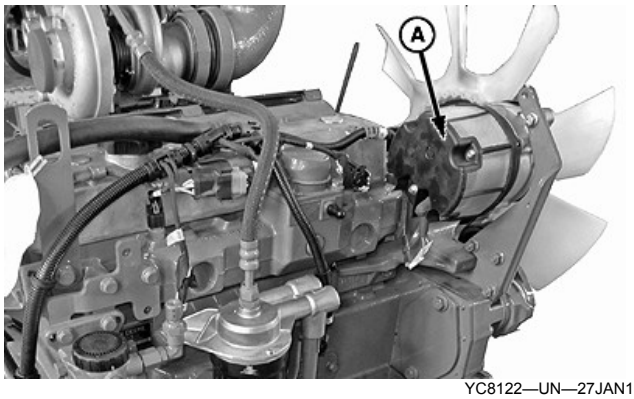
IMPORTANTE: O tempo total para a partida e pré-aquecimento não pode exceder 10 segundos. Caso contrário, o pré-aquecedor, o motor de partida e a fiação podem ser danificados.

Causa	Medidas de manutenção
O fio terra está solto, sujo ou corroído.	Limpe e aperte todos os autotestes de energização de ligação.
A tensão da bateria está baixa.	Carregue a bateria.
A viscosidade do do óleo de motor não está correta.	Faça a drenagem do óleo de motor original e preencha com óleo do motor especificado.

CP00718,000409B-54-13DEC17

Alternador

IMPORTANTE: Se os terminais positivos e negativos da bateria estiverem conectados de maneira invertida, isso pode danificar o alternador. Ao conectar a bateria, certifique-se de que os terminais positivos e negativos não estejam invertidos.



YC8122—UN—27JAN15

A—Alternador

Antes de operar o alternador (A), desconecte o cabo de aterramento.

Nunca aterre os terminais nem conecte o cabo jumper nos terminais dos alternadores.

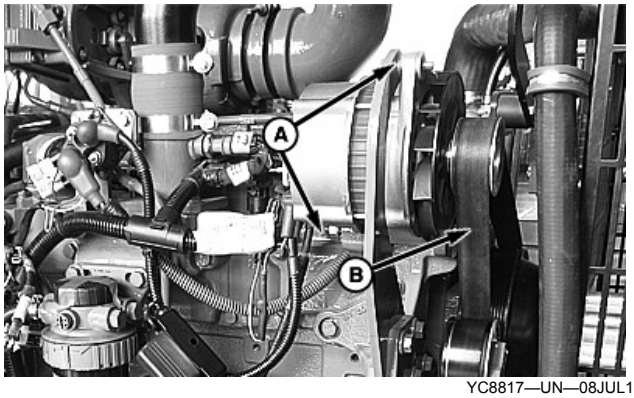
Não conecte ou desconecte os fios do alternador quando a bateria estiver conectada ou o alternador estiver funcionando.

Limpe regularmente detritos na tampa do alternador e certifique-se da boa dissipação de calor.

Evite sobrecarregar o alternador, proíba conectar equipamentos elétricos ou carga.

CP00606,000178B-54-25MAY18

Ajustar a Tensão da Correia de Acionamento do Ventilador e do Alternador



YC8817—UN—08JUL15

A—Porcas (2 usadas)
B—Correia

IMPORTANTE: Não ajuste a correia muito apertada. Evite danos à correia.

Solte as porcas (A). Gire o alternador para baixo, para que a correia (B) seja tensionada. Exerça força de 39 N na correia. Mantenha uma deflexão da correia de 10 a 15 mm.

Verificação do Alternador:

Um técnico qualificado deve verificar o alternador uma vez por ano.

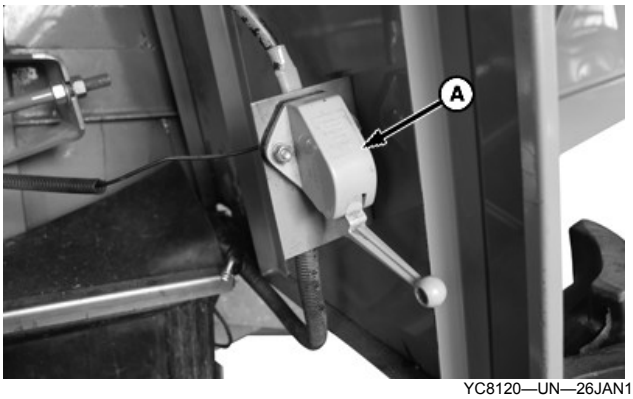
NOTA: Antes de fazer qualquer manutenção no sistema elétrico, desconecte o cabo de aterramento da bateria.

JL31334,000179F-54-07MAY18

Interruptor Principal

IMPORTANTE: O interruptor principal não controla a energia para a ECU. Se a máquina não for usada por um longo período, desconecte o cabo de aterramento da bateria.

IMPORTANTE: Para evitar perda de dados da ECU, primeiro gire o interruptor de partida para a posição OFF e, em seguida, ponha o interruptor principal para trás na posição OFF por 30 segundos.



YC8120—UN—26JAN15

Interruptor Principal—Mostrado na posição OFF

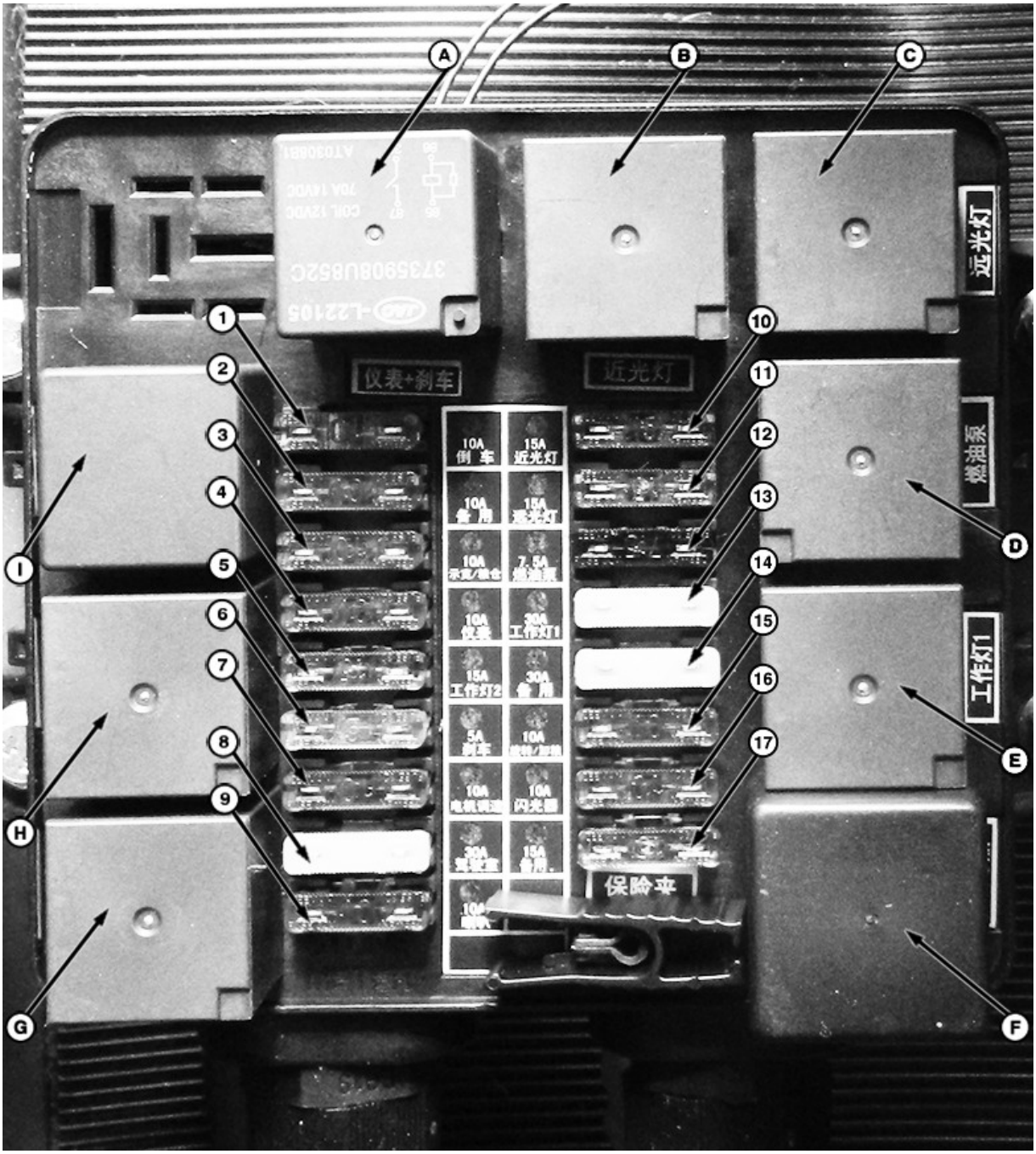
A—Interruptor Principal

O Interruptor Principal (A) está perto da bateria.

Ao final de um dia de operação, acione o interruptor principal para trás na posição OFF de operação.

CP00606,000178C-54-25MAY18

Central de fusíveis



YC13767—UN—18SEP19

A—Relé da Luz de Freio/Alimentação dos Instrumentos
B—Relé do Farol Baixo
C—Relé do Farol Alto
D—Relé da Bomba de Transferência
E—Relé da Luz de Trabalho
F—Relé do Pisca
G—Relé da Buzina
H—Relé da Luz de Trabalho
I—Relé de Partida

1. Fusível da Luz de Marcha à Ré (10A)
2. Fusível Sobressalente (10A)
3. Fusível da Luz do Marcador/Tanque Graneleiro (10A)
4. Fusível de Alimentação dos Instrumentos (10A)
5. Fusível da Luz de Trabalho Lateral (15A)
6. Fusível da Luz de Freio (5A)
7. Fusível do Motor da Velocidade do Molinete (10A)
8. Fusível da Cabine (30A)

9. Fusível da Buzina (10A)
10. Fusível de Luz do Farol Baixo (15A)
11. Fusível de Luz do Farol Alto (15A)
12. Fusível da Bomba de Transferência (7,5A)
13. Fusível da Luz de Trabalho (30A)
14. Fusível Sobressalente (30A)
15. Luz de Descarga/Farol de Descarga (10A)
16. Luz do Pisca (10A)
17. Fusível Sobressalente (15A)

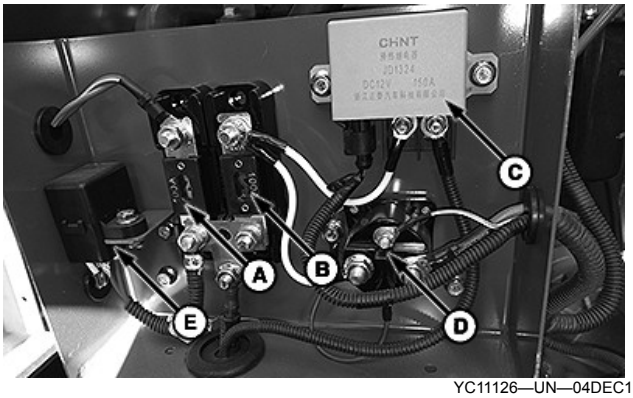
Especificações diferentes do fusível são diferenciadas por cores.

IMPORTANTE: Nunca use fusíveis que excedem os valores especificados.

YC00758,000093F-54-25SEP19

Caixa Elétrica do Motor

CUIDADO: Certifique-se de que o interruptor da bateria está desligado antes de substituir o fusível.



YC11126—UN—04DEC17

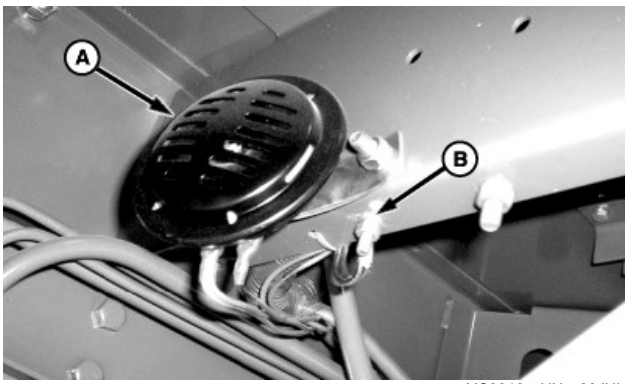
A—Fonte de Alimentação do Fusível Central (100A)
B—Fusível do Aquecedor de Partida a Frio (100 A)
C—Relé de Partida
D—Relé do Aquecedor de Partida a Frio
E—Fusíveis (Fusível de 20 A da ECU e Fusível de 15 A do Interruptor de Partida)

A caixa elétrica está no lado esquerdo do motor, inclui o fusível da fonte de alimentação principal (A), o fusível do aquecedor de partida a frio (B), o relé de partida (C), o relé do aquecedor de partida a frio (D) e os fusíveis (E).

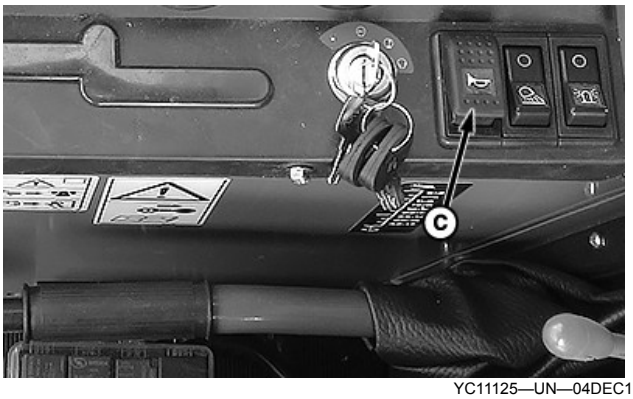
Ao dar partida na máquina, se a temperatura estiver abaixo de 0°C, o ECU envia um comando e o relé do aquecedor de partida a frio é conectado. O motor aquece.

CP00834,0008978-54-05FEB21

Buzina



YC0316—UN—20JUL11



YC11125—UN—04DEC17

Máquina com Medidor Murphy



YC14849—UN—14MAY20

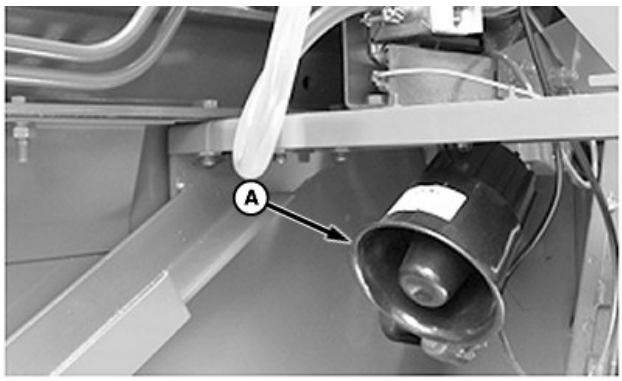
Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Buzina
B—Cabo de Aterramento
C—Interruptor da Buzina

A buzina (A) está sob a cabine, é controlada pelo interruptor da buzina (C) no painel de instrumentos.

CP00834,0008A3D-54-02MAR21

Alarme de Marcha à Ré



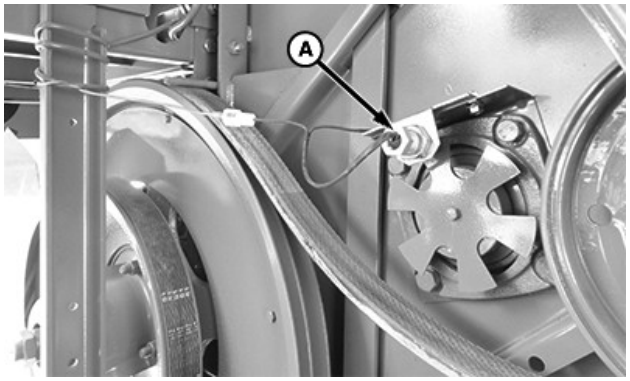
YC0319—UN—21JUL11

A—Alarme de Marcha à Ré

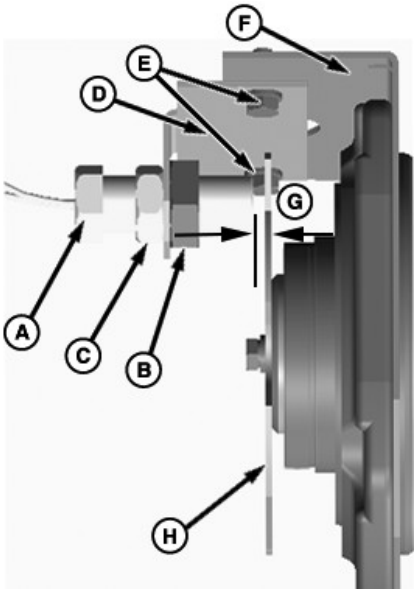
O alarme de marcha à ré (A) está localizado no lado traseiro direito da máquina. Quando a marcha à ré é acionada, o alarme de marcha à ré (A) soa para lembrar as pessoas de permanecerem afastadas da máquina.

CP00718,00040A0-54-13DEC17

Sensor de Velocidade de Trilha



YC10642—UN—20JUL16



YC10646—UN—20JUL16

A—Sensor
B—Porca
C—Porca
D—Manual
E—Parafusos (2 usados)
F—Placa
G—Folga (2~3 mm)
H—Roda Fônica

Sensor de velocidade de trilha (A) está localizado no lado esquerdo da máquina.

Se a posição da roda fónica (H) e o sensor (A) mudar, ajuste a folga do sensor de velocidade de trilha (A).

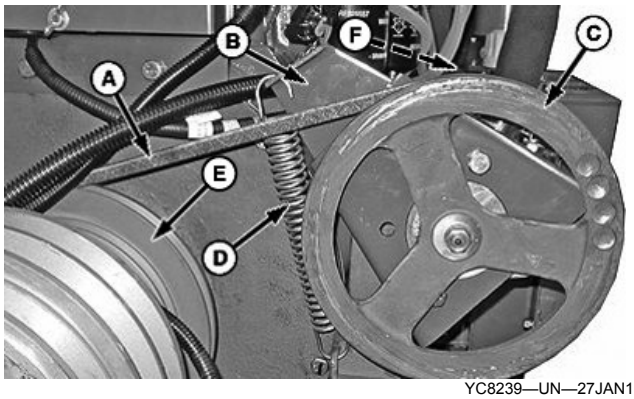
Ajuste: Ajuste a folga (G) entre o sensor (A) e a roda fónica (H), ajustando as porcas (B e C). Verifique a folga para evitar interferência. Ajuste lentamente para minimizar a folga. Se necessário, desaperte o parafuso (E), ajuste a posição da guia (D) na placa (F), alinhe o sensor (A) com a roda fónica (H), para que estejam paralelas. Aperte os parafusos (E).

Certifique-se de que o fio de aterramento o sensor de velocidade de trilha está bem aterrado.

O torque das porcas (B e C) é de 19~28 Nm.

YC00758,00004E8-54-06AUG19

Tensão da Correia de Acionamento da Bomba Hidráulica



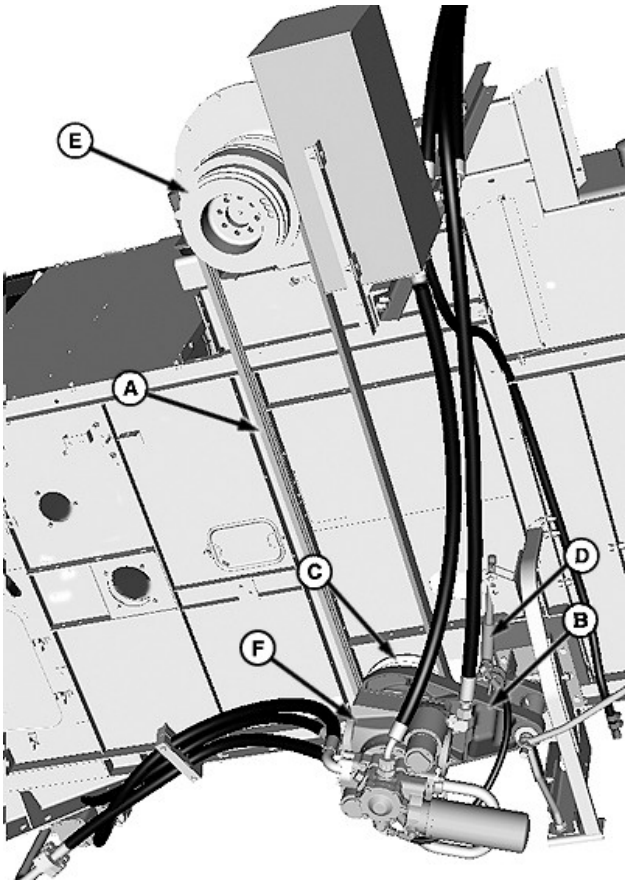
YC8239—UN—27JAN15

A—Correia de Acionamento
B—Suporte da Bomba Hidráulica
C—Polia
D—Mola
E—Terminal de Saída do Motor
F—Bomba Hidráulica

A correia de acionamento de bomba hidráulica (A) é tensionada automaticamente pela mola (D).

CP00834,0008A3E-54-02MAR21

Tensão da Correia de Acionamento da Bomba Hidrostática



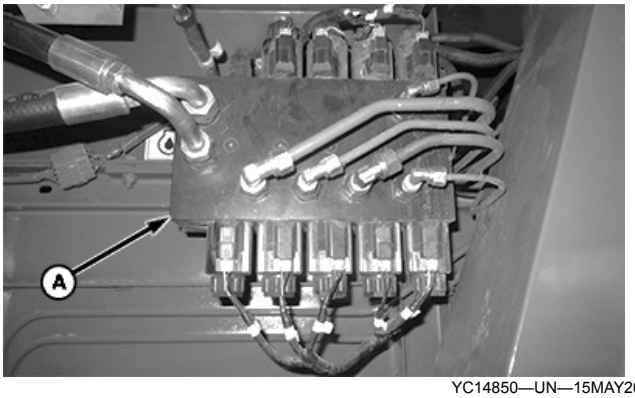
YC5850—UN—23DEC13

A—Correia
B—Suporte
C—Polia
D—Cilindro Hidráulico
E—Terminal de Saída do Motor
F—Bomba Hidrostática

A correia (A) é tensionada automaticamente pelo cilindro hidráulico (D).

CP00834,0008A3F-54-02MAR21

Válvula de Controle Hidráulico



YC14850—UN—15MAY20

A—Válvula de Controle Hidráulico

IMPORTANTE: Consulte um concessionário autorizado John Deere em caso de falha da válvula de controle hidráulico.

A válvula de controle hidráulico (A) está instalada no lado direito do veículo.

A válvula de controle hidráulico pode controlar operações de:

- Subida ou descida da plataforma.
- Subida ou descida do tambor.
- Movimento do tubo descarregador.
- Ajuste a velocidade do cilindro de trilha.

CP00834,0008A40-54-02MAR21

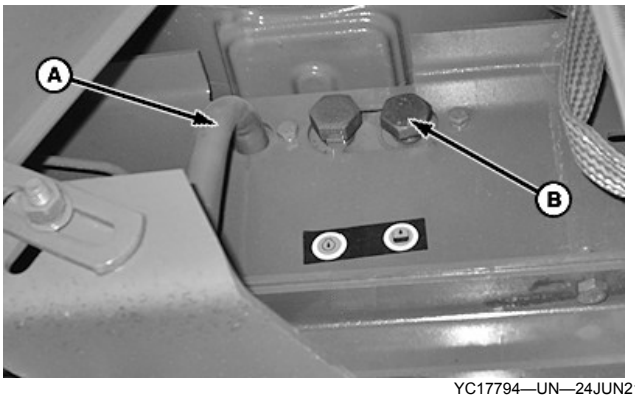
Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo

Troque o óleo hidráulico após as primeiras 100 horas de operação, depois disso, troque o óleo a cada 500 horas de operação.

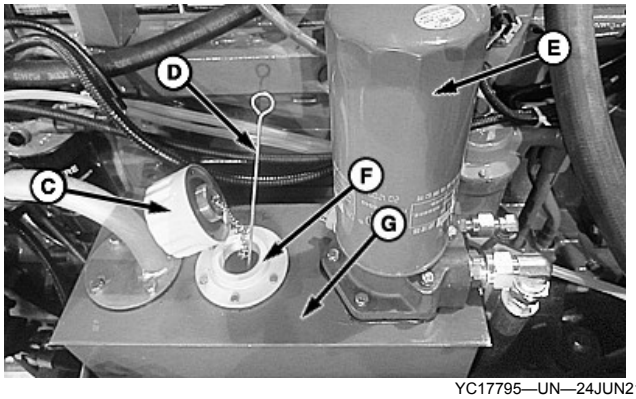
NOTA: Sempre substitua o filtro de óleo ao trocar o óleo hidráulico.

Após o período de amaciamento, troque o óleo hidráulico e substitua o filtro de óleo do motor. John Deere Hy-Gard™ é o óleo recomendado.

CUIDADO: Abaixe a plataforma até o solo e retraia todos os cilindros hidráulicos. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC17794—UN—24JUN21



YC17795—UN—24JUN21



YC17796—UN—25JUN21

Vareta de Nível

A—Tubo do Dreno de Óleo
B—Bujão de Dreno
C—Tampa de Enchimento
D—Vareta de Nível
E—Filtro de Óleo
F—Bocal de Abastecimento
G—Reservatório Hidráulico
H—Marca de Máximo
I—Marca de Mínimo

1. Solte o bujão de dreno (B) e drene o óleo para um recipiente adequado pelo tubo de drenagem de óleo (A).
2. Remova a filtro de óleo hidráulico (E) e substitua por um novo filtro de óleo.

NOTA: Engraxe a superfície da vedação antes de instalar o novo filtro de óleo.

A instalação do filtro de óleo: primeiro instale a vedação, depois aperte o filtro de óleo por 3/4 a 5/4 de voltas. Não aperte demais.

3. Aperte o bujão de dreno.
4. Remova a tampa de enchimento (C) e encha o reservatório com o óleo especificado.
5. Verifique o nível de óleo com a vareta de nível (D). O nível de óleo deve estar entre a marca de mínimo (I) e a marca de máximo (H) na vareta de nível.
6. Dê partida e coloque o motor em funcionamento para verificar possíveis vazamentos.

CP00834,0008EF9-54-25JUN21

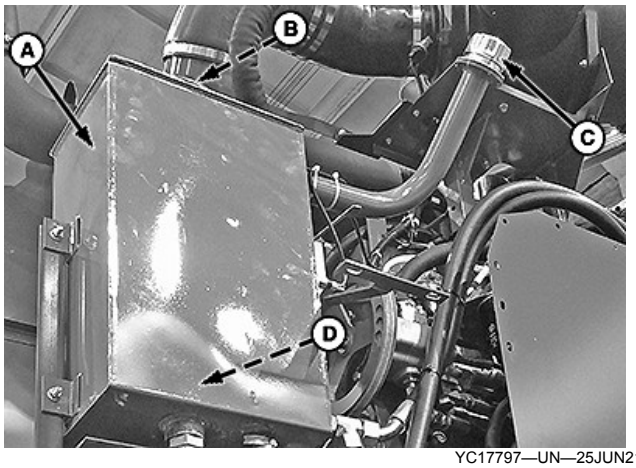
Trocar o Óleo Hidrostático e Substituir os Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática)

Trocar o óleo hidrostático após as primeiras 100 horas de operação, depois disso, trocar o óleo a cada 500 horas de operação.

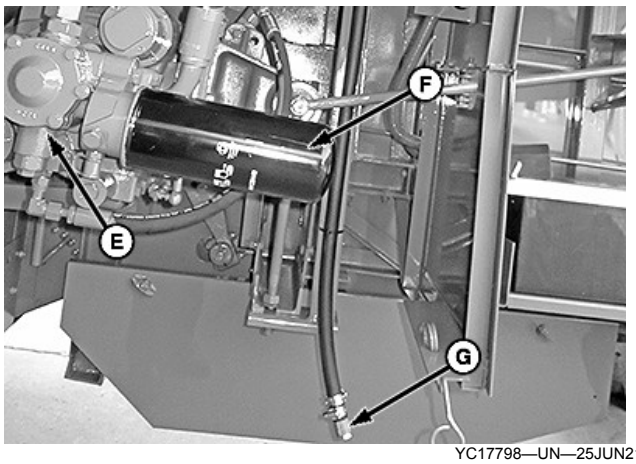
NOTA: Sempre substitua os filtros de óleo ao trocar o óleo hidrostático.

Após a período de amaciamento, troque o óleo hidrostático e substitua os filtros de óleo. John Deere Hy-Gard™ é o óleo recomendado.

CUIDADO: Abaixe a plataforma até o solo e retraia todos os cilindros hidráulicos. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC17797—UN—25JUN21

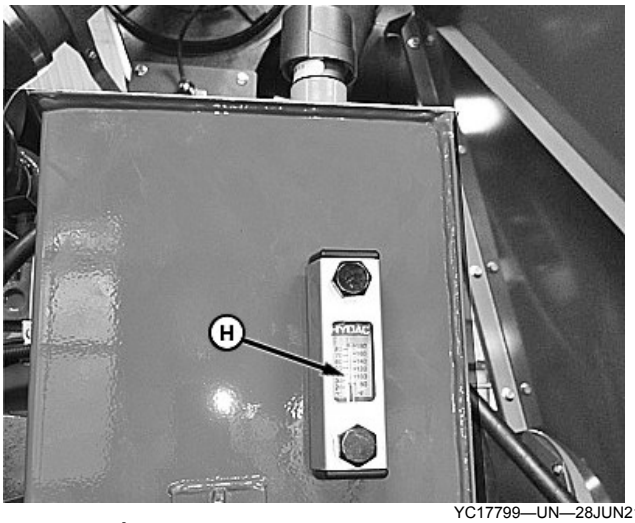


YC17798—UN—25JUN21

A—Reservatório Hidrostático
B—Capa
C—Tampa de Enchimento
D—Filtro de Óleo Hidrostático
E—Bomba Hidrostática
F—Filtro de Óleo de Carga
G—Bujão de Dreno

1. Solte o bujão de dreno (G) e drene o óleo para um recipiente adequado.
2. Remova a tampa (B) e substitua o filtro de óleo hidrostático (D).
3. Remova o filtro de óleo de carga (F) e substitua por um filtro de óleo novo.
4. Aperte o bujão de dreno.

5. Remova a tampa de enchimento (C) e encha o reservatório com o óleo especificado.



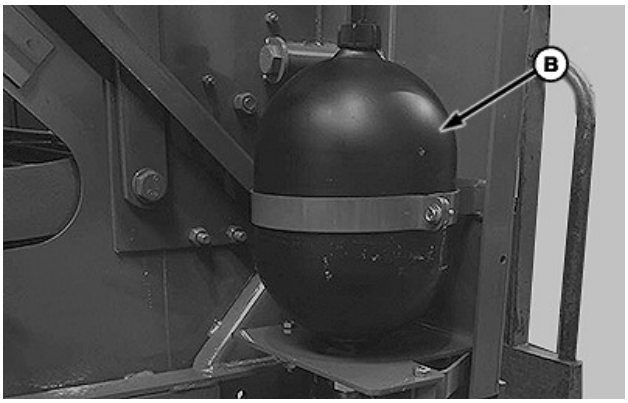
YC17799—UN—28JUN21

H—Visor de Óleo

6. Verifique o nível de óleo. O nível de óleo precisa estar no topo do visor de óleo (H) com o alimentador totalmente abaixado.
7. Dê partida e coloque o motor em funcionamento para verificar possíveis vazamentos.

CP00834,0008EFA-54-25JUN21

Acumulador



YC10678—UN—10AUG16

B—Acumulador hidráulico (sem tração traseira mecânica)

Para amortecer contra a carga de impacto da plataforma e proteger o cilindro da plataforma, a colheitadeira está equipada com o acumulador hidráulico (A).

Carregue o acumulador com nitrogênio, consulte os parâmetros na tabela a seguir:

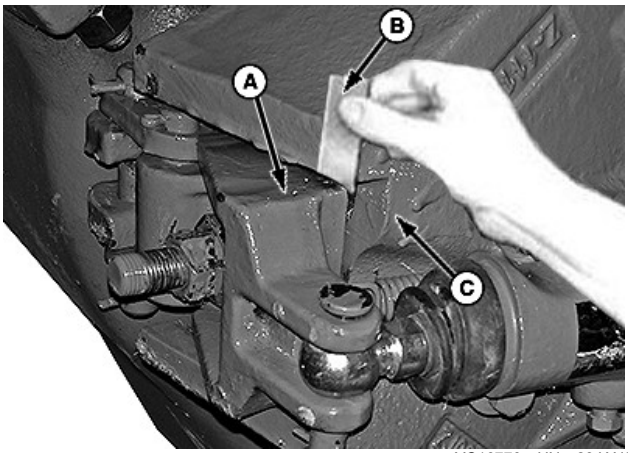
Capacidade da câmara de pressão	2,8 L
Pressão de carregamento de nitrogênio	4,5 MPa

YC00758,00002B3-54-13NOV18

Verificar e Ajustar o Freio de Serviço

Verificar o Freio de Serviço

1. Estacione a colheitadeira em uma superfície plana e calce as rodas dianteiras.
2. Desligue o motor e retire a chave.



YC16776—UN—28JAN21

A—Braço do Atuador de Freio de Serviço
B—Calibre de Lâminas
C—Alojamento do Freio

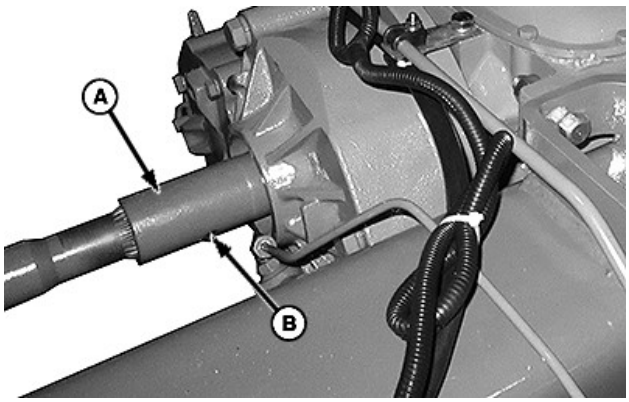
3. Verifique a folga entre o braço do atuador de freio de serviço (A) e o alojamento do freio (C) com um calibre de lâminas (B) de acordo com a especificação.

Especificação

Braço do Alojamento do Freio ao Atuador do Freio de Serviço—Folga. . . . . 3—5 mm (0.12—0.20 in)

4. Ajuste se a folga estiver fora da especificação.

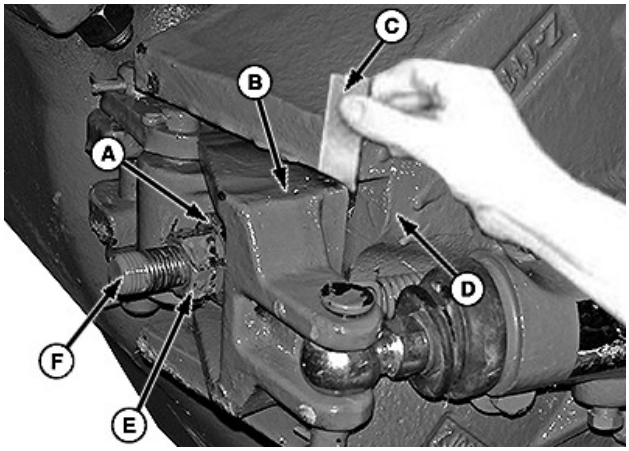
Ajustar o Freio de Serviço



YC16775—UN—28JAN21

A—Acoplamento (2 usados)
B—Pino Elástico (2 usados)

1. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.
2. Remova os pinos elásticos (B) e deslize os acoplamentos (A) afastando-os do alojamento do freio em ambos os lados.



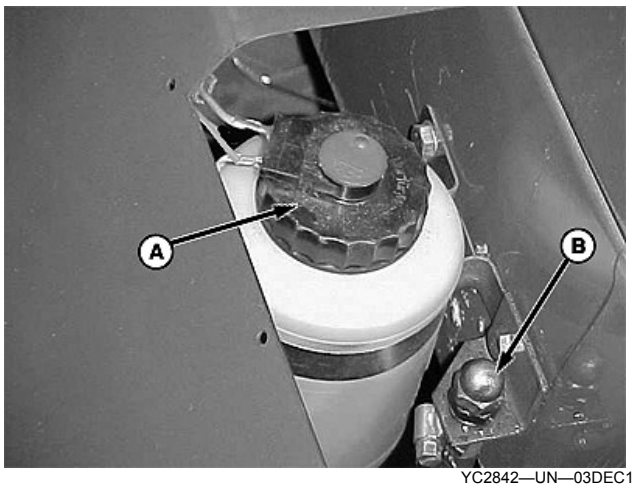
YC14421—UN—03FEB20

A—Porca de Ajuste
B—Braço do Atuador de Freio de Serviço
C—Calibre de Lâminas
D—Alojamento do Freio
E—Contraporca
F—Fuso de Ajuste

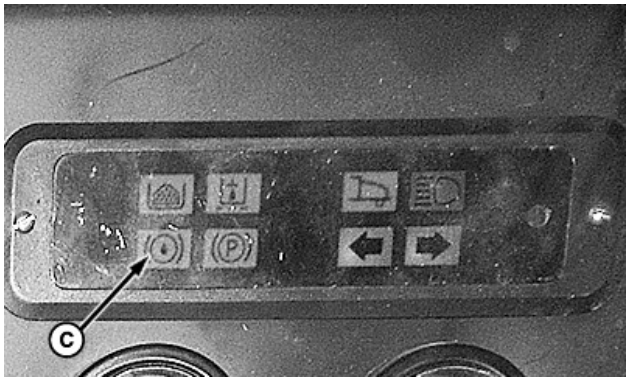
3. Coloque um calibre de lâminas de 3 mm (C) entre o alojamento do freio (D) e o braço atuador de freio de serviço (B).
4. Solte a contraporca (E).
5. Aperte a porca de ajuste (A) até que o eixo de saída do alojamento do freio não possa ser virado manualmente, depois aperte a contraporca.
6. Após concluir o ajuste, remova o calibre de lâminas.
7. Ajuste o freio de serviço no outro lado com o mesmo método.
8. Instale os acoplamentos e os pinos elásticos.

CP00834,0008A42-54-02MAR21

Reservatório do Fluido de Freio

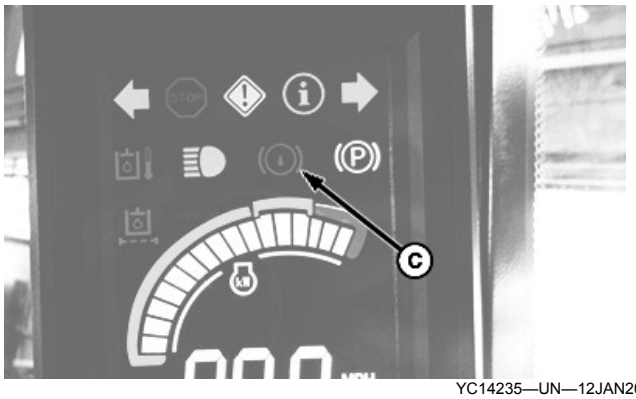


YC2842—UN—03DEC12



YC10711—UN—08DEC16

Indicador do Nível de Fluido de Freio no Módulo Indicador



YC14235—UN—12JAN20

Indicador do Nível de Fluido de Freio no Monitor da Coluna do Canto

A—Reservatório do Fluido de Freio
B—Parafuso de Sangria
C—Indicador de Nível do Fluido de Freio

O reservatório do fluido de freio (A) está equipado com um dispositivo de alerta de segurança. Quando o fluido de freio é insuficiente, o indicador de nível de fluido de freio (C) acende.

Especificação do óleo do freio: Óleo hidráulico de aviação 10#.

Sempre sangre o sistema de frenagem após a troca ou reparação dos componentes.

CP00834,0008A43-54-02MAR21

Sangrar o Sistema de Freio de Serviço

NOTA: Sangre o sistema de freios após a manutenção do sistema.

1. Levante o alimentador, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
2. Verifique o nível do fluido de freio. Se necessário, abasteça com novo fluido de freio que atenda às especificações.

IMPORTANTE: Após abastecer, confirme se a tampa de enchimento está adequadamente fechada para evitar que o fluido de freio espirre.

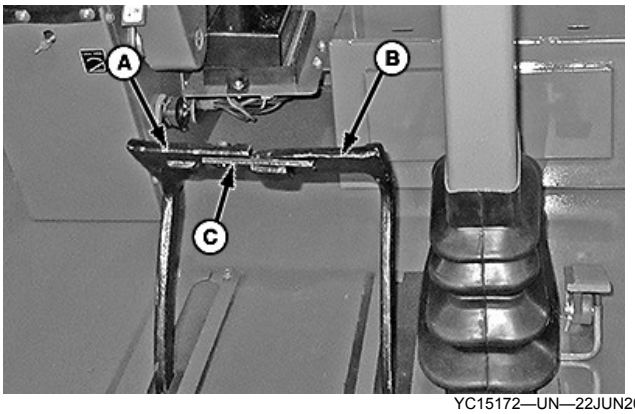


YC16774—UN—27JAN21

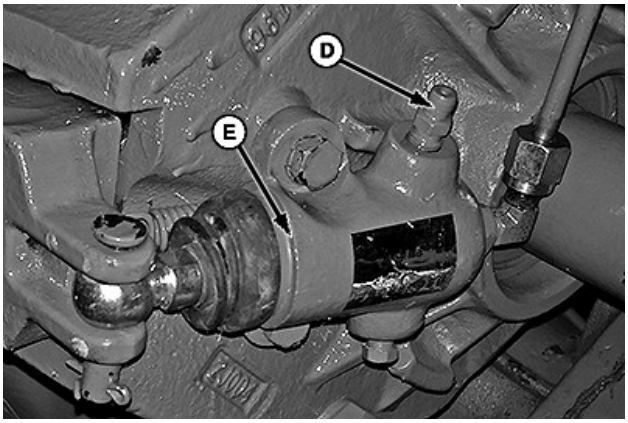
A—Parafuso de Sangria
B—Reservatório do Fluido de Freio

3. Solte o parafuso de sangria (A).

NOTA: A sangria pode ser feita em qualquer cilindro de freio.



YC15172—UN—22JUN20



YC14538—UN—18FEB20

A—Pedal de Freio Direito
B—Pedal de Freio Esquerdo
C—Trava do Pedal de Freio
D—Bujão de Dreno
E—Cilindro de Freio Esquerdo

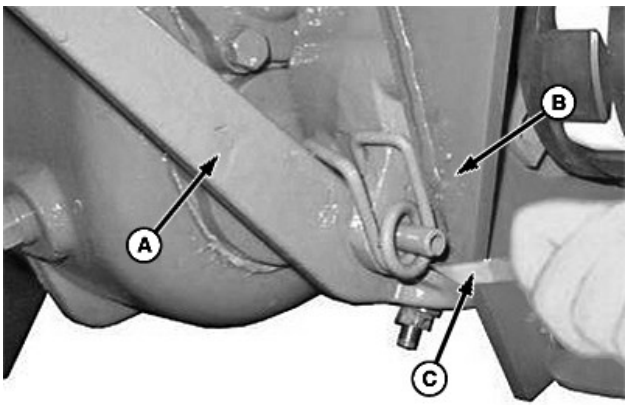
4. Conecte uma mangueira transparente ao bujão de dreno (D), coloque a outra extremidade da mangueira em um recipiente adequado.
5. Solte o bujão de dreno.
6. Trave os pedais de freio (A e B) juntos com a trava do pedal de freio (C).
7. Pressione o pedal de freio várias vezes até que não saia nenhuma bolha de ar, depois aperte o bujão de dreno e o parafuso de sangria.
8. Verifique o nível de fluido da bateria e abasteça conforme necessário.

CP00834,0008A44-54-02MAR21

Verificar e Ajustar o Freio de Estacionamento

Verificar o Freio de Estacionamento

1. Estacione a colheitadeira em uma superfície plana e calce as rodas dianteiras.
2. Desligue o motor e retire a chave.



YC16777—UN—28JAN21

A—Braço do Atuador do Freio de Estacionamento
B—Alojamento do Freio

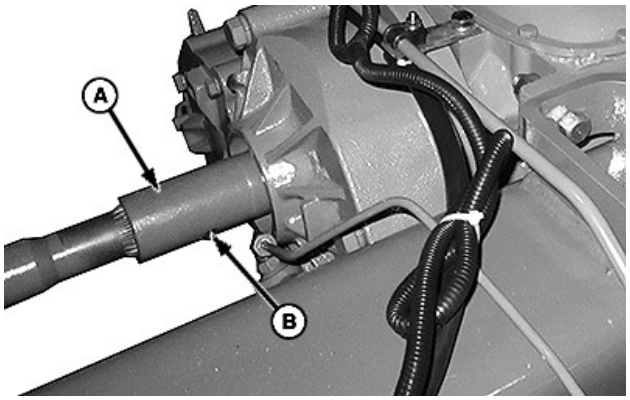
C—Calibre de Lâminas

3. Verifique a folga entre o braço do atuador de freio de estacionamento (A) e o alojamento do freio (B) com um calibre de lâminas (C) de acordo com a especificação.

Especificação	
Braço do Alojamento do Freio ao Atuador do Freio de Estacionamento—Folga	3—5 mm (0.12—0.20 in)

4. Ajuste se a folga estiver fora da especificação.

Ajustar o Freio de Estacionamento

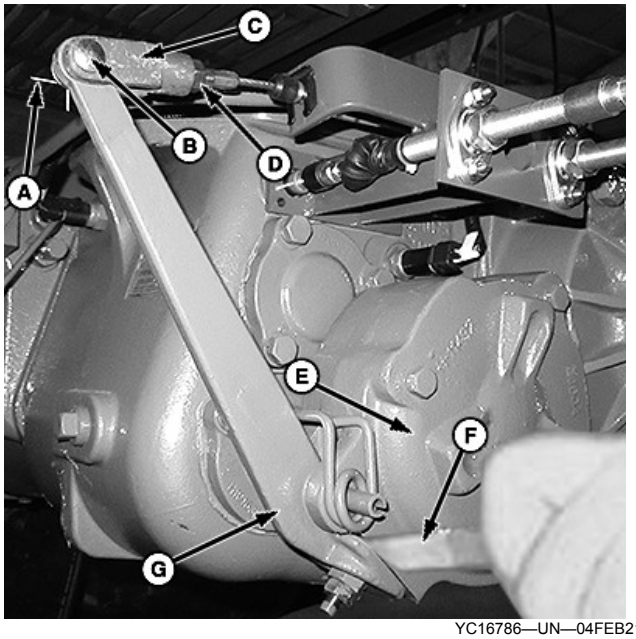


YC16775—UN—28JAN21

A—Acoplamento (2 usados)
B—Pino Elástico (2 usados)

Há dois métodos para ajustar o freio de estacionamento:

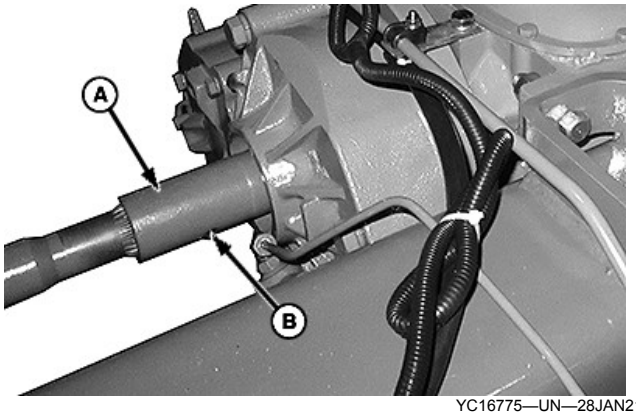
1. **Ajustar o cabo do freio de estacionamento**
   a. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.
   b. Remova os pinos elásticos (B) e deslize os acoplamentos (A) afastando-os do alojamento do freio de estacionamento em ambos os lados.



YC16786—UN—04FEB21

A—Contrapino
B—Pino
C—Garfo
D—Contraporca
E—Alojamento do Freio de Estacionamento
F—Calibre de Lâminas
G—Braço do Atuador do Freio de Estacionamento

   c. Insira um calibre de lâminas de 3 mm (F) entre o alojamento do freio de estacionamento (E) e o braço atuador do freio de estacionamento (G).
   d. Remova o contrapino (A) e o pino (B).
   e. Solte a contraporca (D) e ajuste o garfo (C).
   f. Instale o garfo e verifique até que o eixo de saída do alojamento do freio não possa ser virado manualmente. Repita os procedimentos (e e f) várias vezes, se necessário.
   g. Aperte a contraporca.
   h. Após concluir o ajuste, remova o calibre de lâminas.
   i. Instale os acoplamentos e os pinos elásticos.



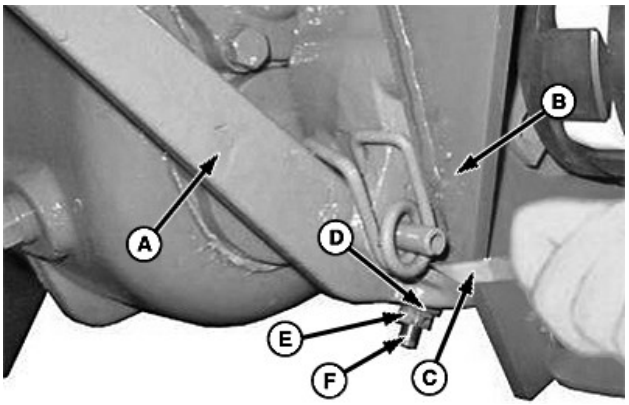
YC16775—UN—28JAN21

A—Acoplamento (2 usados)
B—Pino Elástico (2 usados)

2. **Ajustar o alojamento do freio de estacionamento**

   a. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.

   b. Remova os pinos elásticos (B) e deslize os acoplamentos (A) afastando-os do alojamento do freio de estacionamento em ambos os lados.



YC16781—UN—01FEB21

A—Braço do Atuador do Freio de Estacionamento
B—Alojamento do Freio de Estacionamento
C—Calibre de Lâminas
D—Porca de Ajuste
E—Contraporca
F—Fuso de Ajuste

   c. Insira um calibre de lâminas de 3 mm (C) entre o alojamento do freio de estacionamento (B) e o braço atuador do freio de estacionamento (A).

   d. Solte a contraporca (E).

   e. Aperte a porca de ajuste (D) até que o eixo de saída do alojamento do freio não possa ser virado manualmente, depois aperte a contraporca.

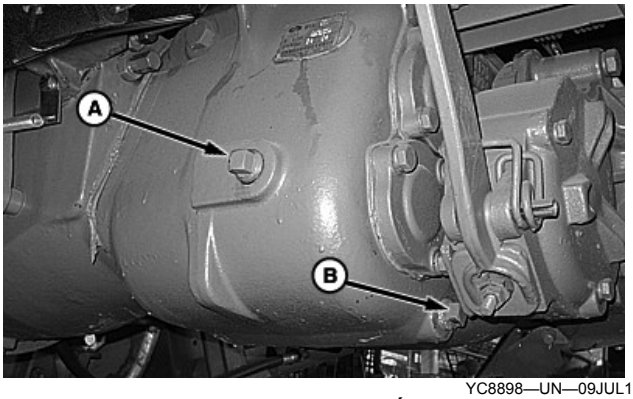
   f. Após concluir o ajuste, remova o calibre de lâminas.

   g. Instale os acoplamentos e os pinos elásticos.

CP00834,0008A45-54-02MAR21

Óleo da Transmissão

IMPORTANTE: Sob certas condições de operação, tais como trafegar em um declive, sempre abasteça a transmissão com óleo especificado.



YC8898—UN—09JUL15

A—Bujão de Nível e de Enchimento de Óleo
B—Bujão de Dreno de Óleo

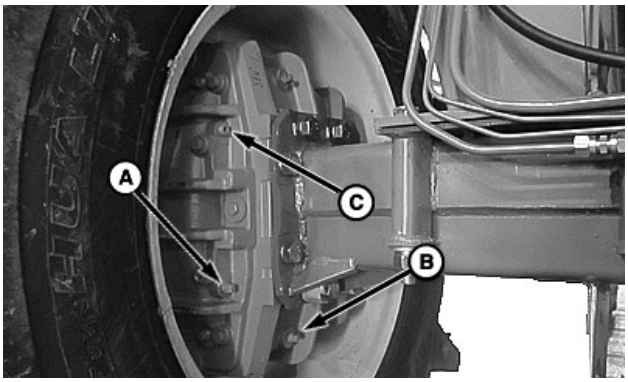
Sempre use o óleo especificado. Consulte Óleo da Transmissão na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

Verifique o nível do óleo a cada 100 horas de operação. Troque o óleo após as 100 primeiras horas de operação. Troque o óleo a cada 500 horas de operação.

CP00834,0008A46-54-02MAR21

Óleo da Redução Final

IMPORTANTE: Sempre use o óleo especificado.



YC10651—UN—26JUL16

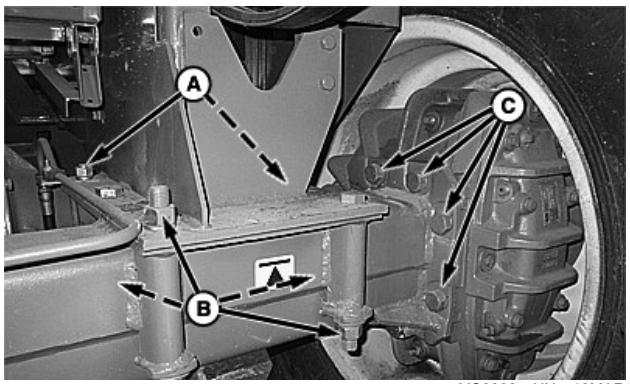
A—Bujão de Nível de Óleo
B—Bujão de Dreno de Óleo
C—Bujão de Ventilação e de Enchimento de Óleo

Sempre use o óleo especificado. Consulte Óleo da Transmissão na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

Verifique o nível do óleo a cada 100 horas de operação. Troque o óleo após as 100 primeiras horas de operação. Troque o óleo a cada 500 horas de operação.

CP00834,0008A47-54-02MAR21

Eixo dianteiro



YC8202—UN—12MAR15

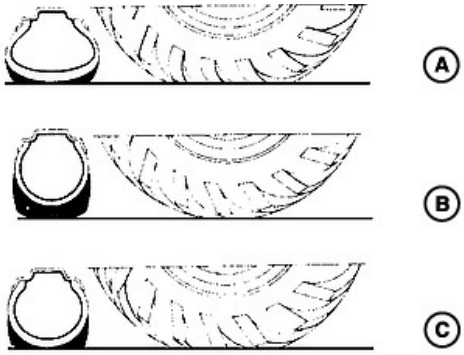
A—Porcas (2 usadas)
B—Porcas (4 usadas)
C—Parafusos (8 usados)

Verifique o torque dos parafusos de fixação e as porcas do eixo dianteiro após as primeiras 25 horas de operação.

- O torque das porcas (A) é de 240 Nm.
- O torque das porcas (B) é 435 Nm.
- O torque das porcas (C) é 435 N·m.

CP00834,0008A48-54-02MAR21

Manutenção dos pneus



YC12576—UN—01MAR18

A—Calibração Insuficiente
B—Calibração Excessiva
C—Calibração Adequada

Vida útil do pneu depende da calibração correta.

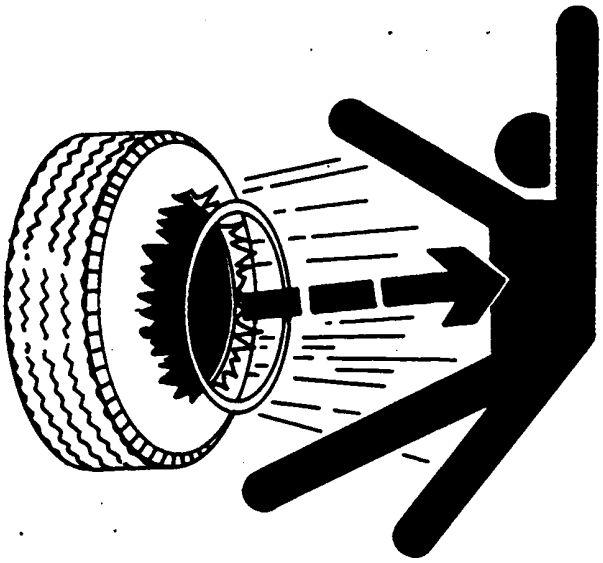
1. Verifique diariamente se há danos no pneu e se a pressão está correta.
2. Repare quaisquer cortes ou os freios assim que possível, ou troque o pneu.
3. Evite a exposição dos pneus ao sol e produtos químicos.

A pressão de enchimento do pneu da roda dianteira 28L-26 é 170 kPa.

A pressão de enchimento do pneu da roda traseira 14,9-24 é de 180 kPa.

OUYC278,0000A34-54-28AUG18

Manutenção Segura de Pneus



TS211—UN—15APR13

A separação explosiva do pneu e das peças do aro pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

Não tente montar um pneu a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

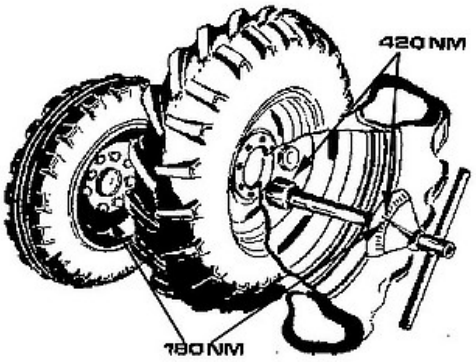
Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão dos pneus, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas ausentes.

CP00718,00040B8-54-13DEC17

Parafusos das Rodas



YC12577—UN—01MAR18

Rodas Dianteiras: Verifique e aperte as porcas da roda dianteira com torque de 420 Nm após a primeira hora de operação e, depois, novamente após as 20 a 25 primeiras horas de operação.

Rodas Traseiras: Verifique e aperte as porcas da roda traseira com torque de 180 Nm após a primeira hora de operação e novamente após as 20 a 25 primeiras horas de operação.

CP00606,0001794-54-25MAY18

Dispositivos de Elevação de Rodas



YC17363—UN—22APR21

Roda Dianteira



YC17364—UN—22APR21

Roda Traseira

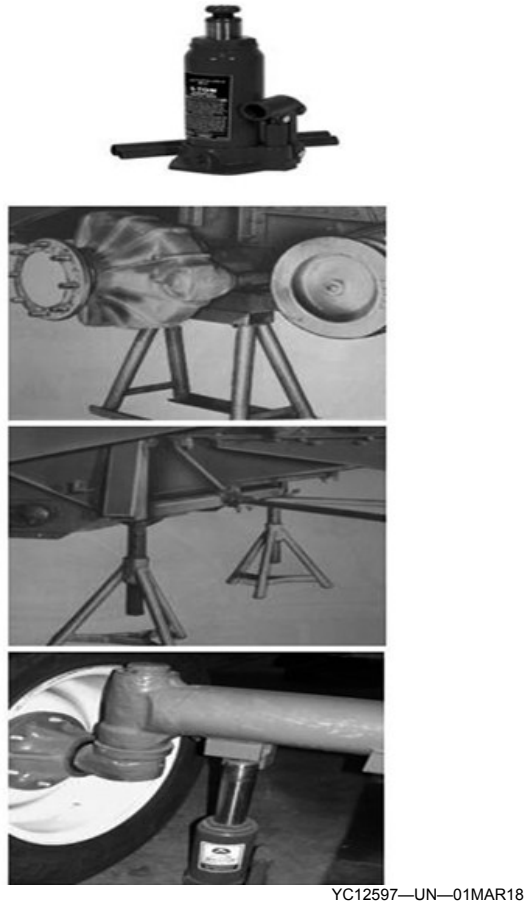
A—Dispositivo de Elevação
B—Dispositivo de Elevação

Os dispositivos de elevação (A e B) nas rodas são usados para elevar a máquina.

Os dispositivos de elevação são instalados na fábrica.

CP00834,0008D53-54-22APR21

Uso e Precauções do Macaco Hidráulico



YC12597—UN—01MAR18

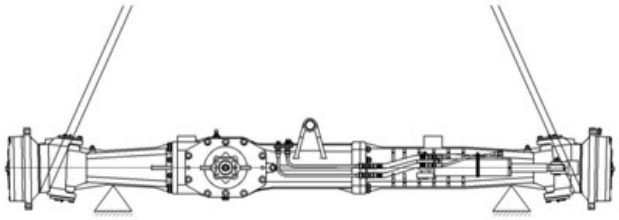
1. Antes de elevar, insira a extremidade ranhurada da alavanca na haste da válvula de retorno de óleo. Aperte o óleo retornando da haste da válvula na direção horária.
2. Insira a alavanca dentro do furo manual de pressão e mova-a para cima e para baixo. A haste do pistão se move para cima firmemente e eleva a carga. Como o macaco tem um dispositivo de limite, a carga somente pode ser levantada até uma certa altura.
3. Para baixar a haste do pistão, use a extremidade ranhurada da alavanca para girar o óleo retornando da haste da válvula ligeiramente no sentido anti--horário. A haste do pistão desce lentamente. Se houver carga, o óleo retornando da haste da válvula não pode ser girado muito rapidamente.
4. Antes de elevar, estime o peso do objeto. A sobrecarga é proibida.
5. Para usar um macaco, determine o centro de gravidade do objeto. Escolha o ponto focal do macaco. Coloque o objeto de forma equilibrada e considere a dureza do solo. Quando necessário, coloque as placas de madeira duras por baixo para evitar que o objeto seja desalinhado ou mesmo que caia quando estiver sendo levantado.
6. Depois que o objeto pesado tiver sido levantado, coloque as placas de madeira dura ou de outro material sob o macaco para evitar qualquer perigo causado por falha do macaco (como mostrado no diagrama).
7. Ao usar o macaco, evite vibrações abruptas.

NOTA: Use macacos para elevar a colheitadeira e usar estruturas para apoiá-lo firmemente. Primeiro solte as porcas das rodas dianteiras ou traseiras e remova as rodas. As estruturas no diagrama podem ser de fabricação própria.

CP00606,0001795-54-25MAY18

Precauções do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional)

1. Eleve o eixo, mas não o tirante. Ao armazenar, use as prateleiras dedicadas. Para evitar danos e vazamento de óleo, não empilhe aleatoriamente.



YC7571—UN—16JUL14

2. Para evitar acidentes, verifique o ângulo de giro do eixo traseiro antes de sair da fábrica.
3. Siga as instruções de convergência a seguir para evitar desgaste anormal dos pneus.
4. Ao dirigir em estradas de boas condições, a potência do eixo real da colheitadeira é reduzida.
5. Proíba reparos ou manutenção sob a máquina quando a energia estiver ligada, a máquina não estiver estacionada e as medidas de segurança não tiverem sido respeitadas.
6. Sempre verifique os parafusos, porcas e outros componentes que se soltam facilmente. Por exemplo, porcas da roda de acionamento, desacelerador principal e porcas de conexão da bucha do eixo. Se estiverem soltos, aperte-os imediatamente.
7. Ao fazer a manutenção da máquina, siga rigorosamente os intervalos necessários e as etapas descritas no manual do operador para evitar desgaste anormal de rolamentos e engrenagens. Se as condições de operação forem ruins, encurte os intervalos de manutenção.
8. Use as marcas recomendadas de lubrificantes, conforme necessário. Ao mudar de lubrificante, nunca misture o novo com lubrificantes ou óleos antigos de outras marcas ou fabricantes.

9. O desempenho do eixo traseiro se deteriora gradualmente após determinado período. A operação e o uso adequados prolongam a vida útil e mantêm a confiabilidade.
10. Porcas de tratamento de rebites (por exemplo, porcas na redução final) não devem ser afrouxadas ou removidas. Deve ser manuseado por profissionais técnicos.
11. O eixo de transmissão traseira não deve ser posicionado de cabeça para baixo durante o transporte ou a instalação.

CP00834,0008A49-54-02MAR21

Amaciamento do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional)

Faça o amaciamento do eixo de acionamento traseiro conforme solicitado. Se o amaciamento do eixo de acionamento não for feito antes do uso, as peças e componentes serão seriamente desgastadas, reduzindo a vida útil.

Preparação Antes do Uso

1. Verifique se todos os parafusos, porcas e parafusos do limite de direção do eixo traseiro estão apertados. Se estiverem soltos, aperte-os na mesma hora.
2. Lubrifique as conexões no cubo da roda e no eixo de acionamento.
3. Pelo orifício de inspeção, verifique a unidade central do eixo traseiro e o nível de óleo de redução final.

Amaciamento

1. Opere a máquina sem carga. Enquanto isso, verifique cuidadosamente o eixo de acionamento traseiro para ver se há sons anormais, vazamentos de óleo ou água e outras anormalidades. Se houver anormalidades, desligue a máquina imediatamente e faça os procedimentos de solução de problemas antes de dar a partida.
2. Após o amaciamento sem carga, se o eixo de acionamento traseiro estiver no estado normal, será possível fazer o amaciamento com carga.
3. Quando a máquina estiver estática, dê a partida no motor e gire o volante constantemente para esquerda/direita. Observe a direção das rodas traseiras.

NOTA:

1. *Enquanto a máquina estiver em marcha I ou II com a carga de amaciamento, o eixo de acionamento traseiro estará ativado. No amaciamento em outras marchas, o eixo de acionamento traseiro estará desativado.*
2. *Depois de adicionar o novo lubrificante, purgue o ar após 4 horas de operação. Caso contrário, a purga não é necessária.*

Operação Após o Amaciamento

1. Com a máquina parada, drene o lubrificante do eixo de acionamento traseiro. Enquanto isso, adicione um pouco de querosene ou diesel leve para limpar (com o sistema de acionamento completo). Depois de drenar o agente de limpeza, abasteça o novo óleo da transmissão GL-5 (85W/90) com a quantidade: 18 L de redução central, 1,5 L de redução final por lado.
2. Verifique a convergência do eixo de acionamento traseiro e ajuste-o, se necessário.
3. Verifique e aperte todos os parafusos e porcas.
4. Adicione o lubrificante a todas as conexões de lubrificação.

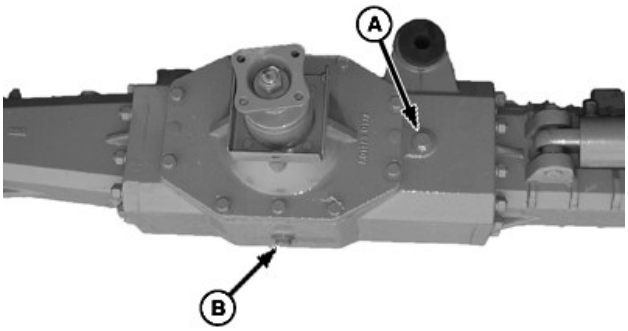
CP00834,0008A4A-54-02MAR21

Manutenção do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional)

IMPORTANTE: Para estender a vida útil da manutenção, cuide regularmente do eixo de acionamento traseiro.

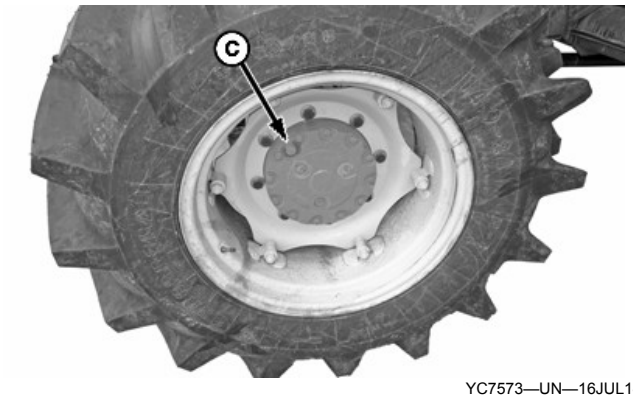
Lubrificação do Eixo Traseiro

1. Aplique óleo de transmissão 85W/90 GL-5 para lubrificar o eixo de acionamento traseiro.



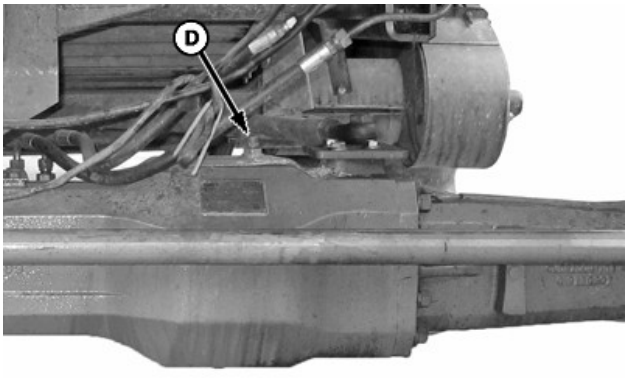
YC7572—UN—16JUL14

A—Bujão de Nível de Óleo
B—Bujão de Dreno de Óleo



YC7573—UN—16JUL14

C—Bujão



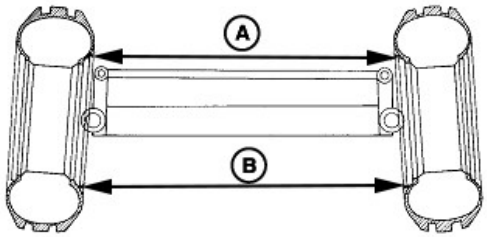
YC7574—UN—16JUL14

D—Bujão de Retenção

2. **Manutenção do acionamento central:** Troque o lubrificante a cada 1600 horas de operação. Verifique o nível de óleo após 400 horas de operação. Desenrosque o bujão de nível de óleo (A) para verificar. O nível do óleo está no orifício do bujão. Reabasteça o óleo, conforme necessário. Ao trocar o lubrificante, drene o óleo usado no bujão de dreno de óleo (B). Em seguida, aperte o bujão de dreno do óleo. Adicione o lubrificante novo pelo bujão de retenção (D).
3. **Manutenção da redução final:**
   - Troque o lubrificante a cada 800 horas de operação. Verifique o nível de óleo após 200 horas de operação para evitar o desgaste anormal das engrenagens, causado por óleo de lubrificação insuficiente.
   - Ao trocar o óleo de lubrificação, gire o cubo da roda para que o bujão (C) esteja na posição mais baixa. Remova o bujão de dreno e drene o óleo usado. Gire o cubo da roda novamente para que o bujão esteja na posição nivelada. Adicione o novo lubrificante pelo orifício de inspeção.
4. **Manutenção de caso de transferência:** Para manter o eixo traseiro em boas condições, adicione uma quantidade razoável de óleo.
   - Abasteça com o óleo da transmissão 80W/90 GL--5 na caixa de transferência, quantidade 3,2 kg.
   - Troque o óleo da transmissão após as primeiras 100 horas de operação. Depois, troque o óleo a cada 400 horas de operação.

Ajuste a Convergência

NOTA: Convergência é medida no contorno linha central do eixo de acionamento traseiro.



YC10910—UN—10NOV16

A—Distância
B—Distância

Método de ajuste da convergência: Leve a colheitadeira para um terreno nivelado, em linha reta. Na mesma altura pela linha central da roda traseira, meça a distância (A e B) entre as extremidades dianteira e traseira das rodas traseiras. Solte as contraporcas na montagem e no tirante. Gire o tirante para que ele se estenda ou diminua. Quando B-A = 2—8 mm, aperte as contraporcas.

Verificações Diárias

Sempre verifique os parafusos, porcas e outros componentes que se soltam facilmente. Aperte conforme necessário.

CP00834,0008A4B-54-02MAR21

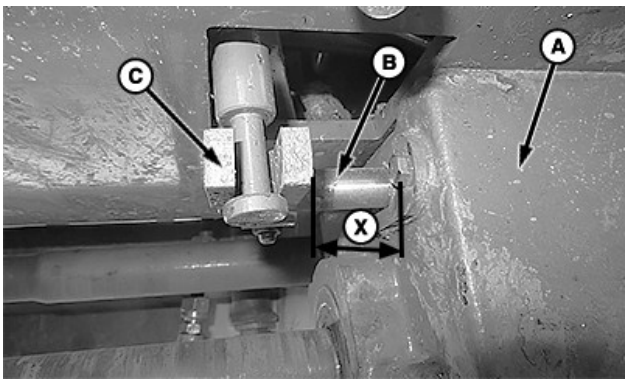
Requisitos de Torque dos Fixadores do Eixo de Transmissão Traseira (Opcional)

Nome e peças do conjunto	Especificações do Filete	Torque de Aperto (Nm)
Montagem do Pinhão Cônico e Parafuso de Conexão da Carcaça do Eixo	M12×1,25×30	110—130
Parafuso de Fixação da Tampa do Rolamento do Suporte do Diferencial	M12×1,25×70	110—130
Pequena porca de fixação de conexão do flange	M20×1,5	O torque de rotação do pinhão cônico pequeno é 1—2 Nm
Porca pré-fixada do rolamento do fuso	M75×2	Aplique 300 Nm para apertar e volte 8° para travar
Tubo e porca de fixação das metades esquerda e direita	M14×1,5	130—150
Montagem do Suporte Diferencial e Parafuso de Conexão do Acionamento Central	M12×1,25×40	80—95
Haste de direção e parafuso de conexão da articulação	M12×1,25×30	110—130

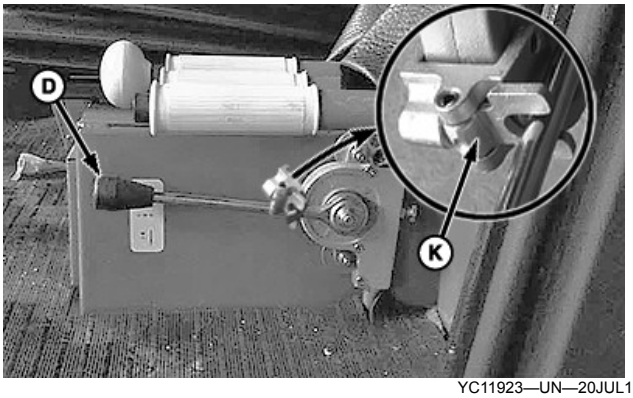
Nome e peças do conjunto	Especificações do Filete	Torque de Aperto (Nm)
Suporte de engrenagem planetária e parafuso de conexão de carcaça da roda	M10×1,25×30	60—75
Contraporca do tirante da direção	M30×2	220—250
Contraporca da junta esférica do tirante da direção	M20×1,5	180—220
Contraporca do parafuso batente	M14×1,5	110—130
Bujão de Dreno da Montagem da Válvula	M22×1,5	50—60

CP00834,0008A4C-54-02MAR21

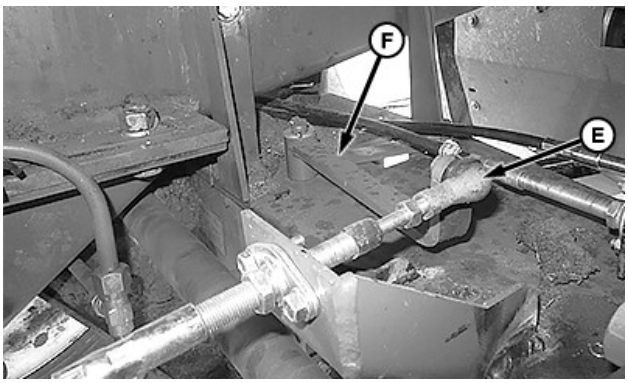
Instalar o Cabo Flexível do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)



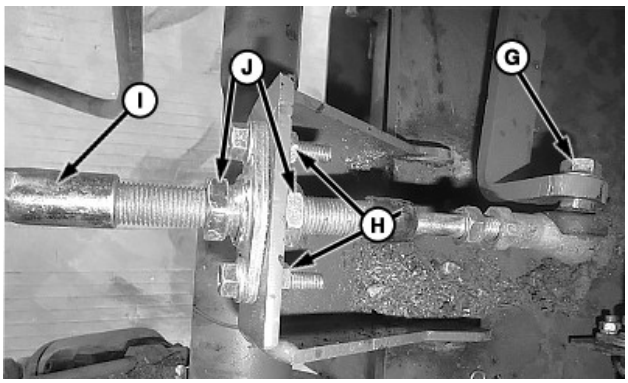
YC11514—UN—22MAR17



YC11923—UN—20JUL17



YC11274—UN—16MAR17



YC11275—UN—16MAR17

A—Caixa de Engrenagens
B—Eixo
C—Placa de Travamento
D—Alavanca da Tração da Roda Traseira
E—Junta Esférica
F—Elo
G—Porca
H—Porcas (2 usadas)
I—Cabo Flexível
J—Porcas (2 usadas)
K—Travamento
X—Comprimento (34 mm)

1. Empurre/puxe a alavanca de tração da roda traseira para controlar a posição do eixo (B) por meio do cabo flexível.

NOTA: Quando as engrenagens não são colocadas na posição de neutro, o comprimento (X) da extensão do eixo é de 34 mm.

2. Antes de instalar o cabo flexível do eixo de acionamento traseiro, retire a placa de travamento (C) para estender o eixo (B) completamente. Em seguida, as engrenagens na caixa de engrenagens (A) são acionadas e o comprimento (X) é de 34 mm.
3. Solte as porcas (J).
4. Acionada a alavanca de tração da roda traseira (D), trave a alavanca de acionamento da tração traseira (D) com a trava (K).
5. Conecte a junta esférica (E) e a articulação (F).

IMPORTANTE: Não altere o curso do cabo flexível (I).

6. Aperte a porca (J).

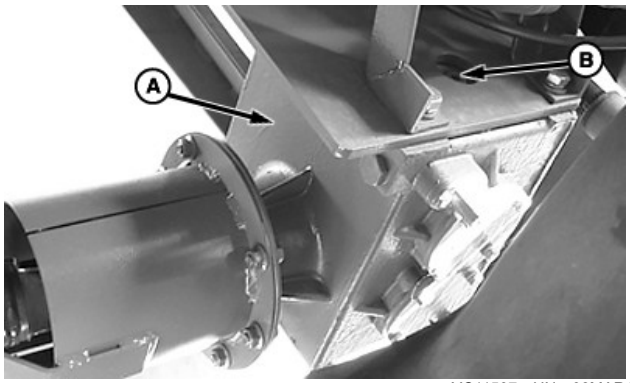
NOTA: Se a conexão do cabo flexível estiver duro, mova a máquina lentamente.

7. Destrave a trava (K). Desengate a alavanca de tração da roda traseira (D), trave a alavanca de tração da roda traseira (D) com a trava (K). Meça e verifique o comprimento. Se necessário, reajuste até que o comprimento seja de 34 mm.
8. Verifique se a engrenagem muda de posição com facilidade.

CP00834,0008A4D-54-02MAR21

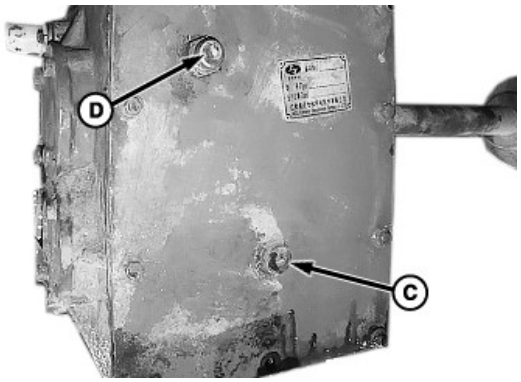
Óleo da Transmissão da Tração da Roda Traseira (Opcional)

IMPORTANTE: Deve-se usar o óleo da transmissão recomendado especificado.

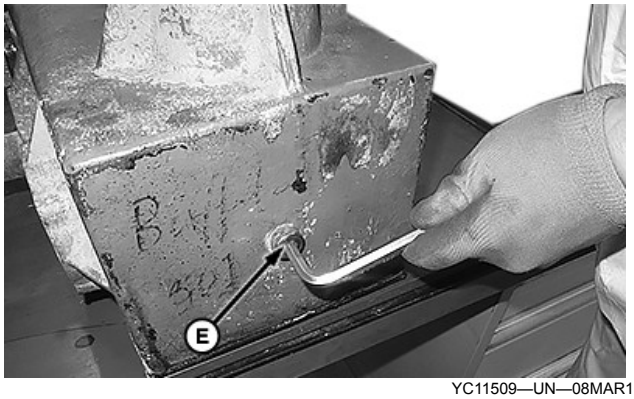


YC11507—UN—08MAR17

Superior



YC11508—UN—08MAR17



YC11509—UN—08MAR17

Abaixar

A—Caixa de Engrenagens da Tração da Roda Traseira
B—Bocal de Enchimento
C—Bujão de Nível de Óleo
D—Parafuso de Sangria
E—Bujão de Dreno de Óleo

Óleo de Engrenagem da Tração Traseira: GL-5 80W/ /90.

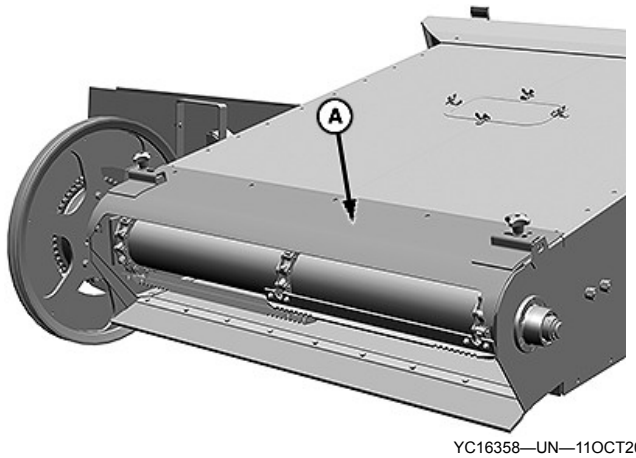
Capacidade: 3,2 kg.

CP00834,0008A4E-54-02MAR21

Verificação dos Parafusos da Proteção Anti-Vento do Alimentador

Após uma temporada terminar, verifique os parafusos da blindagem anti-vento do alimentador quanto a desgaste e folga.

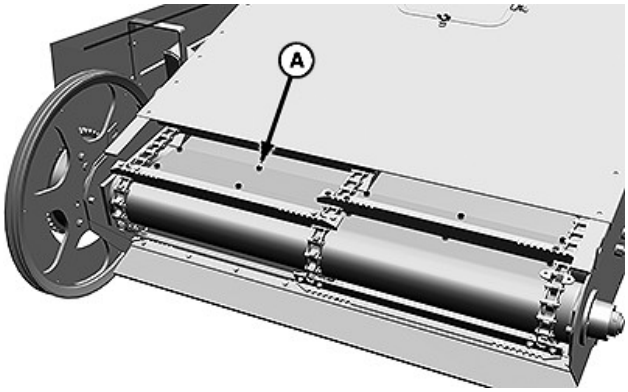
Desconecte o alimentador da colheitadeira.



YC16358—UN—11OCT20

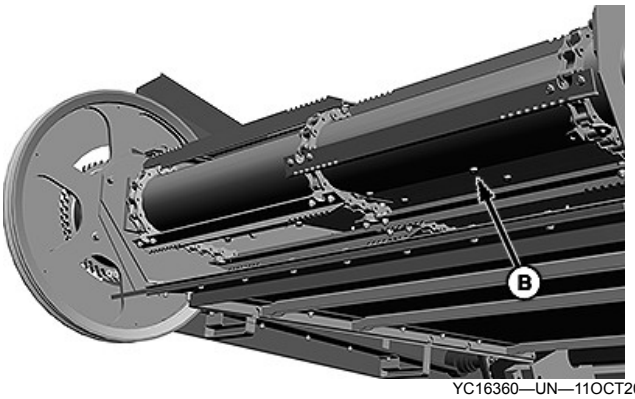
A—Tampa

Remova a tampa (A) do alimentador.



YC16359—UN—11OCT20

Parafusos na Parte Superior



YC16360—UN—11OCT20

Parafusos na Parte Inferior

A—Parafuso (12 usados)
B—Parafuso (12 usados)

Verifique os parafusos anti-vento (A e B) do alimentador, aperte e substitua conforme necessário.

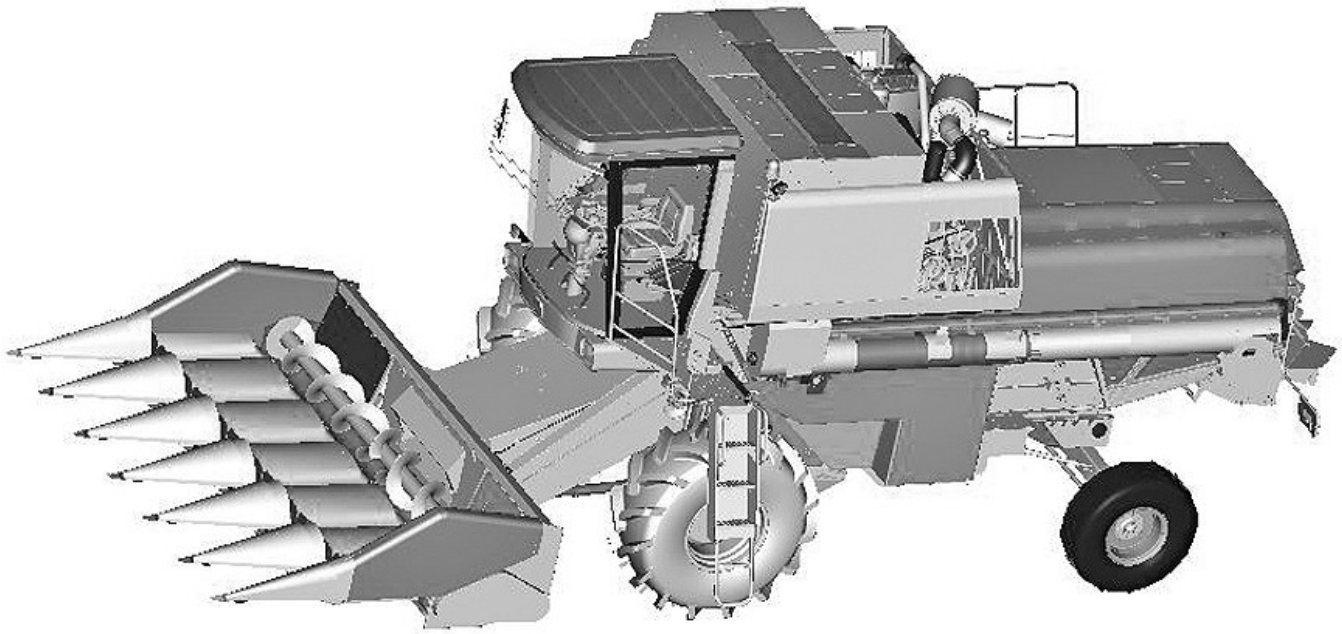
CP00834,00082E6-54-12OCT20

Escolha da época da colheita

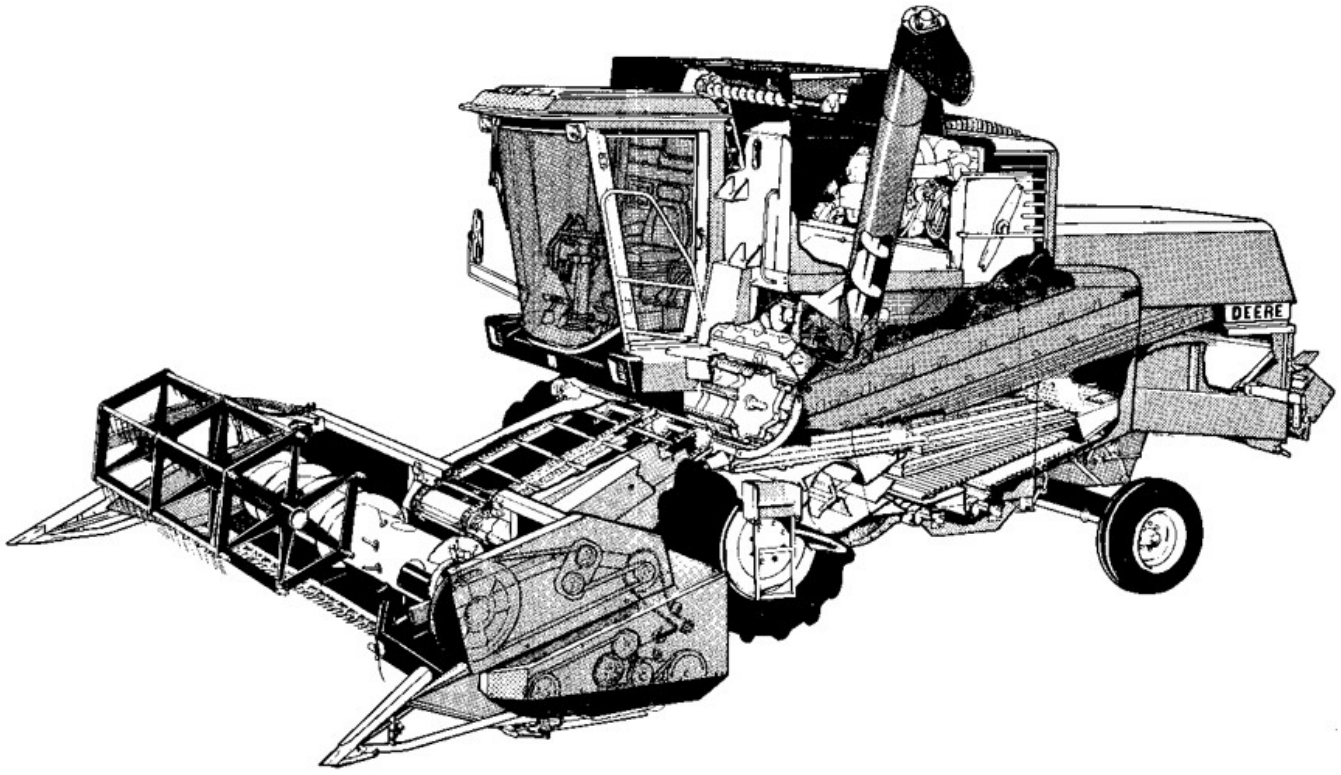
Certifique-se de que a cultura está madura. Caso contrário, a qualidade de colheita da colheitadeira será afetada.

CP00718,0004362-54-19DEC17

Evitando a Perda de Grãos



YC6240—UN—06MAR14



YC1426—UN—19MAR14

O princípio básico para ajustar a colheitadeira é reduzir as perdas e falhas.

Para atingir os objetivos, preste atenção especial à

colheita pontual. A colheita adiantada ou atrasada resulta em falhas e perdas desnecessárias.

Faça os ajustes necessários para a colheitadeira de acordo com as condições de colheita e o teor de umidade das culturas.

Preste atenção especial às seguintes perdas e situações:

1. Perda da Plataforma
2. Retrilhas Excessivas
3. Grãos rachados
4. Muita palha no tanque graneleiro
5. Perda de separação
6. Perda de limpeza
7. Perda natural de grãos
8. Perda de material não debulhado

YC00758,00002B5-54-13NOV18

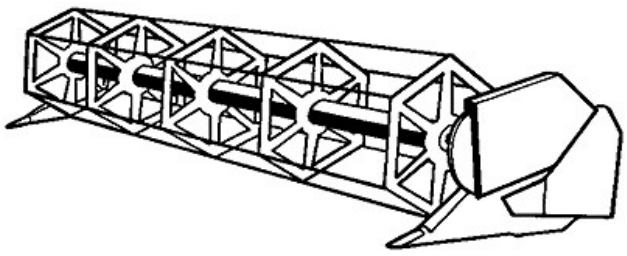
Operação da Plataforma

A operação da plataforma é descrita em um manual do operador separado.



YC6668—UN—18MAR14

Plataforma de Milho



YC1427—UN—26NOV12

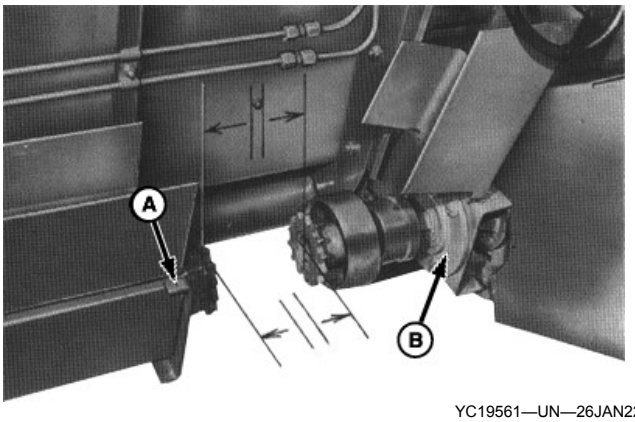
Unidade de Colheita

YC00758,00002F7-54-21NOV18

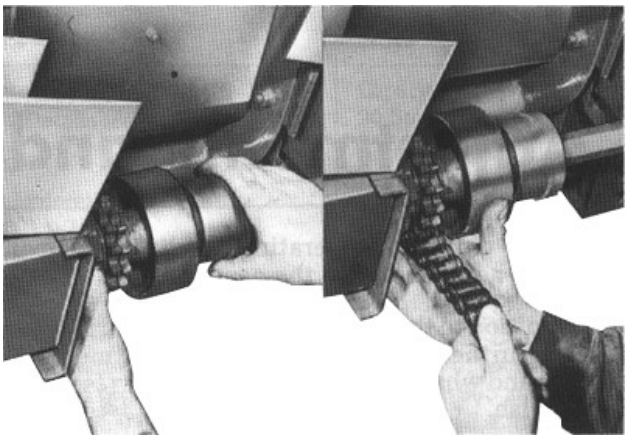
Conexão do Alimentador e da Plataforma

Conexão da Corrente

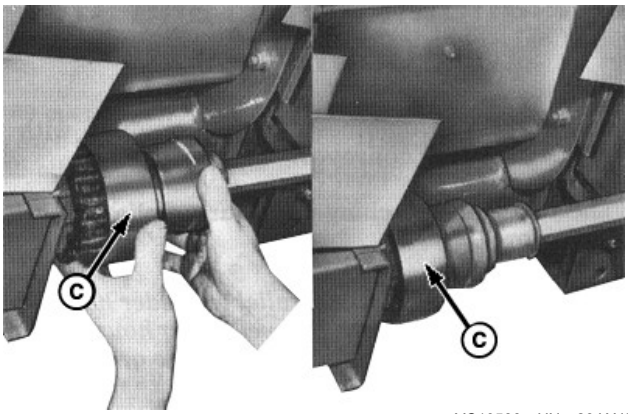
NOTA: Não ajuste os parafusos no assento do rolamento (B) na parte traseira do alimentador.



YC19561—UN—26JAN22



YC7312—UN—10JUN14



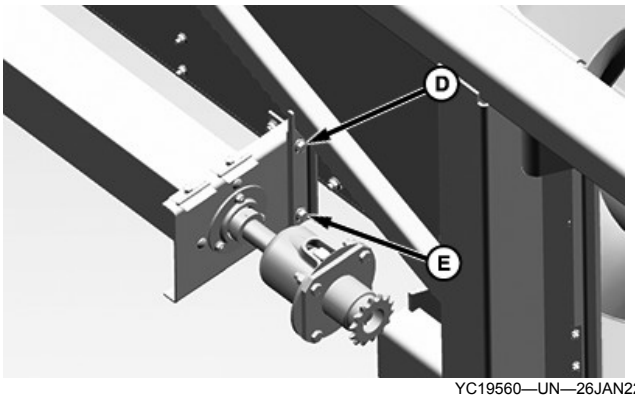
YC19586—UN—26JAN22

A—Assento do Rolamento
B—Assento do Rolamento
C—Proteção de Segurança

Empurre os dois eixos de acionamento juntos. As chapas de duas rodas dentadas de corrente devem estar paralelas entre si horizontalmente e verticalmente. Para ajustar as duas rodas dentadas de corrente na posição ideal, ajuste os parafusos de ajuste no assento do rolamento (A).

Coloque uma corrente em volta das rodas dentadas juntas quando as superfícies das extremidades das duas rodas dentadas estiverem em contato ou quando o vão entre as superfícies das extremidades das duas rodas dentadas for uniforme. Prenda a corrente e cubra-a com a proteção de segurança (C).

Repita o procedimento no outro lado.



YC19560—UN—26JAN22

Ajuste

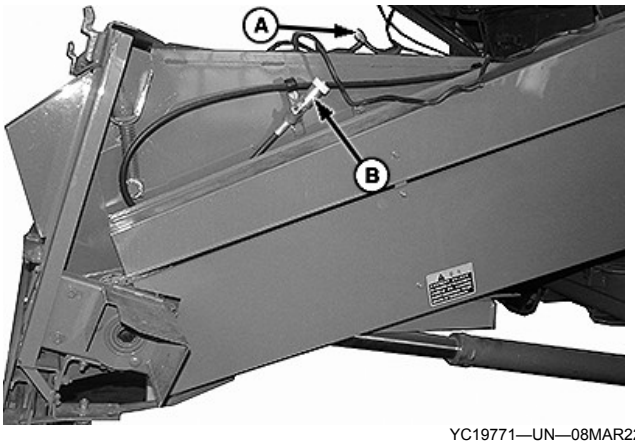
D—Parafuso
E—Parafuso

NOTA: Os ajustes podem ser feitos ao alinhar as rodas dentadas da corrente do alimentador e da plataforma da seguinte maneira (as instruções a seguir levam o lado esquerdo, por exemplo, o lado direito é ajustado da mesma maneira):

Quando duas rodas dentadas de corrente estão alinhadas, não force-as juntas.

Quando for constatado que os eixos dos dois eixos não podem ser alinhados, solte os parafusos (D e E) da placa de apoio na parte traseira da plataforma, de modo que as duas rodas dentadas de corrente estejam concêntricas, trave a corrente e aperte os parafusos (D e E) da placa de suporte.

Conexão Elétrica e Hidráulica



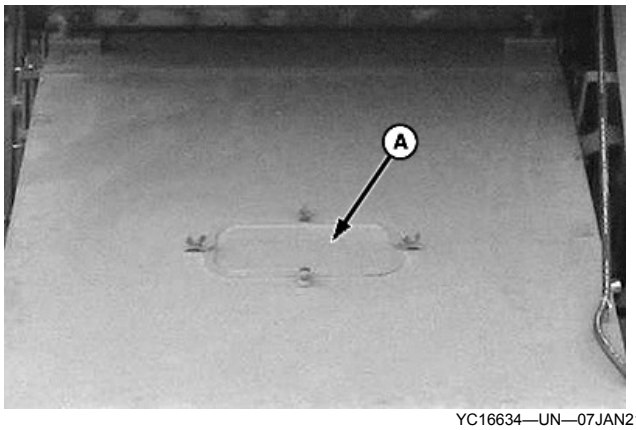
YC19771—UN—08MAR22

A—Conector Elétrico
B—Acoplador Hidráulico

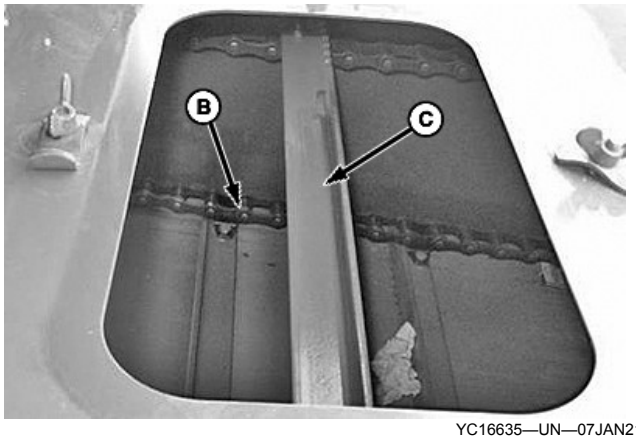
- Conecte o conector elétrico ao componente elétrico na plataforma.
- Conecte o acoplador hidráulico ao acoplador hidráulico na plataforma.

CP00834,00020D1-54-09MAR22

Verificar a Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador



YC16634—UN—07JAN21



YC16635—UN—07JAN21

A—Tampa
B—Corrente do Transportador
C—Travessa

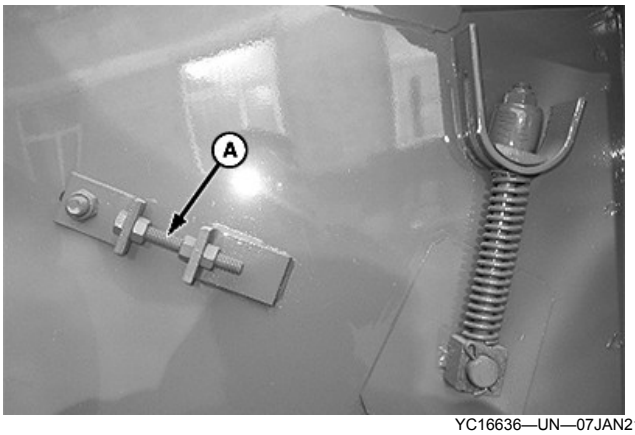
Abra a tampa (A), eleve a travessa (C) com 300 N (67 lb).

- Para culturas pequenas, a corrente da esteira (B) pode ser de 30—40 mm (1.2—1.6 in).
- Para milho, a corrente da esteira pode ser de 40—50 mm (1.6—2 in).

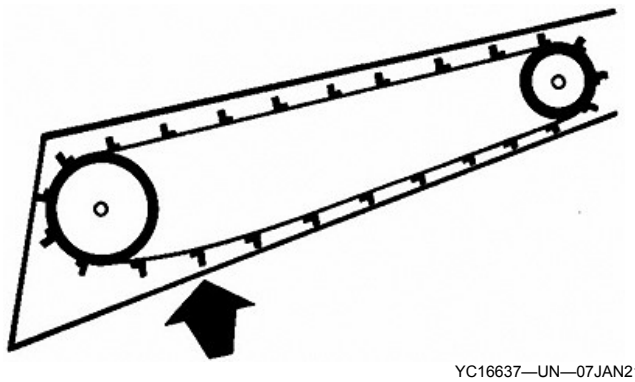
Verifique a tensão da corrente da esteira a cada 10 horas.

CP00834,000897F-54-05FEB21

Ajuste da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador



YC16636—UN—07JAN21



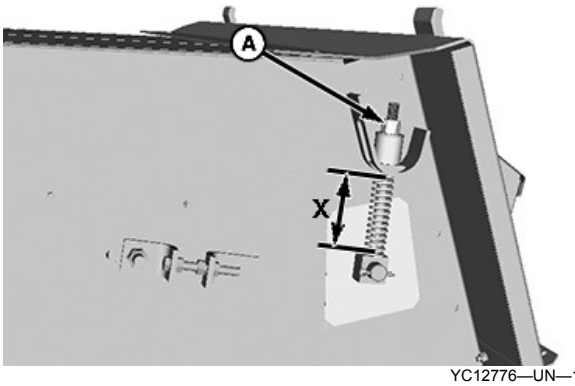
YC16637—UN—07JAN21

A—Parafuso de Ajuste (2 usados)

Ajuste o comprimento dos parafusos de ajuste (A) em ambos os lados do alimentador, até que a terceira armação da frente toque levemente a parte inferior do alimentador.

CP00834,0008980-54-05FEB21

Ajuste da Altura do Tambor de Flutuação



YC12776—UN—15AUG18

A—Porca (2 usadas)
X—Comprimento da Mola

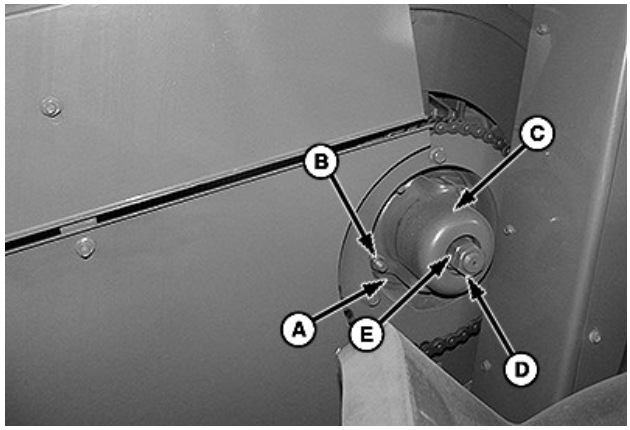
Ajuste o comprimento da mola (X) com as porcas (A) em ambos os lados do alimentador.

- Para a maior parte da cultura, exceto milho e grande volume de colza para óleo: O comprimento da mola é de 140 mm (5.5 in).
- Para milho: O comprimento da mola é de 107—113 mm (4.2—4.4 in).

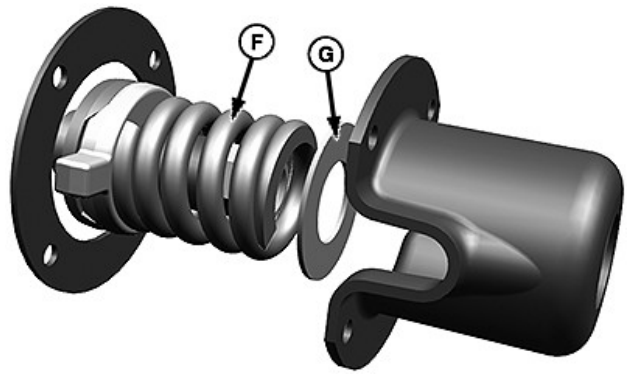
CP00834,0008981-54-05FEB21

Ajustar o Embreagem de Segurança do Alimentador

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC17438—UN—30MAR22



YC19804—UN—23MAR22

A—Espaçador
B—Porca (4 usadas)
C—Tampa
D—Porca
E—Porca
F—Mola
G—Espaçador

Ajuste a embreagem quando ela patinar.

CUIDADO: A tampa da embreagem de segurança (C) está sob pressão da mola (F).

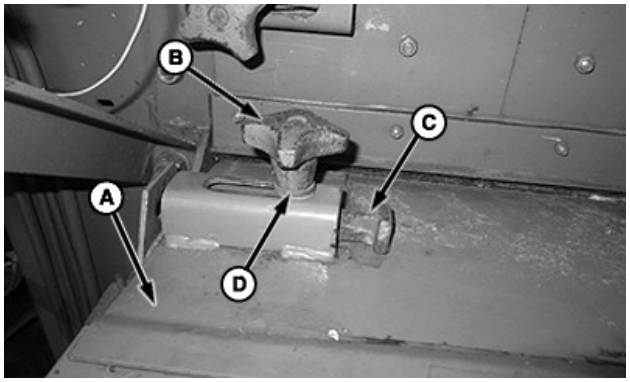
IMPORTANTE: Não há necessidade de remover as porcas (D e E) para ajuste. Se as porcas forem removidas, aperte primeiro as porcas e depois instale a mola e a cobertura.

NOTA: Os dois parafusos longos podem ser usados para ajudar na remoção e instalação da cobertura.

1. Remova as porcas (B) e a tampa (C).
2. Aumente ou diminua o espaçador (G) conforme necessário.
   - Aumente o espaçador para aumentar a força.
   - Reduza o espaçador para reduzir a força.
3. Instale a tampa e aperta as porcas (B).

CP00834,0008DAD-54-23MAR22

Tampa Superior do Alimentador



YC8079—UN—22JAN15

A—Tampa
B—Porca de Aderência (2 usadas, 1 por lado)
C—Trava (2 usadas, 1 por lado)
D—Arruela de Pressão (2 usadas, 1 por lado)

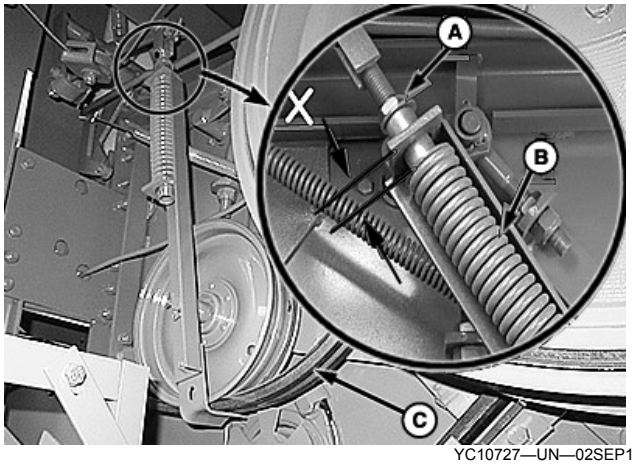
Peça de serviço superior do alojamento do alimentador através da tampa do alojamento do alimentador superior (A).

Para remover a tampa (A), solte as porcas de aperto (B), deslize as travas (C) com as porcas de aperto (B) para dentro e remova. Instale a tampa (A) na ordem reversa.

NOTA: Certifique-se de que as arruelas de pressão (D) estão localizadas sob as porcas de aderência (B).

CP00606,000179C-54-25MAY18

Tensão da Correia de Acionamento do Alimentador



YC10727—UN—02SEP16

A—Contraporca
B—Mola
C—Correia
X—Comprimento (7 a 12 mm)

Quando o acionamento do alimentador é acionado, a correia (C) é tensionada.

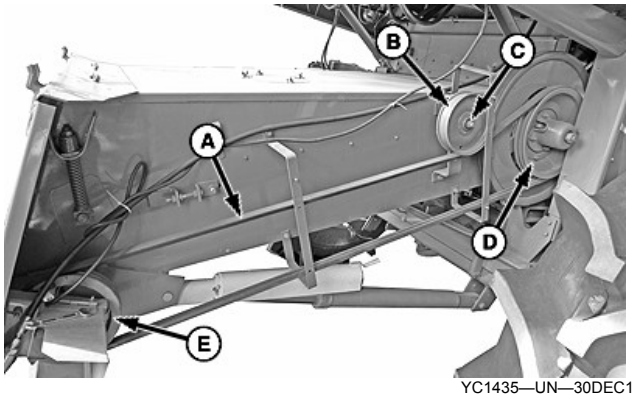
Método de Ajuste: Ajuste a contraporca (A), até que o comprimento (X) esteja entre 7—12 mm. Aperte novamente a contraporca.

CP00834,0008A50-54-02MAR21

Tensão da Corrente/Correia de Acionamento da Plataforma

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Ajuste da Tensão da Correia

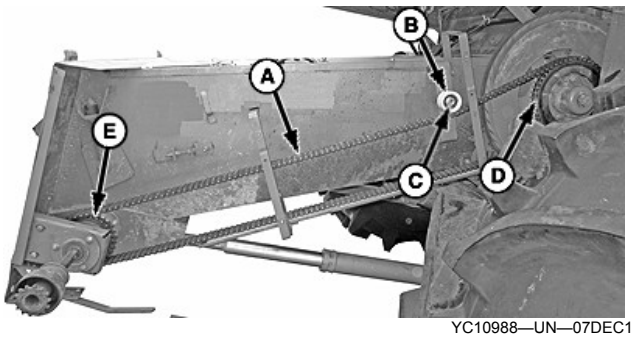


YC1435—UN—30DEC13

A—Correia
B—Roda-Guia
C—Porca
D—Polia de Acionamento
E—Polia de Acionamento

Solte a porca (C). Tensione a correia (A) ajustando a roda-guia (B). Reaperte a porca (C).

Ajuste da Tensão da Corrente



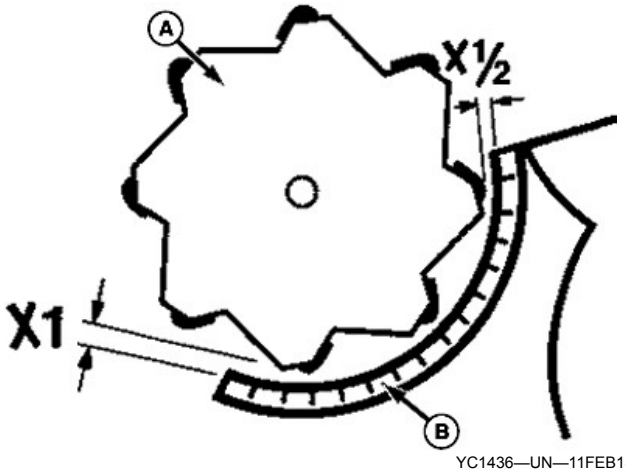
YC10988—UN—07DEC16

A—Corrente
B—Roda-Guia
C—Porca
D—Roda Dentada de Acionamento
E—Roda Dentada Acionada

Solte a porca (C). Tensione a correia (A) ajustando a roda-guia (B). Reaperte a porca (C).

CP00834,0008A51-54-02MAR21

Unidade da trilha



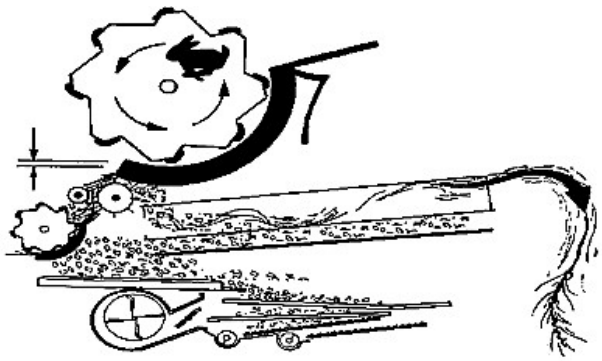
YC1436—UN—11FEB14

A—Cilindro de Trilha
B—Côncavo

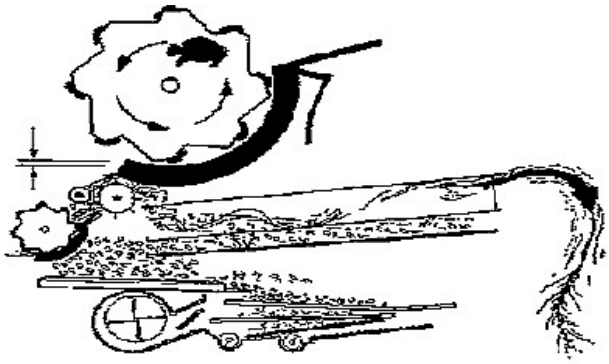
A unidade de trilha é o componente mais importante da colheitadeira, então, ajuste a folga entre o cilindro de trilha (A) e o côncavo (B) cuidadosamente.

CP00606,00017A0-54-25MAY18

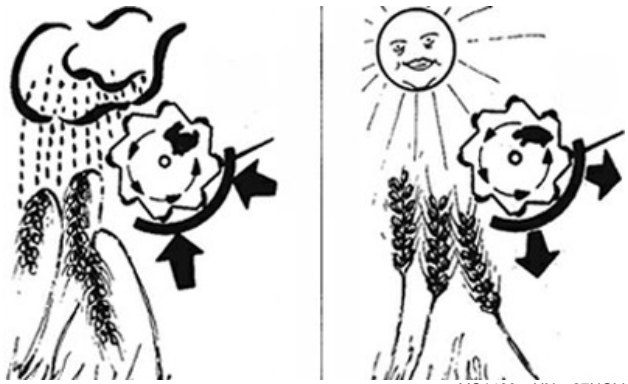
Ajuste do Cilindro de Trilha e Côncavo



YC1437—UN—27FEB12



YC1438—UN—27FEB12



YC1439—UN—27NOV12

1. A velocidade mais alta do cilindro e a folga menor do côncavo produzem uma trilha mais forte.

NOTA: Quando a velocidade do cilindro está muito alta e folga do côncavo está muito baixa, obtêm-se grãos rachados.

2. Quando a velocidade do cilindro é baixa e a folga do côncavo é grande, a taxa de grãos rachados é menor.

NOTA: Quando a velocidade do cilindro é baixa e folga do côncavo é muito grande, a trilha é ineficaz.

3. **Ajuste Básico:**

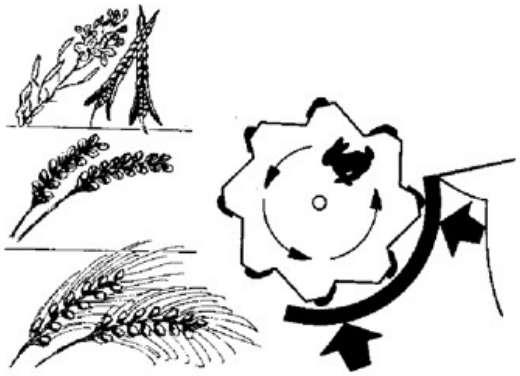
- Culturas úmidas: Aumente a rotação do cilindro e/ou reduza a folga do côncavo.

- Culturas secas: Reduza a velocidade do cilindro e/ou aumente a folga do côncavo.

IMPORTANTE: Para obter um bom resultado de trilha, é essencial ajustar a folga do côncavo e a velocidade do cilindro corretamente.

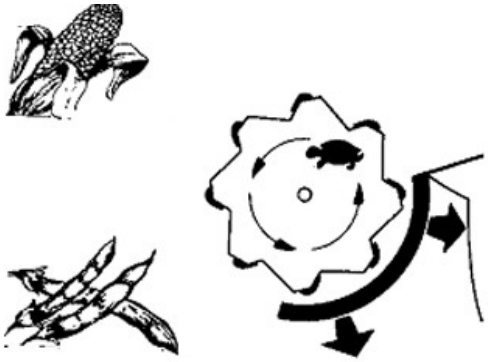
OUYC278,0000A39-54-04SEP18

Ajuste a Folga da Trilha Dependendo das Culturas



YC12899—UN—18SEP18

Grãos pequenos e culturas comuns: folga de trilha de baixa velocidade e pequena.



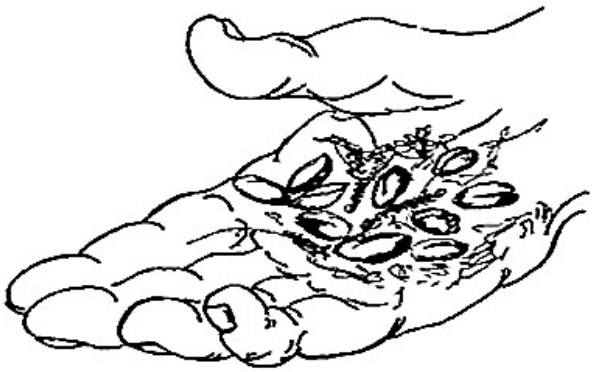
YC12900—UN—18SEP18

Feijão ou milho: folga de trilha de baixa velocidade e grande.

YC00758,00002F8-54-21NOV18

Determinar o Efeito da Trilha

Para determinar o efeito de trilha, preste atenção ao seguinte:



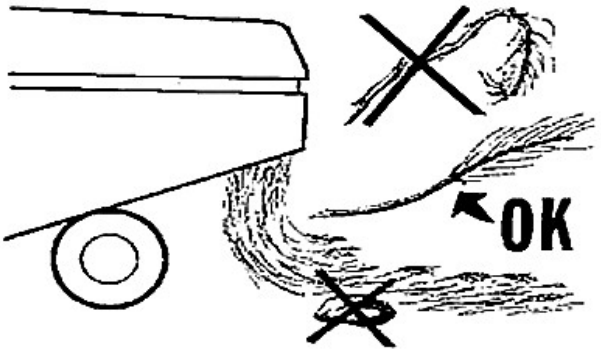
YC1442—UN—27FEB12

- Palha trilhada
- Perda de grãos na parte traseira da colheitadeira
- Grãos no tanque graneleiro
- Retrilha

OUYC278,0000A3A-54-28AUG18

Verifique a Palha Trilhada e Grãos na Parte Traseira da Colheitadeira

Verifique a palha trilhada e grãos na parte traseira da colheitadeira, conforme o necessário da seguinte maneira:



YC1443—UN—27FEB12

- A palha trilhada está intacta.
- Quantidade de grão que cai no solo é menor.

CP00718,0004371-54-19DEC17

Grãos no Tanque Graneleiro



YC3119—UN—26NOV12

Quantidade de grãos rachados no tanque graneleiro é mantida mínima. Do contrário, verifique o seguinte:

- As retrilhas são excessivas?
- A velocidade do cilindro é muito alta?
- A folga de recôncavo é muito pequena?

CP00718,0004372-54-19DEC17

Verifique as retrilhas

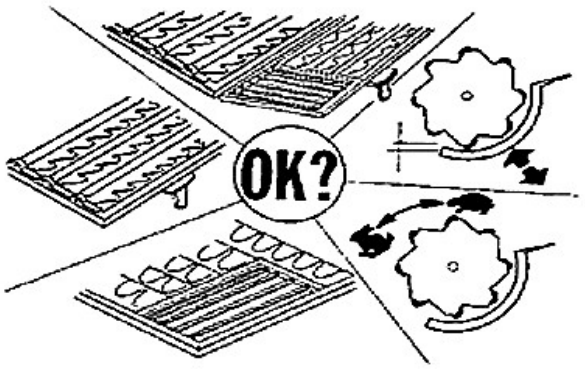


YC1445—UN—27FEB12

- Nenhuma das pás do elevador de retrilha está transportando excesso de retrilha.
- A maioria dos rejeitos são principalmente cabeças não debulhadas.
- Retrilhas não contêm grãos, palha e palhiço.

CP00718,0004373-54-19DEC17

Retrilhas Excessivas



YC1446—UN—27FEB12

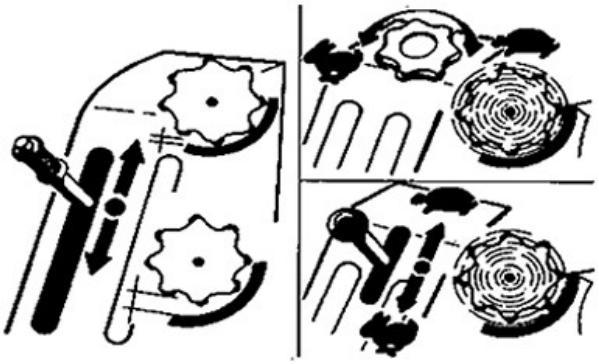
Verifique o seguinte:

- As peneiras superior e inferior estão ajustadas corretamente?
- A extensão da peneira superior está colocada corretamente?
- A bandeja de grãos está colocada corretamente?
- A folga do côncavo está adequadamente ajustada de acordo com diferentes culturas?
- A velocidade do cilindro está correta?

CP00718,0004374-54-19DEC17

Resolver o Problema da Trilha

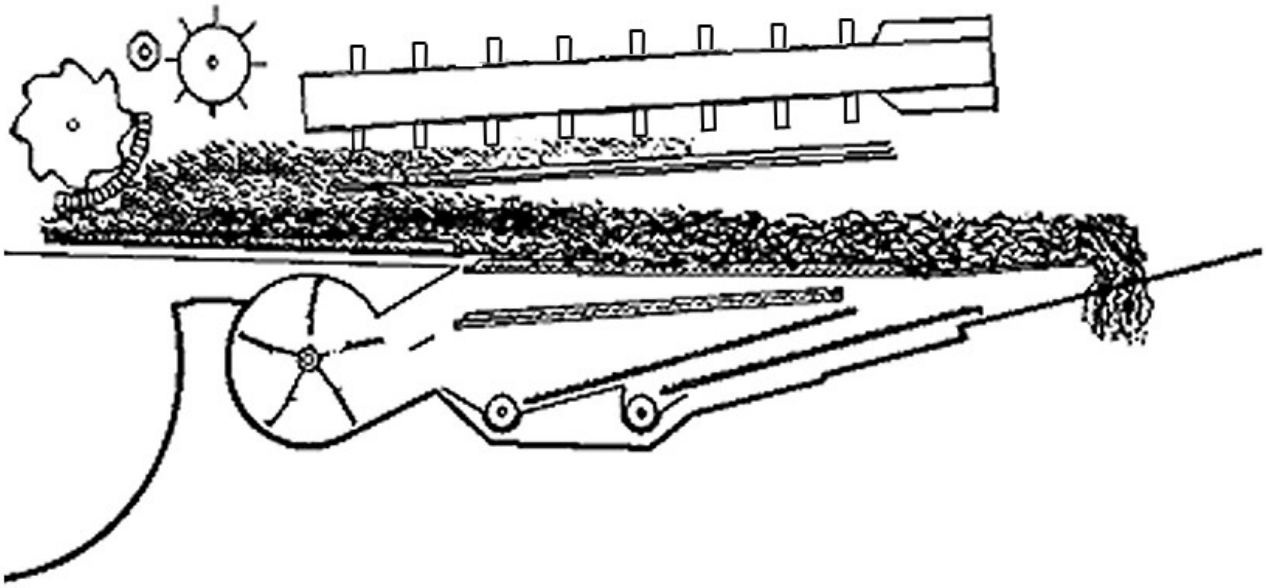
Se os resultados da debulha não forem satisfatórios (excesso de resíduos, a unidade de limpeza não está ajustada corretamente ou outros problemas), consulte o seguinte.



YC2730—UN—29OCT12

CP00718,0004375-54-19DEC17

Sobretrilha



YC8336—UN—25MAR15

Excesso de trilha é devido a muito rápida a velocidade de trilha e muito apertada folga do côncavo.

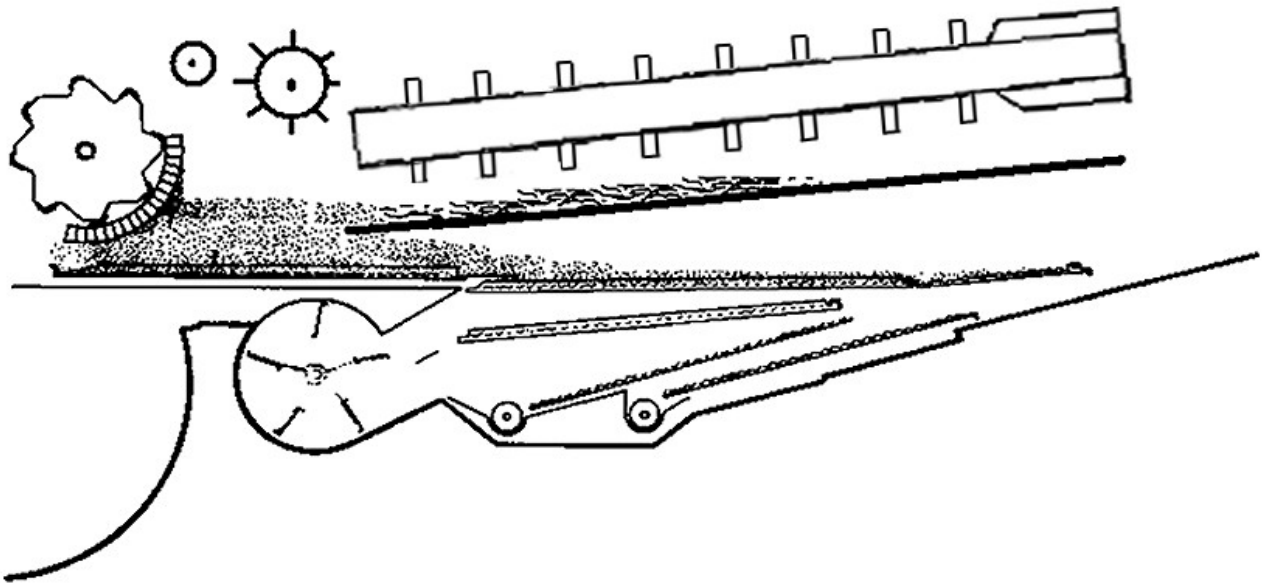
Excesso de trilha pode ser resolvida, diminuindo a velocidade de trilha. Diminua a velocidade de trilha em incrementos de 50 — 100 rpm e aumente a folga do côncavo em incrementos de 1 mm. Antes do segundo ajuste, verifique o resultado do ajuste anterior.

Se o excesso de trilha ainda não puder ser resolvido, reduza a velocidade de deslocamento. Alta taxa de alimentação também pode levar a excesso de trilha.

NOTA: Verifique o resultado antes de executar o próximo ajuste.

OUYC278,0000A3B-54-28AUG18

Debulha Insuficiente



YC8337—UN—25MAR15

Insuficiente da trilha é devido a velocidade de trilha muito baixa e muito larga folga do côncavo.

Insuficiente da trilha pode ser resolvida, aumentando a

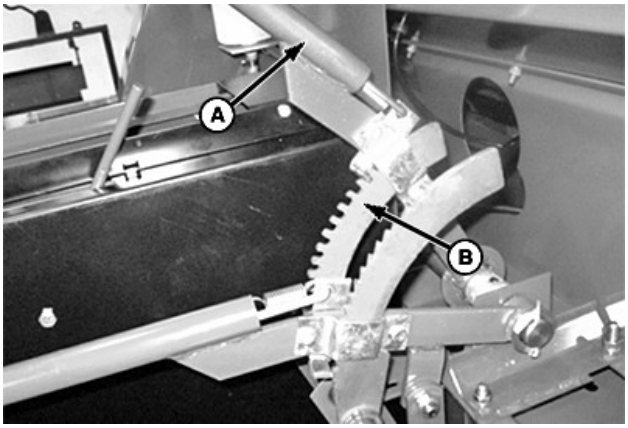
velocidade de trilha em incrementos de 50 — 100 rpm e diminuir a folga do côncavo em incrementos de 1 mm.

Sob certas condições de colheita, é possível que o problema não possa ser resolvido. Aumente a velocidade de deslocamento nessa situação.

NOTA: Verifique o resultado antes de executar o próximo ajuste.

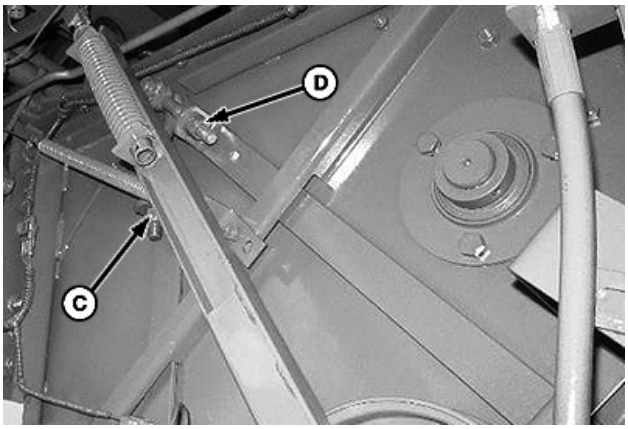
OUYC278,0000A3C-54-28AUG18

Configuração Básica da Folga da Trilha—Trigo



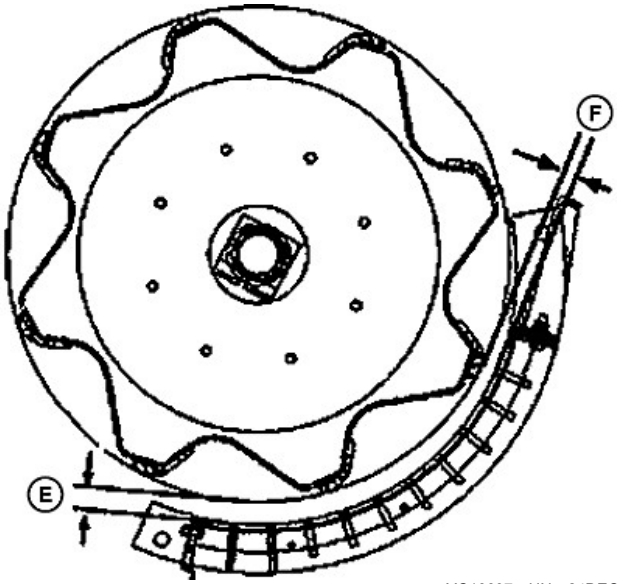
YC16611—UN—24DEC20

Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha



YC16612—UN—24DEC20

Unidade de Ajuste



YC16607—UN—24DEC20

Localização da Medição de Folga da Trilha

A—Alavanca de Ajuste
B—Segmento
C—Contraporca (2 usadas)
D—Contraporca (2 usadas)
E—Folga de Entrada
F—Folga da Saída

A folga da trilha foi definida na fábrica. A folga de entrada (E) é de 7—8 mm, enquanto a folga de saída (F) é de 4—5 mm.

A configuração de fábrica do côncavo precisa ser executada sempre que o côncavo for alterado e deve ser verificado pelo menos uma vez por temporada de colheita.

Procedimento de medição:

1. Verifique se o côncavo deve ser movido por toda a faixa com uma mão a partir do assento do operador. Se o côncavo não se mover livremente, libere-o.

NOTA: Nunca desaque o segundo entalhe empurrando a alavanca para baixo.

2. Abra o côncavo totalmente e lentamente, puxe a alavanca para cima até engatar no segundo entalhe a partir da parte superior.
3. Remova as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da combinador.
4. Gire o cilindro lentamente com a mão e verifique a folga entre o cilindro e o côncavo até que a barra alta seja identificada. Marque a barra alta com uma marca permanente como um ponto de tinta ou um punção central.
5. Meça a folga entre a barra alta do cilindro da barra de raspagem e a segunda barra do côncavo a partir da frente e a primeira barra a partir da traseira respectivamente.

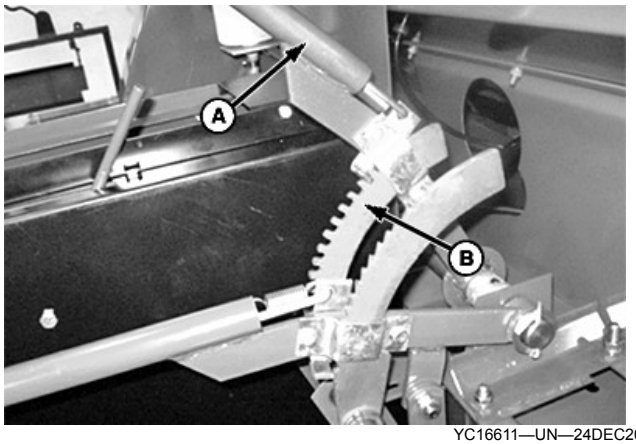
NOTA: As folgas de ambos os lados devem ser as mesmas. O côncavo deve estar paralelo ao cilindro lateralmente.

Se as medições não estão alinhadas com os valores definidos de fábrica, ajuste as cintas do côncavo para obter a folga desejada na parte dianteira e traseira do côncavo.

1. Solte as porcas e ajuste o comprimento dos parafusos olhais conforme necessário girando as contra porcas (C e D) na direção apropriada.
2. Ao aumentar a folga, insira periodicamente um pry bar entre o cilindro e o côncavo e pry-lo para baixo.
3. Verifique a folga.

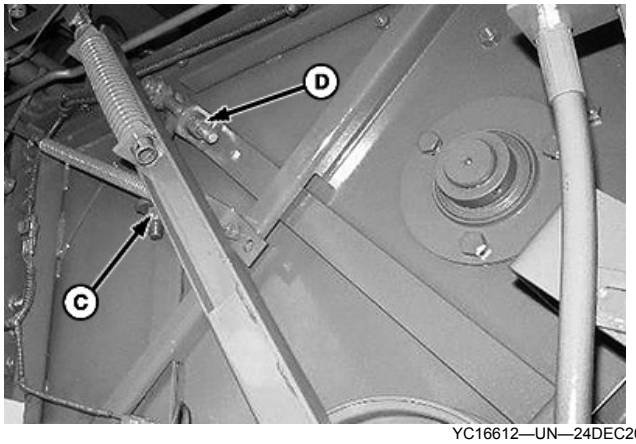
CP00834,000899C-54-05FEB21

Ajuste Básico da Folga da Trilha—Arroz



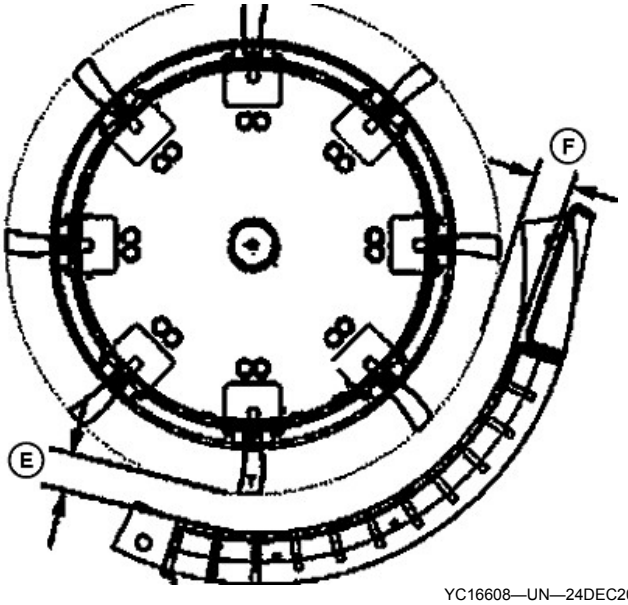
YC16611—UN—24DEC20

Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha



YC16612—UN—24DEC20

Unidade de Ajuste



YC16608—UN—24DEC20

Localização da Medição de Folga da Trilha

A—Alavanca de Ajuste
B—Segmento
C—Contraporca (2 usadas)
D—Contraporca (2 usadas)
E—Folga de Entrada
F—Folga da Saída

A folga da trilha foi definida na fábrica. A folga de entrada (E) é de 17—18 mm, enquanto a folga de saída (F) é de 14—15 mm.

A configuração de fábrica do côncavo precisa ser executada sempre que o côncavo for alterado e deve ser verificado pelo menos uma vez por temporada de colheita.

Procedimento de medição:

1. Verifique se o côncavo deve ser movido por toda a faixa com uma mão a partir do assento do operador. Se o côncavo não se mover livremente, libere-o.

NOTA: Nunca desaque o segundo entalhe empurrando a alavanca para baixo.

2. Abra o côncavo totalmente e lentamente, puxe a alavanca para cima até engatar no segundo entalhe a partir da parte superior.
3. Remova as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da combinador.
4. Gire o cilindro lentamente com a mão e verifique a folga entre o cilindro e o côncavo até que a barra alta seja identificada. Marque a barra alta com uma marca permanente como um ponto de tinta ou um punção central.
5. Meça a folga entre a barra alta do cilindro da barra de raspagem e a segunda barra do côncavo a partir da frente e a primeira barra a partir da traseira respectivamente.

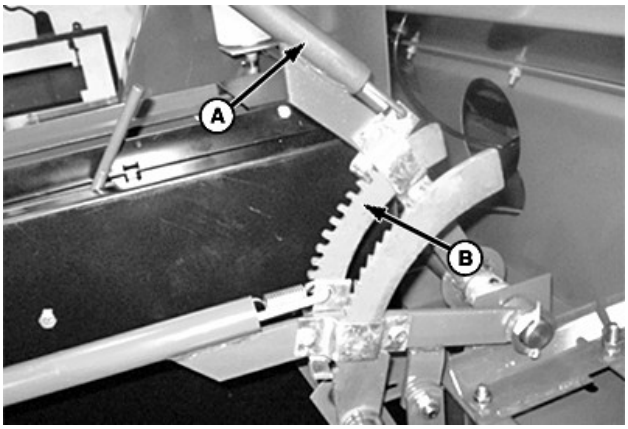
NOTA: As folgas de ambos os lados devem ser as mesmas. O côncavo deve estar paralelo ao cilindro lateralmente.

Se as medições não estão alinhadas com os valores definidos de fábrica, ajuste as cintas do côncavo para obter a folga desejada na parte dianteira e traseira do côncavo.

1. Solte as porcas e ajuste o comprimento dos parafusos olhais conforme necessário girando as contra porcas (C e D) na direção apropriada.
2. Ao aumentar a folga, insira periodicamente um pry bar entre o cilindro e o côncavo e pry-lo para baixo.
3. Verifique a folga.

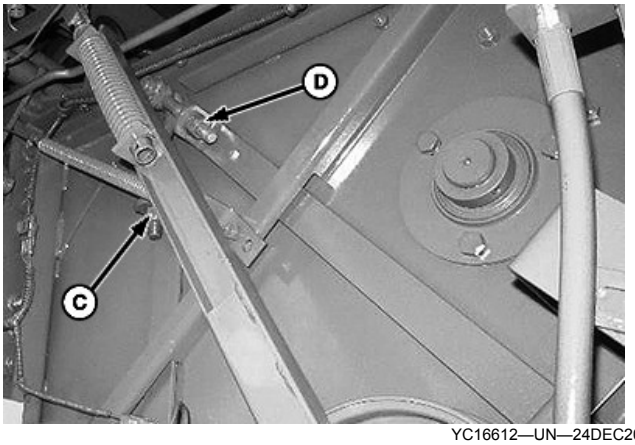
CP00834,000899D-54-05FEB21

Configuração Básica da Folga do Côncavo —Milho



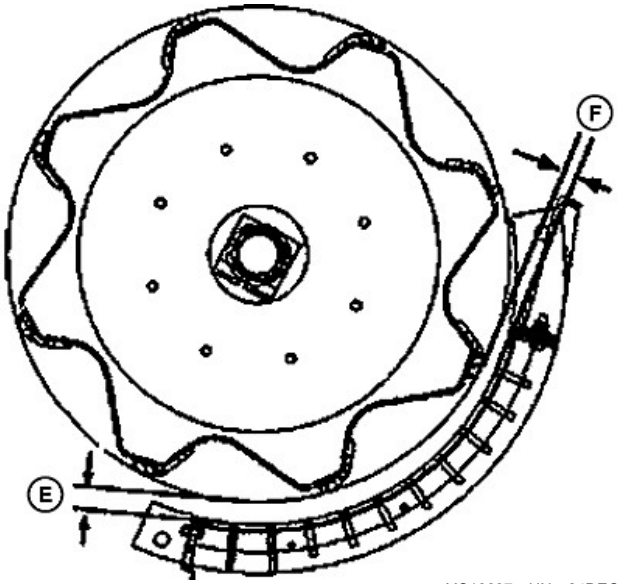
YC16611—UN—24DEC20

Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha



YC16612—UN—24DEC20

Unidade de Ajuste



YC16607—UN—24DEC20

Localização da Medição de Folga da Trilha

A—Alavanca de Ajuste
B—Segmento
C—Contraporca (2 usadas)
D—Contraporca (2 usadas)
E—Folga de Entrada
F—Folga da Saída

A folga da trilha foi definida na fábrica. A folga de entrada (E) é de 22—23 mm, enquanto a folga de saída (F) é de 19—20 mm.

A configuração de fábrica do côncavo precisa ser executada sempre que o côncavo for alterado e deve ser verificado pelo menos uma vez por temporada de colheita.

Procedimento de medição:

1. Verifique se o côncavo deve ser movido por toda a faixa com uma mão a partir do assento do operador. Se o côncavo não se mover livremente, libere-o.

NOTA: Nunca desaque o segundo entalhe empurrando a alavanca para baixo.

2. Abra o côncavo totalmente e lentamente, puxe a alavanca para cima até engatar no segundo entalhe a partir da parte superior.
3. Remova as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da combinador.
4. Gire o cilindro lentamente com a mão e verifique a folga entre o cilindro e o côncavo até que a barra alta seja identificada. Marque a barra alta com uma marca permanente como um ponto de tinta ou um punção central.
5. Meça a folga entre a barra alta do cilindro da barra de raspagem e a segunda barra do côncavo a partir da frente e a primeira barra a partir da traseira respectivamente.

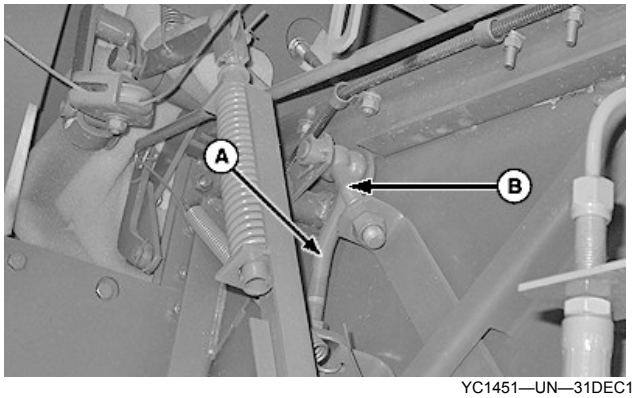
NOTA: As folgas de ambos os lados devem ser as mesmas. O côncavo deve estar paralelo ao cilindro lateralmente.

Se as medições não estão alinhadas com os valores definidos de fábrica, ajuste as cintas do côncavo para obter a folga desejada na parte dianteira e traseira do côncavo.

1. Solte as porcas e ajuste o comprimento dos parafusos olhais conforme necessário girando as contra porcas (C e D) na direção apropriada.
2. Ao aumentar a folga, insira periodicamente um pry bar entre o cilindro e o côncavo e pry-lo para baixo.
3. Verifique a folga.

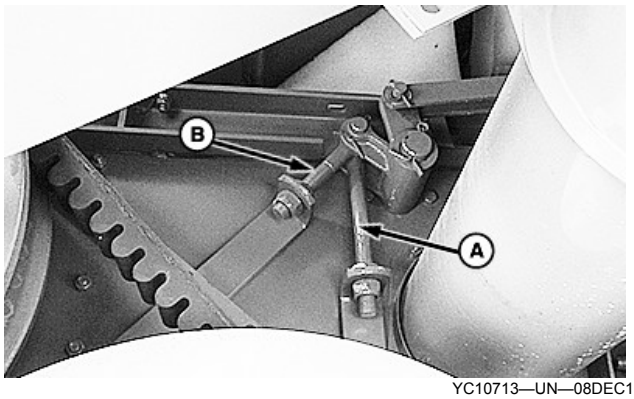
CP00834,000899E-54-05FEB21

Ajuste da Folga da Trilha



YC1451—UN—31DEC13

Lado Esquerdo



YC10713—UN—08DEC16

Lado Direito

A—Parafusos de ajuste (2 usados, 1 por lado)
B—Parafusos de ajuste (2 usados, 1 por lado)

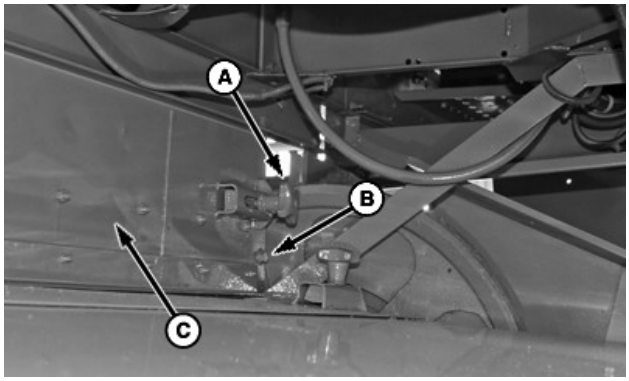
Ajuste a folga de entrada, ajustando os parafusos de ajuste (A) em ambos os lados da máquina.

Ajuste a folga de saída, ajustando os parafusos de ajuste (B) em ambos os lados da máquina.

IMPORTANTE: Ajuste os lados esquerdo e direito ao mesmo tempo, certifique-se de que a folga ao longo do cilindro completo é consistente. O côncavo sempre deve estar paralelo ao cilindro. Rotação e folga determinam a eficácia de trilha.

OUYC278,0000A3F-54-28AUG18

Tampa de Inspeção do Cilindro Frontal



YC9670—UN—29FEB16

A—Porca de Aderência (2 usadas, 1 por lado)
B—Parafuso (2 usados, 1 por lado)
C—Tampa

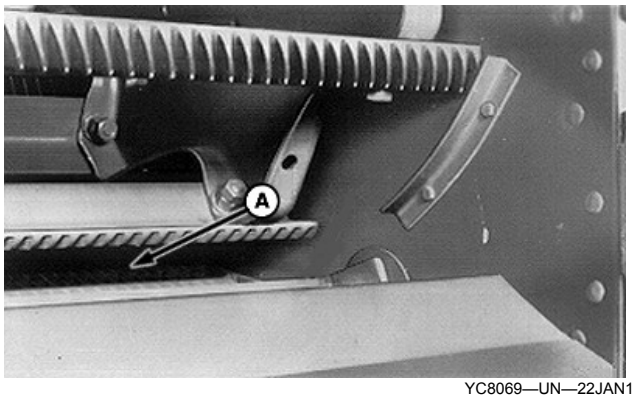
Abra a tampa (C), verifique se o cilindro está entupido.

Abra a tampa (C), remova os parafusos (B), solte as porcas de aperto (A), deslize as travas para dentro e remova a tampa (C).

Reinstale a tampa (C) na ordem reversa.

CP00718,000437B-54-19DEC17

Coletor de Pedras



YC8069—UN—22JAN15

A—Coletor de Pedras

O coletor de pedras (A) coleta pedras e impede que as pedras causem danos ao cilindro de trilha e ao côncavo.

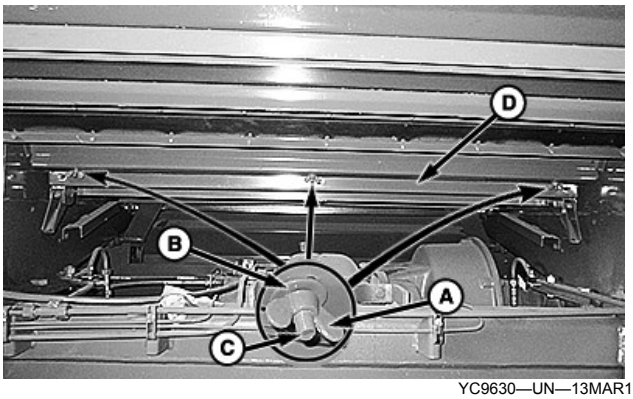
Limpe periodicamente o coletor de pedra (A).

CP00718,000437C-54-19DEC17

Esvaziando o Coletor de Pedra

CUIDADO: Evite acidentes. Fique atento à queda de pedras ao abrir o coletor de pedra.

IMPORTANTE: Limpe o coletor de pedra em tempo hábil, evitar a perda de grãos e a falha de componente.



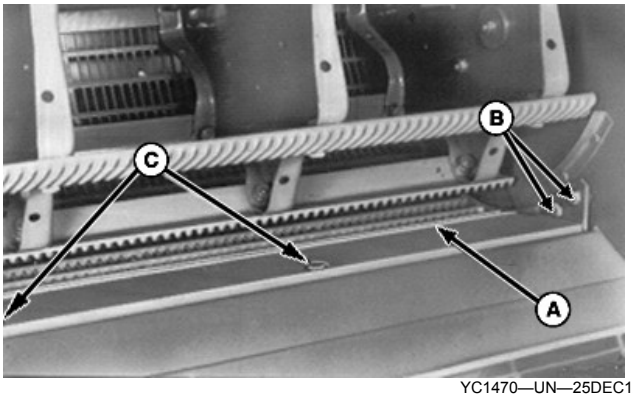
YC9630—UN—13MAR16

A—Porca
B—Parafusos
C—Arruela
D—Coletor de Pedras

Afrouxe as porcas (A), gire os parafusos (B) para trás e gire o coletor de pedras (C) para baixo para esvaziar.

CP00606,00017A2-54-30AUG18

Tampa de Fechamento do Coletor de Pedra



YC1470—UN—25DEC12

A—Tampa de Fechamento do Coletor de Pedra
B—Parafusos (2 usados)
C—Parafusos (2 usados)

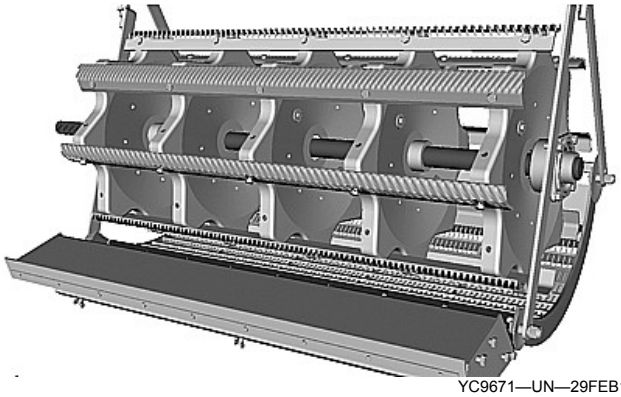
Ao colher milho, use o tampa de fechamento de coletor de pedra (A).

Stone trap tampa de fechamento é fixado em cada extremidade com os parafusos (B) e no centro com os parafusos (C).

OUYC278,0000A40-54-28AUG18

Barra de Raspagem do Cilindro

O cilindro está equipado com barras de raspagem com saliências à esquerda e à direita, colocadas alternadamente. Se estiver substituindo uma barra, a barra oposta também deve ser substituída para equilibrar o cilindro. Barras de raspagem podem ser removidas ou instaladas sem que se remova o cilindro.



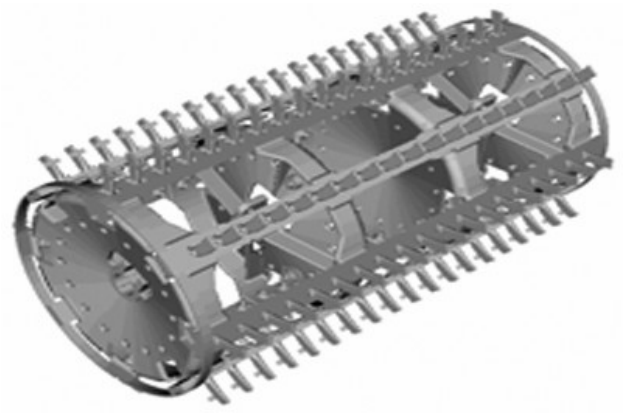
YC9671—UN—29FEB16

IMPORTANTE: Reaperte os parafusos de fixação da barra de raspagem substituídos após as primeiras 10 horas de operação.

CP00718,000437E-54-19DEC17

Acessórios para Colheita de Arroz

Os acessórios para colheita de arroz incluem o cilindro para arroz (A) e o côncavo de arroz (B). A trilha de arroz é feita pelo movimento de fricção entre os dentes de pico do cilindro e o côncavo.



YC1464—UN—27FEB12



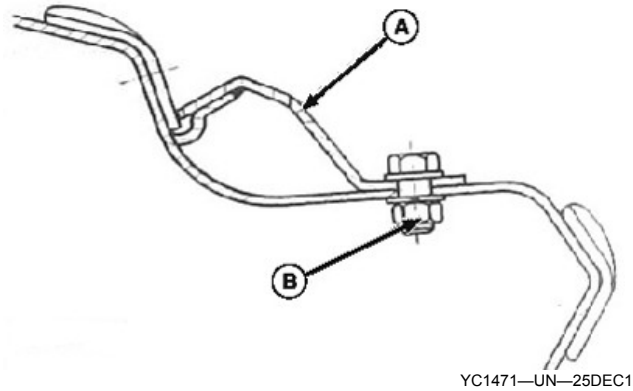
YC1465—UN—20FEB14

IMPORTANTE: Substitua os elementos de dente perdidos ou danificados.

Instale um novo elemento de dentes, usando um martelo e um pedaço de madeira dura. Aperte com firmeza usando uma porca. O elemento de dentes é instalado com o lado comprido na parte traseira em relação ao sentido de rotação.

YC00758,00002EA-54-20NOV18

Placa de Fechamento do Cilindro



YC1471—UN—25DEC12

A—Placa de Fechamento do Cilindro
B—Porca autofrenante

Ao colher milho, use a placa de fechamento do cilindro (A). A velocidade do cilindro não deve ultrapassar 850 rpm.

Reaperte as porcas autotravantes (B) após as primeiras 30 horas de operação, o torque é 80 Nm.

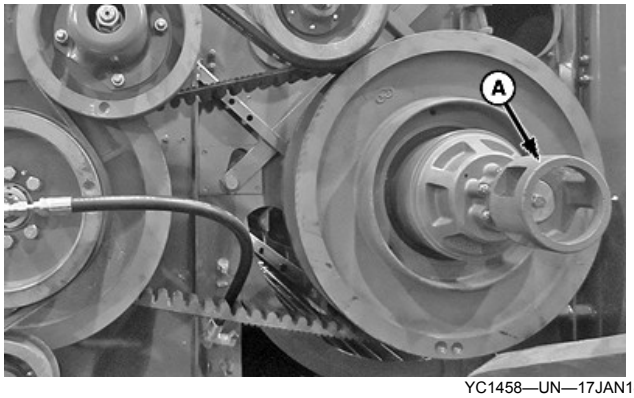
OUYC278,0000A41-54-28AUG18

Girar o cilindro de trilha

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

CUIDADO: Nunca limpe o cilindro enquanto o motor estiver funcionando. Certifique-se de instalar a tampa antes de dar partida na colheitadeira.

CUIDADO: Lembre as pessoas antes de girar o cilindro de trilha.



YC1458—UN—17JAN14

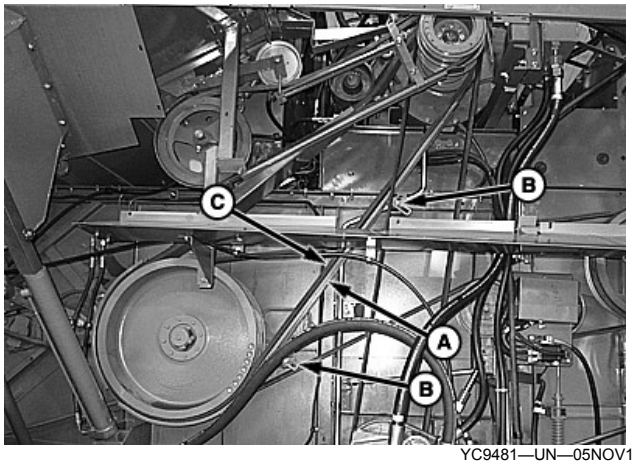
A—Cubo

Gire o cilindro de trilha, girando o cubo (A) usando uma barra adequada.

CP00606,0001877-54-09AUG18

Ajuste da Guia da Correia da Unidade da Trilha

NOTA: Durante a colheita, ajuste regularmente a guia da correia para evitar interferência com a correia.



YC9481—UN—05NOV15

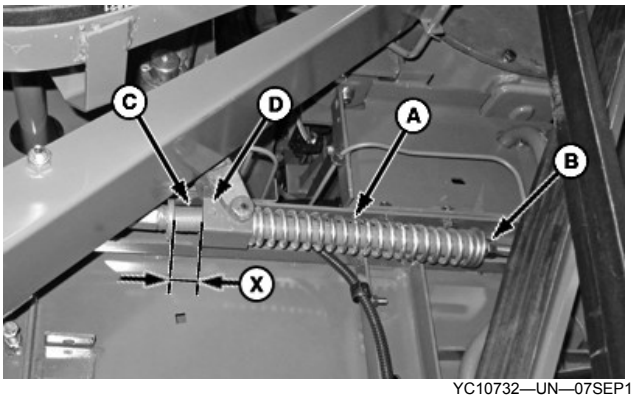
A—Guia da correia
B—Parafusos (4 usados)
C—Correia

Acione o separador. Solte os parafuso (B). Ajuste a guia da correia (A) até que a folga seja de 2—5 mm entre a correia (C) e a guia da correia. Aperte novamente os parafusos (B).

CP00606,00017A4-54-25MAY18

Ajuste da Tensão da Correia da Unidade de Trilha

CUIDADO: Evite acidentes. Não ajuste a colheitadeira enquanto o motor estiver funcionando.



YC10732—UN—07SEP16

A—Mola
B—Porca (2 usadas)
C—Parafuso de ajuste
D—Bloco-guia
X—Folga (23—27 mm)

Desligue o motor e o separador do motor. A tensão está correta quando a folga (X) entre o parafuso de ajuste (C) e o bloco guia (D) é de 23—27 mm. Ajuste a tensão conforme necessário por meio do parafuso de ajuste (C).

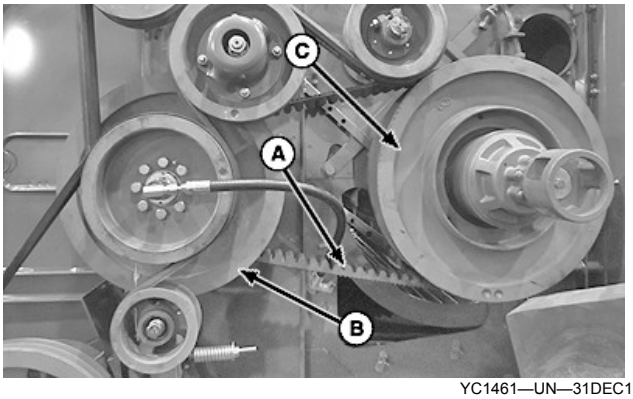
Método de Ajuste: Acione o separador. Solte as porca s(B) e gire os parafusos de ajuste (C). Aperte as porcas (B) até que a folga (X) entre o parafuso de ajuste (C) e bloco-guia (D) seja de 23—27 mm. Verifique novamente a folga (X). Reajuste se necessário.

IMPORTANTE: Mantenha o separador desativado quando a colheitadeira não estiver funcionando.

CP00606,00017A5-54-25MAY18

Acionamento da Velocidade do Cilindro de Trilha Variável

CUIDADO: Evite acidentes. A mola interna tem uma pressão maior. Tenha cuidado ao fazer a manutenção.



YC1461—UN—31DEC13

A—Segurança
B—Polia de Acionamento
C—Polia do Cilindro de Trilha

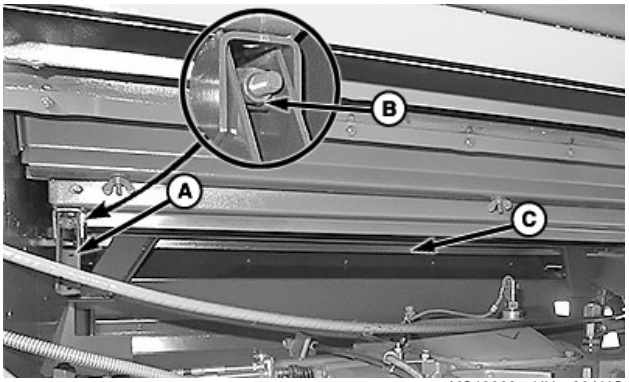
O acionamento variável da velocidade do cilindro de trilha é composto pela polia de acionamento (B), polia do cilindro de trilha (C) e correia (A).

O acionamento variável da velocidade do cilindro de trilha deve ser reparado por profissionais.

CP00606,00017A6-54-25MAY18

Unidade de Limpeza da Trilha

IMPORTANTE: Limpe a máquina no momento, evitar perdas e falha de componente.



YC12833—UN—29AUG18

A—Presilha (2 usadas)
B—Porca (2 usadas)
C—Bandeja de Grãos Dianteira

Abaixe a bandeja de grãos para limpar a unidade da trilha.

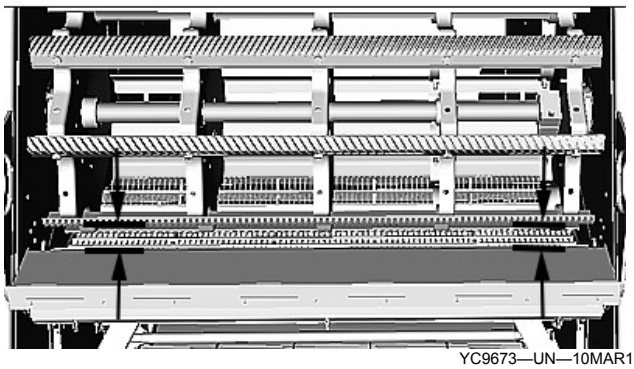
Solte as porcas (B) e abra as presilhas (A), abaixe a bandeja de grãos (C) para limpar a unidade da trilha.

CP00606,00017A7-54-30AUG18

Ajuste do Côncavo

O côncavo é ajustado na fábrica. Verifique regularmente o côncavo. Certifique-se de que o côncavo está em paralelo com o cilindro. Em relação ao

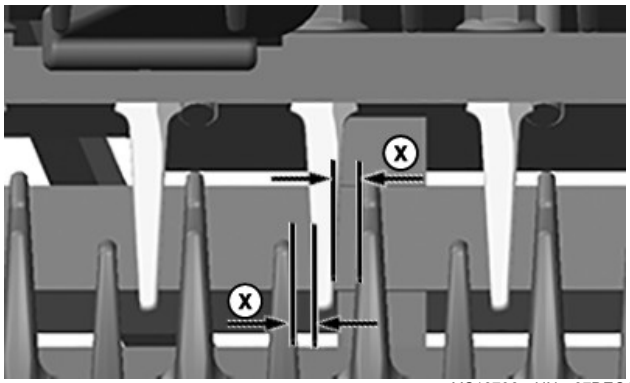
método de ajuste, consulte Ajuste da Folga da Trilha na seção Operação da Máquina.



YC9673—UN—10MAR16

CP00718,0004385-54-19DEC17

Ajuste do Côncavo de Arroz e Cilindro

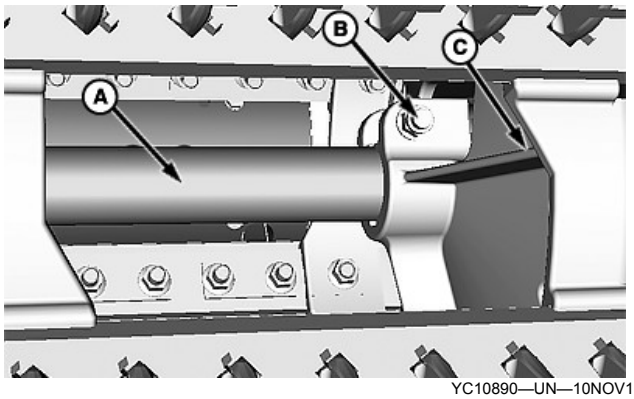


YC10796—UN—07DEC16

X—Folga (4 mm)

Ajuste o cilindro fechado para o côncavo, consulte Ajuste da Folga do Côncavo na seção Operação da Máquina. A folga (X) entre os elementos de dente do cilindro e o côncavo não é menor que 4 mm.

Ao girar, a folga entre o elemento de dentes do cilindro e o côncavo devem ser a mesma em todas as linhas.



YC10890—UN—10NOV16

A—Eixo do Cilindro
B—Parafusos
C—Placa do cilindro

Ajuste:

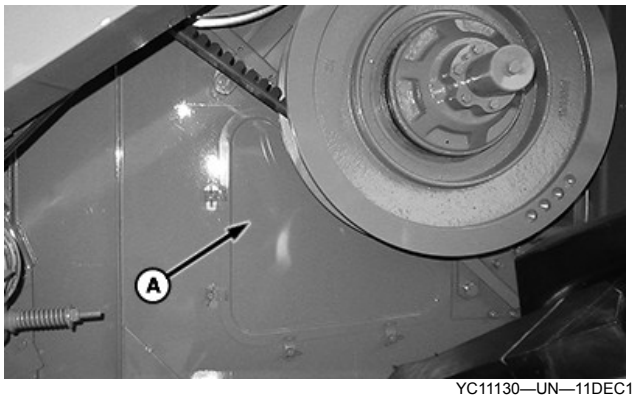
Solte o parafuso (B), ajuste a posição da placa do cilindro (C) no eixo do cilindro (A). Após a folga atingir o nível necessário, reaperte o parafuso.

YC00758,00002BB-54-14NOV18

Placas Destacadoras do Côncavo

NOTA: Não é necessário remover o côncavo para sua instalação.

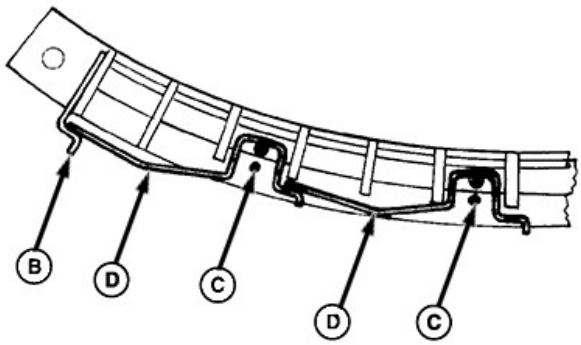
As placas destacadoras do côncavo são recomendadas para algumas culturas como cevada e ervilha.



YC11130—UN—11DEC17

A—Tampa (2 usadas, 1 por lado)

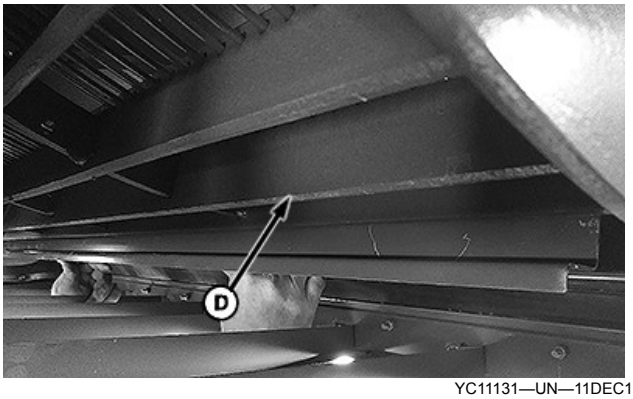
1. Remova as tampas (A) de ambos os lados da máquina.



YC11132—UN—11DEC17

B—Suporte Dianteiro
C—Contrapinos (2 usados)
D—Placas destacadoras (2 usadas)

2. Limpe o palhiço do suporte frontal (B) para garantir que a placa destacadora se encaixa corretamente no côncavo.



YC11131—UN—11DEC17

D—Chapas de apara

3. Fixe a placa destacadora (D) com os contrapinos (C).
4. Use uma placa para começar. Se necessário instale a segunda.

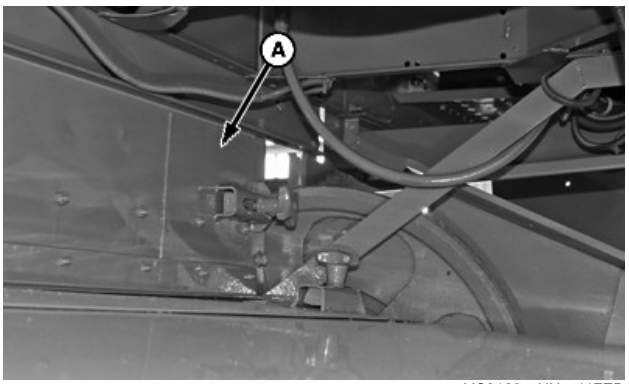
YC00758,00002BC-54-14NOV18

Limpe o Cilindro

⚠ CUIDADO: Sempre avise as pessoas quando girar o cilindro.

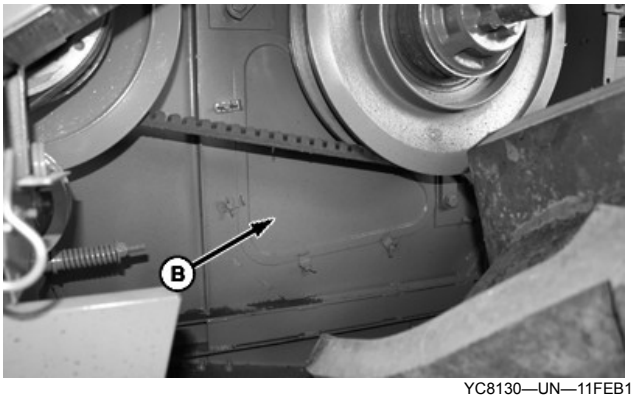
Antes de limpar o cilindro, certifique-se de que os seguintes estão confiavelmente implementados:

1. Coloque a plataforma no chão. Desengate o separador.
2. Ajuste a alavanca de troca de marchas na posição de neutro e acione o freio de estacionamento.
3. Desligue o motor.
4. Retire a chave.
5. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.
6. Coloque a alavanca de ajuste da folga da trilha na posição máxima.



YC8129—UN—11FEB15

A—Tampa dianteira



YC8130—UN—11FEB15

B—Tampa Lateral (2 usadas)

7. Abra a tampa do cilindro dianteiro (A) e as tampas laterais (B) para limpeza.
8. Use os ganchos e outras ferramentas de limpeza quando necessário.
9. Ao limpar, lembre as pessoas próximas para não girarem o cilindro.
10. Reinstale as peças removidas.

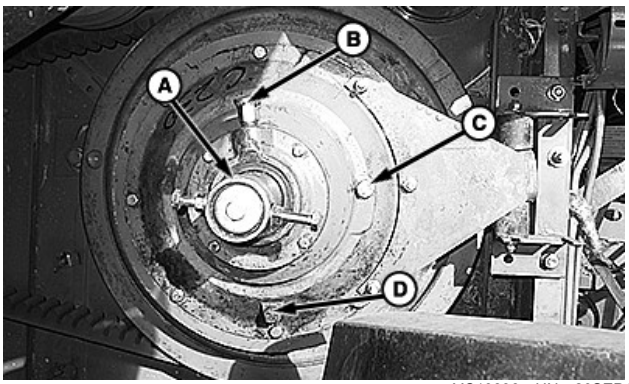
Método de limpeza:

1. Abra a tampa do cilindro dianteiro (A) e as tampas laterais (B) para limpeza.
2. Use os ganchos e outras ferramentas de limpeza quando necessário.
3. Ao limpar, lembre as pessoas próximas para não girarem o cilindro.
4. Verifique e resolva os problemas que resultam na obstrução. Reinstale as peças removidas.

CP00606,00017AA-54-25MAY18

Redução da Rotação do Cilindro de Trilha (Opcional)

A colheitadeira pode ser equipada com cilindro de trilha de redução de velocidade. Com essa redução, a velocidade do cilindro pode ser reduzida a cerca de 50%.



YC10836—UN—20SEP16

A—Luva Deslizante
B—Bujão

C—Bujão de enchimento de óleo
D—Bujão de Dreno de Óleo

Faixa de velocidade do cilindro:

- Luva deslizante (A) pressionada a 515—1100 rpm
- Luva deslizante (A) puxada para fora a 205—435 rpm

Intervalo de troca de óleo:

Troque o óleo após as 100 primeiras horas de operação. Troque o óleo após cada 500 horas de operação ou no final de cada temporada de colheita.

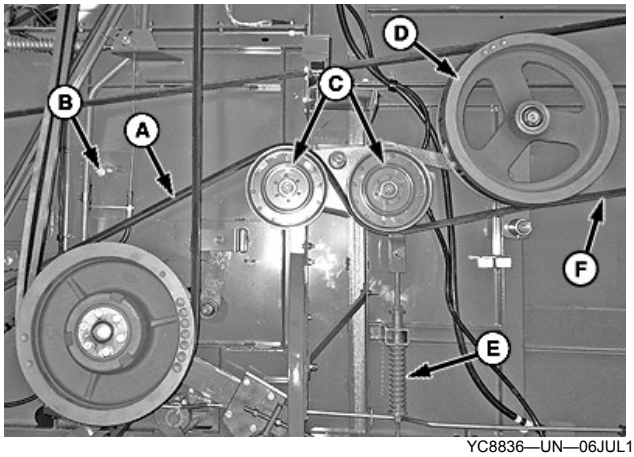
Verifique o nível do óleo a cada 100 horas de operação.

Óleo de fábrica: Graxa de lítio 00#. Capacidade: 0,8 kg

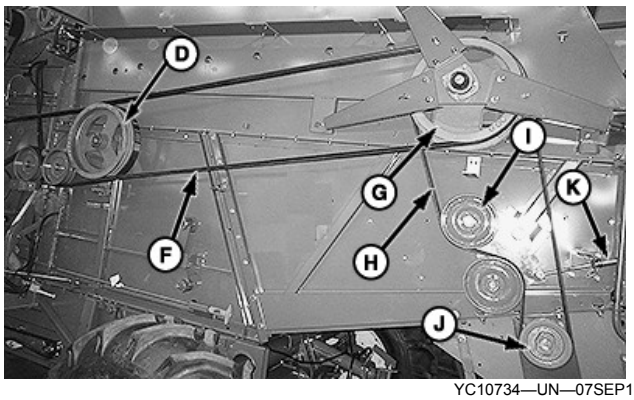
IMPORTANTE: Feche as metades da polia ao verificar o nível de óleo ou reabastecer, pois o óleo flui lentamente, verifique novamente após 15 minutos. Reabasteça com óleo, se necessário.

YC00758,0000327-54-26NOV18

Acionamento da Correia de Separador e Picador



YC8836—UN—06JUL15



YC10734—UN—07SEP16

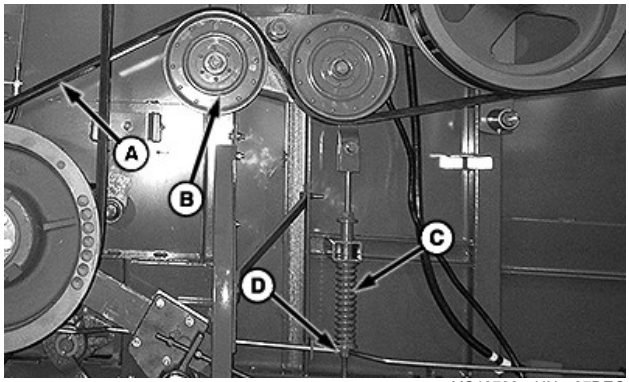
A—Segurança
B—Pontos Fixos do Separador (2 usados, 1 por lado)
C—Polias de Tensão (2 usadas)
D—Polia Intermediária
E—Mola
F—Segurança
G—Polia Motriz do Separador
H—Segurança
I—Polia Tensora
J—Polia de Acionamento do Picador
K—Mola

O acionamento do separador é composto por correias (A e F), polias de tensão (C) e polia intermediária (D). Ajuste a tensão da correia (A) alterando o comprimento da mola (E). O comprimento da mola (E) é de 200 mm. Ambos os pontos fixos do separador (B) estão na parede lateral da máquina.

O acionamento do picador é composto por correias (F e H), polias de tensão (I), polia intermediária (D) e polia de acionamento do picador (J). Ajuste a tensão da correia (H) alterando o comprimento da mola (K).

CP00606,00017AC-54-25MAY18

Apertar a Correia de Acionamento do Separador



YC10783—UN—07DEC16

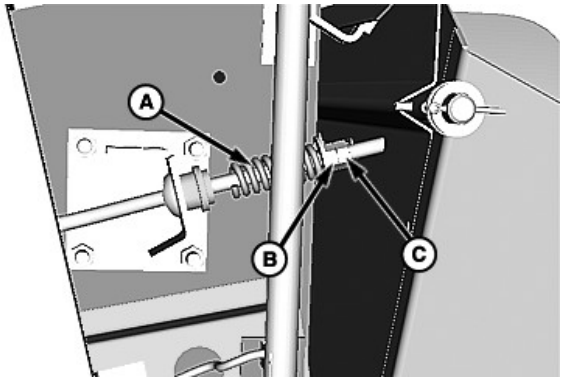
A—Correia de Acionamento
B—Polia Tensora
C—Mola
D—Porca (2 usadas)

A correia de acionamento do separador (A) é tensionada pela mola (C). Para tensionar a correia, ajuste o comprimento da mola para mudar a posição da polia de tensão (B).

Método de Ajuste: Ajuste as porcas (D), até que o comprimento da mola (C) seja de 130-160 mm. Reaperte as porcas.

CP00606,00017AD-54-25MAY18

Apertar a Correia do Acionamento do Picador



YC8887—UN—07JUL15

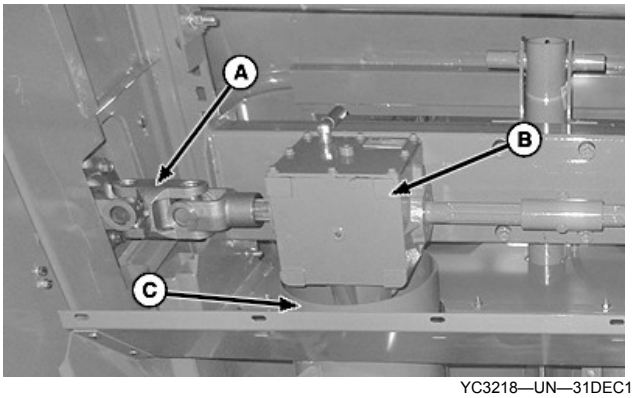
A—Mola
B—Porca
C—Porca

A correia de acionamento do picador é tensionada pela mola (A). O comprimento da mola é ajustado de acordo com as condições de trabalho da correia. **Princípio:** Sob carga normal, a correia de acionamento não superaquece.

Método de Ajuste: Ajuste a porca (B) e a porca (C) até que o comprimento da mola (A) cumpra a exigência da correia de acionamento do picador de tensionamento. Aperte as porcas.

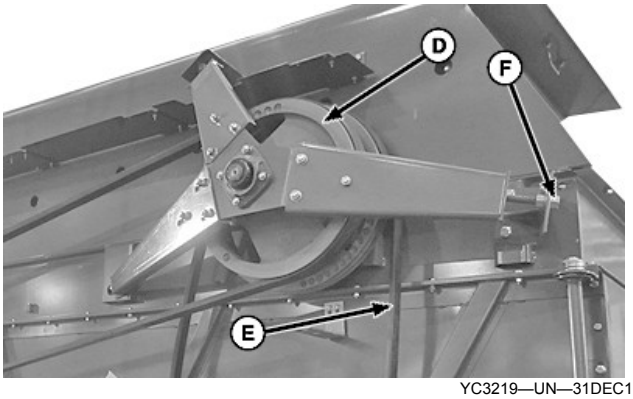
CP00606,00017AE-54-25MAY18

Acionamento do Separador Traseiro



YC3218—UN—31DEC13

A—Junta Universal
B—Caixa de Engrenagens
C—Separador



YC3219—UN—31DEC13

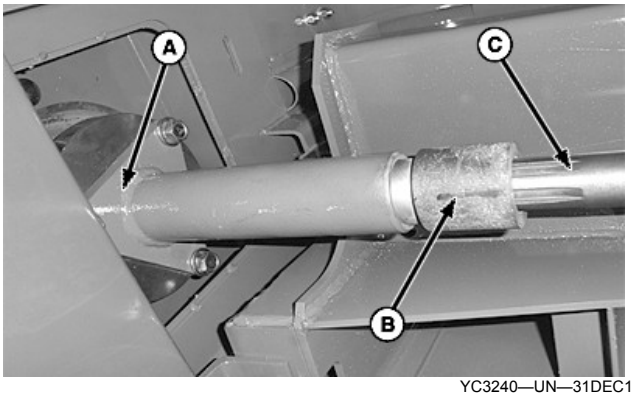
D—Polia de Entrada de Energia do Separador
E—Correia de Acionamento
F—Porca (3 usadas)

A energia da correia de acionamento (E) é transmitida desde a junta universal (A) até a caixa de engrenagens (B) e para o separador (C). Ao instalar a junta universal (A), use ferramentas específicas para garantir sua coaxialidade. Ajuste o paralelismo do eixo de entrada através do ajuste das porcas (F) (em três posições).

Para o uso de ferramentas específicas, consulte Uso de Ferramentas Específicas na seção Operação da Máquina.

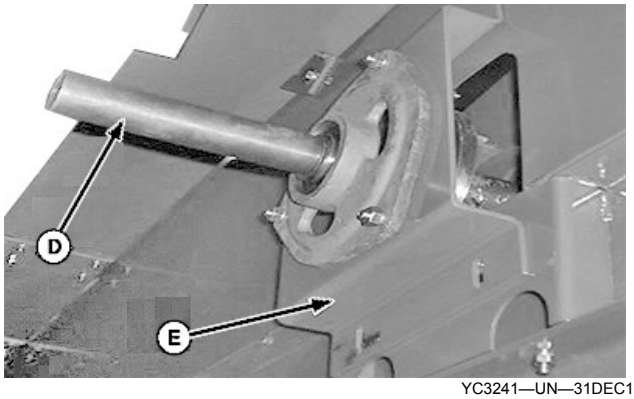
CP00606,00017AF-54-25MAY18

Uso de Ferramentas Específicas



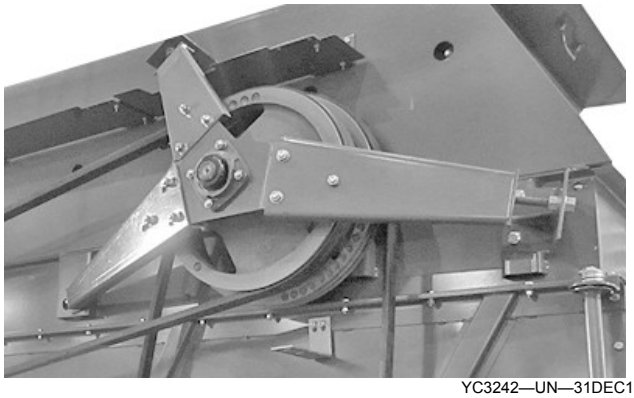
YC3240—UN—31DEC13

A—Ferramenta Específica
B—Ferramenta Específica
C—Eixo da caixa de engrenagens



YC3241—UN—31DEC13

D—Eixo de Acionamento
E—Placa de Apoio



YC3242—UN—31DEC13

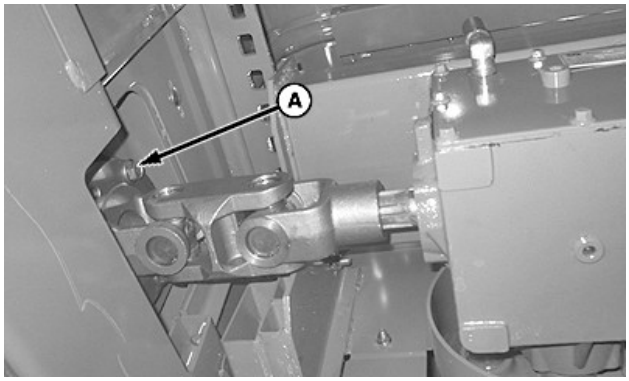
Instale a ferramenta específica (A) no eixo de acionamento (D). Insira a ferramenta específica (B) no eixo da caixa de engrenagens (C).

Ajuste o eixo de acionamento (D) com a mão. Quando for encontrado o ponto central, fixe a placa de suporte (E). Instale os outros componentes na ordem inversa.

Remova as ferramentas. Instale a junta universal. Ao remover ferramentas, separe as ferramentas específicas (A e B). Primeiro remova a ferramenta específica (A) e, em seguida, a ferramenta específica (B).

JL31334,00017BB-54-07MAY18

Substituir Rolamento, Dentes ou Defletor na Parte Dianteira do Separador

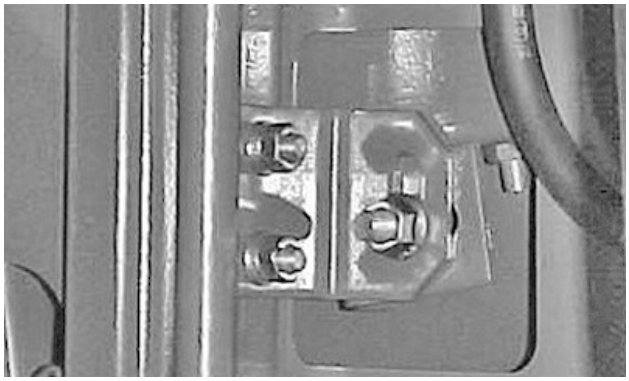


YC2734—UN—31DEC13

Parafuso da Tampa Traseira

A—Parafuso (3 usados)

Abra a tampa traseira. Remova os parafusos (A). Mova o acoplador para a direita e remova.

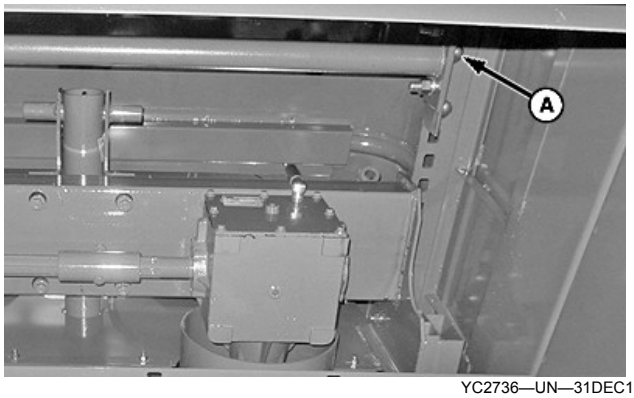


YC2735—UN—31DEC13

Parafusos de retenção dianteiro e lateral

A—Parafusos (2 usados, 1 por lado)

Remova os parafusos retentores laterais.

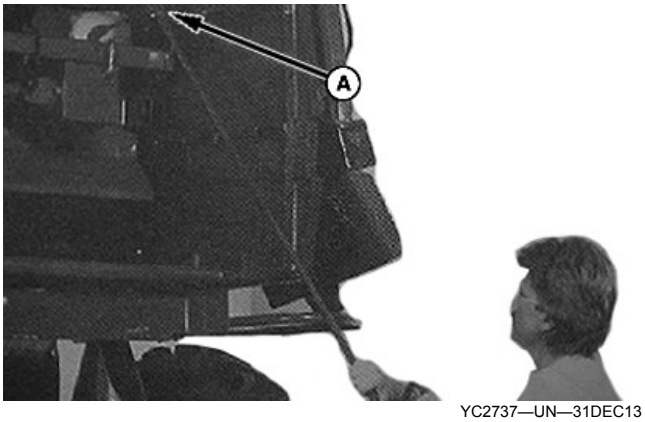


YC2736—UN—31DEC13

Parafusos de Fixação do Separador Traseiro

A—Parafuso

Remova os parafusos retentores (A) da parte traseira da máquina.



YC2737—UN—31DEC13

Acoplador

A—Engate

NOTA: Limpe a esteira antes de retirar o separador.

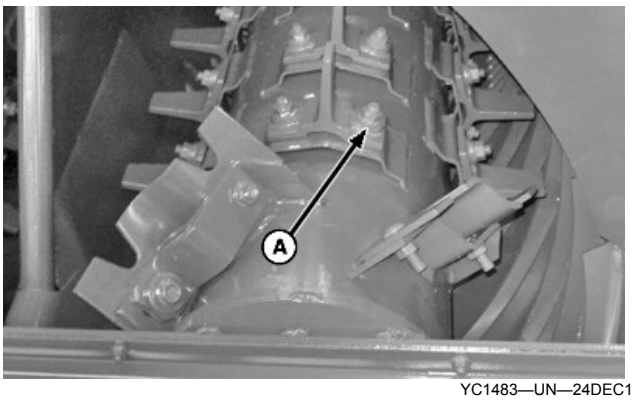
Conecte a alavanca e o acoplador (A) com parafusos. Gire a alavanca no sentido anti-horário para mover o cilindro para a posição de manutenção (um batente está nessa posição na esteira).

NOTA:

1. *Certifique-se de que o separador esteja em contato com a esteira adequadamente para impedir que o separador caia. Quando necessário, use as hastes de reforço para evitar que o separador saia da cremalheira.*
2. *Evite mover o separador demais para impedir que ele incline e caia.*
3. *Proíba a presença de pessoas sob o cilindro.*
4. *Evite retirar o separador da máquina com frequência, especialmente ao limpar obstruções.*

CP00718,0004391-54-19DEC17

Substituir os Elementos de Dentes



YC1483—UN—24DEC13

A—Porcas

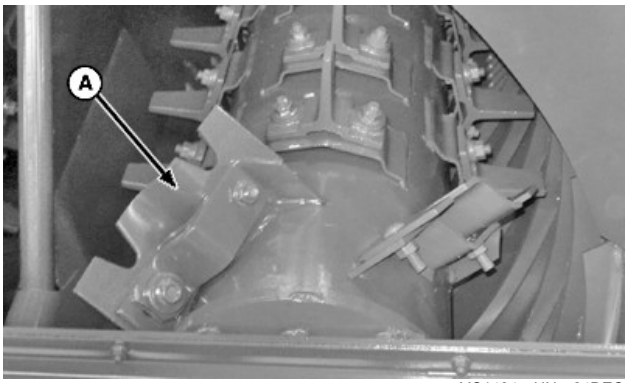
Remova os parafusos e porcas (A) que fixam os elementos de dentes.

Substitua os elementos de dentes seriamente desgastados e danificados.

NOTA: Substitua os elementos de dentes simetricamente em ambos os lados para manter o equilíbrio do separador.

CP00718,0004392-54-19DEC17

Substituir o Defletor



YC1484—UN—24DEC13

A—Defletor

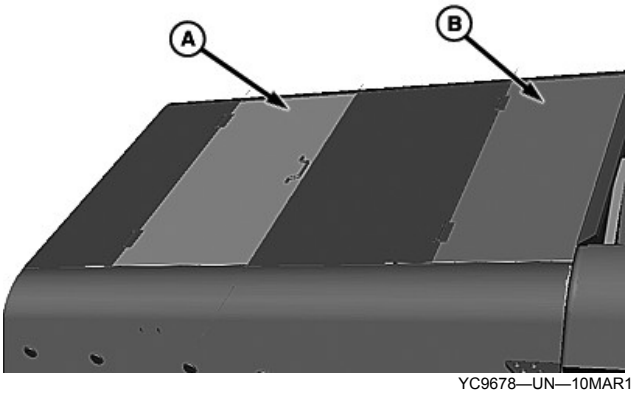
Remova as porcas e os parafusos (A) que firmam do defletor (B).

Substitua o defletor dos elementos de dentes danificados e seriamente desgastados.

NOTA: Substitua os defletores simetricamente em ambos os lados para manter o equilíbrio do separador.

JL31334,00017CF-54-07MAY18

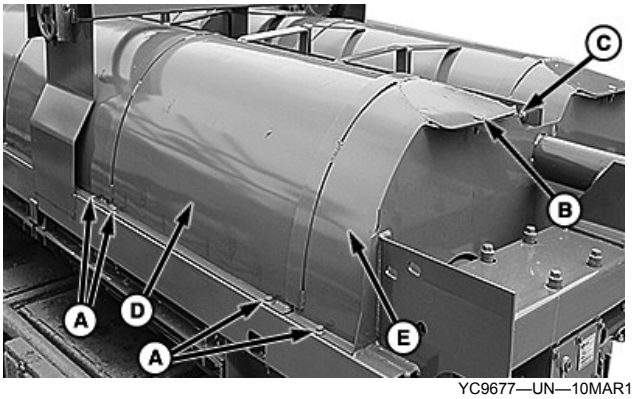
Limpar o Separador



YC9678—UN—10MAR16

A—Painel superior
B—Painel superior

1. Ao limpar graves bloqueios ou substituir dentes, abra os painéis superiores (A e B) da parte traseira.



YC9677—UN—10MAR16

A—Parafusos (4 usados)
B—Parafusos
C—Porca
D—Painel superior
E—Painel superior

2. Remova os parafusos (A e B). Remova as porcas (C) e remova os painéis superiores (D e E).

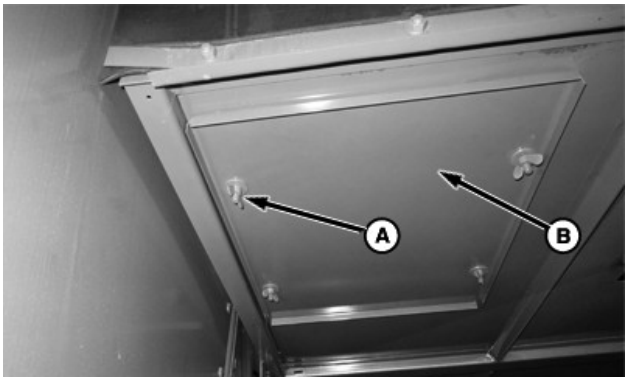
JL31334,00017BC-54-07MAY18

Limpar o Côncavo

Ao colher culturas de alojamento, evite que a terra entre na máquina e bloqueie o côncavo, o que resulta em uma perda de separação maior. Verifique regularmente o côncavo. Limpe as obstruções conforme necessário.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. Ao remover o capô, esteja ciente de detritos e da queda de terra.

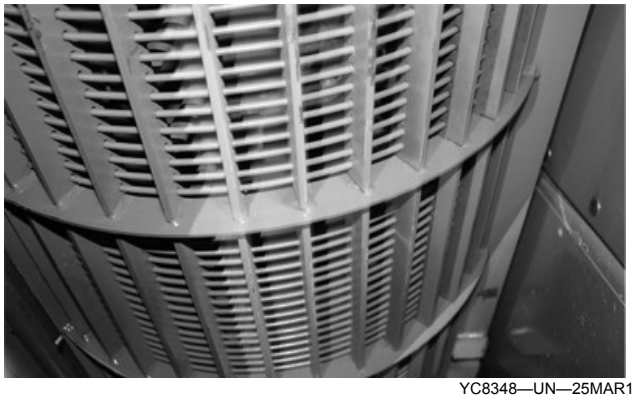
Solte as porcas borboleta (A). Remova o capô (B).



YC8347—UN—25MAR15

A—Porca Borboleta (4 usadas)
B—Carenagem

Retire a obstrução no côncavo.

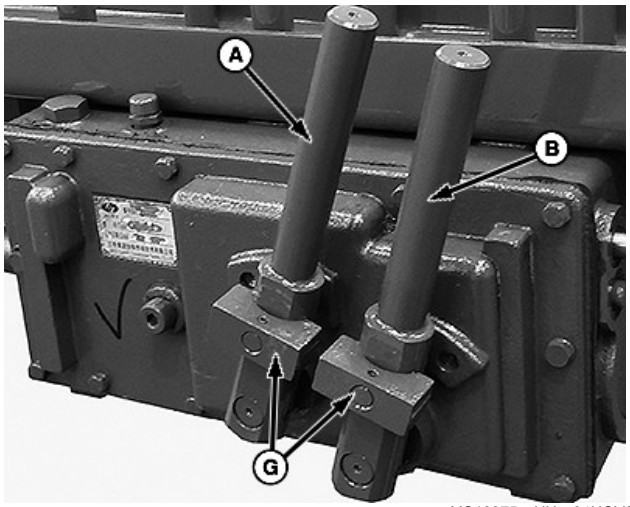


YC8348—UN—25MAR15

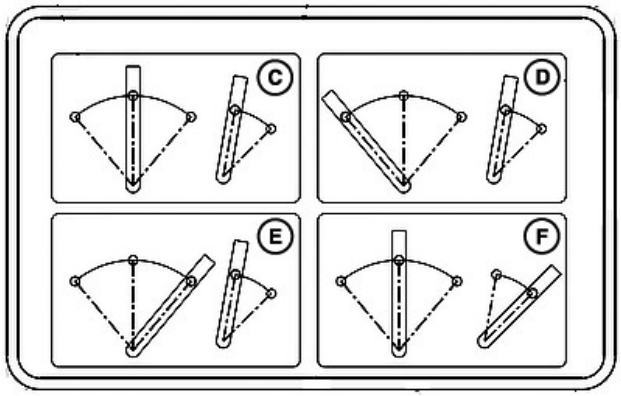
JL31334,00017D0-54-07MAY18

Ajuste da Velocidade do Separador (Caixa de Engrenagens de 3 Velocidades)

IMPORTANTE: Certifique-se de que pelo menos uma alavanca de câmbio (A ou B) esteja posicionada na posição de neutro durante o processo de ajuste de velocidade.



YC16375—UN—04NOV20



YC10730—UN—28DEC17

A—Alavanca de Câmbio
B—Alavanca de Câmbio
C—Neutro
D—500 rpm

E—700 rpm
F—800 rpm
G—Travas (2 usadas)

A colheitadeira pode ser equipada com caixa de engrenagens de velocidade ajustável. Mude a alavanca de câmbio (A e B) em posição diferente para ajustar a velocidade do separador.

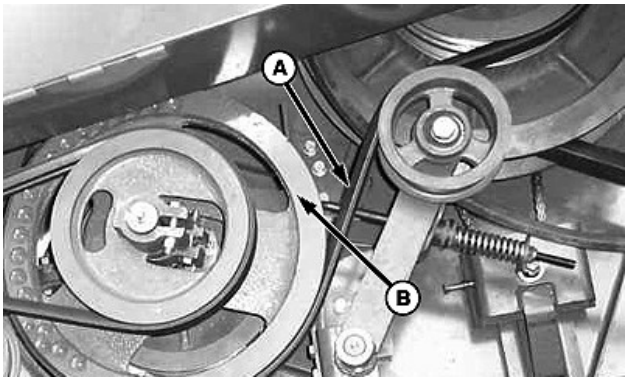
NOTA: Antes de mudar as alavancas de mudança, coloque as alavancas de câmbio na posição neutra.

- Posição C: Neutro
- Posição D: 500 rpm
- Posição E: 700 rpm
- Posição F: 800 rpm

As travas (G) são usadas para travar as alavancas de mudança. Levante as travas, troque as alavancas de mudança e solte as travas.

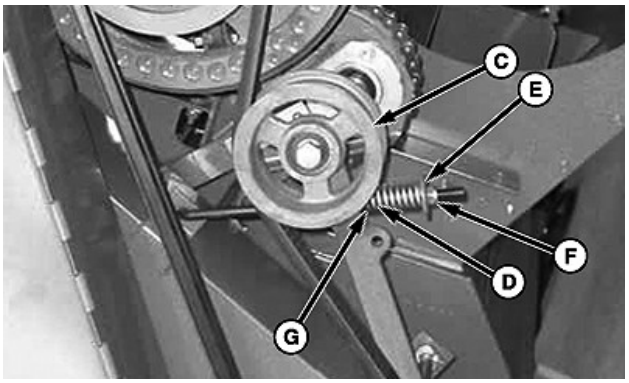
CP00834,0008337-54-04NOV20

Peneiras de Limpeza, Elevador de Grãos e Acionamento do Elevador de Retrilha



YC2409—UN—25JUL14

A—Segurança
B—Polia de Acionamento



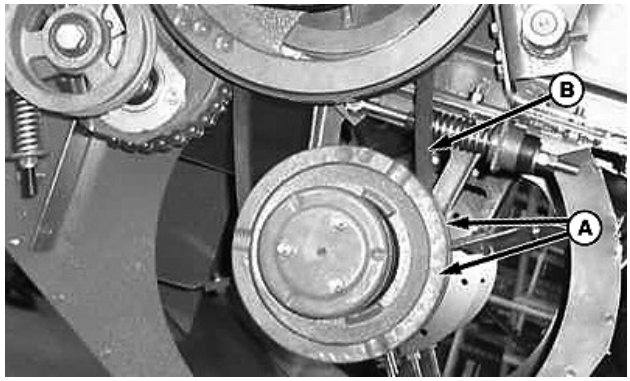
YC2410—UN—25JUL14

C—Polia Tensora
D—Mola
E—Arruela
F—Porca
G—Sede da Mola

A potência da polia de acionamento (B) vai para o elevador de retrilha, elevador de grãos e peneira de limpeza por correia (A). A correia (A) é tensionada automaticamente pela mola (D). O comprimento da mola de tensão é comprimido para 59 mm. Altere o comprimento da mola para ajustar a tensão da correia com a porca (F).

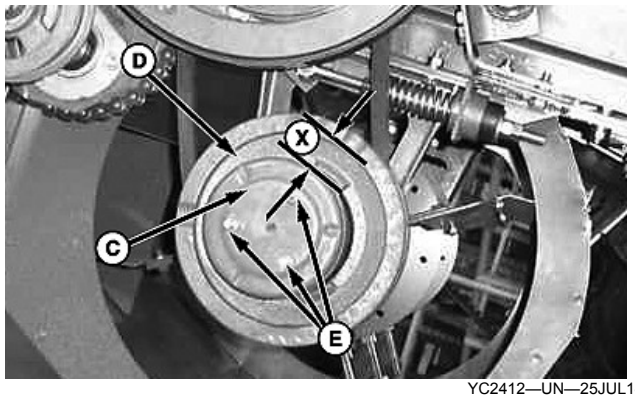
CP00606,00017B1-54-25MAY18

Acionamento do Ventilador de Limpeza



YC2411—UN—25JUL14

A—Polia de rotação variável do ventilador (2 usadas)
B—Correia de Acionamento



YC2412—UN—25JUL14

C—Assento de Mola
D—Semi-polia Externa
E—Parafusos (3 usados)
X—Dimensão (103—105 mm)

As polias de rotação do ventilador variável (A) são ajustadas sob as seguintes condições: Quando a semi-polia externa e interna da polia meia estiverem totalmente fechadas, meça a dimensão (X): da superfície externa do assento da mola (C) na superfície externa da meia polia externa (D).

Ajuste os parafusos (E) para alterar as dimensões.

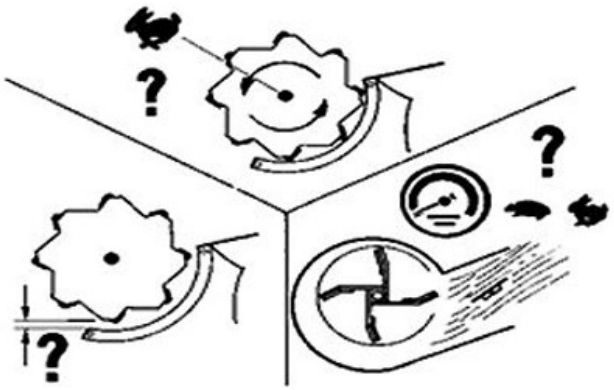
CP00834,0008A53-54-02MAR21

Processo de Limpeza

Com o movimento da peneira de limpeza e o sopro do ventilador, a palha curta é levada para fora da colheitadeira, o palhiço é soprado para fora. Grão limpo passa pela peneira e entra no sem-fim de grãos da bandeja superior. A retrilha entra no sem-fim da retrilha através da bandeja inferior.



YC1491—UN—27FEB12



YC1492—UN—30DEC13

Como resultado do excesso de debulha, a unidade de limpeza fica sobrecarregada, resultando em má separação de grãos desde o palhiço. Uma quantidade considerável de grãos é perdida, caindo até o solo na parte traseira da colheitadeira.

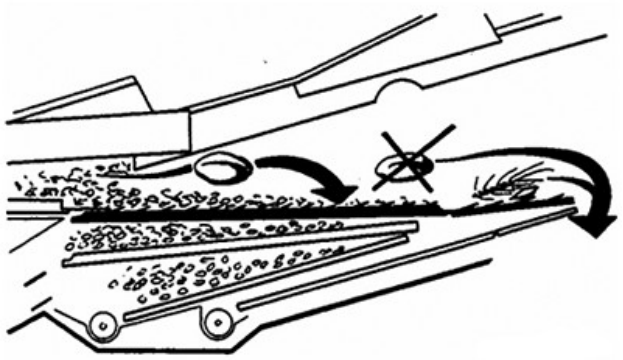
NOTA: O pulverizador é tão forte quanto possível, mas a perda de grãos é mantida no mínimo.

Se houver excesso de trilha, verifique o seguinte:

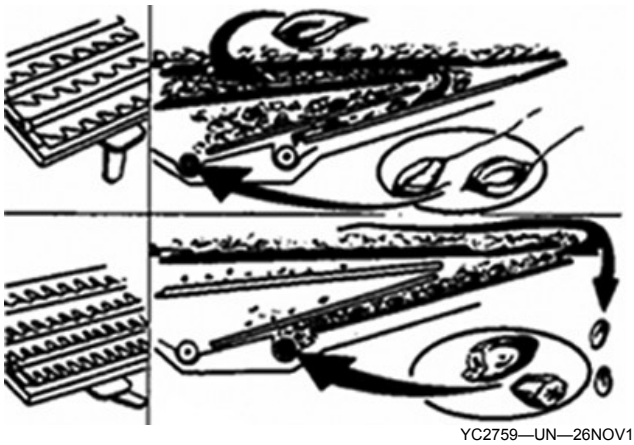
- A folga de recôncavo é muito pequena?
- A velocidade do cilindro é muito alta?
- A direção e a rotação do ventilador são adequadas para a carga da peneira?

OUYC278,0000A44-54-28AUG18

Ajuste da Peneira Superior



YC2758—UN—30OCT12



YC2759—UN—26NOV12

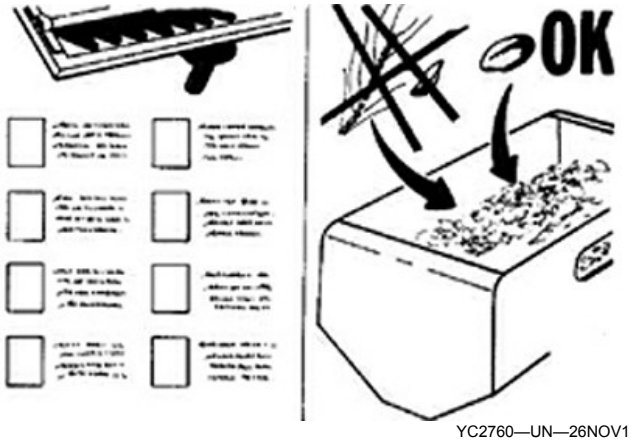
Ajuste a abertura da peneira superior de maneira ampla o suficiente para que o grão caia antes de passar pelo comprimento da peneira superior.

Se a peneira superior estiver muito aberta, haverá sobrecarga da peneira de grãos.

Se a peneira superior não for aberta com largura suficiente, alguns grãos cairão na bandeja de retrilha. Há grãos rachados e grãos bons são perdidos na parte de trás da colheitadeira.

YC00758,00002BE-54-14NOV18

Ajuste da Peneira de Grãos



YC2760—UN—26NOV12

Consulte a tabela de ajuste da colheitadeira, faça os ajustes básicos. O grão cai na bandeja na peneira de grãos. Sempre verifique o resultado do ajuste anterior antes de executar o próximo ajuste, certifique-se de que há pouco ou nenhum palhiço no tanque graneleiro.

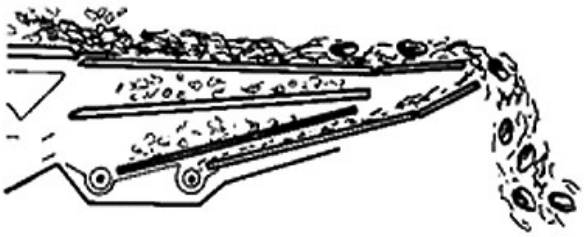
Se a peneira de grãos estiver muito aberta, haverá palha picada demais no tanque graneleiro.

Se a peneira de grãos não for aberta de maneira suficientemente larga, haverá muitos grãos nas retrilhas e muitos grãos rachados no tanque graneleiro.

CP00718,000439C-54-19DEC17

Extensão da Bandeja de Retorno

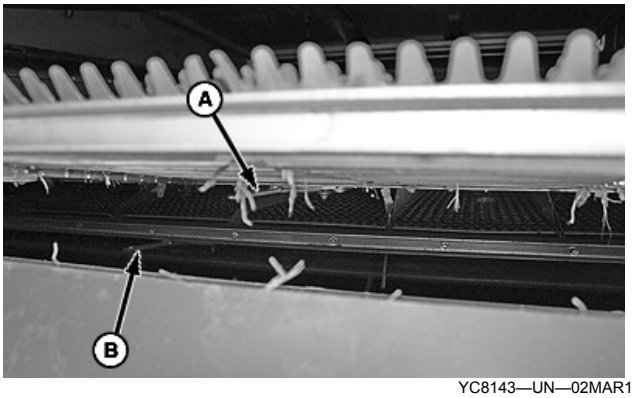
Ao ajustar a extensão, sob condições normais de colheita, a extensão da peneira superior será um pouco maior, para reduzir a perda de grãos.



YC1491—UN—27FEB12

OUYC278,0000A45-54-28AUG18

Peneira Superior, Peneira de Grãos e Extensão da Peneira Superior

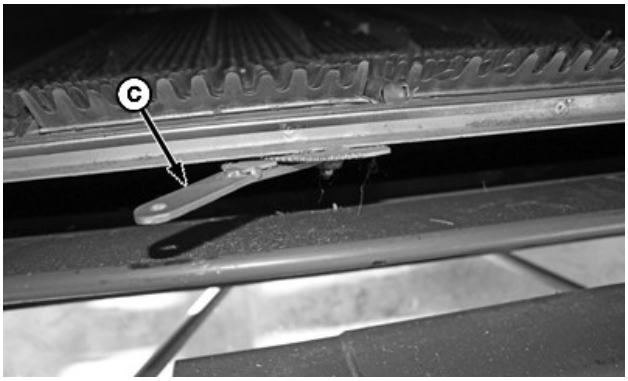


YC8143—UN—02MAR15

A—Alavanca de Ajuste da Peneira Superior
B—Alavanca de Ajuste da Peneira de Grãos

Ajuste a abertura na alavanca de ajuste da peneira superior (A) da peneira superior.

Ajuste a abertura da peneira inferior na alavanca de ajuste da peneira inferior (B).



YC8142—UN—02MAR15

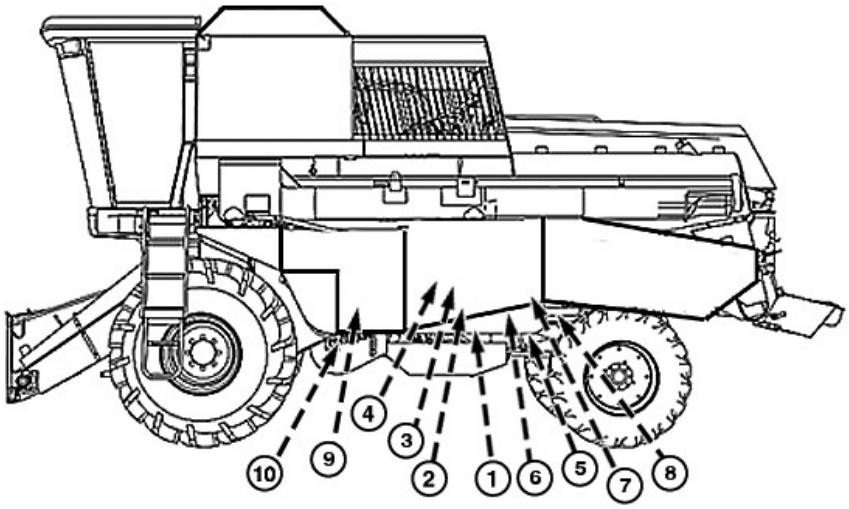
C—Alavanca de Ajuste da Extensão da Peneira Superior

Ajuste a abertura da extensão da peneira superior na alavanca de ajuste de extensão da peneira superior (C).

Com três alavancas, mova para a esquerda para aumentar a abertura, mova para a direita para diminuir a abertura. Ajuste a abertura para diferentes culturas. Consulte os Diagramas de Ajustes Recomendados na seção Avaliação de Perda e Diagramas de Ajuste.

CP00606,00017B3-54-25MAY18

Sapata Pitman e Gancho



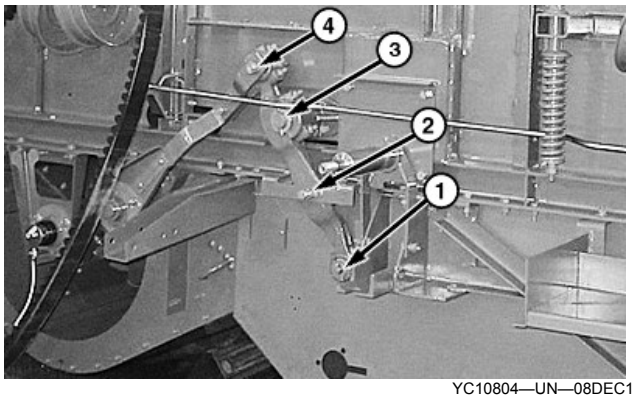
YC10855—UN—29SEP16

Posição do Coxim de Borracha no Lado Esquerdo

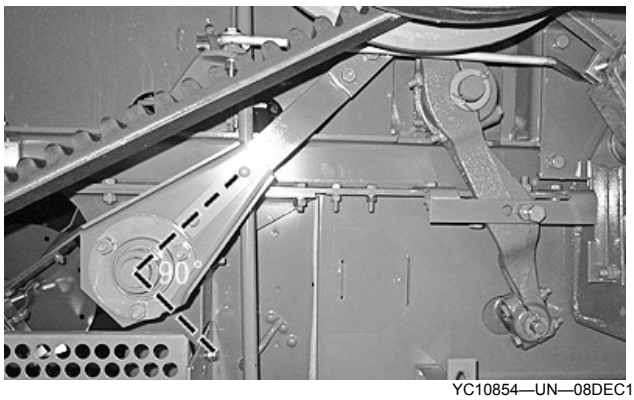
IMPORTANTE: Troque as buchas de borracha regularmente.

NOTA: As posições da bucha de borracha do lado direito da colheitadeira são as mesmas que do lado esquerdo.

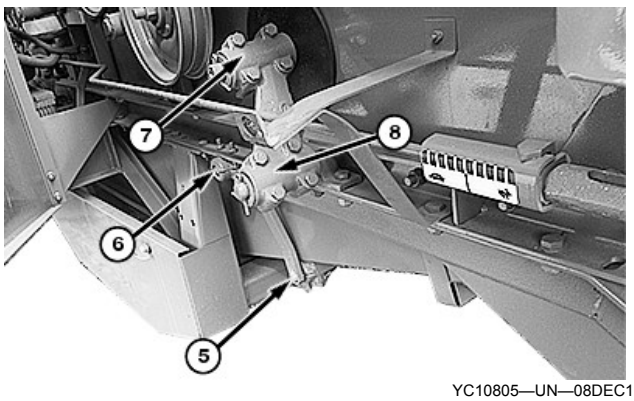
IMPORTANTE: Para evitar a falha, troque as buchas de borracha de acordo com a ordem, como mostrado no diagrama.



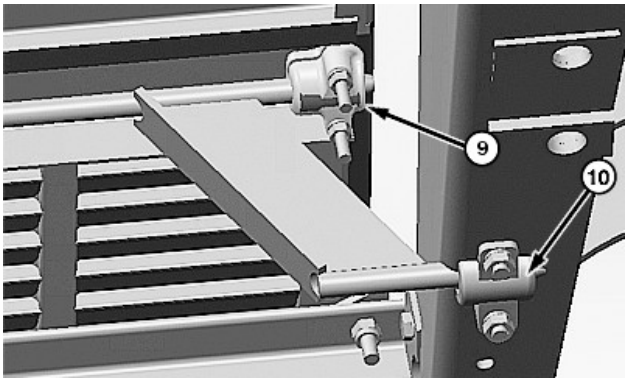
YC10804—UN—08DEC16



YC10854—UN—08DEC16



YC10805—UN—08DEC16



YC10853—UN—08DEC16

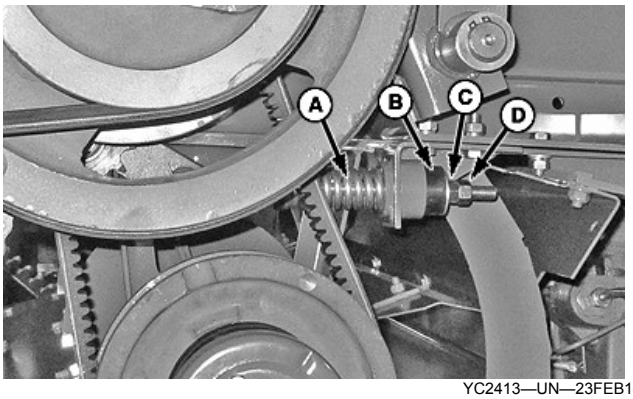
Ao substituir as buchas de borracha na sapata pinada e nos ganchos, certifique-se de que o pino da sapata está na posição central.

A posição central é determinada da seguinte maneira:

Gire a polia ranhurada da caixa de câmbio principal com as mãos até a linha central, através do pino, formando um ângulo de 90 com a linha que conecta o cubo do eixo e o centro do virabrequim.

CP00718,000439F-54-19DEC17

Tensão de Acionamento da Sapata



YC2413—UN—23FEB14

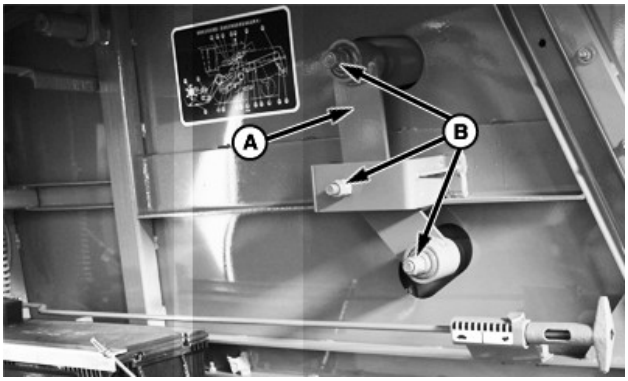
A—Mola
B—Bucha de borracha
C—Porca
D—Porca

O acionamento da sapata por corrente é tensionado pela mola (A). Ajuste a tensão da corrente por meio das porcas de ajuste (C e D). O princípio para ajustar o comprimento da mola (A) é minimizar o impacto em condições de trabalho.

A corrente aciona a peneira de grãos e a peneira superior, a bandeja de vibração e outros componentes. A carga de impacto é bastante grande e a sapata é rapidamente desgastada. Substitua-o regularmente de acordo com as condições de uso.

CP00606,00017B5-54-25MAY18

Braço de Acionamento da Bandeja do Agitador



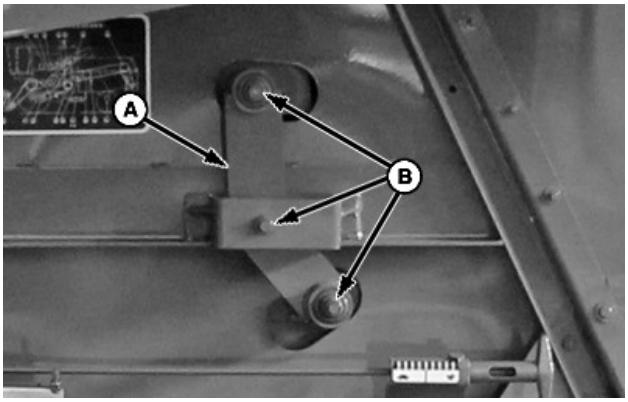
YC8839—UN—07JUL15

A—Braço de acionamento
B—Porcas (6 usadas)

O braço de acionamento (A) aciona a bandeja com agitador. Verifique regularmente o aperto dos parafusos (B).

CP00606,00017B6-54-25MAY18

Braço de Acionamento do Agitador



YC8145—UN—02MAR15

A—Braço de acionamento
B—Porcas (3 peças)

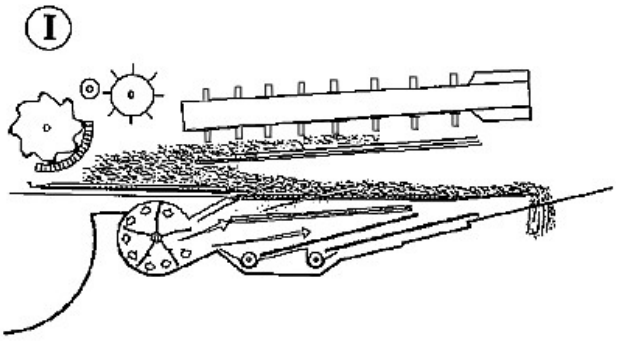
A bandeja do agitador é levada pelo braço de acionamento (A). Verifique regularmente o aperto da porca (B) ao trabalhar.

CP00606,00017B7-54-25MAY18

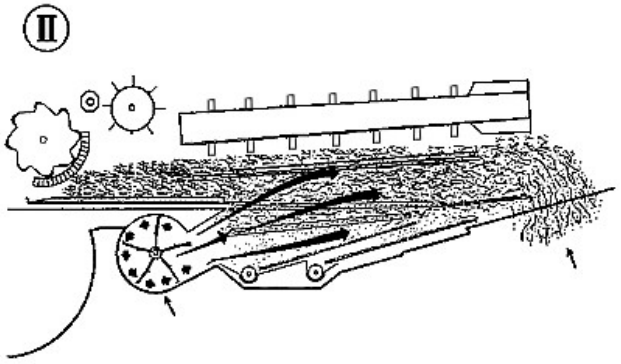
Rotação do Ventilador de Limpeza

IMPORTANTE: Sempre verifique o resultado antes de executar o próximo ajuste.

NOTA: Pouca ventilação torna a limpeza insuficiente. Muita ventilação pode causar perda de grãos.



YC8345—UN—25MAR15



YC8346—UN—25MAR15

Antes de ajustar a rotação do ventilador, ajuste a peneira superior e a peneira de grãos até o máximo recomendado de abertura para diferentes culturas (consulte os Diagramas de Ajustes Recomendados na seção Avaliação de Perdas e Diagramas de Ajuste). Aumente gradualmente a velocidade, desde a menor rotação do ventilador até que não haja grãos sendo soprados para fora da colheitadeira ou no retorno de refugos.

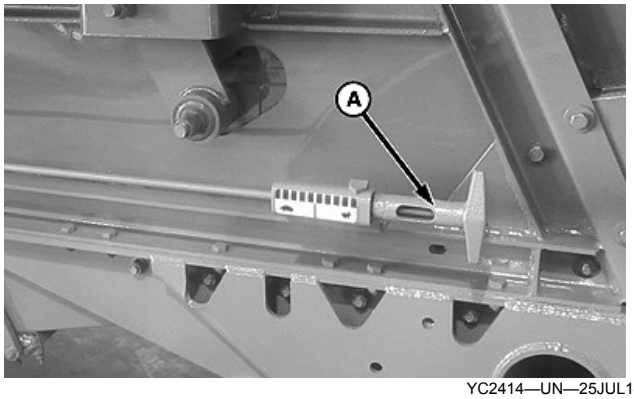
Verifique os resultados cuidadosamente. Após alcançar a velocidade máxima aceitável do ventilador, continue a realizar ajustes menores na peneira superior, se for necessário, para o ventilador até que os melhores resultados sejam alcançados.

CP00718,000426F-54-21AUG18

Ajustar a Rotação do Ventilador

IMPORTANTE: Ajuste a rotação do ventilador apenas quando estiver em funcionamento.

Para rotações recomendadas do ventilador, consulte Diagramas de Ajustes Recomendados na seção Avaliação de Perda e Diagramas de Ajuste.



YC2414—UN—25JUL14

A—Botão

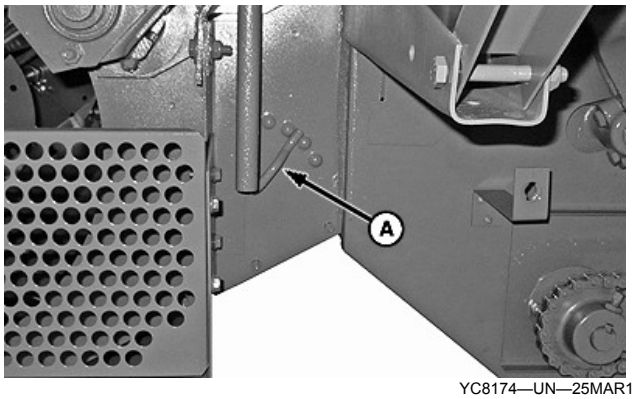
Ajuste a rotação do ventilador girando o botão (A).

Aumentar a rotação — Gire o botão no sentido horário.

Diminuir a rotação — Gire o botão no sentido anti-horário.

CP00834,0008EF1-54-25JUN21

Ajuste da Direção do Fluxo de Ar



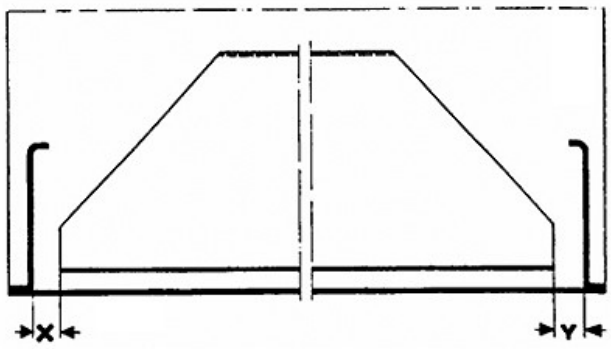
YC8174—UN—25MAR15

A—Alavanca de Ajuste do Defletor

Mudar a direção do fluxo de ar ajustando a alavanca de ajuste do defletor (A) do lado esquerdo da colheitadeira.

CP00606,00017B9-54-25MAY18

Folga Lateral do Ventilador

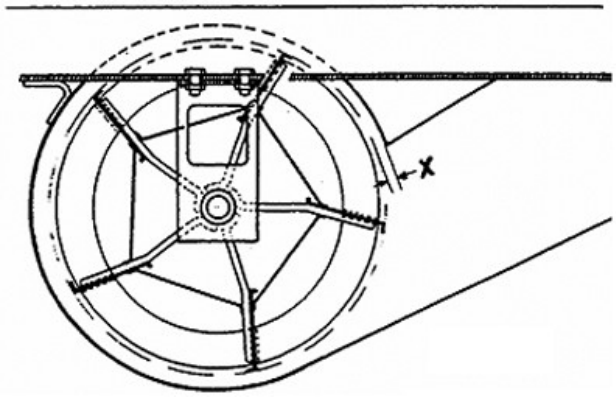


YC8301—UN—10FEB15

A folga lateral do ventilador entre as pás e a carcaça é a mesma. Isto é, X=Y.

CP00718,00043A5-54-19DEC17

Folga Radial do Ventilador



YC2769—UN—26NOV12

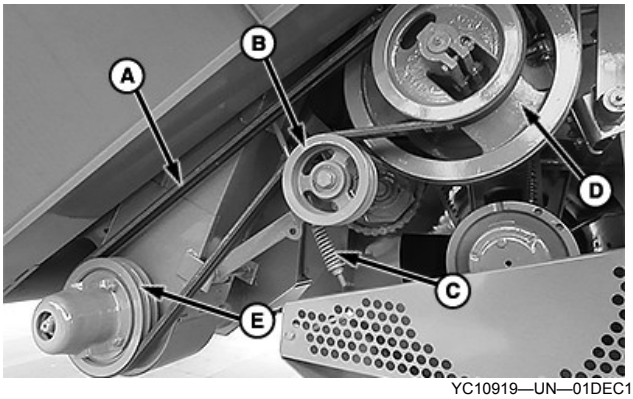
X—Folga (12 mm)

A folga radial (X) entre as pás do ventilador e a borda dianteira da carcaça é de 12 mm e igual ao longo de toda a largura.

CP00718,00043A6-54-19DEC17

Ajustar a Tensão da Correia de Acionamento do Elevador de Grãos

IMPORTANTE: Para evitar o dano da correia e transmissão ineficiente, DEVE-SE alinhar a polia de acionamento (D), a polia (E) e a roda-guia (B).



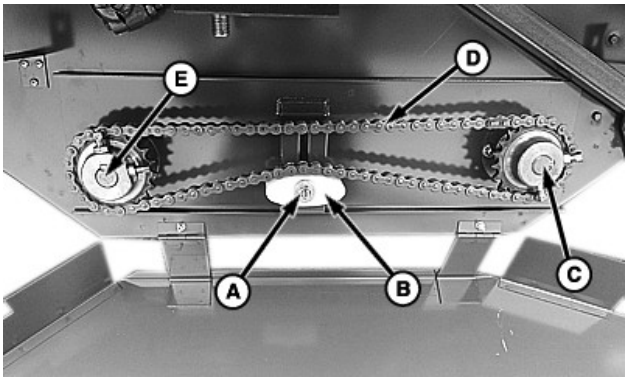
YC10919—UN—01DEC16

A—Correia
B—Roda-Guia
C—Mola
D—Polia de Acionamento
E—Polia

A correia é tensionada pela roda-guia (B) automaticamente. Ajuste do comprimento da mola (C) para 79—81 mm.

CP00834,0008A54-54-02MAR21

Ajustar a Tensão da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha



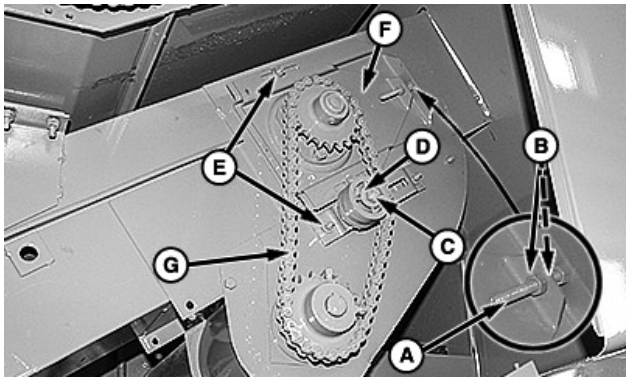
YC8881—UN—07JUL15

A—Porca
B—Roda-Guia
C—Abaixar o Eixo do Sem-Fim da Retrilha
D—Corrente
E—Eixo do Sem-fim de Grãos Inferior

Solte a porca (A), ajuste a roda-guia (B) para a corrente de tensão (D). Reaperte a porca.

CP00834,0008A55-54-02MAR21

Ajuste da Tensão da Corrente de Transporte do Elevador de Retrilha



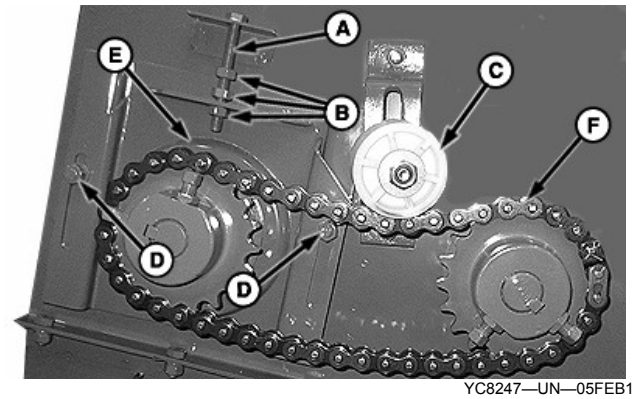
YC9680—UN—15MAR16

A— Parafuso
B— Porcas (2 usadas)
C— Porca
D— Roda-Guia
E— Porcas (2 usadas)
F— Carcaça do Rolamento
G— Corrente

Solte a porca (C) na roda-guia (D). Solte as porcas (E). Ajuste as porcas (B) no parafuso (A), ajuste a carcaça do rolamento (F) para tensionar a corrente do transportador do elevador de retrilha. Reaperte todas as porcas e estique a corrente (G), ajustando a roda-guia conforme necessário.

CP00606,00017BC-54-25MAY18

Ajuste a Tensão da Corrente do Transportador do Elevador de Grãos



YC8247—UN—05FEB15

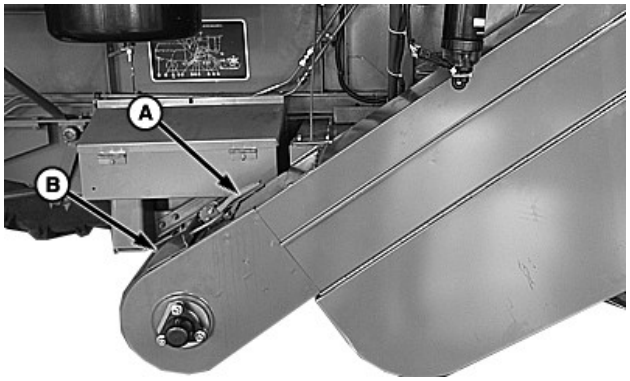
A— Parafuso
B— Porcas (3 usadas)
C— Roda-Guia
D— Porcas (2 usadas)
E— Carcaça do Rolamento
F— Corrente

Solte a polia intermediária (C). Desperte a porca (D). Ajuste as porcas (B) no parafuso (A), aperte a corrente do transportador do elevador de grãos ajustando a carcaça do rolamento (E). Reaperte todas as porcas e tensione a corrente (F) ajustando a roda-guia conforme necessário.

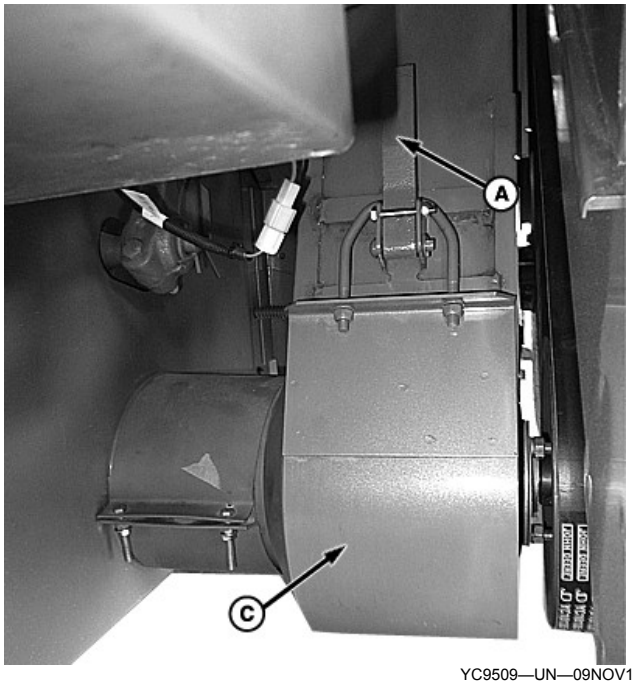
CP00606,00017BD-54-25MAY18

Portas de Inspeção Inferiores

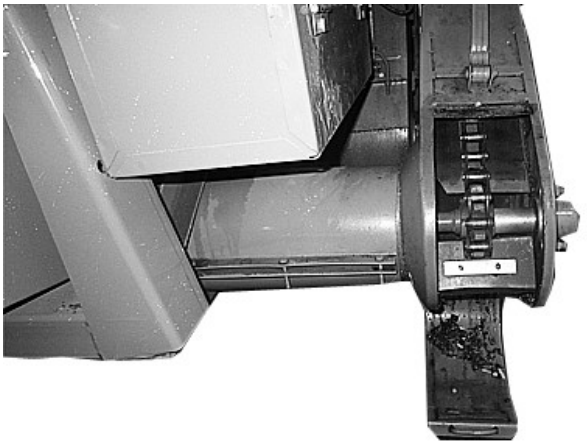
CUIDADO: Evite acidentes durante a limpeza dos elevadores.



YC9510—UN—09NOV15



YC9509—UN—09NOV15



YC9511—UN—09NOV15

A— Alavanca
B— Porta de Inspeção Inferior do Elevador de Retrilha
C— Porta de Inspeção Inferior do Elevador de Grãos

Abra as portas de inspeção (B e C) puxando a alavanca (A) para limpar os elevadores ao final de cada dia de colheita ou após armazenar a colheitadeira um período mais longo.

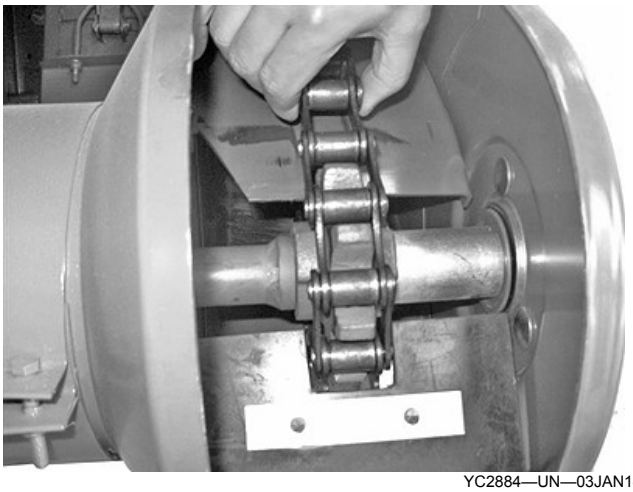
Ao trocar de cultura, abra as portas e limpe completamente os elevadores.

Abra as portas e faça o motor funcionar, verifique se a corrente ou as pás estão danificadas.

CP00606,00017BE-54-25MAY18

Ajuste da Corrente do Transportador do Elevador

Ajuste: Tensione a corrente do elevador para que haja na parte inferior da corrente um movimento de 6—15 mm na primeira conexão, atrás da roda dentada da corrente.



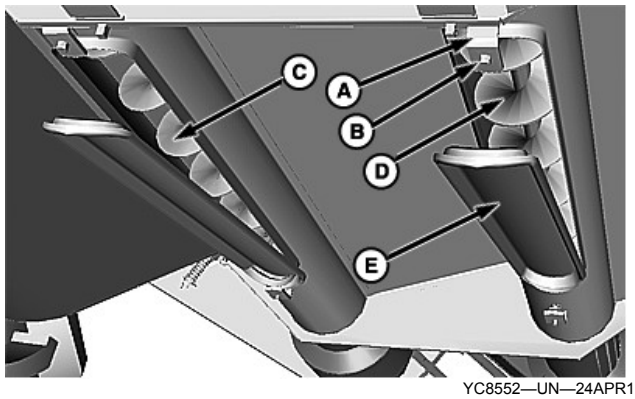
YC2884—UN—03JAN14

NOTA: Se a corrente do transportador estiver muito frouxa ou apertada demais, a eficiência de transmissão e a vida útil dos componentes serão afetadas.

CP00718,00043AD-54-19DEC17

Sem-fim de Grãos Limpos e Sem-fim da Retrilha

IMPORTANTE: É importante limpar esta área ao colher sementes e antes de mudar de colheita.



YC8552—UN—24APR15

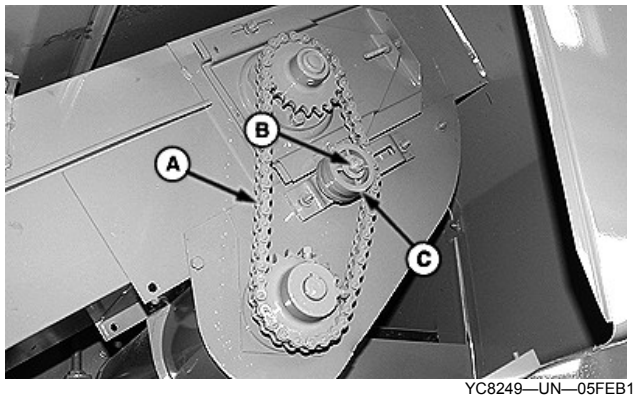
A— Presilha
B— Porca
C— Sem-Fim da Retrilhas
D— Sem-Fim de Grãos
E— Tampa do Sem-Fim

Remova as porcas (B) e as presilhas (A), abra a tampa (E) e limpe o sem-fio de grão limpo (D). Instale na ordem inversa após a limpeza.

NOTA: O sem-fim da retrilha (C) é limpo da mesma maneira que o sem-fim de grão limpo.

CP00606,00017BF-54-25MAY18

Acionamento do Sem-fim de Retrilha Superior



YC8249—UN—05FEB15

A—Corrente

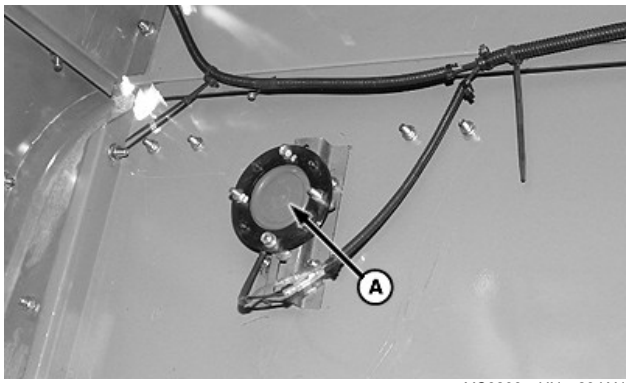
B—Porca
C—Roda-Guia

A corrente (A) aciona o sem-fim da retrilha. A corrente é apertada pela roda-guia (C).

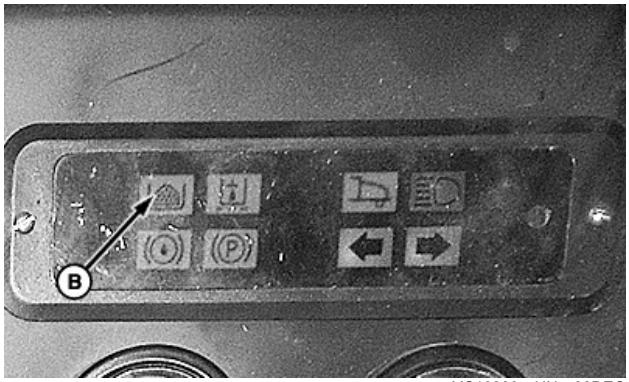
Ajuste: Solte a porca (B), ajuste a roda-guia (C) para tensionar a corrente (A) conforme necessário. Reaperte a porca (B).

CP00606,00017C0-54-25MAY18

Indicador de Tanque Graneleiro Cheio

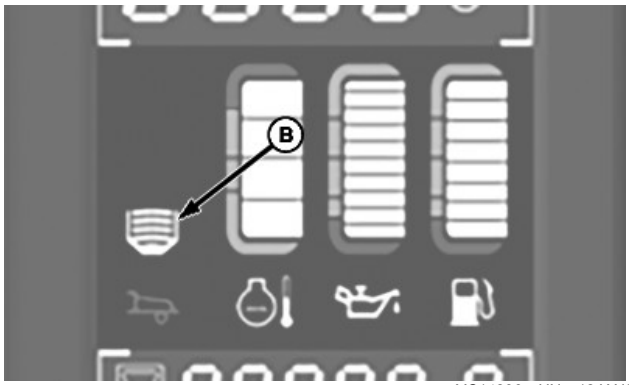


YC8238—UN—28JAN15



YC10809—UN—08DEC16

Máquina com Medidor Murphy



YC14236—UN—12JAN20

Máquina com Monitor da Coluna do Canto

A—Sensor de Tanque Graneleiro Cheio
B—Indicador de Tanque Graneleiro Cheio

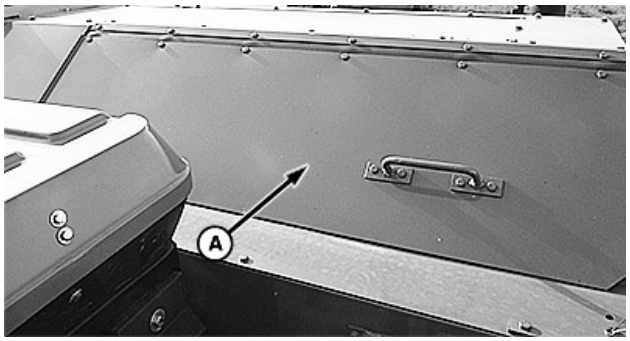
Colheitadeira é equipada com o sistema de alerta de tanque graneleiro cheio. Ela é composta pelo sensor de tanque graneleiro cheio (A) no tanque graneleiro e o indicador de tanque graneleiro cheio (B) no painel de instrumentos ou no monitor da coluna do canto.

O indicador de tanque graneleiro cheio (B) acende para avisar o operador quando o tanque graneleiro está cheio.

CP00834,0008A56-54-02MAR21

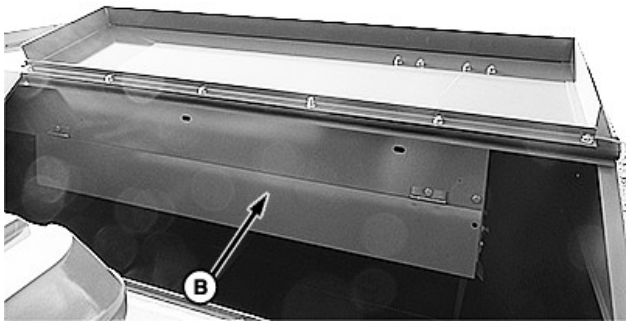
Proteção do Sem-fim de Nivelamento do Tanque Graneleiro

CUIDADO: Evite acidentes. NUNCA entre no tanque graneleiro com o motor em funcionamento. Desligue o motor, retire a chave e acione o freio de estacionamento antes de entrar no tanque graneleiro. Não remova a proteção do sem-fim de nivelamento quando a colheitadeira estiver em operação.



YC10810—UN—08DEC16

A— Tampa do Tanque Graneleiro



YC10811—UN—08DEC16

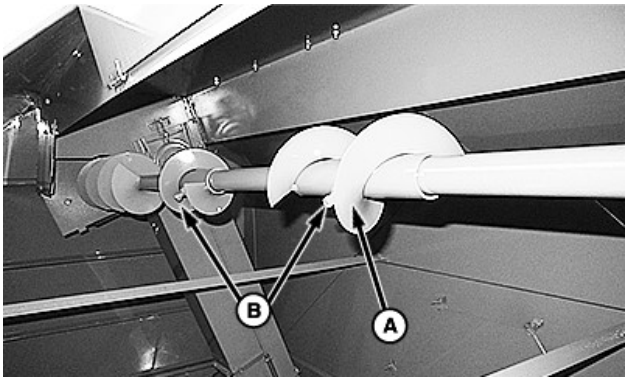
B— Proteção do Sem-fim de Nivelamento

Abra a tampa do tanque graneleiro (A), ali está a proteção do sem-fim de nivelamento (B).

CP00606,00017C2-54-25MAY18

Sem-fim de nivelamento do tanque graneleiro

CUIDADO: Evite acidentes. NUNCA entre no tanque graneleiro com o motor em funcionamento. É necessário desligar o motor, remover a chave e acionar o freio de estacionamento antes de entrar no tanque graneleiro. Não remova a proteção do sem-fim de nivelamento quando a colheitadeira estiver em operação.



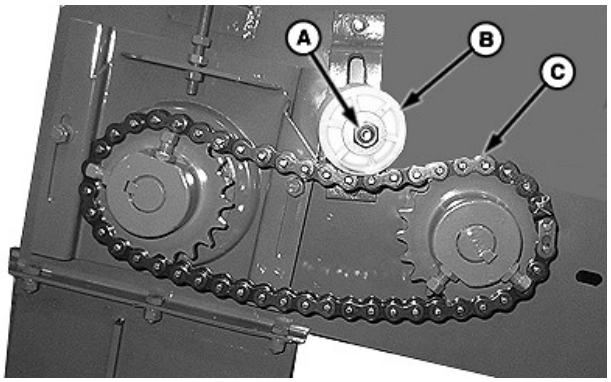
YC10812—UN—08DEC16

A— Lâmina do Sem-fim de Nivelamento
B— Parafusos (2 usados)

Ajuste: Solte os parafusos (B), ajuste a posição de nivelamento das lâminas do sem-fim de nivelamento (A) para grãos distribuído uniformemente.

JL31334,00017C4-54-07MAY18

Acionamento do Sem-fim de Nivelamento do Tanque Graneleiro



YC8246—UN—05FEB15

A— Porca
B— Roda-Guia
C— Corrente

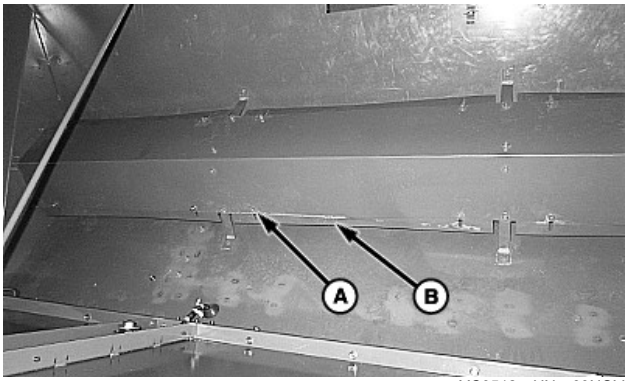
A corrente (C) aciona o sem-fim de nivelamento do tanque graneleiro. A corrente é apertada pela roda-guia (B).

Ajuste: Solte a porca (A), ajuste a roda-guia (B) para a corrente de tensão (C) conforme necessário. Reaperte a porca.

CP00606,00017C3-54-25MAY18

Tampa do Sem-fim de Descarregamento do Tanque Graneleiro

NOTA: Evite causar obstrução e danos ao componentes de descarga NUNCA interrompendo a descarga de grãos antes que o tanque graneleiro esteja vazio. Não levante as tampas do sem-fim de descarga muito alto, para evitar a sobrecarga.



YC9512—UN—09NOV15

A— Porca (12 usadas)
B— Tampa do Sem-fim de Descarga (6 usadas)

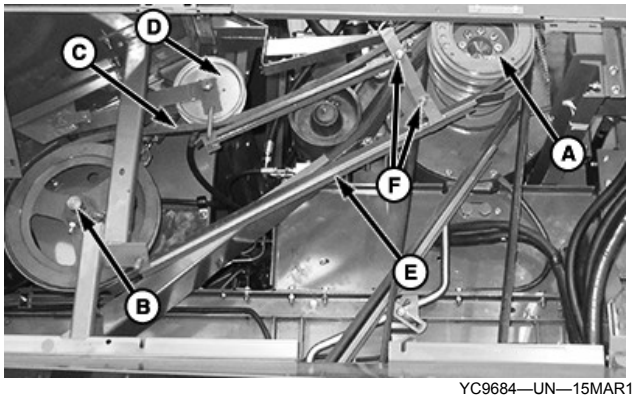
Solte as porcas (A), levante ou abaixe as tampas do tubo descarregador (B) para ajustar a velocidade de descarga conforme necessário.

NOTA: Seis tampas do tubo descarregador são usadas no tanque graneleiro.

CP00606,00017C4-54-25MAY18

Acionamento do Tubo Descarregador (Lado Esquerdo)

CUIDADO: Evite acidentes. Desligue o motor durante o ajuste.



YC9684—UN—15MAR16

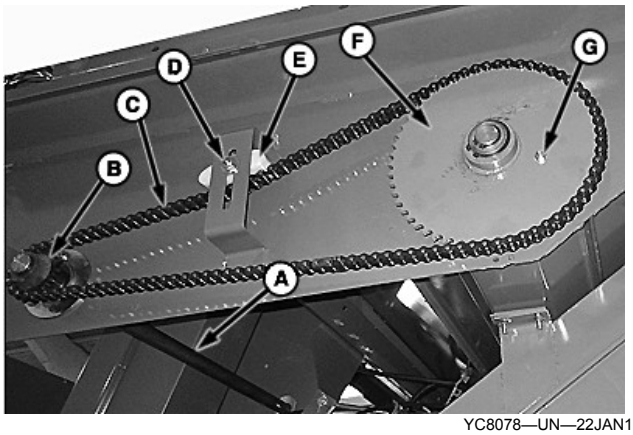
A— Polia do motor
B— Contraeixo
C— Segurança
D— Roda-Guia
E— Guia da correia
F— Porcas (2 usadas)
X— 3-5 mm

No lado esquerdo da colheitadeira, a potência da polia do motor (A) vai para o contraeixo (B) pela correia (C).

Ajuste: Tensione a correia (C) ajustando a roda-guia (D). Solte as porcas (F), ajuste a guia da correia (E) até que a folga entre a guia da correia (E) e a correia (C) é 3 — 5 mm. Reaperte as porcas (F).

CP00606,00017C5-54-25MAY18

Acionamento do Tubo Descarregador (Lado Direito)



YC8078—UN—22JAN15

A— Eixo Intermediário
B— Rodas Dentada
C— Corrente
D— Porca
E— Roda-Guia
F— Rodas Dentada
G— Parafuso de segurança

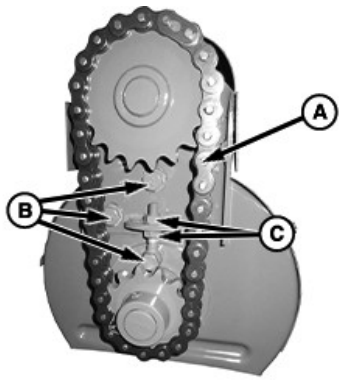
No lado direito da máquina, a potência do eixo intermediário (A) passa através da roda dentada (B), da roda dentada (F) e vai para o tubo descarregador.

Para ajustar a tensão da corrente, afrouxe a porca (D), ajuste a roda-guia (E) para a tensão da corrente (C) conforme necessário. Aperte novamente a porca (D).

IMPORTANTE: O parafuso de cisalhamento (G) é um recurso de segurança, quebrado quando sobrecarregado. Substitua somente com o tipo original do parafuso. Aperte o parafuso para 15 Nm, uma vez que ele seja substituído.

CP00606,00017C6-54-25MAY18

Acionamento do Tubo Descarregador (em uma Extremidade)



YC9679—UN—15MAR16

A— Corrente
B— Porcas (3 usadas)
C— Porcas (2 usadas)

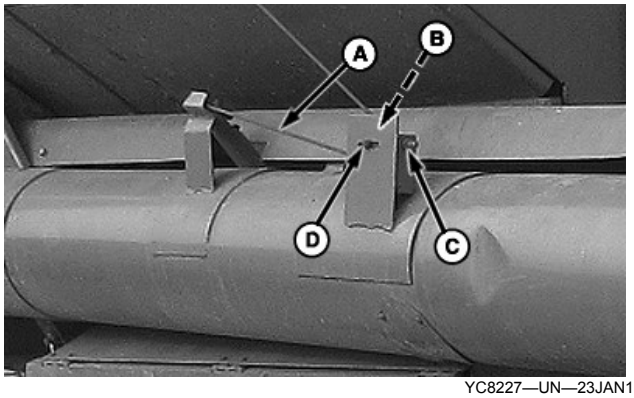
O tubo descarregador é acionado por um eixo de junta universal acima do sem-fim de descarga de grãos e da corrente (A) em uma extremidade.

Abra a tampa na extremidade do tubo descarregador, ajuste a tensão da corrente (A). Solte as porcas (B), ajuste a tensão através das porcas (C). Reaperte as porcas (B) e reinstale a tampa após o ajuste.

CP00606,00017C7-54-25MAY18

Ajuste o Comprimento do Cabo de Aço

Antes de usar a colheitadeira pela primeira vez e pelo menos uma vez por semana, verifique o comprimento do cabo de aço.



YC8227—UN—23JAN15

A— Cabo de Aço
B— Roda-Guia

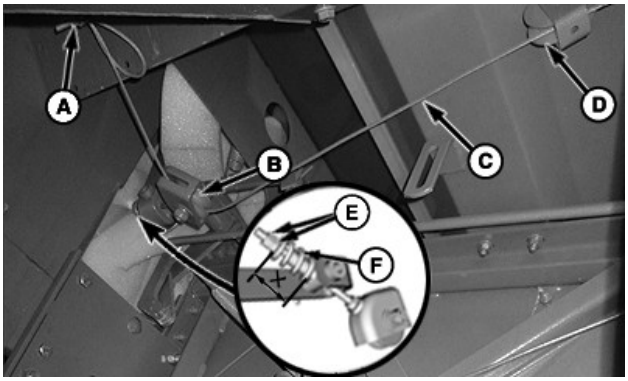
C— Porca
D— Porca

Ajuste:

Desdobre o tubo descarregador. Solte a porca (D). Ajuste a porca (C) para ajustar a roda-guia (B). Aperte o cabo de aço (A) até que ele possa ser pressionado a aproximadamente 30—40 mm de distância. Aperte novamente a porca (D).

CP00606,00017C8-54-25MAY18

Dispositivo de Corte Automático do Tubo Descarregador



YC8298—UN—06FEB15

A— Abraçadeira
B— Polia
C— Cabo de Aço
D— Polia guia
E— Porcas (2 usadas)
F— Mola
X— Comprimento (39 mm)

Para a operação segura do tubo descarregador, um dispositivo de corte automático está instalado. O cabo de aço (C) sempre deve estar sob tensão quando o sem-fim de descarga estiver aberto.

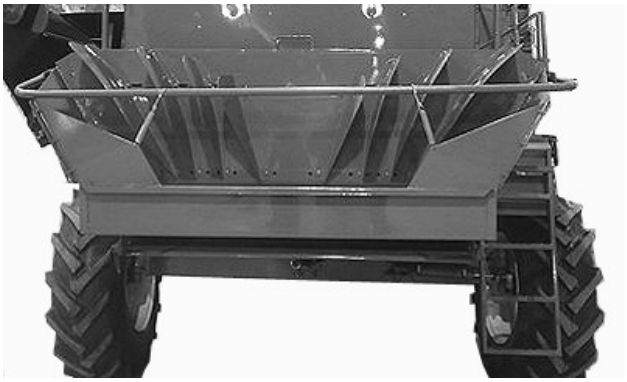
Ajuste: Desdobre o tubo descarregador. Ajuste as porcas (E) para alterar o comprimento da mola (F) até que o comprimento de (X) seja de 39 mm. Se o cabo de aço tiver sido esticado demais, ajuste a braçadeira (A) para encurtar.

CP00606,00017C9-54-25MAY18

Picador de Palha Equipado com a Colheitadeira

CUIDADO: Evite acidentes. Desengate o acionamento do separador e desligue o motor antes de tentar ajustar e reparar.

Quando o picador estiver em uso, não permita que qualquer pessoa fique atrás da máquina.



YC8228—UN—27JAN15

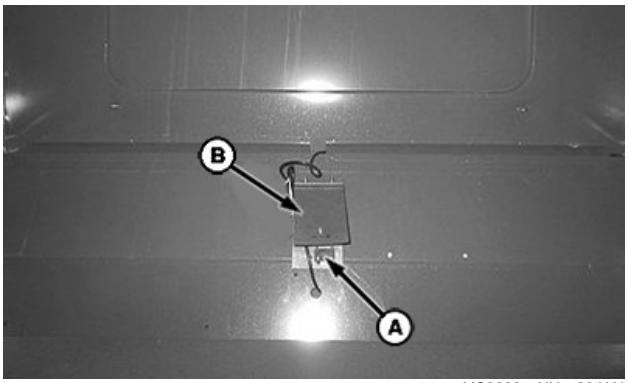
É opcional que a colheitadeira seja equipada com um picador de palha.

NOTA: O picador de palha é um dispositivo opcional.

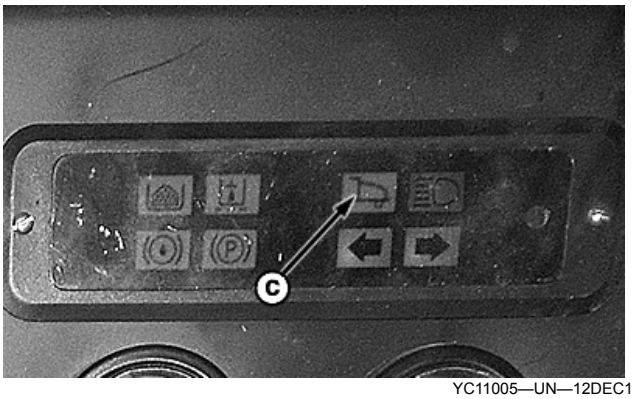
CP00606,00017CA-54-25MAY18

Alerta de Tampa Traseira Obstruída

CUIDADO: Desligue o motor e o freio de estacionamento definida antes de verificar o sensor de tampa traseira entupido.

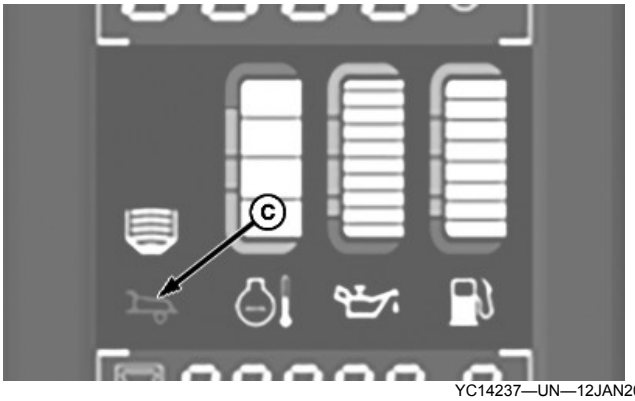


YC8226—UN—23JAN15



YC11005—UN—12DEC16

Indicador no Módulo Indicador



YC14237—UN—12JAN20

Indicador no Monitor da Coluna do Canto

A—Sensor
B—Placa Induzida
C—Indicador de Tampa Traseira Obstruída

O dispositivo de alerta de tampa traseira obstruída é composta pelo sensor (A) e o indicador de tampa traseira conectada (C). Quando a tampa traseira está obstruída, o indicador de tampa traseira conectada acende e soa a buzina.

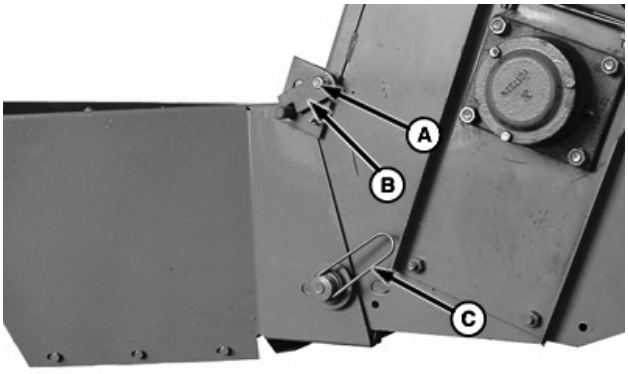
Verifique o sensor de alerta de tampa traseira obstruída diariamente antes de operar a colheitadeira.

Método de Inspeção: Gire o interruptor de partida para a posição "EXECUTAR", pressione a placa induzida (B) para baixo, e certifique-se de que a buzina está soando.

CP00834,0008A58-54-02MAR21

Prenda o Picador de Palha na Posição de Operação

NOTA: Ajuste a sincronia em ambos os lados.



YC8296—UN—09FEB15

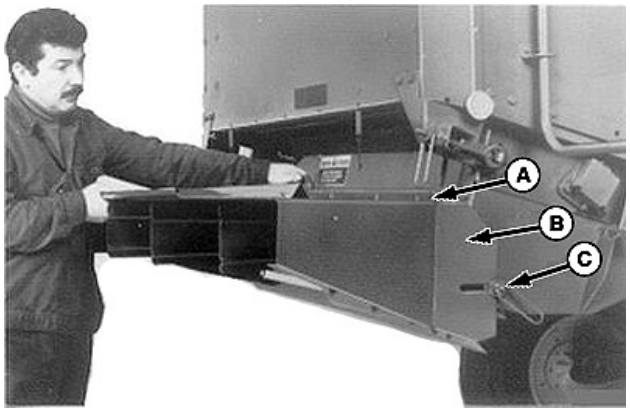
A— Porca (2 usadas, 1 por lado)
B— Placa (2 usadas, 1 por lado)
C— Trava (2 usadas, 1 por lado)

Posicione as placas (B), aperte as porcas (A) e trave as travas (C).

CP00606,00017CC-54-25MAY18

Prenda o Distribuidor de Palha

NOTA: Instale o distribuidor de palha antes de operar o picador de palha, já que ele também atua como proteção.



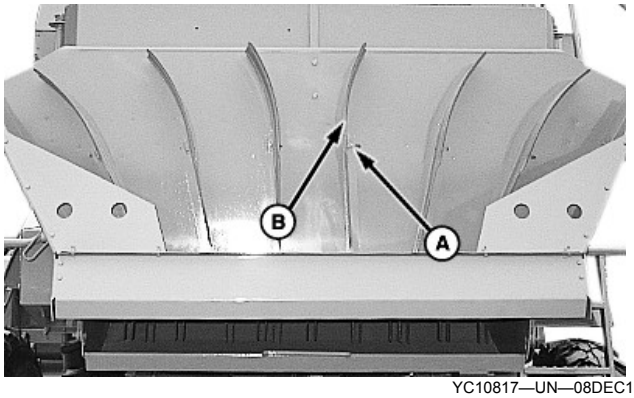
YC2429—UN—30DEC13

A— Trilho
B— Distribuidor de Palha
C— Parafuso

Pendure o distribuidor de palha (B) no trilho (A). Ao apertar os parafusos (C), ajuste o ângulo do distribuidor para regular quão longe o material picado é jogado.

CP00606,00017CD-54-25MAY18

Ajustar os Defletores de Palha



YC10817—UN—08DEC16

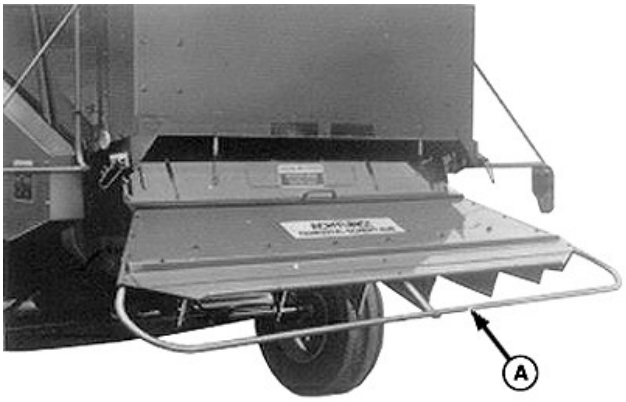
A— Parafuso
B— Defletor

Solte os parafusos (A). Ajuste os defletores (B) conforme necessário para regular a largura do material picado.

CP00606,00017CE-54-25MAY18

Mantenha a Barra de Proteção na Posição

NOTA: Em alguns países, a remoção da barra de proteção (A) é proibida quando o picador de palha está em operação.



YC2431—UN—30DEC13

A— Barra de Proteção

CP00718,00043C0-54-19DEC17

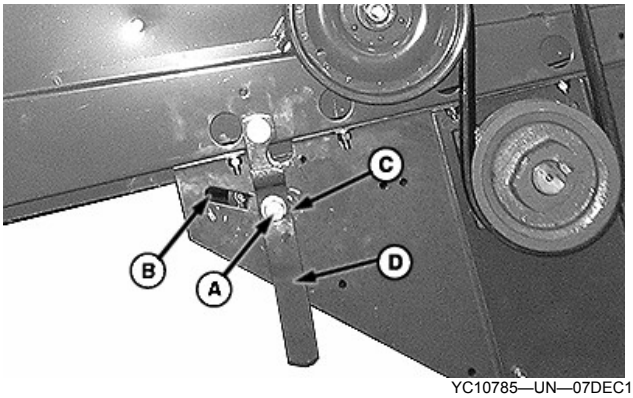
Ajustar o Comprimento de Corte

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

IMPORTANTE: O conjunto de lâminas deve estar totalmente desativado para colher milho.

NOTA: O picador pode ser operado com as lâminas desengatadas. No entanto, a qualidade do corte diminui.

Use a posição intermediária para otimizar o consumo de energia e atingir um comprimento de corte satisfatório.



YC10785—UN—07DEC16

A— Parafuso (2 usados)
B— Posição Desengatada
C— Posição Engatada
D— Alavanca (2 usadas)

As lâminas podem ser ajustadas para qualquer posição. A posição das lâminas determina o comprimento de corte do material.

Posição de Acionamento do Conjunto de Facas (C):

Afrouxe os parafusos (A) em ambos os lados da máquina.

Mova a alavanca (B) para a frente até que o conjunto de facas esteja na parte dianteira da fenda de ajuste.

Aperte os parafusos em ambos os lados da máquina para travar o conjunto de facas na posição.

Posição de Desengate do Conjunto de Facas (B)

Afrouxe o parafuso (A) em ambos os lados da máquina.

Mova a alavanca (B) para trás até que o conjunto de facas esteja na parte traseira da fenda de ajuste.

Aperte o parafuso em ambos os lados da máquina para travar o conjunto de facas na posição.

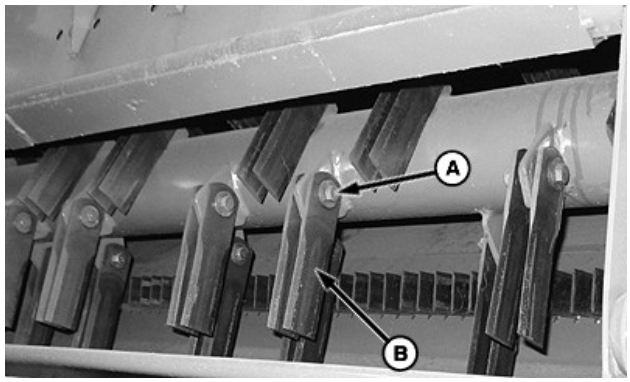
CP00834,0008A59-54-02MAR21

Substituir as Lâminas Rotatórias

CUIDADO: Evite acidentes. Sempre bloqueie o rotor ao trocar as lâminas rotativas.

Lâminas do picador quebradas podem causar vibração. Substitua a lâmina quebrada e a lâmina diretamente oposta a ela imediatamente.

Não afie as lâminas cegas, gire ou substitua as lâminas cegas. Substitua somente com lâminas novas. Garanta que todas as lâminas do rotor têm o mesmo peso.



YC8240—UN—28JAN15

A— Parafuso
B— Lâmina Rotativa

Remoção: Remova o parafuso (A), remova a lâmina rotativa (B). Instale na ordem inversa da remoção.

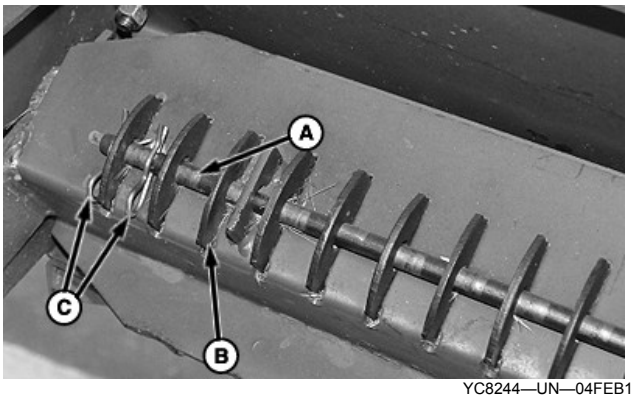
Parafusos de uso único 10,9 grau M10×50 com as porcas autotravantes.

Especificação	
Parafuso—Torque	50 N·m

CP00606,00017D0-54-25MAY18

Substituir as Palhetas das Lâminas Fixas do Picador

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave. As lâminas são afiadas.



YC8244—UN—04FEB15

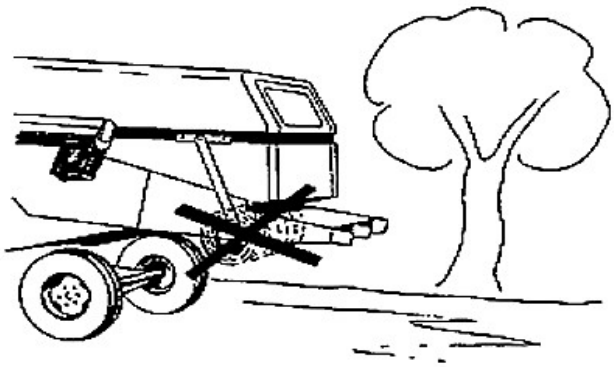
A— Haste de Fixação
B— Palheta da Lâmina Fixa
C— Contrapinos (2 usados)

Remova os contrapinos (C), puxe a haste de retenção (A) para trás tanto quanto possível e remova. Substitua a palheta da lâmina fixa (B).

CP00834,0008A5A-54-02MAR21

Transporte em Estrada

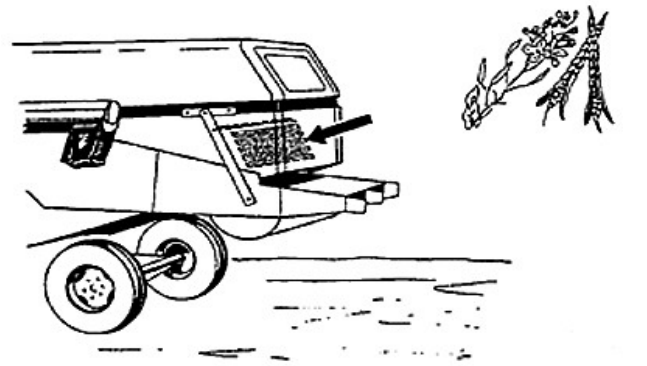
CUIDADO: Deve-se ajustar o picador para a posição de transporte antes de dirigir a colheitadeira na estrada, para evitar ferimentos. Nunca acione o picador quando transportar a colheitadeira na estrada.



YC1531—UN—07MAR12
CP00834,0008A5B-54-02MAR21

Instalar o Defletor (Opcional)

Quando cortar culturas volumosas como colza, recomendamos instalar o defletor.



YC1529—UN—07MAR12
CP00834,0008A5C-54-02MAR21

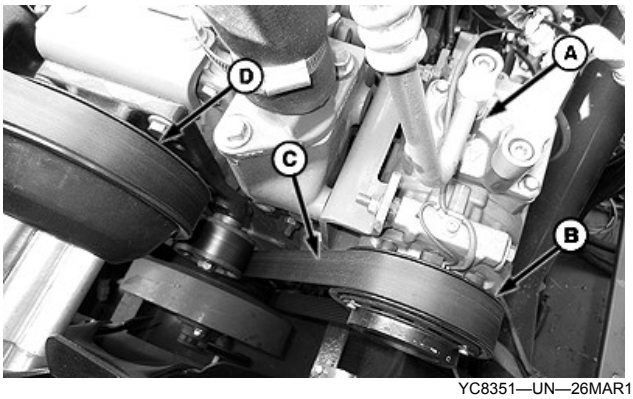
Diretrizes Gerais de Verificação do Ar-Condicionado

Verifique da seguinte maneira:

1. Verifique a tensão da correia de acionamento do compressor.
2. Certifique-se de que a embreagem do compressor está acionada.
3. Verifique se o condensador está obstruído com sujeira. Limpe usando ar comprimido, conforme necessário.
4. Verifique se o evaporador está entupido com sujeira. Limpe usando ar comprimido, conforme necessário.
5. Verifique se a tampa do filtro de ar está obstruída com sujeira. Limpe usando ar comprimido, conforme necessário.
6. Certifique-se se todos os fios elétricos estão conectados.
7. Certifique-se de que todos os tubos conectores estão conectados.
8. Verifique o nível de refrigerante e abasteça conforme necessário.

CP00834,0008A5D-54-02MAR21

Acionador do Compressor do Ar-Condicionado



YC8351—UN—26MAR15

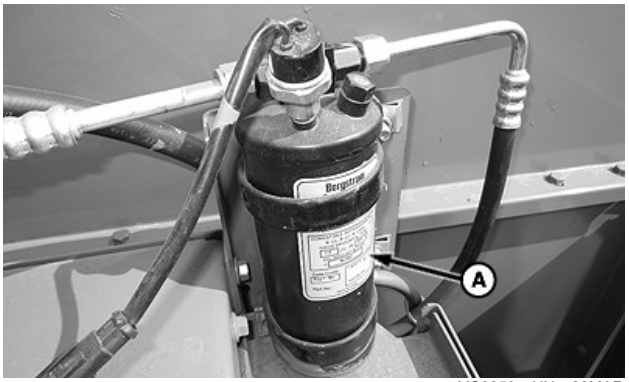
A—Compressor
B—Polia do Compressor
C—Correia
D—Polia do Ventilador

A potência da polia do ventilador (D) vai para a polia do compressor (B) e finalmente aciona o compressor (A) através da correia (C).

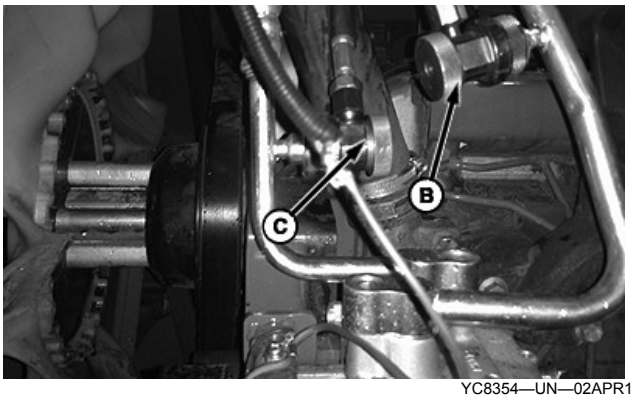
Periodicamente, inspecione a tensão da correia de acionamento do compressor conforme necessário.

CP00834,0008A5E-54-02MAR21

Filtro Secador e Refrigerante



YC8353—UN—26MAR15



YC8354—UN—02APR15

A—Filtro Secador
B—Conector de Enchimento
C—Conector de Enchimento

O filtro secador (A) se localiza perto da tela rotativa do ventilador do motor.

Encha o refrigerante através dos conectores de enchimento (B e C) quando o nível de refrigerante está baixo.

CP00834,0008A5F-54-02MAR21

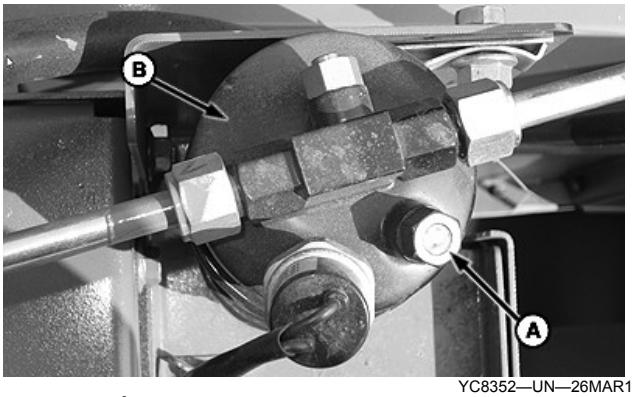
Verificar o Nível do Refrigerante e Substituir o Filtro Secador

IMPORTANTE: Verificar a cor do filtro secador. Substituir o filtro secador quando a cor muda para rosa.

IMPORTANTE: Ao reparar as peças do sistema do ar-condicionado por várias horas, o filtro secador absorve a água do ar e o torna ineficaz, resultando no entupimento da válvula de expansão. Substitua o filtro secador conforme o necessário.

Verifique o nível do refrigerante da seguinte maneira:

1. Iniciar modo frio do ar-condicionado.
2. Gire o botão de ajuste da temperatura do ar para configurar o sistema de ar-condicionado para refrigeração máxima.
3. Gire o botão de ajuste da rotação do ventilador de recirculação, colocando o ventilador de recirculação em velocidade máxima.



YC8352—UN—26MAR15

A—Visor de Óleo
B—Filtro Secador

4. Após alguns minutos, verifique o visor de óleo (A) no filtro secador (B).
5. Se o refrigerante estiver turvo ou com espuma, o nível de refrigerante está baixo e o sistema deve ser recarregado.

CP00834,0008A60-54-02MAR21

Combustível Diesel

Procure o seu distribuidor local de combustível para se informar sobre as propriedades do diesel disponível em sua área.

De um modo geral, os combustíveis diesel são misturados para satisfazer às exigências de baixa temperatura da região na qual são comercializados.

Recomenda-se óleo diesel especificado na norma EN 590 ou ASTM D975. Diesel renovável produzido por hidrotratamento de gordura animal e óleos vegetais é basicamente idêntico a diesel derivado de petróleo. Diesel renovável de acordo com a norma EN 590, ASTM D975 ou EN 15940 é aceitável para uso em todos os níveis de percentual de mistura.

Propriedades Exigidas do Combustível

Em todos os casos, o combustível deve atender às seguintes propriedades:

O número de cetanos mínimo deve ser 40. É preferível um número de cetano superior a 47, especialmente para temperaturas abaixo de -20° C (-4° F) ou elevações acima de 1675 m (5500 ft).

O **Ponto de Turvação** deve estar abaixo da mais baixa temperatura ambiente esperada ou o **Ponto de Entupimento do Filtro a Frio** (CFPP) deve estar a um máximo de 10° C (18° F) abaixo do ponto de turvação do combustível.

Lubricidade do combustível o combustível deve passar por um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,52 mm conforme medido segundo a norma ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

A **qualidade e o teor de enxofre do combustível diesel** devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar. NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10.000 mg/kg (10,000 ppm).

Materiais como cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze devem ser evitados no manuseio de combustível, distribuição e equipamento de armazenamento, pois esses metais podem causar reações de oxidação do combustível que podem levar a depósitos do sistema de combustível e filtros de combustível obstruídos.

Combustível E-Diesel

NÃO use E-Diesel (mistura de combustível diesel e etanol). O uso de combustível E-Diesel em qualquer máquina John Deere pode anular a garantia da máquina.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos graves ou morte devido ao risco de incêndio e explosão decorrente do uso de combustível E-Diesel.

Teor de Enxofre para Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio III A e B, Estágio IV e Estágio V Acima de 560 kW

- Use SOMENTE combustível diesel com teor máximo de enxofre de 500 mg/kg (500 ppm).

Teor de Enxofre para Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio III B, Motores Estágio IV e Estágio V

- Use SOMENTE diesel com teor ultra baixo de enxofre (ULSD) com teor máximo de 15 mg/kg (15 ppm).

Teor de Enxofre para Motores Tier 3 e Stage III A

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- O uso de diesel com teor de enxofre entre 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 2000 mg/kg (2000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

Teor de Enxofre para Motores Tier 2 e Stage II

- RECOMENDA-SE uso de combustível diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).
- O uso de diesel com teor de enxofre entre 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.[1]
- ANTES de usar diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

Teor de Enxofre para Outros Motores

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 5000 mg/kg (5000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.

IMPORTANTE: Não misture óleo do motor a diesel usado ou qualquer outro tipo de óleo lubrificante com combustível diesel.

O uso inadequado de aditivos de combustível pode causar danos no equipamento de injeção de combustível de motores diesel.

DX,FUEL1-54-13JUL20

[1] *Consulte DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD, ou DX, ENOIL12, T2, EXT para obter mais informações sobre intervalos de manutenção do filtro e óleo do motor.*

Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel

CUIDADO: Reduza o risco de incêndios. Manuseie o combustível com cuidado. Não abasteça o tanque de combustível quando o motor estiver em funcionamento. NÃO fume enquanto estiver enchendo o tanque de combustível ou fazendo a manutenção do sistema de combustível.

Abasteça o tanque de combustível ao final de cada operação diária para evitar condensação e o congelamento em tempo frio.

Mantenha todos os tanques de armazenamento tão cheios quanto possível para evitar condensação.

Verifique se todas as tampas e tampões dos tanques de combustível estão corretamente instaladas para impedir entrada de umidade. Monitore o conteúdo de água no combustível regularmente.

Ao usar biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma frequência maior de substituição devido ao entupimento prematuro.

Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de ligá-lo. Um aumento no nível de óleo pode indicar a diluição do óleo do motor pelo combustível.

IMPORTANTE: O tanque de combustível é ventilado através da tampa de enchimento. Se for necessário substituir a tampa de enchimento, use sempre uma original ventilada.

Quando o combustível for armazenado por um período prolongado ou se houver um consumo baixo de combustível, adicione um condicionador de combustível para estabilizar o combustível. Manter a água livre drenada e tratar o tanque de armazenamento de combustível a granel trimestralmente com uma dose de manutenção de um biocida evitará o crescimento microbiano. Consulte seu fornecedor de combustível ou concessionário John Deere para obter recomendações.

DX,FUEL4-54-13JAN18

Filtros de combustível

Nunca é demais lembrar a importância da filtragem do combustível para os modernos sistemas de combustível. A combinação de normas de emissões cada vez mais restritivas e motores cada vez mais eficientes requer que os sistemas de combustível funcionem a pressões muito maiores. As pressões mais altas só podem ser alcançadas usando componentes de injeção de combustível com tolerâncias muito rigorosas. Tais tolerâncias de fabricação rigorosas impõem limitações muito estritas para a presença de água e detritos.

Os filtros de combustível da marca John Deere são projetados e produzidos especificamente para motores John Deere.

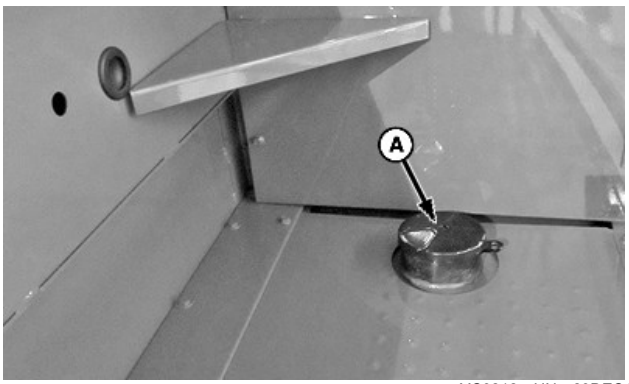
Para proteger o motor de detritos e água, sempre troque os filtros de combustível do motor conforme especificado neste manual.

DX,FILT2-54-14APR11

Abastecimento do Tanque de Combustível

CUIDADO: Tenha cuidado ao manusear combustíveis. Nunca encha o tanque com o motor em funcionamento. É estritamente proibido fumar ou produzir qualquer chama durante o enchimento do tanque.

Encha o tanque de combustível ao final de cada dia. Isso evita condensação no tanque de combustível por resfriamento da umidade do ar.



YC3212—UN—23DEC13

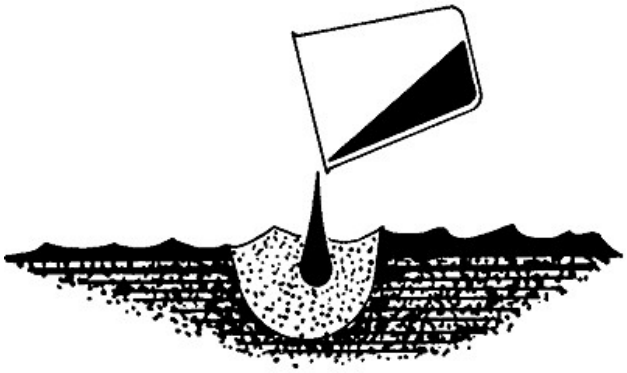
A— Tampa de enchimento

Sobre a posição da tampa de enchimento (A) e o método de enchimento, consulte Enchimento do Tanque de Combustível na seção Operação do Motor.

Capacidade do tanque de combustível: 300 L.

CP00606,00017D5-54-25MAY18

Estar em Conformidade com as Regras e Normas de Proteção Ambiental



YC1389—UN—07DEC12

Tenha consciência ecológica e ambiental.

Determine os métodos de descarte corretos antes de descartar quaisquer líquidos.

Sempre siga as regras e normas de proteção ambiental ao manusear o óleo do motor, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio, elementos do filtro e baterias.

CP00718,00043CC-54-19DEC17

Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II e Stage III

Os motores novos são abastecidos na fábrica com o óleo de amaciamento do motor Break-In™ ou John Deere Break-In Plus™. Durante o período de amaciamento, adicione o Óleo de Motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™, respectivamente, conforme necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, particularmente cargas pesadas com um mínimo de baixa rotação, para auxiliar o assentamento apropriado dos componentes do motor.

Se for usado o óleo de motor Break-In™ da John Deere durante as horas iniciais de operação de um motor novo ou recondicionado, troque o óleo e o filtro em no máximo 100 horas.

Se for usado o Óleo de Amaciamento de Motor John Deere Break-In Plus™, troque o óleo e o filtro no mínimo a cada 100 horas e no máximo no intervalo igual ao especificado para o óleo John Deere Plus-50™ II ou Plus-50™.

Após a retífica do motor, abasteça com o óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™.

Se não estiverem disponíveis os Óleos de Amaciamento de Motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™, use um óleo para motor diesel de viscosidade 10W-30 SAE que cumpra uma das especificações a seguir, e troque o filtro e o óleo no máximo a cada 100 horas de operação:

- Classificação de Serviço API CE
- Classificação de Serviço API CD
- Classificação de Serviço API CC
- Sequência de Óleos ACEA E2
- Sequência de Óleos ACEA E1

IMPORTANTE: Não use o óleo Plus-50™ II, Plus--50™ ou óleos para motores que estejam de acordo com uma das seguintes normas durante o período de amaciamento de motores novos ou recondicionados:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Estes óleos não permitem que o motor seja devidamente amaciado.

O óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In Plus™ pode ser usado em todos os motores diesel John Deere em todos os níveis de certificação de emissões.

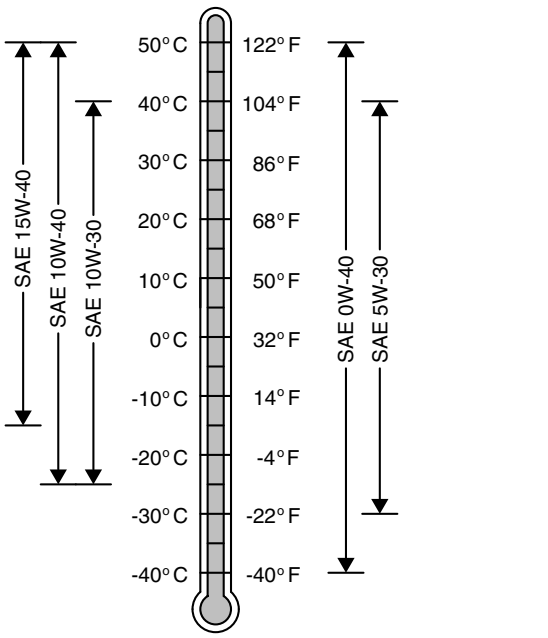
Após o período de amaciamento, use o óleo John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou outro óleo de motor diesel conforme recomendado neste manual.

DX,ENOIL4-54-02NOV16

Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio III

Não seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

Break-In é uma marca registrada da Deere & Company.
Break-In Plus é uma marca registrada da Deere & Company
Plus-50 é uma marca registrada da Deere & Company.



TS1689—UN—18JUL07

Viscosidades do óleo para faixas de temperatura de ar

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

De preferência, use óleo John Deere Plus-50™II.

John Deere Plus-50™ também é recomendado.

Podem ser usados outros óleos se cumprirem um ou mais dos seguintes padrões:

- John Deere Torq-Gard™
- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- Categoria de Serviço API CI-4
- API Service Categoria CH-4
- Sequência de óleos ACEA E9
- Sequência de Óleos ACEA E7
- Sequência de Óleos ACEA E6
- Sequência de Óleos ACEA E5
- Sequência de Óleos ACEA E4

São preferíveis óleos de motor diesel de multi--viscosidade.

A qualidade do combustível diesel e o teor de enxofre do combustível devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor será utilizado.

NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10000 mg/kg (10000 ppm).

YC00758,0000328-54-26NOV18

Intervalos de troca de óleo do motor e filtro

O intervalo de serviço recomendado para o filtro e óleo tem como base uma combinação da capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo do motor e filtro, e teor de enxofre do combustível diesel. Os intervalos efetivos de troca dependem das práticas de manutenção e operação.

Utilize a análise do óleo para avaliar as condições deste e auxiliar na seleção do óleo e do filtro adequados para o intervalo de serviço. Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de serviço recomendado.

O teor de enxofre no óleo diesel afeta os intervalos de troca do filtro e do óleo.

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- O uso de diesel com teor de enxofre entre 1000—5000 mg/kg (1000—5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.
- NÃO use combustível diesel com teor de enxofre acima de 10000 mg/kg (10000 ppm).

IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor:

- **Reduza os intervalos de troca do filtro e óleo do motor em 50% ao usar misturas de Biodiesel acima de B20. A análise do óleo pode permitir intervalos de troca maiores.**
- **Use somente os tipos de óleo aprovados.**

Tipos de Óleo Aprovados:

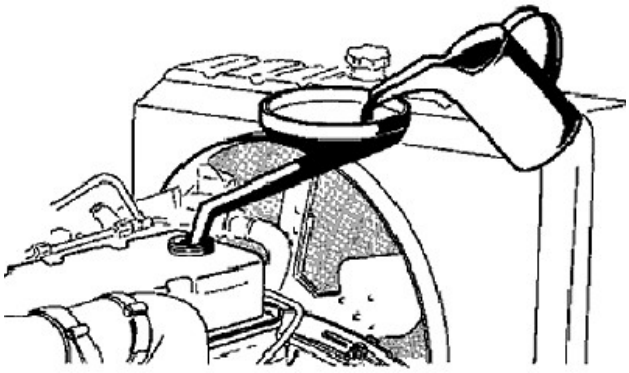
- "Óleos Plus-50" incluem John Deere Plus-50™ II e John Deere Plus-50™
- “Outros Óleos" incluem John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 e ACEA E4.

Plus-50 é marca registrada da Deere & Company
Torq-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

PowerTech™ Intervalos de troca de filtro e óleo do motor:	
Capacidade do cárter	6068HYC60
Teor de enxofre do combustível	Menor que 1000 mg/kg (1000 ppm)
Óleo Plus-50	500 horas
Outros óleos	250 horas
Teor de Enxofre no Combustível	1000-2000 mg/kg (1000-2000 ppm)
Óleo Plus-50	500 horas
Outros óleos	250 horas
Teor de Enxofre no Combustível	2000-5000 mg/kg (2000-5000 ppm)
Óleo Plus-50	500 horas
Outros óleos	250 horas
Teor de Enxofre no Combustível	5000-10000 mg/kg (5000-10000 ppm)
Óleos Plus-50	250 horas
Outros óleos	125 horas
A análise do óleo pode prolongar o intervalo de serviço de "outros óleos" até um máximo que não exceda o intervalo de óleos Plus-50.	

CP00718,00043CD-54-19DEC17

Capacidade do Cárter do Motor (Incluindo Filtro)



YC1388—UN—07DEC12

A capacidade do cárter do motor (incluindo filtro) é de cerca de 19,5 L.

CP00718,00043CE-54-19DEC17

Filtros de óleo

A filtragem dos óleos é crítica para uma lubrificação e operação adequada. Os filtros de óleo da marca John Deere foram projetados e produzidos especificamente para aplicações John Deere.

Os filtros John Deere estão em conformidade com as especificações de engenharia para a qualidade do meio filtrante, grau de eficiência da filtragem, resistência da adesão entre o meio filtrante e a tampa final do elemento, limite de fadiga do recipiente (se aplicável) e capacidade de pressão do retentor do filtro. Filtros de óleo de marcas que não sejam John Deere podem não cumprir estas especificações-chave da John Deere.

Substituir sempre os filtros regularmente conforme especificado neste manual.

DX,FILT1-54-11APR11

Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida)

Deixar de seguir as normas aplicáveis do líquido de arrefecimento e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas à utilização de líquidos de arrefecimento John Deere, peças ou serviço.

Líquidos de arrefecimento recomendados

Os seguintes líquidos de arrefecimento pré-misturados de motor são recomendados:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

O líquido de arrefecimento pré-misturado COOL-GARD II está disponível em várias concentrações com limites diferentes de proteção anticongelamento conforme mostrado na seguinte tabela.

COOL-GARD II Pré-Mix	Limite de Proteção contra Congelamento
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34°F)

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

COOL-GARD II Pré-Mix	Limite de Proteção contra Congelamento
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62°F)

Nem todos os produtos COOL-GARD II pré-misturados estão disponíveis em todos os países.

Use COOL-GARD II PG quando for exigida uma fórmula não-tóxica.

Líquidos de Arrefecimento Adicionais

O seguinte líquido de arrefecimento para motor também é recomendado:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate em uma mistura de 40%—60% de concentrado com água de boa qualidade.

IMPORTANTE: Ao misturar um concentrado de líquido de arrefecimento com água, use uma concentração mínima de 40% ou máxima de 60% de líquido de arrefecimento. Abaixo de 40% resulta em aditivos inadequados para proteção contra corrosão. Acima de 60% pode resultar em gelificação do líquido de arrefecimento e problemas no sistema de arrefecimento.

Outros líquidos de arrefecimento

Outros líquidos de arrefecimento à base de propilenoglicol ou etilenoglicol podem ser usados se estiverem de acordo com as seguintes especificações:

- Líquido de arrefecimento pré-misturado que cumpre as exigências ASTM D6210
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Concentrado de líquido de arrefecimento que cumpre as exigências ASTM D6210 em uma mistura de 40—60% de concentrado com água de boa qualidade

Se não houver disponível um líquido de arrefecimento que cumpra uma das especificações, use um concentrado de líquido de arrefecimento ou líquido de arrefecimento pré-misturado com um mínimo das seguintes propriedades físicas e químicas:

- Garante proteção contra cavitação na camisa do cilindro de acordo com o Método de Teste de Cavitação John Deere ou um teste de frota acima de 60% da capacidade de carga
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de nitritos
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Protege os metais do sistema de arrefecimento (ferro fundido, ligas de alumínio e ligas de cobre como latão) contra corrosão

Qualidade da Água

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

Intervalos de Troca de Líquido de Arrefecimento

Drene e lave o sistema de arrefecimento e encha novamente com líquido de arrefecimento novo no intervalo indicado, que varia de acordo com o líquido de arrefecimento utilizado.

Se utilizar o COOL-GARD II ou o COOL-GARD II PG, o intervalo de drenagem é de 6 anos ou 6000 horas de operação.

Se utilizar outro líquido de arrefecimento que não seja o COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, o intervalo de troca é de 2 anos ou 2000 horas de operação.[2]

IMPORTANTE: Não use aditivos de vedação para sistemas de arrefecimento, nem anticongelantes que contenham aditivos de vedação.

Não misture líquidos de arrefecimento à base de etilenoglicol e propilenoglicol.

Não use líquido de arrefecimento que contenha nitritos.

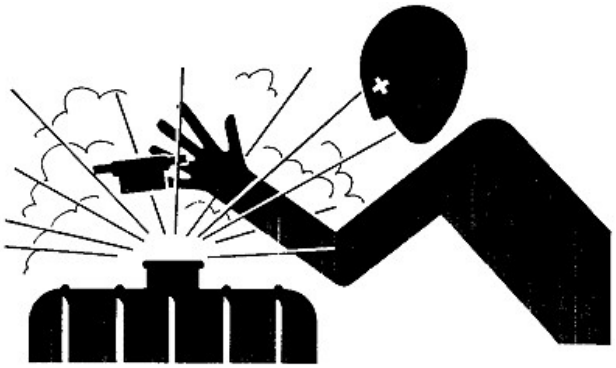
DX,COOL3-54-25AUG20

Manutenção de Segurança do Sistema de Arrefecimento

O sistema de arrefecimento do motor está pressurizado. Fluidos lançados explosivamente podem causar queimaduras graves.

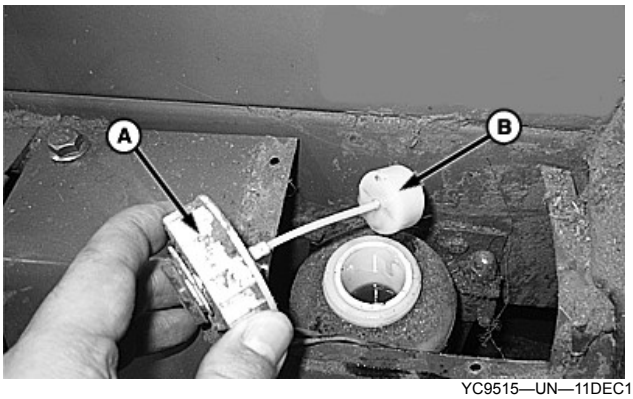
Desligue o motor. Abra a tampa de enchimento somente depois que o radiador esfriar o suficiente para que se possa tocá-lo. Antes de a tampa de enchimento ser totalmente aberta, solte-a lentamente até o primeiro ponto de parada para liberar a pressão.

[2] A análise do líquido de arrefecimento pode prolongar o intervalo de serviço de outros "líquidos de arrefecimento" para um máximo que não exceda o intervalo de líquido de arrefecimento Cool-Gard II. Análise do líquido de arrefecimento significa coletar uma série de amostras do líquido de arrefecimento em incrementos de 1000 horas além do intervalo de serviço normal até que os dados indiquem o fim da vida útil do líquido de arrefecimento ou que o intervalo de serviço máximo de Cool-Gard II foi atingido.



YC2445—UN—16OCT12
CP00718,00043D0-54-19DEC17

Fluido dos freios



YC9515—UN—11DEC17

A— Capa do Reservatório
B— Indicador de Nível de Óleo

Capacidade total: 3 L.

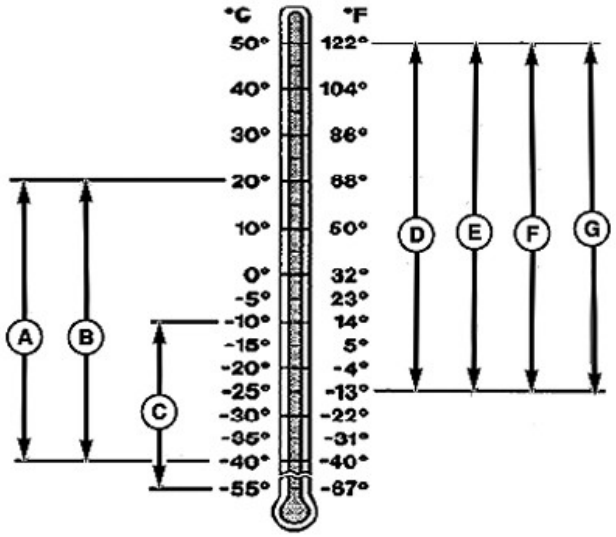
Capacidade do reservatório: 0,75 L.

NOTA: Adicione óleo hidráulico de aviação 10#.

Se a nova máquina trabalhou nas primeiras 100 horas, troque o fluido de freio. Depois, troque a cada 500 horas ou no final da temporada de colheita.

CP00718,00043D3-54-19DEC17

Óleo Hidráulico



YC3383—UN—30DEC13

A— Baixa Viscosidade
B— JDM J20B
C— Óleo Ártico
D— Hy-Gard
E— ÓLEO UNIVERSAL JD
F— JDM J20A
G— QUATROL

Seleção do óleo hidráulico:

Óleo de fábrica: Óleo Deere Hy-Gard™

O óleo Deere Hy-Gard™ é recomendado.

Óleo QUATROL ou outro óleo também pode ser usado. Mas o óleo deve atender à norma Deere JDMJ20C ou JDMJ20D. Quando a temperatura estiver abaixo de -40 ° C, use óleo Arctic (MIL-L-46167 APICC/SC).

CP00834,00095A0-54-29NOV21

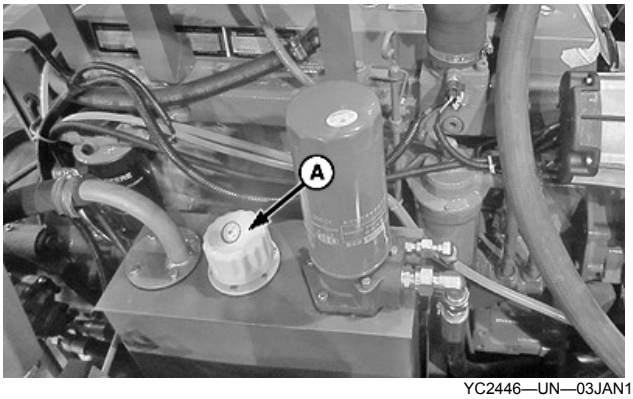
Capacidade de Elevação do Sistema Hidráulico

Sistemas hidráulicos completos: 25 L.

Capacidade do reservatório: 21,8 L.

NOTA: Solte a tampa de enchimento (A) e use a vareta de óleo para verificar o nível de óleo.

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company.

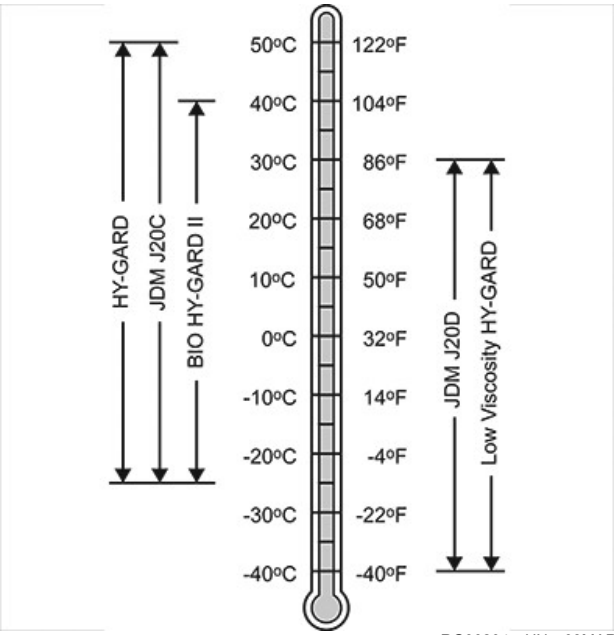


YC2446—UN—03JAN14

A— Tampa de enchimento

CP00718,000429B-54-19DEC17

Óleo da Transmissão Hidrostática



RG30204—UN—08MAR18

Óleos para as Variações de Temperatura do Ar

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

É preferível o uso dos seguintes óleos:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de Baixa Viscosidade

Outros óleos podem ser usados se estiverem de acordo com uma das seguintes:

- Norma John Deere JDM J20C
- Norma John Deere JDM J20D

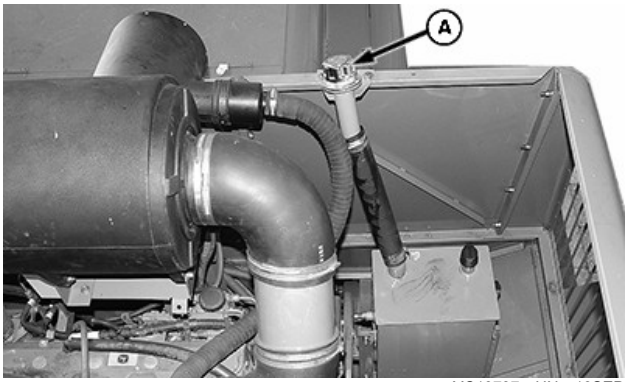
Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company.

Use óleo John Deere Bio Hy-Gard™ II quando for necessário um fluido biodegradável.[3]

DX,HYOIL-54-13JAN18

Capacidade do sistema hidrostático

Capacidade do reservatório: 33 l.



YC10737—UN—13SEP16

A—Tampa de enchimento

Solte a tampa de enchimento (A) e adicione o óleo apropriado.

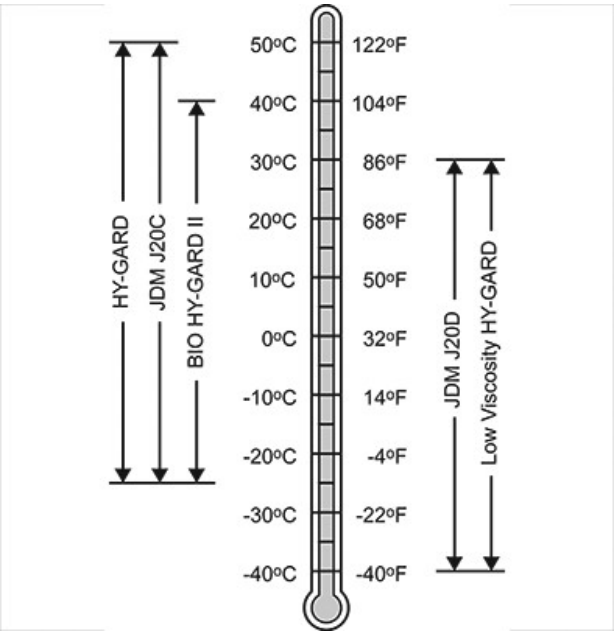
Verifique o nível de óleo, consulte as Verificações de Pré-partida na seção Controles da Colheitadeira.

CP00606,00003E7-54-28MAY19

Bio Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

[3] Bio Hy-Gard II cumpre ou excede a biodegradabilidade mínima de 80% dentro de 21 dias de acordo com o método de teste CEC-L-33--T-82. Bio Hy-Gard II não deve ser misturado com óleos minerais, pois isso reduz a biodegradabilidade e impossibilita a reciclagem de óleo apropriada.

Óleo Hidráulico e da Transmissão



RG30204—UN—08MAR18

Óleos para as Variações de Temperatura do Ar

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

É preferível o uso dos seguintes óleos:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de Baixa Viscosidade

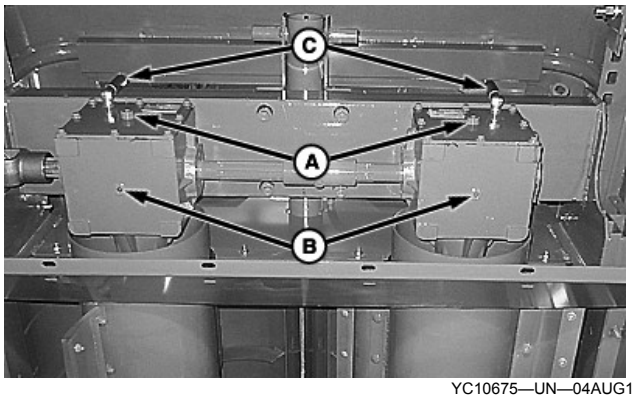
Outros óleos podem ser usados se estiverem de acordo com uma das seguintes:

- Norma John Deere JDM J20C
- Norma John Deere JDM J20D

Use óleo John Deere Bio Hy-Gard™ II quando for necessário um fluido biodegradável.[4]

DX,ANTI-54-01JAN18

Óleo de transmissão da caixa de engrenagens do cilindro de separação



YC10675—UN—04AUG16

Caixa de engrenagens de cilindro de separação (velocidade não-ajustável)

A— Tampão de Abastecimento e Bujão de Nível de Óleo
B— Bujão de Dreno de Óleo
C— Parafuso de sangria

Posição	Especificações	Capacidade
Caixa de engrenagens de acionamento do separador (velocidade não ajustável)	Hy-Gard™	1,6 l (esquerdo); 1,6 l (direito)
Capacidade da caixa de engrenagens de acionamento do separador (velocidade ajustável)	Hy-Gard™	1,6 l (esquerdo); 2,5 l (direito)

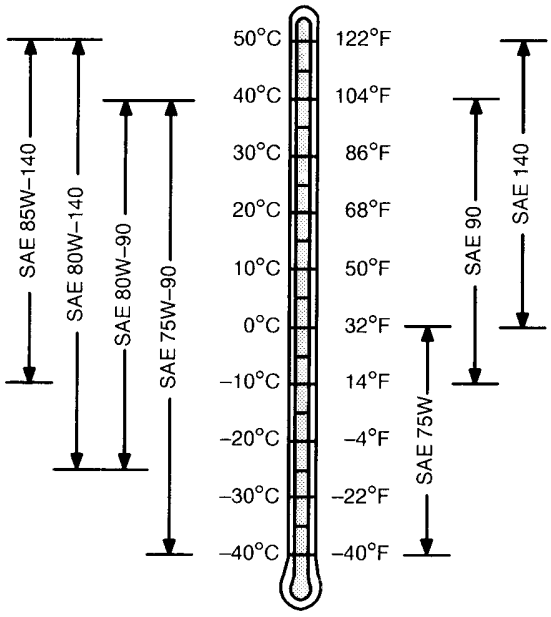
Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

CP00606,00003E8-54-28MAY19

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company
Bio Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

[4] Bio Hy-Gard II cumpre ou excede a biodegradabilidade mínima de 80% dentro de 21 dias de acordo com o método de teste CEC-L-33--T-82. Bio Hy-Gard II não deve ser misturado com óleos minerais, pois isso reduz a biodegradabilidade e imposssibilita a reciclagem de óleo apropriada.

Óleo de engrenagens



TS1653—UN—14MAR96

Viscosidades do óleo para temperaturas variadas

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar entre as trocas de óleo.

São recomendados os seguintes óleos:

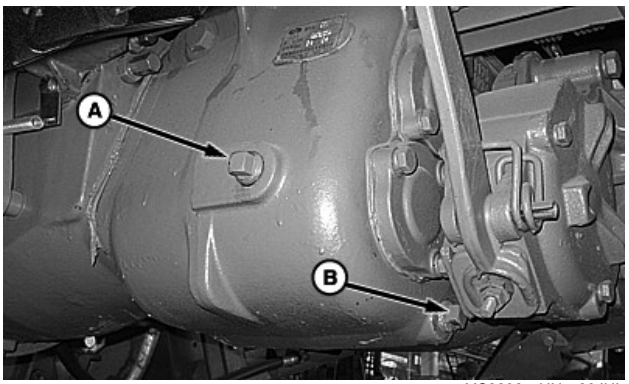
- Lubrificante de engrenagens John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

Podem ser usados outros óleos, se atenderem aos seguintes requisitos:

- Categoria de serviço API GL-5

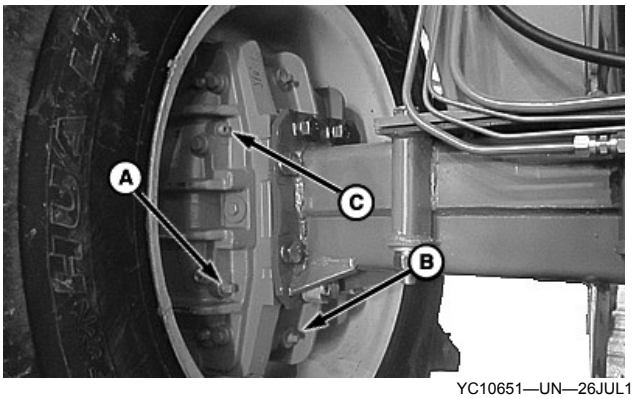
DX,GEOIL-54-14APR11

Óleo da Caixa de Engrenagens



YC8898—UN—09JUL15

Transmissão



YC10651—UN—26JUL16

Redução final

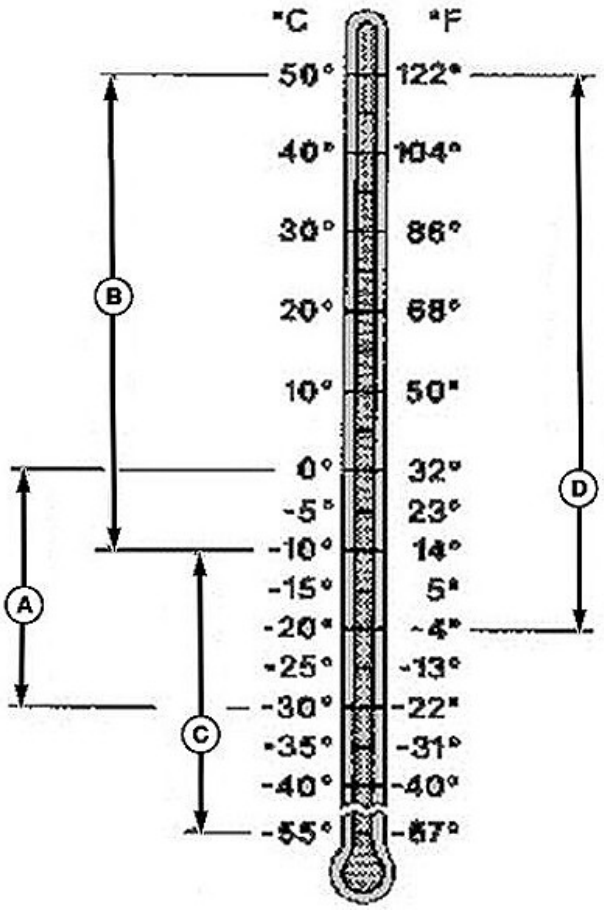
A— Tampão de Abastecimento e Bujão de Nível de Óleo
B— Bujão de Dreno de Óleo
C— Parafuso de sangria

Posição	Especificações	Capacidade
Transmissão	GL-5 80W/90	6,6 L
Redução final	GL-5 80W/90	3,1 l (lado único)
Desacelerador do Cilindro (opcional)	Graxa de Lubrificação de Lítio Universal 00#	0,8 kg

CP00606,00003E9-54-28MAY19

EXTREME-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

Graxa de Lubrificação Universal Resistente à Pressão



YC3384—UN—30DEC13

A—SAE(NLGI) No.0 ou No.1
B—SAE(NLGI) No.2
C—Graxa de Lubrificação Arctic
D—Graxa de Lubrificação Universal Deere

Use a seguinte graxa de lubrificação:

Marcas nacionais:

1. Graxa de lubrificação de lítio com bissulfeto de molibdênio: para ser usada em uma superfície de lubrificação geral com todas as especificações da tabela abaixo.
2. Graxa lubrificante Mobil XHP222: Deve-se usar a graxa de lubrificação Mobil XHP222 no dispositivo inferior de velocidade variável Posi-Torq.

Marcas estrangeiras:

1. Graxa de lubrificação universal SAE.
2. Adicione 3 ~ 5% de bissulfeto de molibdênio à graxa de lubrificação universal SAE. Quando a temperatura estiver abaixo de -30 °C, use a graxa de lubrificação Arctic (MIL-G-10924C).

	Ponto de queda (°C)	Penetração do trabalho	Corrosão de cobre	Impurezas mecânicas	Umidade, % (m) ≤	Ácido orgânico livre	Álcali livre, NaOH % m ≤	Padrões corporativos da planta petroquímica Haerbin
Graxa de lubrificação de lítio com bissulfeto de molibdênio No. 3	180	220-250	Foi aprovado	Nenhuma	Vestígio	Nenhuma	0,15	Q/SHB12-1996

CP00718,00043D7-54-19DEC17

Armazenar lubrificantes

O seu equipamento só pode funcionar com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Usar recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

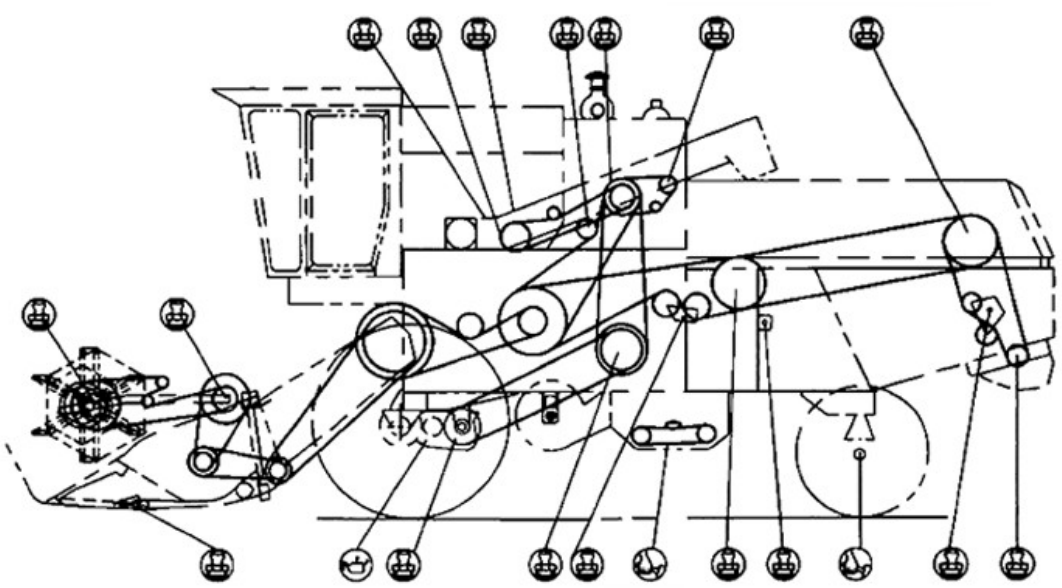
Armazene os lubrificantes e os contentores numa área protegida do pó, da umidade e de outras contaminações. Armazene os contentores deitados para evitar o acúmulo de água e de sujeira.

Certifique-se de que todos os contentores estejam devidamente marcados para identificar seus conteúdos.

Descarte adequadamente todos os contentores velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

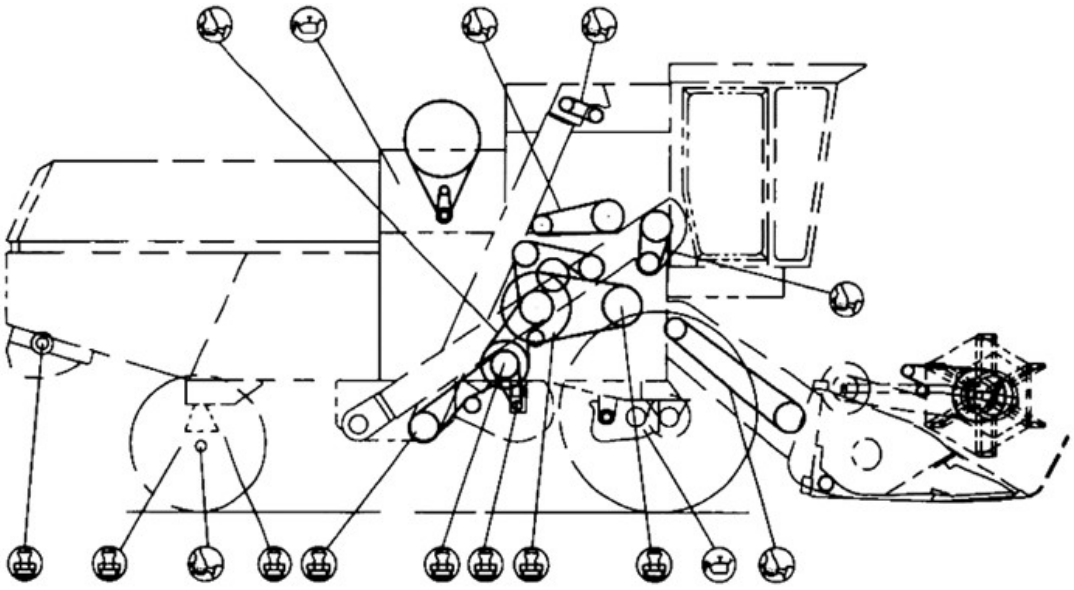
DX,LUBST-54-11APR11

Tabela de Lubrificação do Lado Esquerdo



YC12696—UN—24MAY18
YC00758,00002C0-54-15NOV18

Tabela de Lubrificação do Lado Direito



YC12697—UN—24MAY18
YC00758,00002C1-54-15NOV18

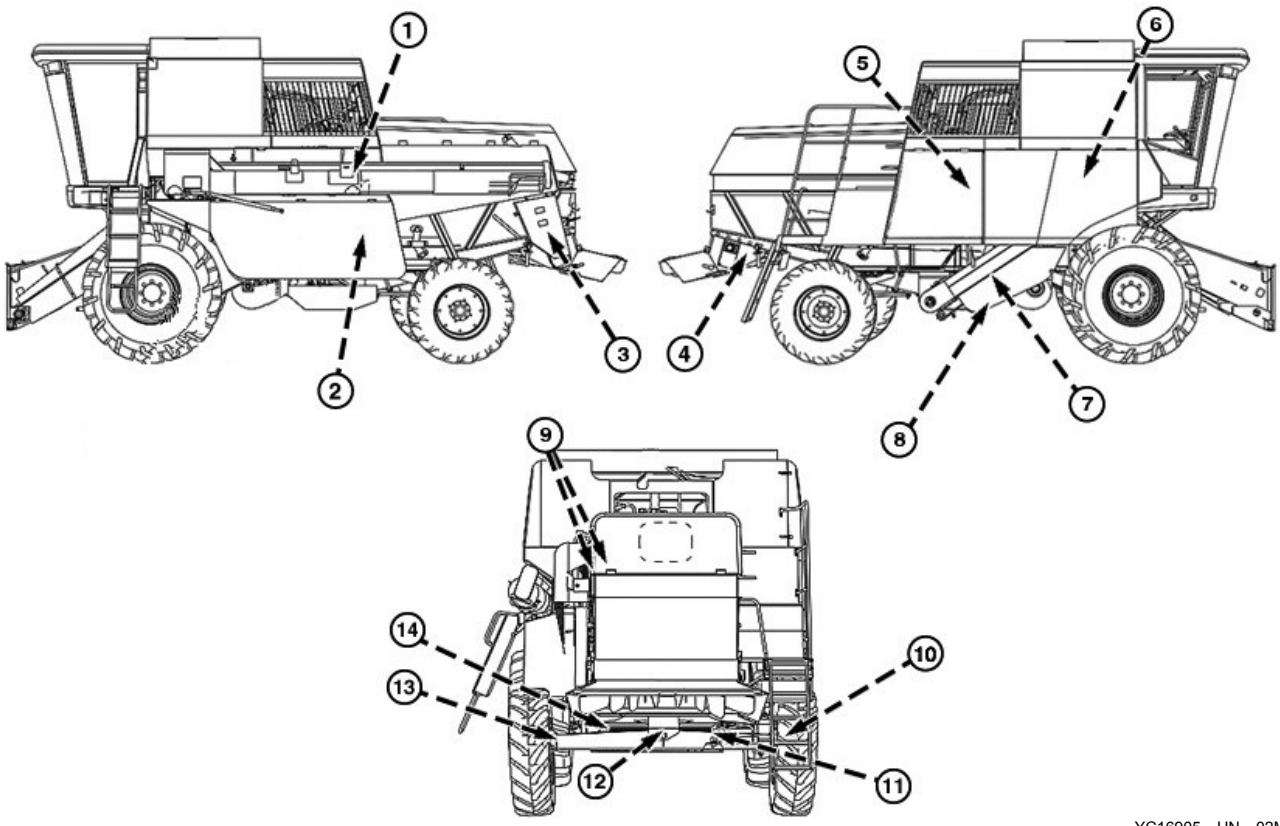
Pontos de Lubrificação

IMPORTANTE: Os intervalos de serviço recomendados são para condições normais. Execute os serviços mais frequentemente se a colheitadeira for usada em condições extremas.

CUIDADO: Desligue o motor e retire a chave. Desligue o motor e remova a chave, lubrifique a máquina após parar as peças em movimento.

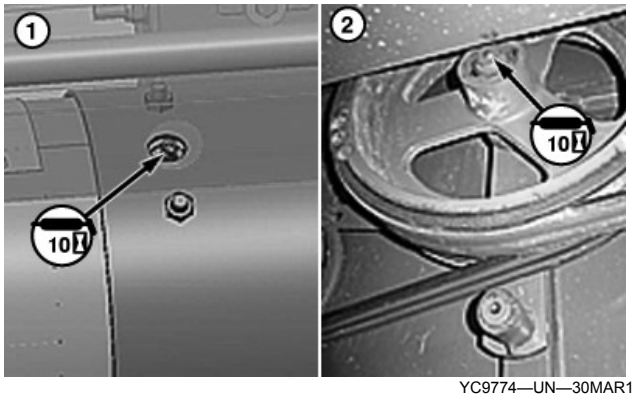
NOTA: Encha de graxa através dos pontos de lubrificação até que sinta o retorno da pressão.

A Cada 10 Horas



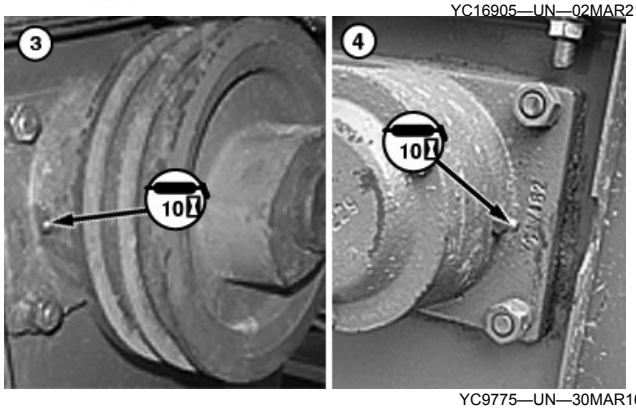
YC16905—UN—02MAR21

NOTA: Antes de lubrificar o suporte do tubo descarregador, desdobre o tubo descarregador, desligue o motor e remova a chave.



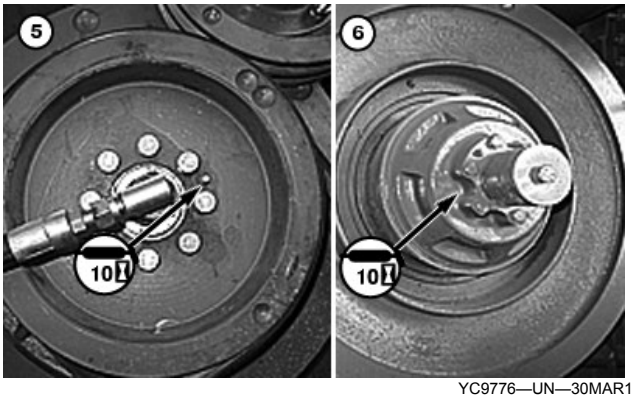
YC9774—UN—30MAR16

1. Suporte do tubo descarregador.
2. Polia do picador de palha.



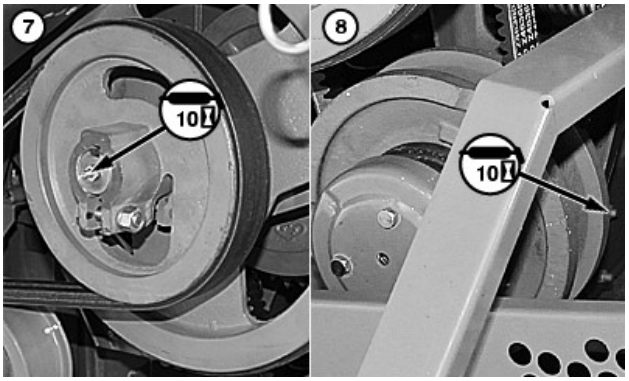
YC9775—UN—30MAR16

3. Rolamento do picador de palha (lado esquerdo).
4. Rolamento do picador de palha (lado direito).



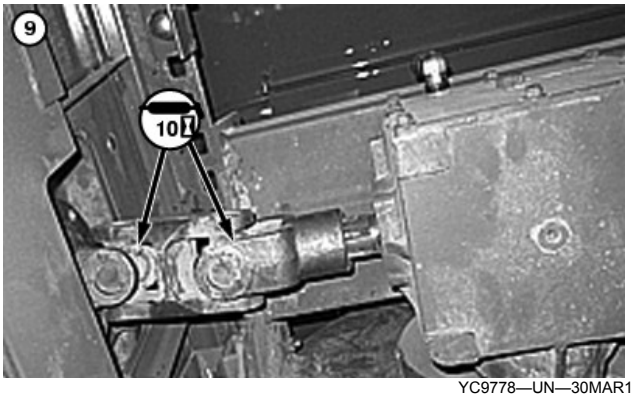
YC9776—UN—30MAR16

5. Polia do cilindro de trilha.
6. Polia do cilindro de trilha.



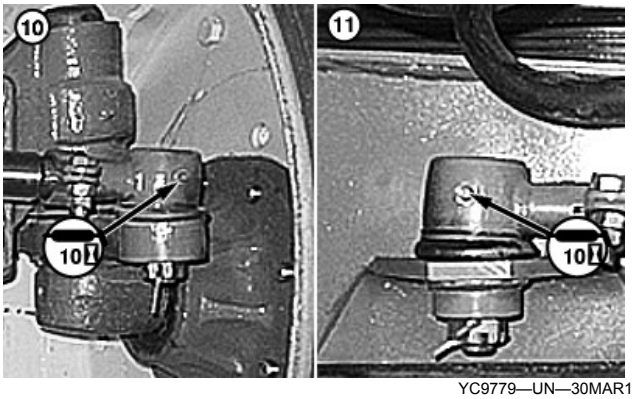
YC9777—UN—30MAR16

7. Polia e rolamento de acionamento de velocidade variável do ventilador.
8. Polia de rotação variável do ventilador.



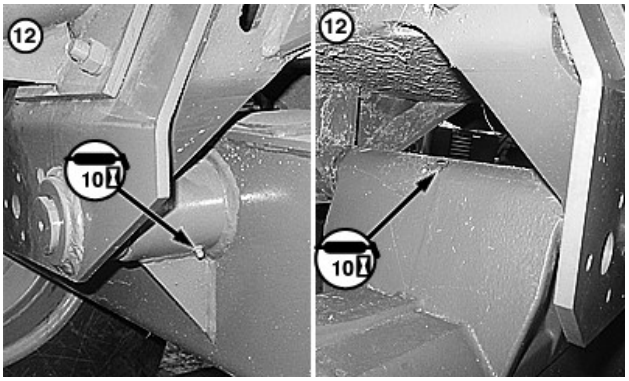
YC9778—UN—30MAR16

9. Junta universal do eixo de acionamento.



YC9779—UN—30MAR16

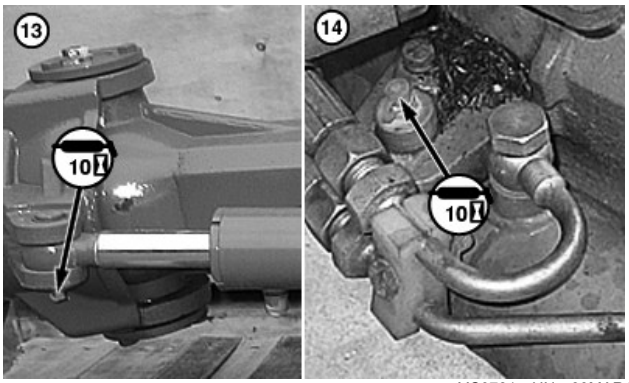
10. Junta universal do cilindro da direção.
11. Pivôs do tirante da direção.



YC9780—UN—30MAR16

12. Pino mestre do eixo traseiro.

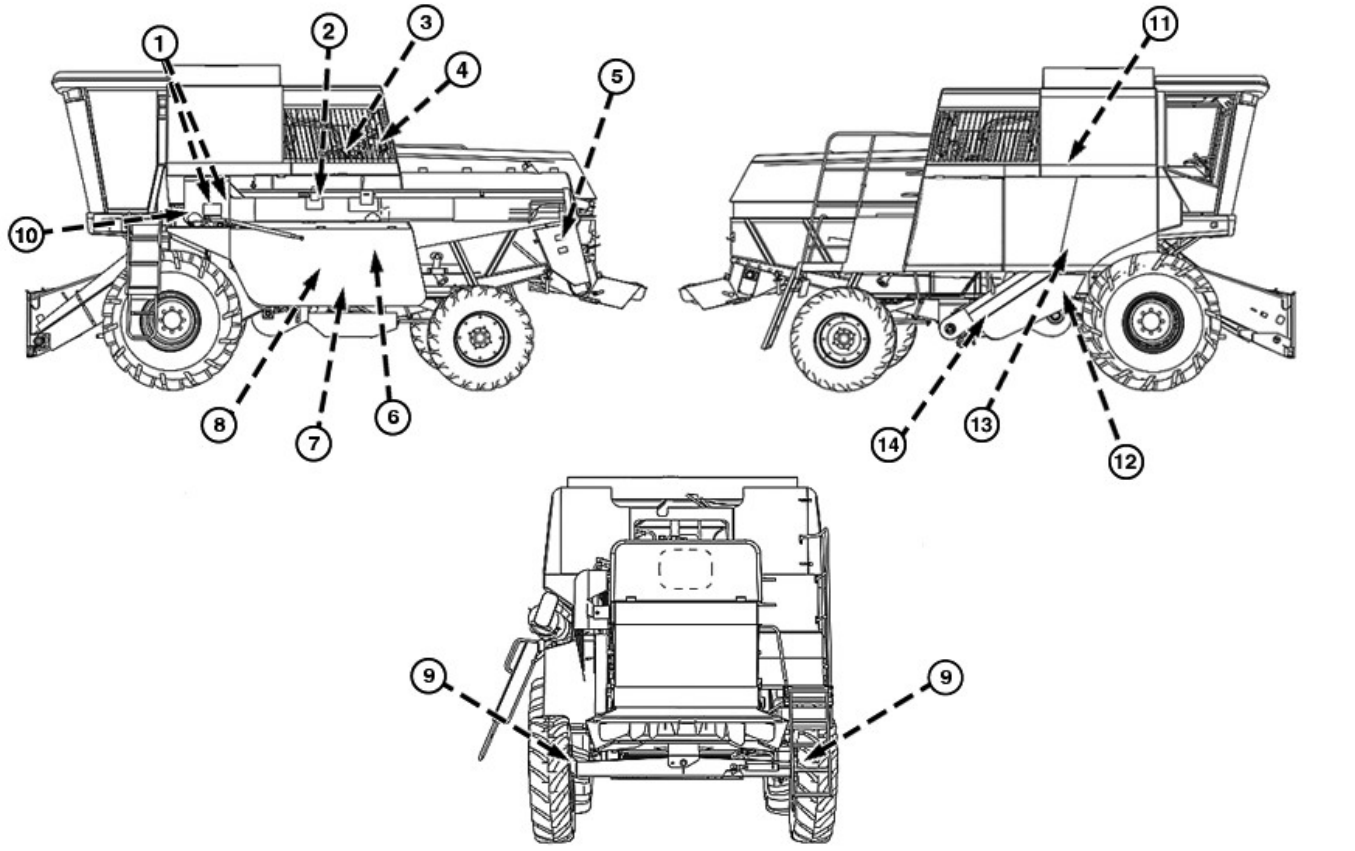
NOTA: O gráfico à direita é usado para colheitadeiras de acionamento da roda traseira opcional.



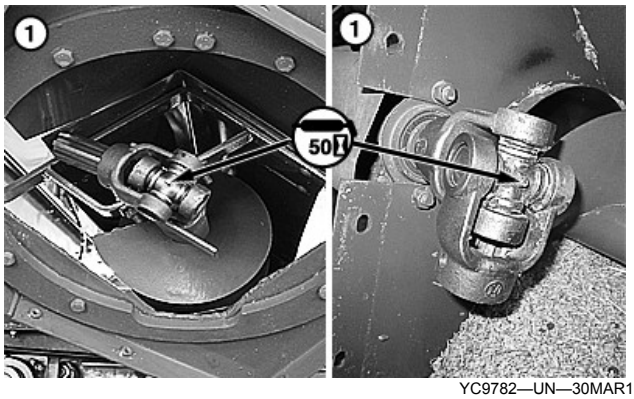
YC9781—UN—30MAR16

13. Junta universal do cilindro de direção (colheitadeira de acionamento da roda traseira opcional).
14. Pivôs do tirante da direção (colheitadeira de acionamento da tração da roda traseira opcional).

A Cada 50 Horas

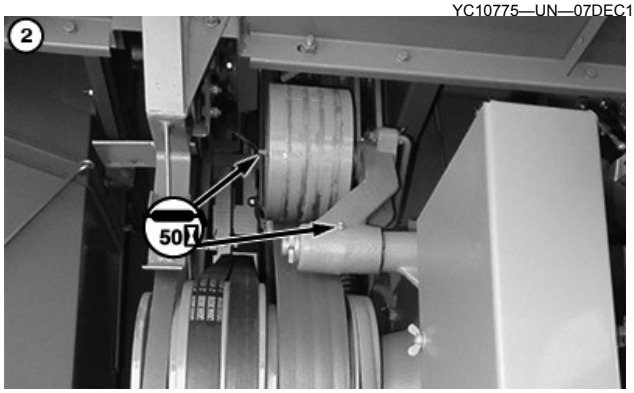


YC10775—UN—07DEC16



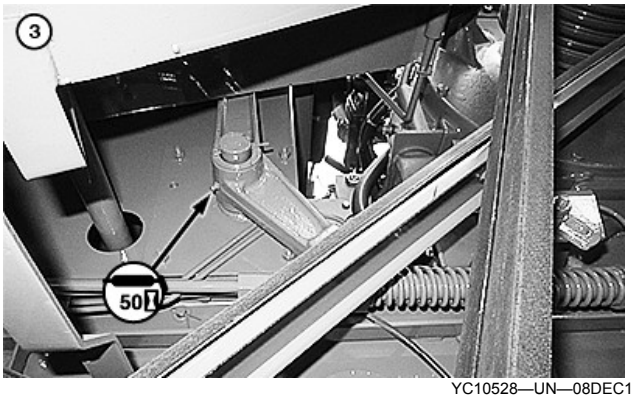
YC9782—UN—30MAR16

1. Junta universal do tubo descarregador.



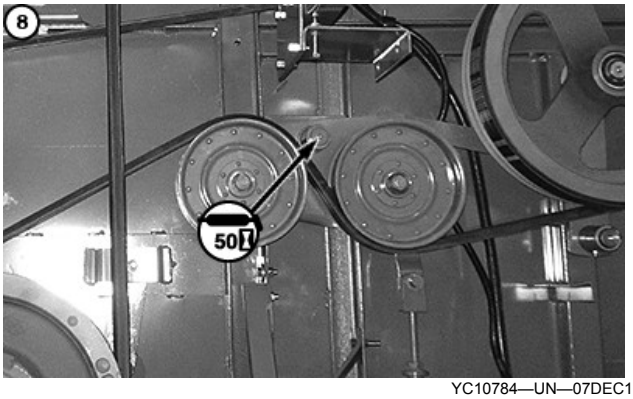
YC10773—UN—07DEC16

2. Braço da roda-guia e da roda-guia de engate do separador.



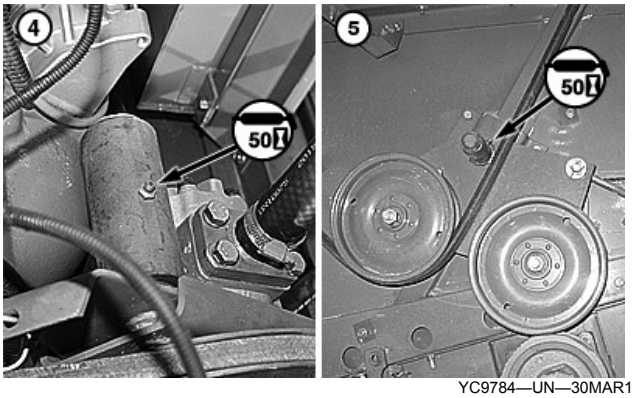
YC10528—UN—08DEC16

3. Braço de suporte de engate do separador.



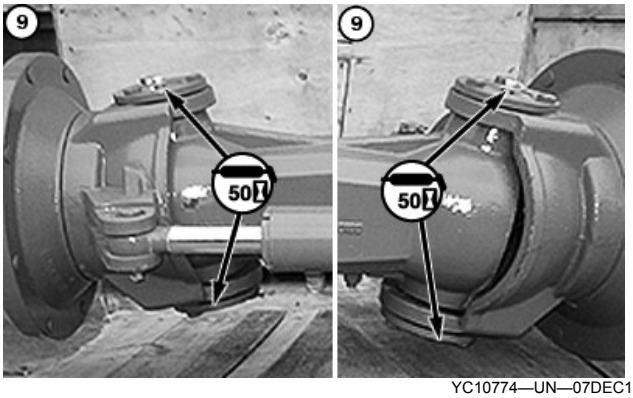
YC10784—UN—07DEC16

8. Braço da roda-guia de acionamento do picador.



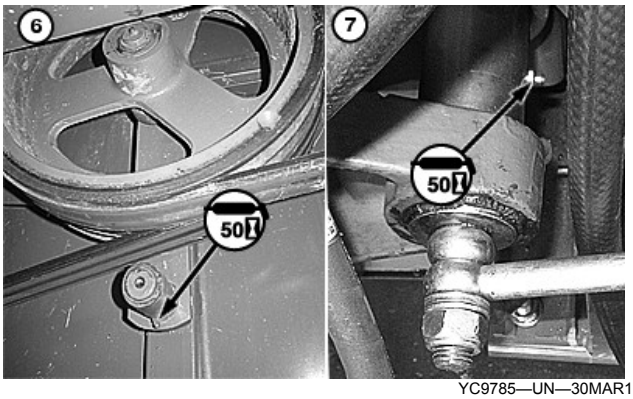
YC9784—UN—30MAR16

4. Braço de suporte da bomba hidráulica.
5. Braço da roda-guia do separador.



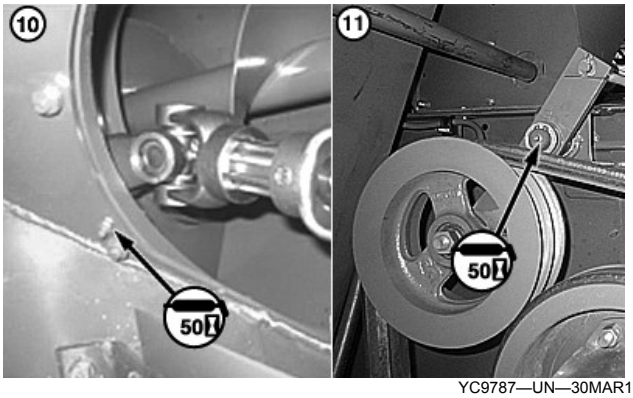
YC10774—UN—07DEC16

9. Rolamento e pivô do eixo traseiro (colheitadeira de acionamento da roda traseira opcional).



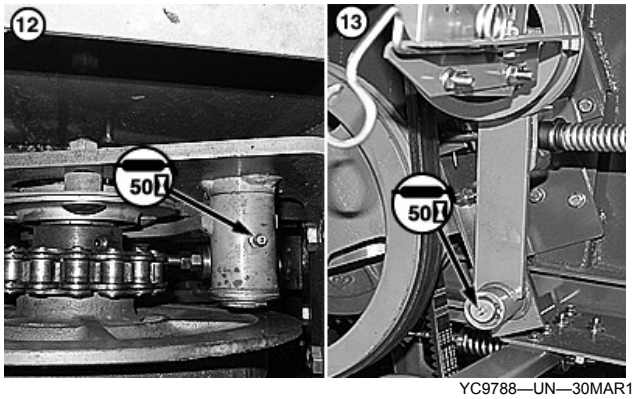
YC9785—UN—30MAR16

6. Polia motriz do braço de suporte do separador.
7. Braço de suporte de engate do separador.



YC9787—UN—30MAR16

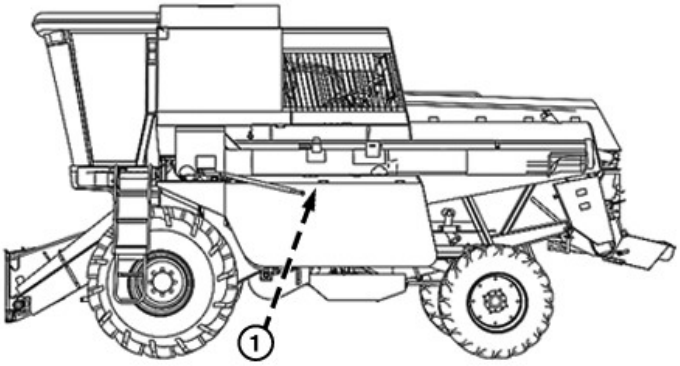
10. Rotor de descarga.
11. Acionamento do braço do batedor intermediário.

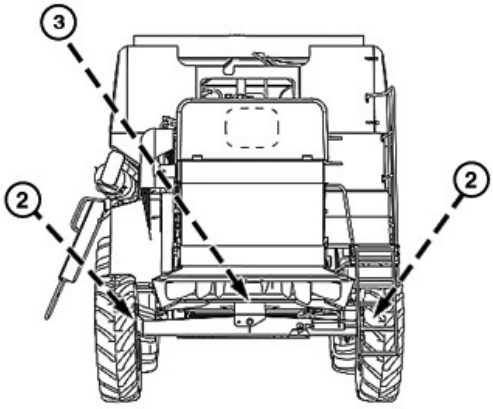


YC9788—UN—30MAR16

12. Braço da roda-guia da ventoinha de limpeza.
13. Braço da roda-guia da peneira de limpeza.

A Cada 100 Horas



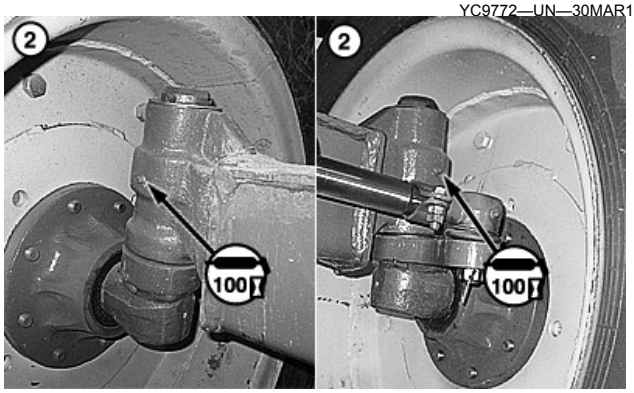


YC9772—UN—30MAR16



YC9791—UN—30MAR16

A cada 100 horas de operação

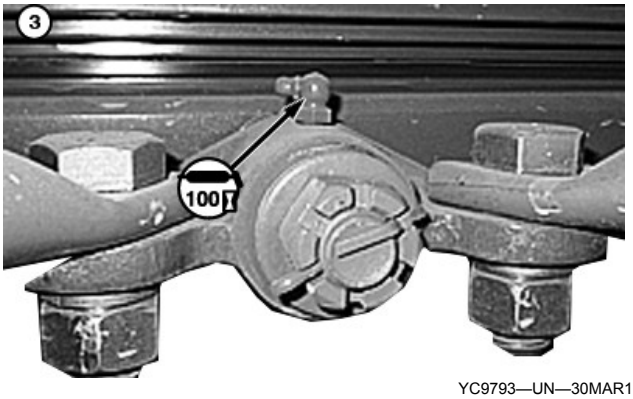


YC9792—UN—30MAR16

2. Rolamento e pivô do eixo traseiro.

NOTA: Essa operação é adequada para rolamentos com tubos de lubrificação.

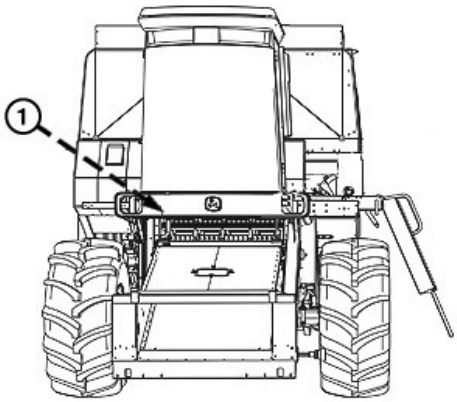
1. Rolamento do separador dianteiro.



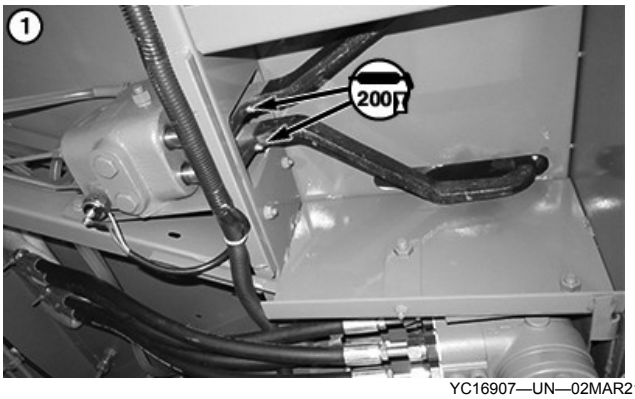
YC9793—UN—30MAR16

3. Pivô do suporte do eixo traseiro.

A Cada 200 Horas



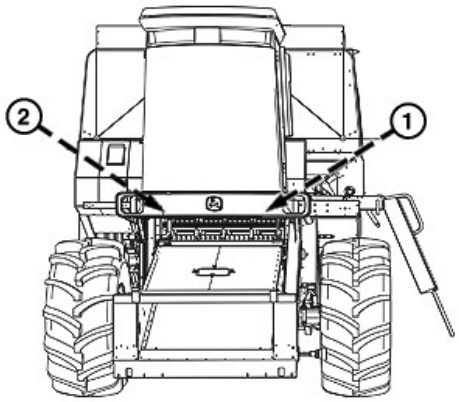
YC16906—UN—02MAR21



YC16907—UN—02MAR21

1. Pedal de freio de serviço.

A Cada 500 Horas

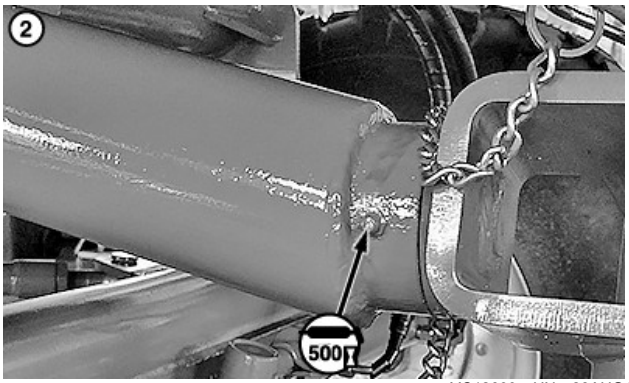


YC10777—UN—07DEC16



YC9794—UN—30MAR16

1. Rolamentos das rodas traseiras.



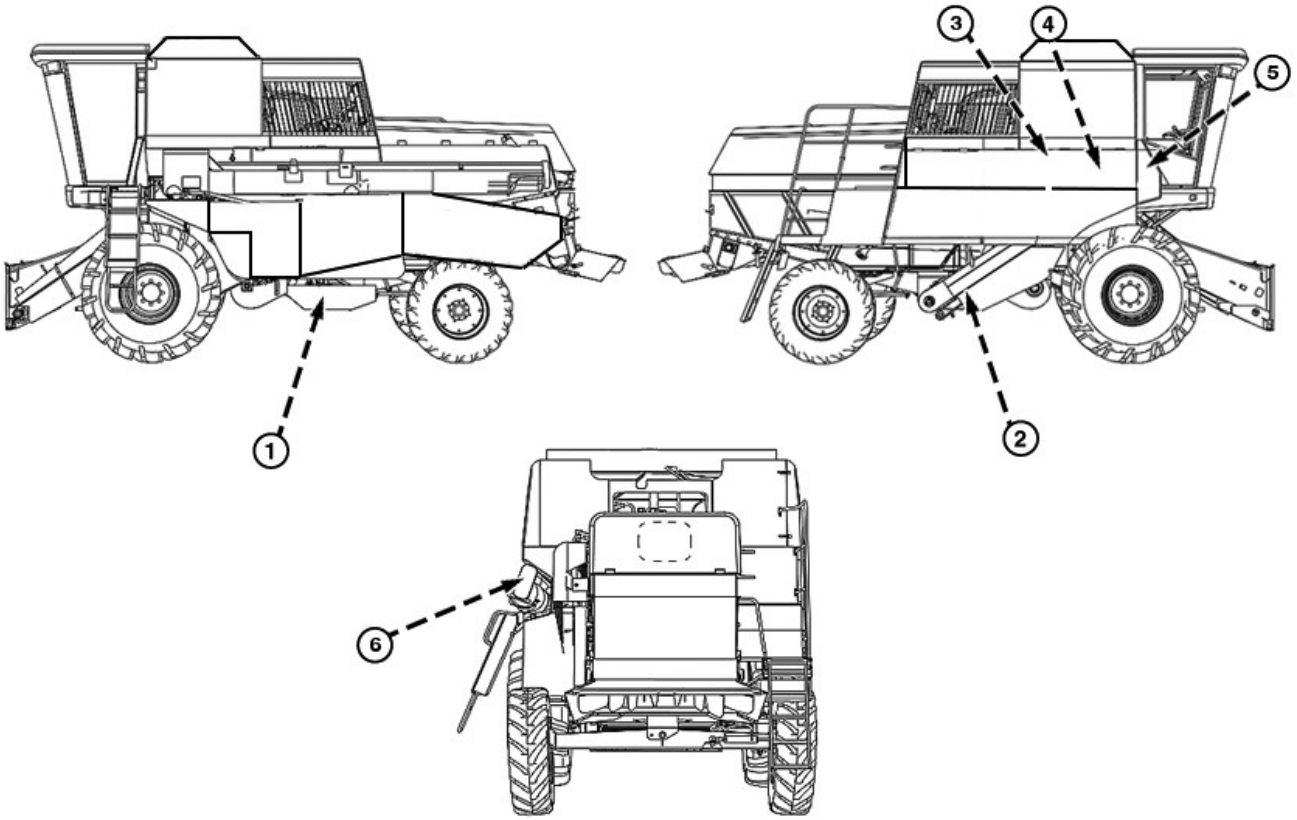
YC12699—UN—28AUG18

2. Levante do eixo traseiro.

CP00834,0008A61-54-14JUL22

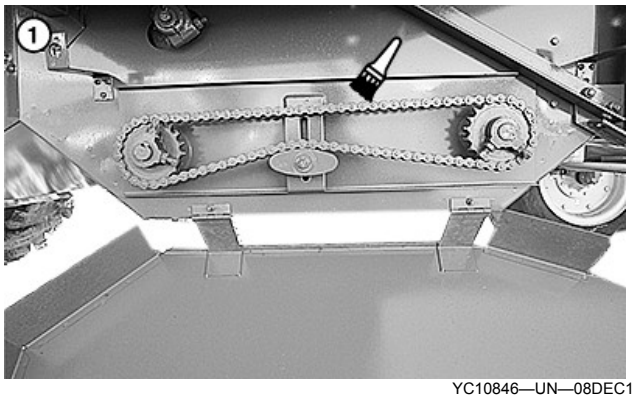
Lubrificação das correntes

Lubrifique as correntes no início ou no final de cada dia.



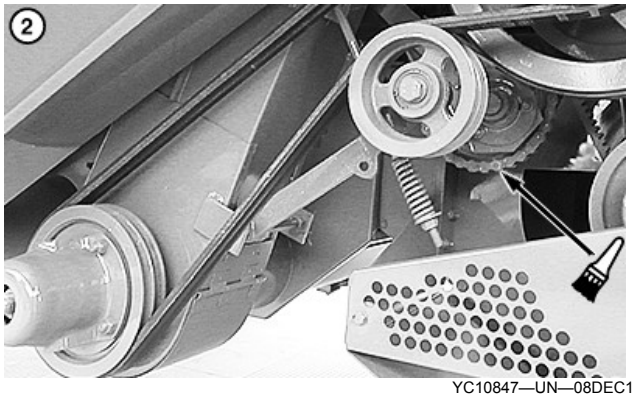
YC10845—UN—25OCT16

Gráfico da Posição da Corrente



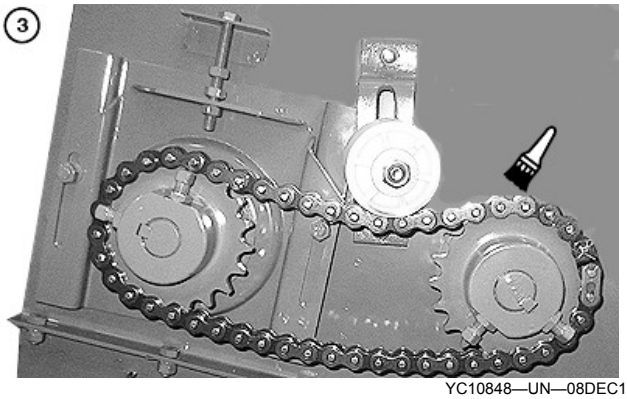
YC10846—UN—08DEC16

Corrente de Acionamento do Elevador



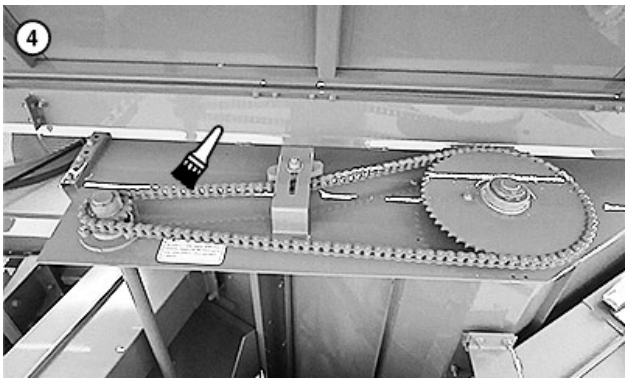
YC10847—UN—08DEC16

Corrente de Transmissão das Peneiras de Limpeza



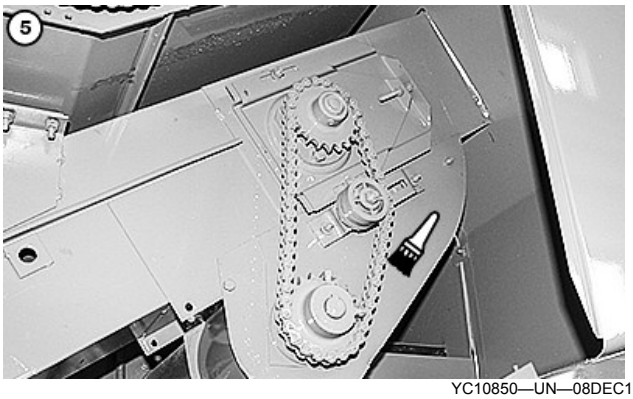
YC10848—UN—08DEC16

Corrente de Acionamento do Elevador de Grãos



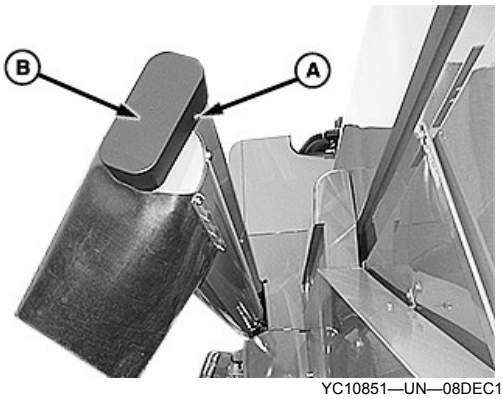
YC10849—UN—08DEC16

Corrente de Acionamento do Tubo Descarregador



YC10850—UN—08DEC16

Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha



YC10851—UN—08DEC16

A— Parafuso (2 usados)
B— Tampa



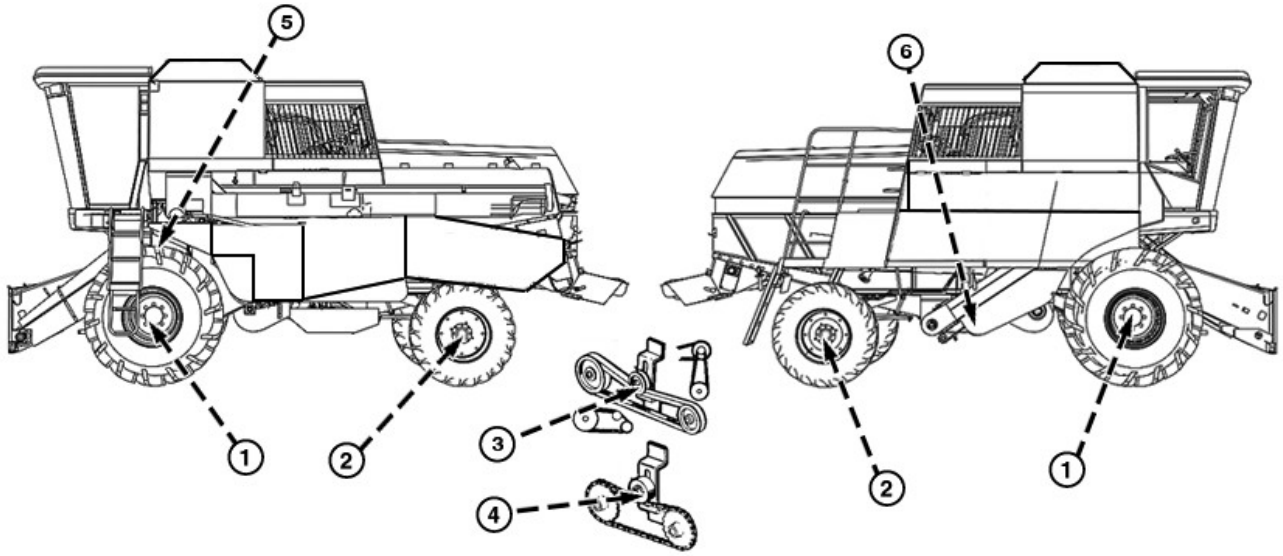
YC10852—UN—08DEC16

Corrente da unidade do tubo descarregador (na extremidade)

NOTA: Antes de lubrificar a corrente de unidade do tubo descarregador (na extremidade), remova os parafusos (A) e abra a tampa (B).

CP00606,00017D9-54-25MAY18

Primeiras Horas

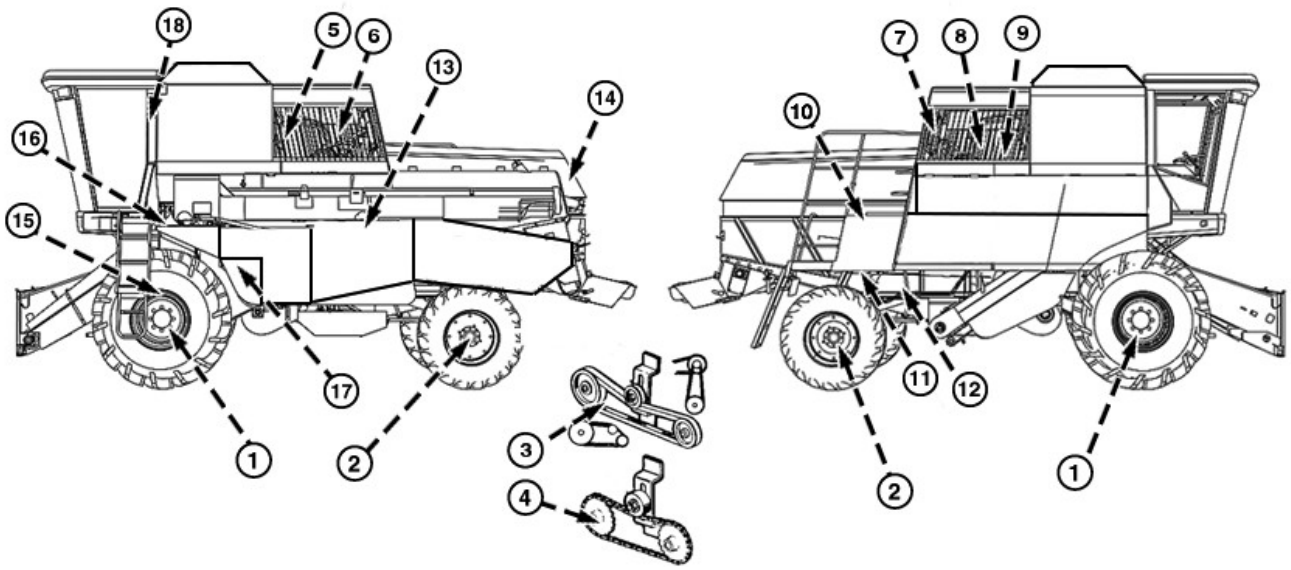


YC10901—UN—13NOV16

1. Aperte as porcas de fixação da roda dianteira com torque de 420 Nm.
2. Aperte os parafusos de fixação da roda traseira com torque de 180 Nm.
3. Verifique e ajuste a tensão das correias.
4. Verifique e ajuste a tensão das correntes.
5. Verifique e ajuste a mola de embreagem de segurança do alimentador conforme necessário.
6. Verifique a mola da embreagem deslizante do elevador conforme necessário.

OUYC278,0000A49-54-29AUG18

A cada 10 horas (diariamente)



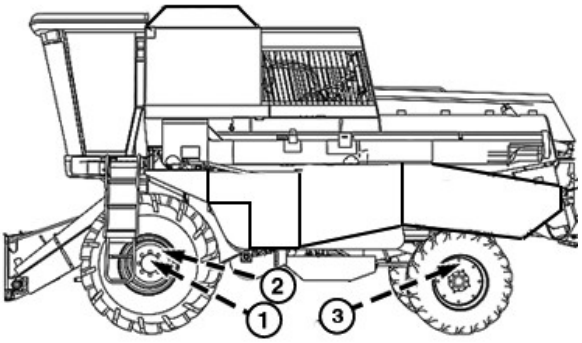
YC10903—UN—10NOV16

1. Verifique se as porcas de fixação das rodas dianteiras têm torque de 420 Nm, verifique os pneus e pressões.
2. Verifique se os parafusos de fixação da roda traseira têm torque de 180 Nm, verifique os pneus e pressões.
3. Verifique e ajuste a tensão das correias.

4. Verifique e ajuste a tensão das correntes.
5. Verifique o nível do líquido de arrefecimento e abasteça conforme recomendado. Consulte Líquido de Arrefecimento do Motor na seção Operação do Motor.
6. Limpe os elementos do filtro de ar. Consulte Limpeza do Elemento do Filtro de Ar Primário na seção Operação do Motor.
7. Limpe em torno do bocal de abastecimento do reservatório hidráulico e verifique o nível de óleo hidráulico. Consulte Trocar Óleo Hidráulico na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
8. Limpe o radiador e a tela rotativa. Consulte Limpeza do Radiador e Limpeza da Tela Rotativa na seção Operação do Motor.
9. Verifique o nível de óleo do cárter do motor. Para a operação relacionada, consulte Pré-verificação de Partida na seção Controle da Colheitadeira.
10. Abasteça o tanque de combustível. Consulte Abastecimento do Tanque de Combustível na seção Operação do Motor.
11. Verifique e limpe a Cuba de Sedimentos do Tanque de Combustível. Consulte a Câmara de Sedimentos do Tanque de Combustível na seção Operação do Motor.
12. Verifique filtro do combustível. Esvazie de água e impurezas. Consulte Filtro Primário de Combustível na seção Operação do Motor.
13. Verifique e ajuste a tensão da correia de acionamento do separador da embreagem. Consulte Tensão da Unidade de Trilha na seção Operação da Máquina.
14. Verifique o sensor de volume de retrilha. Consulte Dispositivo de Alerta de Bloqueio da Tampa Traseira na seção Operação da Máquina.
15. Verifique e ajuste a tensão da correia de acionamento do alimentador. Consulte Tensão da Correia de Acionamento do Alimentador na seção Operação da Máquina.
16. Verifique e limpe a bandeja de grãos.
17. Limpe o sistema de ar-condicionado.

CP00834,0008A62-54-02MAR21

Primeiras 25 Horas de Operação

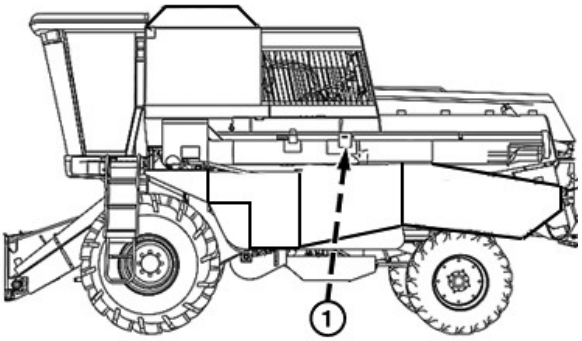


YC10908—UN—10NOV16

1. Verifique os parafusos do eixo dianteiro fixados à estrutura. Consulte Eixo Dianteiro na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
2. Verifique e aperte as porcas de fixação da roda dianteira com torque de 420 Nm.
3. Verifique e aperte os parafusos de fixação da roda traseira com torque de 180 Nm.

OUYC278,0000A4B-54-29AUG18

Primeiras 50 Horas de Operação

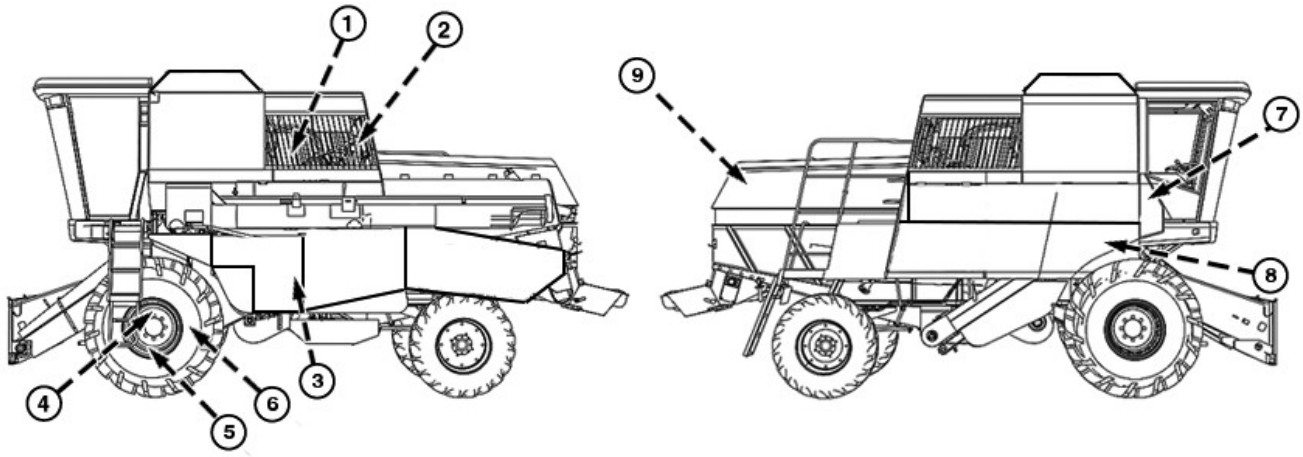


YC10909—UN—05JAN17

1. Verifique a tensão da corda de aço. Consulte Ajuste da Corda de Aço na seção Operação da Máquina.

CP00718,00043DF-54-19DEC17

Primeiras 100 Horas de Operação

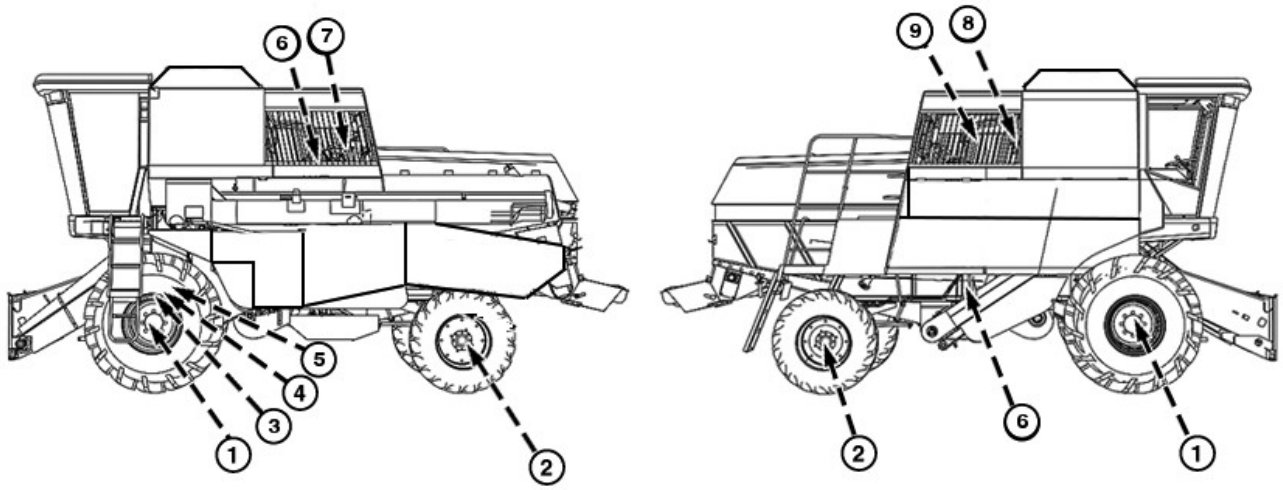


YC11021—UN—14FEB17

1. Troque o filtro e o óleo de amaciamento do motor. Consulte Trocar o Óleo do Motor e Substituir o Filtro na seção Operação do Motor.
2. Troque o óleo hidráulico e substitua o filtro de óleo. Consulte Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
3. Troque o óleo hidrostático e substitua os filtros de óleo. Consulte Trocar o Óleo Hidrostático e Substituir os Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática) na seção Sistema Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
4. Troque o óleo da transmissão. Consulte Transmissão na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
5. Troque o óleo da redução final. Consulte Redução Final na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
6. Troque o fluido de freio. Consulte Fluido de Freio na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
7. Troque o óleo de engrenagem do redutor de velocidade do separador. Consulte Redução de Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional) na seção Operação da Máquina.
8. Troque o óleo da caixa de engrenagens do separador. Consulte Óleo Hidráulico e Óleo da Transmissão na seção Operação de Máquina.

CP00834,0008EFB-54-25JUN21

A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)



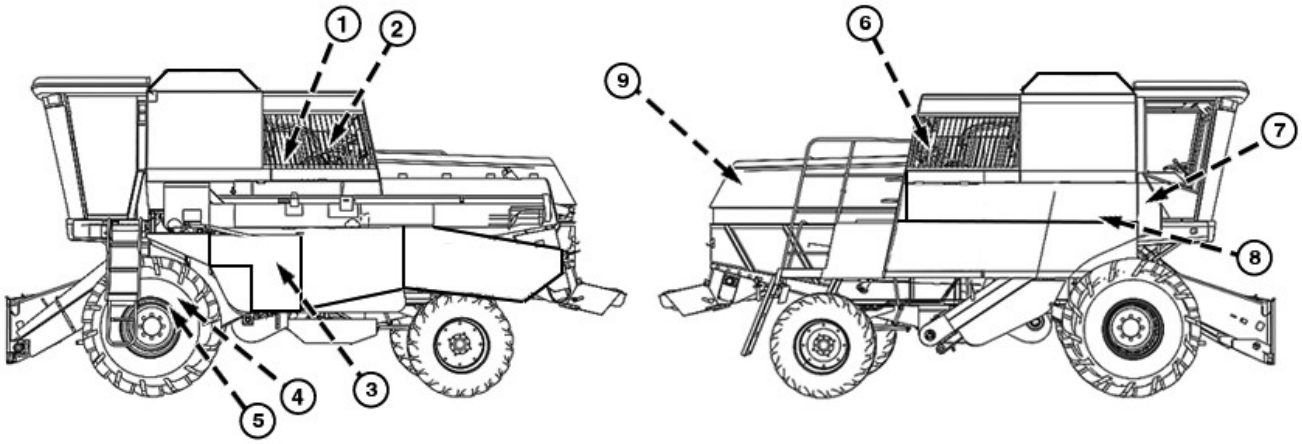
YC10906—UN—06JAN17

1. Aperte as porcas de fixação da roda dianteira com torque de 420 Nm.
2. Aperte os parafusos de fixação da roda traseira com torque de 180 Nm.

3. Verifique e ajuste a folga do freio de serviço. Consulte Verificar e Ajustar o Freio de Serviço na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
4. Ajuste o cabo flexível do freio de estacionamento. Consulte Verificar e Ajustar o Freio de Estacionamento na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
5. Verifique os parafusos do eixo dianteiro fixados à estrutura. Consulte Eixo Dianteiro na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
6. Verifique os parafusos da blindagem antivento do alimentador. Consulte Verificação dos Parafusos da Blindagem Antivento do Alimentador na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
7. Troque o filtro primário de combustível e os elementos do filtro de combustível final. Consulte Substituição de Elementos do Filtro de Combustível na seção Operação do Motor.
8. Troque o óleo e o filtro do motor. Consulte Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro na seção Operação do Motor.
9. Verifique o nível do líquido de arrefecimento e abasteça conforme recomendado. Consulte Líquido de Arrefecimento do Motor na seção Operação do Motor.
10. Verifique e aperte todas as braçadeiras e conexões do turbocompressor. Consulte Turbocompressor na seção Operação do Motor.

CP00834,0008A64-54-02MAR21

A Cada 500 Horas



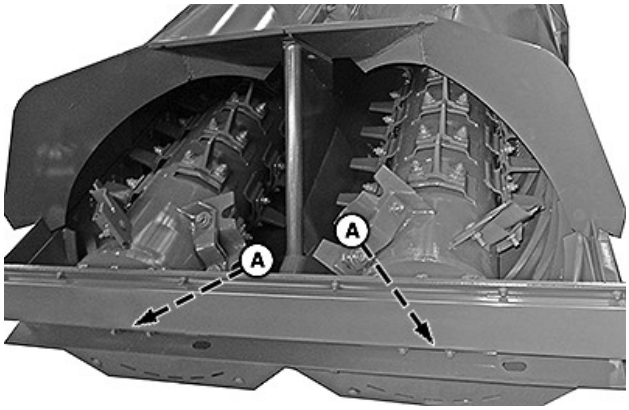
YC11022—UN—14FEB17

1. Verifique o motor de partida. Consulte Motor de Partida na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
2. Troque o óleo e o filtro do motor. Consulte Trocar o Óleo do Motor e Substituir o Filtro na seção Operação do Motor.
3. Troque o óleo hidráulico e substitua o filtro de óleo. Consulte Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo na seção Sistemas Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
4. Troque o óleo hidrostático e substitua os filtros de óleo. Consulte Trocar o Óleo Hidrostático e Substituir os Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática) na seção Sistema Elétrico, Hidráulico e de Acionamento.
5. Troque o óleo da redução final. Consulte Redução Final na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
6. Troque o óleo da transmissão. Consulte Transmissão na seção Sistemas de Elétrica, Hidráulica e de Acionamento.
7. Troque o fluido de freio. Consulte Fluido de Freio na seção Elétrica, Hidráulica e Sistemas de Acionamento.
8. Troque o óleo de engrenagem do redutor de velocidade do separador. Consulte Redução de Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional) na seção Operação da Máquina.
9. Troque o óleo da caixa de engrenagens do separador. Consulte Óleo Hidráulico e Óleo da Transmissão na seção Operação de Máquina.

CP00834,0008EFC-54-25JUN21

A Cada 1000 Horas de Operação (2 Anos)

NOTA: Essa operação é adequada para rolamentos sem tubos de lubrificação.



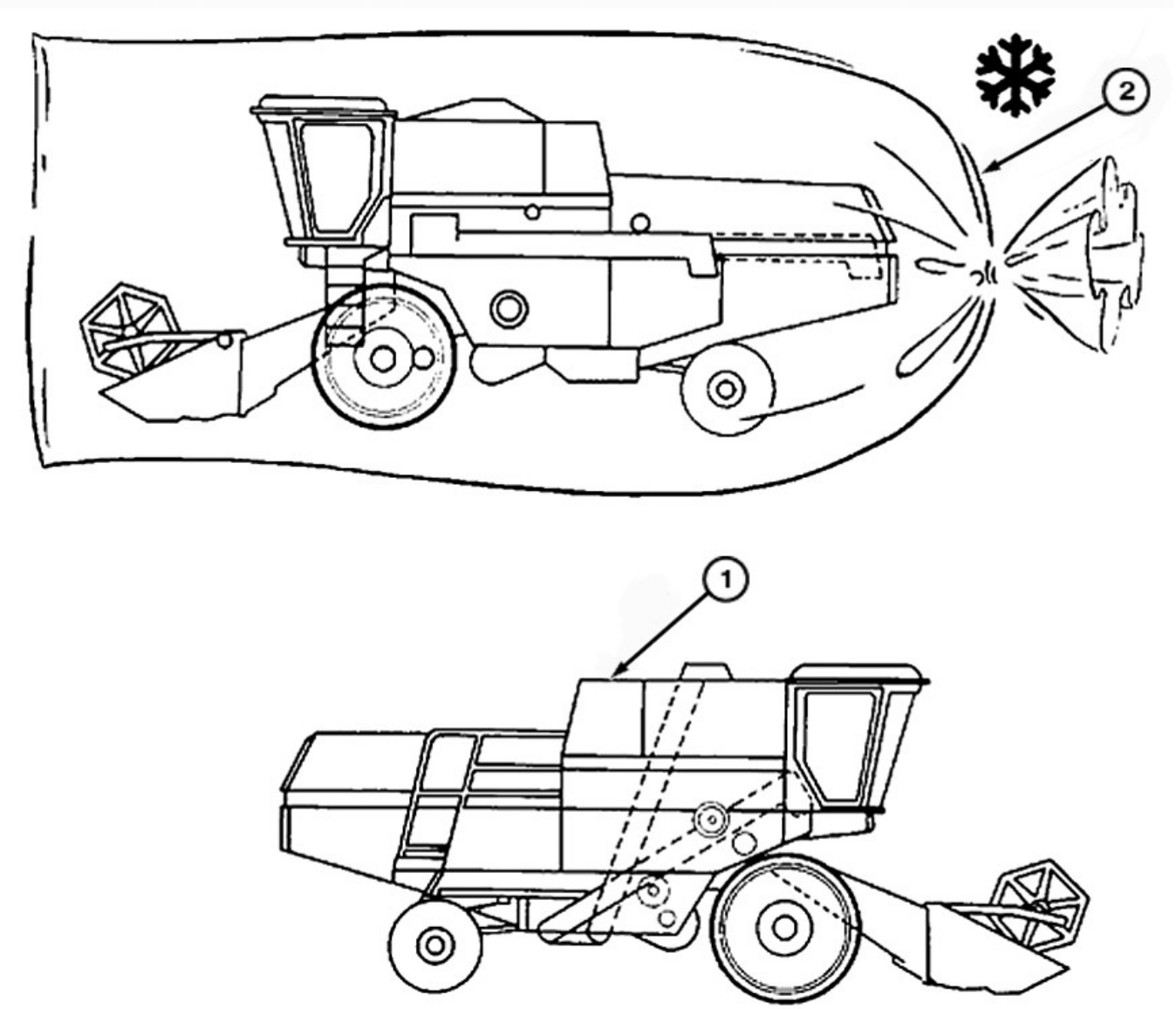
YC16791—UN—08FEB21

A—Rolamento Dianteiro do Separador (2 usados)

Substitua os rolamentos do separador dianteiro (A).

CP00834,00089A5-54-13JUL22

A Cada Temporada de Colheita

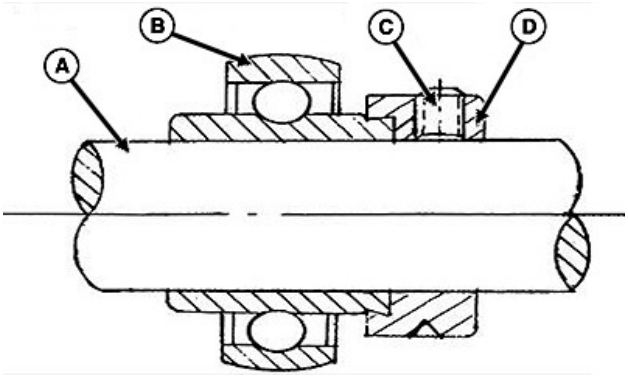


YC8233—UN—26JAN15

1. Limpe a tela rotativa e o radiador do motor completamente.
2. Evite a corrosão da máquina.
3. Para outras informações, consulte Armazenamento da Colheitadeira ao Fim da Estação de Colheita, na seção Manutenção, Armazenamento e Transporte da Colheitadeira.

CP00718,00043E3-54-19DEC17

Remoção e Instalação dos Rolamentos (Série 390 xxx) com Bucha Excêntrica



YC2448—UN—03MAR13

A— Eixo
B— Bronzina
C— Parafuso de Ajuste
D— Bucha Excêntrica

Para instalar:

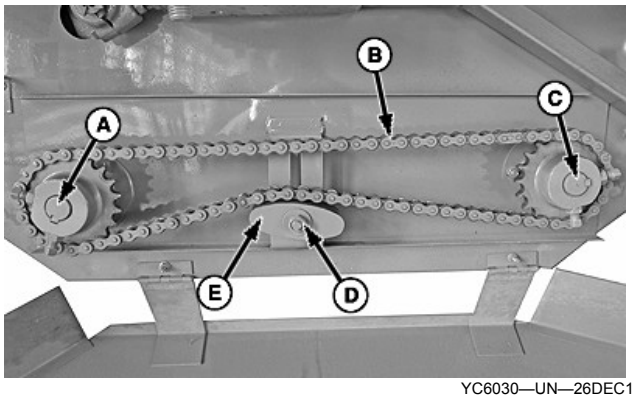
1. Instale o rolamento (B) no eixo. Prenda-o com a parte lateral da máquina. (Antes de apertar os parafusos de montagem da sede do rolamento, gire o eixo em várias voltas.)
2. Coloque a bucha excêntrica (D). Após determinar o sentido de rotação do eixo, aperte a bucha excêntrica (D) de acordo com o sentido da rotação.
3. Coloque uma punção contra o furo cego na luva excêntrica (D). Use um martelo para bater a punção até que a bucha excêntrica trave firmemente.
4. Aperte o parafuso de ajuste (C) com uma chave sextavada.

Para remover:

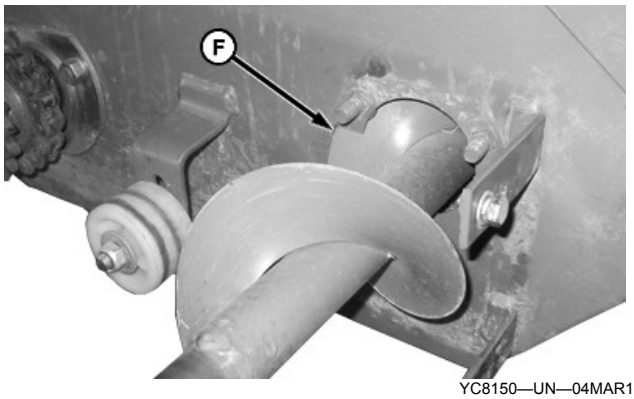
1. Solte o parafuso de ajuste (C) com uma chave sextavada.
2. Coloque a punção contra o furo cego na bucha excêntrica (D). Use um martelo para bater a punção no sentido inverso de rotação do eixo, até que a bucha excêntrica seja solta.
3. Remova a bucha excêntrica (D). Remova o assento do rolamento e o rolamento.

CP00718,00043E4-54-19DEC17

Remoção e Instalação do Sem-fim de Retrilha e Grãos



YC6030—UN—26DEC13



YC8150—UN—04MAR15

A— Eixo do sem-fim de grãos
B— Corrente de Acionamento
C— Eixo do Sem-fim de Retrilha
D— Porca
E— Bloco de tensão
F— Folga

Para remover:

1. Do lado direito, remova a carcaça do rolamento, o rolamento, a corrente do elevador e a roda dentada. Do lado esquerdo, remova o bloco de tensão (E), a corrente de transmissão (B), a roda dentada, a carcaça do rolamento, o rolamento e a tampa. Encontra-se uma folga (F) na parede lateral esquerda.
2. Alinhe a lâmina do sem-fim com a folga (F). Balance lentamente o sem fim para fora.

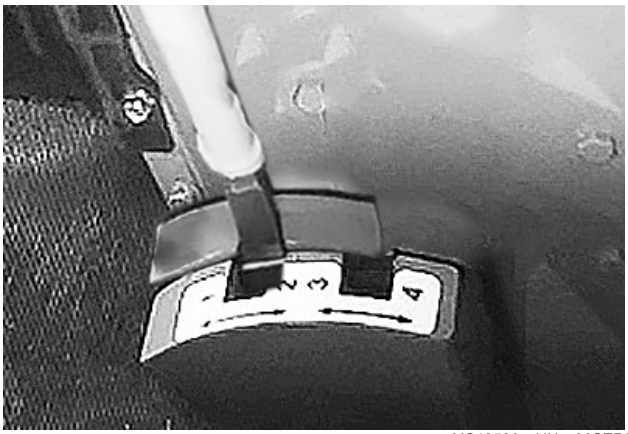
Para instalar:

1. Alinhe a lâmina do sem-fim com a folga (F) na parede lateral esquerda, gire o sem-fim para dentro lentamente.
2. No lado direito, instale a roda dentada, a corrente do elevador, o rolamento e a carcaça do rolamento. No lado esquerdo, instale a tampa do rolamento, a carcaça do rolamento, a roda dentada, a corrente de transmissão (B), o bloco de tensão (E).

YC00758,000032A-54-26NOV18

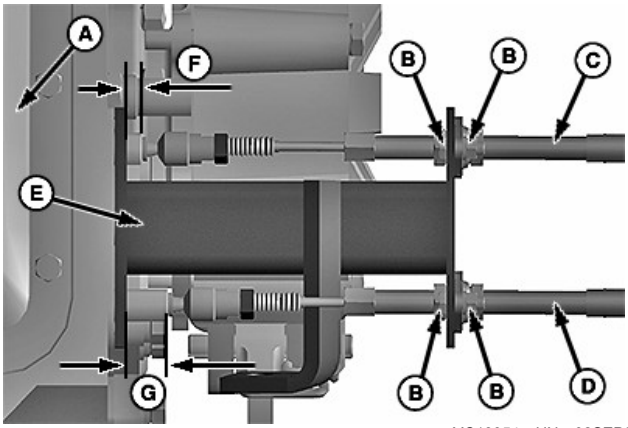
Ajustar o Cabo de Controle de Troca de Marchas

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC18526—UN—06SEP21

1. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro entre a primeira e a segunda marcha.



YC18354—UN—02SEP21

A—Caixa de Engrenagens
B—Porca (4 usadas)
C—Cabo de Controle
D—Cabo de Controle
E—Suporte
F—Dimensão
G—Dimensão

2. Solte as porcas (B).
3. Meça as dimensões (F e G) de acordo com as especificações.

Especificação	
Dimensão (F) entre a extremidade do eixo e o suporte (E)—Comprimento	11 mm
Dimensão (G) entre a extremidade do eixo e o suporte (E)—Comprimento	48 mm

NOTA: Após de ajustar um cabo de controle, ajuste o outro.

4. Se as especificações não foram atendidas, ajuste as dimensões pelas porcas (B).
5. Aperte as porcas após o ajuste.

CP00834,0009104-54-07SEP21

Armazenamento da Colheitadeira ao Fim da Temporada de Colheita

Máquina: Se possível, armazene a colheitadeira em um local seco e protegido. Antes de armazenar, verifique o seguinte:

1. Limpe muito bem a colheitadeira por dentro e por fora. Evite que resíduos e poeira corroam ou danifiquem a máquina.
2. Remova ou afrouxe todas as correias em V.
3. Limpe todas as correntes e lubrifique-as com uma escova de óleo espesso para evitar corrosão.
4. Limpe os sem-fins, elevadores e peneiras.
5. Tome medidas de proteção sob o alimentador para evitar corrosão.
6. Lubrifique completamente a colheitadeira de acordo com as tabelas de lubrificação.
7. Engraxe as roscas dos parafusos de ajuste da embreagem de segurança.
8. Alivie a tensão nas molas.
9. Retoque a todos os lugares onde as tintas estão danificadas.
10. Deixe as aberturas do elevador inferior e superior abertas.
11. Lubrifique todas as superfícies metálicas nos pistões do cilindro hidráulico e os retraia.
12. Abaixe a plataforma sobre os blocos.
13. Escore a máquina com blocos de madeira para que as rodas não toquem o solo. Deixe os pneus cheios.
14. Devido às limitações, a colheitadeira deve ser estacionada ao ar livre, eleve-a e remova as rodas. Armazene as rodas em um local seco e ventilado.
15. Lubrifique todas as articulações e pontos de fricção que necessitam de lubrificação.

Motor: Proteja o motor contra corrosão, tome as seguintes medidas:

1. Limpe externamente o motor com um bom solvente.

NOTA: NÃO use gasolina.

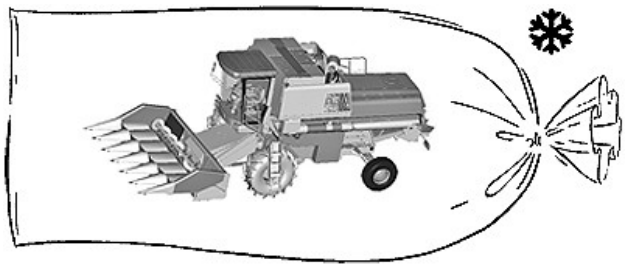
2. Drene, lave o sistema de arrefecimento do motor e reabasteça o líquido de arrefecimento recomendado.

3. Drene o óleo do motor e substitua o filtro e reabasteça o óleo recomendado.
4. Coloque o papelão entre a correia do ventilador e a polia para evitar a adesão.
5. Encha o tanque com combustível. Esvazie a água e impurezas do filtro primário.
6. Limpe a entrada de ar do motor, substitua os elementos filtrantes de ar.

Outros: Remova e limpe a bateria. Armazene-a em um local apropriado após a carga.

CP00718,00043E7-54-19DEC17

Usar Colheitadeira Novamente



YC10991—UN—07DEC16



YC2449—UN—18OCT12

Após um longo período de armazenamento, a colheitadeira deve ser reparada em detalhes antes do início de cada temporada. Certifique-se de que a máquina está em condições boas de trabalho.

Máquina:

1. Instale as correias e ajuste a tensão adequadamente.
2. Ajuste o tensionador da corrente de transmissão adequadamente.
3. Ajuste a pressão de mola da embreagem de segurança corretamente.
4. Feche as aberturas do elevador.
5. Lubrifique completamente a colheitadeira de acordo com as tabelas de lubrificação.
6. Verifique a bateria e recarregue-a, se necessário. Instale a bateria na máquina.
7. Verifique as pressões de calibragem dos pneus.
8. Verifique o extintor de incêndio e de carga, conforme a especificação no rótulo.

CUIDADO: Não ligue o motor em um local fechado para evitar asfixia. Aperte os parafusos de fixação e as porcas das rodas dianteiras e traseiras.

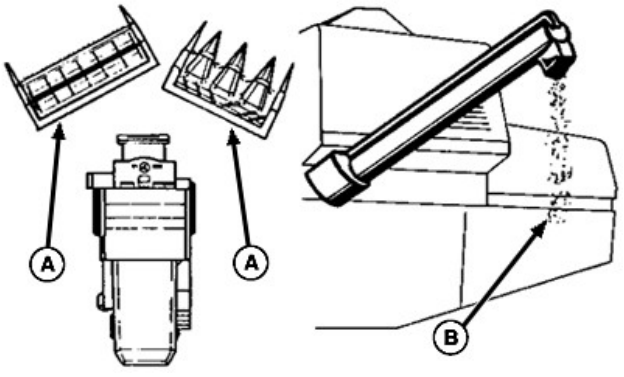
9. Opere a colheitadeira a meia aceleração por uma hora.
10. Verifique se há superaquecimento em todos os rolamentos.

Motor:

1. Remova os bujões de vedação na tampa de enchimento e o papelão entre as polias e correia do ventilador.
2. Verifique o nível do líquido de arrefecimento.
3. Verifique o nível de óleo do motor.
4. Opere o motor em baixa rotação até que a luz indicadora da pressão de óleo seja desligada (cerca de 5 segundos). Faça o motor funcionar a meia aceleração por 5 minutos.
5. Opere o motor com carga e verifique se há ruído anormal. Desligue imediatamente o motor e faça verificações e reparos, se anormal.
6. Verifique todas as mangueiras e abraçadeiras. Entre em contato com o centro de serviço se houver vazamento.

YC00758,00002C3-54-15NOV18

Transporte da Colheitadeira com sua Própria Potência



YC2450—UN—05DEC12

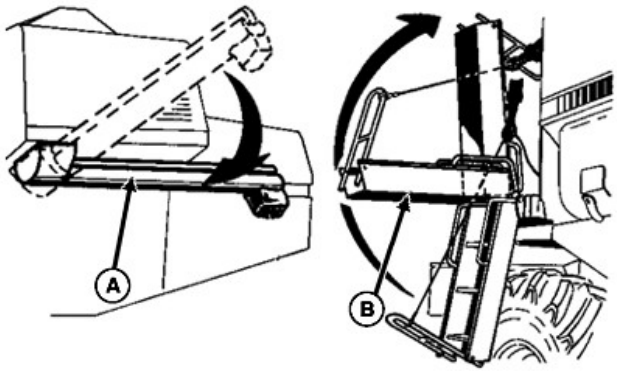
A— Distribuidor
B— Tanque Graneleiro Vazio

Remova a plataforma (A).

Tanque graneleiro vazio (B).

CP00718,00043E9-54-19DEC17

Tubo de Descarga e Escada da Estação do Operador



YC2451—UN—05DEC12

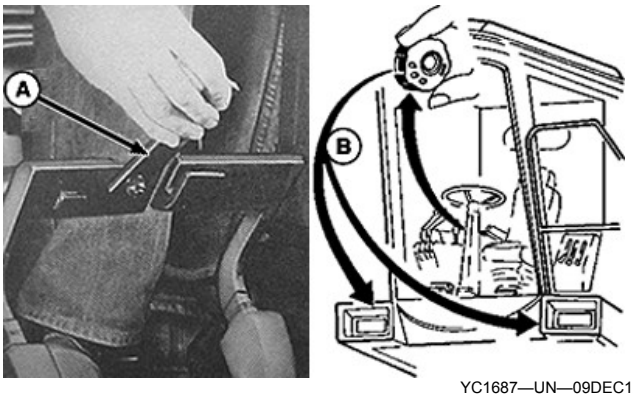
A— Tubo Descarregador
B— Escada da Estação do Operador

Tubo descarregador de colheita (A).

Dobre a escada da estação do operador (B) para cima e fixe.

CP00718,00043EA-54-19DEC17

Pedais e Luzes do Freio de Serviço



YC1687—UN—09DEC12

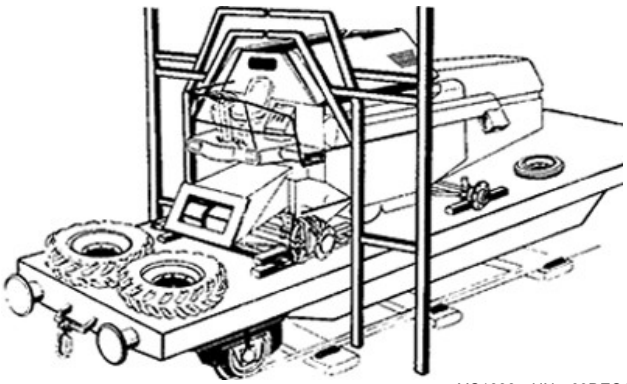
A— Pedal de Freio de Serviço
B— Luzes

Acople os pedais do freio de serviço (A) um ao outro antes de dirigir em vias públicas.

Ligue as luzes (B) quando necessário.

CP00718,00043EB-54-19DEC17

Preparação do Transporte da Colheitadeira



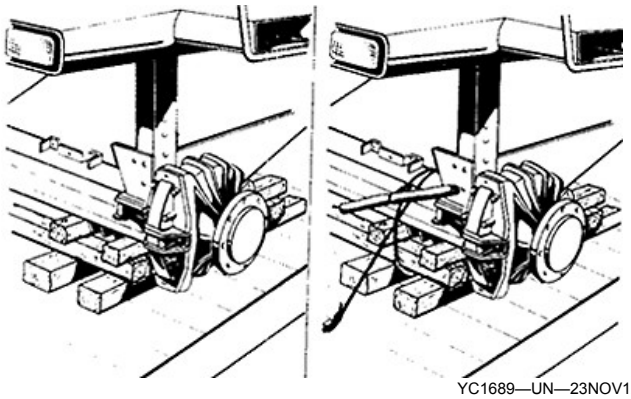
YC1688—UN—09DEC12

⚠ CUIDADO: Coloque a colheitadeira em estado horizontal no reboque para evitar a inclinação.

Se a colheitadeira for muito alta ou muito larga para ser transportada, remova as rodas dianteiras e traseiras e fixe a colheitadeira com segurança sobre o reboque.

CP00718,00043EC-54-19DEC17

Fixar a Colheitadeira



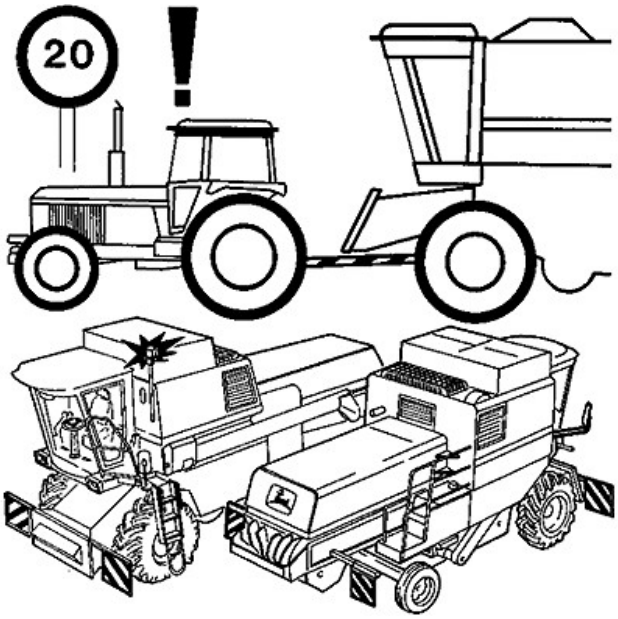
YC1689—UN—23NOV12

IMPORTANTE: Desça a colheitadeira sobre os blocos de madeira de apoio. Nunca coloque reduções finais no reboque.

Use as ligações e blocos de madeira apropriados para fixar os eixos dianteiros e traseiros da colheitadeira no reboque.

CP00718,00043ED-54-19DEC17

Rebocar Colheitadeira



YC1690—UN—30DEC13

CUIDADO: Nunca faça o reboque com um corda. Sempre use uma barra de reboque adequada. Conecte confiavelmente a barra de reboque nos locais adequados do eixo dianteiro.

IMPORTANTE: O reboque em velocidades mais altas do que 20 km/h pode danificar os pneus, a transmissão e a transmissão final.

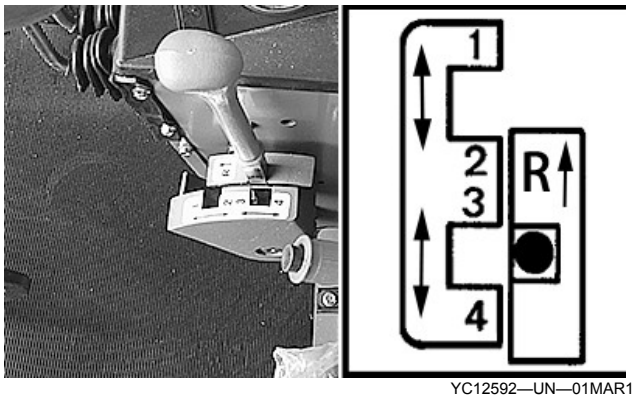
IMPORTANTE: Para a colheitadeira de tração nas 4 rodas, desative o acionamento traseiro antes de rebocar.

Ligue as luzes de alerta quando rebocar a máquina.

IMPORTANTE: O engate de reboque no eixo traseiro é apenas para o reboque da plataforma. Nunca tente rebocar a máquina pelo engate de reboque da plataforma.

YC00758,000032B-54-26NOV18

Coloque a Alavanca de Câmbio de Marchas na Posição de Neutro



YC12592—UN—01MAR18

IMPORTANTE: Desengate o freio de estacionamento.

NOTA: Desloque a alavanca de mudanças para a posição de neutro como mostrado.

CP00606,00017DA-54-25MAY18

Prevenção contra Incêndios

Recomendações de Prevenção Contra Incêndios

A máquina deve ser inspecionada periodicamente ao longo do dia de trabalho. O acúmulo de material de colheita e outros detritos deve ser removido para assegurar o funcionamento correto da máquina e a redução do risco de incêndio.

A limpeza completa e regular da máquina em conjunto com outros procedimentos de manutenção de rotina descritos neste Manual do Operador diminui o risco de incêndio, o tempo de paralisação e aumenta o desempenho da máquina.

Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, desligue o motor, aplique o freio de estacionamento e remova a chave de contato.

A máquina está equipada com um extintor de incêndio. O extintor deve ser verificado diariamente ao entrar na cabine ou sair dela e ao trabalhar ao redor da máquina para garantir que esteja em condições de trabalho. Os extintores de incêndio devem ser substituídos ou passar por uma manutenção profissional após qualquer uso.

Para obter informações adicionais, consulte o conteúdo relacionado na seção Limpeza da Máquina.

CP00718,00043F0-54-19DEC17

Uso do Extintor de Incêndio

Sobre como usar o extintor de incêndio, consulte Uso do Extintor de Incêndio na seção Instruções de Segurança e Avisos de Segurança.

CP00718,00043F1-54-19DEC17

Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios



TS227—UN—15APR13

Quando transferir ou utilizar combustível, evite fazê-lo na proximidade de aquecedores, chamas ou faíscas e não fumar.

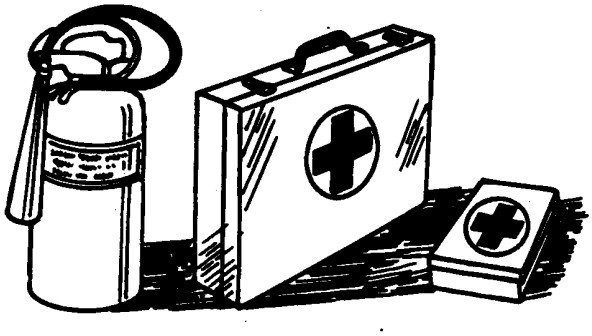
Armazene os líquidos inflamáveis em lugar seguro onde não exista perigo de incêndio. Não perfure nem incinere vasilhames pressurizados.

Limpe a máquina e retire dela qualquer sujeira, graxas e outros resíduos.

Não guarde tecidos impregnados de óleo, pois eles podem inflamar-se espontaneamente.

DX,FLAME-54-29SEP98

Emergências



TS291—UN—15APR13

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.

DX,FIRE2-54-03MAR93

Manuseie o fluido de partida a frio com segurança



TS1356—UN—18MAR92

O fluido de partida é altamente inflamável.

Mantenha todas as faíscas e chamas afastadas ao manusear o fluido. Mantenha o fluido de partida a frio longe das baterias e dos cabos.

Para evitar a descarga acidental, ao guardar a lata

pressurizada, mantenha o tampão no recipiente e guarde-o em um local fresco e protegido.

Não incinere ou perfure um recipiente com fluido de partida a frio.

Não use fluido de partida em um motor equipado com velas de pré-aquecimento ou aquecedor da admissão de ar.

DX,FIRE3-54-14MAR14

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados



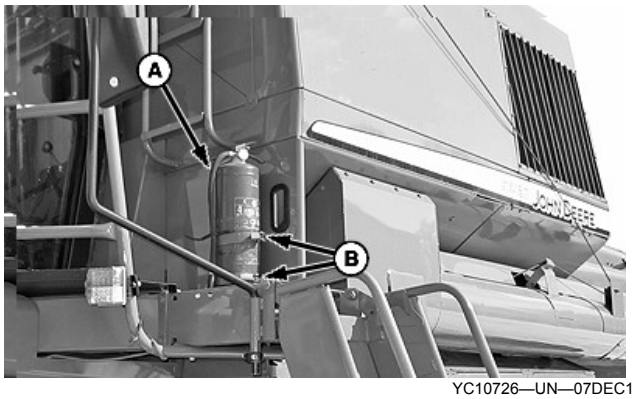
TS227—UN—15APR13

O acúmulo de palha e detritos de colheita no compartimento do motor, no motor e nas peças adjacentes em movimento gera risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas frequentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

CP00718,00043F4-54-19DEC17

Localizações dos extintores de incêndio

NOTA: Se o extintor de incêndio não estiver equipado com a máquina, deve-se encomendá-lo do concessionário local.



YC10726—UN—07DEC16

A— Extintor de Incêndio
B— Abraçadeira (2 usadas)

O extintor de incêndio (A) está do lado esquerdo da cabine, próximo do tanque graneleiro. Para remover o extintor de incêndio, solte as braçadeiras (B) no suporte e remova o extintor de incêndio do suporte.

CP00606,00018C7-54-29MAY18

Em Caso de Incêndio

Interrompa a colheita imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Pode ser cheiro de fumaça ou a visão de fumaça ou chamas.

Não se arrisque a sofrer acidente pessoal. Se um incêndio estiver muito avançado, não tente apagá-lo.

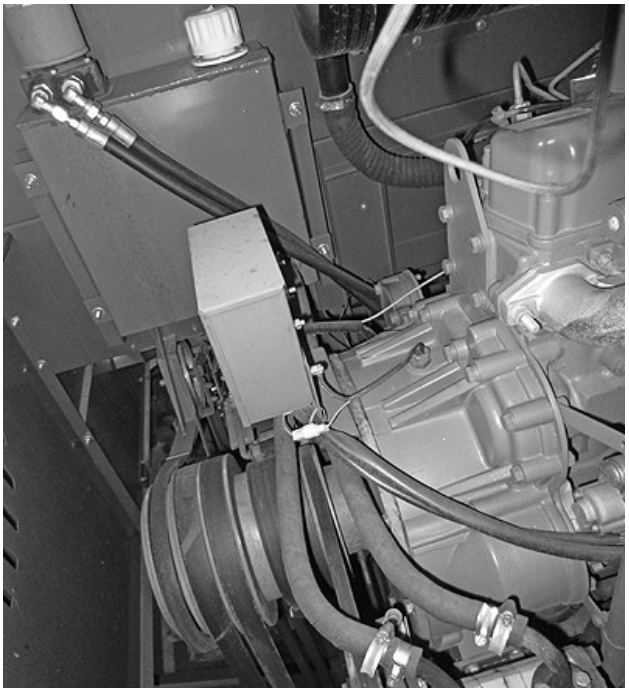
Se for possível apagar o incêndio com segurança, prossiga cuidadosamente e siga as seguintes orientações:

1. Remova o extintor de incêndio do suporte e leve até a área do incêndio.
2. Aproxime-se da área do incêndio a favor do vento.
3. Puxe o pino de segurança da parte superior do extintor.
4. Segure o extintor na vertical pelas alças e direcione a mangueira para a base das chamas.
5. Aperte as alavancas para descarregar o extintor de incêndio.
6. Mova o bico para frente e para trás cobrindo as chamas com uma nuvem de pó ou água.

CP00718,00043F6-54-19DEC17

Limpeza do Compartimento do Motor

CUIDADO: Não limpe o motor ou o compartimento do motor com o motor funcionando.



YC6000—UN—17DEC13

Poeira, óleo, palhiço e detritos da colheita no compartimento do motor e no motor são risco de incêndio. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem afetar o local e a quantidade de acúmulo de palhiço e restos de cultura. Verifique e limpe essas áreas frequentemente.

CP00718,00043F7-54-19DEC17

Limpeza da Máquina

Diretrizes Gerais de Limpeza

A máquina deve ser inspecionada periodicamente ao longo dos dias de colheita. O acúmulo de material de cultura e outros detritos deve ser removido para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio.

A frequência de inspeções e limpezas variará dependendo de vários fatores, como condições de funcionamento, configurações da máquina, condições da cultura, velocidades de funcionamento e condições climáticas. Inspeções e limpezas são necessárias várias vezes durante o dia de colheita, especialmente em condições de muito vento, dias quentes e secos.

Algumas fotos mostram acúmulo de resíduos de lavoura e outros detritos antes da limpeza. Esse tipo de acúmulo não é normal; foi permitido apenas para propósitos ilustrativos.

IMPORTANTE: A limpeza regular e cuidadosa da máquina juntamente com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no Manual do Operador reduz o risco de incêndios, a probabilidade de tempo parado oneroso e melhoram o desempenho da máquina.

Material de cultura e outros detritos podem se acumular em várias áreas. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem impactar o local e a quantidade de acúmulo de material de cultura e detritos. Cuidado com as condições de colheita e ajuste seu calendário de limpeza para assegurar a função adequada da máquina e reduzir o risco de incêndio. Inspecione e limpe essas áreas conforme necessário durante todo o dia de colheita.

As principais áreas que precisam ser inspecionadas e limpas frequentemente são:

- Compartimento do motor
- Sistema de arrefecimento do motor
- Tanque de combustível
- Ventilador de limpeza
- Calha
- Dispositivo de separação
- Chicotes elétricos e linhas de óleo
- Caixa de engrenagens

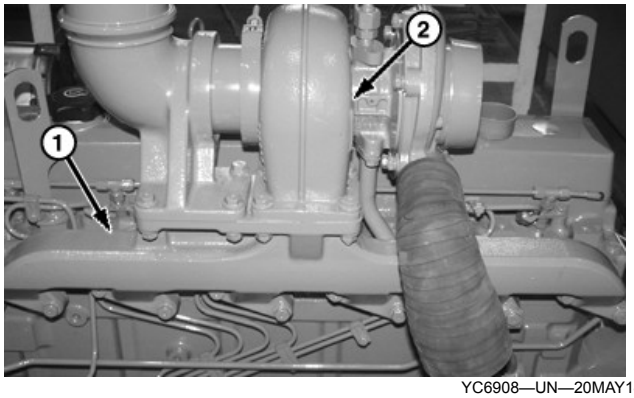
Embora a limpeza regular em outras áreas também seja necessária, essas áreas são mais frequentemente limpas com ar comprimido.

Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, sempre desligue o motor, aplique o freio de estacionamento e remova a chave de contato.

CP00718,00043F8-54-19DEC17

Compartimento do Motor

Essas áreas ao redor do compartimento do motor são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



YC6908—UN—20MAY14



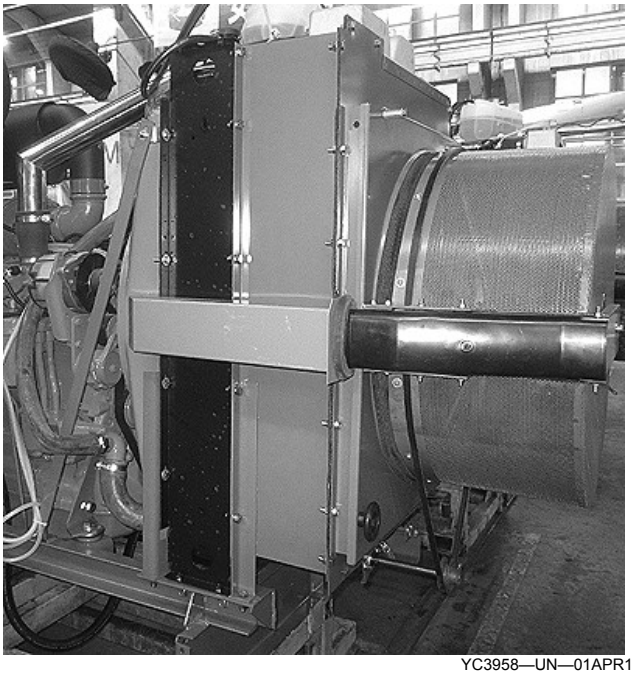
YC6002—UN—18DEC13

1. Coletor de escape
2. Turbocompressor
3. Abaixo do motor

CP00718,00043F9-54-19DEC17

Sistema de Arrefecimento do Motor

Essas áreas ao redor do sistema de arrefecimento do motor são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



YC3958—UN—01APR13

CP00718,00043FA-54-19DEC17

Tanque de Combustível

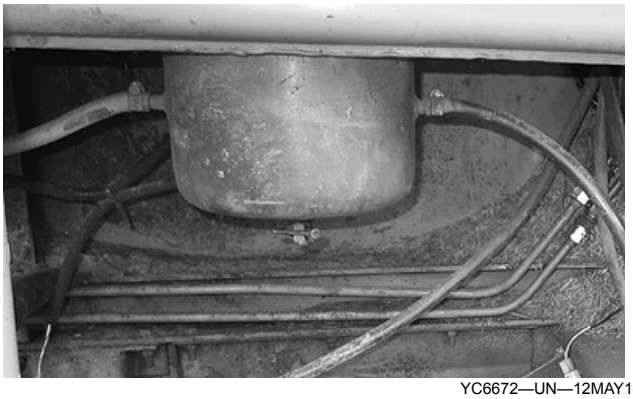
⚠ CUIDADO: Se for encontrado vazamento de óleo, pare a máquina imediatamente. Localize o vazamento. Nunca dê partida na máquina antes de ela ter sido reparada.

Regularmente, inspecione e limpe a parte superior, inferior e as laterais do tanque de combustível e ao redor da bomba de transferência de combustível ao longo do dia de colheita.



YC6693—UN—14MAY14

Superior



YC6672—UN—12MAY14

descida



YC6694—UN—14MAY14

Lado



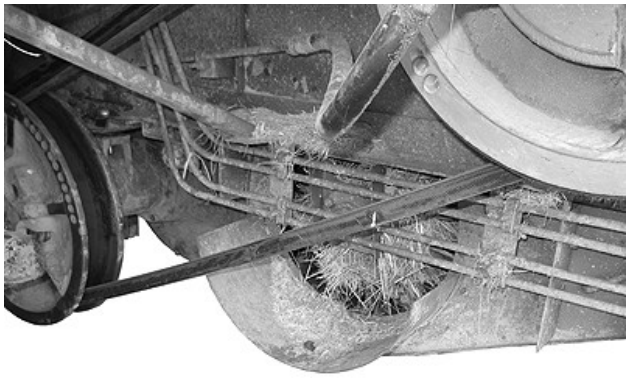
YC6682—UN—14MAY14

Bomba de Transferência de Combustível

CP00606,00017DB-54-25MAY18

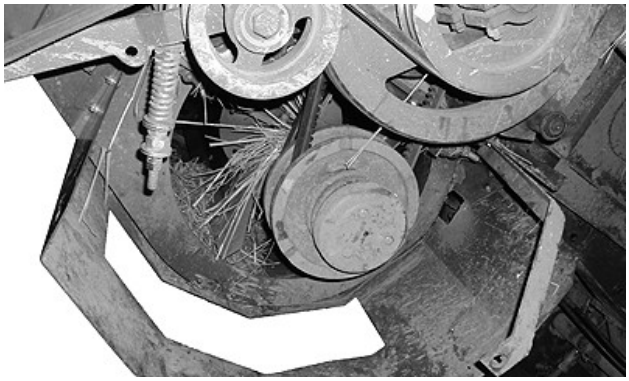
Ventilador de Limpeza

Essas áreas ao redor da ventoinha de limpeza são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



YC6686—UN—13MAY14

Lado Esquerdo



YC6681—UN—13MAY14

Lado Direito

CP00606,00017DC-54-25MAY18

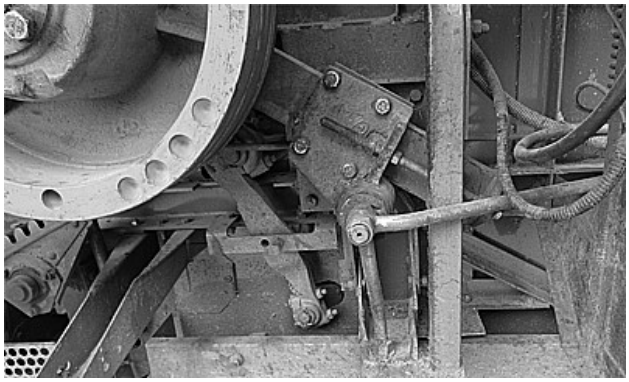
Calha

Essas áreas ao redor da calha são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



YC6683—UN—13MAY14

Lado Direito



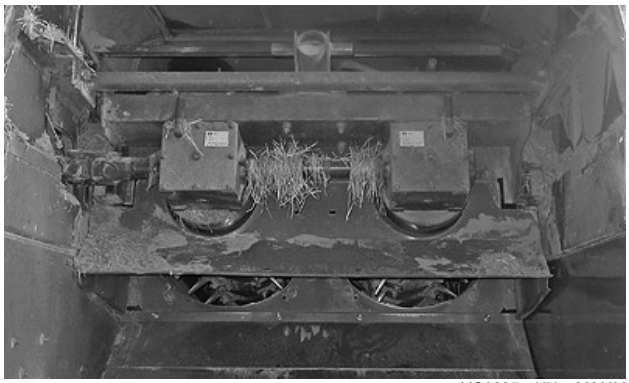
YC8892—UN—07JUL15

Lado Esquerdo

CP00606,00017DD-54-25MAY18

Separador

Essas áreas ao redor do separador são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



YC6695—UN—20MAY14

Caixa de engrenagens



YC6696—UN—20MAY14



YC6675—UN—13MAY14

Separador



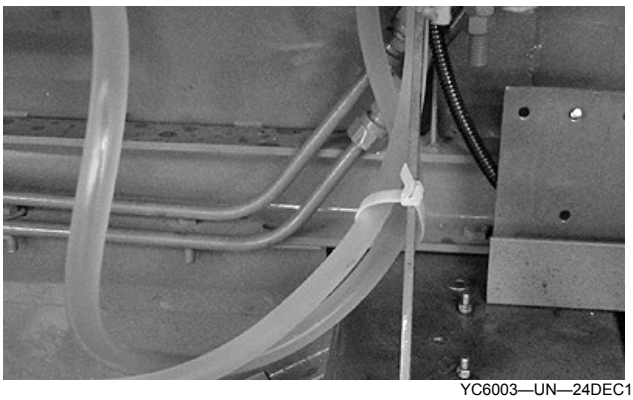
YC6676—UN—13MAY14

Superior

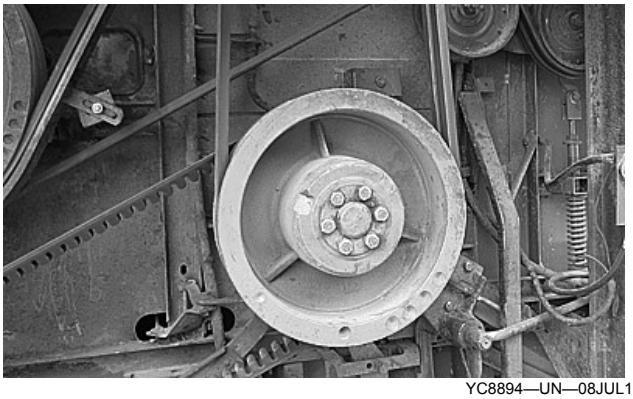
CP00606,00017DE-54-25MAY18

Chicotes elétricos e linhas de combustível

Essas áreas ao redor dos arneses elétricos e linhas de óleo são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



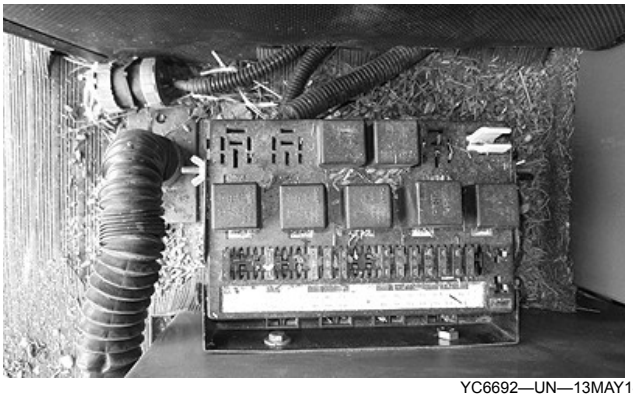
YC6003—UN—24DEC13



YC8894—UN—08JUL15



YC6677—UN—13MAY14



YC6692—UN—13MAY14

YC00758,000032C-54-26NOV18

Caixa de Engrenagens

Essas áreas ao redor da caixa de engrenagens e das linhas de óleo são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.

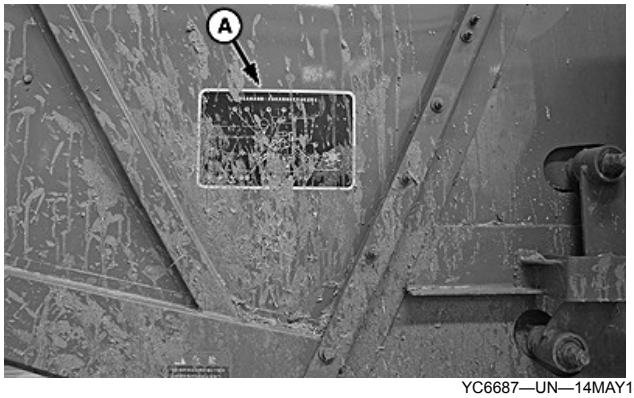


YC6673—UN—13MAY14

CP00718,0004400-54-19DEC17

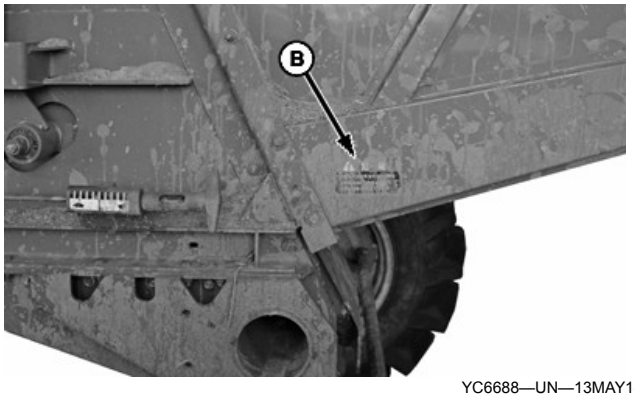
Etiquetas

Todas as etiquetas são inspecionadas e limpas durante todo o dia de colheita.



YC6687—UN—14MAY14

A— Etiqueta de Lubrificação



YC6688—UN—13MAY14

B— Adesivo de segurança

JL31334,00017CA-54-07MAY18

Solução de problemas

Análise e Solução de Problemas e Falhas

A maioria dos problemas de uso da colheitadeira se deve aos ajustes incorretos.

Na análise de falhas, problemas em potencial são listados com as soluções recomendadas correspondentes para o operador.

CP00718,0004139-54-14DEC17

Alimentador

Sintoma	Problema	Solução
Alimentação desigual do cilindro.	O sem-fim central do cortador está muito alto.	Ajuste o sem-fim central para baixo. Consulte o manual do operador da plataforma.
	A parte dianteira da corrente do transportador do alimentador está ajustada alta demais.	Ajuste os rolos de alimentação de forma que a placa de corrente do transportador esteja separada do piso do alojamento do alimentador com a folga apropriada.
	A corrente do alimentador do cilindro está muito apertada. Os rolos de alimentação estão puxados para cima.	Ajuste a correia do transportador com a tensão adequada.
	A correia de acionamento do cortador desliza.	A polia do tensor de mola deve pressionar a correia de acionamento correta e firmemente.
	O sem-fim central, em comparação com a placa anticintada, está muito para frente.	Ajuste o sem-fim para trás em direção à placa anticintada. Consulte o manual do operador da plataforma.
	A correia de acionamento do alimentador desliza.	Ajuste a tensão da correia de acionamento.
	A travessa da corrente do alimentador está danificada.	Endireite ou substitua o transportador do alimentador.
	Sujeira, palha e folhas se acumulam no assoalho do alimentador.	Limpe o piso do alimentador.
A plataforma ou o cortador não podem ser corretamente levantados.	Há ar no sistema hidráulico.	Fixe os vazamentos e sangre o sistema de elevação do molinete.

YC00758,000032D-54-26NOV18

Sistema de Limpeza e Trilha

Sintoma	Problema	Solução
O cilindro não consegue operar em alta velocidade.	A correia de acionamento está solta.	Ajuste a correia de acionamento.
O cilindro está entupido ou sobrecarregado.	A rotação do motor não está correta.	Peça a profissionais para que o reparem.

Sintoma	Problema	Solução
	A folga entre o côncavo e o cilindro muito pequena ou grande.	Ajuste a folga entre o côncavo e o cilindro.
	A rotação do cilindro, referente à cultura, é muito baixa.	Aumente a velocidade de rotação do cilindro.
	Excesso de material da cultura entrando no cilindro.	Reduza a velocidade de deslocamento.
O cilindro sofre de alimentação reversa.	A rotação do motor não está correta.	Peça a profissionais para que o reparem.
O grão não é completamente debulhado.	A cultura não é adequada para a trilha.	Teste a umidade da cultura antes da colheita.
	A velocidade de rotação do cilindro é muito baixa.	Aumente a velocidade de rotação do cilindro até que um bom resultado de trilha seja alcançado, mas não aumente a velocidade para um ponto crítico em que o grão seja esmagado.
	A folga entre o côncavo e o cilindro é muito grande.	Reduza a folga entre o côncavo e o cilindro para aumentar a trilha.
	A alimentação para o cilindro é irregular.	Verifique a correia da carcaça do alimentador e seu estado flutuante durante o transporte.
	Não entram materiais suficientes na colheitadeira. A trilha não é boa.	Aumente a velocidade de deslocamento.
Os grãos no tanque graneleiro estão seriamente trincados.	A velocidade do cilindro, referente à cultura, é muito alta.	Diminua a velocidade de rotação do cilindro até que o grão não seja esmagado, mas a boa trilha ainda deve ser mantida. E/ou aumente um pouco a folga da trilha.
	A folga entre o côncavo e o cilindro é muito pequena.	Aumente a folga entre o côncavo e o cilindro até parar o esmagamento.
	Há muitos grãos na retrilha. O grão é esmagado durante a retrilha.	Aumente ligeiramente a folga da peneira de grãos para reduzir a retrilha.
		Reduza a rotação do ventilador.
	Não entram materiais suficientes na colheitadeira.	Aumente a velocidade de deslocamento.
	Canaleta do sem-fim danificada ou helicoide do sem-fim curvada.	Endireite a canaleta, o helicoide ou o eixo do sem-fim. Substitua conforme necessário.

Sintoma	Problema	Solução
Grãos se perderam no separador.	Grãos se perderam no separador. A perda na câmara de limpeza é nula ou baixa.	Remova a tampa fechada no cilindro côncavo de separação e troque os elementos de dentes (começando com 2 a 3 peças por lado).
		Reduza a velocidade de deslocamento.
Não há quase nenhum farelo nas retrilhas. Os grãos no tanque graneleiro estão limpos.	A velocidade do ventilador está muito alta e/ou abertura da peneira superior não está aberta o bastante.	Reduza a velocidade do ventilador e/ /ou aumente a abertura da peneira superior.
Há alguns farelos nas retrilhas. Os grãos no tanque graneleiro estão limpos.	O grau do sulcador da peneira de grãos é baixo.	Aumente o grau de abertura da peneira de grãos.
Há uma grande quantidade de farelo na retrilha. A limpeza de grãos no tanque graneleiro é baixa.	O grau do sulcador da peneira de grãos é baixo. A rotação do ventilador é muito baixa.	Aumente o grau de abertura da peneira de grãos. Aumente a velocidade do ventilador.
Há muito detritos (plantas raladas) nas retrilhas.	O grau de abertura da peneira superior e de sua extensão é excessivo quando há muitas ervas daninhas.	Reduza o grau de abertura da peneira superior e de sua extensão.
	A velocidade de rotação do cilindro está muito alta, e folga do côncavo é muito pequena.	Reduza a velocidade do cilindro e/ou aumente a folga entre o cilindro e côncavo.
Os grãos no tanque graneleiro não estão limpos (picos trilhados incompletos).	O grau do sulcador da peneira de grãos é excessivo.	Reduza o grau de abertura da peneira de grãos.
	Ocorre trilha incompleta no cilindro.	Aumente a velocidade de rotação do cilindro e/ou diminua a folga entre o cilindro e o côncavo.
Os grãos no tanque graneleiro não estão limpos (principalmente farelo).	A rotação do ventilador é muito baixa.	Aumente a velocidade do ventilador.
Perda de grãos na peneira de limpeza (grãos no tanque graneleiro não estão limpos).	A peneira superior está fechada.	Abra a peneira superior.
	A velocidade do ventilador está incorreta.	Ajuste a velocidade do ventilador. Verifique a retrilha, perda e limpeza de grãos no tanque graneleiro.
	O cilindro de separação deixa cair muitos materiais, resultando em perda de grãos na câmara de limpeza (sem perda de grãos no cilindro de separação).	Remova algumas placas com os dedos da parte traseira do côncavo do cilindro de separação. Substitua-as por placas de bloqueio.
Acontece uma grave perda de grãos (quando a taxa de alimentação está baixa ou alta).	A rotação do ventilador está muito alta.	Reduza a rotação do ventilador.

Sintoma	Problema	Solução
	O grau de abertura da peneira superior não é suficiente.	Aumente o grau de abertura da peneira superior.
Acontece uma grave perda de grãos (quando o volume de alimentação está alto).	A rotação do ventilador é muito baixa.	Aumente a velocidade do ventilador.

YC00758,00002C8-54-16NOV18

Transmissão por correia

Sintoma	Problema	Solução
A correia de acionamento de avanço (em toda faixa de velocidade) está muito apertada.	Transmissão de avanço Posi-Torq™ não funciona.	Lubrifique totalmente Posi-Torq™ acionamento de avanço e repare conforme necessário.
A mudança de velocidade é difícil ou falha.	Liberação incompleta da embreagem	Ajuste a folga da embreagem.
	Cabo de mudança de marchas está ajustado incorretamente.	Ajuste o cabo do câmbio.
	Cabo de mudança de marchas danificado, sujo, corroídas ou pressionado.	Verifique, limpe, ajuste ou substitua o cabo do câmbio.
	Problema interno na transmissão.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.

OUYC278,0000A4F-54-30AUG18

Acionamento de avanço hidrostático (opcional)

Sintoma	Problema	Solução
Alavanca hidrostática não funciona em marcha à ré.	Há peças tortas ou quebradas na articulação de controle.	Repare ou substitua conforme necessário.
Articulações emperrando.	Juntas esféricas congeladas ou gastas no cabo de controle.	Lubrifique ou troque
	Engripamento do virabrequim ou dos pivôs.	Lubrifique ou troque.
O sistema superaquece.	Resfriador de óleo ou radiador entupido.	Sopre ar através do núcleo e limpe.
	Falta a alteração do fluxo de óleo.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
	Correia do ventilador do motor deslizando ou rompida.	Verifique se a correia está desgastada ou rompida.
	Filtro de óleo entupido.	Troque o filtro.

Posi-Torq é uma marca registrada da Deere & Company

Sintoma	Problema	Solução
	Ultrapassando a pressão da válvula de alívio.	Mude para marcha inferior.
	Válvula de alívio emperrada fechada.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
	Válvula de derivação não consegue fechar.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
Alta perda de óleo.	Conexões soltas ou linhas hidráulicas, mangueiras ou anéis O vazando.	Aperte as conexões ou substitua as linhas, mangueiras ou anéis O danificados.
A máquina não se movimenta em avanço nem marcha à ré.	Transmissão fora de marcha.	Acione a transmissão.
	Baixo nível do óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório.
	Vazamento de ar no sistema.	Aperte as conexões.
	As articulações de controle estão quebradas ou soltas.	Aperte as articulações soltas ou substitua conforme necessário.
	Falta de fluxo de carga ou pressão de carga.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
	Filtro obstruído.	Troque o filtro.
	Ultrapassando a pressão operacional máxima ajustada.	Mude para marcha inferior.
	Sistema de acionamento incapaz de acumular pressão.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
	Válvula de alívio aberta.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
Acionamento da velocidade de avanço errático.	Baixo nível do óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório.
	Filtro obstruído.	Troque o filtro de carga hidrostática.
	Ultrapassando a pressão operacional máxima ajustada.	Mude para marcha inferior.
	Sistema incapaz de manter a pressão de carga.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
A máquina não para quando a alavanca de controle hidrostático está na posição neutra.	Cabo de controle fora de ajuste.	Ajuste o cabo para a posição de neutro.

Sintoma	Problema	Solução
Falta ou perda de potência. Máquina não responde à alavanca de transmissão hidrostática.	Baixo nível do óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório.
	Filtro obstruído.	Troque o filtro de carga hidrostática.
	Falta de fluxo de carga ou pressão de carga.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
	Filtro de combustível sujo.	Troque o filtro de combustível.
	Água na câmara do separador.	Drene a água da câmara do separador.
	O sistema de tração não consegue manter ou acumular pressão.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.
	O sistema detecta falhas no acionamento sincronizado com o avanço.	Consulte um concessionário John Deere autorizado.

OUYC278,0000A50-54-30AUG18

Tração roda traseira (opcional)

Sintoma	Problema	Solução
Ruído no acionamento central aumenta.	A folga do rolamento do pinhão cônico ou da engrenagem é muito grande.	Ajuste a folga.
	O encaixe da engrenagem não é adequado.	Ajuste a configuração de engrenagem.
	O eixo diferencial está gasto ou preso.	Substitua-os.
	A engrenagem planetária ou junta é usada.	Substitua-os.
	O rolamento diferencial está gasto ou danificado.	Substitua-os.
Superaquecimento do rolamento.	Rolamento pré-carregada demais.	Reajuste-os.
	A lubrificação é insuficiente.	Verifique o nível do óleo. Reabasteça conforme necessário.
	A folga do rolamento ou da superfície dentada é muito pequena.	Reajuste-os.
A redução final gera ruído anormal.	O encaixe da engrenagem de redução final não é adequado.	Substitua-os.
	O rolamento está gasto ou danificado.	Substitua-os.
A direção é difícil.	Vaza óleo do cilindro de direção.	Repare ou substitua.

Sintoma	Problema	Solução
Falha na direção.	O pistão do cilindro de direção está danificado.	Substitua-os.
Vaza óleo na redução final.	A vedação do óleo de rotação está danificada.	Substitua-os.
Há vazamento de óleo de acionamento central.	O anel de retenção da vedação de óleo e a vedação do esqueleto das abas estão danificados.	Substitua-os.
O pinhão cônico pequeno ou o pinhão cônico helicoidal colide.	Os eixos do pinhão cônico pequeno e do pinhão cônico helicoidal estão inadequadamente instalados.	Substitua-os.
O pneu traseiro se desgasta fortemente.	O aro ou raios da roda traseira estão gravemente deformados.	Repare o aro ou raios da roda traseira.
	A convergência está ajustada incorretamente.	Ajuste a convergência.
	A articulação da direção está seriamente gasta.	Substitua o eixo do pino.
	Pressão dos pneus não é suficiente durante o transporte.	Calibre de acordo com a especificação.
	A entrada de potência de acionamento traseiro não é interrompida durante as operações de transporte.	Antes do transporte, desconecte a alimentação de entrada de acionamento traseiro.

OUYC278,0000A51-54-30AUG18

Sistema de Direção

Sintoma	Problema	Solução
As rodas traseiras oscilam em velocidade de transporte.	A convergência não está ajustada adequadamente.	Ajuste a convergência.
Durante a direção na posição limite, o braço de direção não entra em contato com o batente.	O cilindro de direção não está ajustado corretamente.	Ajuste o cilindro de direção.

CP00718,000413E-54-14DEC17

Sistema de Freio

Sintoma	Problema	Solução
Os pedais de freio estão moles e fracos.	O nível do fluido do freio está baixo e/ /ou há ar no sistema.	Verifique se há vazamentos. Adicione o fluido do freio ou sangre o sistema.

Sintoma	Problema	Solução
A força de frenagem é insuficiente.	Partes gastas e freios ajustados inadequadamente.	Peça a profissionais para que o reparem.

YC00758,000032E-54-26NOV18

Motor

Sintoma	Problema	Solução
É difícil ou falha ao dar partida no motor.	Não há combustível.	Encha e sangre o sistema de combustível.
	A câmara do separador de água está bloqueada.	Substitua o elemento filtrante.
	Há água, sujeira ou ar no sistema de combustível.	Drene a água. Limpe a sujeira. Reabasteça o combustível e sangre o sistema.
	O elemento filtrante de combustível está bloqueado.	Substitua o elemento de filtro e sangre.
	A marca de combustível não é a correta.	Use combustível apropriado de acordo com as condições de uso.
	A bomba de combustível tem um problema de acoplamento do fio.	Verifique a fiação da bomba de combustível.
	O bico injetor de combustível está sujo ou defeituoso.	Peça a profissionais para que o reparem.
	A impedância do circuito de acionamento está muito alta.	Limpe e aperte a bateria, bem como o circuito do relé de partida.
	A viscosidade do óleo do cárter do motor é muito alta.	Drene-o e preencha com óleo de viscosidade e qualidade adequadas.
	A pressão do sistema é insuficiente.	Peça a profissionais para que o reparem.
O motor vibra demais.	O óleo do motor é insuficiente.	Preencha com óleo do motor de viscosidade adequada.
	O sistema de combustível tem gases dentro.	Drene o sistema de combustível.
	Problema na bomba de combustível.	Peça a profissionais para que o reparem.
	A válvula do injetor está emperrada.	Peça a profissionais para que o reparem.
	O motor está com um problema interno.	Peça a profissionais para que o reparem.

Sintoma	Problema	Solução
O motor opera de maneira instável e frequentemente para.	A temperatura do líquido de arrefecimento está muito baixa.	Acione o motor de pré-aquecimento.
	A câmara do separador de água está bloqueada.	Substitua o elemento filtrante.
	O elemento filtrante de combustível está bloqueado.	Substitua o elemento de filtro e sangre.
	Há água, sujeira ou ar no sistema de combustível.	Drene a água. Limpe a sujeira. Reabasteça o combustível e sangre o sistema.
	O bico injetor de combustível está sujo ou defeituoso.	Peça a profissionais para que o reparem.
	Problema na bomba de combustível.	Peça a profissionais para que o reparem.
	A haste de comando de válvulas está torta ou a válvula está emperrada.	Peça a profissionais para que o reparem.
A potência é insuficiente.	A câmara do separador de água está bloqueada.	Substitua o elemento filtrante.
	O motor está excessivamente aquecido.	Consulte "Motor Excessivamente Aquecido" abaixo.
	A entrada de ar está obstruída.	Limpe o filtro de ar.
	O elemento filtrante de combustível está bloqueado.	Troque o elemento do filtro e sangre o sistema.
	É necessária a operação em altitudes elevadas.	Com o aumento da altitude, o motor perderá parte da potência. Use um combustível de alta altitude correto.
	O injetor de combustível está sujo ou defeituoso.	Peça a profissionais para que o reparem.
	Problema na bomba de combustível.	Peça a profissionais para que o reparem.
	Vazamentos na entrada de ar.	Verifique se há vazamentos e repare.
O motor está excessivamente aquecido.	Nível insuficiente do líquido de arrefecimento.	Adicione líquido de arrefecimento no radiador.
		Verifique se há vazamento na mangueira ou o radiador. Verifique se as juntas estão soltas.
	Há sujeira no radiador ou na tela rotativa.	Limpe o radiador e a tela rotativa.

Sintoma	Problema	Solução
	Tela rotativa não se move.	A correia de transmissão está partida.
		A correia de acionamento está fora da ranhura da polia.
	A correia de acionamento do ventilador está solta ou partida.	Substitua a correia de acionamento gasta.
	Formam-se escamas no sistema de arrefecimento.	Drene e lave o sistema de arrefecimento.
	Defeito no termostato.	Remover e verificar o termostato.
	O duto de vácuo está obstruído.	Limpe o duto de vácuo.
	A rotação do ventilador está baixa.	Aumente a velocidade do ventilador.
A pressão do óleo do motor está baixa.	O nível do óleo do motor está baixo.	Verifique o nível de óleo do cárter do motor e reabasteça quando necessário.
	Óleo do motor incorreto.	Drene o óleo. Reabasteça com o óleo do motor de viscosidade apropriada para o cárter.
	O radiador de óleo do motor está obstruído.	Peça a profissionais para que o reparem.
O consumo de óleo do motor está muito alto.	O sistema de admissão de ar está com alta resistência.	Verifique o filtro de ar e limpe a entrada de ar.
	Vazamentos de óleo do motor.	Verifique os tubos, componentes vedados e a área próxima do bujão de dreno quanto a vazamento.
	A viscosidade do óleo do cárter do motor é muito baixa.	Drene o óleo. Reabasteça com o óleo do motor de viscosidade apropriada para o cárter.
	O radiador de óleo do motor está obstruído.	Limpe o radiador de óleo do motor.
	O cilindro raspa.	Peça a profissionais para que o reparem.
	As peças internas estão gastas.	Peça a profissionais para que o reparem.
O consumo de combustível do motor está muito alto.	Filtro do ar entupido ou sujo.	Limpe o filtro de ar.
	A marca de combustível não é a correta.	Use a marca de combustível correta de acordo com as condições de uso.

Sintoma	Problema	Solução
	O injetor de combustível está sujo ou defeituoso.	Peça a profissionais para que o reparem.
	Falha no ponto do motor.	Peça a profissionais para que o reparem.
O motor emite fumaça preta ou cinza.	Filtro do ar entupido ou sujo.	Verifique se o filtro de ar está obstruído. Limpe o elemento filtrante.
	A marca de combustível não é a correta.	Use a marca de combustível correta de acordo com as condições de uso.
	O injetor de combustível está sujo ou defeituoso.	Peça a profissionais para que o reparem.
	Há ar dentro do sistema de combustível.	Drene o sistema de combustível.
	Silenciador com defeito.	Verifique se o silencioso está danificado, gerando pressão de retorno.
	Falha no ponto do motor.	Peça a profissionais para que o reparem.
O motor produz uma fumaça branca.	A temperatura do bloco do motor está baixa.	Pré-aqueça o motor até a temperatura de operação.
	A marca de combustível não é a correta.	Combustível com baixo número de cetano não pode dar partida no motor. Use combustível com o número correto de cetano.
	Defeito no termostato.	Remover e verificar o termostato.

YC00758,000033F-54-27NOV18

Sistema Elétrico

Sintoma	Problema	Solução
A bateria não pode ser carregada.	A correia do alternador está solta ou com algum defeito.	Ajuste a tensão da correia ou substitua a correia danificada.
	As conexões da fiação estão soltas ou corroídas.	Limpe e aperte os cabos da bateria.
	O alternador ou regulador de tensão funciona incorretamente.	Peça a profissionais para que reparem.
O motor de partida inicia devagar ou não inicia.	O relé de partida não funciona.	Verifique o relé e a fiação.
	As conexões da fiação da bateria estão soltas ou corroídas.	Limpe e aperte as conexões de fiação soltas.

Sintoma	Problema	Solução
	O interruptor de partida está desgastado ou o terminal de fiação está solto.	Verifique o interruptor e a fiação.
	A viscosidade do óleo do cárter do motor é muito alta.	Drene o óleo. Reabasteça com o óleo do motor de viscosidade apropriada para o cárter.
	A bateria não está suficientemente carregada.	Carregue a bateria.
	O motor de partida tem defeitos.	Repare ou substitua o motor de partida.
O alternador não gera energia.	As conexões da fiação estão conectadas incorretamente ou em más condições.	Consulte o diagrama e esquema elétrico para verificar e certificar-se de que todos os pontos estejam devidamente em contato.
	A bobina de partida está danificada.	Substitua com um novo alternador.
	O diodo está danificado.	Troque o diodo.
	O contato da escova está ruim.	Ajuste ou substitua por uma nova escova de carbono.
	A correia está muito frouxa.	Aperte a correia.
Os dosadores não exibem nenhuma indicação.	As conexões da fiação estão ruins.	Verifique e aperte os parafusos.
	O sensor está danificado.	Substitua o sensor por outro com as mesmas especificações.
A lâmpada da luz não está acesa.	O interruptor está com defeito ou as conexões da fiação estão com defeito.	Substitua por um interruptor novo.
	Queima o fusível ou a lâmpada está com defeito.	Substitua o fusível e a lâmpada da luz por outros com as mesmas especificações.

CP00718,0004141-54-14DEC17

Sistema Hidráulico

Sintoma	Problema	Solução
Funções hidráulicas ausentes ou lentas.	Nível de óleo no tanque de óleo está muito baixo.	Verifique o nível de óleo e adicione óleo hidráulico.
	A bomba da engrenagem funciona bem. A válvula de alívio está ajustada e vedada indevidamente.	Se a bomba de óleo for mal vedada ou estiver excessivamente desgastada, substitua-a por uma nova bomba. Caso contrário, ajuste ou substitua a válvula de alívio na válvula de controle.

Sintoma	Problema	Solução
O cortador sobe ou desce lentamente.	A válvula de alívio está mal vedada ou mal ajustada.	Substitua ou ajuste a válvula de alívio na válvula de controle.
	O orifício está instalado em uma posição errada.	Reinstale o orifício na posição correta.
	O tubo de sucção está muito torto e não funciona suavemente.	Suavize o tubo ou substitua-o por um novo.
O molinete não se eleva.	O conector rápido do tubo de óleo não está rosqueado com firmeza.	Aperte o conector rápido.
	Orifício da válvula de controle está travado.	Limpe o orifício da válvula de controle.
Quando a rotação do motor está baixa, o guia do braço economiza energia. Quando a rotação do motor está alta, o guia do braço fica sobrecarregado.	A fita de vedação da válvula esfera de retorno do óleo está desgastada.	Remova os parafusos de fixação traseiros. Use um martelo e uma punção para bater na esfera de aço da válvula esfera e conectá-la com a fita de vedação abaixo.
A válvula de controle está com defeito.		Consulte o manual de usuário da válvula de controle hidráulico.

CP00718,0004142-54-14DEC17

Sistema de Ar-condicionado (Opcional)

Sintoma	Problema	Solução
O ar-condicionado não inicia, aquece nem resfria.	A máquina está sem energia elétrica, ou a fonte de alimentação está desconectada.	Carregue, ligue na energia.
	O conjunto do painel do ar-condicionado está danificado.	Verifique as peças de painel do ar-condicionado. Repare ou substitua as peças danificadas.
	A embreagem do compressor do ar-condicionado não funciona.	Verifique o compressor do ar-condicionado. Repare ou substitua, se necessário.
	A válvula de água do sistema de aquecimento está danificada.	Verifique, repare ou substitua.
A temperatura do modo de resfriamento do ar-condicionado está muito alta.	O refrigerante é inadequado.	Verifique e abasteça o refrigerante.
	O sensor de temperatura está na posição errada.	Ajuste a posição do sensor de temperatura.
	A correia de acionamento do compressor está muito frouxa.	Compressor de tensão da correia de acionamento.

Sintoma	Problema	Solução
A temperatura do modo de aquecimento do ar-condicionado está muito baixa.	O sensor de temperatura está na posição errada.	Ajuste a posição do sensor de temperatura.
O desengate e o engate da embreagem são frequentes.	Ventilador do evaporador não funciona.	Verifique, repare ou substitua o ventilador do evaporador.
	O filtro de admissão de ar e o filtro de ar de recirculação têm poeira.	Limpe com ar comprimido.
	O evaporador tem poeira.	Limpe com ar comprimido.
	O interruptor de controle da pressão não funciona adequadamente.	Substitua por um novo interruptor de controle.
	O sensor de temperatura está instalado na posição errada.	Ajuste a posição do sensor de temperatura.

CP00718,0004143-54-14DEC17

Especificações

Especificações

NOTA: Especificações e projeto sujeitos a alteração sem notificação prévia.

Máquina-trigo e arroz	
Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-11(C230), 4LZ-11A (C230)
Produtividade a cada hora (hm^2/h):	1,0-1,7 (arroz), 1,2-2,0 (trigo)
Consumo de combustível por hectare (kg/hm^2):	16-35 (arroz), 11-30 (trigo)
Taxa de Alimentação (kg/s)	11
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2 (trigo), ≤2,8 (arroz)
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0 (trigo), ≤1,5 (arroz)
Taxa de impureza (%)	≤2,0 (trigo), ≤2,0 (arroz)
Largura de Corte (mm)	5405 (218R/218F)
	4610 (215R/215F)
Dimensão do transporte (L x p x H) (estado sem a plataforma de transporte)	7640×3600×3960 mm
Dimensão (L x p x H) (estado de trabalho)	9710×5000×3960 (215R/215F)
	9710×5800×3960 (218R/218F)
Distância até o Solo (mm)	470—520
Peso da máquina (sem unidade de colheita) (kg)	9870 (acionamento de terra mecânico)
	10260 (acionamento de terra hidrostático)
Peso da máquina (218R acoplada) (kg)	11370 (acionamento de terra mecânico)
	11760 (acionamento de terra hidrostático)
Peso (218F acoplada) da máquina (kg)	11470 (acionamento de terra mecânico)
	11860 (acionamento de terra hidrostático)
Peso da máquina (215R acoplada) (kg)	11070 (acionamento de terra mecânico)
	11460 (acionamento de terra hidrostático)
Peso da máquina (215F acoplada) (kg)	11190 (acionamento de terra mecânico)
	11580 (acionamento de terra hidrostático)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥ 50 h
Disponibilidade	≥98%
Ruído ambiente dinâmico dB (A)	≤87
Ruído auditivo para o operador em dB (A)	≤93

NOTA: 1. A produtividade por hora e consumo de combustível podem variar de acordo com o status do aterramento de diferentes tipos de cultura e outras condições naturais. Os parâmetros são apenas para referência!

O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%-20%, razão arroz-palha de 1,0--2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%-28%.

Máquina para milho	
Modelo	Colheitadeira de Milho 4YL-6 (C230)
Tipo	Colheitadeira de Milho Autopropelida
Produtividade	1 — 1,5 hm^2por hora
Consumo de Combustível	16 — 35 kg/hm^2
Número da Linha	6
Espaçamento Entre as Linhas	650 mm
Perda Total	≤5%
Grãos Quebrados	≤5%
Material Não Trilhado	≤3%
Perda no Separador	≤1%

Máquina para milho	
Raio de direção	8500 mm
Descrever a dimensão (comprimento x largura x altura)	10050× 4230 × 3960 mm (com unidade de colheita 206C)
Peso (plataforma de milho incluído)	11370 kg (acionamento de terra mecânico)
	11 760 kg (acionamento de avanço hidrostático)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥ 50 h

NOTA:

1. *Produtividade e consumo de combustível podem variar em diferentes talhões, tipos de cultura e outras condições naturais.*
2. *Sob a condição de carga de trabalho nominal, umidade dentro de 15% de grãos — 25%, menor altura da orelha maior do que 35 cm, pendendo orelha menor que 15%, para baixo a haste inferior a 5%, espaçamento entre as linhas de 650 mm, deslocamento de linha global dentro de ± 100 mm, deslocamento de linha simples dentro de ± 50 mm, altura do talo alta do que 1. 5m, maturação orelha mesma e boa condições, de colheita, o desempenho pode atingir os requisitos acima.*

Sistema de Trilha	
Tipo de Cilindro	Tangente, barra de raspagem
Diâmetro do cilindro	Ø610 mm
Largura do cilindro	1280 mm
Velocidade do cilindro	420±50—1150±50 rpm
Tipo Côncavo	Grade
Área do côncavo	0,66 m^2

Sistema do Separador		
Tipo de separador		Rotor de separação de elemento de dentes longitudinal de fluxo axial
Área total do separador		2,76 m^2
Capacidade da caixa de engrenagens de acionamento do separador	Não ajustável	1,6 L (lado esquerdo); 1,6 L (lado direito)
	Ajustável	2,5 L (lado esquerdo); 1,6 L (lado direito)
Diâmetro do rotor		Ø418 mm
Número da Barra da Haste		8

Peneira de Limpeza	
Área da peneira superior (extensão incluído)	2,42 m^2
Área da peneira	1,87 m^2
Tipo de Ventilador de Limpeza	Placa da lâmina e a concha sem-fim
Número do Ventilador de Limpeza	1
Diâmetro do Ventilador de Limpeza	Ø500 mm

Tanque Graneleiro e Sistema de Descarga	
Tipo de descarga	Mecânica
Capacidade do tanque graneleiro	4,8 m^3
Tempo de Descarga	≤ 2,5 min
Tipo de Esteira do Elevador	Talisca da Corrente

Sistema da Velocidade de Rodagem	
Tipo de transmissão de avanço	4 x 2
Tipo de Direção	Direção da roda traseira
Tipo do Freio de Serviço	Hidráulico
Pneu da Roda de Acionamento	28L-26 12PR R-2
Pressão dos Pneus da Roda de Acionamento	170 kPa (1,7 bar)
Pneu da roda de direção (2WD)	14,9-24 8PR R-1
Pressão do pneu da roda de direção (2WD)	180 kPa (1,8 bar)
Pneu da roda de direção (4WD)	14,9-24 10PR R-2
Pressão do pneu da roda de direção (4WD)	230 kPa (2,3 bar)
Distância até o Solo	470 a 520 mm
Velocidade de Deslocamento	≤ 20 km/h (acionamento de terra mecânico)
	≤24 km/h (acionamento de avanço hidrostático)
Bitola da Roda de Acionamento	2633 mm
Bitola da roda de direção	2600 mm
Distância entre Eixos	3717 mm
Capacidade da caixa de transmissão	6,6 L
Capacidade da redução final	3,1 L (cada)

Motor	
Marca	John Deere Tianjin Works
Modelo	6068HYC54
Tipo	Seis cilindros, em linha, quatro tempos, injeção direta
Nível de emissão	Classe 3/Estágio IIIA
Potência Nominal	148 kW
Velocidade Nominal	2400 rpm
Torque Máximo	760 N·m
Diâmetro do cilindro x curso	106,5 x 127 mm
Número do Cilindro	6
Deslocamento	6,8 L
Taxa de Compressão	19,0 : 1
Temperatura de Abertura do Termostato	82 °C
Consumo de combustível em potência nominal	≤235 g/kw.h
Capacidade do Tanque de Combustível	300 L
Capacidade de Óleo	19,5 L
Capacidade do sistema de arrefecimento	39 L

Sistema Elétrico	
Tensão do Sistema	12 V
Modelo da Bateria	6-QA-165
Relé de Partida	JD1320

Sistema Hidráulico	
Sistema hidráulico (abastecimento de óleo inicial):	25 L
Reservatório Hidráulico	20 L
Modelo de Bomba	G5-15.9/6.4
Pressão Nominal da Bomba	25/25 MPa
Rotação Nominal da Bomba	1100—3300
Deslocamento da Bomba	15,9/6,4 mL/rev

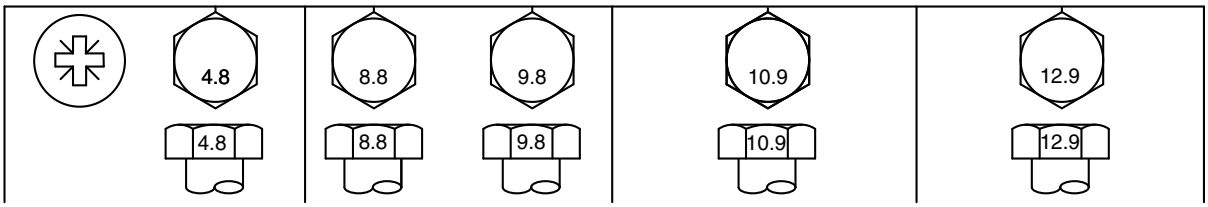
Sistema Hidráulico	
Bomba de Direção	BZZ1-100
Pressão de Alívio da Direção	12,5 MPa
Deslocamento	100 mL/rev
Modelo da Válvula de Controle	31523-CAN/31532-AAV
Pressão de alívio da válvula de controle	13,8 - 14,5 MPa
Vazão	40 l/min

Acionamento de avanço hidrostático (opcional)	
Capacidade do Reservatório Hidrostático	33 L
Modelo de Bomba	3923-425-R1
Deslocamento da Bomba	63,7 mL/rev
Pressão da válvula de proteção contra sobrecarga	43,8 MPa
Modelo de Motor	4633-041
Deslocamento do Motor	75 mL/rev
Pressão de Alívio do Motor	46,6 MPa

Cabine	
Quantidade de passageiro permissão	1 pessoa

CP00834,0009122-54-09SEP21

Valores Métricos de Torque de Parafusos



TS1742—UN—31MAY18

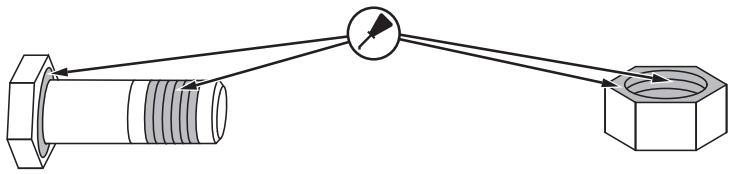
Tamanho do Parafuso	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637

Tamanho do Parafuso	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]	
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual.
NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica.
Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.

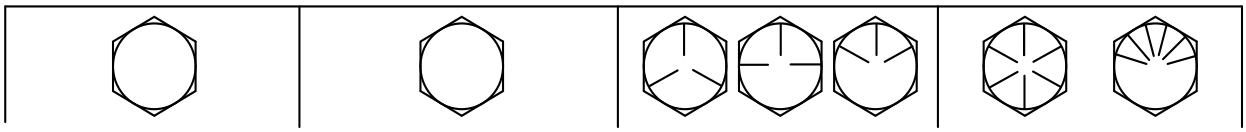


TS1741—UN—22MAY18

[a]Os valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.
[b]Os valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2-54-09MAY22

Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados



TS1671—UN—01MAY03

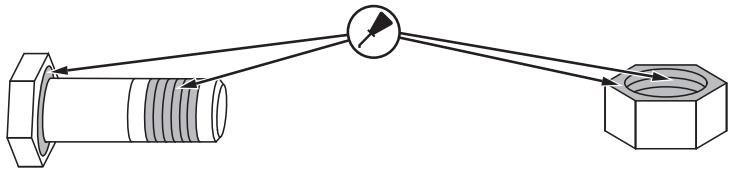
Tamanho do Parafuso	SAE Grau 1[a]				SAE Grau 2[b]				SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2				SAE Grau 8 ou 8.2			
	Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]	
	N·m	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263

Tamanho do Parafuso	SAE Grau 1[a]				SAE Grau 2[b]				SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2				SAE Grau 8 ou 8.2			
	Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]	
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual.
NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica.
Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.



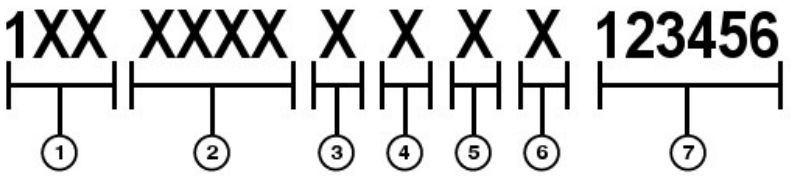
TS1741—UN—22MAY18

[a]O grau 1 aplica-se a parafusos sextavados maiores que 6 in (152 mm) de comprimento, e para todos os outros tipos de parafusos de qualquer comprimento.
[b]O grau 2 aplica-se aos parafusos sextavados (não pinos sextavados) com até 6 in. (152 mm) de comprimento.
[c]Os valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.
[d]Os valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1-54-09MAY22

Identidade da Máquina e Técnicas de Prevenção de Roubos

Interpretação do Número de Série da Máquina



H105725—UN—22AUG12

1	Código do fabricante	Representantes de produtos para colheita	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identificador do modelo da máquina		
3	Sufixo identificador do modelo Código de configuração da máquina Informações adicionais da máquina		Exemplo: N, T, W etc.
4	Verifique a letra		Exemplo: A, B, C, D etc.
5	Ano do calendário de fabricação		Consulte a tabela do ano do código de fabricação
6	Informações Adicionais		
7	Número de série de fabricação sequencial		Exemplo: 000001, 000127 etc.

Ano do código de fabricação							
Ano	**Código**	**Ano**	**Código**	**Ano**	**Código**	**Ano**	**Código**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	S	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

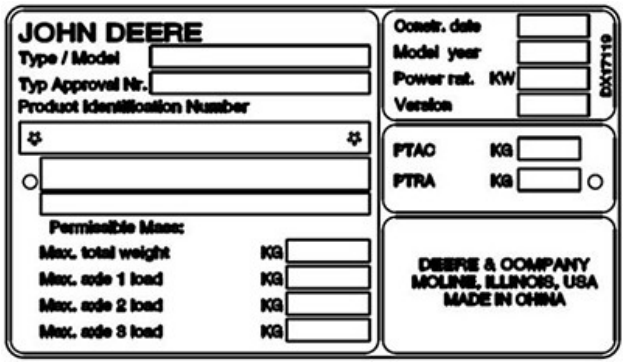
CP00596,00013C2-54-22AUG18

Números de identificação

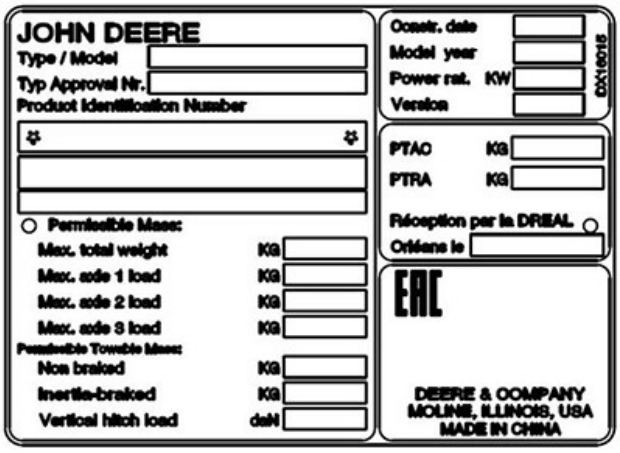
Sua máquina tem estas várias placas de identificação. As letras e os números gravados nestas placas identificam um componente ou conjunto. TODOS esses caracteres são necessários ao solicitar peças ou identificar uma máquina ou um componente para o programa de suporte para qualquer produto John Deere. Além disso, estes dados são necessários para que as autoridades policiais rastreiem sua máquina caso ela seja roubada. Anote esses caracteres EXATAMENTE nos espaços fornecidos em cada uma das fotografias a seguir.

CP00596,00013C3-54-07AUG18

Placa de Identificação da Máquina



YC16829—UN—03FEB21



YC16830—UN—03FEB21

Registro do número de série:

Ao encomendar peças, forneça o número de identificação do produto (PIN) na placa de identificação da máquina.

Placa de identificação da máquina está no lado direito da plataforma da cabine.

CP00834,000898E-54-05FEB21

Medidas de Prevenção Contra Crimes



YC1679—UN—06DEC12

Mantenha de maneira adequada os certificados de propriedade, previna o roubo e evite problemas.

CP00718,0004403-54-19DEC17

Registro do Número de Identificação



YC1680—UN—07DEC12

Registro do número de identificação:

1. Marque a sua máquina de acordo com seu sistema de numeração exclusivo.
2. Registre o número de identificação do produto (PIN) e os números de identificação do motor, do chassi, das bombas e de outros componentes. Marque o PIN em todos os documentos, como apólice de seguro, faturas e certificado de garantia.

OUYC278,0000A54-54-30AUG18

Certificado de Propriedade



TS1680—UN—09DEC03

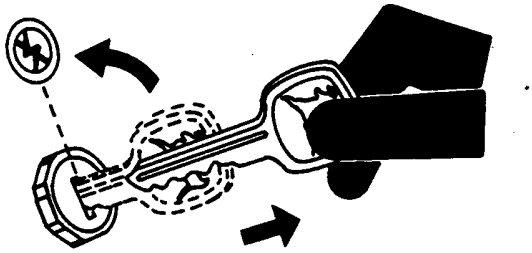
1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:

   - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração

- Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

DX,SECURE1-54-18NOV03

Armazenamento de Máquinas com Segurança



TS230—UN—24MAY89

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
   - Abaixe o equipamento ao solo
   - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
   - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.
4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.
6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

DX,SECURE2-54-18NOV03

Estacionamento Interno

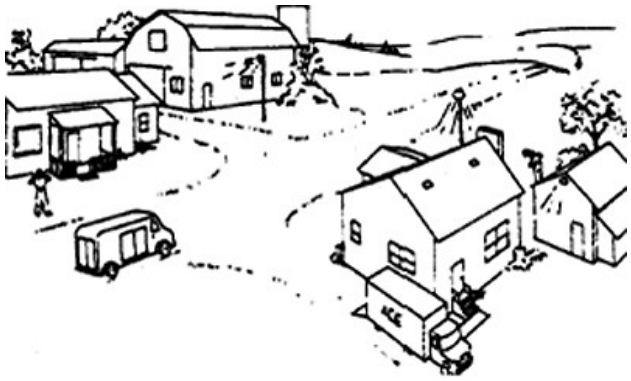


YC1682—UN—06DEC12

1. Estacione equipamentos grandes na saída.
2. Abaixe o equipamento até o solo e retire a chave.
3. Remova as baterias durante o período de armazenamento.
4. Trave a porta da cabine, janelas e porta do hangar.
5. Estacione em uma área cercada e bem iluminada.
6. Abaixe todo o equipamento até o solo.
7. Retire a chave de partida. Remova as baterias durante o período de armazenamento.
8. Trave a porta da cabine, janelas e dispositivos de proteção.
9. Coloque as rodas em um lugar longe, para que fique difícil montá-las.

YC00758,00002CD-54-16NOV18

Evite Danos



YC1683—UN—06DEC12

Evite danos:

1. Instale os dispositivos de proteção.
2. Participe de atividades de monitoramento do bairro. Mantenha um registro escrito dos veículos suspeitos ou pessoas. Relate a tempo para as autoridades de segurança ou polícia quando houver problemas.
3. Verifique se a placa de identificação da máquina foi roubada. Nesse caso, notifique imediatamente as autoridades de segurança ou a polícia. Encomende uma cópia da placa de identificação do concessionário.

YC00758,00002CF-54-16NOV18

Informe Imediatamente sobre Roubos



YC1684—UN—06DEC12

Relate furto imediatamente:

1. Notifique imediatamente a segurança local ou agente de polícia e seguro.
2. Forneça uma descrição completa da máquina, todos os números identificadores arquivados e fotos coloridas.
3. Depois de fornecer os números de identificação para qualquer centro local ou nacional de relatório de crimes, peça para verificar os números de identificação. Verifique esses números cuidadosamente para garantir a precisão.
4. Notifique o concessionário John Deere local sobre o roubo e solicite a publicação de um número de identificação e descrição detalhados da máquina roubada.

YC00758,00002D0-54-16NOV18

Avaliação de Perda e Diagramas de Ajuste

Limite de Perda de Grãos

O limite mínimo atual de perda de grãos permitido é de 1—2% (para trigo). Esse valor é determinado pelos fatores a seguir:

1. Se as condições de colheita estão normais.
2. Se o tempo para colheita é curto.
3. Se o operador da colheitadeira verifica a perda de grãos imediatamente.
4. Se a colheitadeira está ajustada corretamente.

YC00758,00002D1-54-16NOV18

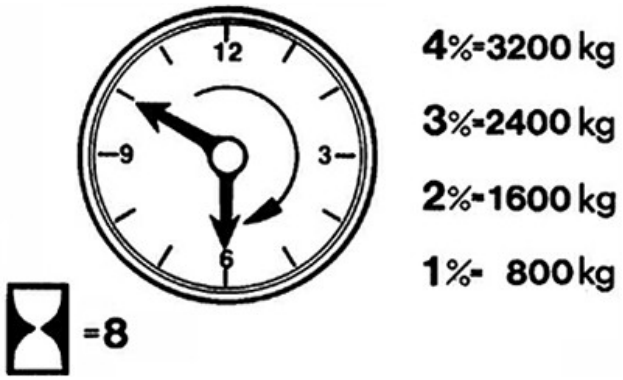
Significado da Perda de Grãos

Perda de grãos (%)	1	2	3	4
Rendimento (kg/ha)	kg	kg	kg	kg
3000	30	60	90	120
4000	40	80	120	160
5000	50	100	150	200

Se o rendimento de grãos por hectare é de 5000 kg, uma perda de grãos de 1% significa uma perda de 50 kg. Se o ajuste estiver incorreto, a colheitadeira opera a uma taxa de perda de 4%, com perda por hectare de 200 kg. Este exemplo mostra que dedicar 30 minutos ao ajuste correto da colheitadeira pode levar a uma grande economia de grãos.

YC00758,00002D2-54-16NOV18

Primeiro Exemplo de Cálculo de Perda



YC1645—UN—26NOV12

A colheitadeira trabalha sob a condição de perda de 4%. Se o ajuste estiver correto, pode-se reduzir a perda de grãos em 1%. Se o rendimento por hectare é de 5000 kg, sendo 2 hectares colhidos a cada hora, a colheitadeira irá colher 16 hectares em 8 horas.

4% 16 hectares × 200 kg = 3200 kg

3% 16 hectares × 150 kg = 2400 kg

Perdem-se 800 kg de grãos a menos.

YC00758,00002D3-54-16NOV18

Segundo Exemplo de Cálculo de Perda

No exemplo anterior, a perda de grãos foi reduzida para 3%, mas a taxa de perda ainda estava alta. Ao reduzir a velocidade de avanço, a perda pode diminuir para 1,5%. Após reduzir a velocidade de avanço, 1,8 hectares são colhidos por hora, 14,4 hectares podem ser colhidos em 8 horas.

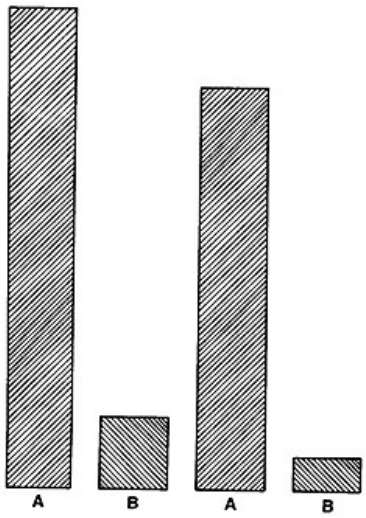
3% 16 hectares × 150 kg = 2400 kg

1,5% 14,4 hectares × 75 kg = 1080 kg

1320 kg de perda de grãos pode ser reduzida.

YC00758,00002D4-54-16NOV18

Ilustração de Exemplo



YC1646—UN—20FEB12

A—Área Coberta
B—Percentagem de perda

4% de perda em 8 horas, 16 hectares = 3200 kg

1,5% de perda em 8 horas, 14,4 hectares = 1080 kg

Perda reduzida = 2120 kg

Reduzir a perda de grãos em 2120 kg é igual ao valor da colheita de 10 hectares.

Reduzir a velocidade e perda de condução adequadamente pode economizar mais grãos. Se o operador ou outras pessoas puderem verificar a perda de grãos três vezes por dia, a perda poderá ser reduzida para 1—1,5%. A verificação leva apenas meia hora.

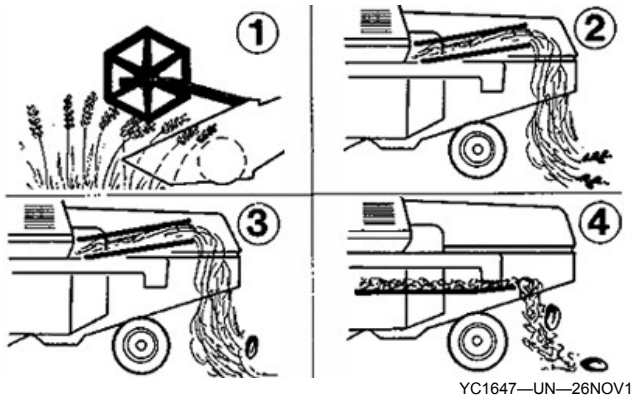
Reduzir a perda em 1% significa economizar 800 — 1000 kg de grãos por dia (se trabalhar 8 horas por dia).

Se uma pessoa designada é implementada para a

verificação de perda, o resultado da colheita da colheitadeira é melhor (especialmente quando várias colheitadeira estão trabalhando no campo ao mesmo tempo).

YC00758,00002D5-54-16NOV18

Confirmar a Perda de Grãos



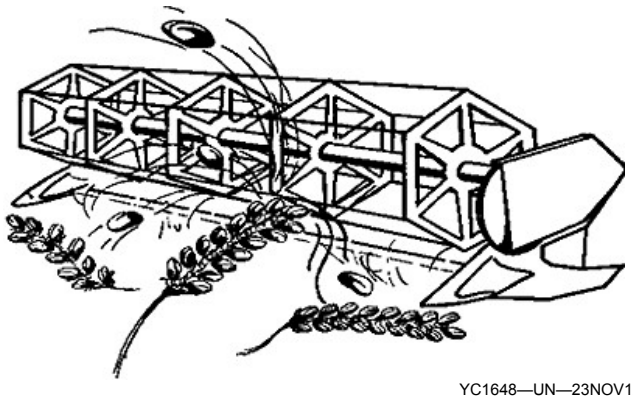
YC1647—UN—26NOV12

Quando a colheitadeira está ajustada para seu ideal, a perda de grãos ainda ocorre. Essa perda pode ser classificada em quatro aspectos, da seguinte maneira:

1. Perda da plataforma
2. Perdas no sistema de trilha
3. Perda de separação
4. Perda de limpeza

YC00758,00002D6-54-16NOV18

Perda da Plataforma



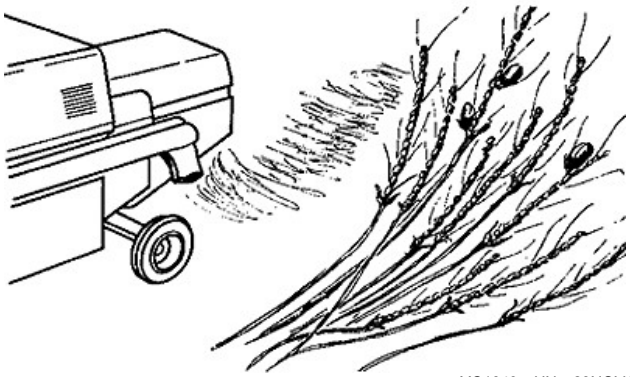
YC1648—UN—23NOV12

Perda da plataforma: Inclui os picos de derrubada e sementes rompidas queimadas pelo molinete.

O método de confirmação da perda da plataforma é a comparação do número de grãos (grãos de queda natural deduzidos) antes e depois do corte de determinada área.

YC00758,00002D7-54-16NOV18

Perdas no Sist. de Trilha

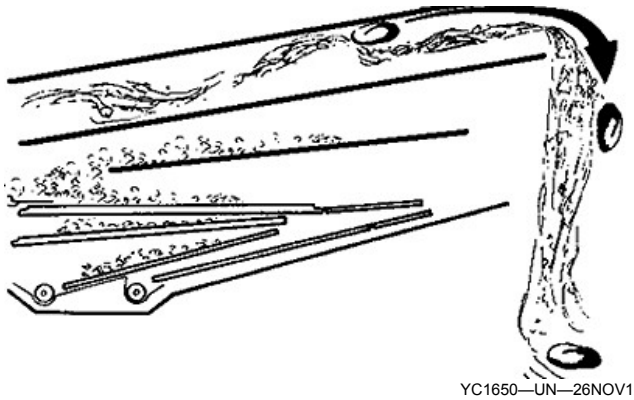


YC1649—UN—23NOV12

Perda durante a trilha se refere a grãos não trilhados nos picos da parte de trás da colheitadeira. Para calcular as perdas no sistema de trilha, conte o número de grãos que ficaram nos 10 picos de trilha. Se três grãos forem encontrados, isso equivale à perda de 1% (considerando uma média de 30 grãos em um pico).

YC00758,00002D8-54-16NOV18

Perda de Separação



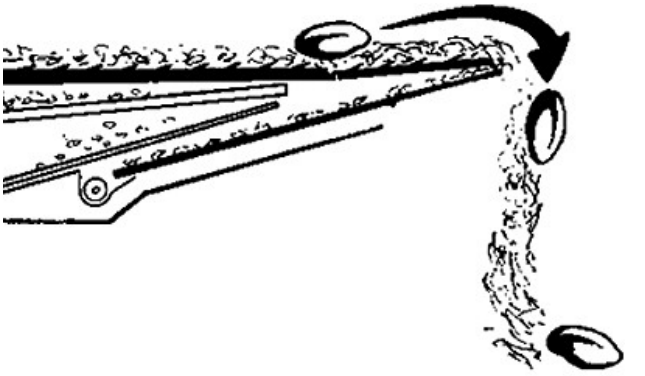
YC1650—UN—26NOV12

A perda de separação é o grão misturado na palha. A trilha insuficiente e o excesso de retrilha podem aumentar a perda de separação.

Se, após ajustar a rotação do cilindro e a folga de trilha, a perda de separação ainda não diminuir, reduza a velocidade de avanço da máquina.

YC00758,00002D9-54-16NOV18

Perda de Limpeza

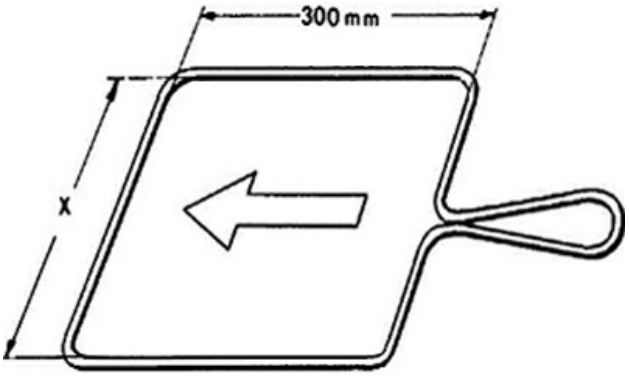


YC1651—UN—23NOV12

A perda de limpeza é causada pelo ajuste inadequado da peneira superior, das peneiras de grãos e do ventilador, de modo que o grão cai no solo após passar através da máquina. Se o ajuste for feito corretamente, as perdas vão diminuir.

YC00758,00002DA-54-16NOV18

Use Estruturas de Fio para Avaliar a Perda de Grãos: (Exemplo A)



YC1652—UN—09DEC12

Use as estruturas do fio (fabricação própria) para medir de acordo com o método abaixo:

Coloque as estruturas do fio no chão separadamente, em frente da plataforma e atrás da plataforma.

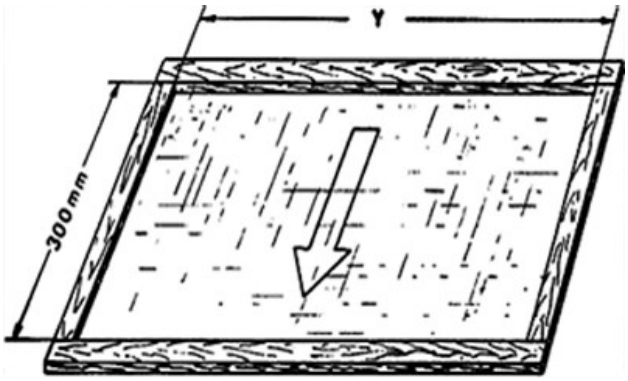
1. Conte o número de grãos na parte da frente da plataforma.
2. Conte o número de grãos atrás da colheitadeira (dentro do comprimento do separador).

Ao calcular a perda, deduza o número contado na parte da frente do número contado na parte de trás. Multiplique este valor por 5. É a perda total.

X = 250 mm

YC00758,00002DB-54-16NOV18

Use a Estrutura da Tela para Avaliar a Perda de Grãos: (Exemplo B)



YC1653—UN—09DEC12

É mais preciso usar a estrutura da tela para medir, mas isso requer duas pessoas.

Coloque a estrutura da tela sob a colheitadeira (dentro do comprimento de separação). Após a máquina ter passado, remova as hastes e o palhiço da estrutura. Em seguida, conte o número de grãos na estrutura.

Y—Maior do que o comprimento do dispositivo de separação da colheitadeira

YC00758,00002DC-54-16NOV18

Desempenho Operacional da Colheitadeira de Alimentador Completo

Padrão de operação: Padrão Industrial de Maquinário da República Popular da China JB/T 5117-2006

Sob as condições da taxa de alimentação padrão, sem erva daninha acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6 — 1,2, teor de umidade de grãos de 12% — 20%, razão arroz-palha de 1,0 — 2,4, teor de umidade de grãos de 15% — 28%, seu desempenho atende aos seguintes requisitos.

Itens	Trigo	Arroz
Modelo	Autopropelido	Autopropelido
% da taxa de conteúdo de retrilha	≤2,0	≤2,0
Taxa de perda total %	≤1,2	≤3,0
% da taxa por esmagamento	≤1,0	≤1,5

Observação: O conteúdo de água para teste recomendado no caule do trigo é de 10% — 25%, o do arroz é de 20% — 60%.

YC00758,00002DD-54-16NOV18

Perda de Grãos

Em geral, a perda de grãos é calculada com base na

taxa de perda. Isso se aplica à relação entre grãos perdidas (qualidade e quantidade de grãos etc.) e grãos a receber (qualidade e número de grãos etc.).

Use a tabela a seguir para avaliar com facilidade a taxa de perda do número de grãos perdidos.

A tabela abaixo mostra a relação entre o rendimento e o número de grãos perdidos (cada área equivale a 10 cm x 20 cm (similar ao tamanho de uma mão) dentro da largura da máquina):

Tabela 1: Colheita de arroz: monte um cortador de tamanho 4,57 m (15 ft) ou de 5,49 m (18 ft); 1 grama equivale a 35 grãos, taxa de perda ≤ 3,0%

Taxa de perda (%)	Rendimento por acre (kg)															
	300		350		400		450		500		550		600		650	
	Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador	
	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18
	Número de grãos (peças)															
0,50%	6	7	6	8	7	9	8	10	9	11	10	12	11	13	12	14
1,00%	11	13	13	15	15	18	17	20	18	22	20	24	22	27	24	29
1,50%	17	20	19	23	22	27	25	30	28	33	30	37	33	40	36	43
2,00%	22	27	26	31	30	35	33	40	37	44	41	49	44	53	48	58
2,50%	28	33	32	39	37	44	42	50	46	55	51	61	55	66	60	72
3,00%	33	40	39	46	44	53	50	60	55	66	61	73	66	80	72	86

Tabela 2: Colheita de trigo: monte um cortador de tamanho 4,57 m (15 ft) ou de 5,49 m (18 ft); 1 grama equivale a 27 grãos, taxa de perda ≤ 1,5%

Taxa de perda (%)	Rendimento por acre (kg)															
	250		300		350		400		450		500		550		600	
	Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador		Cortador	
	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18	15	18
	Número de grãos (peças)															
0,50%	4	4	4	5	5	6	6	7	6	8	7	9	8	9	9	10
1,00%	7	9	9	10	10	12	11	14	13	15	14	17	16	19	17	21
1,50%	11	13	13	15	15	18	17	21	19	23	21	26	23	28	26	31

NOTA: Ao calcular, a perda de dentro da largura do corpo deve ser convertida para a perda em toda a largura de corte.

NOTA: Os dados desta tabela são calculados em condições normais, de acordo com o Padrão da Indústria de Máquinas da República Popular da China, para referência dos usuários. Os usuários podem consultar o padrão da indústria de máquinas nas páginas 75-4.

YC00758,00002ED-54-21NOV18

Volume de alimentação:

Volume de alimentação: refere-se à massa total de todos os materiais (culturas, ervas daninhas etc.) alimentados no corpo da trilha por unidade de tempo. Ele está intimamente relacionado à largura de corte, velocidade de operação, rendimento por acre e relação grãos/palha (razão entre a massa de grãos e massa de troncos, palhiço, farelo de materiais colhidas), a velocidade de operação.

O volume de alimentação é um indicador importante para medir o desempenho da máquina.

YC00758,00002EF-54-21NOV18

Avaliação do Volume de Alimentação

O volume de alimentação pode ser calculado testando os dados básicos da máquina e do talhão.

O volume de alimentação (kg/s) = rendimento por acre (kg) × velocidade (m/s) × largura de corte × (1 + razão grão/palha) / 667

Ele também pode ser avaliado usando a tabela abaixo:

Tabela 1: A colheitadeira C230 usa cortador 4,57 m (15 ft) para a colheita de culturas. A proporção grãos/palha é 1:1

Velocidade (m/s)	Rendimento por acre (kg)								
	250	300	350	400	450	500	550	600	650
	Volume de alimentação (kg/s)								
Engrenagem I de baixa velocidade: 0,292	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6
Engrenagem I de velocidade média: 0,486	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	4,3
Engrenagem I de alta velocidade: 0,681	2,3	2,8	3,3	3,7	4,2	4,7	5,1	5,6	6,1
Engrenagem II de média a baixa velocidade: 0,778	2,7	3,2	3,7	4,3	4,8	5,3	5,9	6,4	6,9
Engrenagem II de velocidade média: 0,972	3,3	4,0	4,7	5,3	6,0	6,7	7,3	8,0	8,7
Engrenagem II de alta velocidade: 1,361	4,7	5,6	6,5	7,5	8,4	9,3	10,3	**11,2**	**12,1**
Engrenagem III de velocidade média a baixa: 1,566	5,4	6,4	7,5	8,6	9,7	10,7	**11,8**	**12,9**	**13,9**
Engrenagem III de velocidade média: 1,951	6,7	8,0	9,4	10,7	**12,0**	**13,4**	**14,7**	**16,0**	**17,4**
Engrenagem III de velocidade média a alta: 2,337	8,0	9,6	**11,2**	**12,8**	**14,4**	**16,0**	**17,6**	**19,2**	**20,8**

Tabela 2: A colheitadeira C230 usa cortador 4,57 m (15 ft) para a colheita de culturas. A proporção grãos/palha é 1,25:1

Velocidade (m/s)	Rendimento por acre (kg)								
	250	300	350	400	450	500	550	600	650
	Volume de alimentação (kg/s)								
Engrenagem I de baixa velocidade: 0,292	1,1	1,4	1,6	1,8	2,0	2,3	2,5	2,7	2,9
Engrenagem I de velocidade média: 0,486	1,9	2,2	2,6	3,0	3,4	3,7	4,1	4,5	4,9
Engrenagem I de alta velocidade: 0,681	2,6	3,1	3,7	4,2	4,7	5,2	5,8	6,3	6,8
Engrenagem II de média a baixa velocidade: 0,778	3,0	3,6	4,2	4,8	5,4	6,0	6,6	7,2	7,8
Engrenagem II de velocidade média: 0,972	3,7	4,5	5,2	6,0	6,7	7,5	8,2	9,0	9,7
Engrenagem II	5,2	6,3	7,3	8,4	9,4	10,5	**11,5**	**12,6**	**13,6**

de alta velocidade: 1,361									
Engrenagem III de velocidade média a baixa: 1,566	6,0	7,2	8,4	9,7	10,9	**12,1**	**13,3**	**14,5**	**15,7**
Engrenagem III de velocidade média: 1,951	7,5	9,0	10,5	**12,0**	**13,5**	**15,0**	**16,5**	**18,0**	**19,5**
Engrenagem III de velocidade média a alta: 2,337	9,0	10,8	**12,6**	**14,4**	**16,2**	**18,0**	**19,8**	**21,6**	**23,4**

Tabela 3: A colheitadeira C230 usa cortador 4,57 m (15 ft) para a colheita de culturas. A proporção grãos/palha é 1,5:1

Velocidade (m/ /s)	Rendimento por acre (kg)								
	250	300	350	400	450	500	550	600	650
	Volume de alimentação (kg/s)								
Engrenagem I de baixa velocidade: 0,292	1,3	1,5	1,8	2,0	2,3	2,5	2,8	3,0	3,3
Engrenagem I de velocidade média: 0,486	2,1	2,5	2,9	3,3	3,7	4,2	4,6	5,0	5,4
Engrenagem I de alta velocidade: 0,681	2,9	3,5	4,1	4,7	5,2	5,8	6,4	7,0	7,6
Engrenagem II de média a baixa velocidade: 0,778	3,3	4,0	4,7	5,3	6,0	6,7	7,3	8,0	8,7
Engrenagem II de velocidade média: 0,972	4,2	5,0	5,8	6,7	7,5	8,3	9,2	10,0	10,8
Engrenagem II de alta velocidade: 1,361	5,8	7,0	8,2	9,3	10,5	**11,7**	**12,8**	**14,0**	**15,2**
Engrenagem III de velocidade média a baixa: 1,566	6,7	8,0	9,4	10,7	**12,1**	**13,4**	**14,8**	**16,1**	**17,4**
Engrenagem III de velocidade média: 1,951	8,4	10,0	**11,7**	**13,4**	**15,0**	**16,7**	**18,4**	**20,1**	**21,7**
Engrenagem III de velocidade média a alta: 2,337	10,0	**12,0**	**14,0**	**16,0**	**18,0**	**20,0**	**22,0**	**24,0**	**26,0**

Tabela 4: A colheitadeira C230 usa cortador 5,49 m (18 ft) para a colheita de culturas. A proporção grãos/palha é 1:1

Velocidade (m/s)	Rendimento por acre (kg)								
	250	300	350	400	450	500	550	600	650
	Volume de alimentação (kg/s)								
Engrenagem I de	1,2	1,4	1,7	1,9	2,2	2,4	2,6	2,9	3,1

baixa velocidade: 0,292									
Engrenagem I de velocidade média: 0,486	2,0	2,4	2,8	3,2	3,6	4,0	4,4	4,8	5,2
Engrenagem I de alta velocidade: 0,681	2,8	3,4	3,9	4,5	5,0	5,6	6,2	6,7	7,3
Engrenagem II de média a baixa velocidade: 0,778	2,1	2,6	3,0	3,4	3,8	4,3	4,7	5,1	5,5
Engrenagem II de velocidade média: 0,972	4,0	4,8	5,6	6,4	7,2	8,0	8,8	9,6	10,4
Engrenagem II de alta velocidade: 1,361	5,6	6,7	7,8	9,0	10,1	**11,2**	**12,3**	**13,4**	**14,6**
Engrenagem III de velocidade média a baixa: 1,566	6,4	7,7	9,0	10,3	**11,6**	**12,9**	**14,2**	**15,5**	**16,8**
Engrenagem III de velocidade média: 1,951	8,0	9,6	**11,2**	**12,8**	**14,5**	**16,1**	**17,7**	**19,3**	**20,9**
Engrenagem III de velocidade média a alta: 2,337	9,6	**11,5**	**13,5**	**15,4**	**17,3**	**19,2**	**21,2**	**23,1**	**25,0**

Tabela 5: A colheitadeira C230 usa cortador 5,49 m (18 ft) para a colheita de culturas. A proporção grãos/palha é 1,25:1

Velocidade (m/s)	Rendimento por acre (kg)								
	250	300	350	400	450	500	550	600	650
	Volume de alimentação (kg/s)								
Engrenagem I de baixa velocidade: 0,292	1,4	1,6	1,9	2,2	2,4	2,7	3,0	3,2	3,5
Engrenagem I de velocidade média: 0,486	2,3	2,7	3,2	3,6	4,1	4,5	5,0	5,4	5,9
Engrenagem I de alta velocidade: 0,681	3,2	3,8	4,4	5,0	5,7	6,3	6,9	7,6	8,2
Engrenagem II de média a baixa velocidade: 0,778	3,6	4,3	5,0	5,8	6,5	7,2	7,9	8,6	9,4
Engrenagem II de velocidade média: 0,972	4,5	5,4	6,3	7,2	8,1	9,0	9,9	10,8	**11,7**
Engrenagem II de alta velocidade: 1,361	6,3	7,6	8,8	10,1	**11,3**	**12,6**	**13,9**	**15,1**	**16,4**
Engrenagem III de velocidade média a baixa: 1,566	7,3	8,7	10,2	**11,6**	**13,1**	**14,5**	**16,0**	**17,4**	**18,9**
Engrenagem III de velocidade média: 1,951	9,0	10,8	**12,6**	**14,5**	**16,3**	**18,1**	**19,9**	**21,7**	**23,5**
Engrenagem III de velocidade	10,8	**13,0**	**15,1**	**17,3**	**19,5**	**21,6**	**23,8**	**26,0**	**28,1**

média a alta: 2,337									

Tabela 6: A colheitadeira C230 usa cortador 5,49 m (18 ft) para a colheita de culturas. A proporção grãos/palha é 1,5:1

Velocidade (m/s)	Rendimento por acre (kg)								
	250	300	350	400	450	500	550	600	650
	Volume de alimentação (kg/s)								
Engrenagem I de baixa velocidade: 0,292	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7	3,0	3,3	3,6	3,9
Engrenagem I de velocidade média: 0,486	2,4	2,8	3,3	3,8	4,3	4,7	5,2	5,7	6,1
Engrenagem I de alta velocidade: 0,681	3,5	4,2	4,9	5,6	6,3	7,0	7,7	8,4	9,1
Engrenagem II de média a baixa velocidade: 0,778	4,0	4,8	5,6	6,4	7,2	8,0	8,8	9,6	10,4
Engrenagem II de velocidade média: 0,972	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0	**11,0**	**12,0**	**13,0**
Engrenagem II de alta velocidade: 1,361	7,0	8,4	9,8	**11,2**	**12,6**	**14,0**	**15,4**	**16,8**	**18,2**
Engrenagem III de velocidade média a baixa: 1,566	8,1	9,7	**11,3**	**12,9**	**14,5**	**16,1**	**17,7**	**19,3**	**20,9**
Engrenagem III de velocidade média: 1,951	10,0	**12,0**	**14,1**	**16,1**	**18,1**	**20,1**	**22,1**	**24,1**	**26,1**
Engrenagem III de velocidade média a alta: 2,337	**12,0**	**14,4**	**16,8**	**19,2**	**21,6**	**24,0**	**26,4**	**28,9**	**31,3**

NOTA: Nas tabelas 1 a 6, as informações em negrito são exemplos sob as condições de colheita de arroz e o volume de alimentação nominal (11 kg/s) sendo ultrapassado.

NOTA: Verifique se os valores nas tabelas. Exemplo 1: Sob condições de corte de 18 ft, velocidade média da engrenagem II de 0,972 m/s, 400 kg de rendimento por hectare, proporção de grãos/palha de 1:1, o volume de alimentação é: 6,4 kg/s.

YC00758,00002FA-54-21NOV18

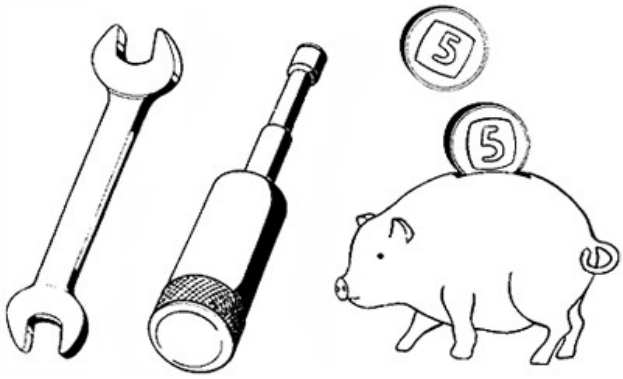
Evitar a Perda de Grãos

O processo de trabalho da colheitadeira é complicado. Os fatores que conduzem à perda de grãos são variados. Para obter o melhor valor de dinheiro, ajuste cuidadosamente a máquina de acordo com os diagramas de colheitadeira e as situações reais.

IMPORTANTE: A perda de separação da colheitadeira pode ser reduzida, diminuindo a velocidade de avanço, mas não ignore outros aspectos para reduzir a perda de ajuste.

Siga os requisitos abaixo para reduzir a perda de separação:

- Mantenha o painel da tela do cilindro de separação livre de obstruções.
- Reduza a ervas daninhas (levante a plataforma).
- Evite o excesso de trilha (reduza a velocidade de rotação do cilindro).
- Evite sobrecarregar o cilindro de separação (reduza a velocidade de deslocamento).



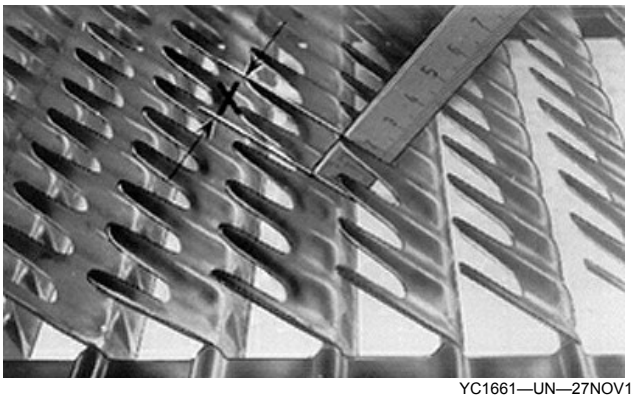
YC1654—UN—26NOV12

Siga os requisitos abaixo para reduzir a perda de limpeza:

- Se os caules quebrados se acumularem na superfície da peneira superior, aumente a velocidade da ventoinha de limpeza.
- Quando o grão for soprado para fora da câmara da peneira de grãos, reduza a velocidade do ventilador.
- Use o defletor de vento para ajustar a direção em que o ar flui. Se o ar não estiver soprando nas peneiras de grãos, há caules quebrados acumulados nas peneiras de grãos.
- Aumente o grau de abertura da peneira de grãos. Eleve ou abaixe a extensão da peneira superior (quando necessário, use a grade de dedos de acordo com as condições de colheita).
- Mantenha a superfície da peneira de grãos limpa.
- Remova o deflator traseiro.
- Reduza o palhiço na superfície da peneira inferior e evite o excesso de trilha. Quando as peneiras de grãos estiverem sobrecarregadas, reduza a quantidade de grãos nelas (reduzindo a velocidade de avanço da colheitadeira).

CP00718,0004419-54-19DEC17

Ajuste da Trilha da Colheitadeira



YC1661—UN—27NOV12

NOTA: Os diagramas de ajuste da colheitadeira são somente para as condições de operação gerais da colheitadeira. Faça diferentes ajustes para colheitas variadas ou condições de operação.

O tamanho da abertura (X) da peneira superior e da peneira de grãos é medido pelo método do diagrama à direita.

NOTA: Ao colher culturas diferentes, use os componentes de colheita dedicado. Os dados acima são valores recomendados. Os usuários devem se basear nas condições do solo, variedades de cultura e outras condições naturais para que a colheitadeira se ajuste adequadamente.

YC00758,0000330-54-26NOV18

Diagramas de Ajuste Recomendados



YC10887—UN—08DEC16

Arroz

Rotação do cilindro (rpm) 500—950

Folga do sistema de trilha:

- Entrada 14 mm
- Saída 10 mm

Ajuste da peneira superior 16—19 mm

Peneira ajuste 6,5 — 9,5 mm

Velocidade do ventilador (rpm) 800—1100



YC10886—UN—08DEC16

Trigo

Velocidade do cilindro (rpm) 850—1100

Folga do sistema de trilha:

- Entrada de estágio precoce 7—8 mm
- Saída de estágio precoce 4—5 mm
- Entrada de estágio intermediário 9—12 mm
- Saída de estágio intermediário 7—10 mm

Ajuste da peneira superior 14—16 mm

Ajuste da peneira de grãos 10—13 mm

Rotação do ventilador (r/m) 850—1100

NOTA: 1. Ao colher culturas diferentes, use os componentes de colheita dedicado. 2. Os dados acima são valores recomendados. Os usuários devem se basear nas condições do solo, variedades de cultura e outras condições naturais para que a colheitadeira se ajuste adequadamente.



YC10879—UN—08DEC16

Milho

Milho

Velocidade de trilha: 145—435 rpm

Folga do sistema de trilha:

- Entrada: 30 mm
- Saída: 19 mm

Folga da peneira de grãos: 11 a 16 mm

Velocidade do ventilador de limpeza: 800—máx.

NOTA: Peneira superior é realizado com as aberturas quadradas da folha e não pode ser ajustada.

YC00758,00002F1-54-21NOV18

Peças e acessórios de desgaste

Peças de Desgaste

IMPORTANTE: Recomendamos o uso de peças John Deere para manutenção e serviço. Caso contrário, a máquina pode ser danificada ou a vida útil de serviço da máquina pode ser reduzida.

Número de Série	Número da Peça	Nome
1	AYC20547	Filtro de combustível
2	AH148879	Filtro de ar
3	AYC18013	Filtro hidráulico de ar
4	AYC12492	Bateria
5	YC20022	Anticongelante (L)JDM H24
6	YC25104	Correia HM3854
7	YC12444	Correia em V HA2321
8	YC11368	Correia em V 2HB4560
9	YC10136	Correia em V 60 MM2660.5
10	Z46365	Correia HJ1280
11	H165708	Correia 2HB2120
12	AYC10133	Correia em V 2 MOD-D3601
13	YC10135	Correia em V 2 HB2385
14	AYC10132	Correia HCC2700
15	YC10134	Correia em V HC2422
16	YC10137	Correia em V 2 HC5231
17	YC10138	Correia em V 2HB3813
18	YC10139	Correia em V 4HC3816
19	AYC19644	Rolamento de rolos cônicos
20	AYC19643	Rolamento de rolos cônicos
21	AYC19647	Rolamento de rolos cônicos
22	JD9913	Rolamento de agulhas
23	AYC22839	Rolamento 6205-2Z GB/T276-1994
24	AYC19565	Rolamento de liberação 55×90×21
25	AYC19646	Rolamento de rolos cônicos
26	AYC19645	Rolamento de rolos cônicos
27	JD10087	Rolamento
28	AYC23122	Rolamento de rolos cônicos
29	AYC23123	Rolamento de rolos cônicos
30	AYC23124	Rolamento de rolos cônicos
31	AYC23125	Rolamento de rolos cônicos
32	YC20261	Anel externo do rolamento de rolos cônicos 30210(7210) GB/T 297-1994
33	AYC18046	Anel externo do rolamento de rolos cônicos 30210(7210) GB/T 297-1994
34	AYC18076	Rolamento de esferas de empuxo 51110 (8110) GB/T 301-1995
35	JD10052	Rolamento
36	AYC18069	Anel interno do rolamento de rolos cônicos 30204(7204EA) GB/T 297-1994
37	AYC18071	Anel interno do rolamento de rolos cônicos 30206(7206EA) GB/T 297-1994
38	YC20264	Anel externo do rolamento de rolos cônicos 30204(7204EB) GB/T 297-1994
39	YC20266	Anel externo do rolamento de rolos cônicos 30206(7206EB) GB/T 297-1994
40	AYC22650	Rolamento de rolos cônicos
41	AYC22648	Rolamento de rolos cônicos
42	AYC22649	Rolamento de rolos cônicos
43	AYC18039	Rolamento de esferas da ranhura profunda 6204-2RS1 (180204) GB/T 276-1994
44	AYC18067	Rolamento 688910K
45	AYC18032	Rolamento de esferas da ranhura profunda 6206-RS1 (160206) GB/T 276-1994

Número de Série	Número da Peça	Nome
46	AYC18042	Rolamento de esferas da ranhura profunda 6303-2RS1 (180303) GB/T 276-1994
47	AYC18038	Rolamento de esferas da ranhura profunda 6203-2RS1 (180203) GB/T 276-1994
48	AYC15089	Anel interno do rolamento de rolos cônicos 32014X(2007114A) GB/T 297-1994
49	YC20260	Anel externo do rolamento de rolos cônicos 32014X(2007114B) GB/T 297-1994
50	YC20346	Anel externo do rolamento de rolos cônicos 32207(7507EB) GB/T 297-1994
51	AYC18073	Anel interno do rolamento de rolos cônicos 32207(7507EA) GB/T 297-1994
52	AYC10538	Corrente T=38 L=107
53	AYC10539	Corrente T=38 L=107
54	AYC10540	Corrente T=19,05 L=13
55	AYC12156	Corrente T=15,875 L=56
56	AYC12428	Corrente T=38 L=157
57	AYC12452	Corrente T=38 L=176
58	AYC12647	Corrente T=15,875 L=123
59	AYC16508	Corrente T=19,05 L=53
60	AYC17256	Corrente T=15,875 L=49
61	AYC10635	Anel de vedação Φ110XΦ90X8
62	AYC19566	Anel retentor
63	AYC22505	Anel retentor
64	L53825	Anel em forma de O
65	YC10667	Anel retentor
66	YC12197	Anel em forma de O 20x1,9
67	YC12798	Anel em O 44x3,5 (GB1235-76)
68	YC12807	Anel em O 20x2,4 (GB1256-76)
69	YC13006	Anel em O 24x2,4 GB1235-76
70	YC13007	Anel em O 16x2,4 GB1235-76
71	YC16678	Anel de vedação em forma de O
72	YC17302	Anel em forma de O
73	YC18766	Anel em forma de O Φ22*2.4 GB1235-76
74	YC20339	Anel em O 50x3,55 GB/T 3452.1-2005
75	YC23133	Anel em forma de O
76	YC23139	Anel em forma de O
77	Z34562	Anel em forma de O
78	Z42027	Anel em O 53x45x4
79	Z42028	Anel em O 68x60x4
80	Z42030	Anel em O 88x80x4
81	AYC16123	Relé de partida NJ3-12
82	AYC18907	Relé reversível 12 V
83	AL62707	Interruptor de alimentação
84	AYC10033	Interruptor de proximidade magnética
85	AYC10160	Interruptor do circuito de óleo
86	AYC10585	Interruptor JK260
87	AYC10654	Interruptor (JK107)
88	AYC10697	Interruptor principal JK861
89	AYC10735	Aparelhagem de alerta de segurança magnético
90	AYC10866	Interruptor do pisca direcional JK812-1
91	AYC13693	Interruptor das luzes do freio de mão JK931
92	AYC14347	Interruptor de freio hidráulico JK613B
93	AYC16124	Interruptor de neutro KN1-223
94	AYC19951	Interruptor de conversão de potência:
95	AZ22892	Pressostato de óleo do filtro
96	AZ34292	Interruptor magnético
97	DQ26315	Interruptor de vácuo de alerta de segurança do filtro de ar

Número de Série	Número da Peça	Nome
98	AYC18051	Rolamento
99	AYC18052	Rolamento
100	AYC18053	Rolamento
101	AYC18054	Rolamento
102	AYC18055	Rolamento
103	AYC18056	Rolamento
104	AYC18057	Rolamento
105	AYC18058	Rolamento
106	AYC18059	Rolamento
107	AYC18088	Anel de Travamento Excêntrico
108	AYC18089	Anel de Travamento Excêntrico
109	AYC18090	Anel de Travamento Excêntrico
110	AYC15088	Anel de Travamento Excêntrico
111	AYC15086	Anel de Travamento Excêntrico
112	AYC18084	Rolamento
113	AYC12572	Elo da Corrente T=19,05
114	AYC12573	Elo da Corrente T=19,05
115	AYC12366	Elo da Corrente T=38
116	AYC12367	Elo da Corrente T=38
117	AYC14422	Corrente T=15,875, L=5
118	ADX11664	Cabo Atuador
119	AZ31666	Conexão Cotovelo
120	Z32190	Correia Trapezoidal
121	H145364	Pá
122	H150142	Dedo
123	P47232	Alojamento Flangeado Prensado
124	DX12830	Correia Trapezoidal
125	YC13594	Bucha
126	Z34740	Alojamento Flangeado Prensado
127	Z38395	Alojamento Flangeado Prensado
128	YC17049	Pá

YC00758,00002F4-54-21NOV18

Acessórios

IMPORTANTE: É recomendável usar peças originais para reparação e manutenção. Caso contrário, a máquina pode ser danificada ou a vida útil de serviço da máquina pode ser reduzida.

Número de série	Número de peça	Nome
1	3061YC	Unidade do coletor do tipo da correia 212P-12
2	BYC10040	Transporte do cortador HT-10
3	BYC10005	Dispositivo de trilha de trigo
4	BYC10009	Dispositivo de trilha de arroz
5	BYC10029	Volante 14,9-24
6	BYC10034	Roda de acionamento 28L-26

YC00758,00002E4-54-20NOV18

Acessórios para Grãos de Milho

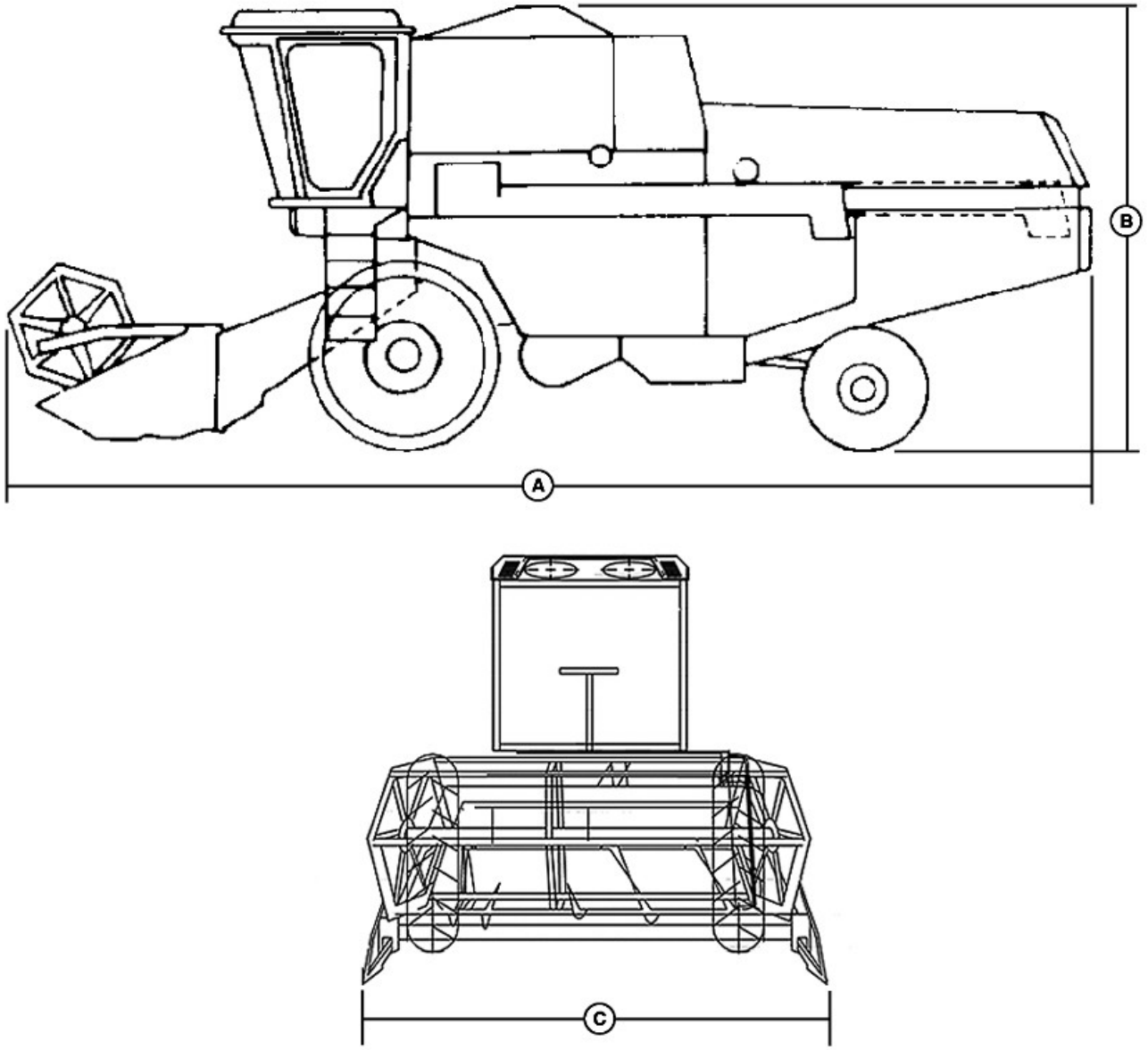
Ao colher grãos de milho, troque os seguintes acessórios. Para os procedimentos de troca, leia as instruções de instalação: Instalação dos Componentes para Colheita de Milho (INSYC33559).

Modelo da Máquina	Nº do Componente para Colheita de Milho	Informação	Observações
C230	BDX10006	Côncavo de separação do milho rastelo	*NOTA:* *1.* *Escolha o desacelerador de cilindro ou o acionamento da corrente do cilindro;* *2.* *O eixo de acionamento do rolete de 600 r/m aplica-se somente ao acionamento da corrente do cilindro.*
	BYC10044	Componentes Funcionais para Milho (caixa de engrenagens de velocidade não ajustável)	
	BDX10039	Componentes Funcionais para Milho (caixa de engrenagens de velocidade ajustável)	
	BYC10037	Desacelerador de cilindro	
	BYC10045	Corrente de acionamento do cilindro	
	BYC10049	Placa de fechamento do cilindro	
	BYC10050	Tampa do coletor de pedra	
	BYC10052	Eixo Sextavado	
	BYC10081	Acionamento da corrente do alimentador	
	BDX10008	Roda de Acionamento do Rolete de 600 r/m	
	BDX10016	Peneira de Grãos de Orifício Quadrado (recomendado)	
	BDX10043	Peneira de Grãos de Dente Longo	

YC00758,00002F5-54-21NOV18

Dimensões

Diagramas de dimensão

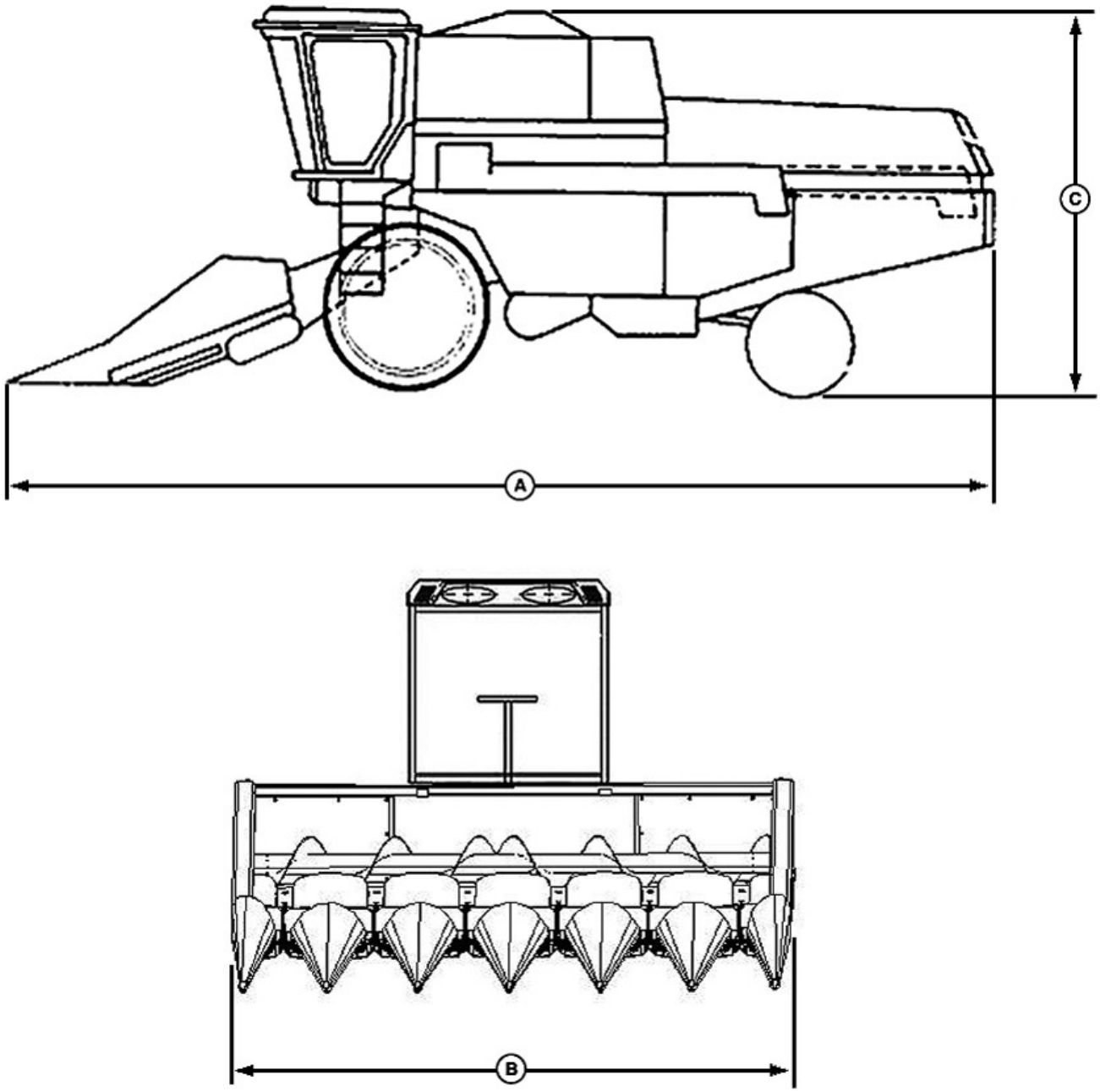


YC7890—UN—24DEC14

A—9710 mm (com plataforma de corte); 7640 mm (sem plataforma de corte)
B—3960 mm
C—5800 mm (218R/218F); 5000 mm (215R/215F); 3600 mm (com plataforma de corte)

YC00758,00002E7-54-20NOV18

Diagramas de dimensão (com plataforma de milho)



YC6450—UN—07MAR14

A—10050 mm
B—4230 mm
C—3960 mm

YC00758,00002E6-54-27MAR19

Tabela de Configuração

IMPORTANTE: É recomendado fazer o seguinte: Use configurações diferentes conforme a situação real.

A qualidade da colheita pode melhorar com componentes diferentes.

Modelo	Principais Aplicativos	Principais Configurações	Recursos principais	Código de venda da máquina principal	Observações
C230	Principalmente para áreas de arroz e trigo	Dispositivo de trilha de arroz, cilindro de separação da chapa de corte + pente côncavo de separação	Essencialmente colheita de arroz, podendo colher também trigo, se equipado com dispositivo de trilha de trigo (BYC10005)	Todos os modelos de arroz	
	Principalmente para áreas maiores e para a colheita de trigo antes, seguida pela de arroz ou milho	Dispositivo de trilha de trigo, cilindro de separação da chapa de corte + côncavo de separação de rastelo	Essencialmente colheita de trigo/ /cevada/painço, podendo colher também arroz, se equipado com dispositivo de trilha de arroz (BYC10009); também pode colher soja e milho, se equipado com o acessório de soja/ /milho (consulte INSYC33559).	Todos os modelos de trigo	
	Principalmente para áreas de colheita de grãos de milho	Modelo de colheita de grãos de milho	Essencialmente colheita de grãos de milho, podendo colher soja se equipado com uma plataforma de corte flexível	Todos os modelos de colheita de grãos de milho	Consulte o Manual do Operador (OMYC32464)

YC00758,00002F6-54-21NOV18

A John Deere mantém você trabalhando

Peças da John Deere



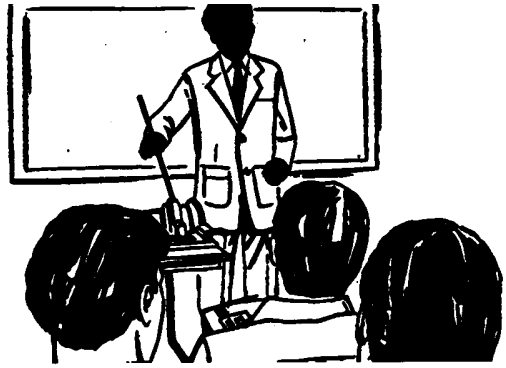
TS100—UN—23AUG88

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.

DX,IBC,A-54-04JUN90

Técnicos Bem Treinados



TS102—UN—23AUG88

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!

DX,IBC,C-54-04JUN90

Assistência Imediata



TS103—UN—23AUG88

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.

DX,IBC,D-54-04JUN90

John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.

Fábrica: John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.
Endereço: Nº 1 Glimeng St., Xiangangang East District, Jiamusi, Heilongjiang, P.R. China
Código postal: 154002
Telefone: 4006-576555
Website: http://www.johndeere.com.cn

CP00834,000898F-54-05FEB21